АКАДЕМИЯ НАУК СССР
ИНСТИТУТ ЭТНОГРАФИИ
ИМЕНИ Н.Н.МИКЛУХО-МАКЛАЯ

С 137
59

Н.Я. БИЧУРИН
(ИАКИНФ)

СОБРАНИЕ СВЕДЕНИЙ О НАРОДАХ, ОБИТАВШИХ В СРЕДНЕЙ АЗИИ В ДРЕВНИЕ ВРЕМЕНА

III
ПРИЛОЖЕНИЯ

1953
ИЗДАТЕЛЬСТВО АКАДЕМИИ НАУК СССР
МОСКВА – ЛЕНИНГРАД

ОТВЕТСТВЕННЫЙ РЕДАКТОР
С. П. ТОЛСТОВ

Редакция текста,
вступительные статьи, комментарий
А. Н. БЕРНШТАМА и *Н. В. КЮНЕРА*

Государственная
БИБЛИОТЕКА
СССР
им. В. И. Ленина
53-48824

ОТ РЕДАКЦИИ

Настоящим, третьим томом заключается переиздание труда Н. Я. Бичурина «Собрание сведений о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена». Работа самого Бичурина в настоящем томе представлена только его «Топографическим указателем мест на карте к истории древних среднеазийских народов» и составленной им картой. Указатель Н. Я. Бичурина, хотя и не охватывает всей специальной терминологии перевода, но имеет значение как своеобразный комментарий, созданный на основе китайских текстов; ценность его, особенно в отношении Восточной Азии, не утрачена и поныне.

Остальную часть тома составляют вспомогательные материалы, выполненные редакторским коллективом под руководством профессоров А. Н. Бернштама и Н. В. Кюнера, под общей редакцией профессора С. П. Толстова.

Библиографические указатели аннотированы, указатели к тексту даны с комментариями, причем особое внимание обращено на комментирование указателя племенных и географических названий. Задача комментария заключается в отождествлении китайских транскрипций с общеупотребительными названиями; тем самым оказывается помощь некитаеведу при розыске в тексте перевода интересующих его материалов по отдельным вопросам. Для специалиста-китаеведа предусмотрена иероглифическая иллюстрация главнейших терминов, относящихся преимущественно к территории и народностям нашей страны. С этой же целью во всех переводах Н. Я. Бичурина редакторы текста внесли ссылки на китайский оригинал. Для специалиста представит интерес и фонетическая таблица Н. В. Кюнера. В окончательном виде основные три столбца таблицы, перечисленные во вводной статье Н. В. Кюнера (см. I т. издания), в целях большей ясности разделены на дополнительные колонки.

Впервые публикуются с переводом на русский язык включенные в третий том китайские исторические карты.

Авторство в составлении всех вспомогательных материалов оговорено в предисловии «От Института» к первому тому издания и в оглавлении к настоящему тому.

Комментарии указателей не охватывают всех вопросов: количество переведенных Н. Я. Бичуриным текстов так велико, что они еще долгие годы будут занимать внимание исследователей. Если продвинулось изучение китайских текстов в отношении Средней Азии, то значительно меньше они интерпретированы в отношении Дальнего Востока. Еще менее исследован вопрос об исторических деятелях, отмеченных китайскими текстами. Комментарии указателей и соответствующие места предисловий в некоторой степени отражают это состояние наших знаний и тем самым намечают дальнейшие задачи в изучении китайских источников о нашей стране.

ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ МЕСТ НА КАРТЕ К ИСТОРИИ ДРЕВНИХ СРЕДНЕАЗИЙСКИХ НАРОДОВ

(СОСТАВЛЕН Н. Я. БИЧУРИНЫМ К ПЕРВОМУ ИЗДАНИЮ)

ТОПОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ МЕСТ НА КАРТЕ К ИСТОРИИ ДРЕВНИХ СРЕДНЕАЗИЙСКИХ НАРОДОВ

Политическое разделение китайского государства несколько сходствует с нынешним разделением сибирских губерний в России. Китай разделен на уезды. Из большего или меньшего числа уездов составлены области и округи; из большего или меньшего числа областей и округов составлены губернии. Каждый уездный город имеет собственное имя; каждая область и каждый округ также имеют собственное имя. Уездный город, в котором находится главное правление какой-либо области или округа, называется именем области или округа; а если что случится в пределах его ведомства, то удерживает свое имя, а название области или округа в сем случае не имеет места. Сим образом когда определяется географическое положение какого-либо места в уезде, то расстояние считается от уездного города, а расстояние уездных городов считается от управляющих ими областных и окружных городов; расстояние двух стран одной от другой определяется расстоянием главных точек их местного управления между собою; местоположение областных и окружных городов на карте надобно смотреть по указанию на губернию. 1

А

Агйе-тьхянь-шань, по истории династии Тхан, суть *Белые горы*, лежащие от Кучи на север. Оне постоянно извергают огонь. См. Эшкэ-баш-таг. 2

Агйе-шань. См. Эшкэ-баш-таг.

Аксу, название округа в В. Тюркистане, в древности составлявшего владение *Выньсу*. В северной части сего округа еще находилось владение *Гумо*. Окружный город Аксу лежит от г. Пая на западе в 400, от Пекина в 10 790 ли.

Аму-бария; см. Гуй-шань.

Амур, название реки, протекающей через Маньчжурию под китайским названием *Хэй-лун-гян*, река — черный дракон, а под маньчжурским *Сахалянь-ула*, Черная река. Принимая начало в Монголии из Гэнтэйского хребта под местным названием *Онона*, он на востоке входит в пределы России, и при самом соединении с Аргунию уходит за границу. В северной истории в повествовании о государстве Уло-хэу: в сем государстве на северо-западе есть река *Вань-шуй*, которая протекает на северо-восток, и сливается с рекою *Нань-шуй*. В старой истории династии Тхан, в повествовании о Шивэй, по северную сторону больших гор есть поколение Большой Шивэй. Сие поколение живет на реке *Шигянь-хэ* (Шилькар), которая принимает начало на северо-восточных тукюеских пределах из озера *Гюй-лунь-бо*, течет изворотом на восток, проходит через земли Западного Шивэй; далее на восток проходит через земли Большого Шивэй; еще на восток проходит по северную сторону поколения Мынву-Шивэй, а по южную
3 поколения Лоцзюй-Шивэй; протекая далее на восток, сливается с реками *На-хо* и *Хурхань-хэ*; далее на восток проходит по северную сторону южных черноречных мохэсцев, а по южную сторону северных черноречных мохэсцев, протекает на востоке и изливается в море. По географии при истории династии Гинь: в Чжáо-чжéу, в уезде Ши-хин-хянь есть Хэй-лун-гян. В истории династии Юань в записках о Тхай-цзу: в 1-е лето Тхай-цзу вступил на императорский престол при вершине *Ва-нянь-хэ*. По статистике династии Мин Хэй-лун-гян, в 2500 ли от Кхайнань-чен на севере; начало принимает из северных гор. Здесь прежде жили черноречные мохэсцы. Протекая на юг, впадает в Сун-хуа-гян.— Название *Хэй-шуй* впервые встречается во время южных и северных Дворов; название *Хэй-лун-гян* показалось по истории династии Гинь. Верхний исток сей реки, по Северной истории, *Вань-шуй*, есть по Старой истории династии Тхан *Ши-гянь-хэ*. В Старой истории династии Тхан сказано: Ши-гянь-хэ принимает начало из озера Гюй-лунь-бо, а озеро Гюй-лунь-бо ныне называется Хулунь-нор. Вершина реки Хэй-лун-гян есть река *Э-лунь-хэ*, а верхнее течение Хулун-нора есть река Кэрулынь, в древности Лу-цзюй-хэ; вершины ее недалеко от Э-лунь-хэ, и хотя текут в разные стороны, но изливаются в Хулунь-нор; из озера текут на северо-восток до реки Гирбаци и изливаются в Хэй-лун-гян. Озеро при полноводии разливается, при мелководии становится тинным. Следовательно Э-лунь-хэ есть настоящая вершина

Амура. Э-лунь есть то же, что Ва-нань по истории династии Юань.

Ань-бэй ду-хо-фу[1], правление северного наместника; находилось в Уратском аймаке, от княжеского стойбища 4
на западе; в 722 году перемещено из Среднего Шеу-сянчен в пределы округов Фын-чжéу и Шéнь-чжéу, а в 724 году переведено в корпус Тьхянь-дэ-гюнь.

Ань-дин-гюнь, Ань-дин, название области, открытой в 114 году до Р. Х.; в 524 году переименованной *Гаопьхин-гюнь*, в 605 — *Пьхин-лян-гюнь*. Областное правление находилось в г. Гу-юань-чжеу, что ныне окружный город в Пьхин-лян-фу; а в начале IV века, когда тангуты заняли Гу-юань-чжéу, оно переведено было в окружный город Гин-чжéу, который с сего времени принял название Ань-дин-гюнь, а ныне под прежним названием Гин-чжéу считается окружным же в губ. Гáнь-су.

Ань-лэ-хянь, Ань-лэ, название уезда, который был открыт при династии Хань, а при восточной династии Хань упразднен. Ань-лэ находился в Шунь-тьхян-фу в пределах уезда Ми-юнь.

Ань-си-ду-хо-фу, правление Западного наместника. По землеописанию при истории династии Тхан, сие правление вначале, в 640 году, открыто было в Си-чжеу, что ныне в В. Тюркистане город Чжоха-хота; а в 657 году, когда покорены были владения Хэлу, правление Западного наместника переведено в Кучу. Ему подчинены были страны от Кучи на запад до Персии; а на востоке в 702 году открыто правление наместника в Тьхин-чжéу, Бэй-тьхин-ду-хо-фу.

Ань-ши-чен и *Ань-ши*, древний корейский город, лежавший в Маньчжурии в области Фын-тьхянь-фу, в 70 ли от у. г. Гай-пьхин-хянь на северо-восток, а Гай-пьхин-хянь лежит в 360 ли от г. Фын-тьхянь-фу на юг. 5
Китайцы осаждали Ань-ши в 645 году, но не могли взять.

Ан-ян-хянь, Ан-ян, древний у. город, находившийся в Гáнь-су в области Янь-чжéу-фу, в 50 ли от у. города Цао-хянь на юго-восток.

Аральское озеро; см. Наринь-гол.

Арачул, местечко в В. Тюркистане за юго-западною межею Кашгарского округа, на правом берегу Помира, или Памира, в 800 ли от Кашгара. При династии Хань оно составляло княжество *Улэй*, при династии Юань-вэй княжество *Бохо*.

---

[1] Под словом *правление* разумеется местопребывание главного начальника и округ, управляемый им.

Б

Ба, название удела в Китае, по древности современного государю Хуàн-ди. Он заключал в себе земли областей Чун-цин-фу, Бао-нин-фу, Тхун-чуань-фу, Кхой-чжéу-фу и округов Лу-чжéу и Цин-чжéу в губернии Сы-чуань. Дом Цинь покорил владение Ба в 316 году до Р. Х., и, превратив его в область Ба-гюнь, поместил областное правление в городе Гян-чжéу, который был столицею в Ба, а ныне областной город Чун-цин-фу.

Ба-шан, название береговой возвышенности при реке Ба-шуй, иначе называемой Цзы-шуй, а Цзы-шуй протекает в 20 ли от Си-ань-фу на востоке.

Ба-шуй, название речки, которая протекает в губ. Шáнь-си по восточную сторону города Си-ань-фу на север, и впадает в реку Вэй-шуй с южной стороны. См. Ба-шан.

Бай-гян, название реки в Корее; протекает от реки
6 Хюн-цзинь-гян в юге, и впадает в море. При || династии Тхан в 3-е лето правления Лун-шо, 663, Лю Жéнь-гуй с флотом пошел через Хюн-цзинь на Чжéу-лю-чен. В сие время Бо-цзи просил помощи у Японии. Лю Жень-гуй при входе в устье реки Бай-гян встретился с японским флотом, дал четыре сражения, и на всех одержал поверхность[верх]; сожег до 400 судов их, приступом взял город Чжеу-лю, и уничтожил царство Бо-цзи.

Бай-дао; см. Белая дорога.

Бай-дао-чуань; см. Белая дорога.

Бай-дын-шань, иначе Бай-дын-тхай, есть название гор, лежащих от Да-тхун-фу в юге. В сих горах хунны семь суток держали Гао-цзу в осаде. См. Пьхин-чен.

Бай-кюй-шуй; см. Гинь-хэ.

Бай-лан-шань есть древнее китайское название гор, которых точное местоположение ныне неизвестно. Цао Цао, не доходя за 200 ли до города Лю-чен, взошел на горы Бай-лан-шань, чтоб рассмотреть положение войска Татунева. Полагают за вероятное, что это должны быть горы *Бай-лу-шань*, лежащие в 30-ти ли от восточного карциньского крыла на восток, по-монгольски называемые *Бохоту-óла*. Бай-лан-шань на кит[айской] карте: горы белого волка, Бай-лу-шань горы белого оленя.

Бай-лан-шуй; см. Лóха.

Бай-лун-дуй, китайские слова: Бугры белого дракона. Это *Песчаные гряды*, представляющие длинную цепь песчаных бугров; лежат в Гáнь-су в округе Ань-си-чжéу от у. г. Дунь-хуан прямо на западе, а город Дунь-хуан лежит в 270 ли от г. Ань-си-чжéу на северо-востоке. По исто-

рии династии Хань в повествовании о Западном крае: владение Лэулань весьма подалось на восток, и слилось с Песчаными грядами, на которых нет ни травы, ни воды. По географии *Ди-ли-чжы*: от г. Дунь-хуан-гюнь прямо на западе за границею находятся Песчаные гряды. По древним запискам, Песчаные гряды представляют вид лежащего дракона с хвостом, но без головы. Большие бугры имеют от 20 до 30, а низменные до 10-ти футов возвышения. От Сань-вэй, простираясь на запад до Лоб-нора, тянутся то возвышаясь, то уравниваясь, и составляют единственный путь для прохода на запад, т. е. в Восточный Тюркистан. 7

Бай-шань. См. Белые горы.

Бай-яй-чен. См. Янь-чжéу в Фын-тьхянь-фу.

Бакланий ключ, на китайском [языке] *Тьхи-ху-цюань*, есть название речки, находившейся в 300 ли от Западного Шеу-сян-чен на севере. Вероятно, это есть речка Шарамýрэнь, протекающая прямо против Ордоса на север; но китайские историки не основываются на вероятности. Бакланий ключ мог быть в другом месте; но пересох, или засыпан песком.

Балхаш, Балхаш-нор, озеро, на западных пределах Илиского округа. Оно имеет до 800 ли окружности; принимает в себя множество речек кроме Или-гола, и считается величайшим из озер на западных пределах Чжуньгарии. По истории династии Тхан в повествовании о полководце Ван Фан-и: Ван Фан-и дал сражение при реке *Или*; это ныне Или-гол. Еще сказано: Ван Фан-и расположился лагерем при *Жо-хай*; это Балхаш-нор.

Бар-худук, монгольское слово: тигров[барс-тигр] колодезь; местечко в Восточном Тюркистане в Хотанском округе, в 710 ли от Ильци на востоке. Здесь в древности находилось владение *Жунлу*. 8

Билйе, ныне река Були-хэ, в Маньчжурии; протекает в Фын-тьхянь-фу; от у. г. Гай-пьхин на юго-востоке, и впадает в море.

Бин-чжéу древнее название нынешней губернии Сáньси. Правление с 206 года до Р. Х. до третьего века по Р. Х., находилось в уездном городе *Цзинь-ян*, который был областным под названием *Тхай-юань-гюнь*, а ныне считается уездным под названием *Тхай-юань-хянь* и лежит в 40 ли от нынешнего г. Тхай-юань-фу на юго-запад.

Бин-чжéу, название округа, открытого при восточной династии Хань; правление находилось в у. г. Ян-кюй-хянь,

открытом в 246 году до Р. Х., под названием *Тхай-юань-гюнь*. См. Тхай-юань-гюнь.

Бинь-чжэ́у есть название окр. города в губ. Ша́нь-си; открыт при западной династии Хань уездным под названием Ци-хянь; в 194 году помещено в нем правление области Синь-пьхин-гюнь; при династии Тхан уезд назван Синь-пьхин-хянь, а область переименована округом Бинь-чжэ́у, и правление окружное оставлено в уезде Синь-пьхин-хянь. Сим образом город Бинь-чжэ́у по уезду стал называться Синь-пьхин-хянь, а по округу Бинь-чжэ́у. При династии Юань название уезда отменено, и город Бинь-чжэ́у с своим уездом остался под одним настоящим названием.

Бинь-чен, название городка, в котором Гу-гун жил. Сей городок лежал в губ. Ша́нь-си в округе Бинь-чжэ́у в 30 ли от у. города Сань-шуй-хянь на юго-запад. Ныне на месте городка лежит слобода Гу-гун-сян, иначе Гу-
9 гун-юань; еще видна земляная стена, || продолжающаяся на юг до могилы князя Гу-гун. От г. Бинь-чжэ́у на северо-восток до сего места 29 ли.

Бишай Бише; см. Хай-чжэ́у.

Бо-хай, название моря, омывающего берега: восточный в губ. Чжи́-ли, южный в губ. Шен-гин и северный в губ. Шань-дун. От у. г. Чан-ли на юг сие море еще называется *Минь-хай*, а далее на восток *Ляо-хай*. Это Корейский залив.

Бо-цзи; см. Хань-гян.

Бо-шанъ, кит. название гор, лежащих в пределах Гуи-хуа-чен, неподалеку от реки Ню-чуань.

Большая река, Да-хэ; см. Эргюль.

Бостон-нор, озеро в четырех ли от Харашара, на юг; содержит до 300 ли длины от востока к западу и до 140 ли ширины от юга к северу; с северо-запада принимает в себя реку Ха́йду, которая под тем же названием выходит из него на юго-запад и соединяется с Эргюлию. Сие озеро в древности по-китайски называлось *Ши-я-ха́й-цзы*, *Хай-шуй* и *Дунь-хун-сэу*.

Бохай Ван-чен; см. Хурха.

Бо-хо; см. Арачул.

Бочжи; см. Йесиль-кюль.

Булалик, местечко в Восточном Тюркистане, принадлежащее к Пичанскому княжеству; лежит в 205 ли от Пичана на северо-запад. При династии Хань здесь находилось владение *Кио*.

Бу-най, *Ву-най-чен*, древний у. город в Корее, открытый династиею Хань. Лежал от Хян-хин-фу на севере.

В нем находилось правление пристава восточной части.

Бу-ня-шанъ; см. Тхай-бо-шань.

Белая дорога, по-кит. *Бай-дао*, лежала в западном Гумоте, от Гуй-хуа-чен на севере. В древности в западном Гумоте была военная дорога через хребет Инь-шань. На подъеме на самую вершину гор с южной стороны земля по дороге около 600 сажен казалась белою, как известка, и виднелась за 100 ли. От сей дороги к западу река Цзы-хэ, по-монг. Улань мурэнь, а на северную сторону гор лежал спуск; подле дороги протекал ключ, выходящий из земли, в древности называемый Бай-дао-чуань. 10

Белые горы, Бай-шань; см. Тхай-бо-шань и Эшкэ-баштаг. В древности еще Белыми горами называлось огромное звено Небесных гор в 120 ли от Хами на север, покрытое вечными снегами.

Бэ-чжо-чен, *Бэ-чжо-кхэу*; см. Цзи-ли-чен.

Бэй-гун, северный дворец; находился в 20 ли от Чан-ань на северо-запад, внутри старого города Чан-ань. Это было название буддайского храма, вчерне построенного государем Гао-ди и великолепно украшенного правнуком его Ву-ди.

Бэй-гя, северные дачи; лежали от Уратского знамени на северо-западе. От Гао-кюе на восток между горами и Желтою рекою до гор Ян-шань все пространство земли названо северными дачами; потому что сию землю безденежно раздавали бедным людям.

Бэй-ди, *Бэй-ди-гюнь* есть название области, которой земли в период Весны и Осени и в период Брани царств были под владением Икюйских Жунов. В третьем веке пред Р. Х. Дом Цинь, по уничтожении Икюйского царства, открыл на их землях область *Бэй-ди*, которая уже при восточной династии Хань закрыта. В 595 году открыт здесь округ *Цин-чжэ́у*, который в 605 году преобразован в область *Хун-хуа-гюнь*, а сия область в 1125 году переименована *Цин-ян-фу*. Древний областной город лежал в 20 ли от нынешнего города Цин-ян-фу на севере. 11

Бэй-лин; см. Кушету-даба.

Бэй-пьхин, *Бэй-пхин-гюнь*; см. Юн-пьхин-фу.

Бэй-тьхин-ду-хо-фу, правление северного наместника, находилось в Чжуньгарии в главном стойбище Заднего Чешыского владетеля, а сие стойбище ныне составляет уезд *Ки-тхай* в области Чжень-си-фу. По землеописанию при Истории династии Тхан: в 14-е лето правления Чжен-гуань, 640, воевали Гао-чан. Западные тукюесцы пришли в страх и покорились. Земли их превращены

в округ *Тъхин-чжэу*. Во 2-е лето правления Чан-ань, 702, открыто здесь правление наместника северного Бэй-тьхин ду-хо-фу. В 22-е лето правления Кхай-юань, 733, вместо наместника определен главноначальствующий в Бэй-тьхин *Бэй-тьхин Цзйе-ду-шы*. Полагают, что правление находилось на месте нынешнего города Ди-хуа-чжéу.

Бэй-хэ, Северная Желтая река; так называется северный проток Желтой реки в Ордосе, от поворота ее из Тэнгри-нора на восток до поворота на юг.

Бюгур или *Бугур*, городок в Восточном Тюркистане, в ведомстве харашарского округа; лежит в 680 ли от Харашара на запад. На его месте при династии Хань находился город *Луньтай*, составлявший небольшое владение, китайцами названное *Лунь-тхэу*. Китайцы в даваньскую войну взяли сей город приступом и вырубили жителей в 103 году до Р. Х.

В

12 ‖*Ван-хянь*, *Ван-хянь-чен* есть город *Пьхин-сян-чен*. *Ин-Шао* пишет, что сей город был столицею князя Ци-цзы. *Сйе Цзань* пишет: Ван-хянь лежит в округе Лэ-лан, на восточной стороне реки Пхай-шуй. В начале династии Хань Вэй Мань, житель удела Янь, переправившись через Пхай-шуй, занял верхние и нижние притины, а местопребыванием избрал Ван-хянь. При Ву́-ди, в первое лето правления Юань-фын, в 110 году до Р. Х., внук его Бэй Ю-кюй воспротивился повелениям Двора. Ян Пху, начальник флота, послан из Ци через Бо-хай; старший полководец Хюнь Чжы выступил из Ляо-дун. Истребив Юкюя, они овладели землями его. В городе Ван-хянь открыт уезд *Чаосянь*, и помещено в нем правление области *Лэ-лан*. При династии Цзинь в правление Юн-гя, 307—313, Гаоли овладел сею страною. В конце правления И-хи, 418, владетель ее Гао Лянь поселился в *Пьхин-сян-чен*. Сей город еще назывался *Чан-ань-чен*. При династии Суй, в 8-е лето правления Да-йе, 612, китайские войска, в войну с Гаоли, отдельными отрядами выступили по дороге в Чаосянь, т. е. в Ван-хянь. По Истории династии Суй, город Пьхин-сян имеет шесть ли протяжения от востока к западу, изгибается по направлению горы, на юг простирается до реки Пхай-шуй. В 18-е лето правления Кхай-хуан, 598, в войну с Гао-ли, предписано Чжéу-ли Хэ́у [1] отправиться с флотом из Дун-лай прямо на Пьхин-сян; но он не мог пройти и возвратился. В 8-е лето правления

[1] Княжеский титул полководца.

Да-йе, 612, || предписано двадцати четырем дивизиям раз- 13
ными дорогами идти на Гаоли и соединиться под городом Пьхин-сян. В следующем году, 613, еще Юйвынь Шу отправлен на Пьхин-сян: но Шу не мог дойти. По Истории династии Тхан: в 18-е лето правления Чжен-гуань, 644, в войну с Гаоли, предписано полководцу Чжан Лян отправиться с флотом на Пьхин-сян. В следующем году приступом взяты Ляо-дун и другие города. Начали осаждать Ань-ши, но не могли взять. Князь [1] Дао-цзун просил дозволения с отборными войсками врасплох напасть на Пьхин-сян, но это не сбылось. В начале правления Лун-шо, 661, предписано полководцу Су Дин-фан идти на Гаоли и обложить Пьхин-сян: но города взять не могли. В 3-е лето правления Цзун-чжан, 670, Ли Цзи в войну с Гао-ли приступом взял Пьхин-сян, и Дом Гаоли погиб. Ду Ю [автор энциклопедии «Тхун-дянь»] пишет: *Пьхин-сян* есть *Ван-хянь*.

Вань-ду есть название древней гаогюйлиской столицы, которая находилась от нынешней корейской столицы на северо-востоке. Китайцы династии Цзинь пишут: что гаогюйлисцы построили город Вань-ду в крепком месте, которое окружено большими горами с глубокими долинами. В *Тхун-дянь* сказано: при восточной династии Хань в правление Гянь-ань, 196—221, Гаолиский государь Цимо построил новую резиденцию при горе Вань-ду, на восточном берегу реки Фо-лю. При династии Цзинь в 8-е лето правления Хянь-кхан, 342, Муюн Хуан разорил сей город до основания. В записках династии Тхан, *Тханчжы*, сказано: из устья реки Я-лу-гян около 100 ли плывут вверх на судах, || а потом на лодках поднимаются на 14
северо-восток 520 ли до города *Вань-ду-чен*.

Великая песчаная степь, по-кит. *Да-цзи*, есть первобытное жилище жужаньцев. Сия степь начинается в Ганьчжéу-фу, простирается на запад и совершенно безводна. От Гань-чжéу-фу на восток до Ордоса на 900 ли простирается *Песчаная степь*, по-кит. Мо, иначе *Северная песчаная степь*, по-кит. *Шо-мо. Ган-му*. 521 год.

Великая стена, отделяющая Китай от Монголии, на кит. языке называется *Чан-чен*, что значит *Долгая стена*. В Китае таковые стены строились в разные времена и в разных местах, и вообще сбиваемы были из земли и глины. Великая стена, построенная в 214 году до Р. Х., простиралась от крепости Шань-хай-гуань при Корейском заливе на западе до Желтой реки в области Нин-шо-фу, а отселе шла прямо на юго-запад, и оканчивалась в 12 ли

[1] Гян-хя Ван.

от города Минь-чжéу на западе. Она построена в продолжение десяти месяцев 300 000 работников: но сколько лет употреблено на приготовление материалов, неизвестно. Тогда от Линь-тхáо на северо-восток — на 10 000 ли протяжения вдоль Великой стены построено было сорок четыре у. города. Город Минь-чжéу в то время назывался *Линь-тхао*.

Восточная защита. См. Юй-гуань.

Ву-ян, название древнего города, основанного китайцами; находился в пределах Чахарского знамени. При западной династии Хань в сем городе помещено было правление пристава западного áймака, при Восточной династии Хань оно закрыто, а при династии Юань-Вей опять было открыто.

Ву-вэй-гюнь, *Ву-вэй* есть название области, откры-
15 той || в 121 году пред Р. Х. на землях, бывших в период Брани царств и при династии Цинь под Юечжы, а в начале династии Хань под хуннуским Хючжюй-князем; в 223 году по Р. Х., сия область переименована округом *Лян-чжéу*, а с 1724 года областью *Лян-чжéу-фу*. Правление находилось в нынешнем областном городе, который по своему уезду в древности назывался *Гу-цзан*, а ныне называется *Ву-вэй-хянь*.

Восточный Шеу-сян-чен есть название крепости, лежавшей за Ордосом на восточном берегу Желтой реки, близ города Тохто-хота, в 300 ли от Среднего Шеу-сянчен на восток, в 500 ли от Да-тхун-фу на северо-запад. Это бывший Восточный Шен-чжéу. См. Средний Шéу-сянчен.

Ву-гун-хянь, *Ву-гун* есть название древнего у. города, лежавшего в Гáнь-су в области Фын-цян-фу, от у. города Мэй-хянь на востоке.

Ву-лань-хянь есть название уезда, открытого при династии Хань и закрытого при династии Юань-Вэй. Уездный город лежал в Гань-чжéу-фу в северо-западной части нынешнего уезда Шань-дань.

Ву-люй-чен, *Ву-люй*, древний у. город; ныне сей город называется *Гуан-нин*; лежит в Маньчжурии, в 160 ли от обл. города Цзинь-чжéу-фу, на восток.

Ву-хуань шань; см. Ухуаньские горы.

Ву-чжéу-хянь, *Ву-чжéу*, у. город, основанный при династии Хань; при династии Цзинь упразднен. При династии Юань-Вэй восстановлен, а при династии Суй опять упразднен. Сей город лежал в области Шо-пьхин-фу от у. города Цзо-юнь в юге. Тукюесцы в 624 [году] разграбили сей город. Еще был окружный город Ву-чжéу, который лежал

в округе Дай-чжéу, в пределах уезда Фань-чжы, и основан был в 545 году. 16

Ву-чжéу-сай, название укрепленной линии, бывшей в области Шо-пьхин-фу в губ. Сань-си. От Да-тхун-фу в 30 ли на западе находилось главное укрепление Ву-чжéу-сай-кхэу, а в 20 ли от сего укрепления лежат горы Ву-чжéу-шань, имеющие несколько сот ли протяжения от востока к западу, а в поперечнике 25 ли. С южной стороны отвесные утесы их чрезвычайно высоки.

Ву-чуань-чжэнь, название крепости, основанной при династии Юань-Вэй, с запада третьей в числе шести крепостей; лежала от Гуй-хуа-чен на северо-западе, в 300 ли от востоку Шеу-сян-чен на севере *.

Ву-юань-хянь, Ву-юань, название у. города, основанного при династии Хань; в конце восточной династии Хань упразднен; лежал за Ордосом от города Гю-юань на западе.

Вынь-су; см. Аксу.

Вынь-шань; см. Жань.

Вэй, название древнего удела, заключавшего в себе земли областей Пьхин-ян-фу, Пху-чжéу-фу и округов Цзян-чжéу, Цзйе-чжéу и Си-чжéу — в губернии Сáнь-си.

Вэй-цяо, название великолепного по своему устройству моста через реку Вэй-шуй, построенного за два столетия до Р. Х.; лежал в 15-ти ли от города Чан-ань на северо-западе, по северную сторону старого города Чан-ань, на меже столичного уезда. Мост имел 60 ширины и 17
1 120 футов длины от юга к северу, и связывал сообщение между двумя дворцами, Чан-лэ-гун на южном и Сяньян-гун на северном берегу, составлявшими один загородный дворец государя Цинь Шы-хуан[-ди]. В конце восточной династии Хань, в начале III века, полководец Дун Чжо сожег сей мост.

Вынь-ди, основатель династии Цáо-Вэй, построил новый мост, который также сожжен полководцем Лю Юй, по вступлении его в Гуань; а при династии Юань-Вэй вновь построен. Последний мост называется средним.

Вэй-чжéу, так с V до X века называлась нынешняя область и областной город Гун-чан-фу; см. Лун-си.

Вэй-шуй, название реки, которая начало принимает в области Гун-чан-фу, в уезде Вэй-юань-хянь, и течет на юго-восток; потом исподоволь поворачивает на северо-восток, и впадает в Желтую реку с правой стороны при повороте ее на востск.

Вэйсюй. См. Чагань-тунгйе.

---

* Так у Бичурина. *Ред.*

Гай-ма-хянь, древний у. город в Корее, названный так от гор Гай-ма-шань.

Гай-ма-шань, название гор в Корее, лежащих от города Пьхин-сян на западе.

Гай-мэу-чен, название древнего корейского города, лежащего в Маньчжурии в 370-ти ли от города Фынтьхянь-фу в юге. Ныне в сем городе помещено правление уезда Гай-пьхин-хянь.

Гань-цюан-гун, название загородного дворца династии Хань, лежавшего в 70 с небольшим ли от Чан-ань на юго-запад, на юго-западной стороне у. г. Ху-хянь.

Гань-чжéу и *Гань-чжéу-фу*. См. Чжан-йе-гюнь.

Ганьми; см. Кария.

Гао-кюе-сай, так названо укрепление, бывшее в уз-
18 ‖ком проходе на западном конце хребта Инь-шань, при повороте Желтой реки из Тенгри-нора на восток, на северной ее стороне. В области Шо-фан от у. г. Линь-жун на север лежат сплошные горы, в которых есть проход между двумя отвесными лопатками, и сей самый проход по-китайски назван *Гао-кюе*, что значит: высокие ворота. Неподалеку от них проходит северный проток Желтой реки, называемый Северною рекою, Бэй-хэ. В проходе есть крепость, перекинутая через горы; за крепостью лежат степи. От прохода на север 300 ли до Великой песчаной степи. Г. Линь-жун лежал от г. Шо-фан на западе, на восточном берегу Желтой реки.

Гао-лань-шань, название гор, которые лежат в Гань-су в четырех или пяти ли от г. Лань-чжéу-фу в юге*. Хо Кюйбин, воюя с хуннами, доходил до сих гор.

Гао-лин, древний город, находившийся в области Си-ань-фу от у. г. Гао-лин-хянь на юго-западе.

Гао-лю, *Гао-лю-хянь*, у. город, открытый при дин. Хань. В 532 году помещено было в нем правление области *Гао-лю-гюнь*. Лежал в области Да-тхун-фу, от у. г. Ян-гáо на северо-запад, в 120 ли от г. Пьхин-чен прямо на восток; а Ян-гáо лежит в 120 ли от г. Да-тхун-фу на северо-восток.

Гао-ну, название древнего города, который с 206 года до Р. Х. был столицею одного из удельных князей. В 177 году до Р. Х., когда хунны вторглись в Ордос, император Вынь-ди прибыл из Гань-цюань-гун в Гао-ну, где собирались китайские войска, а после отправился в Тхай-юань. При дин. Суй переведено было из Суй-дэ-

* Так у Бичурина. *Ред.*

чжéу в Гао-ну правление уезда *Лу-ши*, от чего и город принял название Лу-ши. Г. Гао-ну лежал в губ. Шáнь-си, в пяти ли от г. Янь-ань-фу на востоке. См. Лу-ши. 19

Гао-пьхин-хянь, *Гао-пьхин*, у. город, в котором при дин. Хань, в 114 году до Р. Х., помещено было правление области Ань-дин-гюнь, а при вост. дин. Хань перенесено в у. г. Чжень-юань-хянь; в 524 открыто в нем правление области *Гао-пьхин-гюнь* и округа *Юань-чжéу*, в 605 переименован областью *Пьхин-лян-гюнь*; в 1470-х годах оставлен окружным городом под названием *Гу-юáнь-чжéу*. Лежит в губ. Гань-су в области Пьхин-лян-фу.

Гао-чан-лэй есть название форта, основанного китайцами в 46 году до Р. Х. близ города Гяо-хэ-чен; в 345 г. по Р. Х. сей форт переименован в областной город Гяо-хэ-гюнь, в 640 году до Р. Х., сделан резиденциею царства Гао-чан под названием Гао-чан-го; по уничтожении царства Гао-чан сделан окружным городом, под названием Си-чжèу. По-монгольски назывался Чжохахота.

Гао-чан-хянь, *Гао-чан*, название уезда, открытого в В. Тюркистане в 640 году. Уездное правление находилось в г. Харахочжо в Пичанском княжестве.

Гао-ян-хянь, *Гао-ян*, уездный город в области Баодин-фу в губ. Чжи́-ли.

Гаогюйли-хянь, уездный город, открытый в 107 г. до Р. Х. при завоевании Кореи, для помещения в нем правления области *Юань-тху-гюнь*; лежал в Маньчжурии от Хин-гин на севере при вершине реки Хунь-хэ. При дин. Цзинь в сем же городе находилось правление округа Юань-тху-чжéу.

Гарчу, городок в В. Тюркистане в Луковых горах, в 600 ли от Яркяна на западе. При дин.[западн.] Хань сей городок принадлежал к владению Пули, при вост. Хань к владению Дэжо, а в Троецарствие составлял владение *Иэжо*. 20

Ги есть название древнего владения, превращенного в область *Гянь-вэй*, что ныне область *Сюй-чжеу-фу* в губ. Сы-чуань. См. Гянь-вэй.

Ги-мынь есть название дворца, лежавшего в Си-ань-фу в 80 ли от у. г. Сян-ян на северо-восток, а г. Сян-ян лежит в 50-ти ли от г. Си-ань-фу на западе, несколько к северу.

Ги-чен, он же *Да-ги-чен*, древний город государя Чжуáньюй, коего царствование, по преданиям, относят к 2513—2435 годам; лежал в губ. Шен-гин в обл. Цзинь-чжéу-фу, от г. И-чжéу на северо-запад. Муюн Вэй в 294 году по Р. Х. перенес сюда Двор свой.

Ги, Ги-чен, Ги-чжэ́у, древний город, который Ву-ван, по покорении Дома Шан в 1122 году до Р. Х., дал в удел потомку государя Я́о. Сей город со времен дин. Чжэ́у до восточной дин. Хань был столицею удела Янь, впоследствии сделан окружным городом под названием Ю-чжэ́у, и до сего времени был главным в стране Ю-чжэ́у, иначе Ю-ду, что ныне губерния Чжы-ли. Это Пекин. Древний город Ги-чен стоял за юго-западным углом нынешнего Пекина.

Ги-шы-шуй. См. Эргюль.

Гин-кхэ́у; см. Чжень-гян-фу.

Гин-чжао. См. Чан-ань.

Гин-шуй, название реки, которая начало принимает в губ. Га̀нь-су по западную сторону г. Пьхин-лян-фу двумя истоками, северным и южным, по соединении коих протекает на восток по северную сторону городов Пьхин-лян-
21 фу и Гин-чжэ́у, потом, поворотив на юго-восток, принимает в себя реку Ма-лянь-хэ, протекает на юго-восток и впадает в р. Вэй-шуй с левой стороны.

Гин-ян-чен, название древнейшего города; при дин. Хань сей город был уездным под названием *Гин-ян-хянь*, при дин. Юань Вэй помещено было в нем правление области *Лун-дун-гюнь*; потом вскоре упразднен. Лежит в губ. Гань-су в 40 ли от г. Пьхин-лян-фу на юго-западе.

Гинь-вэй-шанъ, древнее название всей цепи пограничных Тарбагатайских гор на северо-западных пределах Чжуньгарии.

Гинь-мань-хянь, Гинь-мань, название уезда, открытого в Чжуньгарии по завоевании королевства Гао-чан в 640 году. В древности на землях уезда Гинь-мань находились владения *Утань-цыли* и *Даньхуань*, а в настоящее время сии земли составляют уезд *Фэу-кхан* в округе Ди-хуачжэ́у, который причислен к губер. Га̀нь-су. У. г. Гинь-мань был резиденциею Заднего Чешыского владетеля.

Гинь-хэ, название реки, протекающей в Западном Тумоте от Хухэ-хота на юго-запад; сия река в древности покит. еще называлась *Бай-кюй-шуй, Хуан-гюнь-шуй*, а ныне по-монгольски называется *Ихэ-тургынь-гол*. Начало принимает в Чахаре под монгол. названием *Хара-усу*, а под кит. *Хэй-хэ*; название же Ихэ-тургынь-гол принимает уже подходя к г. Хухэ-хота; протекая далее на юго-запад, принимает в себя множество речек и впадает в Желтую реку при самом повороте ее из Ордоса на юг. Гинь-хэ пред впадением в Желтую реку образует значительное озе-
22 ро, по древним ‖ кит. [сведениям] *Ху-тханъ-хэ-шо*. Император Же́нь-ди, возвращаясь в 1696 году из похода против Гал-

дана, расположился станом при сем озере, и приказал измерить ширину Желтой реки от восточного берега до западного. Оказалось 350 футов. Он пустил стрелу, которая пролетела около 50 шагов далее западного берега.

Гинь-чен, *Гинь-чен-гюнь* есть название области, открытой дин. Хань государем Чжао-ди, в 81 г. до Р. Х.; областное правление помещено было в у. г. *Юнь-ву*, который лежал от г. Лань-чжéу-фу на северо-западе; в начале восточной династии Цзинь переведено в у. г. *Юй-чжун*, который лежал в 50 ли от Лань-чжéу-фу на востоке; в конце династии Юань-вэй переведено в у. г. *Цзы-чен*, прежде называемый Гинь-чен; при дин. Тхан во 2-е лето правления Ву-дэ, 619, область Гинь-чен-гюнь переименована округом *Лáнь-чжéу*, а с 1738 года названа *Лань-чжéу-фу*, а город по уезду остался под названием *Гаолань-хянь*. У. г. Гинь-чен носил сие название со времен дин. Хань до династии Юань-вэй, при которой переименован был Цзы-чен.

Го, *Го-хянь* есть название уезда и уездного города в округе Дай-чжéу, в губернии Сàнь-си, лежит в 80 ли от Дай-чжéу на юго-запад.

Гу-цзан. См. Ву-вэй.

Гу-юань-чжéу. См. Ань-дин.

Гу-ян-хянь, *Гу-ян* есть название древнейшего у. г., который находился в Уратском аймаке, от города Гюцюань на северо-востоке. По сему городу и пограничная укрепленная линия в уезде называлась *Гу-ян-сай*. В 89 году хуннуский главный пристав Дын Хун, выступив за укрепленную линию Гу-ян-сай, дал сражение хуннам у гор Ги-ло-шань и совершенно разбил || их. Г. Гу-ян 23
лежал от города Ву-юнь на северо-восток, неподалеку от обл. города Юнь-чжун.

Гуа-чжéу; см. Дунь-хуан. См. Цзинь-чан.

Гуан-ву-хянь, *Гуан-ву* есть название древнего у. города, основанного при дин. Хань; лежал в 15 ли от г. Дàй-чжéу на запад в губ. Сàнь-си.

Гуан-гу, название древнего города, который лежал в губ. Шань-дун в восьми ли от г. Цин-чжéу-фу к западу.

Гуан-лу-сай, название укрепленной линии. В 102 году пред Р. Х. сановник Сюй Цзы-вэй выехал из Ву-юань за границу за несколько сот ли, построил крепости и притины до Лу-цзюй. В 51 году пред Р. Х. Хуханье-Шаньюй просил китайский Двор дозволить ему жить при укрепленной линии Гуан-лу-сай. *Янь Шы-гу* в пояснении пишет:

построенной сановником Сюй-Цзы-вэй в 102 и в том же году разоренной.

Гуан-лу-сы, присутственное место, заведывающее приготовлением запасов для пиршеств при Дворе.

Гуан-ян-чен, у. город, находившийся в Шунь-тьхян-фу в губ. Чжи-ли, в 10 ли от у. г. Лян-сян на северо-востоке; иначе назывался *Ся́о-гуан-ян*.

Гуань, *Гуань-чжун* есть древнее название страны, составляющей ныне губернию Шань-си; почему смежная с сею губерниею на востоке губерния Сань-си в древности называлась страною *Гуань-дун*, что зн. от Гуань на восток.

Гуань-дун; см. Гуань, иначе Гуань-чжун.

Гуань-си есть название страны, заключавшей в себе древние области: Лун-си, Бэй-ди, Си-хэ и Шан-гюнь, т. е. земли, лежащие от Гуань-чжун к западу.

Гуй-цзи, название губернии, в древности содержавшей
24 в себе земли нынешних областей Фу-чжéу-фу, Хин-хуа-фу, Цюань-чжéу-фу и северную часть области Чжан-чжéу-фу, в губ. Фу-гянь.

Гуй-чжэ̀у, название округа, который при дин. Тхан заключал в себе уезды Сюань-хуа и Хуай-лай в Сюань-хуа-фу в губ. Чжы-ли.

Гуй-шуй, древнее кит. название реки Чжейгуни, иначе Аму-Дарьи.

Гумо, название древнего владения в В. Тюркистане, лежавшего против Савабци-тага. Кряж сих гор тянется от Гакшал-тага на северо-восток в беспрерывной цепи беспорядочных рядов — почти на 700 ли. В повествовании о Западном крае при истории дин. Тхан: из владения Гумо по переходе песчаной степи приходят к горам Лын-шань. Это северный край Луковых гор. Река течет на юг. В горных долинах вечно лежат снеги и льды. Это сказано о Савабци-таге. См. Аксу́.

Гунъюе, название орды, т. е. ханского стойбища, в конце VII века открытого калмыцким ханом Учжилэ близ Тэмурту-нора. См. Туциши Учжилэ.

Гушы есть название древнего владения в В. Тюркистане, которое при западной дин. Хань разделено на два владения: *Чешы переднее* и *Чешы заднее*.

Гуньша ду-ду-фу. См. Хотан.

Гэу-чжу-шань, *Гэу-чжу*, название гор, лежащих в губ. Сань-си в 25 ли от г. Дай-чжéу на северо-запад; иначе сии горы называются *Си-хин-шань* и *Хин-лин*: по сим горам и страна от г. Яй-мынь на юг называлась *Хин-нань*, а на севере *Хин-бэй*. Горы Гэу-чжу занимают место в числе

девяти природою укрепленных мест в Китае; отрасли его распространяются по || всему округу Дай-чжéу. Гао-цзу 25
в 202 году до Р. Х. по переходе через хребет Гэу-чжу осажден был хуннами в Пьхин-чен.

Гю-чен-гун, название загородного дворца, который построен в 594 г. для удаления сюда от жаров. Первоначально сей дворец назван был *Жен-шéу-гун*, а впоследствии переименован Гю-чен-гун. Лежал в Шáнь-си в 140 ли от г. Фын-цян-фу на северо-восток.

Гю-юань есть название города, находившегося за Ордосом от Уратского знамени на севере. По историческим запискам: Ву-лин Ван, государь царства Чжáо, распространил свои пределы до Юнь-чжун и Гю-юань. Цинь Шы-хуáн[-ди] в 212 году пред Р. Х. провел через горы большую дорогу от Гю-юань до Юнь-ян. Вý-ди в 128 году пред Р. Х. открыл за Ордосом область *Ву-юань* и поместил областное правление в г. Гю-юань. Город *Гю-юань* лежал от города Шо-фан дин. Хань на северо-восток от г. Юнь-чжун на западе. Ныне это место находится за Ордосом при повороте Желтой реки на восток.

Гюй-лу-гюнь, *Гюй лу*. См. Сян-го.

Гюй-лунь-бо есть древнее название озера Хулунь-нор, на кит. *Кху-лын-ху*. Сие озеро лежит в губ. Хэ-лун-гян, в 1270 ли от Цицикара на северо-запад. *Кэрулынь-гол*, в древности по-кит. *Луцзюй-хэ*, принял начало на северо-западе с южной стороны Гэнтейских гор, и протекши около 1000 ли на юго-восток, с Ургою, вышедшею из Бойр-нора, составляет большое озеро, окружностью в несколько сот ли; по выходе из озера, идет на северо-восток под названием Аргуни, и сливается с Амуром. Сие озеро при дин. Тхан называлось *Гюй-лунь-бо*, при дин. Мин *Кхо-луань-хай-*||*цзы*. По истории дин. Тхан: самое дальнее от Шивэй 26
на западе поколение Усугу, смежное с Хойху, кочевало прямо против Гюй-лунь-бо.

Гюй-цзю есть название древнего города, который находился в области Фын-тьхянь-фу от г. Ляо-ян-чжéу на юго-западе. В 334 году Муюн Хуан, воюя с младшим своим братом Муюном Жень в Ляо-дун, взял города Сян-пьхин, Гюй-цзю и Синь-чен.

Гюй-юнь, название древнего у. города, который лежал от г. Янь-нин-чжéу на юге, а последний лежит в 200 ли от Сюань-хуа-фу на юго-востоке в губ. Чжи́-ли.

Гюй-янь есть название урочища в хуннуской земле. В начале Западной дин. Хань здесь был открыт уезд *Гюй-янь-хянь*, причисленный к области Чжан-йе. В правление Юань-сэу, 122—117, полководец Лу Бо-дэ построил

здесь пограничное укрепление *Чже-лу-чжан* и назвал его Гюйяньскою укрепленною линиею, *Гюй-янь-сай*. Древний город *Гюй-янь-чен* лежал от Гань-чжéу-фу на северо-востоке.

Гюй-янь-хянь; см. Гюй-янь.

Гюй-янь-цзэ есть древнее кит. название озера *Согок-нор*, лежащего за границею губ. Гáнь-су, прямо против города Су-чжéу на севере.

Гюйшиминга. См. Ниманьи-ола.

Гюйми. См. Кария.

Гюнь-ду, название древнего города, который находился в области Шунь-тьхянь-фу, от окр. города Чан-пьхин-чжéу на западе.

Гя-лин-чен: см. Чжéу-лю-чен.

Гя-шы-чен, древний корейский город, который лежал от Пьхин-сян на юго-западе. Основан Домом Гáоли. При
27 дин. Тхан, в 18-е лето правления Чжен-гуань, ‖ 644, в войну с китайцами Гайсувынь послал из Гя-шы-чен 700 человек гарнизона в Гай-мэу-чен.

Гянь-вэй, иначе *Ги* есть древнее название страны, составляющей ныне область Сюй-чжéу-фу в губ. Сы-чуань. В древности страна Гянь-вэй заключала в себе еще земли обл. Цзя-дин-фу и округов Лу-чжéу и Цзы-чжéу.

Гянь-кхан есть *Гянь-нин-фу*, ныне областной и главный город в губернии Гя́н-су, Нанкин.

Гянь-ду, название области в губ. Гя́н-су.

Гяо-хэ-гюнь, см. Чжоха-хота.

Гянь-чжан-гун; см. Цянь-мынь-вань-ху-гун.

Гяо-хэ-чен; см. Чжоха-хота.

Д

Да-ву-гюнь; см. Да-тхун-гюнь.

Да-ли, *Да-ли-чен* есть название городка, который лежал от Гуй-хуа-чен на западе; основан был китайцами в 599 году для пребывания Киминь-хана; находился в 47 ли от Юй-линь-фу на северо-восток.

Да-нин-гян; см. Цин-чуань-гян.

Да-тхун, *Да-тхун-чен* есть название крепости, лежавшей от Уратского Знамени на северо-западе, в трех ли от крепости Тьхянь-дэ-гюнь на юго-восток. Основана китайцами при дин. Суй. В 599 году Жань-гань донес императору, что Юнлюй строит машины для осады крепости Да-тхун-чен. В 759 году корпус Тьхянь-дэ-гюнь переведен был в укрепление Юн-цзи-шань. Это укрепление был город *Да-тхун-чен*.

Да-тхун-гюнь есть название корпуса, учрежденного при дин. Тхан около 640 года. Сей корпус потом назван 28
был *Да-ву-гюнь*; в 680 году переименован *Шень-ву-гюнь*, в 691 году *Пьхин-ди-гюнь*, в 701 году попрежнему Датхун-гюнь; в 717 году превращен в уезд *Ма-и-хянь*, причисленный к обл. Шо-пьхин-фу. Город Ма-и-хянь лежит в 240 ли от города Шо-пьхин-фу на юго-восток.

Да-тхун-гян есть название реки, которая протекает в Корее, от г. Пьхин-сян в юге. В древности сия река называлась *Пхэй-шуй* и *Пхай-шуй*. По историческим запискам: Дом Цинь, возобновляя древнюю укрепленную линию в Ляо-дун, дошел до реки Пхай-шуй, и поставил ее границею. В начале дин. Хань Вэй Мань, житель княжества Янь, ушел на восток за границу, переправился через Пхай-шуй, поселился на древних пустошах дин. Цинь, укрепился притинами, исподволь подчинил себе инородцев в Чжень-цхань и Чаосянь и беглецов из княжества Янь, и начал царствовать над ними. В третие лето правления Юань-фын, 108, Сюнь И из Ляо-дун напал на Чаосянь, разбил сухопутное корейское войско при реке Пхай-шуй, и подступил под город Вань-хянь.

Да-хин-чен есть название древнего корейского города, который лежал на западных пределах области Хяньхин-фу. При дин. Тхан во второе лето правления Кянь-фын, 667, Ли Цзи разбил гаолисцев при реке Сйе-хэ-шуй; потом приступом взял Да-хин-чен; наконец все войска соединились и пошли к Я-лу-шань, деревянному укреплению при реке Я-лу.

Да-хэ, Большая река. См. Эргюль.

Да-цзи; см. Великая песчаная степь.

Да-чен есть название древнего города, основанного при дин. Хань в Ордосе; лежал в пределах переднего зна- 29
мени на левом крыле. По сему городу называлась укрепленная линия *Да-чен-сай*.

Да-чен-сай. См. Да-чен.

Да-чжень-гуань есть название крепости, лежащей в губ. Шáнь-си в 170 ли от г. Фын-цян-фу на западе, при подошве хребта Лун-шань. Она еще называлась *Лун-гуань*. Сия крепость в 140 году по Р. Х. была сожжена тангутами, а в 566 году вновь выстроена. В 852 еще построена крепость, названная Ань-жун-гуань. Жители крепость Да-чжень-гуань называют старою, а кр[епость] Ань-жун-гуань новою крепостью. Новая крепость лежит в 30 ли от старой на запад.

Дай, *Дай-гюнь* есть название области, открытой еще в период Брани царств; правление находилось в Сан-

гань-хянь; при восточной дин. Хань перенесено в *Гао-лю-чен*, при дин. Цзинь в уезд *Дай-хянь*. В правление Хяо-чан, 526, 527, упразднено. Древний город Дай лежал от Юй-чжéу на востоке, а г. Юй-чжеу лежит в 230 ли от г. Сюань-хуа-фу на юго-запад—в губ. Чжы-ли, и составлял удел *Дай*.

Дай-ну-чен. См. Жу-и-чен.

Дай-фан-чен есть название древнего у. города, открытого в Корее династиею Хань; лежал от г. Пьхин-сян в юге, и принадлежал к обл. Лэ-лан. Гун-сунь Кхан поместил здесь правление области Дай фан; впоследствии Дом Гáоли овладел сею страною. *Ду Ю* пишет: при вост. дин. Хань в правление Гянь-ань, 196—221, Гун-сунь Кхан отделил от уделов *Линь-тхун* и *Чжао-мин*, на юг пустые земли, и открыл здесь область *Дай-фан*. В записках дин. Хань пояснено: в области Лэ-лан правление пристава южной
30 ча||сти находится в г. Чжао-мин, в вышеупомянутом уезде. При дин. Суй в правление Да-йе, 605-617; в войну с Гаоли разными дорогами пошли на Дай-фан, вышепомянутую область.

Дайлай есть название древнего города, находившегося в Ордосе, в пределах восточного крыла. Иначе сей город назывался *Юеба* и был столицею известного по истории ордосского владетеля Лю Вэйченя.

Дай-чжéу; см. Яй-мынь-гюнь.

Дан-хин-чен есть название древнего корейского города, который находился от Цюань-чжéу в северо-востоке. При дин. Тхан в двенадцатое лето правления Чжен-гуань, 638, Бо-цзи и Гаоли соединенными силами пошли воевать Синьло, взяли более 40 городов и еще замышляли взять *Дан-хин-чен*, дабы пресечь путь для представления дани (т. е. для сообщения с Китаем).

Даньхуань; см. Гинь-мань.

Ди-дао-чжéу; см. Лун-си.

Дин-сян, *Дин-сян-гюнь*. Два находилось областных города, оба под названием Дин-сян-гюнь: *Первый Дин-сян* основан при дин. Хань, лежал от Шо-пьхин-фу на севере за границею, от города Хухэ-хота в юге, и по уезду назывался *Чен-ло*. Дом Юань-Вэй первоначально утвердил в сем городе свое местопребывание. *Второй Дин-сян*, по уезду Шань-ву, находился в 28 ли от г. Да-тхун-фу на северо-запад в губ. Сáнь-си. См. Шань-ву.

Дин-чжéу есть название округа в губ. *Чжи-ли*. Гáоди открыл в сем округе область *Чжун-шань-гюнь*. Цзинди в третие лето своего царствования, в 154 г. до Р. Х., превратил сей округ в удельное владение, столицею коего

избран у. г. *Лу-ну*, что ныне окруж‖ный город Дин-чжéу. 31
В 383 году Муюн Чжуй избрал сей город столицею для себя и назвал *Чжун-шань-инь*; в 401 году Тоба-гуй, по уничтожении Дома Муюнов в Китае, открыл в Чжун-шаньинь округ *Дин-чжéу*, и г. Лу-ну после нескольких изменений и доныне остается под названием окруж. города Дин-чжéу.

Дуло есть древнее кит. название реки Толы, по северную сторону которой лежал горный хребет Дуюйгянь.

Дун-гя, *Дун-гя-гян*; см. Янь-нань-шуй.

Дун-лай, *Дун-лай-гюнь* есть название области, открытой при зап. дин. Хань в самом начале второго столетия пред Р. Х.; в 585 году вся область была переименована округом *Лай-чжéу*; в 1376 году сделана областью *Лай-чжéу-фу*. Правление искони находится в у. г. Йе-хянь, в губ. Шань-дун.

Дун-ха-шы; см. Юй-гуань.

Дунь-хуан-гюнь, *Дунь-хуан* есть название области, открытой в нынешней губ. Гань-су в 111 году до Р. Х., в 570 годах переименован округом Мин-ша-чжéу, в 618 году округом Гуа-чжéу, в 780 взят тибетцами, в 1035 взят тангутами; при дин. Юань сделан дорогою Ша-чжéу-лу, при дин. Мин военным округом Ша-чжеу-вэй. Наконец, после нескольких перемен, при нынешней династ[ии] в 1780 году оставлен уездным. Город обведен двойным земляным валом. Лежит в 270 ли от Ань-хи-чжéу на юго-запад. [Народ] Большой Юечжы жил между городом Дунь-хуан и хребтом Цилянь-шань. Но когда Модо-шаньюй разбил Юечжы, а сын его Лаошан-шаньюй убил [правителя] Юечжы и из черепа его сделал чашу для питья, то [народ] Юечжы далеко уклонился.

‖ *Дунь-хун-сóу*. См. Бостан-нор. 32

Дуюйгянь есть древнее кит. название гор, занимающих большое пространство по северную сторону Толы в Халхе.

Дянь есть название древнего царства, составляющего ныне в губ. Юнь-нань область Юнь-нань-фу.

Ж

Жань, *Ман* и пр. суть названия стран, в древности занимаемых владетельными Домами Жань и Ман, в 111 году до Р. Х. они превращены кит. правительством в область *Вынь-шань-гюнь*, а сия область со времени дин. Тхан превращена в округ *Мóу-чжéу* в губ. Сы-чуань. В сем округе,

особенно в у. Вынь-шань, и ныне видны жилые пещеры, высеченные в каменных горах древними родами Жань и Ман. Древний город Вынь-шань лежал от г. Мэу-чжéу на севере.

Жао-лэ-шуй. См. Шара-мýрэнь.

Желтая река, на кит. *Хуан-хэ*, на монг. *Хара-мýрень*, начало принимает на западных пределах Хухэнора, и в разных направлениях протекает на восток до китайской границы в Си-нин-фу; по вступлении в Китай от г. Лань-чжéу-фу поворачивает в Монголию: в северо-западном углу Ордоса поворачивает на восток, а в северо-восточном опять на юг и уходит в Китай. Желтая река на протяжении западной стороны Ордоса называется Западною рекою, *Си-хэ*; на восточной стороне Ордоса она имеет 350 [кит.] футов, что составляет $364^{7}/_{12}$ англ. футов ширины. См. Гинь-хэ и Эргюль.

33 ‖ *Жи-лэ-хянь*, *Жи-лэ* есть название уезда, открытого при дин. Хань. Город Жи-лэ находился в Гáнь-су в области Гань-чжеу-фу, от у. г. Шань-дань на юго-восток.

Жинь-цзы-чен есть название древнего корейского города, лежавшего от Цюáнь-чжéу на западе, основанного Домом Бо-цзи. При дин. Тхан, в первое лето правления Лун-шо, 661, оставшиеся в Бо-цзи жители взбунтовались. Лю Жень-гуй разбил их в Хюн-цзинь-гян-кхэ́у. Жители, по снятии осады города Бо-цзи-фу-чен, отступили для охранения города Жинь-цзы-чен. Сей город составлял западную часть владения Бо-цзи; лежал у гор Жинь-цзы-шань, от чего и название. На третий год Лю Жень-гуй взял сей город приступом.

Жо-хай; см. Балхаш.

Жо-шуй; см. Эдзинэ-гол.

Жу-и-чен, название города, который находился в Корее и лежал от Пьхин-сян на северо-западе. При дин. Тхан, в первое лето правления Цзун-чжан, 668, Ли Цзи разбил Гаоли при Я-лу-шань, преследовал около 200 ли и приступом взял Жу-и-чен, а потом обложил Пьхин-сян. Еще город *Дай-ну-чен* также лежал от Пьхин-сян на северо-западе. При дин. Тхан, во второе лето правления Хянь-хын, 671, полководец Ли Цзинь-хинь разбил Гаоли на западной стороне реки Ху-лу-хэ. Супруга его (полководца) Лйе-шы стояла в городе Дай-ну-чен. Гáоли, соединившись с Мо-хэ, осадил ее; но Лйе-шы отразила их.

Жунлу; см. Бар-худук.

Жу-чжеу, название окруж. [ного] города в губ. Хэнань-фу.

Жеу-юань-хянь есть название древнего у. г. в Хами, лежавшего в 240 ли от окружного города И-чжéу на северо-запад. 34

Жеу-юань-чжсень, название одной из шести крепостей, основанных Домом Юань-вэй по северную сторону В[еликой] стены в 480-х годах. Крепость лежала в Чахаре, при вершине Чжоха-гола, на восточном берегу сей реки.

З

Западный край. Под Западным краем китайцы разумеют: 1) Восточный Тюркистан в нынешних его пределах; 2) в пространном смысле берут все азиатские земли, лежащие от Китая на запад.

Западный Шеу-сян-чен есть название китайской крепости, лежавшей от Уратского Знамени на северо-запад. От сей крепости считалось прямо на восток, несколько на юг до Тьхянь-дэ-гюнь 180, на юго-запад до Фын-чжéу за Желтою рекою 80, на север до В[еликой] песчаной степи 300, до Бакланьего ключа Тьхи-ху-цюань 800 же ли. См. Средний Шеу-сян-чен.

Западные горы; см. Цуй-бин-шань.

Знамя, по-кит. Ци, в Монголии есть общее название каждого удельного владения, почему каждое такое владение на карте означено красным знаменем, показывающим главное стойбище, т. е. местопребывание владетельного князя.

И

И-лян-чен, город, основанный при зап. дин. Хань, а в конце вост. дин. Хань уничтоженный; принадлежал к области Ву-юань-гюнь, лежал от г. Гю-юань на западе, в шести ли от г. Ву-юань на западе.

‖ *И-чжéу* есть древнее название нынешней области Юнь-нань-фу в губ. Юнь-нань. Первоначально область И-чжéу заключала в себе земли областей Цюй-цзин-фу, Чен-цзян-фу, Чу-син-фу, Юн-чан-фу и часть округов Гуан-си-чжеу и Ву-дин-чжéу. 35

И-чжéу есть название округа, занимавшего в В. Тюркистане земли нынешнего княжества Хáми. Сей округ открыт был при дин. Тхан, в четвертое лето правления Чжен-гуань, в 630 году, под названием Си-и-чжéу. Город И-чжéу по уезду назывался Иву-хянь. См. Хáми.

И́ли, название страны, составляющей ныне Илиский округ в Чжуньгарии. Со времени дин. Хань до династии

Юань-вэй, в продолжение семи веков, сия страна находилась под Домом Усунь; в VI веке занял ее Дом Юебань и частию Гаогюй, а потом овладел ею Дом Тукюе. Тукюесцы вскоре разделились на Домы восточный и западный; и когда западные тукюесцы поддались Китаю, то в стране Или открыты три губернаторства, называемые по-кит. Ду-ду-фу, как-то: Выньлу, которым управлял Тукиши-согя-мохэ; Юнсо, которым управлял Тукиши-ниши-чубань. См. Хара-маннай-ола. Округ Юйки на восточных пределах был под Домами Хойху и Кибиюй. Тукиши Алиши управлял губернаторством Гйешань. Все они подчинены были правлению наместника в Бэй-тьхин. На западных пределах еще было поколение Тукиши-учжилэ. Впоследствии хойху покорили сию страну.

Или-гол, название реки, протекающей в Чжуньгарии чрез Илиский округ от востока к западу. Сия река, по принятии в себя рек Кунгиса и Хаша с восточной и Тэгусо
36 с южной стороны, идет на северо-запад и ‖ впадает в озеро Балхаш. Все ее течение простирается до 1400 ли. См. Балхаш-нор.

Ингасар, название городка, который находится в В. Тюркистане в Кашгарском округе, в 200 ли от Кашгара в юге. Полагают, что здесь находилось древнее владение *Инай*.

Ин-чуань, ныне областный город в Сюй-чжéу-фу в губ. Хэ-нань.

Инсо-шань; см. Хара-манлай-ола.

Ичжы; см. Пулэй задний.

Ин-чжéу; см. Лю-чен.

Инь-гуань, название древнего города. В 141 году до Р. Х. в сем городе помещено было уездное правление; при восточной династии Хань из у. г. Шань-ву перенесено сюда правление области *Яй-мынь-гюнь*; в 311 г., когда Тоба Илу выпросил себе земли, лежащие от Гэу-чжу-хин на север, то уезд Инь-гуань уничтожен. Город Инь-гуань еще назывался *Хя-гуань-чен*. В 545 году Гао Хуань лично принял жужаньскую царевну в Хя-гуань. Это был Инь-гуань-чен. Сей город лежал по северную сторону гор Гэу-чжу-шань, в 40 ли от Дай-чжéу на северо-запад.

Инь-шань, древнее кит. название гор, которые начинаются в 240 ли от Уратского знамени на северо-запад под монгольским названием *Гачжар-ола* и тянутся на восток за Гуй-хуа-чен — в обширных отраслях под разными местными названиями. Монголы не имеют общего названия сей совокупности гор.

Кария, городок в В. Тюркистане в Хотанском округе, в 430 ли от Ильци на востоке; обведен сте||ною. В древ- 37
ности в восточной части ведомства Кария находились владения: *Ганьми* и *Гюйми*.

Кашгар есть название окружного города и округа в В. Тюркистане, в древности составлявшего владение *Сулэ*. При дин. Тхан, в правление Чжен-гуань, помещено было в Кашгаре правление главноначальствующего, Ду-ду-фу, и город сей включен был в число четырех крепостей; потом был под тибетским владением, и уже в 693 году опять открыто в нем правление наместника, Ду-хофу. По кит. истории Кашгар с XIII столетия стал быть известен под нынешним названием; лежит от Уша на запад в 935, от Пекина в 11 925 ли.

Кашгар-дария; см. Эргюль.

Куча есть название окружного города и округа в В. Тюркистане, составлявшего при дин. Хань владение *Кюцы*. В начале династии Тхан сие владение поддалось китайской державе; а в 21-е лето правления Чжен-гуань, 647, перенесено в город Кучу правление западного наместника *Ань-си-ду-хо-фу*, управлявшего городами; Суйе, Хотаном и Кашгаром, под названием четырех крепостей. Город Куча лежит от Харашара на запад в 800, от Пекина 10 080 ли. Куча есть первоначальное название сего города, что из древнего китайского названия видно.

Кушету-даба, монг. слово, по-кит. Бэй-лин, что́ на обоих языках значит: гора с каменным памятником, есть название горы, на которой китайцы еще в 640 году поставили каменный памятник с надписью; лежит в 150 ли от города Чжень-си-фу на юго-восток, по большой дороге из Хами к Баркюлю. На сем камне и доныне видна кит. надпись; но большая часть слов || сгладилась, только видны 38
слова: Князь *Гюнь-цзи предводительствуя сто-сорокатысячным* войском... Известно, что князь Гюнь-цзи, в 13-е лето правления Чжен-гуань, 639, назначен был верховным вождем по дороге в Чжоха-хота, а в следующем году покорил Гао-чан; по сему обстоятельству на возвратном походе и памятник с надписью поставлен.

Кхай-гин; см. Кхай-чжéу.

Кхай-чжéу, древний корейский город, который лежал от Хянь-нин-фу на северо-западе; обведен был каменною стеною в 20 ли окружностью. Дом Гáоли открыл в сем городе правление области *Кин-чжéу*; Дом Бо-хай открыл в нем правление области *Лун-юань-фу*. Амбагянь, основатель

дин. Ляо, дал сему городу название *Кхай-чжэу-чжень-го-гюнь*. Ныне сей город лежит в Маньчжурии, в 420 ли от г. Фын-тьхянь-фу на юго-востоке, и называется *Фын-хуан-чен*.

Кхай-чжэу, древний город, находившийся в 200 ли от нынешней корейской столицы на юго-запад. Он еще назывался Миаочэн *Сун-цо*. В 905 году Гунча занял сей город; а в 934 году владетель Гянь убил Гунчу, и оставшись в том же городе, назвал его *Дун-гин*, что зн. восточная столица. Еще сей город назывался *Кхай-гин*.

Кхай-юань-хянь, название уезда и уездного города в Фын-тьхянь-фу в губ. Шен-гин.

Кхунь-лунь есть название горы, лежащей в Гань-су в округе Су-чжэу, в 20 ли от крепости Гя-юй-гуань на западе.

Кхунь-лунь-сай, иначе *Кхунь-лунь-чжан* есть название
39 крепостцы, лежавшей в 170 ли от у. г. Дунь-‖хуан-хянь на западе. Здесь имел пребывание Ду-юй, кит. начальник военнопоселений в И-хэ.

Кхунь-мин есть название страны, ныне составляющей в губ. Юнь-нань область Юнь-нань-фу. Сия страна представляла средоточие древнего государства Дянь, коего столица находилась близ нынешнего города Юнь-нань-фу.

Кхунь-мин-чи есть название искусственного озера, лежавшего в 30 ли от города Си-ань-фу на юго-запад. Это озеро выкопано было в 120-м году до Р. Х., в окружности содержало 40 ли; земли под ним было 332 цин (около 20 000 десятин). Для наполнения озера водою проведены были в него по каменной плотине две речки, Цзяо-хэ и Фын-шуй. При сем озере был кит, высеченный из камня. Во время грозы, гром отзывался в пустоте внутренности его, усы и хвост приходили в содрогание. При династии Хань приносили ему, т. е. духу озера, жертву при молении о дожде. В конце IV столетия озеро пересохло, почему в 441 году прочищено; в 797 году еще было прочищено по размеру династии Хань. С 830-х годов починка каменной плотины оставлена, и озеро совершенно высохло.

Кюй-во-хянь, *Кюй-во*, название у. города и уезда, открытого в Пьхин-ян-фу в 489 году; в 590 году уездное правление перенесено на 10 ли на север. Город Кюй-во лежит в 120 ли от г. Пьхин-ян-фу к югу в Сáнь-си.

Кюй-сэ́у, *Кюй-сэ́у-хянь* есть название у. г., основанного при дин. Хань для пребывания пристава среднего аймака, Чжун-бу ду-юй. Кюй-сэ́у лежал от древнего города Шо-фан на востоке. Желтая река, после поворота от

города Шо-фан на восток, протекала по северную сторону города Кюй-сэ́у.

Кюй-фэ́у, древнейший город, бывший столицею удела Лу; лежал в губ. Шань-дун в Янь-чжэ́у-фу в 10 ли от нынешнего у. г. Кюй-фэ́у на востоке. 40

Кюйли; см. Сукет.

Кюцы; см. Куча.

Л

Ла-хэ, название реки, протекающей в Шо-пьхин-фу, в 20 ли от г. Шо-чжэ́у на севере в губ. Сань-си.

Лангюйси есть название гор, лежащих в Халхе. В 119 году до Р. Х. Хо Кюй-бин, выступив из Дай, прошел более 2000 ли, и вступил в сражение с хуннускими восточными князьями. Точное местоположение сих гор неизвестно.

Лань-чжэ́у, так с VIII до XV столетия называлась нынешняя область и главный в губ. Га́нь-су город *Лань-чжэ́у-фу*. См. Гинь-чен-гюнь.

Лин-ву, *Лин-ву-гюнь* есть название области и областного города. Первоначально сей город составлял крепость Богулюй-чжень, основанную в 437 году; в 526 году сия крепость переименована окружным городом *Лин-чжэ́у*, в 607 году областным городом *Лин-ву-гюнь*, а в 758 году по-прежнему оставлена окружным городом под названием *Лин-чжэ́у*. Город Лин-чжэ́у два раза был разрушен Желтою рекою, в 1393 и в 1428 годах. Нынешний город Лин-чжэ́у построен в 10-ти ли от первоначального к северо-востоку, в 90 ли от Нин-хя-фу на юго-восток в губ. Га́нь-су.

Лин-гюй есть название у. города, находившегося в губ. Га́нь-су в 300 ли от г. Лян-чжэ́у-фу на юго-запад.

Лин-кхэ-хэ; см. Селенга.

Лин-тхай есть название насыпи, или кургана, находившегося по западную сторону города Си-ань-фу. 41

Лин-чжы; см. Ци.

Лин-чжэ́у есть название округа и окружного города в губ. Га́нь-су в области Нин-хя-фу. См. Лин-ву.

Лин-гуань, название крепости, основанной в 583 году. См. Юй-гуань.

Линь-тха́о есть название города, населенного в 238 году до Р. Х. ссыльными мятежниками из Чан-ань; а при дин. Хань сделанного уездным; после разных изменений, в 1073 году сделан окружным под названием *Минь-чжэ́у*; лежит в губ. Га́нь-су в 240 ли от г. Гун-чан-фу к юго-западу.

Линь-тхунь есть название области, открытой китайским правительством в 109 году до Р. Х. в завоеванной Корее. Областное правление находилось в у. г. Дун-ши-хянь, который лежал от нынешней корейской столицы на юго-западе, от Си-ань-фу в 6138 ли. В царствование государя Чжао-ди область закрыта, а уезд Дун-ши-хянь причислен к области Лэ-лан.

Ли-шань есть название горы, лежащей в 60-ти ли от г. Си-ань-фу на восток, в 2-х ли от г. Линь-тхун-хянь на юго-восток.

Ло-и; см. Ло-ян.

Лоб-нор, озеро в В. Тюркистане в 200 ли от Харашара на юге; содержит до 400 ли длины от востока к западу и до 300 ширины. С запада впадает в него большая река Эргюль. По сторонам озера бесчисленное множество родников. По северную его сторону проходит цепь песчаных гор, а на юго-восток простирается обширная песчаная
42 степь. В древности сие || озеро по-кит. называлось: *Пху-чан-хай*, *Ю-цзэ*, *Янь-цзэ*, *Фу-жи-хай*.

Ло́ха, монг. название реки, на кит. *Ла́о-хэ*. Начало принимает в Карциньском аймаке из гор Мингань-о́ла, и, протекая на северо-восток, впадает в Шара-мурэнь. В древней кит. истории известна под названием *Тху-хо* и *Бай-лан-шуй*.

Ло-ян, название древнего города. Это был город Ченчжéу, основанный при начале династии Чжéу в 1109 году до Р. Х. и населенный беспокойными подданными павшей династии Инь. Впоследствии сей город назван *Ло-ян*. Под сим городом в 367 году до Р. Х. владетель царства Цинь одержал победу над соединенными войсками Домов Хань и Вэй. В 202 году до Р. Х. Тхай-цзу Га́о-ди вступил на престол в Ло-ян, но вслед за сим перенес столицу на запад в Чан-ань, а в городе Ло-ян открыл правление области *Хэ-нань-гюнь*. Ши-цзу, основатель восточной династии Хань, в 25 году, утвердил столицу в Ло-ян и назвал его [Ло-ян] *Хэ-нань-инь*. В Троецарствие и при дин. Цзинь Ло-ян попрежнему оставался обл. городом, под названием *Хэ-нань-гюнь*. Дом Юань-Вэй, в 493 году, перенес свой Двор в Ло-ян и назвал его Сы-чжéу *Хэ-нань-инь*. Восточный Дом Вэй в 534 году перенес свой Двор в город Йе, а Ло-ян оставлен обл. городом под названием *Ло-ян-гюнь*. Дом Суй, в 605 г., перенес столицу в новый город, а старый лежал в 20 ли от Хэ-нань-фу на северо-запад.

Лу-ну; см. Дин-чжéу.

Лу-чжéу, с 618 года округ, а с 1520 года область *Лу-*
43 *ань-фу* в губ. Сань-си. В период Весны и Осени || сия область находилась под монгольским поколением Бай-ди.

Лу-ши; см. Шан-гюнь.

Лу-шы-хянь, *Лу-шы* есть название уезда, открытого в 607 году в древнем городе *Гáо-ну*, переименованном Лу-шы. В сем городе при дин. Тхан помещено было правление округа *Янь-чжéу*, потом области *Янь-ань-гюнь*, при дин. Мин переименованной *Янь-ань-фу* в губ. Шáнь-си.

Луковые горы, на кит. *Цун-лин*. О них в нынешней китайской географии сказано следующее: Луковые горы лежат от Кашгара на западе, и составляют продолжение Небесных гор. Сплошные холмы, взгроможденные одни на другие, простираются на несколько сот ли; то исподоволь поднимаются, или скрываются, то вдруг возвышаются, или тянутся цепью. Высокие из них уходят за снежную линию. Горы, лежащие от Кашгара и Яркяна на запад, все принадлежат к системе Луковых гор. Они имеют различные местные названия, но искони общее им кит. название *Цун-лин*, *Луковые горы*. В истории династии Тхан, в повествованиях о Западном крае в VII веке, о пространстве Луковых гор сказано: Луковые горы на юге смежны с большими снежными горами (Гин-ду-хуш), на север простираются до Балхаша. Утесистые хребты их тянутся по нескольку сот ли; в горных ущельях постоянно лежат снеги и льды. В горах много каменного лука, от чего и название им. В западной Европе Луковые горы известны под общим названием *Памира*. По китайским картам, из средоточия Луковых гор выходит река *Помир*, и по северную сторону озера Тузкюль протекает || на за- 44
пад. Не от сей ли реки и вся страна получила название?

Лукчак есть название местечка в В. Тюркистане, принадлежащего к Пичанскому княжеству; лежит в 210 ли от Пичана на юго-запад и считается самым многолюдным селением в сем княжестве. При династии Хань в Лукчаке пребывание имел китайский правитель страны Лю-чжун, а при дин. Тхан здесь помещено было правление уезда *Лю-чжун*. В древности китайцы называли сей город *Лукинь*.

Лун-гуань; см. Да-чжень-гуань.

Лун-дун-гюнь, *Лун-дун* есть название области, открытой при дин. Юань-Вэй. Сия область заключала в себе половину нынешней области Пьхин-лян-фу в Гáнь-су. Правление области Лун-дун находилось в у. г. Гин-ян. См. Пьхин-лян-фу и Гин-ян-чен.

Лун-си, *Лун-си-гюнь* есть название области. В губ. Гань-су в области Пьхин-лян-фу находится цепь гор, простирающаяся от Желтой реки на север до Ордоса, под общим названием Лун-шань; земли, лежащие от гор

на запад, завоеваны Китаем в 277 году до Р. Х., а в 266 году открыта на сих землях область Лун-си-гюнь, что́ значит: область от гор Лун на запад. Областное правление находилось в г. *Ди-да́о-хянь*, который лежит в 210 ли от г. Лань-чжэ́у-фу в юге. Ныне древняя область Лун-си разделена на три области: Лян-чжэ́у-фу, Лань-чжэ́у-фу и Гун-чан-фу.

Лун-мынь есть название каменного русла, просеченного государем Юй в Лян-шань, для прохода Желтой реки. Сие русло в самом узком месте имеет 80 шагов ширины, лежит в Тхун-чжэ́у-фу, в 60-ти ли от у. г. Хань-чен на
45 северо-восток; а прочищение || Желтой реки начато от самого поворота ее из Ордоса на юг, и она несколько сот ли течет с чрезвычайным стремлением.

Лун-цы есть кит. название древнего монгольского храма, находившегося на северном берегу Желтой реки против Ордоса.

Лун-чен; см. Лю-чен.

Лун-шань, драконовы горы, есть название горного хребта в губ. Га́нь-су в округе Цинь-чжэ́у. Иначе сей хребет называется *Лун-пхо* и *Лун-ди*. Это суть общие названия цепи высоких песков и утесистых отрогов, из коих каждый имеет местное название. Еще название *Лун-шань* носят горы, лежащие в восточной Монголии во сте[стах] ли от Горбань-собаргань-хота на севере.

Лунь-тхай, *Лунь-тхэ́у*; см. Бюгур.

Лын-хин-шань, *Лынхин* есть древнее название хребта *Сойорци-о́ла*, лежащего в восточной Монголии по северную сторону а́ймаков Ко́рцинь и Чжалайт. Кидани, пораженные китайцами в 233—237 годах, укрепились в горах Лынхин; а впоследствии сии горы служили им убежищем от жаров. В пятой луне уходили в горы, а в осьмой сходили в долины. В истории дин. Сун сии горы названы *Лын-шань*, Холодные горы.

Лын-шань; см. Савабци-таг.

Лйе-кхэ́у-чен, *Лйе-кхэ́у*, название у. города, открытого при династии Хань в округе Лэ-лан. Город лежал от нынешней корейской столицы на юго-западе; при восточной династии Хань закрыт, а при дин. Цзинь опять открыт и причислен к области Дай-фан. Это есть устье реки Лйе-шуй, которая, по географии династии Хань, принимает
46 начало из гор Фын-ли-шань, и на запа||де при Чянь-шань впадает в море, протекши до 820 ли. Чжан Янь пишет: в Чаосяни три реки: Си-шуй, Лйе-шуй и Сянь-шуй, по слиянии в одно русло, составляют устье, названное *Лйе-кхэ́у*.

Лэ-ань-чен, название упраздненного древнего города, который находится в губ. Шань-дун в области Цзи-нань-фу, в 80 ли от крепости Линь-цзи-чжень на восток.

Лэ-лин есть название области, открытой китайцами в Чаосяни по завоевании сего государства за 107 лет до Р. Х. Правление сей области находилось в городе *Пьхин-сян*, иначе *Ван-хянь*, по уезду *Чаосянь* называемом.

Лэй-шуй есть название речки, принимающей начало в Шо-пьхин-фу от Шо-чжéу на юго-востоке, при подошве горы Хун-тхао-шань. Это есть одна из вершин реки *Сангань-хэ*, в губ. Сàнь-си.

Лэуфань есть название древнего города, который был столицею монгольского княжества Лэуфань; лежал в Дай-чжéу, в 15 ли от у. г. Го-хянь на восток, а Го-хянь лежит в 80 ли от Дай-чжéу на юго-запад в губ. Сàнь-си.

Лю-чен есть название древнего города, который при дин. Хань основан китайцами для пребывания инородческого пристава Западной части. Муюн Хуан по северную сторону сего города построил новый город, соорудил в нем дворец и храм предкам и дал сему городу название *Лунчен*, драконов город: в 341 году перенес сюда Двор свой, а в 344 году дал новому своему дворцу название *Хо-лунгун*. Дом Юань-Вэй поместил в городе Лун-чен правление области *Ин-чжéу*, которому подчинены были поддавшиеся Китаю инородческие племена на востоке. В 697 году кидань||ский Ли Ваньюн овладел сим городом, но в 47
716 году город обратно взят. Ныне древний Лю-чен лежит в развалинах в восточном Тумоте от правого крыла на западе. Уцелели только три собаргана, от которых ныне и самое городище на монгольском языке называется: *Горбань-собарга-хота*.

Лю-чжун; см. Лукчак.

Лю-ша, Сыпучие пески, собств. текучие пески, лежат в губ. Гàнь-су, в 80 ли от г. Дунь-хуан на западе, за крепостью Юй-мынь-гуань; от юга к северу в поперечнике содержат 20, в длину от востока к западу тянутся на несколько сот ли. От Шаньшани на юго-запад сыпучие пески простираются на несколько сот ли. Летом горячий ветер беспокоит путешественников. Верблюды предчувствуют приближение сего ветра: как скоро он зашумит, то зарывают морду в песок. Люди также закрывают и рот и нос епанчею. Этот ветер чрезвычайно быстр и скоро проходит; но если не возьмут предосторожности, то смерть неизбежна.

Лямцинь, городок в восточном Тюркистане, лежащий в 413 ли от Пичана к западу; содержит около двух ли

окружности. От него на северо-запад дорога прямо к горе Дуру-даба.

Лян-чжéу; см. Ву-вэй.

Лян-шань есть название горного хребта, лежащего в Тхун-чжéу-фу по западную сторону у. г. Хань-чен, в губ. Шань-си. Гора Лун-мын, через которую просечено русло Желтой реки, лежит в цепи хребта Лян-шань, в 50-ти ли от г. Хань-чен на севере.

Ляо-дун, название округа, существовавшего под сим названием со времен дин. Хань до дин. Цзинь. К нему принадлежали северо-восточные пределы области Цзинь-
48 || чжéу-фу, а за границею Корцинь и Чжарот. При дин. Юань-Вэй сей округ составлял пределы области Ин-чжéу. Ныне сей округ причислен к области Фын-тьхянь-фу, и называется *Ляо-ян-чжéу*. Правление древнего округа находилось в городе Сян-пьхин, который по округу иногда назывался *Ляо-дун-чен*.

Ляо-дун-чен; см. Сян-пьхин.

Ляо-си, название области. См. Юн-пьхин-фу. К древней области Ляо-си принадлежали нынешние в Юн-пьхин-фу уезды: Лу-лун, Цянь-ань, Фу-нин, Чан-ли и юго-западные пределы области Цзинь-чжéу-фу. С 265 года, когда Дуаньские завоевали Ляо-си, правление сей области помещено было в у. г. Лин-чжы, который лежал в 20 ли от у. г. Цянь-ань на северо-восток.

Ляо-хай; см. Корейский залив.

Ляо-хэ и *Ляо-шуй*, название реки, которая на восточных пределах южной Монголии составляется из слияния двух рек, Шара-мурэни и Лóхи; протекая далее на юг, входит в область Цзинь-чжéу-фу в Маньчжурии и изливается в море.

М

Ма-и-хянь, *Ма-и* есть название древнего уездного города, основанного при династии Цинь. В 349 году Ма-и с четырьмя другими городами отдан был Тобе Илу; в 605 году сделан областным; в 1368 году оставлен окружным, и по округу назван *Шо-чжéу*. Принадлежит к области Шо-пьхин-фу в губ. Сáнь-си. Ныне в сей же губернии, но в другом месте, находится у. г. *Ма-и-хянь*, открытый в 717 году. См. корпус Да-тхун-гюнь.

49 || *Ма-и-чуань*, иначе *Мо-чуань* есть название реки, текущей в Шо-пьхин-фу с юго-запада на северо-восток; по южную сторону города Шо-чжéу, перед старым городом Ма-и она впадает в Сан-гань-хэ. Ныне местные жители называют ее *Хой-хэ*.

Ма-и-шань, название гор, лежащих в Корее от города Пьхин-сян-фу на юго-западе. При дин. Тхан, в пятое лето правления Хянь-кин, 660, Су Дин-фан разбил гáолиское войско на реке Пхай-гян; потом, овладев горами Ма-и-шань, обложил Пьхин-сян.

Ма-цзы-шуй; см. Я-лу-гян.

Ма-чен есть название древнего у. города, который лежал в области Юн-пьхин-фу, в 180 ли от города Юн-пьхин-фу, на юго-запад — в губ. Чжи́-ли.

Мань-ли; см. Сэрлык.

Ми-юнь-шань есть название гор, лежащих в области Шунь-тьхянь-фу, в 15-ти ли от у. г. *Ми-юнь* в юге. В сих горах Янь и Чжáо через поставленную засаду в плен взяли войско Дуань Ляо.

Минь-гян, *Минь-гян-шуй* есть название реки, протекающей в Гун-чан-фу от г. Минь-чжéу на юго-восток. Сия река еще называется *Бай-мун-гян*. Начало принимает из гор Фынь-шуй-лин, и уходит в Цзйе-чжéу. Это есть вершина реки *Да-гян*, иначе *Ян-цзы-гян*.

Мин-ша, звонкие пески — лежат в Ань-си-чжéу, в семи ли от города Дунь-хуан-хянь в юге. Песок зернистый, желтоватый, под ногами так хрустит, что в городе слышен шум от ходьбы по нем.

Минь-хай, название моря; см. Бо-хай.

Минь-чжéу; см. Линь-тхáо.

Му-ди-чен, *Му-ди* есть название древнего гаогюйлиского города. Муюн Хуан в 342 году прошел через Му-ди-чен, и взял Вань-ду, столицу в Гаогюйли; в 405 году Муюн Хи осаждал Му-ди-чен, но не мог взять; в 667 году китайцы приступом взяли Му-ди-чен и открыли округ *Му-ди-чжéу*. Сей город лежал в пределах нынешнего в Маньчжурии округа Хин-гин; следовательно от Вань-ду на севере. 50

Му-хя, *Му-хя-гуань* есть название крепости, лежащей в области Пьхин-лян-фу, в 40 ли от города Гу-юань-чжéу на юго-запад, на горе Тхуй-ша-шань. Сия крепость составляет проход в горы Лун-шань. См. Шы-мынь-гуань.

Мэйги есть название древнего городка, который лежал в Ордосе от переднего знамени на восточном крыле на юго-восток.

Н

Нами есть *Наринь-гол*; а ныне Наринь-голом по-монг. называется Сир-дария в верхнем ее течении.

Нань-су есть название древнего гаогюйлиского города.

Муюны дважды брали сей город, в 345 и 398 годах; в 611 году Китай завоевал сию страну и превратил ее в округ *Нань-су-чжэ́у*. Город Нань-су лежал в пределах округа Хин-гин.

Нань-хэ, южная река, протекает в Да-тхун-фу в 70 ли от у. г. Хуай-жень на юге, а г. Хуай-жень лежит в 70 ли от Да-тхун-фу на юго-запад. Сия южная река иначе называется *Ву-чжэ́у-сай-шуй*. См. Ву-чжэ́у-сай. Еще южною же рекою, *Нань-хэ*, называется южный проток Желтой реки, протекающий через Ордос от запада к востоку.

51 *Нань-чжа́о* есть название государства, которое заключало в себе земли нынешней кит. губ. Юнь-нань, и далеко распростиралось на юго-восток и юго-запад. Столица находилась в городе Да-ли-фу: почему еще называлось *Да-ли*. Оно же по-кит. называлось *Юнь-нань*. Хобилай уничтожил сие государство в 1254 году.

Нань-шань, Южные горы в В. Тюркистане. См. Ниманъи-о́ла. Южные горы Нань-шань проходят в 50-ти ли от Ань-си-чжэ́у в юге; они еще называются *Хюе-шань*, снежные горы, и *Цилянь-шань*, небесные горы. Высокие пики их лежат одни над другими, снеги каких и летом не тают; а воды их уходят в каналы для орошения полей. Сии горы составляют отдельную отрасль Луковых гор; тянутся с южной стороны Хотана на восток, и проходят в Гань-су чрез округ и два уезда под общим древним китайским названием Южных гор.

Нань-ду; см. Йесиль-кюль.

Наринь-гол есть монг. название Сир-дарии. Она принимает начало из Луковых гор в пределах восточных Бурутов, и, протекая на северо-запад, проходит по северную сторону городов Аньцзичжана, Мерголана и Намхяна; протекая далее на запад, проходит по южную сторону Коканда; отселе, поворотив на северо-запад, проходит по северную сторону Самарканда; на пути принимает в себя множество больших и малых притоков, и, поворотив от Самарканда на юго-запад, изливается в Далиган, большое в западных краях озеро, с отлогими берегами. В него впадают все реки, протекающие от Луковых гор на запад. Это Аральское озеро. Китайцы пишут, что Гань Ин, до-
52 ходивший до западного моря, именно дошел до сего озера. Это есть погрешность топографа.

Наун: см. Нунь-гян.

Начжи-хянь, название древнего у. г., лежавшего в (Хами) И-чжэ́у. В Юань-хо-чжы[название сочинения] Начжи-хянь находился в 120 ли от И-чжэ́у на юго-запад. Сей город основан шаньшаньцами; а иноземцы Шань

шань называли Начжи. Уездное правление открыто в 4-е лето правления Чжен-гуань (630).

Небесные горы, на кит. *Тьхянь-шань*, составляют в В. Тюркистане цепь огромных и высочайших гор, простирающуюся от Луковых гор на восток до Хами. Собственно кряж Небесных гор начинается в кашгарском округе от Аргутага по северо-восточную сторону Кара-кюля. Сей хребет китайцы еще называют Белыми горами, *Бай-шань*, *Челомань-шань*, Снежными горами *Сюе-шань* и на древнем монгольском языке *Чилянь-шань*. Все сии названия китайская история придает еще Баркюльским горам, лежащим в 120 ли от Хами на севере. Баркюльские горы составляют восточную оконечность Небесных гор.

Ниманъи-о́ла, собственно есть название гор, лежащих от Хотана прямо на юге. Есть две горы; одна из них на восточной, другая на западной стороне. Из промежутка их подошвы принимает начало река Хотан-дария. По истории династии Хань слова: *река имеет две вершины; одна из них выходит из подошвы хотанских южных гор*, именно указывают на сие место. В истории династии Юань-Вэй сии горы названы *Дун-лин-шань*. В записках династии Тхан о Западном крае сказано: находится гора *Гюйшилинга*, которая имеет две вершины, со всех сторон отвесно утесистые. || Это суть разные названия одним и тем же горам. 53
В древней кит. истории *Южными горами* назван весь хребет, который от Луковых гор тянется по южным пределам В. Тюркистана до китайской границы в Ань-сичжэ́у, и соединяется с хребтом, известным в Китае под тем же названием Южных гор. Хребет сей чрезвычайно высок, и во многих местах, особенно в Китае, покрыт вечными снегами. См. Нань-шань.

Нин-чен, иначе *Нин-хянь*, название древнего у. города, который лежал в губ. Чжи́-ли по северо-западную сторону города Сюань-хуа-фу. При династии Хань здесь находилось правление пристава Западной части; при вост. династии Хань, в 48 году, здесь поставлен ухуаньский пристав, который заведывал поддавшимися ухуаньцами и сяньбийцами.

Нин-чжэ́у есть название округа в губ. Га́нь-су. Окружный город лежит в 150 ли от г. Цин-ян-фу на юг, несколько на юго-восток.

Новый Пьхин-чен; см. Синь-пьхин-чен.

Нунь-гян и Ноньни-гян суть название реки Но́ньнинула по-монг. Нонь-му́рэнь и Наун, протекающей в Маньчжурии через земли со́лонов и да́хуров. В древности она по-кит. называлась *Нань-шуй* и *На-хэ*, при дин. *Мин*

Нао-вынь-гян и *Ху-ла-вынь-гян*. Начало принимает в хребте Илхури алинь; протекая на юг, проходит по западную сторону городов Мэргынь и Цицикар, далее чрез аймаки Дурбот и Корлос; на пути принимает в себя множество притоков, и, поворотив на восток, впадает в Сунгари Улу. В истории дин. Тхан, в повествовании о Черноречных Мохэ, сказано: река Сумо на северо-западе впадает в Тхо-ла́о-хэ; еще сказано: На-хэ, иначе Тхо-ла́о-хэ,
54 течет на северо-восток, || и впадает в Хэй-шуй (Амур). Из сего места видно, что На-хэ и Тхо-ла́о-хэ приняты за одну реку. Но в северной истории, в повествовании о государстве Уги, сказано: от реки Ло-хуань-шуй чрез 15-ть дней пути до реки Тхай-ио-лу-шуй; еще на северо-восток чрез 18 дней пути прибудет в их государство. Еще сказано: в первое лето правления Тхай-хо, 477, Иличжы, при представлении лошадей в дань, объявил, что они отправились из своего государства на судах вверх по реке Нань-хэ, на запад; по прибытии к реке Тхай-эрр-хэ, пошли на юг сухим путем, и переправились через Ло-хуань-шуй. Река На-хэ, иначе Нань-хэ, есть *Нань-мурэнь*; Тхай-ио-лу и Тха-эрр, иначе Тхо-лао, есть *Тор-усу*. При династии Юань-Вэй с данью к Двору из Нань-хэ вошли в Тхай-эрр-хэ, и пошли на юг сухим путем. Сие показание согласно с географическим положением помянутых рек; а при династии Тхан, вероятно, две реки приняли за одну.

Ню-чуань, коровья речка. В 386 году Тоба Гуй сделал большой сбор войск при речке Ню-чуань и вступил на престол царства Дай. От укрепления Ву-чжéу-сай в Шопьхин-фу на западе придете к реке Ню-чуань; от Ню-чуань на севере Большая песчаная степь. Когда Куду произвел набег, Тоба Гуй просил вспомогательного войска у Янь. От речки Ню-чуань он пришел к речке Ню-чуань, и расположился лагерем на южном берегу речки Юй-янь-шуй, чтобы чрез долины в округе Дай-чжеу сблизиться с войсками из Янь. Юй-янь-шуй ныне по-монг. называется *Чжоха-гол*, а по вступлении в пределы Китая принимает название *Дун-ян-хэ*. Она выходит из-за укрепленной
55 линии || *Цьсйе-жу-сай*: следовательно и речка *Ню-чуань* должна протекать поблизости.

Нянь-шянь-чен, название древнего у. города, который находился в Корее, от г. Пьхин-сян на юго-западе, и принадлежал к области Лэ-лан. Сей город при вост. дин. Хань назывался *Чжань-шянь-чен*. При дин. Суй в восьмое лето правления Да-йе, 612, китайские войска в войну с Га́оли отрядами выступили по дороге в Нянь-шянь, так названной по уезду. Еще находился у. г. Суй-чен, который

открыт был династиею Хань, и лежал от Пьхин-сян в юге. При династии Суй, в 8-е лето правления Да-йе, 612, китайские войска отрядами выступили по дороге в Суй-чен.

О

Ордос есть монгольское название страны, на юге смежной с китайскою губерниею Ша́нь-си, а с прочих трех сторон окружаемой Желтою рекою: почему на кит. языке сия страна называется *Хэ-нань* и *Хэ-тха̀о*. Первое из сих названий значит: по южную сторону Желтой реки; а второе: петля, или излучина Желтой реки.

П

Памир; см. Луковые горы.

Песчаные гряды; см. Бай-лун-дуй.

Пишань; см. Пишинай.

Пишинай, местечко в В. Тюркистане в ведомстве Яркянского округа: лежит в 310 ли от Яркяна, на юго-запад. Здесь при дин. Хань находилось владение *Пишань*.

‖*Помир*; см. Луковые горы. 56

Пули; см. Сэрлык и Гарчу.

Пулу; см. Пулэй Задний.

Пулэй Задний, на кит. *Пху-лэй Хэу-го* есть название владения, которое существовало в Чжуньгарии при дин. Хань; при вост. дин. Хань названо *Ичжы*, а в Троецарствие — *Пулу*. При дин. Юань Вэй оно было сначала под гаогюйцами, потом под жуаньцами, наконец под тукюесцами. Китай, по покорении царства Га́о-чан, в 640 году, причислил земли Заднего Пулэя к уезду *Хэу-тьхин*. Ныне сии земли составляют уезд *Чан-ги* в округе Ди-хуа-чжéу в губ. Га́нь-су.

Пулэй Передний, на кит. *Пху-лэй-цянь-го* есть название владения, которое существовало при дин. Хань, а в Троецарствие названо *Пулу*. При дин. Юань-Вэй оно было под гаогюйцами, а потом под тукюесцами. Китай, получив пулэйские земли от тукюесцев, превратил их в уезд *Хэу-тьхин-хянь*. Ныне Передний Пулэй составляет округ *Ди-хуа-чжéу*, принадлежащий к губ. Га́нь-су.

Пугучжень; [ныне] Иртыш.

Пхай-шуй; см. Да-тхун-гян.

Пхао-лу-хэ; см. Фа́-лу-хэ.

Пху-чан-хай; см. Лоб-нор.

Пху-чжсе́у есть название округа, который открыт в 433 году под названием *Цинь-чжсе́у*, в 558 году переименован округом *Пху-чжсе́у*, в 720 областью *Хэ-чжун-фу*, с 1728 года *Пху-чжсе́у-фу*.

Пхын-юань-хянь, *Пхын-юань* есть название уезда, который открыт при дин. Хань под названием *Пхын-ян-хянь*, а название *Пхын-юань* получил при дин. Суй
57 в 581 году. Город *Пхын-юань* находился в губ. Га́нь-су, от г. Цин-ян-фу в юге.

Пхын-юй-гюнь, *Пхын-юй* есть древнее название нынешней в губ. Ша́нь-си области и областного города *Тхун-чже́у-фу*. Правление постоянно находилось в у. г. Да-лихянь.

Пхын-ян; см. Пхын-юань-хянь.

Пхэй-шуй; см. Да-тхун-гян.

Пьхин-кхо, древний город, находившийся в Фын-тьхянь-фу от у. г. Гай-пьхин в юге; а Гай-пьхин лежит в 360 ли от г. Фын-тьхянь-фу в юге.

Пьхин-лян, *Пьхин-лян-фу* есть название области и областного города в губ. Гань-су В древности земли области Пьхин-лян-фу находились под уделом Цинь, и принадлежали к области Бэй-ди-гюнь, а при обеих династиях Хань к области Ань-дин-гюнь; уже в 380-х годах Фу Цинь отдельно открыл область *Пьхин-лян-гюнь*. Дом Юань-Вэй открыл две области, *Лун-дун-гюнь* и *Пьхин-лян-гюнь*. Правление первой из них находилось в городе Гин-ян, в 40 ли от города Пьхин-лян-фу на запад, правление второй в городе Шунь-инь, в 92 ли от Пьхин-лян-фу на юго-запад. Вскоре обе области закрыты были, а в 809 году открыт округ *Вэй-чжсе́у*, и правление помещено было в нынешнем городе *Пьхин-лян-фу*, а в 1116 году и округ переименован областью Пьхин-лян-фу.

Пьхин-сян [совр. чтение Пин-жан, по-кор. Пхён-ян]; см. Ван-хянь.

Пьхин-чен, название города. Под сим названием было три города: 1. У. г. *Пьхин-чен*, в котором Хунны осадили Гао-цзу в 202 году до Р. Х. Сей город в 493 году сделан окружным под названием Хын-чже́у, в 556 превращен в
58 крепость *Хын-ань-чжень*; с 640 года сделан окружным под названием *Юнь-чжсе́у*, с 732 переименован *Юнь-чжун*; в 936 году уступлен Дому Ля́о, который в 1044 году сделал его западною столицею и областным городом под названием *Да-тхун-фу*, в губ. Са́нь-си. 2. *Новый Пьхин-чен*, *Синь-пьхин чен*, основанный Тобою Илу, и с 398 года бывший столицею Дома Юань-Вэй. Сей город находился по северную сторону у. г. Шань-инь, при Лэй-шуй, одной из вершин реки Сан-гань-хэ, а город Шань-инь лежит

в 140 ли от г. Да-тхун-фу на юго-запад. 3. *Пъхин-чен Малый*, *Сяо-пъхин-чен*, существовавший при дин. Цинь, а при дин. Хань не было сведений о нем.

Пъхин-шу-чен, название древнейшего города, в котором дин. Хань открыла уезд под названием *Пъхин-шу-хянь*, существовавший до IV века. Город Пьхин-шу-чен находился в Сàнь-си в области Да-тхун-фу в 10 ли оту. г. Гуанлин в юге.

Пъхин-чжéу; см. Юн-пьхин-фу.

Пъхин-ян-фу; см. Цинь-чжéу.

С

Са-хэ-шуй, название реки, протекающей в Корее от Кхай-чжéу на юго-западе. Еще пишется *Сйе-хэ-шуй*. При дин. Тхан, в 3-е лето правления Цянь-фын, 668, Ли Цзи воевал Гáоли; другой полководец Сйе Жéнь-гуй взял Фуюй-чен. Гáоли пошли на помощь, встретились с Ли Цзи при реке Сйе-хэ-шуй. Ли Цзи одержал совершенную победу и, преследуя их, приступом взял город Да-хин-чен. По старым запискам: Сйе-хэ-шуй выходит из северных гор, течет на юго-восток и впадает в Я-лу-гян.

Са-шуй; см. Цин-чуань-гян.

Савабци-таг есть название гор, которые лежат в В. Туркистане от Аксу на севере, в цепи Небесных гор. По истории дин. Тхан, в повествовании о Западном крае: в княжестве Гумо, по переходе через каменистую степь, придешь к горному леднику, *Лын-шань*, северному краю Луковых гор. Река течет на восток. В горных долинах и зимою и летом лежат снеги. 59

Сан-ганьхэ, иначе Юн-дин-хэ, название реки; начало принимает в губ. Сàнь-си в области Да-тхун-фу из гор Лэйшань; протекает чрез область Сюань-хуа-фу; в Шуньтьхянь-фу принимает название *Лу-гэу-хэ*, а просто *Хунь-хэ*, потом течет на юго-восток и впадает в Юй-дай-хэ.

Сань-вэй-шань, трех-сопочные горы, т. е. три сопки; лежат в Ань-си-чжéу в 30 ли от города Дунь-хуан на юго-восток. Сии горы представляют вид трех бугров. Сюда удельный князь Сань-Миáо выселен был из Китая в 2282 году до Р. Х.

Селенга, по-монг. *Сэлэнгэ*, по-кит. *Сэлын-кхэ-хэ*; начало принимает от Хангая на северо-западе шестью истоками: *Харатал*, *Буксуй*, *Эдер*, *Цилуту-гол*, *Улка-тай-гол* и *Ацзирга-гол*; в течении принимает в себя реки *Хасуй*, *Экэ* и *Орхон* и уходит в пределы России. Селенга в древности по-кит. называлась *Лин-кхэ-хэ*, *Сянь-э-хэ*, *Сйе-вушуй* и *Со-лин*.

Си-ань-фу; см. Чан-ань.

Си-ань-ян, город, основанный при западной династии Хань; принадлежал к области Гю-юань на западе, по южную сторону хребта Инь-шань. Желтая река, минуя Шо-
60 фан на северо-востоке и поворотив на юг, протекает по южную сторону г. Си-ань-ян. Сей город при конце восточной династии Ха́нь оставлен.

Си-и-чжéу; см. Ха̀ми.

Си-лю есть название места в Чан-ань на южном берегу озера Кхун-мин-чи. Здесь Чжéу Я-фу стоял с своим корпусом войск.

Си-пьхин-гюнь, *Си-пьхин* есть название области, открытой при восточной дин. Хань, в правление Гянь-ань, около 206 или 207 года; в 1102 году сия область переименована округом *Си-нин-чжéу*, а в 1724 году областью *Си-нин-фу* в губ. Га́нь-су. Правление находится в у. городе Си-нин-хянь.

Си-ха-шы; см. Юй-гуань.

Си-и-чжéу; см. Хами.

Си-хин-шань; см. Гэу-чжу.

Си-хэ, западная Желтая река; так называется Желтая река в течении ее по западной меже Ордоса, от Лйн-чжéу на север до поворота ее на восток.

Си-хэ, *Си-хэ-гюнь* есть название области; см. Фу-чан.

Си-чжéу есть название окружного города и округа, открытого в 640 году в В. Тюркистане. Окружное правление находилось в *Чжоха-хота*, бывшей столице царства Гао-чан.

Си-шеу-сян-чен, западный край [буквально: город] для принятия поддающихся, есть название крепости, основанной китайцами в 708 году; находилась в Уратском аймаке, от княжеского стойбища на северо-западе, на северном берегу Желтой реки. Сия крепость два раза была подмываема рекою, а в третий раз построенная находилась в 80 ли от г. Фынчжéу на северо-запад на правом берегу Желтой реки.

Синь-пьхин-гюнь; см. Бинь-чжéу.

61 *Синь-пьхин-чен* есть название древнего города, бывшего столицею дин. Юань-Вэй. В прибавлениях к истории сей династии: в шестое лето, 350, Му-хуан-ди взошел на западные горы в окрестностях города Пьхин-чен, чтобы обозреть местоположение; после сего, на южном берегу реки Лэй-шуй, на бугре Хуан-хуа-дуй построил *Синь-пьхин-чен*, т. е. новый Пьхин-чен, китайцами династии Цзинь названный Сяо-пьхин-чен, т. е. Малый Пьхин-чен, и поставил в нем старшего сына Лусю с гарнизоном для управления южным аймаком. Тоба Гуй в 398 году перенес сюда свой Двор, основал храм предкам и храм духам Ше

и Цзи. Преемник его, в 422 году, обвел Пьхин-чен второю стеною, окружностью в 32 ли. См. Пьхин-чен.

Синь-хин, название округа и окружного города, основанного в конце В[ост.] дин. Хань. Сей округ с 598 года назван *Синь-чжéу*. Город Синь-чжéу лежит в губ. Сáнь-си.

Синь-цинь-чжун; так китайцы назвали южную часть Ордоса после первого завоевания сей страны. См. Ордос.

Синь-чен древний гаогюйлиский город. Муюн Хуан в 339 году пошел на Гаогюйли войною. Когда войско подошло к г. Синь-чен, то Гаогюйли просил клятвы, т. е. предложил о мире и возвратился. В поход 613 года китайцы не могли взять сего города; а в поход 667 года взяли Синь-чен с 15 другими городами. Синь-чен находился в Маньчжурии, от г. Хин-гин на севере.

Синь-чен-хянь, *Синь-чен*, название древнего уездного города, который находился в Гуан-пьхин-фу от у. г. Цинхэ-хянь на северо-западе, а последний лежит в ‖ 180 ли 62
от г. Гуан-пьхин-фу на северо-восток в губ. Чжй-ли.

Сир-дария; см. Наринь-гол.

Сийе; см. Юлъэрек.

Средний Шéу-сян-чен; средний город для принятия покорившихся; название крепости, лежавшей от Уратского знамени на западе, на северном берегу Желтой реки. В 722 году здесь помещено было Ань-бэй-ду-хо-фу, правление северного наместника. От сей крепости считалось на восток до восточного Шéу-сян-чен 300, на запад до Тьхянь-дэ-гюнь 200, на юг до Лин-чжéу 400, на север до выхода в Великую песчаную степь 300 ли. Средний Шеусян-чен построен в одно время с восточным и западным Шеу-сян-чен в 708 году, в продолжение двух месяцев. Все сии три крепости, несмотря на название, построены для прикрытия Ордоса от набегов.

Со-си; см. Чи-шуй-чен.

Солин; см. Селенга.

Су-цзы-хэ, название реки. См. Сяо-ляо-хэ.

Су-чжéу; см. Цзю-цюань.

Субйеси, название местечка, которое находится в В. Туркистане, в 105 ли от Пичана на северо-западе. По обеим его сторонам отвесные каменистые горы, между которых весьма быстро речка течет по песчаному склону. При дин. Хань здесь было владение *Юйлишы*.

Суй, *Суй-юе* есть древнее название области Нин-юаньфу в губ. Сы-чуань. Это в древности было владение Цюнду, названное так по отличному городу. Суй собственно есть название реки, а Юе-суй [надо: Суйюе, ср. ниже Юесуй] значит: за рекою Суй.

Суй-дэ-чжэ́у есть название округа и окружного горо-
63 да в губ. Шань-си. Сей округ в древности составлял часть области Шань-гюнь, а потом округ *Суй-чжэ́у*. Древний город *Суй-дэ* лежал от у. г. Цин-цзянь на севере; а город *Цин-цзянь* лежит в 140 ли от нынешнего г. Суй-дэ-чжэ́у на юго-запад. См. Шан-гюнь.

Суй-чен; см. Нянь-шянь-чен.

Суй-чжэ́у; см. Суй-дэ-чжэ́у.

Суй-йе-чен, название крепости, построенной китайцами в Илиском округе в 679 году, и ими же разоренной в 748 году. Она лежала в 2000 ли от Луковых гор на северо-восток. Там реки, текущие на юг, проходят в Срединное государство и впадают в море. Через три дня пути на север лежит снежное море, где весною и летом постоянно снега́ идут.

Суй-йе-шуй; см. Тузкюль.

Сукет, название местечка, которое находится в В. Туркистане — в Хотанском округе в 510 ли от Ильци на востоке. В древности оно составляло владение *Кюй-лэ*. От Сукета до Адиргана восточные пределы Хотанского округа представляют необозримую песчаную степь, на которой в древности находились владения *Кюйлэ*, *Жунлу*, *Цзин-гюе*, *Сяовань*.

Сумо; см. Хунь-тхун-гян.

Сунгари-ула; см. Хунь-тхун-гян.

Сун-лю или *Сунлю* есть древнее название страны, лежащей в восточной Монголии от пограничной китайской крепости Си-фын-кхэу на север.

Сушень, столица древнего царства Сушень; находилась на берегу Хурхи, в 30 ли от Бо-хай Ван-чен, в 90 ли от Нингуты на юго-запад.

64 *Сы-чжэ́у* есть древнее название окружного города *Синь-чжэ́у*, находящегося в губ. Сань-си.

Сы-чжэ́у есть название древнего гаогюйлиского города, который лежит от Кин-чжэ́у на западе. Некоторые утверждают, что это есть город Гу-сы. См. [Ганму] 561 год. При династии Тхан в 1-е лето правления Лун-шо, 661, Бо-цзи опять подняли бунт и противостали полководцу Лю Жень-юань. Указано Синь-ло подать помощь. Гинь Кянь, полководец из Синь-ло, дошел с войском до *Гу-сы*, и здесь был разбит войсками из Бо-цзи; почему от гор *Гэ-лин* пошел в обратный путь. Ныне по близости города Си-чжэ́у есть дорога, называемая *Гэ-лин-да́о*.

Сйе-ву-шуй; см. Селенга.

Сйе-хэ-шуй; см. Са-хэ-шуй.

Северные дачи; см. Бэй-гя.

Сынгим, название городка в В. Тюркистане в Пичанском княжестве; лежит в 135 ли от Пичана на северо-запад. Сей городок при дин. Хань составлял княжество *Переднее Билу*, иначе называемое *Кяньдан*.

Сэнь-хэ-пхо, услон [покатость], получивший название от уезда Сэнь-хэ, открытого в 196 году до Р. Х. у. г. *Сэнь-хэ* находился в области Да-тхун-фу от у. г. Гао-ян на северо-восток, а Гао-ян лежит в 120 ли от г. Да-тхун-фу на северо-востоке в губ. Са́нь-си.

Сэрлык есть название городка, находящегося в В. Тюркистане в Луковых горах. Северный исток Яркян Дарии протекает через сие место. Сэрлык при дин. Хань составлял владение *Пули*, при восточной династии Хань владение *Дэжо*, в Троецарствие владения *Маньли*.

Сюй-янь-хянь, *Сюй-янь* есть название уезда и у. го- 65
рода, который лежал в Нин-хя-фу, от г. Лин-чжéу на юго-востоке, при озере Хуа-ма-чи. В древности по северную сторону гор Ци-шань и Лян-шань было укрепление *Сюй-янь-сюй*. При династии Хань здесь открыт был уезд под названием *Сюй-янь-хянь*, а при восточной династии Хань закрыт.

Сюньги-шань, название гор. Инь-шао пишет: лежат против округа на Ву-Вэй на север.

Сян-го-хянь, *Сян-го*, название уезда, а впоследствии и области. В сей стране при династии Шан находилось удельное владение *Хин-ду*, при династии Чжéу удел *Хин*, *Хин-го*. С III века пред Р. Х. до половины VI века, принадлежало к разным ведомствам. Ву-ди, третий государь из северной династии Чжéу, открыл здесь область *Сян-го-гюнь*, которая в 596 году переименована округом *Хин-чжéу*, в 742 году областью *Гюй-лу-гюнь*; наконец после нескольких перемен в 1368 г. названа *Шунь-дэ-фу*. Город Шунь-дэ-фу лежит в губ. Чжи-ли.

Сян-пьхин, название древнего у. города, который находился в Фын-тьхянь-фу от города Ляо-ян-чжéу на севере; при династиях Хань и Цзинь находилось в нем правление области *Ляо-дун-гюнь*; с 307 года был под владением Муюнов, и также назывался *Ляо-дун*; потом был под Гао-гюйли. В 612 году был осажден китайцами, а в 645 году взят ими под личным предводительством императора, и назван *Ляо-чжéу*. В 771 году переведено в Ляо-дун правление восточного наместника *Ань-дун Ду-хо-фу*. Впоследствии Сян-пьхин после многих перемен и переименований в 1665 году оставлен окружным под названием Ляо-ян-чжéу.

Сяньби-шань; см. Сяньбийские горы.

66 *Сянь-э́-хэ* и *Сянь-э́*; см. Селенга.

Сяо-гуань, название древнейшей крепости, лежащей в Пьхин-лян-фу, от г. Гу-юань-чжéу на юго-востоке, в губ. Гань-су.

Сяо-ляо-хэ, *Сяо-ляо-шуй*, название реки, текущей в Маньчжурии; начало принимает от г. Хин-гин на юго-востоке под названием *Суй-цзы-хэ*; протекая на запад, близ г. Шен-гин принимает название *Хунь-хэ*, а далее на запад, по соединении с рекою Тхай-цзы-хэ, принимает название *Сяо-ляо-хэ*, что зн. Малая Ля́о.

Сяовань; см. Сукет.

Сяньбийские горы. Как по истории восточной династии Хань сяньбийцы в последний весенний месяц собирались при Шара-Му́рэни, то полагают, что собрание их происходило на южном берегу сей реки на месте, где впоследствии построен был г. Да-дин-фу, в 50 ли от правого Карциньского Знамени на юг. Неподалеку отсюда должны лежать Сяньбийские горы. Некоторые Сяньбийскими считают горы, лежащие в 30 ли от правого Карциньского крыла на западе, туземцами называемые *Мункэ-о́ла*.

Т

Таньмань, название гор. Судя по географическому положению сих гор, это должно быть древнее кит. название хребта *Танну*, который по северную сторону озера Убсы тянется от Алтая на восток до Хангайских гор.

Тарбагатай, название страны, которая на северо-западных пределах Чжуньгарии составляла при дин. Хань Западную сторону Хуннуских владений. Тогда в сей стране один за другим жили пять шаньюев: Угйе, Чели, Уги, Жуньчень и Чжичжы, во втором веке овла-
67 дели сею страною сяньбийцы, в пятом веке гаогюйцы, в шестом тукюесцы. В седьмом веке владели ею Дом Гэлолу, шатоские тукюесцы Западного тукюеского Дома Чумугунь и Ашина. Когда они поддались Китаю в 704 году, то земли их были разделены на губернаторства под кит. названием Ду-ду-фу, и подчинены вновь открытому правлению северного наместника, Бэй-тьхин ду-хо-фу.

Терам; см. Эргюль.

Тогэчжень; см. Шара-му́рэнь.

Тужоси, название источника, находившегося от Дунь-хуан на севере. См. Дунь-хуан.

Тузкюль, на тюркском языке соляное озеро; лежит в 300 ли от Или на западе; в длину от востока к западу содержит 400, в ширину от юга к северу 200 ли. Со всех

сторон впадает в него множество речек. По истории династии Тхан в повествовании о Ван Фан-и: в седьмой луне расположился лагерем при реке *Йе-хэ*. Судов не было, а река [1] покрылась льдом. В повествовании о тукюесцах сказано: Су-дин-фан, преследуя Хэлу, пришел к *Суй-йе-шуй*, и овладел его народом. По исследованию, *Суй-йе-шуй* находится от Или-гола на западе. Ныне от Или на западе самое большое озеро есть Тузкюль, и, без сомнения, оно названо *Суй-йе-шуй*. Ван Фан-и, разбив Янькюйево войско при реке Или, преследовал его до реки *Йе-хэ*. Эта река Йе-хэ есть другое название озера Суй-йе-шуй, и, без всякого сомнения, есть озеро *Тузкюль*. Сие озеро ныне еще называется по-тюркски *Иссы-кюль*, горячее озеро, по-монг. *Тэмурту-нор*, железное озеро.

Тхай-бо-шань, Белые горы; название гор, которые лежат в Маньчжурии, от г. Гиринь на юго-востоке; на маньчжурском языке называются *Голминь-шаньянь-алинь*. Они простираются от востока к западу на 1 000 с лишком ли. Горы от Нингуты на запад до Фын-тьхянь-фу суть отрасли Белых гор. Из озера, находящегося на вершине Белых гор, три реки принимают начало: Я-лу-гян, Хунь-тхун-гян и Тху-мынь-гян. В древности сии горы по-кит. назывались *Чан-бо-шань*, *Бухянь-шань*, *Бай-шань*, *Тхай-шань*. 65

Тхай-хан-шань, *Тхай-хан*, обширный кряж гор в северном Китае. Он начинается в губ. Хэ-нань на левом берегу Желтой реки, в 25 ли от г. Хуай-цин-фу на севере, отселе тянется на северо-восток через всю губ. Сань-си. В Чжи-ли от Пекина на западе сей хребет принимает название *Си-шань*, Западные горы; с поворота на восток до корейского залива называется *Янь-шань*, горы страны Янь. Он состоит из великого множества связанных между собою гор и отраслей их, из которых каждая имеет свое местное название.

Тхай-чан-сы, присутственное место, заведывающее распоряжениями при жертвоприношениях царских.

Тхай-цзун; см. Тхай-шань.

Тхай-шань, иначе *Тхай-цзун*: 1) гора, известная под названием *Дун-ио*, восточная обоготворенная гора; лежит в губ. Шань-дун в пяти ли от Тхай-ань-фу на север. Еще государь Хуа́н-ди обоготворил ее. Подъем от подошвы до вершины содержит 148 ли и 300 шагов. [2)] Белые горы в Маньчжурии в древности также назывались *Тхай-шань*. См. Тхай-бо-шань.

[1] В подлиннике: вода.

Тхай-юань-гюнь, Тхай-юань есть название области,
69 открытой в 114 году до Р. Х.; в начале IV века последовали политические перемены с сею областью: но с 605 году она опять получила прежнее название *Тхай-юань-гюнь*, а в 723 году названа *Тхай-юань-фу*. Правление находилось в городе Тхай-юань-фу, который по уезду назывался *Янь-кюй-хянь*. В 586 году правление уезда Ян-кюй-хянь перенесено на 45 ли к юго-западу в у. город *Фынь-янь*, который в 624 [году] также назван Ян-кюй-хянь, а по близости Тхай-юань-фу.

Тхао-эрр-хэ и *Тхо-ло-шуй* суть кит. названия реки Тор-усу, протекающей в восточной Монголии. Начало принимает на северо-западе из Хинганского хребта и идет на юго-восток; потом, по соединении с рекою Гуйлыр-усу, поворачивает на северо-восток, проходит чрез аймак Чжалайт, и перед самым впадением в Нонь-му́рэнь образует озеро *Нарань-саранъ-нор*, на кит. *Жи-юе-чи*, на обоих языках: озеро солнца и луны. По истории дин. Ля́о в Шангин, верхней столице, есть река *Тха-лу*; по истории династии Гинь в уезде Чан-чунь есть давняя река *Да-лу*. Шен-цзун в 1015 году реку *Да-лу* назвал *Чан-чунь-хэ*. См. Нунь-гян.

Тху-хэ, название реки. См. Лóха.

Тху-хэ, название древнейшего города, находившегося в Маньчжурии от г. Цзинь-чжéу-фу на северо-западе. По преданиям, сей город существовал во времена государя Шунь, т. е. за 2250 лет до Р. Х. Хуань-гун, владетель удела Ци, помогая уделу Янь в войне с горными Жунами, разбил город Тху-хэ в 654 году до Р. Х. При дин. Хань Тху-хэ сделан уездным городом в области Ляо-си; при дин. Цзинь упразднен; но Муюны восстановили его. В 289 году Муюн Хой перенес свой Двор к горам Цин-шань по бли-
70 зости города Тху-хэ, а в 293 году в город Ги-чен. Горы Цин-шань лежат в 190 ли от Горбань-собарга-хота на востоке.

Тхун-вань-чен; см. Хя-чжéу.

Тхун-гуань, название крепости, которая лежит в губ. Шáнь-си, на правом берегу Желтой реки после поворота ее к восточному морю, в 90 ли от города Тхун-чжéу-фу на юго-востоке. Ныне в сей крепости помещено правление комиссарства *Тхун-гуан-тъхин*.

Тхун-дин-чжень, название крепости, лежавшей в Маньчжурии в Цзинь-чжéу-фу, в 180 ли от у. г. Гуан-нин-хянь на востоке. Гаоли на западном берегу реки Ляо-шуй построили крепость Вулило, чтобы наблюдать за переправляющимися через реку. В 612 году китайцы в войну с

Гаоли взяли Вулило, и на западной стороне реки Ляошуй открыли область *Ляо-дун-гюнь*. В 613 году предписано исправить прежний город Ляо-дун для складки хлебных запасов; и город оставлен был под прежним названием Ляо-дун-гюнь; также называли его старым городом *Гучен*. В 645 году Ли Ши-цзи, в войну с Гаоли, здесь переправился из Тхун-дин через реку и пошел в Юань-тху.

Тхун-чжэ́у-фу; см. Пхын-юй.

Тхын, столичный город удела Тхын, лежал в губ. Шань-дун в обл. Янь-чжэ́у-фу, в 14 ли от у. г. Тхын-хянь на юго-западе.

Тъхин-чжэ́у; см. Бэй-тьхин ду-хо-фу.

Тысяча ключей, название страны в Чжуньгарии в Илиском округе. По удобности сей страны к землепашеству и изобилию в воде, это, должен быть, правый берег реки Или, от соединения рек Хаша и Гунгиса [Кунгеса] вниз по течению Или-гола до Тургынь-гола. По-кит. *Цянь-цюань*.

Тьхянь-дэ-гюнь, крепость, находившаяся в Уратском 72
аймаке, от главного стойбища на северо-западе, в 200 ли от среднего Шеу-сян-чен на северо-западе же. Основана китайцами в 750-х годах для помещения корпуса Тьхянь-дэ-гюнь.

Тьхянь-шуй-гюнь, область, открытая в 108 году до Р. Х. Правление области находилось в области Гун-чан-фу в у. г. Пьхин-сян, который лежал в у. г. Тхун-вэй на юго-западе; а город Тхун-вэй лежит в 200 ли от г. Гунчан-фу на северо-востоке. В начале дин. Цзинь правление перенесено в у. г. Шан-ин, а в 286 году в сем же городе помещено и правление нынешнего округа *Цинь-чжэ́у* в губ. Гань-су.

У

Улэй; см. Арачул.

Улэй; см. Цитер.

Уни, резиденция лэуланьского владетеля, лежала за 1500 ли от крепости Ян-гуань на запад.

Усунь есть название владения, которое с третьего века до Р. Х. до шестого по Р. Х. занимало земли на северной стороне Небесных гор от Тэмурту-нора на восток до уезда Суй-лай-хянь. Китайская история называет усуньский народ одним из племен народа Сэ, в древности населявшего Авганистан. Усуньцы, служа Китаю в войнах против монголов, наконец так обессилели, что в VI столетии принуждены были удалиться из своих земель в Луковые горы, и там совершенно потерялись. Это потомки сэйков [саков или скифов, по-кит. *Сэ*].

Утаньцыли, название княжества, существовавшего в В. Тюркистане со времени династии Хань до дин. Цзинь.
72 При династии Юань-Вэй землями сего княжества владели гаогюйцы, потом жуаньцы, наконец тукюесцы. В 640 году, когда китайцы покорили Гао-чан, то и смежные тукюесцы поддались им; почему древнее владение Утаньцыли и смежное с ним владение Дань-хуань превращены в уезд *Гинь-мань-хянь*. См. Гинь-мань.

Уху, древнее кит. название Сир-Дарии. От Тэмуртунора на запад до реки Уху протекает в 300 ли.

Ухуаньские горы, Ву хуань-шань. Полагают, что сии горы должны находиться на северо-западных пределах Аро-Корциньского аймака в вост. Монголии.

Уш есть название округа и окружного города в В. Тюркистане. Сей округ при династиях Хань составлял владение *Юйтхэ́у* или *Юйту*, при династии Тхан округ *Юйтхэ́у-чжэ́у*. Город Уш лежит в 200 ли от Аксу на западе, 10 990 ли от Пекина.

Ф

Фа-лу-хэ, название реки в Корее, текущей на западных пределах округа Цин-чжэ́у; а по описанию древних происшествий, на южных пределах в Гаоли, по северную сторону города Ци-чжун-чен в Синь-ло: при династии Тхан в 4-е лето правления Хянь-хын, 673, Ли Цзинь-хин разбил Гаоли на западной стороне реки *Пхао-лу-хэ*. В пятое лето, 674, Лю Же́нь-гуй, на востоке воюя Синь-ло, переправился с войском через *Пхао-лу-хэ*, осадил важную крепость Ци-цзун-чен и взял ее. Это было при Фа-лу-хэ[1].

Фань-хо-хянь, *Фань-хо*, название уезда, открытого при
73 династии Хань и закрытого при дин. Тхан. Сей уезд находился в Лян-чжэ́у-фу в западной части нынешнего уезда Юн-чан — в губ. Гань-су.

Фань-чжсы-хянь, *Фань-чжсы*, название древнего у. города, основанного при династии Хань; находился в губ. Са́нь-си в области Да-тхун-фу от города Хунь-юань-чжэ́у на западе; в 535 году уездное правление перенесено в округ Да́й-чжэ́у в у. г. *Суй-жинь*, который с сего времени принял название *Фань-чжсы*. Город Хунь-юань-чжэ́у лежит в 120 ли от г. Да-тхун-фу на юго-восток.

Фань-ян-гюнь, *Фань-ян*, название области; см. Чжогюнь.

---

[1] Корейцы и ныне *ф* произносят как *пх*; напр. *Ди-фан* произносят *Ди-пхан*.

Фань-ян-шань, название гор в губ. Са́нь-си в области Да-тхун-фу от у. г. Ян-га́о на востоке, от Сань-хэ-пхо на востоке, на северной стороне реки Сан-гань-шуй. Г. Ян-га́о лежит в 120 ли от города Да-тхун-фу на северо-восток.

Фо-юнь-дуй, древнее кит. название холма. В 190 ли от Уратского Знамени на северо-западе есть место, ныне по-монг. называемое *Учжур чаган* (Хада). Кажется, что это должен быть холм *Фо-юнь-дуй*.

Фо-юнь-сы, кит. название монгольского храма, стоявшего на холме Фо-юнь-дуй близ крепости Чжун-шéу-сянчен. См. Фо-юнь-дуй.

Фу-жи-хай; см. Лоб-нор.

Фу-фын-гюнь, *Фу-фын*; так называлась при династии Юань-Вэй область, ныне превращенная в округ Кянь-чжéу в губ. Шань-си.

Фу-чан-хянь, *Фу-чан*, название у. города, основанного при династии Хань; находился в Ордосе в пределах переднего знамени на восточном крыле. В 126 || году пред Р. Х. 74
в нем помещено было правление округа *Си-хэ*; а в 140 году, когда восточный аймак южных хуннов взбунтовался, сие правление переведено из Си-хэ в *Ли-ши*, в 509 ли от Си-хэ на юг; Фу-чан стоял от Юй-линь-фу прямо на северо-востоке.

Фу-чен, название древнего города, лежавшего в Фын-тьхянь-фу, в пределах уезда Кхай-юань-хянь. Это бывшая столица царства Фуюй. См. Хуан-лун-фу.

Фын-ха́о; название двух городов Фын и Ха́о, иначе *Фын-и* и *Хао-гин*, слитые в одно. Дом Чжéу первоначально имел столицу в Бинь-чен у гор Ци-шань. Вынь-ван, покорив удел Чун, перенес свой Двор из Бинь-чен в Фын — бывшую столицу удела Чун, и назвал сей город *Цзунчжéу*. Ву-ван из Фын перенес столицу в Ха́о. Город Ха́о лежал в 18-ти ли от Си-ань-фу на северо-запад; Фын находился в 30-ти ли от у. г. Юй-хянь на восток. Хао лежал на восточном берегу реки Хао-шуй, а Фын на западном берегу реки Фын-шуй, и отстояли друг от друга на 25 ли. Хотя Двор имел пребывание в Ха́о; но как храм предков его находился в Фын, то вел. князь как для жертвоприношения, так и для других важных случаев в том храме, всегда ходил в Фын.

Фын-чжéу, название окружного города, находившегося в Ордосе в пределах Заднего Знамени на правом крыле. Основан был в 585 году. От г. Фын-чжéу считалось до Шен-чжéу 530, на юго-запад до Лин-чжéу 900, на юго-восток до Хя-чжéу 750, на северо-запад до г. Хэ-си 80 ли.

Фын-шуй, название речки; начало принимает от г. Си-
75 ань-фу на юго-западе, в горах Чжун-нань-шань, || проходит по восточную сторону у. г. Ху-хянь, а по западную — города Си-ань-фу, и впадает в реку Вэй-шуй.

Фынь-чжэ́у; см. Си-хэ-гюнь.

Фэй-ху-гуань, название крепости, находящейся в Сюань-хуа-фу, в 40 ли от города Юй-чжэ́у в юге — в губ. Чжи-ли.

Фэй-жу-хянь, *Фэй-жу*; см. Юн-пьхин-фу.

Фэй-ху-кхэ́у есть название горного прохода в губерн[ии] Чжи-ли в округе И-чжэ́у, от у. г. Гуан-чан на севере. Здесь узкий проход между двух отвесных горных цепей извилинами тянется на сто ли. В начале дин. Хань Ли Ши-ци предложил Гао-цзу укрепиться в Фэй-ху-кхэ́у. В шестое лето последующего счисления государя Выньди, 158 до Р. Х., когда хунны вторглись в Юнь-чжун в области Шан-гу, полководец Лин Мянь поставлен был в Фэй-ху. При восточной династии Хань, в 12-е лето правления Гянь-ву, 36, когда Лу Фан, соединившись с хуннами, грабил пограничные места, предписано Ван Ба и Ду Мао исправить дорогу в *Фэй-ху*, построить крепостные притины от Дай до Пьхин-ян на 300 ли. При династии Юань-Вэй, в 6-е лето правления Тхай-хо, 483, выставлено 50 000 войска исправить *дорогу в Лин-кю*. От Лин-кю в Дай-гюнь на юг чрез Тхай-хан до Чжун-шань дорога в *Лин-кю* есть дорога в *Фэй-ху*.

X

Хай-чжэ́у, ныне в Маньчжурии в обл. Фын-тьхянь-фу у. г. Хай-чен. Корейцы называли сей город *Шаби*, *Бигиа*, ошибочно *Бише*.

Хай-шуй, см. Бостан-нор.

76 || *Хай-ду*, название реки в В. Тюркистане; начало принимает в Небесных горах двумя истоками под названием Юлдусов; по соединении коих принимает название Хайду и вливается в Бостан-нор, а по выходе из сего озера на юго-запад под тем же названием впадает в Эргюль. В древности сия река называлась *Дун-хун-шуй*.

Халга-аманъ, местечко в В. Тюркистане в ведомстве харашарского округа; лежит в 90 ли от Харашара на юго-запад. При династиях Хань и Цао-Вэй здесь было княжество *Юйли*, иначе *Горное владение*, на кит. *Шань-го*; потому что сие владение лежало в песчаных горах, во сте ли от Бостан-нора в юге. Сии горы простираются от Эгярцы-тага чрез песчаную степь в непрерывных холмах и буграх.

Ха́ми, собственно *Халмилл*, есть название города-княжества, лежащего на юго-восточной оконечности Небесных гор. Сия страна, по землеописанию под заглавием Юань-хо-чжи, в древности находилась под Западными жунами, т. е. тангутами, и называлась Гуньву. Му Ван, В[еликий] князь из дин. Чжéу, воевал гунь-жунов. Гуньву поднесли ему красный меч. Впоследствии название Гуньву превратилось в Юву. Когда китайцы в 124 году перед Р. Х. завоевали Западные земли у хуннов, то построили города от Лан-гюй на запад. Вначале основали область Цзю-цюань, потом отдельно основали Ву-вэй, Чжан-йе и Дунь-хуан, всего четыре области; построили крепости: Юй-мынь-гуань и Ян-гуань для прикрытия (область Ву-вэй открыта в 121, Чжан-йе в 111, Дунь-хуан в 111 годах до Р. Х. Крепости в то же время построены; область Цзю-цюань открыта прежде). При западной династии Хань сия страна называлась || *Ивулу* и находилась под ордою 77
хуннуского Хоянь-князя. При восточной династии Хань в шестое лето правления Юн-пьхин, 65 по Р. Х. Китай овладел страною Ивулу, чтобы иметь сообщение с Западным краем, построил укрепления и поставил военного начальника с гарнизоном для заведения землепашества. Страна Ивулу от правления Гянь-ву до Хяо-хо, 25—88, три раза переходила от одной стороны к другой. Как она имеет тучные земли и лежит в смежности с Западным кра́ем, то хунны, владея ею, препятствовали Китаю иметь сообщение с западными владениями. В 93 году сию страну заняли сяньбийцы, с 5 века она подпала под власть жужаньцев, а в конце V века под власть тукюесцев. При династии Тхан, в четвертое лето правления Чжен-гуань, 630, когда погиб Хйели-Хан, начальник страны Иву поддался Китаю, и здесь открыт округ *Си-и-чжéу*, который в первое лето правления Тьхянь-ба́о, 742, переименован областью *И-ву-гюнь*; во второе лето правления Кянь-юань, 759, назван округом *И-чжéу* и областью *И-ву-гюнь* и разделен на три уезда: *И-ву*, *Жеу-юань* и *Начжи*. Первый уезд был под областным городом, уезд Жеу-юань лежал от сего города на юго-восток, а Начжи — на юго-запад. Округ Си-и-чжéу содержал в себе от востока к западу 1015, от юга к северу 490 ли; на юго-запад до Си-чжéу считалось 730, на юго-восток по степной дороге до Гуачжéу 900, на юг, несколько на юго-восток до Ша-чжéу 700, на юг до Юй-мынь 800, на юго-восток до Ян-гуань 1000 ли.

Хангай, *Хангай-о́ла*, монгольское название, на кит. *Хан-ань-шань*, есть Хангайский хребет, состоящий из

78 высочайших гор, которых гнездо лежит около вер||шин Орхона. Кряж Хангайских гор тянется от Алтая, потом от вершин Орхона идет по правому берегу до соединения с Толою, далее на восток горы Гэнтэйские и Хинганские составляют продолжение Хангая. Отрасли его, идущие на северо-восток, огибают все истоки Селенги, и продолжаются до российской границы. Из Хангая принимают начало реки Орхон и Тэмир. Горы *Янь-жань-шань*, упоминаемые в древней истории Китая, должны быть Хангайский хребет.

Хань-гян, иначе Хюн-цзинь-гян есть название реки, протекающей в 10 ли от корейской столицы в юге. Начало принимает двумя истоками из гор Гинь-ган-шань и Ву-тхай-шань; впадает в море. Сия река служит оградою столицы. На южной стороне за рекою лежало древнее царство *Бо-цзи*.

Хань-цзы-чен есть название у. города, находившегося от корейской столицы в юге. При Западной династии Хань сей город принадлежал к области Лэ-лан. По географии династии Хань, в сем уезде река протекала на запад в Дай-фан и впадала в море. При династии Суй в правление Да-йе Гаоли послали часть войска по *дороге в Хань-цзы*, названной так от уезда династии Хань.

Хань-чжун, *Хань-чжун-фу*, название области и областного города в губ. Шáнь-си.

Хянь-ян, бывшая столица Дома Цинь; находилась в губ. Шань-си по восточную сторону г. Си-ань-фу, на северном берегу реки Вэй-шуй. В этом же городе была столица государя Вынь-ван. В 114 году до Р. Х. упраздненный Хянь-ян назван *Вэй-чен*.

Хао-гин, *Хао*. См. Фын-хао.

Ханьхоро есть название страны, принадлежащей к
79 Пи||чанскому княжеству. Сия страна лежит в 150 ли от г. Пичана на северо-западе, и со всех сторон окружена горами. При дин. Хань здесь были княжества Западное *Биляо* и *Западные Даньми*.

Хао-шуй, название речки, протекающей от г. Си-ань-фу на северо-западе.

Харашар есть название округа и окружного города в В. Тюркистане. При дин. Хань Харашар был столицею княжества *Яньки*. При дин. Тхан в 18-е лето правления Чжен-гуань, 644, открыто здесь губернаторство, *Янки Ду-ду-фу*, а в 7-е лето правления Кхай-юань, 719, Харашар включен был в число четырех крепостей. Лежит в 1600 ли от Пичана на западе; от Пекина в 9 100 ли.

Хара-манлай-óла есть название гор, лежащих в Тарбагатайском округе на северо-западных пределах Чжунь-

тарии, по северную сторону Бай-тага. Сии горы цепью тянутся от востока к западу. На южной стороне их, в Истории дин. Тхан названных *Инсо-шань*, кочевали тукюеские займаки *Шато* и *Чуюе*.

Харахочжо есть название местечка, ныне принадлежащего Турпанскому княжеству; лежит в 260 ли от г. Пичана к западу. Есть старый городок, но живут более в небольшом окопе [земляное укрепление]. Земля тучная. В древности сие место принадлежало к переднему Билю, а при дин. Тхан в Харахочжо находилось правление уезда *Гао-чан*.

Хин, *Хин-го*, название древнего удела. См. Сян-го.

Хин, *Хин-хянь*, название древнего у. города, упраздненного в начале V века. Сей город лежал в губ. Чжи́-ли в обл. Чжен-дин-фу, в 28 ли от у. г. Ву-цзи на северо-восток.

Хин-лин; см. Гэ́у-чжу-шань. *80*

Хин-шань, см. Гэ́у-чжу-шань.

Хотянь; см. Хотан.

Хо-жун-хянь, *Хо-жун* есть древнее название у. г. *Гу-лан-хянь*, лежащего в 135 ли от г. Лян-чжéу-фу на юго-восток в губ. Га́нь-су.

Хо-лун-гун, *Хо-лун*; см. Лю-чен.

Хотан есть название округа в В. Тюркистане, составлявшего в древности владение *Юй-тьхянь*, а ныне по-кит. называется *Хо-тянь*. Ильци, главный город в Хотанском округе, лежит в 12 105 ли от Пекина. В Истории дин. Хань Ильци назван *Западным городом*, *Си-чен*. При дин. Тхан в правление Чжен-гуань, 627—650, Хотанское владение превращено было в губернаторство *Гуньша Ду-ду-фу*.

Хотан-дария, назв. реки; приняв начало в В. Тюркистане от Ильци на юге в хребте Ниманъи-таг двумя истоками, течет на север; по соединении истоков при Катимише принимает название Хотан-дарии, а протекая далее на север, впадает в Кашгар-дарию.

Хой-чжун-гун, *Хой-чжун* есть название путевого дворца, построенного еще при дин. Цинь в пределах округа Гу-юань-чжеу, в области Пьхин-лян-фу, в Га́нь-су. Ву́-ди проезжал чрез него в 107 году до Р. Х. Хунны сожгли его в 166 году.

Хонгор-ола; см. Янь-шань.

Ху-тхо-хэ, *Ху-тхо*, название реки, протекающей в губернии Са́нь-си в двух ли от г. Дай-чжéу на юге. Начало принимает на восточной стороне уезда Фань-чжы-хянь из гор Тхай-хи-шань — тремя истоками, проходит чрез Ба́о-дин-фу и Чжен-дин-фу; в Хэ-дзянь-фу разделяется на два потока, из коих западный под на||званием *81*

Цзы-я-хэ под городом Тьхянь-цзинь-фу впадает в Чжи-гу, а восточный впадает в южный канал, Нань-юнь-хэ.

Ху-шань, иначе *Лао-ху-шань*, название гор, лежащих в 90 ли от Уратского Знамени на восток; по-монг. называются *Барту-ола*. На обоих языках *Тигровы горы*.

Хуа-чжéу есть название округа в области Тхун-чжéу-фу, в Шань-си. При дин. Юань-Вэй и Суй сей округ составлял область *Хуа-шань-гюнь*.

Хуа-шань-гюнь; см. Хуа-чжéу.

Хуай-шо-чжень есть название крепости, находившейся в Уратском аймаке, от Знамени на северо-восток. Тхай-ву [-ди], из дома Юань-вэй, пленных жужаньцев расселил по южную сторону песчаной степи, на восток до вершин Шанду-гола, на запад до гор Инь-шань в Ву-юань; и сие пространство, содержащее до 3 000 ли протяжения, разделил на шесть крепостей, лежавших одна за другою в следующем порядке: Хуай-шо, Ву-чуань, Фу-минь, Хуай-хуан, Жеу-юань и Юй-и. Из них Хуай-шо была последняя к западу; лежала от Гуан-лу-чен на северо-востоке.

Хуан-гуа-дуй есть древнее название гор, лежащих в области Да-тхун-фу, в 40 ли от у. г. Шань-инь на севере. Ныне сии горы называются *Хуан-Хуа-шань*; при сих-то горах построен был Новый Пьхин-чен, 398 г.

Хуан-лун-фу есть название областного города, находившегося в Фын-тьхянь-фу, в пределах уезда Кхай-юань. Это собственно есть *Фуюй-фу*, город государства Бо-хай. Тхай-цзу, основатель династии Ля́о, по покорении
82 государства Бо-хай, на обратном пути видел над сим ‖ городом желтого дракона, по-кит. хуан-лун, который имел около *ли* в длину и блеском поражал зрение; почему дал городу название *Хуан-лун-фу*. Здесь был помещен император Малой династии Цзинь, покорившийся Дому Ляо в 947 году. В седьмое лето правления Бао-нин, 975, Хуан-лун-фу был упразднен, а в девятое лето правления Кхай-тхай, 1020, восстановлен. Тхай-цзу из Дома Гинь, в первый год по получении престола империи, 1115, лично брал Хуан-лун-фу. Он остановился при реке Хунь-тхун-гян, и войско, за неимением судов, переправилось на лошадях вброд. После сего взяли Хуан-лун-фу. В третие лето правления Тьхянь-цзюань, 1146, сей город назван *Цзи-чжéу* в память того, что Тхай-цзу вброд перешел через реку. В первое лето правления Чжен-ю, 1213, сделан областным и назван Лун-ань-фу. (Ныне и развалины сего города не существуют.)

Хуан-гуа-чен, название города, основанного в 448 году, он находился в губ. Гань-су от города Цинь-чжéу на юго-западе.

Хун-лу-сы, присутственное место, заведывающее церемониальными распоряжениями при выходах при Дворе.

Хун-хуа-гюнь, *Хун-хуа* есть название области, открытой в 595 году; в 605 году переименована округом *Цин-чжéу*, в 1125 году—*Цин-ян-фу*. Правление находилось в г. Хун-хуа, который лежал в 20 ли от нынешнего города Цин-ян-фу на севере губ. Гань-су.

Хунь-тхун-гян, иначе *Сун-хуа-гян*, суть кит. названия реки, протекающей в Маньчжурии. Начало принимает в горах Чан-бо-шань и течет на север; соединяется с Ноньни-у́лою и Амуром, и изливается в восточное море. В древности сия река называлась *Сунмо*, ‖ *Сумо*. Сунмоские Мохэ жили по берегам ее. Она по-кит. называлась также *Я-цзы-хэ*, *Сун-во-гян*. Ныне по-маньчжурски называется *Сунгари-ула*. 83

Хурха, *Хурха-бира*, название реки, протекающей от Нингуты на юго-запад. В истории дин. Тхан сия река названа *Хурхань*, и в истории дин. Мин *Хурхай*. В 60 ли от Нингуты на юг на правом берегу Хурхи лежит город *Бо-хай Ван-чен*, иначе Бо-хай Ван Шан-гин, столица государства Бо-хай. Впоследствии в смежности с сим городом основан в 1138 году город Шан-гин (верхняя столица), бывший столицею Дома Гинь до 1154 года. Обширные развалины его и доныне видны.

Хурхань, *Хурхань-чжéу*, название города, бывшего столицею государства Бо-хай в 742—758 годах под названием *Чжун-гин* (средняя столица), потом переименован *Хянь-дэ-фу*. Лежит в 300 ли от Хой-нин-фу на юго-запад.

Хурь-хара-усу, название страны на северной стороне Небесных гор, составляющей особливый округ в Чжуньгарии. Сия страна с третьего века пред Р. Х. до шестого по Р. Х. находилась под народом Усунь. В шестом веке заняли ее гаогюйцы, а потом тукюесцы; в седьмом веке от Дома Немедидунь из западных тукюесцев поступила в китайское подданство и превращена в губернаторство, названное *Шуан-хэ-ду-ду-фу*.

Хынлос есть название древнего города, который лежал на юго-западных пределах Чжуньгарии неподалеку от города Суй-йе-чен, между рекою Йли и озером Тэмуртунором. См. Гэлолу в 1 ч., отд. IX [том I переиздания, стр. 347].

Хын-чжéу; см. Гюй-лу-гюнь.

Хын-чжéу, так назывались при дин. Юань-Вэй нынешняя в губ. Сáнь-си область *Да-тхун-фу*, а при се‖верных 84

династиях Ци и Чжéу нынешняя в губ. Чжй-ли область *Чжен-дин-фу*.

Хэ-дун-гюнь, *Хэ-дун* есть название области в губ. Сань-си, открытой в 417 году; в 587 году сия область переименована *Хэ-чжун-фу*, в 1368 *Пху-чжéу*, с 1728 года *Пху-чжéу-фу*.

Хэ-лань-шань, на монг. *Алчжань-óла*, есть название гор, опоясывающих Ордос с западной стороны. Сии горы протяжением своим с запада на север до Желтой реки занимают более 500 ли длины, и представляют вид новой луны. Они покрыты зеленеющими лесами и служат большою защитою китайским пограничным городам.

Хэ-му есть название города, основанного при западной династии Хань, а в конце восточной дин. Хань оставленного. Сей город лежал за Ордосом, от г. Гю-юань на запад. Желтая река после первого поворота в Ордосе на юг проходила через г. Хэ-му.

Хэ-нань, по-кит. значит: страна на юг от Желтой реки: под сим выражением разумеется губерния *Хэ-нань*, наиболее занимающая южный берег Желтой реки от ее поворота к Вост. морю; а в древней кит. истории разумеется *Ордос*, лежащий на южной стороне Желтой реки, протекающей через Монголию.

Хэ-нань, название древнего города. Это был город *Ло-и-Ван-чен*, основанный князем Чжéу-гун при самом начале дин. Чжéу. Когда жуны убили В. К. Ю-ван и разорили Фын, столицу его, в 772 году до Р. Х., то В. Князь Пьхин-ван перенес свой Двор на восток в Ло-и и назвал его *Дун-чжéу*; также называли сей город и Ван-чен[1]. В сие
85 время и городу || *Чен-чжéу* давали название Дун-чжéу. В. К. Гин-ван, вступивший на престол в 519 году до Р. Х., первый перенес свой Двор из Дун-чжéу в Чен-чжéу, и после сего Ван-чен назван *Хэ-нань*. Дом Юань-Вэй. в 493, перенес столицу в Ло-ян, а Хэ-нань оставался областным городом под названием *Хэ-нань-инь*. Дом Суй, в 605 году, перенес столицу в новый город, а старый оставался уездным под прежним названием Хэ-нань и упразднен уже в 1072 году. Лежал неподалеку, в 9-ти ли, от города *Хэ-нань-фу* на юго-запад.

Хэ-си суть кит. слова; от слова в слово зн. *от Желтой реки на запад*. Так в древности названа была страна, простирающаяся по северной границе Китая от Ордоса на запад и ныне заключающая в себе области Лян-чжéу-фу,

[1] Ван-чен суть кит[айские] слова; зн[ачат] царский город, столица. Дун-чжéу суть кит[айские] слова, зн[ачат] Восточный Дом Чжéу.

Гань-чжéу-фу и округ Ань-си-чжéу в губ. Гáнь-су. Западные китайцы и монголы слова *Хэ-си* произносят *Хаши*. Вероятно, что отсюда у Абюль-Кази произошел мнимый тангутский город Акашин. За четыре века пред Р. Х. вся страна Хэ-си находилась под народом Юечжы.

Хэ-тхао; см. Ордос.

Хэ-ян, *Хэ-ян-хянь* есть название уезда, открытого в половине V века и вскоре закрытого. Он находился в губ. Сáнь-си и занимал земли уезда Ио́-ян-хянь в области Пьхин-ян-фу.

Хэ-чжун-фу: см. Хэ-дун.

Хэй-хэ, Черная река: см. 1) Гинь-хэ, 2) Эцзинэ-гол.

Хэй-шань, Черные горы, находились в пределах западного Тумота неподалеку от Гуй-хуа-чен, близ переправы Гюнь-цзы-цзинь, в 400 ли от г. Да-тхун-фу; иначе назывались *Ша-ху-шань*.

Хэу-тъхин-хянь, название уезда, заключавшего в 86
Чжуньгарии земли окр[уга] Ди-хуа-чжéу и уезда Чан-ги.

Хэучен; см. Лямцинь.

Хю-чжуй-цзэ, название озера, находящегося в Заордосе, от г. Лян-чжéу-фу на северо-востоке. От него на востоке находится другое озеро, называемое *Чжо-йе-цзэ*. Первое обыкновенно называлось *Си-хай*, Западное море или озеро, а другое *Дун-хай*, Восточное море. В древности оба были под общим названием *Чжо-йе*, а впоследствии, по необыкновенной светлости воды, названы *Бай-тъхин-хай*. Ныне Западное море по-монгольски называется *Шара-нор*, а восточное *Хара-нор*.

Хючжюй-хянь, *Хючжюй-чен* суть название древнего у. города, основанного китайцами в 102 году до Р. Х. на землях, завоеванных в 121 году у хуннуского Хючжюй-князя. Уезд Хючжюй-хянь открыт для прикрытия области Ву-вэй-гюнь. В городе имел пребывание начальник гарнизона в северной части, а начальник хючжюйского гарнизона имел пребывание в укреплении Хюншуй-чжан. Город Хючжюй-чен находился в 60 ли от г. Лян-чжéу-фу на севере.

Хюн-цзинь-гян; см. Хань-гян.

Хюн-цзинь-чен, название древнего города, который лежал в Корее при устье реки Хюн-цзинь-гян, от Цюань-чжéу на северо-западе; иначе назывался *Хюн-цзинь-гян-кхэу*. Это было укрепленное место в Бо-цзи. При дин. Тхан, в пятое лето правления Хянь-кин, 600, Су Дин-фан от гор Чен-шань переправился через море. Бо-цзи охранял Хюн-цзин-гян-кхэу; Дин-фан, поразив неприятеля, прямо пошел на резиденцию и взял ее; а для

охранения страны открыл здесь правление главно-
57 начальствующего в Хюн-цзинь. || В 1-е лето правления Лун-шо, 661, Бо-цзи опять взбунтовались и осадили Бо-цзи-фу-чен. Указано полководцу Лю Жень-гуй идти для подкрепления. Лю Жень-гуй на сем пути все побеждал. Бо-цзи построили в Хюнь-цзинь-гян-кхэу два деревянных укрепления. Жень-гуй разбил сии укрепления, чем принудил снять осаду города Фу-чен, и остался в нем для охранения. После сего он разбил остальное войско от Хюн-цзин на востоке и опять покорил Бо-цзи.

Хюн-шань, Медвежьи горы, есть название гор в Корее, лежащих от города Кхай-чжéу на запад. По географии династий Ляо: Сйе Жéнь-гуй, полководец династии Тхан, воюя Гаоли, дал сражение с их полководцем Вынь Шамынь у гор Хюн-шань и взял в плен искусных стрельцов их в каменном городе, а каменный город есть Кхай-чжéу, иначе Кхай-чжéу-чен.

Хюн-шань-чен, название древнего города, который находился в Корее, от каменного города Кхай-чжéу на западе. По запискам дин. Ляо: Сйе Жéнь-гуй, полководец дин. Тхан, воюя Гаоли, дал сражение с гаолиским полководцем Вынь Ша-мынь при Хюн-шань и захватил отборных стрельцов в *каменном городе*; а каменный город был *Кхай-чжéу*. В царствование Дома Бо-хай к Лун-юань-фу, т. е. к Кхай-чжéу, принадлежали шесть уездов, в числе коих находился у. Хюн-шань-хянь. Сии уезды в начале династии Ляо были упразднены.

Хя-гуань-чен; см. Инь-гуань.

Хя-чжéу, иначе *Ся-чжéу*, название древнего окр. города, который находился в Гáнь-су в области Юй-линь-фу, в 200 ли от г. Юй-линь-фу на юго-западе. Сей город
58 был основан монгольским государем Хэлянь || Бобо и назван *Тхун-вань-чен*. При династиях Суй и Тхан округ Хя-чжéу назывался Шо-фан-гюнь.

Хя-шы, иначе *Ся-шы*, есть название горы, лежащей в Нин-хя-фу от г. Лин-чжéу на западе. Чрез сию гору проходит с севера на юг Желтая река между отвесных утесов. Хя-шы называлась также *Цин-шань*, *Да-ши-шань* и *Цин-тхун-хя*. Ныне называется *Хя-кхэу-шань*.

Хя-ян есть название древнего города, бывшего столицею царства *Лян*; находился в губ. Шáнь-си в области Тхун-чжéу-фу в 20-ти ли от у. г. Хань-чен на юге, а Хань-чен лежит в 200 ли от Тхун-чжéу-фу на северо-восток.

Ц

Цзан-гэ есть древнее название области, заключавшей в себе нынешние в губ. Юнь-нань области Кюй-цзин-фу и Гуань-нинь-фу.

Цзи-ли-чен, название древнего города, который находился в Корее от г. Пьхин-сян на западе. При династии Тхан, в 21-е лето правления Чжен-гуань, 647, Ню Цзинь-да морским путем вступил в Гаоли, приступом взял Ши-чен, подошел под Цзи-ли-чен и разбил неприятельское войско. Неподалеку от сего города еще находился город *Бэ-чжо-чен*. В 22-е лето правления Чжен-гуань, 648, Сйе Вань-че, воюя Гаоли, обложил Бэ-чжо-чен и пошел в обратный путь. В записках сказано: от устья реки Я-лу-гян идут вверх на судах около ста ли; потом на лодках поднимаются на северо-восток около 30 ли до *Бэ-чжо-кхоу*. Это город Бэ-чжо-чен.

‖*Цзи-ши-шань*, кит. название гор, по-монг. *Амйе-мал-цзинь-мусунь-даба*, лежащих по южную сторону Хухэнора в 350 ли от города Си-нин-фу на юго-запад, на северном берегу Желтой реки. Сии горы тянутся на 300 слишком ли. Девять вершин их уходят за облака. Кряж их идет от вершин Желтой реки из хребта Баинь-хара-ӧлы. Средняя вершина выдалась из всех. Из снегов образовались льды, которые никогда не тают. Вершины гор белеются; бока утесисты. Воздух там убийствен, и люди редко всходят на сии горы. Желтая река протекает по южную сторону их; достигнув до их восточной оконечности, поворачивает на север. Туземцы обоготворяют сии горы, и во все четыре времени года приносят им жертву. Сии горы во времена государя Юй назывались *Цзи-ши-шань*. При династии Тхан они названы *Да-цзи-ши-шань*, а при династии Юань ошибочно дали им название *Кхунь-лунь*. Юй, по Древней Истории, повел Желтую реку от Цзи-ши, и довел до Лун-мынь. Кит. название *Цзи-ши-шань* значит каменные громады, *да* — большие. Лун-мынь см. в Указателе. 59

Цзин-хин, название крепости, находящейся в Тхай-юань-фу, в 90 ли от города Пьхин-дин-чжéу на восток, от уездного в Чжен-дин-фу города Цзин-хин-хянь на северо-востоке, на горе Цзинь-хин-шань.

Цзинь-чан. Цзинь-чан-гюнь есть название древнего областного города, основанного при дин. Цзинь, в пятое лето правления Юань-кхан 295 по Р. Х. При дин. Тхан, в 5-е лето правления Ву-дэ, 622, переименован окружным городом Гуа-чжéу, в 776 году взят тибетцами, в 851 году

возвращен, в 1277 году совсем уничтожен, а жители переве-
90 дены в Су-чжéу. Город Гуа-чжéу нахо||дился в Гань-су в 250 ли от Су-чжéу на запад; от окружного города Аньси-чжéу на востоке.

Цзинь-чжéу, название округа в Сáнь-си, открытого в 530 году. Правление находилось в обл. городе Пьхинян-фу, открытом в 240 году.

Цзинь-ян, ныне в Тхай-юань-фу у. г. *Тхай-юань-хянь*. Это есть один из древнейших городов в Китае, составлявший княжество *Тхан*, в котором, по преданиям, княжил государь *Яо*. Чен-ван из дин. Чжéу отдал сей город в удел брату своему Шу-юй. Со времен дин. Цинь, Цзинь-ян сделан областным под названием *Тхай-юань-гюнь*, а со времен дин. Хань и окружным, т. е. главным городом в округе *Бинь-чжéу*. Из сего города восстал Ли Юань, основатель Дома Тхан. С 1384 года Цзинь-ян постоянно оставлен у. городом под названием *Тхай-юань-хянь*, а областное правление перенесено в у. г. Ян-кюй, известный под нынешним его названием *Тхай-юань-фу*. См. Тхай-юань-гюнь.

Цзингюе; см. Сукет.

Цзун-чжéу; см. Фын-хао.

Цзыхэ; см. Юлъэрек.

Цзы-хэ, название реки, протекающей в зап. Тумоте от востока к западу, неподалеку от В[еликой] стены, впадает в Желтую реку с левой стороны, против Нового Фын-чжéу; по-монг. называется *Уланьмурэнь*.

Цзю-цюань-гюнь, *Цзю-цюань* есть название области, открытой в 121 году до Р. Х. на землях, завоеванных у хуннуского Хунь-ше-князя. Сия область с 581 года превращена в округ *Су-чжéу*. Правление постоянно находилось в городе Су-чжéу, в губ. Гáнь-су.

91 ||*Цзюй-ба*, *Цзюй-ба-чен*, название города, находившегося в Корее от Цюань-чжéу на юге. Это было местопребывание государя в Бо-цзи. Сей город еще назывался *Гума*. При дин. Тхан, в 5-е лето правления Хянькин, 600, Су Дин-фан, покорив Бо-цзи, оставил Лю Жень-юань для охранения *главного города* в Бо-цзи. Этот город был Цзюй-ба.

Цзян-чжéу, название округа и окружного города, находящегося в Сань-си, в 700 ли от г. Тхай-юань-фу на юго-запад.

Ци есть название удела, занимавшего северную половину губернии Шань-дун. Столицею удельного князя был

город *Лин-чжы*, который лежит в 60-ти ли от г. Цин-чжéу-фу на северо-восток.

Ци-хянь, название уезда; см. Бинь-чжéу.

Ци-цзюй-шуй; см. Ло-шуй.

Ци-чжун-чен, древний город, находившийся в Корее от г. Кин-чжéу на севере. При дин. Тхан, во 2-е лето правления Шан-юань, 675, Синьло воспротивился повелениям Двора. Лю Жéнь-гуй, посланный для усмирения Синьло, разбил его под Ци-чжун-чен.

Ци-шань, название гор, лежащих в г. Шáнь-си в обл. Фын-цян-фу, от у. г. Ци-шань на северо-востоке. По южную сторону сих гор, несколько к западу, лежит городок Чеу-чжен.

Ци-шуй, название речки в Шáнь-си; протекает чрез окр. Бинь-чжéу и впадает в р. Гин-шуй.

Цилянь-шань, название гор в Гань-су; лежат в 100 ли от г. Гань-чжéу-фу на юго-западе. Сии горы изобилуют хвойным и разным другим лесом и травами. Хунны после потери их пели в песнях: «отняли ‖ у нас Цилянь-шань, 92
отняли средства к размножению скота».

Цин-чжéу и *Цин-ян-фу* есть название области и обл. города в Гáнь-су.

Цин-чуань-гян есть название реки в Корее. Сия река течет по юго-восточную сторону города Ань-чжéу и впадает в море. Она еще называется *Сай-шуй*. При дин. Суй, в 8-е лето правления Дайе, 612, Юй-вынь Шу напал на Гаоли. Переправившись через Я-лу-шуй, он преследовал вельможу их Ичжы Выньдэ, переправился на восток через *Са-шуй* в 30 ли от г. Пьхин-сян и расположился лагерем при горах. Пьхин-сян укреплен, и взять его скоро было невозможно; почему обратно пошел к реке Са-шуй. На половине переправы Гаоли произвели нападение, и войско пришло в замешательство. Предводители и ратники обратно побежали, и в одни сутки дошли до Я-лу-шуй, пройдя до 450 ли. Ныне сия река еще называется *Да-цин-гян*.

Цинь-чжéу; см. Тьхянь-шуй-гюнь.

Цитер, городок в В. Тюркистане в харашарском округе; лежит в 430 ли от Харашара на юго-западе, за рекою Эшмйе. Окрестные земли тучны и плодоносны. Цитерские пределы по левому берегу Эргюли при дин. Хань составляли княжество *Кюйли*. Городок Кюйли стоял на северном берегу Эргюли, в 580 ли от Кучи, в 330 от Бюгура. Юйли и Бюгур основаны китайцами за 67 лет до Р. Х., а Цитер задолго прежде существовал. При дин. Хань Цитер назывался *Улэй* и *Улэй-чен*. В нем находилось правление наместника, *Ду-хо-чжи*.

Цуй-бин-шань, название гор, лежащих в Шо-пьхин-фу, в 70 ли от г. Шо-чжéу на юго-западе. Сии горы
93 еще называются западными горами *Си-шань*. В 387 году, когда Муюн Чжуй разбил Лю Хянь, Хянь бежал в Ма-и к *Западным горам*. Это были Западные горы в Шо-чжéу.

Цун-лин; см. Луковые горы.

Цюн-ду; см. Юе-суй.

Цыйе-жу: *Цыйе-жу-чен* есть название древнего города, основанного при дин. Хань, по вост. сторону Ордоса. В нем было местопребывание пристава среднего аймака южных хуннов; город лежал у самой В[еликой] стены, на сев. берегу речки Юй-янь-шуй, по-монг. называемой *Чжо-ха-гол*.

Цянь-мынь-вань-ху-гун есть название загородного дворца, лежавшего в 20-ти ли от Чань-ань на запад. Построение сего дворца начато в 104 году до Р. Х. Предположено было сделать 1000 ворот и 10 000 дверей, отчего и название ему дано; подлинное ему название *Гянь-чжан-гун*. Передняя тронная в фасаде от востока к западу содержала 500, в глубину 150, в вышину 350 футов; ворота против тронной имели 240 футов вышины. Весь дворец содержал 20 ли окружности. По западную сторону дворца находился обширнейший зверинец для тигров, на севере искусственное озеро с тремя баснословными островами, на которых небожители обитают. Внутри дворца было множество зданий необыкновенного размера. Ныне кое-где видны остатки развалин сего дворца.

Цянь-цюань; см. Тысяча ключей.

Ч

Чагань-тунгйе, название местечка в вост. Тюркистане,
94 в ведомстве Харашарского округа; лежит в 190 ли от Харашара на северо-востоке. При династиях Хáнь и Цáо-Вэй Чагань-тунгйе составлял княжество *Вэйсюй*.

Чан-ань, город долго бывший со времен дин. Хань столицею Кит. Империи. Гáо-ди в 205 году до Р. Х. утвердил свое пребывание в Ио-ян, потом перенес Двор в Чань-ань, бывший загородный дворец дин. Цинь, лежавший в 130 ли от Ио-ян на юго-западе. Вначале сей город был мал и тесен, но впоследствии так распространен, что в поперечнике содержал 32 ли и 18 шагов. В начале VI века сия столица оставлена. Область, в которой находился город Чан-ань, называлась *Гин-чжáо*; при дин. Мин названа *Си-ань-фу*, от чего и самый город принял название Си-ань-фу. Древний город Чан-ань, в начале дина-

стии Суй оставлен, и даже нет и развалин его; а новый Чан-ань, существующий ныне под названием Си-ань-фу, лежит в 20 ли от прежнего на юго-восток.

Чан-бо-шань; см. Тхай-бо-шань.

Чан-ли, *Чан-ли-хянь*, древнейший у. город в Чжи́-ли; лежит в 70 ли от г. Юн-пьхин-фу на юго-востоке.

Чан-лэ-хянь, *Чан-лэ*, название уезда в губ. Фу-гянь в обл. Ху-чжéу-фу, в 100 ли от обл. города на юго-восток.

Чан-пьхин-гуань, *Чан-пьхин*, название монастыря Да́осов, существовавшего при дин. Хань; лежал в Си-ань-фу, в нескольких ли от у. г. Гин-ян на юге.

Чан-шань-гюнь, *Чан-шань*, название области, открытой первым государем из Дома Хань и названной *Хын-шань-гюнь*; при государе Вы́нь-ди в 173 году до Р. Х. для устранения буквы [знака] *Хын*, составлявшей имя сего государя, переименованной *Чан-шань-гюнь*. Сия об||ласть в 578 году 95
превращена в округ *Хын-чжéу*, с помещением правления области *Чан-шань-гюнь*; в 605 году округ Хын-чжéу превращен в область *Хын-ша́нь-гюнь*; в 223 году область переименована *Чжен-дин-фу*. Правление области со времен династии Хань находится в у. г. Чжен-дин-хянь, в Чжи́-ли.

Чан-чуань-чен, название древнего города, находившегося в Чахаре на северной стороне Чжоха-гола при вершине сей реки. Тоба Гуй, идучи с своим аймаком на север, расположился при Чан-чуань; во 2-е лето правления Тьхянь-хин, 400, отдал полководцам приказания к нападению на Гаогюй. Князь Тоба Цзуань выступил восточною дорогою на Чан-чуань. Город находился на восточной меже песчаной степи.

Чао-на, древний у. город, находившийся по северную сторону г. Пьхин-лян-фу в Га́нь-су.

Ча́осянь; см. Ван-хянь.

Чен-ло, название древнего города, находившегося в Западном Тумоте неподалеку от г. Хуху-хота. В сем городе со времени дин. Хань, до 34 года по Р. Х., находилось правление области *Дин-сян-гюнь*, т. е. Чен-ло по обл[астному] правлению еще назывался *Дин-сян*, а с 34 года оставлен уездным. Впоследствии правление области *Дин-сян* переведено в город *Шань-ву*, который по уезду принадлежал к округу Юнь-чжун. В старом городе *Чен-ло* Дом Тоба утвердил первое свое местопребывание в 260 году. В 70 ли от сего города на севере лежали Черные пески, на кит. *Хэй-ша*, а в 80 ли на западе Юнь-чжун.

Чен-чжéу; см. Ло-ян.

Чен-ли; см. Чжа.

Черная река; см. Амур.

96 ||*Черные пески*, *Хэй-ша*, название места. См. Чен-ло.

Четыре крепости, на кит. *Сы-чжэнь*. Под сим выражением разумеются четыре города в В. Тюркистане, в которых Китай поставил в 647 году сильные гарнизоны против Тибета. Сии четыре города были Куча, Хотан, Харашар и Кашгар.

Чешы Задний, на кит. *Чешы-хэу-ван* есть название владения, существовавшего при династиях Хань и в Троецарствие в Чжуньгарии. Сие владение занимало земли уезда *Ки-тхай-хянь* в Чжень-си-фу. Со времени династии Юань-Вэй оно постепенно находилось под зависимостью гаогюйцев, жужаней и тукюесцев. Китай, по приобретении сих земель в 640 году, причислил их к уезду Гиньмань. Слова: *Чешы-хэу-ван* на кит. значит: владетель или царь Заднего Чешы.

Чешы Передний, на кит. *Чешы-цянь-ван* есть название княжества, существовавшего в вост. Тюркистане при династиях Хань. Местопребывание князя находилось в нынешнем Пичанском княжестве, в г. Чжоха-хота. К нему принадлежали еще города Хара-хочжо и Лукчак. Слова: *Чешы-цянь-ван* суть китайские и зн. владетель или царь Переднего Чешы.

Чжа, *Чжаду* есть название царства. Дом Хань по покорении сего царства в 111 году до Р. Х. превратил его в область *Чень-ли*. По истор[ическим] запискам: от Юе-суй на северо-восток находилось около десяти владений, и Чжаду было сильнейшее между ними. Город Чжаду, иначе Чен-ли, бывшая столица сего царства, лежал в губ. Сы-чуань в обл. Я-чжэу-фу от у. г. Цин-ки на юго-запад.

Чжан-де-фу, областной город в губ. Хэ-нань.

97 *Чжан-йе-гюнь*, *Чжан-йе* есть название области, от||крытой в 111 году до Р. Х. на землях, которые в период Брани Царств и при дин. Цинь находились под Домом Юечжы, а в начале дин. Хань под хуннуским Хуньшекнязем: в 564 году сия область названа округом *Гань-чжэу*, а потом областью *Гань-чжэу-фу*. Правление находилось в нынешнем областном городе *Гань-чжэу-фу*, который по уезду называется Чжан-йе-хянь.

Чжан-йе-шуй, название реки, протекающей через область Гань-чжэу-фу на северо-запад. В Су-чжэу, по выходе за границу, она принимает название *Эцзинэ-гола*, и в Великой песчаной степи составляет два озера: Согок-нор и Собо-нор. В древней истории сия река названа *Жо-шуй*, что зн. мертвая вода.

Чжао-гюнь, название области, открытой при династии Юань Вэй; сия область в 618 году превращена в

круг *Чжа́о-чжэ́у*. Окружное правление в г. *Чжа́о-чжэ́у*, в Чжи́-ли.

Чжейгунь; см. Гуй-шуй.

Чжен-хянь, ныне окружный город *Хуа-чжэ́у* в губ. Ша́нь-си, и обл. Тхун-чжэ́у-фу. Город Хуа-чжэ́у был столицею удела *Чжен*.

Чжэ-лу-чжан есть название укрепления, находившегося в губ. Га́нь-су, в 240 ли от г. Су-чжэ́у на севере. На сем месте Ли Лин сражался с шаньюем в 99 году до Р. Х. По географии Хуань-юй-цзи: в Цзю-цюань от границы на севере была *Долгая стена*, в истории дин. Хань названная *Чжэ-лу-жан*. По описанию древностей, Долгая стена лежала в 400 ли от г. Су-чжэ́у на север. От гор Лан-синь-шань на востоке, на запад до Ха́ми по порядку видны развалины ее. Еще севернее находилась большая дорога, по которой || при дин. Юань имели взаимное сообщение. 98
Крепость Гя-юй-гуань основана в конце XIV века.

Чжень-пхань, *Чжень-пхань-чен* есть название древнего города, который лежал от корейской столицы на северо-западе. При дин. Хань во 2[-е] лето правления Юань-фын, 109 до Р. Х., открыта область Чжень-пхань; областное правление находилось в 6640 ли от Чан-ань. В царствование государя Чжаб-ди сия область присоединена к области Лэ-лан.

Чжень-хянь-чен есть название древнего корейского города, стоявшего от Цюань-чжэ́у на севере. При династии Тхан, во 2-е лето правления Лун-шо, 662, Лю Жэ́нь-гуй, сняв осаду города Бо-цзи-фу-чен, пошел обратно и расположился в Хюн-цзинь-чен. Правительство предписало ему прекратить войну и предпринять обратный поход. Лю Жэ́нь-гуй, находя это весьма опасным, решился укрепиться и выжидать перемены обстоятельств. И так он неожиданно выступил на *Чжы-ло-чен* и взял сей город приступом. В сие время неприятели, считая Чжень-хань крепким местом, сосредоточились здесь для защищения. Лю Жэ́нь-гуй, выждав время, напал на них врасплох и овладел городом, после сего он открыл сообщение с дорогою для подвоза хлеба из Синьло. По истории династии Тхан города *Чжы-ло* и *Чжень-хянь* лежали от Хюнцзинь на восток.

Чжэ́у-лю-чен, древний корейский город, находившийся от г. Цюань-чжэ́у на западе; еще был город *Гялин-чен*, лежавший от Цюань-чжэ́у на северо-западе. При дин. Тхан, в 3-е лето правления Лун-шо, 663, Фу-синь, старший полководец в Бо-цзи, занял Чжэ́у-лю-чен. Когда Лю Жэнь-гуй приступом взял Чжень-||сянь, то предводители 99

хотели прежде с водяного пути осадить Гя-линь. Жень-гуй сказал им: Гя-линь укреплен; не легко осаждать его. Чжéу-лю есть гнездо неприятелей; надобно сей город прежде взять. И так положили идти из Хюн-цзинь, разбили войско владетеля Бо-цзи в устьи Бай-гян-кхóу, пошли на Чжéу-лю-чен и взяли его.

Чжéу-чен, иначе *Да-ван-чен*, название древнейшего города. Князь Гу-гун, по выходе его из страны Бинь, построил город, который впоследствии назван Чжéу-чен; а начальное его название по истории неизвестно; находился в Шáнь-си в обл. Фын-цян-фу от у. г. Ци-шань на северо-восток, а г. Ци-шань лежит в 50 ли от г. Фын-цян-фу, на востоке. См. Ци-шань.

Чжо-гюнь, название области, открытой государем Гáо-ди за 200 лет до Р. Х., в 223 году переименованной *Фань-янь-гюнь*. В 581 году сия область упразднена, а в 769 году сделана округом под названием *Чжо-чжéу*, принадлежит в Чжили к области Шунь-тьхянь-фу; правление находится в городе *Чжо-чжéу*, в 140 ли от Пекина на юго-западе. См. Ю-чжéу.

Чжо-чжéу; см. Чжо-гюнь.

Чжо-йе; см. Хючжюй-цзе.

Чжоха-хота, название города в вост. Тюркистане в ведомстве Пичанского княжества. Лежит в 350 ли от Пичана на западе. На кит. *Гяо-хэ-чен*, что́ зн. город, обнятый рекою, Чжоха-гол, идучи с севера, пред самым городом разделяется на два протока, которые обходят город с восточной и западной стороны. До 640 года сей город был столицею под названием *Гáо-чан*. См. си-чжéу.

Чжун-нань-шань, что́ зн. горы, лежащие в юге; это,
100 ||есть название горного хребта, который простирается в губ. Шáнь-си по правому берегу реки Вэй-шуй. Он начинается от крепости Сань-гуань, иначе Да-сань-гуань, и тянется на восток до г. Хуа-чжéу, где возвышается Хуа-шань, одна из огромных его вершин. Самые высокие вершины сего кряжа, покрытые вечными снегами, лежат от г. Сиань-фу на юго-востоке, под названием Тхай-бо-шань, что зн. большие белки или альпы.

Чжун-шань; см. Дин-чжéу.

Чжун-шéу-сян-чен, Средний Шéу-сян-чен, есть название крепости, построенной китайцами в 708 году в Уратском áймаке, от княжеского стойбища на западе на северном берегу Желтой реки. Близ сей крепости находился монг. храм, китайцами названный *Фо-юнь-сы*. См. Фо-юнь-дуй и Фо-юнь-сы.

Чи-тьхин-шань, название горы в губ. Гáнь-су, в 20 ли от г. Гун-чан-фу на севере. На горе есть весьма крепкий

окоп. В 30 ли от г. Гун-чан-фу на западе находилось местечко *Чи-тьхин*. Еще при дин. Хань, в последний год среднего счисления, в 144 до Р. Х., тангут Шаодан, Дяньюев потомок в девятом колене, переселился в Чи-тьхин и поддался кит. державе. Яо И-чжун, родоначальник Дома Цинь, был тангут, родом из Чи-тьхин[1].

Чи-чен, название города, находящегося в Чжи-ли в 170 ли от г. Сюань-хуа-фу на северо-востоке. Это один из древнейших городов; уездным сделан в 1693 году.

Чигу есть название города, бывшего столицею усуньского хана. Сей город лежал в 610 ли от Аксу на северо-запад, от Тэмурту-нора на северо-востоке.

Чи-шуй-чен, *Чи-шуй* есть название древнего у. г. *Соси*, основанного при вост. дин. Хань в 77 году. Сей город находился в Гун-чан-фу, в 90 ли от г. Минь-чжэ́у на северо-востоке, на восточном берегу реки Тхао-шуй. 107

Чи-ян-гун, название дворца, существовавшего со времен дин. Хань; находился в Си-ань-фу, в 30 ли от у. г. Гин-ян на северо-западе.

Ш

Ша-ху-шань; см. Хэй-шань.

Шан-гу-гюнь, *Шан-гу*, название древней области, заключавшей в себе земли областей Шунь-тьхянь-фу и Сюань-хуа-фу в Чжи́-ли. Правление области Шан-гу при дин. Хань находилось в городе Цзюй-ян, который лежал от у. г. Хуай-лай-хянь на юге, а последний лежит в 150 ли от г. Сюань-хуа-фу на юге. Область Шан-гу, при дин. Юань-Вэй была упразднена, а в 596 году опять восстановлена. Правление помещено было в окружном городе И-чжэ́у, и упразднено в 945 году.

Шань-гюнь, область, открытая с лишком за три века до Р. Х. Сия область в древности заключала в себе земли области Янь-ань-фу и округа Суй-дэ-чжэ́у в губ. Ша́нь-си. За семь веков до Р. Х. на сих землях жили поколения *Бай-ди* и *Чи-ди*, предки хойху. Земли области Юй-линь-фу также находились под областью Шан-гюнь, исключая уездов Шень-му и Фу-гу-хянь, которые были под областью Си-хэ. Правление обл. Шан-гюнь находилось в городе *Лу-ши*, который лежал в 50 ли от г. Суй-дэ-чжэ́у на юго-восток.

Шань-дан-гюнь, название области, открытой еще в период Брани Царств, в 578 году по Р. Х. переименованной

[1] См. [И. Бичурина] Историю Тибета и Хухунора, 1, 119 и сл.

округом *Лу-чжэ́у*; в 605 году опять названа *Шань-дан-гюнь*, в 1529 году *Лу-ань-фу*. Лежит в Са́нь-си.

102 ‖ *Шан-линь-юань*, зверинец, построенный при дин. Цинь; лежал по западную сторону города Си-ань-фу; в окружности содержал около 300 ли. В зверинце находилось 70 загородных дворцов.

Шань-ву, название древнего у. города, в котором при вост. дин. Хань находилось правление обл. Яй-мынь-гюнь; а с 222 года перенесено сюда из Тумота правление обл. *Дин-сян-гюнь*. Город Шань-ву лежал по южную сторону города Шо-пьхин-фу.

Шаби-чен; см. Хайчжэ́у.

Шань-го; см. Халга-амань.

Ша́нь-чжэ́у, округ в губ. Га́нь-су, открытый в 527 году, а в 760 году тибетцы овладели им. Земли сего округа ныне составляют уезд *Нань-бо-хянь* в обл. Си-нин-фу.

Шань-чжэ́у, окружный город в губ. Хэ-нань.

Шаньюй-тхай; см. Шаньюй-чен.

Шаньюй-чен, Шаньюев город и *Шаньюй-тхай*, Шаньюева насыпь, лежали в Западном Тумоте от Хуху-хота на западе.

Шара-мӯрэнь, на кит. *Хуан-хэ*, на обоих языках: Желтая река, в древности на кит. называлась: *Жао-лэ-шуй*, *Тогэчень-шуй*, *Тху-хо-чжень-шуй*, *Лань-шуй*; начало принимает на западной меже Кэшиктынского а́ймака; протекая на восток южною стороною Бариньского а́ймака, принимает с севера реку *Хара-мӯрэнь*, что в древности по-кит. называлась *Хэн-шуй*; далее на восток соединяется с рекою *Лоха*, идущею с юго-запада и по вступлении в пределы Китая принимает название *Ля́о*.

Ше-шуй, название реки, протекающей в Корее от
103 г. Пьхин-сян на западе. При дин. Тхан, в начале прав‖ления Лун-шо, 661, Пхан Хяо-гун, воюя в Га́оли, окопался с войсками из Лин-нань при реке Ше-шуй. Гайсувынь напал на него, и Хяо-гун погиб с своим корпусом.

Шен-гин, название губ. в Маньчжурии, которая в 107 году до Р. Х. завоевана была китайцами у корейцев, и разделена на четыре округа: Чжень-пхань, Линь-тхунь, Юань-тху, Лэ-лан; в 32 году Чжень-пхань и Линь-тхун упразднены, а земли их присоединены к округам Юань-тху и Лэ-лан. Помянутые округи на востоке смежны были с Гаогюйли, на севере с владениями Фуюй и Илэу. В конце восточной династии Хань, 189, сию страну занял кит. полководец Гун-сунь Ду. В 238 году Дом Вэй, покорив сию страну, разделил ее на пять округов: Ляо-дун, Юань-тху, Лэ-лан, Чан-ли, Дай-фан и причислил к области Пьхин-

чжéу; в 319 году занял ее Муюн Хой. Впоследствии Гаогюйли отнял ее у муюнов; в 645 году Дом Тхан завоевал эту страну, но чрез 100 лет Китай потерял ее навсегда.

Шен-чжéу, окружный город, основанный в 600 году; лежал в северо-восточном углу Ордоса. От сего города до Желтой реки на север считалось десять, прямо на восток сорок ли.

Шень-мин-тхай есть название здания в виде башни, имевшего 500 футов вышины. На верху сего здания поставлено было большое блюдо для собрания росы. Бронзовый небожитель держал блюдо распростертою рукою. На блюде стояла нефритовая чаша для принятия надоблачной росы. Надоблачная роса употреблялась в химический состав бессмертной жизни. Сие здание находилось в великолепнейшем загородном дворце Гянь-чжен-гун, 104
который лежал в 20 ли от Чан-ань на западе; а основание дворцу положено в 104 году до Р. Х.

Шéу-сян-чен династии Хань, город, лежавший от Уратского главного стойбища на севере, от Гю-ань на севере за укрепленною линиею; основан военачальником Гун-сунь Ао в 104 году до Р. Х. Хуханье шаньюй просил оставить его при укрепленной линии Гуан-лу-сай, чтобы в опасное время охранять Шéу-сян-чен дин. Хань. В 448 году Тхай-ву [ди] собрал в сем городе хлеб для похода на Жужань.

Ши-гянь-хэ, название реки; см. Амур.

Ши-линь-гуань, *Ши-линь* есть название крепости, лежащей в 120 ли от города Тхай-юань-фу, на северо-восток.

Ши-мынь-гуань, *Ши-мынь* есть название древней крепости, лежащей в губ. Гань-су в области Пьхин-лян-фу, от г. Гу-юань-чжéу на север. При дин. Суй, во второе лето правления Кхай-хуан, 582, тукюесцы двумя дорогами произвели набег: через Му-хя и Ши-мынь.

Ши-я-хай-цзы; см. Бостан-нор.

Шо-мо, суть кит. слова, в переводе: Северная песчаная степь; но это нарицательное имя обращено в собственное [к] восточной половине песчаных степей в Монголии. Западная их половина на кит. названа *Да-цзи*, что в переводе будет: Великая дресвяная, т. е. песчаная, степь. И это нарицательное имя обращено в собственное.

Шо-фан есть название области, первоначально открытой китайцами в Ордосе. По истории западной династии Хань: в 1-е лето правления Юань-лю, 129 до Р. Х. [надо: Юань-шо, 128—122 гг. до н. э.], Вэй Цин назначен главнокомандующим, а в следующем году, 128, выступив из Юнь-чжун на запад, 105
он прошел до Гаокюе, и прогнал князей Байланского и Лэуфаньского,

после сего обратил Ордос в *область Шо-фан*, и построил в 127 году город *Шо-фан*. По запискам о государе Шу́нь-ди в истории восточной дин. Хань: в 5-е лето правления Юнхо, 140 по Р. Х., правление области Шо-фан перенесено в Ву-юань. При западной дин. Хань областное правление находилось в у. г. Сань-фын, а при вост. династии Хань переведено было в у. г. Линь-сюй. Ордосский владетель Хэлянь-Бобо построил город Тхун-вань-чен по северную сторону речки Ше-янь-шуй, и поместил в нем правление области Хя-чжéу. При династиях Суй и Тхан в сем городе было помещено правление области Шо-фан.

Шо-чжéу, древний окружный город в губ. Са́нь-си: лежит в 240 ли от г. Шо-пьхин-фу в юге.

Шу, название удельного владения, по древности современного государю Хуан-ди. Дом Цинь, покорив сие владение в 316 году до Р. Х., превратил его в область *Шу-гюнь*, со времен дин. Тхан переименованной *Чен-ду-фу*. Обл. правление постоянно находилось в городе *Чен-ду*, бывшей столице удела Шу.

Шуан-хэ, название страны, ныне в Чжуньгарии составляющей округ Хурь-хара-усу. При династии Тхан сия страна находилась под державою Китая, и называлась *Шуан-хэ Ду-ду-фу*, что зн. правление главноначальствующего в Шуан-хэ.

Шы-чен-шань, название горы, лежащей в Маньчжурии, в 57 ли от г. Ляо-ян-чжéу на северо-востоке. На горе находится каменный город, т. е. городская стена, из камня складенная. По преданиям говорят, что это был гаолийский город *Бай-яй-чен*. Дом Тхан открыл здесь округ *Янь-чжéу*.

Ѣ [теперь заменено: Йе]

106 ‖*Йе*, *Йе-чен*; см. Чжан-дэ-фу.

Йесиль-куль, название озера и страны в вост. Тюркистане, принадлежащей к Кашгарскому округу. Здесь при династиях Хань находилось княжество *Наньду*, а при дин. Юань-Вэй — владения *Бочжи* и *Юй-ми*.

Э

Эргюль, *Эргюль-гол*, название реки, составившейся из слияния рек, принимающих начало в южных, северных и западных горах восточного Тюркистана. В истории названа большою рекою в западном краю, Си-юй да-хэ, потому что составляется из шести значительных рек, которые суть: *Кашгар-дария*, вытекает из Луковых гор

под названием Тярмючуки, и по соединении с Яманьяром принимает название Кашгар-дарии. *Яркян-э́стан*; выходит от г. Яркяна на юго-запад в цепи Луковых гор; по выходе из гор разделяется на два потока, коими обошед Яркян опять соединяется, и по слиянии с Кашгар-дариею в совокупности составляет северо-западную вершину Желтой реки. К сим двум рекам относятся следующие слова в истории: *Желтая река имеет две вершины; одна из них выходит из Луковых гор. Хотан-дария*, приняв начало от Ильци на юге в хребте Ниман-и-таг, течет на север двумя протоками, Юрун-каш и Кара-каш, по соединении коих при Катилише принимает название Хотан-дарии, и составляет южную вершину Желтой реки. К сему месту относятся следующие слова в истории: Желтая река имеет две вершины: одна из них || выходит от Хотана на юге из-под *107*
горы, в истории названа *Большою рекою* в *Западном крае*, на кит. *Си-юй-да-хэ*. Кашгар-Эстан, по соединении с реками Аксу и Хотан-дариею, принимает название *Те́рама* или *Те́рам э́стана*; потом сходится с Укэт-голом, вытекающим из Ледяных гор, и Эшкэ-баш-голом; достигнув страны Эргюль, принимает название Эргюль-гола; протекши еще около 600 ли на восток, с севера принимает в себя реку Ха́йду и изливается в Лоб-нор с северной стороны. Южное пространство земли против восточных пределов Кучаского округа состоит из необозримой песчаной степи, расширяющейся и вдоль и поперек почти на 1000 ли. Сие пространство в древности находилось под владениями *Лэулань* и *Шаньшань*. Большая река, по принятии в себя вод из северных гор, становится чрезвычайно великою, и остановляется южными песками. По истории дин. Юань-Вэй, в повествовании о Западном крае: в 300 ли от Кучи на юг есть Большая река, текущая на восток под названием *Гишы-шуй*. Это есть Желтая река[1], под названием Эргюль-гола.

Эцзинэ-гол есть монгольское название реки, протекающей через губернию Гянь-су. Начало она принимает в пределах Хуху-нора, идет на север до Гань-чжэ́у-фу под китайским названием *Чжан-йе-хэ*; протекая далее на северо-запад, входит в пределы округа Су-чжэ́у, а отселе уходит за границу в урочище Эцзинэ, и, разделившись на два русла, впадает в два озера. Полагают, что это есть упоминаемая в Юй-гун река || Жо-шуй, мертвая река; *108*
ныне она более называется *Хэй-хэ*, черная река.

---

[1] Китайцы полагают, что Желтая река первое начало принимает в Луковых горах, т. е. из гор Памира.

Эшкэ-баш-таг, название гор, лежащих в вост. Тюркистане от Кучи на севере, в 200 ли от Тэнгри-бо́лы на юг. Сии горы огромны, обширны, производят горючую серу. По истории дин. Суй, в повествовании о Западном крае: *Бай-шань, Белые горы*, иначе называются *Агйе-шан*. Они постоянно извергают огонь и дым. Отсюда получают пемзу, на кит. *ган-ша*. См. [Н. Бичурин] Описание Чжуньгарии и вост. Тюркистана, стран. 122.

Ю

Ю-бэй-пьхин-гюнь есть древнее название области нынешней *Юн-пьхин-фу* в Чжи́-ли. См. Юн-пьхин-фу.

Ю-ду, иначе *Ючжэ́у*, в древности было название округа. Шунь, разделив Китай на 12 округов, отделил от Ги-чжэ́у северную половину, и дал ей название *Ю-чжэ́у*, иначе *Ю-ду*. Древний округ Ю-чжэ́у заключал в себе земли северной половины губернии Чжи́-ли; главное правление округа находилось в г. Ги-чжэ́у, который лежал в двух верстах от нынешнего Пекина на юго-западе. Ныне пекинский уезд Вань-пьхин-хянь заключает в себе древний уезд Ю-ду-хянь.

Ю-цзэ; см. Лоб-Нор.

Ю-чжэ́у, название округа, который в древности заключал в себе земли нынешней области Шунь-тьхянь-фу. При династиях Хань сей округ назывался областью *Чжо-гюнь*.

Ю-чжэ́у, название города, который лежал в Ордосе в юго-западной стороне переднего Знамени на правом
109 крыле. Под сим названием два было города в Ордо||се: первый построен в 758 году, в 300 ли от г. Янь-чжэ́у на северо-востоке и в 762 году упразднен; а вместо него построен под тем же названием новый, от которого на юго-запад до Лин-чжэ́у считалось 650 ли.

Юань-тху-гюнь, *Юань-тху*, название одного из четырех округов, которые Ву́-ди открыл на землях государства Чаосянь, завоеванного им в 108 году до Р. Х. Округ *Юань-тху* занимал весь Хин-гин и большую часть области Фын-тьхянь-фу. Правление округа находилось в у. г. Гаогюйли, который лежал от г. Хин-гин на севере при вершине реки Хунь-хэ, иначе Сяо-ляо-шуй. Название ему заимствовано от Гао-гюй-ли, столицы гаогюйлиской, которая находилась за 1000 ли от г. Ляо-дун на восток.

Юань-чжэ́у, название окружного, а ныне у. города, который лежит в Пьхин-лян-фу, в 100 ли от Гин-чжэ́у на северо-восток.

Юе-суй есть древнее название нынешней в губ. Сычуань области *Нин-юань-фу*. Областной город Нин-юань-фу по уезду назывался *Цюн-ду* [ср. выше Суй, Суй-юе].

Юеба, название древнего города; см. Дайлай.

Юебань есть название владения, занимавшего земли от Усуня на северо-запад. Это был один из аймаков, принадлежавших северному хуннускому шаньюю, пораженному китайским полководцем Дэу Хянь. Северный шаньюй, в 93 году, перешед через хребет Гинь-вэй-шань, ушел на запад в Кангюй, а слабосильные остались в числе около 200 000 душ. Они заняли нынешний Тарбагатайский округ под названием Дома Юебань.

Южная река; см. Нань-хэ.

Южные горы в Шань-си: см. Чжун-нань-шань.

Южные горы в Гань-су; см. Наманъи-бла [Нимни-ола]. 116

Юй-гуань, название крепости, основанной в 583 году; иначе называлась *Линь-юй-гуань*. Сия крепость лежала в Юн-пьхин-фу за восточными воротами у. г. Линь-юй-хянь, на морском берегу. По северную сторону крепости лежат две горы, отвесно-утесистые; далее на северо-восток есть дорога, шириною для проезда одной телеги. При династии Тхан по сей дороге — для удержания киданей — построено было восемь защит: *Дун-ха-ши* восточная, *Си-ха-ши* западная защита и пр. На развалинах сей крепости китайцы, в 1368 году, построили новую крепость, названную *Шань-хай-гуань*.

Юй-линь-гун, *Юй-линь*, название дворца, который находился в прежнем городе Шен-чжэу за Ордосом. Построен в 607 году. Когда Ян-ди посетил сей дворец, то тукюеский Киминь-хан представил ему лошадей, оружие и новые юрты.

Юй-мынь-гуань, древняя крепость, основанная в Гань-су в округе Ань-си-чжэу в 150 ли от у. г. Дунь-хуан к западу, чтобы заслонить Китай от 36 владений Западного края. Когда Ву-ди предпринял открыть сообщение с Даванию и другими владениями, то отправил Чжао Пхону ударить на лэуланьского владетеля; после сего построены пограничные укрепления до крепости Юй-мынь: а когда эршыский полководец пошел на Давань, то отправил своего товарища Жень Вынь в крепость Юй-мынь с отрядом войск для прикрытия армии с тыла.

Юй-чжэу, окружный город в Чжи-ли в области Сюань-хуа-фу; лежит в 230 ли от г. Сюань-хуа-фу на юго-западе.

Юй-ян-гюнь, *Юй-ян*, название древней области, открытой в период Брани Царств. Правление с открытия 117
области до IV века по Р. Х. находилось в г. Юй-ян,

который лежал от у. г. Ми-юнь на юго-запад, на южной стороне реки Ю-шуй, а г. Ми-юнь лежит в 130 ли от Пекина к северо-востоку; при дин. Юань-Вэй правление области переведено в у. г. *Лу-хянь*, который лежал в Шунь-тьхянь-фу от г. Тхун-чжéу на восток; почему Лу-хянь с окрестною стороною принял название Юй-ян. В 581 году область Юй-ян упразднена.

Юйли; см. Халга-амань.

Юйми; см. Йесиль-кюль.

Юйтянь; см. Хотан.

Юльэрек, городок в вост. Тюркистане в ведомстве Яркянского округа; лежит в 300 ли от Яркяна к юго-западу. Здесь в древности находилось владение Сийе. При дин. Хань к сему владению принадлежало местечко *Кукъяр*, которое при вост. дин. Хань отдельно составляло княжество *Цзы-хэ*. Кукъяр лежит в 300 ли от Яркяна на юго-запад.

Юн-пьхин-фу есть название области, которая со времен династии Цинь до конца восточной династии Хань заключала в себе две области, *Ляо-си* и *Ю-бэй-пьхин*; правление обеих находилось в у. г. Фэй-ху. Сия область с 407 года приняла название *Пьхин-чжéу*; вскоре отдельно открыта область *Бэй-пьхин-гюнь*, правление которой помещено в у. г. Синь-чан; в половине VI столетия область Ляо-си упразднена и присоединена к области Бэй-пьхин-гюнь. В 598 году у. г. Синь-чан переименован Лулун; в 619 году область Бэй-пьхин-гюнь названа Пьхин-чжéу, с 1371 года переименована Юн-пьхин-фу; областное правление оставлено в том || же у. г. Лу-лун, который 112
лежит в 30 ли от древнего города Фэй-ху на юго-восток.

Юнь-нань; см. Нань-чжáо.

Юнь-чжéу, древний окружный город, основанный в 530 годах; лежал в Тхай-юань-фу, в 20 ли от у. г. Ки-хянь на востоке.

Юнь-чжун, название древнего окружного города, основанного государем Ву-линь-Ван в IV веке до Р. Х. Сей город лежал по южную сторону хребта Инь-шань при повороте Желтой реки из Ордоса на юг, от Хухухота на западе, в окрестностях городка Тохто-хота. В конце восточн. дин. Хань правление области Юнь-чжун перенесено было в город Юнь-чжун, лежавший в Дай-чжéу в 70 ли от у. г. Го-хянь на юго-запад.

Юнь-ян, название древнего у. города, который лежал в округе Бинь-чжéу в 80 ли от у. г. Го-хуа-хянь на северо-западе. До сего города Цинь Шы-хуан[-ди] в 212 до Р. Х. провел большую дорогу из Гю-юань. См. Гю-юань.

Я-лун-гян, название реки, протекающей от корейской столицы на северо-востоке. Начало принимает при подошве хребта Чан-бо-шань, и, протекая на юго-запад, составляет границу между Маньчжуриею и Кореею; по юго-восточную сторону г. Фын-хуан изливается в море. В записках дин. Хань сия река названа *Ма-цзы-шуй*. Это самая большая река в Корее.

Я-цзы-хэ; см. Хунь-тхун-гян.

Я-чжун, название местечка, лежавшего в В. Тюркистане в 80 ли от Чжоха-хота на восток. Здесь при ‖ вост. 113
дин. Хань имел пребывание Бань Юн, правитель Западного края, составивший записки о Западном крае в конце царствования государя Ань-ди, в 125 году.

Яй-мынь-гюнь, *Яй-мынь*, название древней области, открытой до дин. Цинь, а в 585 году по Р. Х. превращенной в округ *Дай-чжéу*, каким и доныне существует в губ. Сáнь-си. При дин. Хань правление области находилось в г. *Шань-ву*; при вост. дин. Хань перенесено в г. *Инь-гуань*. См. Инь-гуань.

Ян-ву-гу есть название долины, лежащей в Сáнь-си в округе Дай-чжéу, в 15 ли от у. г. Го-хянь на запад.

Ян-гуань, название древней крепости, лежавшей в Гань-су в округе Ань-си-чжéу в 130 ли от у. г. Дунь-хуан к юго-западу. Основана в одно время с крепостью Юй-мынь. Государь Ву-ди, по завоевании земель Правой стороны у хуннов, впервые открыл четыре области: Цзюцюань, Ву-вэй, Чжан-йе и Дунь-хуан, и прикрыл их двумя крепостями.

Ян-кюй-хянь, *Ян-кюй*; см. Тхай-юань-гюнь.

Ян-шань, кит. название гор, лежащих в 200 ли от Уратского Знамени на северо-запад, прямо против Ордоса; по-монг. называются *Хонгор-óла*. По историч[еским] запискам Мын-тьхянь, построив Долгую стену, переправился за Желтую реку на север и овладел горами Ян-шань.

Янь-ань-гюнь, *Янь-ань*, название области, открытой в 607 году при дин. Тхан, при дин. Мин переименованной *Янь-ань-фу*. Правление находилось в у. г. Лу-ши, в Шáньси. В сей стране в период Весны и Осени обитало монгольское поколение Бай-ди.

Янь-жань-хянь есть название древнего уездного горо- ‖ да, находившегося в губ. Сань-си в 70 ли от г. Тхай-юань- 114
фу на северо-западе.

Янь-жань-чжéу и пять других округов, отведенные Хойху, находились в области Нин-хя-фý в округе

Лин-чжéу и в уезде Чжун-вэй-хянь. По географии при старой истории династии Тхан в 20-е лето правления Чжен-гуань, 646, когда тйелэ́сцы поддались, открыты были в Лин-чжéу три округа: Гао-лань, Гаó-ли и Ци-лянь, и подчинены главноуправляющему. В 9-е лето правления Юн-Вэй, 618, помянутые округи закрыты, а в 1-е лето правления Кхай-юань, 713, вновь открыты шесть округов: Дун-гао-лань, Янь-жань, Янь-шань, Ги-тьхянь, Ги-лу и Чжо-лун, и все подчинены главноуправляющему в Лин-чжéу. В сих округах кочевали поколения девяти родов тукюеских.

Ян-жань-шань; см. Хангай.

Янь-нань-шуй, название реки, протекающей в 802 ли от г. Гирини в юге и соединяющейся с рекою Я-лу-гян. По топографии дин. Хань: *Ма-цзы-шуй*, протекая на северо-запад, впадает в Янь-нань-шуй. В истории дин. Тхан в повествовании о Гаоли: Я-лу-шуй на западе сливается с Янь-нань-шуй. Ныне последняя река называется *Дун-гя-гян*. Начало принимает по южную сторону хребта Чан-бо-шань из горных долин тремя истоками, по соединении коих идет на юго-запад, принимает в себя Харминь и другие реки, сходится с Я-лу-гян, идущим с востока, и на юге изливается в море.

Янь-цзэ [буквально: Соленое озеро]; см. Лоб-нор.

Янь-чжéу (Янь [значит]соль), название древнего окружного города, который лежал в Нин-хя-фу, от г. Лин-чжéу на юго-восток, по северную сторону озера Хуа-ма-чи.

115 || *Янь-чжéу*, древний город, находившийся в Маньчжурии в области Фын-тьхянь-фу, в 57 ли от г. Ляо-я́н-чжéу на северо-востоке. Это гаолиская крепость *Бай-яй-чен*, построенная из камня на горе, в окружности имела четыре ли и одни ворота.

Янь-чжы-шань, название гор, лежащих в Га́нь-су, 420 ли от г. Гань-чжéу-фу на юго-востоке; иначе называется *Шань-дань-шань*. Хунны, при вост. дин. Хань потеряв сии горы, в песнях пели: потеряли горы Янь-чжы-шань; отняли у жен и дочерей красоту.

Янь-шуй; в Пхэй-гюй Си-юй-цзи; Янь-шуй есть название (степной) соляной речки, текущей в округе Си-чжéу, в восточной части у. Гао-чан-хянь, в 1300 ли от Гуачжéу на северо-западе, в Великой песчаной степи, где, по недостатку в траве и воде, трудно проезжать; да и дорога неопределительна, а путешественники замечают ее направление по человеческим и скотским трупам и по скотскому помету. См. в Ган-му 122 и 103 годы.

Яньки; см. Харашар.

Я́ркян есть название окружного города и округа в В. Тюркистане, составлявшего в древности владение, которое в китайской истории названо *Согюй*. Город Яркян лежит в 500 ли от Кашгара на юг, от Пекина в 12 385 ли.

Я́ркян-дария, название реки. Начало принимает от Я́ркяна на юго-запад в цепи Луковых гор; после многих изворотов вышед из гор, разделяется на два протока, коими, обошед Яркян, опять соединяется, и на северо-востоке сливается с Кашгар-дариею.

ПРИЛОЖЕНИЯ



Б. А. Малькевич

МАТЕРИАЛЫ К БИБЛИОГРАФИИ ТРУДОВ Н. Я. БИЧУРИНА

Список напечатанных работ Бичурина, перечень литературы и архивных документов о его жизни и деятельности составлены по материалам Архива АН СССР, выявленным научным сотрудником Архива А. М. Черниковым, и по библиографическим материалам библиотеки и архива Института востоковедения АН СССР. При составлении настоящих обзоров учтены также материалы А. Н. Бернштама, в частности, научный аппарат его вступительной статьи. Библиография не представляет исчерпывающих данных о крупном русском ученом-китаеведе XIX в. Это лишь первый опыт библиографического учета, в основном, источников, которыми пользовались авторы вступительных статей и комментария.

Все печатные материалы расположены в хронологическом порядке по годам выхода в свет книг и статей, а в каждом году — в алфавитном порядке названий или авторов, за исключением автобиографических статей, которые в разделе печатных материалов биобиблиографии расположены вначале.

Архивные документы также расположены в хронологическом порядке.

Библиографические описания составлены кратко, но указывают основные данные, позволяющие без затруднения находить рекомендуемые материалы в библиотеках и архивах Академии Наук.

В библиографии трудов дана аннотация составителя для основных работ, а к биобиблиографическим материалам — в тех случаях, когда название источника прямо не указывает на отношение к Бичурину или вообще не имеет заглавия.

1827

Ответы на вопросы, которые г. Вирст предложил г. Крузенштерну относительно Китая. СПб., 1827, [64 стр.] или: Северный архив, 1827, № 29, стр. 220—238, 307—328; № 30, стр. 45—67. О ростовщичестве, рабстве, буржуазии, бумажных деньгах, гильдии и цехах, фабриках, торговых обществах, населении, мере и весах, почте, пище и др..

1828

Бумаги, относящиеся до английского посольства, бывшего в Пекине в 1816 г. (СПб., 1828), 34 стр., или: Северный архив, ч. 32, стр. 199—218; ч. 34. стр. 3—39.

Ежедневные упражнения китайского государя.— Московский телеграф, 1828, № 7, стр. 101—107.

Записки о Монголии, с приложением карты Монголии и разных костюмов. СПб., 1828, тт. I—II, чч. 1—4 [в одной книге]. XII, 230 и 339 стр. Географическое, политическое, экономическое описание Монголии. Вступление к истории Монгольского народа и История монголов до 214 года нашей эры. Путь от Пекина до Калгана; от Калгана до Шамо; через Шамо до Урги; от Урги до Кяхты.

Описание Тибета в нынешнем его состоянии, с картою дороги от Чен-ду до Лхассы. Перевод с китайского. Ч. 1—2, СПб., 1828, XXVI, 223 стр. и 3 карты. Историческое обозрение, нравы, обычаи, право. Описание дороги от Чен-ду до Лхассы.

Разбор критических замечаний и прибавлений г. Клапрота к французскому переводу книги «Путешествие в Китай через Монголию в 1820 и 1821 гг.».— Московский телеграф, 1828, ч. 21, № 12, стр. 467—486; ч. 22, № 13, стр. 50—65.

Разные известия о Китае (Оригинальное русское сочинение из записок путешественника).— Северный архив, 1828, ч. 31, № 2, отд. V, стр. 289—311.

1829

История первых четырех ханов из дома Чингисова, с картою походов их как в Монголию, так и внутри Китая. Перевод с китайского. СПб., 1829, XVI, 440 стр. Перевод из «Юань-ши» и «Тун-цзян-ган-му» с примечаниями.

Описание Пекина, с приложением плана сей столицы, снятого в 1817 г. Перевод с китайского. СПб., 1829, XVI, 130 стр. Географическое и историческое описание достопримечательностей за воротами Чан-ян-мынь, Ань-динь-мынь, Пинь-цзе-мынь и др. Переведено на французский язык.

Описание Чжунгарии и Восточного Туркестана в древнем и нынешнем состоянии. Перевод с китайского [с предисловием]. Ч. I—II, СПб., 1829, XLVI, 270 стр. Географическое и историческое описание. Объяснение древних мест, находящихся в переводе.

Сань-цзы-цзин, или троесловие с литографированным китайским текстом. Перевод с китайского [краткой китайской энциклопедии XII в.], СПб., 1829, [4], 83 стр.

Observations sur les traductions et les critiques littéraires de M. de Klaproth. СПб., 1829. О переводах и литературной критике Клапрота. Рецензия.

1830

Выписка из письма к И. В. С. из Иркутска, от 5 апреля. — Литературная газета, 1830, т. 1, № 28.

Ся-сяо-чжен или земледельческий календарь китайцев. Перевод с китайского.— Московский телеграф, 1830, ч. 32, № 7, стр. 263—281.

1831

Ответ г. Клапроту на замечание касательно книг, изданных Иакинфом Бичуриным и относящихся к Истории монголов.— Московский телеграф, 1831, ч. 39, № 9, стр. 82—99; № 10, стр. 210—230.

Отрывок письма из Кяхты от 19 сентября сего 1831 г.— Московский телеграф, 1831, ч. 42, стр. 141—144.

Отрывок письма из Иркутска от 5 декабря 1831 г. — Московский телеграф, 1831, ч. 42, № 22, стр. 268—273.

1832

Байкал (Письмо к О. М. С[омову], написано 13 июля 1831 г. в Горячеводске).— Северные цветы на 1832 г., СПб., 1831, стр. 66—85 *.

Изображение первого начала или о происхождении физических и нравственных законов. Перевод с китайского.— Московский телеграф, 1832, ч. 48, № 21, стр. 3—33; № 22, стр. 157—193; № 23, стр. 285—316.

1833

Замечания о Китае и Китайцах. Рецензия на кн. П. Добеля и др. «Путешествия и новейшие наблюдения в Китае, Маниле и Индо-Китайском архипелаге. СПб., 1833, 2 тома». — Московский телеграф, 1833, № 5, стр. 83—97.

Историческое обозрение ойратов или калмыков с XV века до настоящего времени.— Журн. мин. внутр. дел, 1833, ч. VIII, № 3, отд. III, стр. 283—303; № 4, отд. III, стр. 371—413; ч. IX, № 5, отд. III, стр. 36—111. Отдельные статьи, отличающиеся от сводной работы того же названия, опубликованной в следующем году.

История Тибета и Хухунора с 2282 года до Р. Х. по 1227 г. по Р. Х., с картой на разные периоды сей истории. Перевод с китайского. Ч. 1—2, СПб., 1833, [XL], 517 стр., 1 карта в красках (Академия Наук). О происхождении тангутов; политических связях и войнах с Китаем, покорении Китая, происхождении тибетцев, о киданях и китайцах.

1834

Историческое обозрение ойратов или калмыков с XV столетия до настоящего времени. СПб., 1834, 253 стр. О покорении Китая монголами, войне китайцев с монголами и ойратами, о китайском посольстве в Монголии, об изгнании китайцами калмыков из Тибета, о взаимоотношениях Китая с Россией.

О китайской лакировке. О приготовлении красок в Китае. О выделке мехов. — Журн. мин. внутр. дел, 1834, ч. XIV, № 10, отд. Смесь, стр. 63—74.

1835

Китайская грамматика. СПб., 1835, XXII, [2], 241, [3] стр. (Ханьвынь-ци-мын).

1837

Статистические сведения о Китае, сообщенные Академии Наук членом-корреспондентом ее монахом Иакинфом. СПб., 1837, 20, [2] стр., или: Журн. мин. нар. просв., 1837, т. XVI, № 10, стр. 227—246. Общие сведения об административном делении Китая, Маньчжурии, Монголии и Тибета. Сведения о вооруженных силах.

1838

Взгляд на просвещение в Китае. СПб., 1838, 73 стр., или: Журн. мин. нар. просв., 1838, № 5—6, стр. 1—72. Общие данные об образовании в Китае. Училища. Экзамены. Астрономический и Педагогический институты.

---

* Рукопись этой работы находится среди материалов архивного фонда А. С. Пушкина в Архиве Института русской литературы АН СССР.

Китайская грамматика. Хань-вынь-ци-мын. Ч. 1—2, СПб., 1838, XXII, 237 стр.

Отрывки из энциклопедического описания Китая. [СПб., 1838, 40 стр.], или: Сын отечества, 1838, т. II, отд. III, стр. 97—137.

Renseignements statistiques sur la Chine (6 октября 1837 г.).— Bulletin scientifique publié par l'Academie des Sciences de S. P., т. III, СПб., 1838, № 19, столб. 289—302. Статистические сведения о Китае.

1839

Меры народного продовольствия в Китае.— Отечественные записки, 1839, т. VII, отд. II, стр. 47—56.

О произношении букв, входящих в состав китайских звуков. Дополнение к «Китайской грамматике», доставленное Академии Наук членом-корреспондентом ее И. Бичуриным. СПб., 1839, [2], 4 стр. (Журн. мин. нар. просв., 1839, т. XXI, № 1).

О статье г. Шмидта, касательно нового перевода монгольской надписи на известном памятнике Чингис-хана.— Отечественные записки на 1839 г., т. VII, отд. VIII, стр. 32.

О шаманстве.— Отечественные записки, 1839, т. VI, отд. II, стр. 73—81.

Основные правила китайской истории, первоначально утвержденные Конфуцием и принятые китайскими учеными.— Сын отечества, 1839, т. VII, № 1, отд. III, стр. 1—11.

Сравнение меры китайской с русской и английской.— Сын отечества, 1839, т. VIII, отд. VI, стр. 21.

1840

Заключение на статью г. Шенцова «О состоянии первоначального обучения в Китае».— Журн. мин. нар. просв., 1840, ч. XXVI, № 7, стр. 12—16.

Китай, его жители, нравы, обычаи, просвещение. Перевод с китайского. СПб., 1840, VIII, 442, [2] стр. Краткие статистические сведения о Китае; взгляд на просвещение в Китае; о китайском языке и письме, училищах и институтах; общественная и частная жизнь; времяисчисление; законодательство и др.

Китайские военные силы.— Сын отечества, 1840, т. V, кн. 2, стр. 261—294.

Общественная и частная жизнь китайцев.— Отечественные записки, 1840, № 5, разд. II, стр. 1—36; 63—103.

Очерк истории Китая.— Сын отечества, 1840, т. V, кн. 1, разд. IV, стр. 53—92.

1841

Буддийская мифология. Перевод с монгольского. [СПб., 1841, 25 стр.], или: Русский вестник, 1841, т. VII, стр. 136—160.

Воспитание военных людей в Китае.— Отечественные записки, 1841, т. XIX, стр. 59—63.

Замечание на статью о Китае в сочинении г. Эйрие.— Отечественные записки, 1841, т. XIV, стр. 90—95.

Изложение буддийской религии. Перевод с монгольского. — Русский вестник, 1841, т. I, № 3, стр. 682—709.

История монголов. От древнейших времен до Тамерлана. Перевод с персидского (В. Григорьева). СПб., 1841, XII, 158 стр. [Рецензия].— Русский вестник, 1841, т. II, № 6, стр. 697—723.

Обозрение приморских пунктов Китая, служащих ныне для военных действий англичан.— Отечественные записки, 1841, т. XV, № 3, отд. 2, стр. 1—12.

Отрывки из путешествия по Сибири.— Русский вестник, 1841, № 10, стр. 74—94.

Пекинское дворцовое правление. СПб., 1841 г., 48 стр.

Поземельный налог в Китае.— Москвитянин, 1841, № 12, стр. 370—384.

Статистическое обозрение Чжунгарии в нынешнем ее состоянии. Перевод с китайского.— Русский вестник, 1841, т. IV, вып. 9, стр. 615—635.

1842

Великая стена, отделяющая Китай от Монголии.— Отечественные записки, 1842, т. XXII, отд. VIII, стр. 79—83.

О статистическом описании Китайской империи.— Журн. мин. нар. просв., 1842, ч. XXXIV, № 5, отд. II, стр. 31—48. Статья, как «Введение к новому сочинению». Китайские работы по географии своей страны. Состав, название и карты Китая.

Статистическое описание Китайской империи. С приложением географической карты на пяти листах. Ч. 1—2. СПб., 1842, XXXII, 278 и 339 стр. Географический и исторический очерк Китая, Маньчжурии, Монголии, Восточного Туркестана, Тибета, Кореи; их административное деление, форма правления, законодательство, промышленность, торговля, государственный бюджет, просвещение, военные силы.

1843

Еще нечто о Китае. (Необходимость удерживаться от неправильных взглядов на Китай).— Сын отечества, 1843, т. IV, стр. 25—35. Статья написана против заметки «Познания китайцев в астрономии», опубликованной в журнале «Сын отечества», 1842, т. VIII, стр. 24—25.

Княжеское правление в Китае.— Сын отечества, 1843, кн. III, № 2, отд. V, стр. 1—13.

1844

Замечания на географию Арсеньева.— Москвитянин, 1844, ч. IV, № 8, отд. Критики, стр. 357—363.

Замечания на сочинение Неволина [в «Энциклопедии законоведения», т. II, 1840, статья о китайском законоведении]. — Москвитянин, 1844, сентябрь, ч. V, № 9, стр. 149—153.

Замечания на статью под заглавием: «Шесть сцен Онокского пастуха», помещенную в 11 номере Москвитянина на 1842 г. на стр. 13 и сл.— Москвитянин, 1844, ч. II, № 4, стр. 330—337.

Замечания на третью и последнюю статью о Средней Азии, помещенную в 11 номере Отечественных записок на 1843 г.— Москвитянин, 1844, ч. II, № 3, стр. 155—170.

Земледелие в Китае, с 72 чертежами разных земледельческих орудий. СПб., 1844, XII, 100 стр. Об устройстве пашен, о посеве, удобрении, уходе за посевами, уборке хлебов и обработке их в зернах.

1845

Замечание на статью в Русской истории Устрялова, под названием: «Покорение Руси монголами».— Москвитянин, 1845, ч. IV, № 7—8, стр. 81—102.

Сведения о Европе, сообщенные китайцам католическими веропроповедниками.— Отечественные записки, 1845, т. XL, № 6, отд. Смесь, стр. 91—97.

1846

Замечания по поводу спора о монгольской надписи времен Мункэ-хана. Приложение к книге «Монгольская надпись времен Мункэ-хана, найденная в Восточной Сибири». Чтение и перевод арх. Аввакума. СПб., 1846; или: Финский вестник, 1847, № 5, разд. IV, Древности Северо-Восточной Азии, стр. 1—6.

1848

Китай в гражданском и нравственном состоянии, СПб., 1848, ч. 1. Основания государственного управления, стр. I—VII, 33, 137, 8; ч. 2. Основания уголовного законодательства и уголовное право, стр. I—VII, 128; ч. 3. Просвещение, стр. 1—152; ч. 4. Общественная и частная жизнь китайцев, стр. 1—177, с картой.

1849

Отец Иакинф. Современные русские писатели.— Москвитянин, 1849, т. III, № 8, разд. IV, стр. 88—98; № 9, разд. IV, стр. 1—14. Обзор о своих трудах и отзывы на их критические разборы.

1850

Кто таковы были монголы.— Москвитянин, 1850, ч. VI, отд. Науки и художества, стр. 85—92.

1851

Китайские известия о Мангутской пещере в Восточной Сибири.— Журн. мин. внутр. дел, 1851, ч. XXXIII, кн. 3, стр. 384—389. Выдержка из китайской истории о пещере в 24 верстах от Нерчинска.

Миссионер Гютцлаф.— Современник, 1851, т. XXVII, № 5, стр. 111—126.

Собрание сведений о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена, в 3-х частях. С картою на 3 больших листах. СПб., 1851. Предисловие об исторических трудах китайцев. О народах Восточного Китая, о Западном Китае и др. На титульной обложке заглавие: История о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена.

1855

Иакинф Бичурин. (Автобиографическая записка).— Ученые записки Акад. Наук по I и III отделениям, т. III, СПб., 1855, стр. 665—672. Составлена им в 1847 г., со сведениями об основных изданных и выполненных научных трудах. Сообщена П. Савельевым.

1871

Письмо к Н. А. Полевому 19 марта 1831 г.— Русская старина, 1871, т. IV, № 12, стр. 680.

1906

Описание религии ученых, с приложением чертежей, жертвенного одеяния, утвари, жертвенников, храмов и расположения в них лиц, столов и жертвенных вещей во время жертвоприношения, составленное трудами монаха Иакинфа в 1844 году. Пекин, 1906, посмертное издание. Конфуцианство и его обрядности.

Б. А. Малькевич

МАТЕРИАЛЫ К БИОБИБЛИОГРАФИИ Н. Я. БИЧУРИНА

1. АРХИВНЫЕ *

1. В. Я. Стоюнин. Краткая биографическая заметка.— ААН, ф. 111, оп. 1, № 105.

2. Сопроводительное письмо И. Бичурина к посылаемым акад. Ф. И. Кругу его двум книгам: «Описание Тибета» и «Записки о Монголии», с просьбой передать их для отзыва в Академию Наук, от 16 декабря 1828 г.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1828, § 620.

3. Сообщение акад. Ф. И. Круга о получении в Академии Наук от И. Бичурина двух его книг: «Записки о Монголии» и «Описание Тибета».— Протоколы Академии Наук, 1828, XII. 17, § 620. (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 39).

4. Об избрании И. Бичурина членом-корреспондентом Академии Наук. — Протоколы Академии Наук, 1828, XII. 17, § 628 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 39).

5. Сообщение о представлении И. Бичуриным в Академию Наук его книги «Описание Чжунгарии и Восточного Туркестана. Перевод с китайского» и о поручении адъюнкту Шмидту составить о ней отзыв.— Протоколы Академии Наук, 1829. II. 11, § 73 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 41).

6. Письмо И. Бичурина в Академию Наук с благодарностью за избрание членом-корреспондентом и о посылаемой в ответ за оказанную ему честь работе «Описание Пекина с планом сей столицы».— ААН, ф. 1, оп. 2, 1829, § 296.

7. Сообщение о представлении И. Бичуриным в Академию Наук его книги «Описание Пекина с планом сей столицы» и приложением благодарственного письма за избрание членом-корреспондентом.— Протоколы Академии Наук, 1829, V. 27, § 296. (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 41).

8. Сообщение о представлении И. Бичуриным в Академию Наук его книги «Сань-Цзы-цзин или троесловие. Перевод с китайского» и рукописи перевода — «История Тибета и Тангута», которую он просит напечатать, если Академия Наук сочтет это возможным.— Протоколы Академии Наук, 1830. I. 13, § 46 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 43).

9. Я. И. Шмидт, Отзыв о рукописи И. Бичурина «История Тибета и Тангута», датированный 2 февраля 1830 г. На немецком языке. ААН, ф. 1, оп. 2, 1830, § 124; Протоколы Академии Наук, 1830. II. 3, 124 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 43). Напечатан на русском языке в кн.: Чтения Академии Наук в СПб., за 1829 и 1830 гг., кн. 1, СПб., 1831.

* Архива Академии Наук СССР. В библиографическом описании—ААН.

10. Сообщение о представлении И. Бичуриным в Академию Наук составленной им карты Тибета, в дополнение к его рукописи «История Тибета и Тангута», принятой к напечатанию.— Протоколы Академии Наук, 1830, II. 24, § 175 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 43).

11. Письмо И. Бичурина непременному секретарю, акад. П. Н. Фусу от 3 августа 1832 г. с просьбой печатать его работу «История Тибета и Хухунора» в типографии Академии Наук.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1832, § 446.

12. Сообщение о просьбе И. Бичурина печатать его работу «История Тибета и Хухунора» в типографии Академии Наук.— Протоколы Академии Наук, 1832, IX. 5, § 446 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 47).

13. Сообщение о доставленных в Академию Наук И. Бичуриным «Статистических данных о Китае и о решении напечатать их в газетах и «Bulletin» Академии Наук.— Протоколы Академии Наук, 1837, X. 6, § 535 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 56).

14. Сообщение о представлении И. Бичуриным в Академию Наук его рукописи «О произношении букв, входящих в состав китайских звуков» для печатания в издании «Bulletin» и предложение, в связи с невозможностью перевести ее на французский или немецкий языки, послать ее редактору Журнала министерства народного просвещения.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1838, § 547; Протоколы Академии Наук, 1838, XI. 9, § 547 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 58).

15. Предписание министра народного просвещения, президента АН С. С. Уварова конференции Академии Наук от 31 декабря 1838 г. о передаче рукописи И. Бичурина «О древних и современных монетах Китая. Перевод с китайского» временно на хранение в библиотеку АН, до возможности ее печатать по поступлении от русской миссии в Пекине рисунков этих монет.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1839, § 7.

16. Сообщение о представлении И. Бичуриным в Академию Наук рукописи его перевода китайской книги «О древних и современных монетах Китая» и о решении печатать ее после получения от русской миссии в Пекине рисунков этих монет.— Протоколы Академии Наук, 1839, I. 11, § 7 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 60).

17. Сообщение о решении конференции Академии Наук обратиться с просьбой к И. Бичурину принять на себя труд по составлению полной описи собрания китайско-маньчжурско-японских книг и рукописей, поступивших в Азиатский музей АН в 1839 г. после смерти бар. Шиллинга фон Канштадта.— Протоколы Академии Наук, 1839, II. 15, § 90 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 60).

18. Сообщение о согласии И. Бичурина принять на себя труд по описанию книжного и рукописного собраний бар. Шиллинга фон Канштадта.— Протоколы Академии Наук, 1839, III. 11, § 146 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 60).

19. Письма И. Бичурина 1830-х гг. в Академию Наук, с представлениями своих рукописей и просьбой их издания от ее имени.— ААН, Р.У, оп. Б, № 65.

20. Письма И. Бичурина 1830-х гг. в Академию Наук, в связи с его работой в Азиатском музее АН по составлению описи китайских, маньчжурских и японских рукописей и книг, поступивших в Азиатский музей в 1839 г. после смерти бар. Шиллинга фон Канштадта.— ААН, ф. 2, оп. 1837 г., № 3.

21. Письма И. Бичурина 1830-х гг. в Академию Наук с просьбой о разрешении ему пользоваться для его научных работ книгами Библиотеки АН, восточными рукописями и книгами Азиатского музея АН.— ААН, ф. 2, оп. 1839 г., № 3.

22. Предложение министра народного просвещения, президента АН С. С. Уварова конференции Академии Наук поручить члену-корреспон-

денту И. Бичурину рассмотреть представленную проф. Казанского университета арх. Даниилом рукопись «Китайская хрестоматия со словарем» и дать свой отзыв о ней.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1840, § 2.

23. Сообщение о поручении Академией Наук И. Бичурину дать свой отзыв на Китайскую хрестоматию со словарем, составленную профессором китайского языка в Казанском университете, арх. Даниилом.— Протоколы Академии Наук, 1840, I. 10, § 2 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 62).

24. Письмо И. Бичурина непременному секретарю, акад. П. Н. Фусу от 4 февраля 1840 г., с отзывом о Китайской хрестоматии со словарем, составленной арх. Даниилом.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1840, § 96.

25. Сообщение об отзыве И. Бичурина на Китайскую хрестоматию со словарем, составленную арх. Даниилом.— Протоколы Академии Наук, 1840, II. 7, § 96 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 62).

26. Письмо И. Бичурина непременному секретарю, акад. П. Н. Фусу о вторичном просмотре Китайской хрестоматии со словарем арх. Даниила, с замечаниями по ее исправлению. — ААН, ф. 1, оп. 2, 1840, § 537.

27. Сообщение об ответной критике арх. Даниила и замечаниях И. Бичурина по его Китайской хрестоматии.— Протоколы Академии Наук, 1840, X. 25, § 537 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 62).

28. Предложение акад. Френа уплатить И. Бичурину 200 рублей за редактирование каталога Китайской библиотеки Азиатского музея.— Протоколы Академии Наук, 1840, X. 30, § 596 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 62).

29. Сообщение о представлении И. Бичуриным в Академию Наук своей рукописи «Статистическое описание Китайской Империи», с просьбой напечатать ее от имени Академии Наук. Постановление конференции Академии Наук о допущении этой работы к академическому конкурсу на Демидовскую премию. — Протоколы Академии Наук, 1841, IV. 9, § 201 (ААН. ф. 1, оп. 1-а, № 64).

30. Сообщение о поступившей в Зоологический музей АН от И. Бичурина шкуры одного из китайских зверей с описанием, переведенным из китайской книги по зоологии.— Протоколы Академии Наук, 1842, IX. 9, § 246 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 66).

31. Заметка И. Бичурина об одном из древних китайских географических названий.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1843, § 65.

32. Сообщение о заметке И. Бичурина об одном из древних китайских географических названий и о новом поступлении от него двух рукописей по истории Китая.— Протоколы Академии Наук, 1843, IV, 28, § 65 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 68).

33. Сообщение о поступившей в Академию Наук от И. Бичурина заметке со сведениями о китайских мерах и весах, предназначенной для исправления соответствующих календарных данных на 1845 г.— Протоколы Академии Наук, 1845, I. 25, § 32 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 72).

34. Докладная записка акад. А. Я. Купфера в Отделение физико-математических наук с предложением пригласить И. Бичурина для осмотра образцов китайских мер и весов, имеющихся в Депо образцовых мер и весов и дать свое заключение.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1845, § 59.

35. Сообщение о приглашении конференцией АН И. Бичурина прибыть в Депо образцовых мер и весов для осмотра и своего заключения по поводу имеющихся там китайских образцов.— Протоколы Академии Наук, 1845, II. 21, § 59 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 72).

36. Письмо И. Бичурина непременному секретарю, акад. П. Н. Фусу от 7 марта 1845 г., с отзывом о статье члена русской миссии в Пекине Горского «У-сань-гуй, биографический очерк».— ААН, ф. 1, оп. 2, 1845, § 57.

37. Письмо И. Бичурина непременному секретарю, акад. П. Н. Фусу от 21 января 1846 г. о представлении в Академию Наук для отзыва своей статьи по истории древних народов Азии.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1846, § 30.

38. Сообщение о представлении в Академию Наук И. Бичуриным статьи по истории древних народов Азии (по китайским источникам). Постановление конференции АН о поручении акад. Броссе рассмотреть эту статью. — Протоколы Академии Наук, 1846, I. 30, ИФ, § 30 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 74).

39. Отзыв акад. Броссе о работе И. Бичурина по истории древних народов Средней Азии, представленной ему на рассмотрение Академией Наук.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1846, § 126; Протоколы Академии Наук, 1846, VI. 5, § 126 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 74).

40. Письмо И. Бичурина непременному секретарю, акад. П. Н. Фусу от 8 октября 1846 г. с благодарностью за положительный отзыв о его работе по истории древних народов Азии.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1846, § 199.

41. Сообщение о благодарственном письме И. Бичурина Академии Наук за положительный отзыв на его работу по истории древних народов Азии, в котором он выражает свою готовность принять во внимание все замечания академика Броссе.— Протоколы Академии Наук, 1846, X. 16, ИФ, § 199 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 74).

42. Письмо И. Бичурина непременному секретарю, акад. П. Н. Фусу от декабря 1847 г. о представлении Академии Наук предисловия к его работе по истории древних народов Азии, с просьбой дать о нем отзыв.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1848, § 13.

43. Сообщение о представленном И. Бичуриным в Академию Наук предисловии к его работе по истории древних народов Азии для отзыва. Поручение конференцией АН профессору Казанского университета О. Ковалевскому дать свой отзыв на это предисловие. — Протоколы Академии Наук, 1848, I. 7, § 13 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 78).

44. Отзыв проф. О. Ковалевского на предисловие И. Бичурина к работе последнего по истории древних народов Азии, составленный 24 мая 1848 г.— ААН, ф. 1, оп. 2, 1848, § 126; Протоколы Академии Наук, 1848, VI. 16, § 126 (ААН, ф. 1, оп. 1-а, № 78). Напечатан в кн. Восемнадцатое присуждение учрежденных П. Н. Демидовым наград. СПб., 1849.

45. Отдельные биографические материалы об И. Бичурине.— В фондах Архива Института востоковедения АН СССР, под шифром: Index Sect. III Musei Asiatici №№ 1—345 и №№ 1—568 nova; М. Броссе. Каталог книг и китайских, маньчжурских, многоязычных, японских и корейских рукописей библиотеки Азиатского музея Академии Наук [СПб., 1840]— M. Brosset. Catalogue des livres et manuscrits chinois, mandchous, polyglottes, japonais et coréens de la bibliothèque du Musée asiatique de l'Académie des Sciences. 1840.

2. ПЕЧАТНЫЕ

1. Иакинф Бичурин. (Автобиографическая записка.) Сообщена П. Савельевым.— Ученые записки Академии Наук по I и III отделениям, т. III, СПб., 1855, стр. 665—672. Составлена И. Бичуриным в 1847 г., со сведениями: об основных изданных и выполненных научных трудах и биографическими, преимущественно относящимися к периоду его пребывания в Китае.

2. Отец Иакинф. Современные русские писатели.— Москвитянин, 1849, № 8, отд. IV, стр. 88—98; № 9, отд. IV, стр. 1—14. Автобиографическая статья, в которой он дает обзор своих научных трудов и отзывы на их критические разборы в различных журналах и газетах.

3. Е. Ф. Тимковский. [Отдельные характерные упоминания об И. Бичурине].— В его же кн.: Путешествие в Китай через Монголию в 1820 и 1821 гг. Ч. 1—3, СПб., 1824.

4. О рукописях, вывезенных из Китая арх. Гиацинтом.— Русский инвалид, 1825, № 84, стр. 337—338.

5. М. П. [Рецензия на труд И. Бичурина]. Записки о Монголии. СПб., 1828, т. I—II.— Московский вестник, 1828, т. XII, № 23—24, стр. 300.

6. Н. Полевой. Разбор книги И. Бичурина «Описание Чжунгарии и Восточного Туркестана».— Московский телеграф, 1829, февраль, отд. Русская литература, стр. 532—543.

7. Рецензия на труд И. Бичурина «Описание Пекина». СПб., 1829.— Северная пчела, 1829, № 116, 26 сентября, стлб. 1—4.

8. Ю. Клапрот. Отчет о книгах Иакинфа Бичурина, касательно истории монголов, представленный Парижскому азиатскому обществу в сентябре 1830 г. Перевод с французского Н. П[олевого].— Московский телеграф, 1831, № 7, стр. 360—377; № 8, стр. 513—534.

9. Отзыв о преподавании И. Бичурина детям Кяхтинских купцов китайского языка.— Московский телеграф, 1831, ч. 42, № 21, разд. Смесь, стр. 141—144.

10. Я. Шмидт. Донесение о переводе с китайского монахом Иакинфом Бичуриным Истории Тибета и Хухунора.— Чтения Академии Наук в СПб. за 1829 и 1830 гг., Отд. наук исторических, филологических и политических, кн. 1. СПб., 1831, стр. 33—39.

11. С-ской. Рецензия на перевод И. Бичурина «История Тибета и Хухунора», СПб., 1833.— Северная пчела, 1833, № 21—22.

12. С. М. Антикритика (Сообщено из СПб.). [Критика рецензии г. С-ского на перевод И. Бичурина «История Тибета и Хухунора», напечатанной в журн. Северная пчела, 1833, №№ 21—22].— Молва, 1833, ч. V—VI, № 37—39, стр. 146—156.

13. Рецензия на труд И. Бичурина «История Тибета и Хухунора с 2282 года до Р. Х. по 1227 г. по Р. Х. СПб., 1833».— Московский телеграф, 1833, ч. 49, № 4, стр. 591—594; Москвитянин, 1849, кн. 2, стр. 93—94.

14. Рецензия на статью И. Бичурина «Разные известия о Китае», помещенную в Северном архиве, 1828 г., ч. 31.— Московский телеграф, 1833, № 5, стр. 83.

15. Н. П[олевой]. Поверка замечаний о. Иакинфа на IV том Истории Русского народа.— Московский телеграф, 1834, ч. 55, стр. 128—165; 287—318.

16. Рецензия на работу И. Бичурина «Историческое обозрение ойратов или калмыков с XV столетия до настоящего времени. СПб., 1834».— Библиотека для чтения, 1834, т. VII, отд. VI, стр. 8—9.

17. Н. Полевой. Рецензия на сочинение И. Бичурина «Китайская грамматика. СПб., 1838».— Сын отечества, 1838, т. IV, отд. IV, стр. 1—36.

18. Рецензия на сочинение И. Бичурина «Взгляд на просвещение в Китае. СПб., 1838».— Сын отечества, 1838, т. V, отд. IV, стр. 56.

19. М. Броссе. Разбор Китайской грамматики монаха Иакинфа.— В кн.: Восьмое присуждение учрежденных Демидовым наград. 17 апреля 1839 г. СПб., [1839], стр. 33—44.

20. О переписке И. Бичурина с акад. Я. Шмидтом, касающейся нового перевода монгольской надписи на памятнике Чингис-хана.— Отечественные записки на 1839 г., т. VII, отд. VIII, стр. 27—33 («Процесс о монгольской надписи на памятнике Чингис-хана»).

21. Рецензия на статью И. Бичурина «Основные правила китайской истории, первоначально утвержденные Конфуцием и принятые китайскими учеными», помещенную в журн. Сын отечества, 1839, т. VII.— Журн. Мин. нар. просв., ч. XXIII, 1839, отд. VI, стр. 51—52.

22. Ф. Менцов. Рецензия на труд И. Бичурина «Китай, его жители, нравы, обычаи, просвещение». СПб., 1840.— Журн. мин. нар. просв., 1841, ч. XXX, отд. VI, стр. 142—157.

23. Рецензия на труд И. Бичурина «Китай, его жители, нравы, обычаи, просвещение. Перевод с китайского. СПб., 1840». — Библиотека для чтения, 1841, т. XLIV, отд. VI, стр. 33—34.

24. Рецензия на сочинение И. Бичурина «Пекинское дворцовое правление. СПб., 1841».— Русский вестник, 1842, т. V, отд. III, стр. 64.

25. Рецензии на книгу И. Бичурина «Земледелие в Китае. СПб., 1844».— Библиотека для чтения, 1844, т. LXII, отд. VI, стр. 97—99; Отечественные записки, 1844, т. XXXII, отд. VI, стр. 71—72; Современник, 1844, т. XXXII, стр. 338—339.

26. Заметка о трудах И. Бичурина.— Современник, 1847, т. I, отд. IV, стр. 175—176. [Статья без автора] «Современные заметки».

27. И. Г а л а н и н. Рецензия на труд И. Бичурина «Китай в гражданском и нравственном состоянии. СПб., 1848».—Журн. мин. нар. просв., 1848, ч. 57, № 2, отд. VI, стр. 110—127.

28. В. К о в а л е в с к и й. Разбор сочинения о. Иакинфа под заглавием: Китай в гражданском и нравственном состоянии.— Семнадцатое присуждение учрежденных П. Н. Демидовым наград. СПб., 1848, стр. 131—137.

29. Рецензии на труд И. Бичурина «Китай в гражданском и нравственном состоянии. СПб., 1848, 4 части».— Отечественные записки, 1847, т. LV, отд. VI, стр. 61—69; Библиотека для чтения, 1848, т. XCI, отд. V, стр. 1—24; 1849, т. XCII, отд. V, стр. 1—36; Москвитянин, 1848, ч. II, № 3, отд. Критики, стр. 47—52.

30. О. К о в а л е в с к и й. Разбор сочинения о. Иакинфа под заглавием: Собрание сведений о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена.— Восемнадцатое присуждение учрежденных П. Н. Демидовым наград. СПб., 1849, стр. 91—101.

31. Рецензии на сочинение И. Бичурина «Сведения о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена, в 3-х частях, с картою на 3-х больших листах. СПб., 1851».— Москвитянин, 1851, ч. 1, стр. 179—198; Современник, 1851, т. XXVI, отд. V, стр. 33—39.

32. Щ. Рецензия на книгу И. Бичурина «Собрание сведений о народах, обитавших в Средней Азии, в 3-х частях. СПб., 1851».— Журн. мин. нар. просв., 1851, ч. LXXI, отд. VI, стр. 1—14.

33. А. К. К а з а м б е к. История о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена. Сочинение о. Иакинфа [Рецензия].— Отечественные записки, 1852, т. LXXXIV, отд. V, стр. 1—34.

34. Щ[у к и н]. [Синолог Иакинф Бичурин]. Некролог.— Северная пчела, 1853, стр. 418, № 105, от 13 мая.

35. Н. С. Щ у к и н. Иакинф Бичурин.— С.-Петербургские ведомости, 1853, стр. 535—536, № 130, от 14 июня.

36. Н. С. Щ у к и н. Иакинф Бичурин (ум. 1853 г.).— Журн. мин. нар. просв., 1857, ч. XCV, № 9, стр. 111—126; или отд. оттиск. [СПб.] 16 стр.

37. С е н к о в с к и й (бар. Брамбеус). Калмыки, ойраты, уйгуры. По поводу сочинения о. Иакинфа: «Историческое обозрение ойратов, или калмыков. 1835».— Е г о ж е: Собр. соч., т. VI, СПб., 1859, стр. 27—36. Т а м ж е: Китай и китайцы. По поводу сочинения: Китай, его жители, нравы, обычаи, просвещение. Монаха Иакинфа. 1840 (стр. 344—405) по поводу сочинения о. Иакинфа «Китай в гражданском и нравственном состоянии. 1848, 4 части» (стр. 405—479).

38. Ф. А. Б ю л е р. [Упоминание об автографе И. Бичурина и его письме к Н. А. Полевому]. В статье: Н. А. Полевой. Из записок Ф. А. Бюлера Русская старина, 1871, кн. XII, стр. 677.

39. М. П. П о г о д и н. Биография Иакинфа Бичурина (писанная в 1847 году).— Беседы в Обществе любителей российской словесности при Моск. унив., вып. 3, 1871, стр. 62—68.

40. В. В. Бичурин. О. Иакинф, русский синолог. — Русский энциклопедический словарь, издаваемый П. Н. Березиным. Отд. I, т. III, СПб., 1873, стр. 685.

41. П. Панаев. Краткие сведения о Бичурине.— Его же: Литературные воспоминания и воспоминания о Белинском. СПб., 1876, ч. 1, гл. V, стр. 117—118.

42. И. Н. А[доратский]. Иакинф Бичурин. Исторический этюд. Казань, 1886, или: Православный собеседник. 1886, № 2, стр. 164—180; № 3, стр. 245—278; № 5, стр. 53—80; № 7, стр. 271—316. Один из наиболее подробных биографических очерков о нем.

43. В. Миротворцев. К биографии Иакинфа Бичурина.— Православный собеседник, 1886, № 8, стр. 410—426.

44. А. Н. Голицын и К. В. Нессельроде. Переписка об Иакинфе Бичурине 1823—1831 гг.— Русская старина, 1888, кн. VIII, стр. 301—304.

45. Н. С. Моллер. Иакинф Бичурин в далеких воспоминаниях его внучки.— Русская старина, 1888, кн. VIII, стр. 281—300; кн. IX, стр. 525—560. Большая биографическая работа, в которой он характеризуется, главным образом, в быту, в тесном кругу родных и близких знакомых, в период его жизни в Петербурге, где он, после возвращения из Китая, во время своего заключения в Валаамском монастыре, занимался научными трудами по Китаю.

46. А. В. Никитенко. [Краткая характеристика П. Бичурина, записанная со слов Е. Ф. Тимковского].— Русская старина, 1891, т. LXX, кн. VI, стр. 653—654; или в его кн.: Моя повесть о самом себе и о том, чему свидетель в жизни был. Записки и дневник, т. III. СПб., 1893, стр. 36—38.

47. П. Коростовец. Иакинф Бичурин.— В его же историческом очерке: «Русская духовная миссия в Пекине» (Русский архив, 1893, кн. 3, № 9, стр. 67—70).

48. Рецензия на труд П. Бичурина «Земледелие в Китае. СПб., 1844».— Труды Вольного экономического общества, 1893, т. III, стр. 256—258.

49. Н. Барсуков. [Краткие биографические сведения о Бичурине].— В его кн.: Жизнь и труды М. П. Погодина, кн. III, СПб., 1890, стр. 131—133; кн. X, СПб., 1896, стр. 386.

50. Я. К. Грот. [Упоминание о статье П. Бичурина в Москвитянине против Устрялова и о других его сочинениях].— В его письмах к П. А. Плетневу от 19 ноября 1846 г. и 2 января 1850 г. (Переписка Я. К. Грота с П. А. Плетневым, т. II, СПб., 1896, стр. 856; т. III, СПб., 1896, стр. 495).

51. А. Можаровский. [Краткие сведения о деятельности П. Бичурина в Пекине].— В его статье: Архимандрит Петр Каменский (Русская старина, 1896, кн. II, стр. 325—326; кн. IV, стр. 99).

52. Н. Веселовский. Иакинф Бичурин.— Русский биографический словарь, т. Ибак-Ключарев, СПб., 1897, стр. 153—155.

53. Иакинф Бичурин. [Краткие биографические и биобиблиографические сведения].— Православная богословская энциклопедия, т. VI, СПб., 1905, стр. 15—18.

54. А. Любимов. О неизданных трудах о. Иакинфа и рукописях проф. Ковалевского, хранящихся в библиотеке Казанской духовной академии.— Записки Восточного отделения Русского Археологического общества, т. XVIII, СПб., 1908, стр. 60—64. О рукописях Н. Я. Бичурина — стр. 63.

55. С. А. Венгеров. Иакинф. (Н. Я. Бичурин).— Источники словаря русских писателей, т. II. СПб., 1910, стр. 511—512.

56. Н. С. Лесков. [Отдельные упоминания об И. Бичурине].— В его сочинениях: «Таинственные предвестия» и «Мелочи архиерейской жизни».

57. Н. Малиновский. [Краткие биографические сведения об И. Бичурине].— В его «Дневнике». На польском яз. (Prace Komisyi do Badań nad historią literatury i oświaty, t. I, Варшава, 1914, стр. 144—145; 163—165; 175).

58. Б. Л. Модзалевский. [О связях И. Бичурина с декабристами во время его поездки в Сибирь и Монголию, в 1830-х гг].— В его статье: И. И. Пущин. Новые письма и другие материалы. (Памяти декабристов. Сборник материалов, т. III, Л., Изд-во АН СССР, 1926, стр. 8, 10).

59. Д. П. Пантелеев. Иакинф Бичурин. К 150-летию со дня рождения. [Библиографические материалы].— Вестник Маньчжурии, 1927, № 5, стр. 101—104; то же: Библиографический бюллетень Центр. библиотеки К. В. ж. д., 1927 г., № 1—6, стр. 59—62.

60. С. А. Козин. О неизданных работах Иакинфа Бичурина. (По материалам архива Азиатского музея. Представлено акад. С. Ф. Ольденбургом в заседании Отделения гуманитарных наук 9 января 1929 г.)— Изв. АН СССР, VII, серия, Отд. гуманитарных наук, 1929, № 5, стр. 399—412. В статье имеется ряд биографических сведений и приводится публикация одного из автобиографических документов 1830 г. «Записка о. Иакинфа о причинах, побудивших его ехать в Кяхту с Шиллингом фон Канштадтом».

61. П. Б. Скачков. Иакинф Бичурин (1777—1853). Архивные материалы к биографии. (К 80-летию смерти — 11 мая 1853 г.).— Библиография Востока, вып. 2—4. Институт востоковедения АН СССР. Л., Изд-во АН СССР, 1934, стр. 79—90.

62. М. П. Алексеев. [Краткие биографические сведения об И. Бичурине и о значении знакомства с ним для Пушкина].— В его статье: Пушкин и Китай (Сб. А. С. Пушкин и Сибирь. М.—Иркутск. 1937, стр. 128—135).

63. А. А. Петров. Рукописи по китаеведению и монголоведению, хранящиеся в Центральном архиве ТАССР и в библиотеке Казанского университета. — Библиография Востока вып. 10. Институт Востоковедения АН СССР. М.—Л., изд.-во АН СССР, 1937, стр. 139—155 [на стр. 140—148 о рукописи Н. Я. Бичурина].

64. А. С. Пушкин. [Отдельные упоминания об И. Бичурине и замечания о его трудах с положительной оценкой].—В кн.: Пушкин. Письма, т. II, под ред. Б. Л. Модзалевского, Л., 1928, стр. 363; т. III, Л., 1935, стр. 345, 405, 571; Собрание сочинений. История Пугачева. т. IX, ч. 1—2, М.— Л., Изд-во АН СССР, 1938, стр. 95—98, 411, 450, 820—821.

65. В. М. Алексеев. [Краткое упоминание об И. Бичурине, как крупном русском синологе].— В его статье: Китайская литература. Китай. Сб. под ред. акад. В. М. Алексеева и др. М.—Л. Изд-во АН СССР, 1940, стр. 288.

66. Г. О. Монзелер. [Краткое упоминание об И. Бичурине, как о крупном русском ученом-китаеведе]. — В его статье: Религии в Китае (Китай. Сб. под ред. акад. В. М. Алексеева и др. М.—Л., Изд-во АН СССР. 1940, стр. 279).

67. В. Г. Белинский. [Отдельные замечания об И. Бичурине].— Полное собрание сочинений (соответствующие страницы см. в указателе к Собранию сочинений, т. XIII. Л., ГИХЛ, 1948, стр. 550).

68. Книги и рукописи китайских миссий в научной библиотеке при Иркутском государственном университете имени А. А. Жданова. — В кн.: Труды Иркутского государственного университета им. А. А. Жданова. Серия историко-филологическая, т. III, вып. 2. Иркутское обл.

изд.-во, 1948, стр. 146—153. Отдельные упоминания о Бичурине, стр. 147—148].

69. Е. Штейнберг. Первый русский китаевед.— Огонек, 1947, № 26, стр. 23.

70. Л. В. Симонивская. Бичурин как историк Китая.— Доклады и сообщения исторического факультета МГУ, вып. VII, М., 1948, стр. 46—61.

71. Л. В. Симонивская. Русские исследователи Китая.— Литературная газета, 1950, № 43, от 27 мая, стр. 2. О значении исследований русского китаеведа чл.-корреспондента Н. Я. Бичурина.

ТАБЛИЦА

Приложение к статье Н. Я. Кюнера «Работа Н. Я. Бичурина (Иакинфа) обитавших в Средней Азии

№ п/п	Таблица русского начертания китайских знаков (Иакинф, монах, «Китайская грамматика», СПб., 1835, стр. 155—165)	Транскрипция китайских слов и названий, применяемая Иакинфом Бичуриным в «Собрании сведений»	Иероглифические начертания
	1	2	3
	А		
	А, в транскрипции	Э, выговаривается а (Адйе)	阿 (阿跋)
1	Ай 愛	Ай (Айди, император Сяо Айди)	孝哀帝
2	Ан	Ан Ан-ян-хянь (Ганьсу)	
3	Ань 安	Ань (Ань-дун; Ань-си)	安東 安西
4	Ао	Ао (Аохань — монгольское княжество)	
	Б		
5	Бап ба па	Пба или па — восемь (пба шу восемь описаний)	八 (八術)
6	Бай (бо)	Бай белый (Бай-гян-кхэу, Байси)	白 (白江口 ○ 白登)
7	Бан	Бан (Лю Бан — основатель династии Хань)	
8	Бань	Бань (Баньчафо — река) Бань Гу (историк) Бань Чао (полководец)	
9	Бао	Бао (Баодинфу)	保定府
10	Би	Би (владение) Бимиху (японская правительница) Билу (владение)	卑彌呼

* Приводится по таблице, помещенной в статье К. Вебера, А. Иванова, лифов».— Записки Восточного отделения Русского археологического общества,

ТРАНСКРИПЦИЙ

над китайскими источниками для „Собрания сведений о народах, в древние времена“»)

№ п/п	Транскрипция корейского издания «Тысячесловия», передаваемая корейским алфавитом	Иероглифические написания	Современная транскрипции, применяемая в китайско-русском словаре Палладия и Попова*	Иероглифические начертания	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
			а	阿	
1	ай	愛	ай	哀	
2			Ан	昂	
3	ань	安	ань	安	
4			ао	懊	
					Байегу 拔野古
5	па (ба)	八	ба	八○吧○	Басими 拔悉彌
6	пай (бай)	百○白	бай	拜	
7			бан	邦	
8			бань	半	
9	пао (бао)	寶	бао	包	
10	пи (би)	比○陴○筆○彼○	би	比	

Вл. Котвич и А. Руднева «К вопросу о русской транскрипции китайских иерогл. XVIII, вып. 1, СПб., 1907, стр. 074 — 095 (таблица на стр. 083 — 095).

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
11	Биао	Биао, историческая летопись, буквально: хронологическая таблица	表
12	Бин	Бин (Бинчжоу)	
13	Бинь	Бинь (Биньчжоу)	
14	Бо	Бо (сто) Болюй (река) Бохай-ванчэн Босы	
15	Бу (бо) 諧	Бу (Бунай)	
16	Бѣ Бэ см. Бу	Бѣ Бэ (Бэ-чжо-чэн)	
17	Бэй	Бэй (Бэйтьхин)	北庭
18	Бпын	Бпын (в смысле: скончаться — об императоре)	崩
19	Бэнь	Бэнь	
20	Бэу	Бэу	
21	Бянь	бянь (Бяньхань)	
	В		
22	Ва	Ванань-Элунь (р. Амур)	
23	Вай	вай	
24	Ван	ван	王
25	Вань	Вань (Ваньшуй — исток р. Амура)	完水
26	Во	Во (Вону) Воцзюй	倭 (倭奴)

* «в» отсутствует в корейском алфавите, в транскрипции заменяется «о» или «у».

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
11	Пяо (бяо)	表	бяо	表	
12	пин (бин)	兵 ○ 丙 ○	бин	並	
13	пинь (бинь)	賓	бинь	賓	
14	поа (боа)	薄	бо	波	Бома, народность 駿馬 駁
15	пу (бу) пху	步 ○ 布 ○ 不 ○ 捕	бу	布	
16	пӧи (бӧи)	別	бѣ (бйе)	別	
17	пӧи (бӧи)	被 ○ 背 ○ 碑 ○	бэй	悲	
18			бэн	崩	
19	пынь (фынь)	分	бэнь	本	
20			боу	杯	
21	пень (бень)	弁	бянь	便	
22	.		ва	瓦	
23	оай *	外	вай	外	
24	оан	王 ○ 往 ○ 岡 ○	ван	王	Давань, надо читать Дауань 大宛
25	оань	丸 ○ 萬 ○ 玩 ○ 晚 ○	вань	萬	
26	уӧ	我	во	我	Вону, читается еще как Вэйну; см. ниже

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
27	Ву	Ву (Ву-ди) см. еще У	武（武帝）
		Ву-ван	武王
		Ву-чэн	武城
28	Вун	вун	
29	Вэй	Вэй (удел)	魏
		Вэй (династия)	魏
		Вэйну (Япония)	倭奴
30	Вэнь 文	Вынь (Вынь-ди)	文帝
		Вынь (удел)	
		Выньсу	
	Г		
	Га см. цзя	Га (Габэй)	
31	Гай еще см. цзяй	Гай (Гайчжоу)	
32	Ган еще см. цзян	Ган (Ганни)	
33	Гань еще см. цзянь	гань (гань-чжи — название циклов — пни и ветви)	干
		Ганьми	扞采
34	Гао	гао	高
		(Гаогюйли	
		Гаохэу	
		Гаочан)	
	Ги см. цзы	Ги (Гичэн—Пекин)	
		Гибинь	
	Гин см. цзин	Гин (Шу-гин)	經（書經）
		Гин-шы (столица)	京師
	Гинь см. цзинь	Гинь (династия)	金
	Гио см. цзио		
35	Го	го—государство	國
		го-хя-ма (лошади под плодами)	果下馬

№ п/п	Корейская транскрипции	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
27	у	五 ○ 勿 ○ 務 ○ 物 ○	см. у		Вулянха (Улянха) 兀良哈
		武 ○ 無 ○			
28			вэн	翁	
29	уй	微 ○ 爲 ○ 位 ○ 魏 ○ 威	вэй	位	Вэймо
30	унь	文 ○ 聞 ○ 問 ○	вэнь	文	
			га	嘎	
31	Кай (гай)	蓋 ○ 改	гай	該	
32	Кан (ган)	岡	ган	岡	
33	кань (гань) ккань	敢 ○ 感 甘	гань	干	
34	Као (гао)	高	гао	高	
35	куё (гуё) куё (гуё)	國 ○ 果	го	國	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
36	Гу	Гу (Гушы)	姑 (姑師)
37	Гуа	гуа (Гуа-чжеу)	
38	Гуай	гуай	
39	Гуан	гуан (Гуан-ву-ди)	
40	Гуань	гуань (Гуаньдун)	關 (關東)
41	Гуй	гуй (Гуйцы)	
42	Гун	гун	公
43	Гунь	гунь (Гуньмо)	
	Гѣ см. цзѣ	Гѣ	
		Гйегу (хягас)	
44	Гэ	Гэ (Гэлолу)	葛邏祿
45	Гэн	Гын (вугын—5 смен)	更 (五更)
46	Гэнь	гэнь	
47	Гэу 狗	Гэу	
	(Гю)	гю (Гю-ань)	
	(Гюй)	Гюй-цзюй (Гаогюй; Гаогюйли)	車 (高車) ○句 (高句麗) ○
	(Гюнь)	гюнь (область, войско, армия)	郡○軍
	(Гя)	гя (гя-цзы)	甲 (甲子)
	(Гянь)	гянь (Тхунгянь)	鑑 (通鑑)

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
36	ку (гу)	鼓 ○ 古 ○ 谷 ○ 故 ○	гу	古	Гулигань 骨利幹
37	куа (гуа)	寡	гуа	瓜	
38			гуай	怪	
39	коан (гоан)	廣 ○ 光 ○	гуан	光	
40	коань (гоань)	官 ○ 冠 ○ 觀 ○	гуань	官	
41	куй (гуй)	規 ○ 歸 ○ 貴 ○	гуй	貴	Гуйфан 鬼方
42	кун (гун)	公 ○ 功 ○ 貢 ○ 宮 ○	гун	工	
43	кунь (гунь)	昆	гунь	棍	
44	кö (гö)	歌	гэ	個	
45			гэн	庚	
46	ккынь	根	гэнь	跟	
47			гоу	狗	Гэули 句麗 или Гюйли в Корее, иначе Гаоли, также Гаогюйли гэуну (цзюйну)—владение в Японии 狗奴 ○ 拘奴 Гяло (японское чтение: Кара) в Корее гяй—нет в таблице Ли Гяй-ло 李楷洛 (Ли Цзйе-ло)

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
47	(гян)	гян (гян—река, Гянсу)	江 (江蘇)
		гян(гян—военный чин: да-гян)	將 (大將。)
	Гяо см. цзяо	гян-гюнь	將軍
	Д		
48	Да	да (да—великий, большой,	大
		да-гян—военный чин,	大將
		Да-шы—фамилия,	大氏
		Да-вань—назв. владения)	大宛
49	Дай	дай (Дай-гюнь—назв. области)	代 (代郡)
50	Дан	дан (Дансян)	
51	Дань	дань (Даньчжеу—округ)	
52	Дао	дао (Дао-и)	島 (島夷)
53	Ди	Ди	狄
		Ди-дэу-гань (Дидоуюй)	戀豆干
54	Дин	Дин (Дин-чжéу)	
55	Дтиу		
56	До	до	多
		(Доланьгэ)	(多鹽葛)
57	Дŏ, Дў	дŏ, ду	
58	Ду	ду (Дубо)	都 (都播)
59	Дуань	дуань	
60	Дуй	дуй	

№ п/п	Корейская транскрипции	Иероглифы	Современная транскрипции	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
47					將 гян (современ. цзян) командующий; употребляется в многочисленных воинских званиях, в частности, 將軍 гянгюнь — командующий войсками
48	та (да)	大。答。達。	да	大	
49	тай (дай)	帶	дай	帶	
50	тан (дан)	當	дан	當	
51	тань (дань)	談	дань	丹	
52	тао (дао)	道。盜。	дао	道	
53	ти тё	第	ди	地	
54	тин (дин)	定。丁。	дин	定	
55			дю	去	
56	то (до)	多	до	多	
57					
58	ту (ду)	都。獨	ду	肚	都護府 духо-(надо-ху-)фу — наместническое правление
59	тоань (доань)	短	дуань	短	
60	туй (дуй)	對	дуй	對	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
61	Дун	дун (дун-ху) дун-и	東（東胡） 東夷
62	Дунь	дунь (Дунь-хуан)	敦（敦煌）
63	Дѣ		
64	Дэ	дэ (Дэ-ань)	登（登國） годы правления династии Юань-вэй. (с 386 г.)
65	Дын 等	дын (дын-го, как няньхао) Дынчжéу	
66	Дэу	дэу (Дэумолэу)	
67	Дянь	Дянь (Дянь—царство)	豆
68	Дяо	дяо	
	Ж		
69	Жан		
70	Жань	жань (Жань Дом)	
71	Жао	жао (Жао-шуй—река, Жао-ло-чжéу—округ)	
	Жй см. Элль 日	Жи (Жи-лэ-хянь—уезд)	
72	Жинь 人	Жинь (хинжинь — путешественник, Жиньцзышань)	人（行人）
73	Жо	Жо (Жоло—река)	
74	Жу	жу (Жу-и-чэн—город)	

* «ж» отсутствует в корейском алфавите, в транскрипции опускается или

Продолжение

№ п/п	Корейская транскрипции	Иероглифы	Современная транскрипции	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
61	тун (дун)	冬 ○ 東 ○ 洞	дун	東	
62	тунь (дунь)	頓 ○ 敦 ○	дунь	頓	
63	тйе (дйе)	牒	дйе	設	
64	тӧ (дӧ)	德 ○ 得	дэ	得	
65	тын (дын)	登 ○ 等	дэн	等	
66			доу	斗	
67	тёнь (дёнь)	顚 ○ 典 ○	дянь	點	
68	тяо (дяо)	彫 ○ 吊 ○ 釣	дяо	貂	
			жа		
69	ян *	讓	жан	讓	
70			жань	然	
71			жао	擾	
			жи	日	
72	инь	人	(жэнь)	(人)	
73	уя	若	жо	若	
	юе	弱			
74	юй	入	жу	汝	
	ю	如			
	юӧ	辱			

заменяется йотированным звуком.

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
75	Жуань	Жуаньжуань	蠕蠕
76	Жуй		
77	Жун	Жун (народность)	戎
78	Жунь		
79	Жэ	жэ (Жэхай—озеро)	
80	Жэн 仍	жэн	
81	Жэнь	жэнь (Жэньхяо—город)	人 ○ 仁 ○
		Жэньна (владение в Корее)	仁那
82	Жéу	Жéу (Жéуюаньхянь)	
	И		
83	И	и (И-ву—уезд)	
84	Ин	ин (Ин-чжеу)	
85	Инь	инь (Инь-шань)	陰 (陰山)
		ынь (Ынь-шань)	銀 (銀山)
86	Йö	йö(Иологэ)	
	К		
	Ка (см. ця)	Ка (Кашимир: Кашмир)	
	(Кан)	кан (Кангюй)	康 (康居)
	Ки см. ци	ки (Вань-ки)	騎 (萬騎)
		Киби	
		Кидань	契丹
	Кин см. цин	кин (Кинчжеу)	
	Кинь см. цинь		
	Кио см. цио	Кио (владение)	
	(Ку)	ку (Кулэу—владение,	庫
		Кумохи—народ)	庫莫奚
87	Кхай	кхай (Кхайчжеу)	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
75			жуань	軟	
76			жуй	容	
77	юн	戎○容○	жун	茸	
78	пнь	閏	жунь	閏	
79	ё	熱	же	熱	
80			жэн	仍	
81	пнь	人○任○仁○	жэнь	人	Жэньна—японское чтение: Мимана
82			жоу	柔	
83	п	邑○衣○意○宜○	и	一	
84	ин	營○英	ин	英	
85	инь	銀○因○陰○殷○ 引	инь	音	
86	ио юё	藥 約	ио	約	
			ка	喀	
87			кай	開	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
88	Кхан	кхан (Кхан-хи—годы правления, Кханчжеу—округ)	康（康熙）
89	Кхань		
90	Кхао 考		
91	Кхо	кхо (Кхолуань-хайцзы—озеро)	
92	Кху		
93	Кхуа		
94	Кхуай 怀		
95	Кхуан	кхуан (Кхуан-чжéу)	
96	Кхуань		
97	Кхой	кхой (Кхой-чжéу-фу)	
98	Кхун	кхун (Кхун-цзы: Конфуций кхун-сянь-чже)	孔（孔子） 控弦者
99	Кхунь	кхунь (Кхунь-лунь)	崑（崑崙）
100	Кхэ 可 (кэ) 刻	кхэ (Кхэ-чжеу—округ)	
101	Кхэн		
102	Кхынь		
103	Кхэу 口	клэу (Лйе-кхэу)	
	Кѣ см. цѣ		
	Кю см. цю	кю (Кюцы, ныне г. Куча)	
	(кюй)	кюй (Цзюйкюй Мугянь)	沮（沮渠牧犍）
	Кюнь см. цюнь		
	Кюэ см. цюэ	кюе (ту-кюе)	厥（突厥）
	Кяй см. цяй		
	Кян см. цян	кян (тибетцы)	羌
	Кянь см. цянь	кянь (Чжан Кянь) Кянь (река) Кянь-чжéу	蹇（張蹇）
	Кяо см. цяо		

Продолжение

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
88	кан	康 ○ 抗	кан	炕	
89			кань	看	
90			као	靠	
91			ко	闊	
92			ку	哭	
93			куа	誇	
94			куай	怪	
95	ккоан	匡	куан	狂	
96			куань	寬	
97			куй	魁	
98	кхун	空 ○ 孔 ○	кун	孔	
	кон	恐			
99	кхунь	悃	кунь	困	
	кунь	困			
100	кхö	可 ○ 刻 ○	кэ	可	
101			кэн	鏗	
102			кэнь	肯	
103	кхоу	口	коу	口	
	куö	厥			
	куä	闕			

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
	Л		
104	Ла	Ла (Ла-хэ—река)	
105	Лай	Лай (Лай-чжэ́у-фу)	
106	Лан	Лан (Ланшань—гора)	
107	Лань	Лань (владение)	
108	Лао (см. ло̃)	лао (лао—старый)	
109	Ли	Ли (Дом)	李
110	Лин 令	Лин (Лин-чжеу) (Ли́н—приказать, лѝн—покойный)	
111	Линь	линь (Линь-тхун)	
112	Лио		
113	Ло	Ло (Лошуй—река в Лояне)	洛 (洛水 。洛陽)
114	Ло (лао)		
115	Лу	лу (Лу-гэ́у-хэ—река)	
116	Луань		
117	Лун	лун (Лун-мынь)	
118	Лунь	лунь (Лунь-тхай)	
119	Лѣ 列	лѣ (Лѣ-го-разноцарствие)	列國
		лѣ-чжуань	列傳
120	Лэ	лэ (Лэлан, Лэшань)	
121	Лэй	лэй (Лэй-шуй—река)	
122	Лэн	лэн (Лын-хин—гора)	
123	Лэ́у	лэу (Лэу-лань)	
124	Лю	лю (Лю-Сун—Дом)	
		лю-ша (сыпучие пески)	
125	Люань		
126	Люй	люй (Люй—удел)	

* В корейском языке звук «л» опускается в начале слова или звучит между «л»

Продолжение

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
104			ла	蝲	
105	(л)най *	來 ◦ 賴	лай	来	
106	(л)нан	郎	лан	郎	
107			лань	藍	
108	(л)нао	老 ◦ 榮 ◦	лао	老	
109	(Л)ни	力 ◦ 利 ◦ 李 ◦ 禮 ◦ 立 ◦ 理 ◦ 歷 ◦	ли	理	
110	(л)нин	靈	лин	令	
111	(л)нинь	林 ◦ 臨 ◦	линь	林	
112			лио	略	
113	(л)но	羅 ◦ 騾 ◦ 洛 ◦	ло	洛	
114					
115	(л)ну	露 ◦ 路 ◦ 祿	лу	鹿	
116			луань	亂	
117	(л)нун	龍	лун	龍	
118	(л)нунь	倫 ◦ 論 ◦	лунь	論	
119	(л)ни	列	лйе	列	
120	(л)нийе	烈	лэ	勒	
121	(л)ну	累	лэй	雷	
122	(л)нин	凌	лэн	冷	
123	(л)ноу	樓	лоу	楼	
124	(л)ниу	流	лю	柳	
125			люань		
126	(л)нюй	騮	люй	騮	
	л(н)уй	慮 ◦ 律 ◦			

и «н», а в середине слова после предшествующей гласной произносится, как «р».

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
127	Люнь	люнь	
	(Люн)	люн (Люн-дун-гюнь)	
128	Лян	Лян (Лян-шань—гора)	
129	Лянь	Лянь (Лянь-хянь—уезд)	
130	Ляо	Ляо (дин.), Ляо-хе (река), Ляо-дун	遼 遼東
	М		
131	Ма	ма (Ма-и-шань—гора)	
132	Май (мэ)	май (род)	
133	Ман	ман (географ. название)	
134	Мань	мань (Мань-бо—уезд, мань-и—инородцы)	蠻夷
135	Мао		
136	Ми	ми (Ми—владение, Милигэ—аймак)	
137	Мйао 廟	миао (Миао-чен—город)	
138	Мин	Мин (фамилия)	
139	Минь	Минь (Минь-гян—река)	
140	Мо	Мо (род); Мо-хэ (племя); Мо-ни (манихейцы)	
141	Мў 沒	му (Му-гуа — имя)	
142	Мѣ		
	Мэ см. Мей		
143	Мэй	мэй (Мей-хянь—уезд)	
144	Мэн, мын 孟	мын (Мынгу—монголы)	蒙古
145	Мэнь, мынь	Мынву (поколение)	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
127					
128	(Л)нян	兩○良○糧○	лян	兩	
129	(л)нёнь	連	лянь	臉	
	(л)нёнь	廉			
130	(л)няо	寥	ляо	了	
	(л)нао	遼			
131			ма	馬	
132			май	罵	
133			ман	忙	
134	мань	滿	мань	慢	
135	мао	毛○茂○	мао	毛	
136	ми	麼○密○	ми	蜜	
	мöи	靡			
137	мяо	妙○廟○	мяо	廟	
138	Мин	命○鳴○明○名○	мин	明	
139	Минь	民	минь	民	
140	Мо	摩	мо	摩	
	мö	墨○漠○默○			
141	му	木○牧○墓○睦○	му	母	
142	мйе	滅	мйе	滅	
143	мöи	美	мэй	每	
	мä	每			
144	мön	盟○孟○蒙○	мын	孟	
145	мунь	門	мынь	門	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
146	Мэу	мэй (Мэуло, Мэу-чжéу)	
147	Мянь	мянь	
	Н		
148	На	На (На гэ—владение)	
149	Най	най (Най-шуй—река)	
150	Нан	нан (Нан-чжеу)	
151	Нань	нань (южный)	南
		Нань-хэ (река)	南河
		Нань-хэ-чэн	南河城
152	Нао	Нао (Нао-вынь-гян—река)	
153	Ни	ни (Ни-нан—город, Ниполо—Непал)	
154	Нин	Нин (Нинми—владение)	
155	Нинь		
156	Но	но (Но-шуй—река)	
157	Ну	ну (Ну шиби)	
158	Нуань	нуань (Нуань-шуй—река)	
159	Нун	нун	
160	Нунь	нунь (Нунь-гян—река Нонни)	
161	Нѣ		
162	Нэй	Нэй (долина)	
163	Нэу	нэу (Нэу-ми)	
164	Ню	ню (Нюми — владение, Ню-чуань—река)	牛川
165	Нюй	нюй: Нюйчжэнь (Чжурчжень)	
166	Нян		

* Мю отсутствует в таблице транскрипций Н. Я. Бичурина.
** Нио — нет в таблице транскрипций Н. Я. Бичурина.

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
146			моу мю*	茅 謬	
147	мёнь	免○緜○面○	мянь	面	
148	на	納	на	那	
149	най	乃	най	乃	
150			нан	甕	
151	нань	南○男○ 難	нань	南	
152			нао	惱	
153			ни	你	
154	(л)нин	寧	нин	寧	
155а			нинь	您	
155			нио**	虐	
156			но	諾	
157			ну	奴	
158			нуань	暖	
159	нун	農	нун	農	
160			нунь	嫩	
161			нйе	聶	
162	нёп	內	нэй	內	
163			ноу	耨	
164			ню	牛	
165	нюй	女	нюй	女	
166			нян	娘	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
167	Нянь	Нянь (Нянь-тьхань-чэн)	
168	Няо		
169	Нын		
	П		
170	**Пха**		
171	Пхай	пай-пхай (Пайчи, Пхайшуй—	
172	Пхан 旁	река)	
173	Пхань	пхань-пань;	
		Чжэнь-пхань;	
		Паньчао (город)	
174	Пхао 跑	Пхао (Пхао-лу-хэ—река)	
175	Пхо	по-пхо (Поли—гора)	
176	Пху	пху-пу	
		(Пугу—владение; Пху-тхао-гун — вин оградный дворец)	葡萄宮
		Пхугуань	
177	Пхэй	пхэй (Пхэй Инь—комментатор;	裴（裴駰）
		Пхэй-гян—река)	
178	Пхэн	Пхын (Пхын-лай—о-в)	
179	Пхэнь	пынь (Пыньнимохуань—фамилия)	
180	Пхэу		
181	Пьхи	Пьхи-пи: Пиша-дудуфу,	
		Пишинай, Пи (город)	
182	Пхиао	пхиао: Пхиао-ша (владение);	驃（驃騎）
		Пхиао-ки—титул воеводы	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
167	нёнь	年○念○	нянь	年	
168	(л)няо	鳥	няо	鳥	
169	ныи	能	нэн	能	
170			па	怕	
171			пай	排	
172	Фан	傍	пан	傍	
173	Фань	盤	пань	盤	
174			пао	砲	
175	пхо	頗	по	破	
176			пу	普	Пугу—народность 僕骨 Пули—владение Пулэй—владение
177	пхый	沛	пэи	陪	
178	фан	烹	пэн	朋	
179			пэнь	盆	
180	фои	陪	поу	剖	
181			пи	皮	
182	пхяо	票	пяо	票	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
183	Пьхин 平	пьхин-лу Пьхин-ван Пьхинло—река Пьхинчэн—город	平王
184	Пхинь		
185	Пьхѣ		
186	Пьхянь		
	С		
187	Са	Са (Сабáо—река)	
188	Сай	Сай (Сай-шуй—река)	
189	Сан 桑	Сан (Сан-гань-хянь—город)	
190	Сань см. шань	Сань (Сань-гань-хэ—река) (Сàньси, совр. чтение Шаньси)	山西
191	Сао (см. шао)		
192	Си 夕	Си (Байси), Си (Кумоси)	
193	Си-хи	Хи (Кумохи)	系（庫莫系）
194	Син	син (Син-хин) Хин-хо (годы правления), Син-чжéу	興和
195	Син-хин		
196	Синь-хинь 心	синь (Синьду—город; Синь-пьхин-чэн)	
197	Сио		
198	Сио-хио		
199	Сó (Шу) 所	Со (Солэ—город),	
200	Су	Су (Суду—город, Сумо—поколение)	

Продолжение

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
183	пхин	平	пин	平	
184	пинь (бпнь)	嚬	пинь	貧	
185			пйе	撇	
186			пянь	片	
187			Са	撒	
188	Сай	塞	Сай	塞	
189	Сан	桑	Сан	桑	
190	ссань	散	сань	三	
191			сао	嫂	
192	сп	夕○席○息○習○	си	喜	
193	сп		си		
194	син	興○形○行○性●星○	син	姓○行	
195					Хин(ь)-жинь—путешественник, 行人 посланник
196	Хинь Синь	欣 新○信●	синь	心○歆	
197			сио	削	
198					
199	Со	所○索○	со	所	сó, произносится также шу 所
200	Су Суй	疏○素○ 俗○宿○	су	素	Сушень

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
201	Суань		
202	Суй	Суй (династия)	
203	Сун	Сун (династия)	宋
204	Сунь		
205	Сы	Сы	司
		(Сы-ма Кянь,	司馬遷
		Сы-ма Чжэн)	司馬貞
	Сы см. шы	Сыбинь (государство)	
	Сэ см. шэ	сэ (Сэни—владение)	
	Сэн см. Шен	сэн, сын	
		(Сэнхэбуло—княжество)	
	Сэнь см. Шень	Сэнь (Сэньхэ—уезд)	
	Сэу см. Шэу	сэу (Сэушань—гора)	
206	Сѣ 寫 сiь 謝		
207	Сю-хю	сю (сюй): Сю-Ханьшу	續漢書
208	Сюань-Хуань	Сюань (Сюань-кюэ-чжéу)	
209	Сюй	Сюйми (владение)	
210	Сюй-хюй		
211	Сюн-хюн	сюн (Сюнну, Хюнну, хунну)	匈（匈奴）
212	Сюнь	сюнь (Сюньсянь—город)	
213	Сюнь-хюнь		
214	Сюэ		
215	Сюэ-хюэ		
216	Сѣ	Сѣ (Сйе—род;	
		Сйематай — Япония;	
217	Сѣ-хай	Сйе-яньто—поколение)	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
201			суань	莫	
202	Суй	歲	Суй	歲	
	Сюй	隨			
203	Ссюн	松	Сун	宋	
204			сунь	孫	
205	Сы	斯	Сы	四	
	сай(сё)	色			
206	Сё		Сйе	些	
	ссйе		сйе (хяй)	鞋	
207	суй		сю	修 ○ 休	
208	суёнь		Сюань	宣 ○ 懸 ○	
209	суй		сюй	須 ○ 虛 ○	
210	су				
211	Ссюн		сюн	兄	второе чтение для сюнну:Хунну—«шумливые рабы» 哄奴
212	Синь	奉	Сюнь	巡 ○ 訓	
213					
214			Сюе	雪 ○ 靴 ○	
215	Сао (Сайо?)	學	Сюе		
216			Сйе, хяй	鞋	
217					

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
218	Ся 下	Ся (Сяшы, Хяшы—горы)	
219	Ся-ха		
220	Сяй-хай и хяй		
221	Сян	Сян (Сян-чжéу)	
222	Сян-хан и хян		
223	Сянь	Сянь (Сянь-ян — географическое название)	
224	Сянь-хянь и хань		
225	Сяо	Сяо малый (Сяо-ляо—река; Сяо-вань)	
226	Сяо-хао	Сяо—почтительный сын	
	Т		
	(Та)	Та: Татань	鞜靼
227	Тха	Тха: Тхалу (река) Ташили (род)	
228	Тхай	Тхай (Тхай-ань-фу)	太（太安府）
229	Тхан 倘	Тхан (династия)	唐
230	Тхань 鼓	Тхань, тань (Таньмань—горы, Тхань-чжеу)	
231	Тхао	Тхао (Тхао-шуй—река)	
232	Тхо	Тхо-то (Толо—река; Тхо-лао-хэ—река)	
233	Тху 兔	Тху-ту: Тукюе Тукиши Тухоло Тхумынь-гян (река)	突（突厥）
234	Тхуань		
235	Тхуй	Тхуй (Тхуй-ша-шань—гора)	

№ п/п	Корейская транскрипции	Иероглифы	Современная транскрипции	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
218	Ся	遐	Ся	下	
219	Сса	下			
220					
221	Ссян	詳 ◦ 箱 ◦ 想	Сян	相 ◦ 香 ◦	
222	Сян	相			
223	Ссёнь	仙 ◦ 閒 ◦ 賢 ◦	Сянь	先 ◦ 現 ◦	Сяньби-шань
224		縣			
225	Сяо	孝	Сяо	小 ◦ 曉 ◦	
226	сао	香 ◦ 笑 ◦			
227			Та	他 ◦	Татань читается еще: дада
228			Тай	太	
229	Тхан	唐 ◦ 堂 ◦ 湯 ◦	Тан	唐	
230			Тань	貪	
231	Тхао	陶	Тао	桃	
232			то	駝	
233	Тху	圖 ◦ 土 ◦	Ту	土	
234			Туань	團	
235	Тхуй	退 ◦ 推	Туй	腿	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
236	Тхун	Тхуи	通
237	Тхунь	Тхунь (Линь-тхунь)	
238	Тхэ	Тэ-тхэ	
239	Тхэн	Тхын (назв. удела)	膝
240	Тхэу		
241	Тьхи	Тьхи (Чжéу И-тьхи)	悌 (周以悌)
242	Тьхин	Тьхин (ван-тьхин — орда)	庭 (王庭)
243	Тьхэ, тьхѣ	Тьхйе (Тьхйе-лэ, Тйелэ)	鐵 (鐵勒)
244	Тьхянь	Тьхянь (Тьхяньцзы;	天 (天子)
		Тьхяньчжу (Тяньчжу)	天竺
245	Тьхяо	тьхяо, тяо (Тяочжи)	條 (條支)
	У*		
	см. Ву	Усунь	
		Уни	
	Ф		
246	Фа	Фа (Фа-лу-хэ—река Пха-лу-хэ)	
247	Фан	Фан (Фан-лин—географ. название)	
248	Фань	Фань (Фаньянь, шань—горы)	
	(Фу)		
249	Фу (Фо)** 富	Фу (область)	府
	(Фо)	Фо (Фо-юнь-сы—храм)	

* «у» отсутствует в грамматике Н. Я. Бичурина, где «у» заменено через «ву».
** «Фо» отсутствует в таблице Н. Я. Бичурина; в ней имеется лишь краткое 佛雲祠, происходящее от наименования Фо—Будда.

Продолжение

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
236	Тхун	通 ○ 同	Тун	同	Тунло
237			тунь	屯	
238	Тхö	特	тэ	特	
239	Тхön	騰	тэн	疼	
240	Тхоу	投	тоу	頭	
241	Тхи	體	ти	剃	
242	Тхин	亭 ○ 聽 ○ 庭	тин	聽	Бей-тин—резиденция ханов Хунну и Тукюе у горы Цзухэ
243			тйе	鐵	Тйелэ
244	Тхёнь		Тянь	天	
245	Тхяо		тяо	挑	
	У	五	у	五	Улэй—владение Уги (дом) Удэгянь (горы) или Утухунь Улохэу (поколение), иначе Улохунь 烏羅渾 Ухуань (дом)
246	Фа	發 ○ 伐 ○ 法 ○ 髮 ○	Фа	法	
247	Фан	房 ○ 方 ○	Фан	方	
248	Фань	飯 ○ 叛 ○ 煩 ○	Фань	飯	
249	Фу	富 ○ 父 ○ 府	Фу	父	
	Ху	福 ○	Фо	縛	

но в «Собрании сведений» применяется одновременно с «ву» или отдельно. «фо», приближающееся к «фу», но в географ. указателе имеется Фоюнь-сы

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
250	Фэй	Фэй (Фэй-ху-гуань)	
251	Фэн	Фэн (Фын-чжéу—город)	
252	Фэнь, фынь分	Фынь (Фынь-чжéу—область)	
253	Фэу 否	Фэу (Фэукхан—уезд)	
	Х		
	Ха	Ха (Хамп)	
254	Хай см. Сяй	Хай (Хай-чжеу)	
255	Хан см. Сян	Хан (Хан-ань-шань, Ханчай)	
256	Хань см. сянь	Хань (Хань-гян—река)	
257	Хао см. Сяо	Хао (Хао-шуй—река)	
	Хи см. Си	Хи (Кхан-хи)	熙 (康熙)
		Хи (си) народность	
	Хин см. Син	Хингин (город Маньчжурии, совр. чтение Син-цзин)	興京
	Хинь см. Синь	Хиньчжéу — географ. название	
	Хио см. Сио	Хио (шулинь-хиошы)	學 (書林學士)
258	Хо	Хо (Хо-лун—город)	
259	Ху	Ху (Ху-шань—гора)	
260	Хуа	Хуа (Хуа-чжéу—округ)	
261	Хуай	Хуай (Хуай-шо-чжень—крепость)	
262	Хуан	Хуан (Хуан-лун-фу—город)	
263	Хуань см. Сюань	Хуань (Хуань-чжéу—географ. название)	
		Хуаньна: Хотан город	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
250	Фый	非 ○ 飛 ○ 肥 ○	Фэй	非	
251	Фын	封	Фын	風	
	фун	風 ○ 奉 ○			
252	Фынь	分 ○ 墳 ○	Фэнь	分	
	Фунь	紛			
253	Фу	浮 ○ 阜 ○	Фоу	否	
			Ха	哈	
254	Хай	駭 ○ 海 ○	Хай	海	
255			Хан	杭	
256	Хань	韓 ○ 寒 ○ 漢 ○	Хань	漢	
257	Хао	號 ○ 好 ○	Хао	好	
258	Хо	禍 ○ 火 ○	Хо	火	
259	Ху	戶 ○ 獲 ○	Ху	湖	Хусйе 斛薛 Ху в сочетаниях Дун-ху, Си-ху
260	Хоа	畫 ○ 化 ○ 華 ○	Хуа	花	胡 (東胡 ○ 西胡)
261	Хоай	毀 ○ 懷	Хуай	壞	
262	Хоан	皇 ○ 黃 ○	Хуан	黃	
	Хуан	荒			
263	Хуань	歡	Хуань	換	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
264	Хуй	Хуй (Хой); Хойгэ, Хойху, соврем. чтение Хуй-хэ (Ойхор)	
		Хой: Хой-чжун-гун (дворец)	
265	Хун	Хун (Хун-лу-сы)	
266	Хунь	Хунь: Хунь-тхун-гян (река)	
267	Хэ	Хэ—река, Хэ или хо—мир (Хоцинь—договор о мире и брачном родстве)	和（和親）
	Хэ-хэй	Хэ-нань (страна)	河南
		Хэ, хэй черный:Хэ-лун-гян	黑龍江
		Хэй-хэ	黑河
268	Хэн (хын) 横	Хынчжéу	
269	Хэнь		
270	Хэу 侯	Хэутьхин-шань (город)	
		хэу (титул)	候
		хеу, хэу (титул императрицы)	后
		Хэугн (изобретатель земледелия в Китае)	后庫
	Хю см. Сю	Хю (Хю-хянь—город)	
	(Хюань)	Хюаньтху	
	Хюй см. Сюй	Хюйлэ (географ. название)	
	Хюн см. Сюн	Хюнну	匈奴
		(Хун-ну)	
	Хюнь см. Сюнь		
	Хюэ см. Сюэ	Хюэ (Хюэ(сюэ)шань—горы)	
	Хѣ. хай см. Сѣ, Хѣ	Хѣли-кэ-хань— хан Хйели	頡利可汗
	Хя см. Ся	Хя (династия)	夏
		Хя-чжéу (округ)	夏州

№ п/п	Корейская транскрипции	Иероглифы	Современная транскрипции	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
264	Хуй Хоп	會 回 ○ 嘉 ○	Хуй	回	
265	Хон		Хун	紅	
266			Хунь	婚	Хуньше (сйе) 渾邪
267	Хö	和 ○ 何 ○ 合 ○ 衙 ○ 河	Хэ	河	Яньхо—годы правления 延和
			Хэй	黑	Хэ-тхао—Ордос Хэ-си 河西 Хэй-шань 黑山 Хэй-хэ 黑河
268	хын	衡 ○ 橫 ○	Хэн	亨	
269			Хэнь	很	
270	хоу	垢	Хоу	後	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
	Хяй см. Сяй, хай	Хяй (род) Боцзи	
	Хян см. Сян	Хян (Хян'ян—город)	
	Хянь см. Сянь	Хянь(Хянь-ван—Чжуки-князь)	賢 (賢王)
	Хяо см. Сяо	Хяо (Хяо-ван из дин. Чжеу)	孝 (孝王)
	Ц		
271	Ца см. Ча		
272	Цай	Цай (удел, дом)	
		Цай-хянь (уезд)	
273	Цан	Цан (Цан-чжеу—округ)	
274	Цань		
275	Цао см. Чао	Цао *	I : 曹 ; II : 漕
276	Цза		
277	Цзай		
278	Цзан	Цзан (Цзангэ—область)	
279	Цзань см. Чжань		
280	Цзао	Цзао (Цзао-ян—страна)	
281	Цзи	Цзи (Цзи-ши-шань—горы)	積 (積石山)
282	Цзи-Ги	Цзи (Ги) — область	
		Цзи-чен (город)	
283	Цзин	Цзин (Цзин-хин—крепость)	
284	Цзин-гин	Цзин (Цзин'ян—город)	
285	Цзинь	Цзинь (Цзинь-чжеу—округ)	
286	Цзинь-гинь	Цзинь (гинь):	金
		Гинь-чэн	金城

* Это и есть употребляемые Н. Я. Бичуриным названия: Цао без воды (I) и Цао
** В корейской транскрипции китайских слов вместо «цз» употребляется «ч»

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
					Да-хя (страна) 大夏
271			Ца	擦	
272	Чхай	柴○才○	Цай	才	
273			Цан	倉	
274			Цань	蠶	
275	Чхяо	草	Цао	草	
276			Цза	市	
277	Чай	在○宅○宰○再○	Цзай	在	
	сай	載			
278	Чхан **	藏	Цзан	藏	
279	Чхянь	讚	Цзань	贊	
280	Чао	造	Цзао	早	
	Чхяо	操			
281	Чи	吉○基○極○籍○	Цзи	際○已○	
282		濟○責○穊○祭○			
283	Чин	經○京○敬○竟○	Цзин	井○京○	
284					Цзингюе (Сукет)
285	Чинь	金○近○巾○晉○	Цзинь	進○金○	
286					

с водою (II).
и вместо «ц»—«чх» за отсутствием соответствующих букв.

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
287	Цзпо		
288	Цзпо-чпо (цзяо)		
289	Цзо	Цзо (Цзо—иноземцы)	
290	Цзо-цзу		
291	Цзу 足	Цзу (Цзухэ—горы)	
292	Цзюнь		
293	Цзуй		
294	Цзун		
295	Цзунь		
296	Цзы 子 см. Чжы	Цзы (Цзы-хэ—река)	
297	Цзп		
298	Цзѣ—Гѣ		
	Цзэ см. Чжэ		
	Цзэн см. Чжэн		
	Цзэнь см. Чжэнь		
299	Цзэ́у см. Чжэ́у		
300	Цзю	Цзю (Цзю-цюань—область)	
301	Цзю-Гю		
302	Цзюань-Гюань		
303	Цзюй	Цзюй (Цзюйба—город)	

* Нет у Н. Я. Бичурина.

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
287			Цзпо	角	
288	Чяо	爵			
289	Чо	坐○佐○作○左○	Цзо	坐	
290					
291	Чю	足	Цзу	卒	
292	Чюнь	軍○郡○君	Цзюнь	см. ниже	
			Цзюань*	讚	
293	Чуй	最			
	Чюй	罪	Цзуй	吶	
294	Чун	宗	Цзун	宗	
295	Чунь	尊	Цзунь	尊	
296	Чхы	紫	цзы	子	
	Чы	自○字○子○資○		姐○結	
297	Кйе	貲			
	чйе	結○接○	цзйе	解	
	чё	節	(гйе)		
298	Чхйе	解			
			Цзэ	則	
			Цзэн	曾	
			Цзэнь	怎	
299	Чыу	奏	цзоу	走	
300	Чуй	舊	цзю	就九	
	чиу	酒			
301	Чюй	九			
302			Цзюань	卷	
303	Чюй	居○據○具○聚○巨○擧○	цзюй	聚○居○	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
304	Цзюй-Гюй		
305	Цзюн		
306	Цзюнь-Гюнь 君	Гюнь (Бучэнгюнь)	君（不成君）
307	Цзюэ		
308	Цзюэ-Гюэ		
309	Цзя-Га		
310	Цзяй-чай и цзѣ		
311	Цзян	Цзян (Цзян-чжеу—область)	
312	Цзян-ган (гян)		
313	Цзянь		
314	Цзянь-гянь		
315	Цзяо		
316	Цзяо-гяо		
317	Ци 奇	Ци (Ци-шань—горы)	
		Цилянышань—горы	祈連山
318	Ци-ки		
319	Цин	Цин (Цин-чжеу—область)	
320	Цин-кин	Кин—сановник (употребляется в наименованиях служащих разных учреждений)	

Продолжение

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
304	Куё	鞠			
305			цзюн	局	
306			цзюнь	君	
307			цзюе	絕 ○ 厥	
308					
309	Чя	甲 ○ 嘉 ○ 佳 ○ 家	цзя	加	
310	Ча	駕			
311	Чян	將	цзян	將 ○ 江 ○	гян (цзян) в названиях рек, как заключительная часть, в качестве нарицательного слова; Хэ-лунгян или Хэй-лунцзян—река Амур
312	Чань	監 ○ 鑑 ○ 賤 ○			
313	Чянь	劍 ○ 見 ○ 建 ○	цзянь	賤 ○ 見 ○	
314	Чёнь				
315	Чяо	交	цзяо	焦 ○ 叫	
316					
317	Чи	啓 ○ 器 ○ 起 ○			
	чхи	淺 ○ 漆 ○ 氣 ○ 其 ○	Ци	齊 ○ 其 ○	
318					
319					
320	Чхин	輕 ○ 清 ○ 慶 ○	цин	輕 ○ 請 ○	Гуанлу-кин — сановник (учреждения) Гуанлу, современное чтение: Гуанлу-цин
	чён	情			

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
321	Цинь	Цинь (Цинь-чжеу—область)	秦 (秦州)
322	Цинь-кинь		
323	Цио		
324	Цио-кио		
325	Цо		
326	Цу (Чу)		
327	Цуань		
328	Цуй	Цуй (Цуй-бин-шань)	
329	Цун	Цун (Цун-лин—горы)	葱 (葱嶺)
330	Цунь		
331	Цы		
332	Цыѣ 且	Цыѣ-цые (Цыѣжучен—город)	
333	Цы-кѣ	Цые (владения)	
	Цэ см. Чэ	Цьсѣ (Цьсѣжушань—горы)	且
334	Цэн см. чэн		
335	Цэнь см. чэнь		
336	Цэу см. чэу		
337	Цю	Цю—владение	
338	Цю-кю		
339	Цюань	Цюань (Цюань-шань—горы)	
340	Цюань-Кюань	Цюаньюймо (владение)	
341	Цюй	Цюй (Цюй-цзин-фу—область)	
342	Цюй-кюй		
343	Цюн см. Кхун	Цюн (владение)	
		Цюн-ду	
344	Цюнь		
345	Цюнь-Кюнь		
346	Цюэ-Кюэ	Цыэ (Цыэшу—город)	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
321	Чхинь	秦○禽○琴○親○	Цинь	欽○親○	
322					
323			цио	鵲○却○	
324					
325			цо	錯	
326			Цу	組	
327			Цуань	竄	
328	Чхуй	催	цуй	催	
329	Чхын	從	цун	從	
330	Чхунь	寸○存○	цунь	寸○	
331	Чхы	次○慈○辭○	цы	此	
	чху	此			
332	чхѐ	妾	цйе	且○楷○	
333	Чйе	且	цэ	箑	
	Чхён	切			
334			цэн	層	
335			цэнь	參	
336			цоу	湊	
337	Чхюу	秋○求○	Цю	秋○求○	
338					
339	Кхуёнь	勸	Цюань	全	
340					
341			цюй	取○去	
342			Цюй-Кюй		
343	Кун	躬	Цюн-Кюн	窮	
344	Чхюнь	羣	Цюнь	羣	
345					
346			Цюэ, кюэ	缺	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
347	Цяо-Кяо (цяй)		
348	Цян	Цян	羌
349	Цян-кян		
350	Цянь	Цянь (Цянь-ян—город и уезд)	千
351	Цянь-кянь	Цянь-цюань (тысяча ключей)	千泉
352	Цяо	Цяо (Цяо-чжèу—округ)	
353	Цяо-кяо		
	Ч		
354	Ча см. ца	Ча (Чагань—монгольское слово)	
355	Чай см. чэ		
356	Чан	Чан (Чан-ань—город; Чан-ли—город)	長（長安）
357	Чань-цань	Чань (Чань-шуй—река)	
358	Чань-цань		
359	Чао	Чао (Чао-сянь—Корея)	朝（朝鮮）
360	Чжа	Чжа (царство)	
361	Чжай (чжэ)	Чжай (Чжайгэулэу—город)	
362	Чжáн	Чжан (Чжан-дэ-фу—область) чāн—расти	
363	Чжань	Чжань—сражение; чжань-го—брани царств (И. Бичурин)	戰（戰國）
364	Чжань-цзянь		
365	Чжао	Чжао (Чжао-гюнь—область)	
366	Чжао-цзяо		
367	Чжи	Чжи (Чжи-шэн—титул Конфуция)	至（至聖）
368	Чжо	Чжо—Чжо-гюнь (область)	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
347			ця, кя	卡	
348	Чхян	墻	цян	槍 ○ 鏘 ○	
349	Кан	羌			
350	Чхёнь	遣 ○ 謙 ○ 千	цянь	千 ○ 欠 ○	
351					
352	Чхяо	巧	цяо	誰	
353					
354	Чха	察	ча	茶	
355			чай	柴	
356	чхян	昌 ○ 場 ○	чан	長	
357			чань	產	
358					
359	Чхяо	朝 ○ 詔 ○	чао	吵	
360			чжа	乍	
361			чжай	齊	
362	Чян	帳 ○ 張 ○ 章 ○	чжан	丈	
363	Чань	斬	чжань	站 ○ 占 ○	
364					
365	Чяо	招 ○ 照 ○ 趙	чжао	找	
366					
367	Чи	直 ○ 制 ○ 治 ○ 知 ○ 職 ○ 致 ○ 枝 ○	чжи	之	
	Чы	紙 ○ 志 ○ 之			
368			чжо	桌	

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
369	Чжо-чжао		
370	Чжу	Чжу (Чжугюй — владение)	
371	Чжуа		
372	Чжуан		
373	Чжуань	Чжуй	
374	Чжуй	Чжуй (Чжуйгинь—поколение)	
375	Чжун 中 (середина) Чжун — попадать в цель	Чжун (Чжун-нань-шань — горы)	
376	Чжунь		
377	Чжы 知 ○ 之 ○ (цзы)	Чжы (календарный термин) Чжыли (губерния)	支 ветвь 直隸
378	Чжэ	Чже-лу-чжан — крепость	
379	Чжэ-цзэ (чжай)		
380	Чжэн	Чжен (Чжен-хянь — город)	
381	Чжэн-цзэн		
382	Чжэнь	Чжень	
383	Чжэнь-цзэнь		
384	Чжеу	Чжéу (династия)	周
385	Чжэу-цзэу		
386	Чй 赤	Чи (Чи-тьхин-шань — горы) Чигу (город) чицзе — с бунчуком	赤 持節
387	Чо, чио		

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
369					
370	Чу	助	Чжу	主	
371	Чю	主 ○ 燭 ○ 珠 ○	Чжуа	抓	
372	Чоан	莊	Чжуан	壯	
373	Чхоань	傳	Чжуань	傳	
	Чоань	轉			
374	Чуй	逐	Чжуй	追	
375	Чхюн	中	Чжун	中	
	Чюн	終 ○ 重 ○			
	Чун	鍾 ○ 忠 ○			
376					
377	Чы	止	Чжунь	準	
378	Чё	者	Чжэ	這	
379	Чин	貞	Чжэн	正	
380	Чён	正			
381	чён	政			
382	чынь	眞	Чжень	眞	
383	чхёнь	陳	Чжоу	晝	
	чынь	珍			
	чхынь				
384	чыу	州 ○ 晝			
385	чуй	周			
386	чхи	敕 ○ 尺 ○ 赤 ○ 池	Чи	尺	
	чи	恥 ○ 持 ○			
387					

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
388	Чо		
389	Чу	Чу (Чумугунь—род) Чуюе (поколение)	
390	Чуай		
391	Чуан		
392	Чуань		
393	Чуй		
394	Чун	Чун (Чун-цин-фу—область)	
395	Чунь		
396	Чы		
397	Чэ	Че (Чешы—владение)	車 (車師)
398	Чэ-цэ (чай)	Че	
399	Чэн	Чен Чен-шань (горы) Ченло (город)	
400	Чэн-цэн	Чен-чжéу (область)	
401	Чэнь	Чень (Чень-хань) Чень—династия Ченьли—округ	
402	Чэнь-цэнь		

* «Чуа» — отсутствует в таблице Н. Я. Бичурина.

Продолжение

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
388			Чо	綽	
389	Чхю	出 ○ 處 ○	Чу	處	
	Чху	楚 ○ 初 ○ 黜 ○			
389а*			Чуа	磉	
390			Чуай	揣	
391			Чуан	膞	
392	Чхоань	川	Чуань	船	
393	Чхюй	吹	Чуй	吹	
	Чхуй	垂			
394	Чхун	寵	Чун	虫	
	Чхюн	充			
395			Чунь	春	
396					
397			Чэ (телега)	車	Старинное чтение гюй или цзюй, отсюда Гаогюй(совр. чтение: Гаоцзюй) — высокие телеги, напменование народа у Н. Я. Бичурина
398					
399	Чён	城 ○ 承 ○ 成 ○	Чэн	成	
	чхён	誠 ○ 稱 ○			
400					
401	Чхинь	臣 ○ 忱 ○ 辰 ○	Чэнь	臣	
402					

№ п/п	Транскрипция Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
403	Чэу		
404	Чэу-цэу		
	(Чянь)	Чянь (Чянь-шань — горы)	
	Ш		
405	**Ша** 殺	Ша (Ша-ху-шань — горы)	
		Шачжэ̀у — область	
406	Шай		
407	Ша́н 上	Шан	上 государь
		Шан	商 династия
		Шангин — столица	
		Шангюнь — область	
408	Шань	Шань (Шань-ден-гюнь — область)	
		шаньюй (титул)	單于
		Шаньшань — владение	鄯善
		Са̀ньси, соврем. Шаньси	山西
409	Шань-сань	Ша́ньси — современное чтение Шэньси	陕西
410	Шао		
411	Шао-сао		
412	Ши	ши-гя (наследственные роды)	世家
		Ши-вей (племя)	
		Ши (Шилинь — крепость)	
413	Шо	Шо (Шомо — пустыня)	
414	Шо-шу	Шофан (область)	
		Шойе (горы)	
415	Шо-со		

* Звук «ш» отсутствует в корейском алфавите, передается простым или

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
403	Чхуй	抽	Чоу	愁	
404					
405	Сса*	沙	ша	沙	
406			шай	晒	
407	Сан	上	шан	上	
	ссян	傷○賞○			
408	Ссань	扇	шань	山	
409	Сянь	善			
410	Сао	少○邵○	шао	少	
411					
412	Си	食○始○石○市○	ши	事	
	Сси	世○寔○			
413	Сюё	說	шо	说	
414					
415					

двойным «с».

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
416	Шу	Шу (царство)	
417	Шуа		
418	Шуай	Шуайдушана	
419	Шуан	Шуан (Шуан-хе—страна)	
420	Шуань		
421	Шуй	Шуй (Шуй-кхэу—город)	
422	Шунь		
423	Шы-сы	шы (Тхай-шы-гун)	史 (太史公)
		Шы-цзи (Исторические записки)	史記
424	Шо-сы		
	шӗ 設	ше (Ше-шуй—река)	
	шэ̄ 蛇	Шеломань—горы	
425	Шэн	Шен (Шенгин—губерния)	盛 (盛京)
426	Шэн-сэн		
427	Шēнь 神	Шень (Шень-мин-тхай—башня)	
		Шэньду	身吐
428	Шэнь-сэнь		
429	Шэу	шéу (Шéу-сян-чен—город)	
430	Шэу-сэу		
431	Ѣ 也	Ѣ, Ѣ-чен (город)	
		Ѣ-да (владет. дом)	
		Ѣ-хянь (уезд)	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
416	Су	屬○黍○孰○	шу	書	
	Сю	書○樹○殊○			
	Сюй	署			
	сы	庶			
417			шуа	刷	
418	Ссыан	率	шуай	帥	
419	ссоин	霜	шуан	雙	
420			шуань	栓	
421	суй	誰○稅○	шуй	水	
	сюй	水			
422	ссюнь	訓	шунь	順	
423	Ссы	師○史○事○仕○使○	ши	史	
	ссп	失			
	сп	詩			
424			шэ	捨	
	ссё				
	сё	舍			
425	ссён	聖	шэн	生	
426	сын	省○生			
	син	聲			
427	спнь	身○甚	шэнь	身	
428	ссинь	神			
429	спу	獸○守○手○牧	шоу	手	
430	суи	首			
431	йе	業○葉	йе	也	
	ё	也○夜○野			

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
	Э		
432	Э, нгэ* 阿 нгэ̄ 我 соврем. чтение: во, что значит: «я»	Эцзинэ-гол (река) Эдуну (долина)	
433	Элль-жи (эрр) 日	эр — Эршы (город), современное чтение: Эрши	貳 (貳師)
434	Энь	Ынь (Эньчжеу — географ. название) (Ыньшань — горы)	
435	Эу		
	Ю		
436	Ю	Ю — правый (западный) Ю-чэн (город) Ю-чжеу (округ и город)	右 郁駁
437	Юань	Юань (династия) Юань-чжеу (округ) Да-юань	元 大宛
438	Юй	Юй (Юйтянь) Юй-мынь-гуань (крепость)	于 (于闐) 玉門關
439	Юн	Юй (Юй-пьхин-фу — город)	
440	Юнь	Юнь (Юнь-чжун — округ)	
441	Юэ̄ 月	Юе (Юебань — владение) Юечжи	月氏

* «Э» употребляется еще вместо «а» (см. начало таблицы).

Продолжение

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
432	ö	惡	э	厄	
433	ирл	而	эрл	二	
	örl				
	ёрл	二 ○ 耳			
433a			эн		«эн» (вожжи) отсутствует в таблице «Китайской грамматики» Н. Я. Бичурина
434			энь	恩	
435			оу	歐	
436	иу	友 ○ 右 ○ 有	ю	有	Ю-бэй-тьхин 右北平
437	ию	遊	юань	圓	Да-юань; И. Бичурин читает: Давань 大宛
	юёнь	園 ○ 垣 ○ 願 ○ 遠			
438	Юй	羽 ○ 魚 ○ 宇 ○ 雨 ○ 餘 ○ 語 ○ 玉 ○ 御 ○	юй	魚	Юйвэнь 宇文
439	Ю	於	юн	用	
440	Юнь	云 ○ 運 ○ 雲 ○	юнь	雲	Юнь-нань—губерния 雲南
441	Юе	月	юе	月	
	юйе	悅			

№ п/п	Транскрипция «Китайской грамматики»	Транскрипция «Собрания сведений»	Иероглифы
	1	2	3
	Я		
442	Я	Я (Я-лун-гян—река)	
443	Яй	Яй (Яй-мынь—область)	
444	Ян	Ян (Ян-шань—горы)	
		Ян-гуань (крепость)	
445	Янь	Янь (Янь-цзэ)	鹽 (鹽澤)
		Янь-ки (город)	
446	Яо	Яо (Яо-чжéу, Яо-гуань)	

№ п/п	Корейская транскрипция	Иероглифы	Современная транскрипция	Иероглифы	Дополнения и примечания
	4	5	6	7	8
442	Иа	雅	Я	牙	
443			яй	崖	
444	Ян	養○羊○陽○	Ян	羊	
445	Янь	言○彦	Янь	眼	Яньшуй 鹽水
	ёнь	筵			
446	Яо	要	Яо	要	

УКАЗАТЕЛЬ ПЛЕМЕННЫХ И ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

а. — аймак
букв. — буквально
вар. — вариант
влад. — владение
влад. д.—владетельный Дом
вост. — восток, восточный
геогр. назв. — географическое название
глав. — главный
гор. — город
гос. — государство
губ. — губерния
губ-во — губернаторство
д. — Дом
дв. — двор
дин. — династия
дол. — долина
дор. — дорога
древн. — древний
зап. — запад, западный
зн. — значит
кит. — китайский
кн-во — княжество
корп. — корпус
кор-во — королевство
кр. — крепость
м-ко — местечко
монг. — монгольский
назв. — название
нар. — народ, народность
о-в — остров
п. (после цифры) — см. примечание на соответствующей стр.
пкл. — поколение
пл. — племя, племенное название
погр. укр. — пограничное укрепление
пос. — поселение
пров. — провинция
р. — река, речка
сев. — север, северный
слоб. — слобода
см. — смотри
совр. — современный
сокр. — сокращение
ср. — сравни
стол. — столица
тюрк. — тюркский
у. — уезд
у. гор. — уездный город
укр. — укрепление
хр. — хребет
ц. — царство
ч. — часть
юж. — южный
яз. — язык
яп. — японский

А

Абага, см. Абга
Абаганар, см. Абханар
Абга, а. (Абага) I: 167, 168
Абханар, а. (Абаганар) I: 167, 168
Авары (тюрк. анар апурым) ср. жужань, жужу, жеужань, жуань-жуань
Авганистан (Афганистан) I: 285 п., III: 53.

Авганистанцы, Ху, по-кит. косвенно; (афганцы) I: 231п.
Агйетянь, горы, см. Белые горы
Агйе-тьхянь-шань, горы, см. Белые горы
Агйе-тяньшань, горы, см. Белые горы 阿羯田山
Агйе-шань, горы, см. Белые горы
Агэуцян, влад. II: 266
Адйе, пкл. 阿跌 адйе ахи (надо просто ахи), 訶咥 гядйе (тюрк. адиз, эдиз) I: 301, 339, 346
Адйе, а., Гитьхянь-чжеу, округ; (совр. Цзитяньчжоу) I: 303
Адиз, см. Адйе
Адирган, геогр. назв. III: 48
Адриатический залив II: 265 п.
Азия I: 50 п., 154 п., 375, II: 331 п.
Акашин, мнимый тангутский город III: 63
Аксу, назв. округа в Синьцзяне II: 199, 235, 236, 258, III: 7,17, 22, 45, 54, 73
Аксу, гор. в Синьцзяне 阿克蘇 II: 258
Ак таг, гора, см. Белые горы
Аланы, см. Яньцай (вар. янцай), аланья (вар. аланьми, аланы) ср. Выньнаша, Судэ.
Аланьми, гор., см. также Яньцай 阿濫謎; вар. 阿濫密 II: 311
Аланья, см. также аланы, Яньцай II: 229
Алашань, см. Хэ-лань-шань
Алтай, см. Алтайские горы
Алтайские горы, Алтай, Золотые горы (Цзиньшань) I: 144 п., 221, 221 п., 226, 227, 228 п., 230 п., 263, 263 п., 272 п., 273, 279 п., 285, 289 п., 291, 309, 339, 340, 347, 351 п., 352 п., 358 п., 376, II: 268, III: 50, 58
Алуань, гос. II: 225
Алуди, гор. в Средн. Азии 阿祿迪 II: 271, 281
Алунь (род у предков гаогюй—уйгуров) I: 216
Алчжань-ола (монг. назв.), см. также Хэ-лань-шань III: 62
Аме-Малцзинь-мусунь-даба, гора (совр. Амнемачин Мусуньдаба), см. также Цзи-ши-шань III: 65
Американцы северные II: 46п.
Амнемачин Мусуньдаба, см. Аме-малцзинь-мусунь-даба
Аму-дарья, р., см. также Гуйшуй, Чжейгунь I: 376, II: 150 п. 152, III: 8, 22
Амур, р., см. также Ва-нань, Вань-шуй, Ви-нань-хэ, Онон, Сахалянь-ула, Хэй-лун-гян, Хэй-шуй, Черная река, Шигянь-хэ, Шилькар, Э-лунь-хэ, I: 144 п., 376, 377, 377 п., 380, II: 9, 70 п., 91 п., III: 8, 9, 23, 42, 61, 69, 75
Ангара, р. I: 50 п., 376
Англия I: 51 п.
Ануань, гор. II: 321
Ан-ян-хянь, Ан-ян (ныне Аньянсянь), гор. в Гань-су III: 9
Ань, Большое Ань, влад., быв. Аньси, Бухо, Бугэ, Нэуми (Бухара, Парфия и Тохаристан), см. также Аньси 安 II: 272, 275, 281, 282, 287, 310—313, 328
Ань-бэй-ду-хо-фу, округ (совр. Ань-бэй-духуфу, букв. правление северного наместника) III: 9, 47
Ань-бэй-духуфу, см. Ань-бэй-ду-хофу
Аньгюйгу, род и пкл. 安車骨 II: 70, 91
Ань-дин, Аньдин. область I: 43 п., 59 п.. 114, 129, 132, 136, 236, II: 188 п.
Ань-дин-гюнь, область Ан-дин, Гаопьхин-гюнь, Пьхин-лян-гюнь, Гу-юань-чжеу, Гин-чжеу III: 9, 19, 21, 45
Аньду, гор. II: 265
Ань-дун, геогр. назв. I: 368, II: 54, 123
Ань-жун-гуань, кр. III: 25
Ань-лэ-хянь, Ань-лэ, у. III: 9
Ань-нань, геогр. назв. II: 227 п.
Ань-пхин-хянь, геогр. назв. II: 26
Ань-си, влад., см, также Куча (Вост. Туркестан) 安西 I: 294, 295, 297, 298, 300, 306, 307, 328, 329, 332 п., 334, 352, 358
Аньси, гос., аньсисцы, Ань (Парфия, см. Бухара) 安息 II: 151—153, 157, 158, 160, 161, 170, 182, 183, 188, 213, 217, 221, 224—228, 257, 265, 266,

269, 271, 272, 282, 287, 303, 314, 322
Аньси Большое, влад., см. Парфия II: 312
Ань-си-ду-хо-фу, округ (совр. Ань-си-духуфу) III: 9
Ань-си цзйе-ду, назв. корпуса пограничных войск I: 307
Ань-си-чен, кит., гор. Аньси. I: 298
Ань-си-чжеу, округ II: 151п., III: 10, 27, 39—41, 45, 63, 66, 79, 81
Ань-хи-чжеу, см. Ань-си-чжеу
Аньцзичжан, гор. III: 40
Ань-чжеу, гор. (в Корее), область II: 73, III: 67
Ань-чжун-сай, погр. укр. I: 336
Аньчюйлошу (род в Тохаристане) II: 317
Ань-ши, Ань-шы, гор. II: 98, 110, 111, 113, 114, 115, 123, III: 15
Ань-ши-чен, кит.,гор. Ань-ши III:9
Ань-ян-сянь, см. Ан-ян-хянь
Аохань, а. I: 43, 149, 349 п.
Аоцянь, влад. в Согде 奥鞬
Арабы, см. Даши, Пыньнимохуань, Кишень, белокафтанные
Аравийский флот II: 328 п.
Аравитяне, чернокафтанные дашисцы, ху 胡 I: 231 п., II: 329 п., 331 п.
Аральское озеро (море), Западное море, Северное море, см. Наринь-гол (?) I: 376, II: 150 п., III: 9, 40
Арачул, кн-во, см. также Улэй, Бохо II: 178, 179, III: 9, 12, 53
Аргунь, р. I: 214, 350 п., 375—377, III: 8, 23
Аргутаг, геогр. назв. III: 41
Аро-Корциньский а. III: 54
Асони, гор. II: 323
Асо-сан, гора, см. Асу
Асу, гора (по-яп.: (Асо-сан) II: 96
Аучжай (род уйгурский) I: 308
Афганистан, см. Авганистан
Афотайхань, влад. и гор. II: 263
Афу, р. I: 222
Афучжило (гаогюйский-уйгурский род) II: 278
Афушыцьсйе, геогр. назв. II: 267
Ахой, а., см. также Жо-шуй-чжеу I: 371, II: 74
Ацзирга-гол (один из шести истоков Селенги) I: 308 п., III: 45
Аципони, озеро II: 290
Ашина, отдельная отрасль дома Хунну, предки тюркских каганов, имя династии древн. тюрок 阿史那 I: 220, 221, 226, 227, 263, III: 50

Б

Ба, р., Ба-шуй, цзы-шуй I: 256
Ба, удел, страна, впоследствии область Ба-гюнь (ныне пров. Сы-чуань) II: 118, 158, III: 10
Ба-гюнь, область, см. также Ба
Бадахэ, влад. II: 71
Бадеу, вар. Бадэу, влад. II: 268
Бадиянь, гор. (Бамиан — Афганистан) 拔底延 II: 268
Баинь-хара-олы, хр. (Баянхараула) III: 65
Бай-бо (назв. дол. в Си-хэ) I: 138, 138 п.
Бай-гян, р. в Корее III: 10, 72
Бай-гян-кхэу, геогр. назв. II: 128
Бай-дао, см. Белая дорога
Бай-дао-чуань (цюань или чуань, ключ на Белой дороге) ср. Белая дорога I: 238, III: 10, 13
Бай-дао-шань, горы I: 262
Бай-ди, пл. (монг. пкл.), см. также Жун-ди, Чи-ди I: 43, III: 34, 73, 81
Бай-дын, гора Бай-дын-шань, Бай-дын-тхай I: 51, 51 п., II: 219 п., III: 10
Бай-дын-тхай, гора, см. Бай-дын
Бай-дын-шань, гора, см. Бай-дын
Байегу, а., см. также Юлиньское губ-во I: 303
Байегу, Баигу, пкл. (тюрк. Байырку) 拔野古 (拔曳点) I: 254, 301, 308, 339, 343, 344, 344 п., 346, 350
Байегу, пл. байегусцы, баигу (тюрк. байырку) I: 273, 346
Байкал, озеро, ошибочно Ханьхай, Северное море I: 32, 50 п., 67 п., 68 п., 156 п., 187, 190, 204, 229 п., 340, 340 п., 348, 348 п., 350 п., 354 п.
Байкальское губ-во (аймак уйгуров) I: 303
Байкальское наместническое правление, Яньчжанское или Сяньэ. Наместническое правление

в Юнь-чжун I: 264, 306, 306 п., 349
Бай-кюй-шуй, см. также Гинь-хэ III: 10, 20
Байлан, влад. I: 164, III: 75
Бай-лан-хэ, р., см. Бай-лан-шуй и Лоха-мурень
Бай-лан-шань, гора Бай-лу-шань, Бохоту-ола III: 10
Бай-лан-шуй, р. (Бай-лан-хэ) Лоха, Лоха-мурень I: 370, II: 74, III: 10, 34
Бай-лун-гян, р. Минь-гян, Минь-гян-шуй, Да-гян, Ян-цзы-гян III: 39
Бай-лун-дуй, Песчаные гряды, Бугры белого дракона II: 175 п., III: 10, 43
Байси, байсисцы, также просто «си» пкл., см. си (не смешивать с хи(си) I: 301, 306, 339, 349
Байси, а. Дянь-янь-чжеу, округ Гюй-янь-чжеу, округ I: 303, 305
Бай-таг, геогр. назв. III: 59
Бай-тьхин-хай, озеро, см. также Хю-чжеу-цзе III: 63
Бай-цзи-чен, гор. II: 251
Бай-шань (юж. ч. Тяньшаня), см. Белые горы 白山
Бай-шань-бу, пкл., белогорное пкл., пкл. Белых гор, пкл. угисцев II: 70, 92 п.
Байшуйху, гор. (вар. Байшуйчен, Исфиджаб) 白水城 I: 288
Байырку, см. Байегу
Бай-яй-чен, гор., см. также Янь-чжеу II: 109, 110, III: 11, 76
Байянь, пкл. I: 329
Бакланий ключ, Тьхи-ху-цюань по-кит., по предположению Бичурина, Шара-мурэнь 鵜鶘泉 I 305, III: 11, 29
Балай, гор. II: 268
Балань, влад. см. также Болань I: 320
Балхаш, озеро Балхаш-нор III: 11, 28, 30, 35
Бан, геогр. назв. I: 45
Бана, гора I: 185, 186
Баньнуча, кн-во II: 326
Баньчафо, р. II: 306
Бао-дин-фу, область III: 19, 59
Бао-нин-фу, область III: 10
Бариньский а. III: 74
Баркуль, влад., Баркюль (см. также Пулэй) 蒲類 I: 358. II: 169 п., 206, 237 п., III: 31
Барс-ула, см. Барту-ола
Баркюльские горы, Небесные горы III: 41
Барту-ола, гора Барс-ула, Ху-шань, Тигровые горы III: 60
Бар-худук, м-ко в Вост. Туркестане, Жунлу III: 11, 28
Байсайгань, западно-тюрк. племена Семиречья 拔塞幹
Басими, пкл., басимисцы, басимо (басмалу) 拔悉彌 I: 274, 274 п., 275, 278, 307, 308, 347
Басмалы (тюрк.) ср. Басими
Басычу-сиши, гора I: 222
Баханьна, геогр. назв. (Фергана) 拔汗那 I: 287, 299
Ба-шан, береговая возвышенность при реке Ба-шуй I: 61, III: 10
Ба-шуй, р., см. также Ба, Цзы-шуй III: 10
Баянхара-ула, см. Баинь-хара-олы
Белая дорога, Бай-дао, ср. Бай-дао-чуань I: 242, 262, 340—342, III: 10, 13
Белая река II: 300
Белогорное поколение, пкл. мохэ (уги) II: 92, 93
Белокафтанные, арабы II: 333
Белучжистан, геогр. назв. I: 310 п., 313 п.
Белые горы, Агйе-тьхянь-шань, Бай-шань, Тхай-бо-шань (в Маньчжурии), Эшкэ-баш-таг, Небесные горы, Агйе-тянь, Агйе-шань, Агйе-тяньшань, Ак таг I: 145, 350, II: 70, 72, 98, 255—258, 283, 284, 296, 296 п., III: 7, 11, 13, 41, 51, 78
Белые пески, геогр. назв. I: 190
Бенгалы, нар., чжу (Тяньчжу, Индия) II: 267 п.
Би, влад. II: 272, 282, 311, 315
Била, пкл. елочжи, гюньма I: 350 (можно читать еще: Бицы) 弊剌
Биле (р. в Маньчжурии), Були-хэ II: 120, III: 11
Билу, влад. 卑陸 II: 205, 237, 237 п.
Билу задний, т. е. Северный, влад. (Семиречье) 卑陸後部 II: 205 п.
Билинь, гор. II: 131
Бин-чен, гор. III: 12, 55

Бин-чжеу, губ., стр., пров. Сань-си, Бинь-чжеу I: 115, 125 п., 135, 136, 155, 168, 169 п., 176, 229, 234, 236, 246, 248, 249—251, 260, 267, 271, III: 11, 72
Бин-чжеу, окружной гор. в Шань-си, Синь-пьхин-хянь III: 11, 12
Бинь, пос. I: 40
Бинь, область I: 41
Бинь-чжеу, область и округ Бин-чжеу I: 205, 248, 249, 251, III: 11, 46, 66, 80
Бипинь, гор. II: 176
Би-тьхи-хэу-цзин (назв. большого водоема) II: 196
Битянь, гор. кангюйский 卑闐 II: 184, 186
Биша, Бише, Хай-чжеу, у. гор. в Маньчжурии III: 56
Бишан, Бише, Хай-чжеу, Шаби, Биша, гор. в Маньчжурии III: 12
Ближние Западные Кяны I: 95
Бобали, пкл. II: 332
Богулюй-чжень, кр. в Лин-ву III: 33
Бода, гора II: 314
Боду, пкл. угисское 伯咄 II: 70, 91
Бодын-пили, гора I: 231
Бойр-нор, озеро (ныне Буир-нор) III: 23
Бола, геогр. назв. II: 313
Болань, влад., см. также Балань II: 313
Боли, влад. Холисими, Хо-сюнь (Хорезм) II: 315
Боло, гор. II: 264
Болор, см. Булу, Болюй
Болоулобуло, гор. II: 325
Болу, (Болор), влад. 波路 II: 242, 318
Болуга, влад. Цзимо, Гумо II: 300
Болулэ, влад. II: 270
Большая долина, Да-гу (по-кит.) II: 206, 255
Большая Казачья Орда (казахи) II: 152
Большая песчаная степь, см. также Песчаная степь II: 294, 315, III: 42
Большая река, да-хэ (по-кит.), Эргюль (по-местному) III: 12, 77
Большое озеро, Далай-нор I: 167, 168
Большой Болюй, Булу, см. также Болюй, Малый Болюй II: 319, 320
Большой тангутский род, см. также тангуты II: 210
Большой Хинганский хр., см. также Хинганский хр. I: 375
Большой Юечжи, см. Юечжы большой (массагеты) 大月支 (вар. 大月氏)
Большое Ань, Бухара 大安
Болюй, влад. II: 308, 320, 324, 325
Болюй, р. II: 329 勃律
Бомао, геогр. назв. II: 264
Боми, р., см. Памир 播密 II: 324
Бомо, гор. юечжей 薄茅 II: 184
Боси, гора II: 312
Босидэ, гор. II: 315
Бостан-нор, озеро Ши-я-хай-цзы, Хай-шуй, Дунь-хун-сэу (соу—заросшее болото) II: 205 п., 235 п., 255 п., III: 12, 27, 56, 75
Босы, гос., Тяочжи (Парсы — Персия, Иран) 波斯 II: 247, 261—263, 265, 267, 276, 287, 304, 312, 315, 323, 326—328, 330, 331, 332
Босыни, влад. дом II: 326, 327
Боти, гор. 薄提 Тохаристан (Бактры?) II: 267
Ботуань лочуань, страна II: 318
Бо-хай, гос. (Маньчжурия) 渤海 I: 356, 377, II: 8, 129, 133, 136, 137, III: 31, 48, 60, 64
Бо-хай, залив, Корейский залив, Минь-хай II: 12, 17, 265, 265 п., III: 12, 14, 39
Бо-хай Ван-чен, гор. Бохай Ван Шан-гин II: 136, III: 48, 61
Бохай Ван-чен, р. Хурха III: 12
Бохана, см. Бохань
Бохань, влад. и гор., Бохана, Боханьна, Полона, Ниньюань, Кюй-сэу (Фергана) 鎩汗 II: 258, 273, 274, 282, 284, 285. 298, 319
Боханьна, см. Бохань
Бохара, Бухара (см. Ань, Бухо, Нэуми) II: 153
Бохо, влад., Хуми, Дамоситеди, Хокань, Арачул (Вахан и Памир) 鉢和 II: 270, 324, III: 9, 12
Бохуань, пл. I: 295
Бо-цзи, влад. (Корея) 百濟

II: 32, 37, 41—43, 45, 53, 56, 57, 62, 67, 67 п., 68, 69, 71, 82, 87, 89, 89 п., 90, 91, 94, 96, 97, 98, 101, 104, 107, 108, 118, 119, 122, 123, 123 п., 124—127, 129—132, III: 10, 26, 28, 48, 63, 64, 66, 71, 72.
Бо-цзи, р. Хань-гян, Хюн-цзин-гян III: 12, 58
Бо-цзи-фу-чен, гор. III: 28, 64, 71
Боцо, р. II: 115
Боцысы, влад. II: 316, 317
Бочжалицзы, гор., Гюйсумо-пура, Гюйдугэло-пура II: 307
Бо-чжеу, область II: 103
Бочжи, влад. и гор. в Вост. Туркестане II: 263, 270, III: 76
Бочжи, озеро Есиль-Кюль III: 12
Бочжо, гор. II: 117
Бо-шань, гора III: 12
Бо Шивэй, а., см. также Шивэй 鉢室韋 II: 77, 78
Бо-юе, влад, I: 156
Бугэ, Бухо, Нуэми (при дин. Юань-вэй), Ань (Бухара) II: 311
Будайкянь, геогр. назв. II: 77
Буксуй. Один из 6-ти истоков Селенги I: 308 п., III: 45
Булалик, м-ко в Вост. Туркестане III: 12
Були-хэ, Биле, р. в Маньчжурии III: 11
Булу, влад., Большой Болюй, Болор II: 319
Бу-най, 木耐, Бу-най-чен, гор. в Корее 無耐城 II: 53, III: 12
Бу-ня-шань, Тхай-бо-шань, гора III: 13
Буруты восточные, пл. (киргизы) I: 286 п., III: 40
Бутао, геогр. назв. II: 182
Бухара, см. Бохара, Ань, Бухо, Бугэ, Нэуми
Бухо, влад., Бугэ, Нэуми, Ань (Бухара) 布豁, вар. 捕喝 II: 311
Бухянь-шань, гора Тхай-бо-шань III: 51
Бэ-чжо-кхэу, гор. в Корее. См. также Цзи-ли-чен III: 13, 65
Бэ-чжо-чен, гор. в Корее, Бэ-чжо-кхэу, Цзи-ли-чен III: 13, 65
Бэй-гун, дворец в Чан-ань III: 13
Бэй-гя, Северные дачи—земли I: 45, III: 13, 48
Бэй-ди (Северные варвары, по-кит.) I: 43 п., II: 188 п.
Бэй-ди, область Бэй-ди-гюнь, Цинчжеу, Хун-хуа-гюнь, Цин-янфу I: 45, 59, 61, 65, 66, 69, 127, 155, 159, III: 13, 22, 44
Бэй-жун, северные жуны, см. также шань-жун, горные жуны 北戎 I: 43.
Бэй-лин, гора Кушету-даба III: 13, 31
Бэй-лэу-гуань, геогр. назв. I: 251
Бэй-пьхин, область Бэй-пьхин гюнь, Юн-пьхин-фу I: 164, 267, III: 13, 80
Бэй-тьхин, гор., Бэйтин—сев. двор, Харахочжо (ср. Бешбалык) 北庭 I: 272, 274, 275, 295, 305, 307, 311, 328—330, 332 п., 338, 339, 347, 348, 352, 358 п., 359, II: 314, 320, III: 9, 30
Бэй-тьхин Ду-хо-фу, Правление Северного окружного наместника I: 307, III: 9, 13, 53
Бэй-тьхин цзе-ду, назв. корпуса пограничных войск I: 307
Бэй-фын-чен, гор. Бейфын II: 39
Бэй-хэ, северная Желтая река III: 14
Бэй-ци, Северный Дом Ци I: 27
Бэй-чжеу, Северный Дом Чжеу I:27
Бэй-чуань, геогр. назв. I: 360
Бюгур, Бугур, городок в Вост. Туркестане I: 338п., 339, II: 171, 199, 200, 202, 203, 214, 257, III: 14, 36, 67
Бяньхань, влад. в Южн. Корее 弁韓 II: 41, 129, 136
Бянь-цяо, назв. моста I: 253
Бяньчень, род. 弁辰 II: 32, 33

В

Ва-нань, р. Э-лунь. См. также Амур III: 8, 9
Вансюйбою, геогр. назв. II: 72
Ван-хянь, влад. и гор., Ван-хянь-чен, Пьхин-сян-чен, Пьхин-сян, Чан-ань-чен, Чаосянь II: 11, 12, 14, 17, 19, III: 14, 25, 44, 69
Ван-чен, гор. в Бо-хай, см. также Ло-п, Дун-чжеу, Хэ-нань II: 136, III: 62, 62 п.

Ванше, влад. II: 244, 278
Ванъянь, Фань-янна, Фаньянь, влад. (в Афганистане Бамиан) 望衍 II: 323
Ваньдань-чжеу, округ I: 363
Вань-ду, Вань-ду-чен, стол. в Гао-гюйли 丸都 III: 15, 39
Вань-ду, геогр. назв. I: 165, 166, II: 38, 53, 82
Вань-пьхин-хянь, у. пекинский III: 78
Вань-шуй, назв. р. Амур в гос-ве Уло-хэу (исток р. Амура) 完水 II: 79, III: 8
Вахан, см. Дамоситеди, Хокань, Бохо-Хуми
Великая китайская стена, см. Великая стена, Долгая стена, Чжелужань
Великая песчаная степь, Дамо, Да-цзи (соврем. чтение: Дэци — собственно: Каменистая степь) 大漠○大磧 I: 173, 185—187, 193, 202, 213, 214, 238, 242, 244, 255, 260—262, 267, 273, 273 п., 295, 299, 301, 305, 306, 308, 309, 334, 340, 343, II: 292, 294, 299, III: 15, 18, 25. 29, 47, 70, 82
Великая стена, Чан-чен, Долгая (длинная) стена I: 45, 72 п., 99, 158, 226, 229 п., 263 п., 376, II: 150, 170, 213, III: 15, 29, 66, 68
Великое государство, Китай I: 195
Великое море, Восточный океан II: 23, 23 п., 28, 28 п., 30
Ви-нань-хэ, верховье Амура, см. Ва-нань
Висячий переход (Памир? Кашмир?) II: 177, 177 п., 178, 190, 224, см. Хюань-ду
Витим, р. I: 375
Внешняя стена, см. также Великая стена I: 94
Во-йе, кр. I: 203, 204, 228, 232
Вону, Япония (Жибэнь) 倭奴 II: 94
Восточная защита, Юй-гуань, Линь-юй-гуань, кр. I: 365, III: 16
Восточная Индия II: 304, 306—308
Восточная столица, Ло-ян I: 312, 313, 315, 318, 319, 319 п., 363, 365, 368
Восточная сторона ше I: 286
Восточная сторона хуннов, т. е. хунны восточной стороны (крыла). Хунны делились на восточных и западных II: 148
Восточное Ань, влад., 東安, см. также Хохань, (по Бичурину Хоканд) II: 311, 312, 312. п.
Восточное Воцзюй, влад. 東沃沮 II: 28
Восточное море, Дун-хай, Харанор (по-монг.), Чжо-йе, в древности III: 63
Восточное Цао, влад. Шуайдушана, Суйдуйшана, Кобугюйна, Судучжини (Усрушана), кит. иероглиф без ключа «вода» 東曹 II: 312, 313
Восточные тюрки (Восточный Тукюеский Дом) I: 227, 283,284,357
Восточный Дом Тукюе, см. Восточные тюрки
Восточный океан, Тихий океан I: 12, 377
Восточный Туркестан II: 168 п., 172 п.
Восточный Цзюйми, Восточное Цзюйми, влад. 東俱蜜○東具彌 II: 206, 236
Воцзюй, влад. в Корее 沃沮 II: 8, 23, 28—30, 38, 39, 53, 68, 90, 136
Во-ян, гор. III: 16
Ву, удел., д. I: 23, 61, 258, 258 п.
Ву-вэй, см. Ву-вэй-гюнь
Ву-вэй-гюнь, Ву-вэй, Лян-чжеу, Лянчжеу-фу, область, округ I: 71 п., 120, 125, 236, 295, II: 171, 218 п., 242—244, 278, 279, III: 16, 38, 49, 57, 81
Ву-вэй-хянь, Гу-цзан, гор. III: 16, 21
Ву-гун, геогр. назв. I: 252
Ву-гун-хянь, Ву-гун, гор. в Ганьсу III: 16
Ву-дин-чжеу, округ III: 29
Ву-лань, см. Ву-лань-хянь
Ву-лань-хянь, Ву-лань, у. в Чжан-йе I: 79, III: 16
Вулило, кр. на Ляо-шуй III: 52, 53
Ву-лун-бань, геогр. назв. I: 250
Ву-люй-хянь, у., см. область Ляодун I: 151, 151 п.
Ву-люй-чен, Ву-люй, Гуан-нин, гор. III: 16
Ву-най-чен, см. Бу-най, гор. в Корее III: 12
Ву-суй-цзинь, пристань I: 164

Ву-тхай-шань, гора III: 58
Ву-хой-дао, назв. дороги I: 270
Ву-ху-дао, о-в II: 118
Ву-хуань-шань, Ухуаньские горы (Маньчжурия) 烏桓 (烏亘) 山。烏丸山 III: 16, 54
Ву-цзи, у. гор. III: 59
Ву-чен, геогр. назв. I: 252
Ву-чжеу, см. Ву-чжеу-хянь
Ву-чжеу-хянь, Ву-чжеу, гор. I: 62, II: 132 III: 16
Ву-чжеу-сай, укр. линия в области Шо-цьхин-фу III: 17, 42
Ву-чжеу-сай-кхэу, глав. укр. III: 17
Ву-чжеу-сай-шуй, р Нань-хэ III: 40
Ву-чжеу-шань, гора III: 17
Ву-чуань, Нюй-шуй, р. I: 194
Вучуань, см. Ву-чуань-чжень
Ву-чуань-чжень, Вучуань, кр. в уратском а. I: 203, 204; III: 17, 60
Ву-юань, область, см. также Ву-юань-гюнь I: 74, 79, 80, 88, 91, 117, 118, 124, 125, 127, 129—131, 134, 147, 147 п., 152 п., 174, 191, 247, 250, 257, III: 23
Ву-юань, гор. Ву-юань-хянь I: 72, 113, 114, 135, 186, 247, III: 21, 29, 76
Ву-юань-гюнь, область Ву-юань III: 29, 60
Ву-юань-хянь, у. гор., см. также Ву-юань III: 17
Ву-юань-гуань, кр. I: 145, 145 п.
Ву-юнь, гор. III: 21
Ву-ян-лин, гора I: 255
Вынь, удел в Согде 溫 I: 42
Вынь-ди, назв. моста III: 17
Выньлу, Выньлуское губ-во I: 292, III: 30
Выньнаша, область Яньцай, Судэ, принадлежащая аланам II: 260
Выньсу, влад. и гор.. Аксу (в Восточном Туркестане) 溫肅, вар. 溫宿 II: 199, 258, III: 7, 17
Выньфу, пкл. I: 265, 266
Вынь-шань, округ II: 158
Вынь-шань, Вынь-шань-гюнь, область, см. также Жань, Ман, округ Мэу-чжеу III: 17, 27
Вэй, удельный дом, удельное кн-во, ц. I: 22, 24, 25, 28, 42, 43, 44, II: 21, III: 34
Вэй, дом, царствовавший в Чаосяне (родоначальник Вэй Мань) II: 15
Вэй (восточное) или Вэймо в Корее 東滅 II: 26, 90
Вэй, р. I: 61, 252, 253 п., 256, 260
Вэйгэ, юань-гэ, уху, угэ (уйгуры) 韋紇 I: 301, 301 п.
Вэй-ди, геогр. назв. I: 132
Вэйли, влад. в кит. тексте: Вэймо 濊貊 II: 32, 38
Вэймо, пкл. и влад. I: 155
Вэймо, влад. в Корее 濊貊 II: 8, 24, 27, 28, 30, 79
Вэйну, дв. японский 倭奴 II: 35
Вэйсюй, влад,. гор. II: 204
Вэйсюй, гор. II: 204
Вэйсюй, Чагань-тунге, м-ко в Вост. Туркестане III: 17, 68
Вэй-хой-фу, гор. пров. Хэ-нань I: 22, 25, 43 п.
Вэй-цяо, назв. места, вар. Вэй-цзяо I: 89, 355, III: 17
Вэй-чен, гор., см. также Хянь-ян III: 58
Вэй-чжеу, область Гун-чан-фу, Лун-си I: 249, 252, III: 17, 44
Вэй-шуй, р. I: 42, II: 170, III: 10, 17, 20, 58, 72
Вэйюань, влад. II: 329
Вэй-юань-хянь, у. III: 17

Г

Габей, геогр. назв. II: 243
Габудань, влад. II: 264
Габудань, гор. II: 264
Габуло, Кабул, гор. (Афганистан) II: 320
Гагарий ключ, Пьхи-тьхи-цюань, по-кит. (соврем. чтение пи-ти-цюань) I: 353
Гадичжень, гор. II: 313
Гайма, у., см. также Гай-ма-хянь II: 28 п.
Гай-ма-хянь, Гайма, гор. в Корее III: 18
Гай-ма-шань, гора в Корее III: 18
Гаймаский, хр. II: 28
Гай-мэу-чен, гор. в Корее. Гаймэу превращен в округ Гай-чжеу II: 107, 107 п., 110, III, 18, 24
Гай-пьхин-хянь, Гай-пьхин, у. гор. III: 9, 11, 18, 44

Гай-чжеу, округ II: 114
Гакшал-таг, гора III: 22
Гамолэубо, р. (бо букв. пристань) II: 317
Гамулу, влад. II: 306
Ганга, р.— священная р., Гынга (р. Ганг) II: 307 п.
Гандэшри, Гяньдошило (хр. Ган-Тисэ-рп в Тибете) II: 317
Ганиш, гор. II: 244
Гань-цюань шань, гора I: 65 п.
Гань-чжеу-фу, область Гань-чжеу, Чжань-йе-гюнь I: 306, 337, 339, 346, 359, II: 151 п., III: 15, 18, 24, 28, 63, 67, 70, 77
Гань-чжеу-фу, гор. III: 82
Гао, тунгусский д. II: 8, 121, 123
Гаогюй, пкл., влад., пл., д., гаогэ, дили, хойху, телесцы, чилэ, чи-ди (уйгуры) 高車 I: 171 п., 173, 173 п., 186, 190, 195, 196, 197, 199, 202, 213, 214—218, 301, 303, 339, II: 250, 251, 259, 268, 278, III: 30, 43, 50, 54, 61, 69, 70
Гаогюйские Дин-лины, см. Дин-лин
Гаогюйли, пкл., влад. корейское, гор., Гаоли (сокр.) 高句麗 I: 161, 165, 166, II: 8, 21, 24, 25, 28, 29, 37, 50—52, 52 п., 53 п., 54, 54 п., 69, 71, 74, 81, III: 15, 39, 47, 49, 50, 75, 78
Гаогюйли-хянь, городок III: 19
Гао-кюе, горный проход у протоки Желтой р. I: 45, 64, III: 13, 18, 75
Гао-кюе-сай, Западная стена у гуннов, укр. линия I: 308, II: 155 п., III: 18
Гао-кюе-чжеу, округ, см. также Хусе, а. I: 303
Гао-кюй-гу, дол. I: 147
Гаолань, округ, см. Гао-лань-чжеу
Гао-лань-хянь, гор. III: 21
Гао-лань-чжеу, округ, Гаолань, см. также Хунь, а. I: 303, 345, III: 82
Гао-лань-шань, гора III: 18
Гаоли, влад. корейское, вар. Гэули, Гюйли, Гаогюйли, 高麗 I: 210, 362, II: 25, 39, 42, 45, 45 п., 50—52, 54 п., 56, 57, 61, 63, 65—69, 71, 71 п., 75, 78, 79, 81, 82, 85—91, 93, 98, 100—107, 109, 110, 112, 117—122, 124, 125, 128—132, 136, III, 14, 15, 24—26, 28, 31, 39, 42, 45, 52—54, 58, 64, 65, 67, 74—76, 82
Гао-ли, округ в Лин-чжеу III: 82
Гао-лин, гор., вар. Гао-лин-хянь I: 252, III: 18
Гао-лю, гор., вар. Гао-лю-хянь, Гао-лю-чен I: 153, 154, 158
Гао-лю-гюнь, правление области III: 18
Гао-ну, гор. I: 54, III: 18, 35
Гао-пьхин-гюнь, область, см. также Ань-дин-гюнь III: 9, 19
Гао-пьхин-хянь, гор. Гао-пьхин III: 19
Гао-пьхин-чжень, кр. I: 217
Гаофу, гор. II: 184, 227, 264
Гаофу Хи-хэу, 高附翎侯 древн. влад. дом Больших юечжей, см. также Яньфо-ге II: 264
Гао-чан, влад. Чешы переднее и заднее (Турфан) 高昌 I: 218, 220, 256, 283, 303, II: 61, 86, 102, 210, 217, 221, 246, 249, 250, 252, 254, 255, 278, 280, 284, 290, 291, 293, 293 п., 294, 295, III: 13, 31, 43, 46, 54,
Гао-чан-го, ц. III: 19
Гао-чан-гюнь, область II: 249
Гао-чан-лэй, форт, см. также Гяо-хэ-гюнь II: 249, III: 19
Гао-чан-хянь, у. Гао-чан III: 19, 59, 82
Гантоло, влад. II: 264
Ганьвэй, р. I: 128
Ганьгэ, гор. II: 313
Ганьдань, дол. II: 205
Ганьми, вар. Гюйми, кн-во, см. Кария 杆彌 II: 149, 149 п., 157, 160, 301, III: 18, 31
Гань-су, кит. пров. I: 44, 213, 219 п., 329 п., II: 151 п., 261 п., III: 9, 10, 16, 18—20, 24, 27, 28, 32, 33, 35—37, 40, 41, 44, 46, 50, 53, 59, 61, 63, 64, 66, 67, 69, 71, 73—75, 77, 81, 82
Гань-цюань, Гань-цюань-гун, загородный дворец в 36 верстах от стол. (Чан-ань) I: 44, 59, 61, 89, III: 18
Гао-че, пкл., см. Гаогюй. (Гаогюй является параллельным чтению наименования Гаочэ, см. уйгуры) 高車 I: 214, II: 72, 93

Гао-ян, гор., см. также Гао-ян-хянь I: 164
Гао-ян-хянь, Гао-ян, гор. III: 19 49
Гапэй, см. также Сюми-хи-хэу — древн. влад. дом. II: 264
Гарчу, городок в Вост. Туркестане III: 19, 43
Гачжар-ола, гора, монг. назв. Иньшан, кит. назв. III: 30
Гашена, гора II: 260
Гашени, влад. и гор. II: 263
Гаши, другое кит. произношение слова Кашгар 伽師 II: 301
Ги, влад., см. также Гянь-вэй (совр. Цзи) III: 19, 24
Ги, гор., см. также Ги-чен, Пекин, Ги-чжеу I: 166, 166 п., 211, 212, II: 186, III: 19
Гибельная страна (см. Гуйфан?) I: 144
Гибинь, влад., гибиньцы (ниже см. под Цао — иероглиф с ключем «вода»: Кашмир, в других местах Кабул) 罽賓 I: 283, II: 177, 179, 179 п., 180, 182, 213, 224, 227, 244, 245, 267, 271, 276, 278, 304, 308—310, 323
Гибини, р. в Индии II: 304, 308
Гилинга, влад. II: 268
Ги-линь, гор. (ныне Цзилинь, гор. Гирин, в Маньчжурии) II: 132
Гило, р. I: 274
Ги-ло-шань, гора III: 21
Ги-лу, округ III: 82
Ги-лу-сай, укр. граница в области Шо-фан I: 128, 128 п.
Ги-лучжеу, округ Хиге, а. I: 303
Гимала, снежные горы, хр. Гималаи II: 304 п.
Гин, р., см. также Гин-шуй I: 41, 41 п., 42, 43
Гинду-Хуш, гора, Гиндукуш III: 35
Гин-кхэу, геогр. назв. Чжень-гянфу III: 20
Гин-нань-пзе-ду, назв. корп. пограничных войск I: 307
Ги-тьхянь, округ III: 82
Ги-чен, гор. Да-ги-чен II: 155, 251, III: 19, 52
Гин-чжао, область III: 20, 68
Гин-чжеу, гор. III: 20, 79
Гин-чжеу, область, см. также Гуюань-чжеу, Ань-дин-гюнь III: 9
Гин-шань, гор. II: 221
Гин-шуй, р. II: 170, III: 20, 67
Гин-ян-чен, гор. Гин-ян I: 107, 302, 321, III: 20, 35, 44, 69, 73
Гинь-вэй, Гиньвэйское губ-во, Пугу, а. I: 264, 303
Гинь-вэй-шань, хр. (Тарбагатай?) II: 259, III: 20, 79
Гиньвэй-чжеу, округ I: 344
Гинь-ган-шан, гора III: 58
Гиньгюйга, род, вар. Гюйкюй II: 318
Гиньлянь, часть кор-ва в Бо-пзи II: 126
Гинь-мань, у., см. также Гинь-мань-хянь, Даньхуань III: 20, 26, 54, 70
Гинь-мань-хянь, у. Гинь-мань III: 20, 54
Гинь-мань-чжеу, округ Гиньмань I: 290, 358, 359
Гинь-фан, Золотая страна I: 298, 298 п.
Гиньфу, влад. II: 208
Гиньфу, округ I: 247
Гиньханьна, геогр. назв. Шиханьна II: 323
Гинь-хэ, р., Бай-кюй-шуй, Хуангюнь-шуй, Ихэ-тургынь-гол III: 10, 20, 28, 63
Гинь-чен, гор., Цзы-чен II: 129, III: 21
Гинь-чен, округ II: 168
Гинь-чен, область, Гинь-чен-гюнь, см. также Лань-чжеу I: 236, II: 169, 221, 278, III: 21, 33
Гинь-шань, гора II: 121
Гиньюй, хр. I: 300
Гинь-я-шань, гора I: 266, 292, 305
Гирбаши, р. (р. Горбица, приток Амура) III: 8
Гиринь, гор. III: 51, 82
Гириньская, область, см. Гиринь, губ. II: 22 п., 23, 24
Гиринь, губ. I: 344 п., II: 8
Гиринь-ула, р. Яньси (р. Сунгари) I: 375, II: 23
Гисюй, р. II: 257
Ги-тьхянь-чжеу, округ, Адйе а. I: 303
Гитянь, округ I: 346
Ги-чен, гор. Ги, Пекин I: 22, 159—161, 163, 164, 166 п.
Гичи, гора I: 81

Ги-чжеу, Ю-чжеу, Ю-ду, округ, гор. I: 212 п., III: 78
Ги-ши, хр. II: 168 п.
Гишы, р., Ги-шы-шуй, Человек-река, Шучжы, Эргюль, Эргюль-гол (тюрк. Киши?) II: 246, III, 20, 77
Гйе, род II: 88
Гйе, Булалик в Турпане, влад. II: 206
Гйегу, шкл., влад., Гегесы, Гюйву, Гяньгунь, Хагас, Хягас (ошибочно: Н. Б.); (киргизы) см. цигу, йегу, кигу 結骨 I: 263, 287, 350, 351
Гйегу, а., см. также Гянгунь-фу, округ, хягасы (киргизы) I: 303
Гйепаньто, геогр. назв. (Гйебаньдо, Ташкурган, Памир) 渴槃陀 II: 318
Гйесай, гор., см. Касан, Гуйшань 渴塞 II: 319
Гйесо, гора I: 287
Гйечжи, геогр. назв. II: 316
Гйешань, Гешаньское губ-во I: 292, II: 360
Гйешуанна, влад., Кюйша, Шы, Кушания II: 316
Гкепаньто, влад., см. Гйепаньто (Гйебаньдо Таш-курган на Вост. Памире) 渴槃陀 II: 270
Го, род II: 64, 88, 124
Го, Го-хянь, у., гор. III: 21, 37, 80, 81
Го-кхэу, проход в зап. горах I: 319
Голминь-шаньян-алинь (на маньчжурском языке) горы Тхай-бошань (ныне Чанбошань) III: 51
Го-нэй-чен, гор. II: 58, 82, 98, 107, 119
Горбань-собарга-хота (монг.), гор. Лун-чен (Гурбан-сябарга-хотон) I: 188 п., III: 52
Горное владение, кн-во Юйли, Шань-го (по-кит.) II: 206, III: 57
Горные Жуны, шань-жун, см. жуны 山戎 I: 42, 43
Город Малого Ши, Синьчен (новый город, по-кит.) Нушигйе II: 329
Го-хуа-хянь, у., гор. III: 80
Го-хянь, у. I: 170, III: 81
Греки I: 9, 10
Грекобактрия, см. Дася, Тухоло
Греческая империя II: 331п.
Гуан-ву, см. Гуан-ву-хянь
Гуан-ву-хянь, Гуан-ву, гор. I: 251, III: 21
Гуан-гу, гор. I: 212, III: 21
Гуан-лин, гор. III: 45
Гуан-лу-сай, укр. линия, вар. Гилу-сай (букв. зн.: стена Гуанлу, т. е. стена, построенная сановником гуанлу, см. термин гуанлу) I: 71 п., 72 п., 89, III: 21, 75
Гуан-лу-чен, гор. III: 60
Гуанлюпи, ущелье I: 184
Гуан-нин, см. Гуан-нин-хянь
Гуан-нин-хянь, у. гор., Гуан-нин, Ву-люй-чен, Ву-люй III: 16, 52
Гуан-си-чжеу, округ III: 29
Гуан-пьхин-фу, гор. I: 25, III: 47
Гуан-пэ, озеро I: 193
Гуан-чан, у. гор. III: 56
Гуанчжеу, (главный город провинции Гуандун Кантон, отсюда его наименование Кантон у иностранцев) II: 328
Гуан-чжеу, геогр. назв., Гуанчжеу-фу I: 308, II: 55, 56, 328
Гуан-чжеу-фу, см. Гуан-чжеу
Гуан-чжи, древн. гор. II: 218 п.
Гуан-чжи-хянь, у. II: 218 п.
Гуан-ян, область I: 148, 152, II: 27
Гуан-ян-мынь, назв. юго-зап. ворот гор. Лоян I: 136, 136 п.
Гуан-ян-чен, гор. Сяо-гуан-ян III: 22
Гуань, страна, губ. Гуань-чжун, Гуань-дун, см. губ. Шань-си I: 156, 204, 316, III: 17, 22
Гуань-дун, страна Гуань, Гуань-чжун (ныне пров. Шэньси) I: 66, 80, II: 163, III: 22
Гуань-жуны, пкл., см. также Гуань-и, I: 41—43
Гуань-и, пкл., см. также Гуань-жуны I: 41, 41 п., 44
Гуань-лун, назв. двух стран I: 329, 329 п.
Гуаньну, род II: 25, 38
Гуань-си, страна III: 22
Гуань-чжун, геогр. назв. I: 208, 250, II: 252
Гуа-чжеу, округ Дунь-хуан, Цзинчан II: 218 п., 256—258, 269, 273—276, 282, 284—288, 301, 322, 351, III: 27, 57, 65, 82

Гувань, пкл. гюй, гяй, увань I: 350
Гу-гун-сян, слоб., Гу-гун-юань III: 12
Гудо, влад. Кэдуло (Хуталян) 骨咄 II: 316, 326
Гуйбо-хи-хэу, древн. влад. дом; Цяньдунь II: 264
Гуй-дэ-фу, гор. I: 23
Гуй-жень, инспекция; Владение Малый Болюй превращено в инспекцию Гуй-жень II: 321
Гуй-и-гюнь, Тьхянь-дэ, кр. I: 335—337
Гуй-и-чжеу, округ I: 373
Гуйлиньское губ-во, Тунло а. I: 303
Гуйлиньский округ, см. Гуй-линь-чжеу I: 345
Гуй-линь-чжеу, округ, Гуйлинский округ, Сыге а. I: 303, 344
Гуйлыр-усу, р. III: 52
Гуйлэу, род 句婁 II: 25, 38
Гуйми, влад. (Вост. Туркестан), см. Гюйми 拘彌 II: 324
Гуйсай, геогр. назв. II: 231
Гуй-тхань, геогр. назв. I: 269
Гуй Фан, отдаленная страна (гибельная страна?) букв. страна демонов или теней, душ умерших, в древности вообще отдаленные страны; из них упоминаются южные, юго-западные и северные I: 156, 156 п.
Гуй-хуа-чен, гор., Хухуу-хота (Кукухото) I: 168, III: 17, 24, 63
Гуй-цзи, губ. (ныне Фуцзян) II: 38, 94, III: 22
Гуйцы, влад., Куча, Кюцы, Кюйцы 龜茲 II: 199, 256, 259 п., 284, 296
Гуй-чен-чжеу, округ I: 364
Гуй-чжеу, округ I: 267, 271, 371, 374, III: 22
Гуйшан, гор. Гуй-шань, Кассаи, стол. Ферганы 貴山 I: 172, II: 149 п., 153, 260
Гуй-шань (опечатка—нужно Гуй-шуй), см. также Аму-Дарья
Гуй-шуй, р., Гуйшань (ошибочно), см. также Аму-Дарья, Чжей-гунь, II: 151, 152, 183, 184, III: 8, 22, 71
Гуйшуан, округ (Кушания) II: 315
Гуйшуан, кн-во, д. II: 227
Гуйшуанни, гор. Кюйшуаннига, Хэ, Фумо (Кушания) 貴霜匿 II: 315
Гу-лан-хянь, у. гор. Хо-жун-хянь III: 59
Гули, геогр. назв. II: 177
Гулиганъ, а., Сюань-кюе-чжеу 骨利幹 I: 303
Гулиганъ, пкл., гулиганьцы, тюрк. курыкане 骨利幹 I: 301, 348, 348 п., 354
Гулйе, пкл. II: 333
Гума, гор. в Корее, см. Цзюй-ба II: 42, III: 66
Гумо, влад. в Вост. Туркестане, позже Болуга, Цзимо (Яка-Арык) 姑墨 II: 177, 197, 198, 199, 212, 232, 235, 258, 300, III: 7, 22, 45
Гуна-шубо, влад., Лэулань II: 318
Гунгиса, р. III: 53
Гунну, см. Хунну (Сюнну или Хюнну: гун — почтительный вместо сюн, хюн или хун — злой) 恭奴 I: 111, 111 п.
Гунны, см. Хунну, ху, также гуннские роды, Хуянь (вар. Хоянь, Хуань), Лань (вар. Цполинь, Цполань), Сюйбу (вар. Хэйбу, Бу)
Гуй-хуа-чен, гор. III: 12, 13, 30
Гун-чан-фу, область и гор., Лун-си I: 43 п., III: 17, 33, 36, 39, 53, 73
Гун-юе, орда, город, см. также Тушиши Учжилэ I: 289, 296, 358, III: 22
Гун-юе Большой орды, см. Гун-юе
Гунь-Жуны, пл. III: 57
Гунь, р. Орхон 昆 I: 308
Гуньву, страна Хами, Юву III: 57
Гуньлинское наместническое правление I: 292
Гуньци, геогр. назв. I: 289
Гуньчжу, пкл., по Бичурину монголо-тангутское поколение I: 43
Гуньша ду-ду-фу, губ-во, см. также Хотан III: 22, 59
Гусимоюна, геогр. назв. II: 318
Гусиный ключ, геогр. назв. I: 331
Гусу, пкл. I: 289
Гу-сы, гор. Сы-чжеу III: 48
Гу-цзан, Ву-вэй-хянь, стол. сев. кор-ва Лян I: 192 п., II: 242, 261, III: 16, 21
Гупзюй, р. I: 75, 85

Гу-чен, гор. в Ляо-дун-гюнь I: 135, III: 53
Гуша, гор. II: 63
Гушы, влад., см. также Чешы (Чэши) 車師 (вар. 姑師) район Турфана, II: 150, 159, 159 п., 160, 171, 173
Гу-юань-чжеу, гор. Гин-чжеу, Аньдин-гюнь III: 9, 19, 21, 39, 50, 75
Гу-юань-чжеу, округ III: 59
Гу-ян-сай, погр. укр. линия III: 21
Гу-ян-хянь, гор. Гу-ян III: 21
Гынга, р. Ганга II: 307, 307 п.
Гэбянь, пкл. I: 363
Гэгунь, см. также Гяньгунь (кыргызы, хагасы, енисейские киргизы) I: 50
Гэ-лин, гора III: 48
Гэ-лин-дао, дор. III: 48
Гэлоду-було, кн-во (було буквально значит поколение) II: 326
Гэлолу, пл., карлуки 歌 (вар. 葛) 邏祿 I: 263—265, 273, 278, 289, 291, 295, 296, 300, 307, 308, 334, 339, 347, 347 п., II: 329, III: 50, 61
Гэлолу Хусэло, д. I: 300
Гэлу, пл., см. Гэлолу I: 329, 330
Гэнтэйский хр., III: 8, 23, 58
Гэпаньто, влад., Гйепаньто (см. Гйебаньдо, Гйепаньдо) I: 293, II: 301, 318
Гэса, род (уйгуров и карлуков) 葛薩 (可薩) I: 308, II: 315
Гэ-сйе-сай, укр. линия в области Юнь-чжун I: 109
Гэулэу, гор. II: 51
Гэу-чжу, гора, Гэучжу-хин I: 44, 61, 176, 246, II: 352, III: 30
Гэу-чжу-шань, горы Гэу-чжу, Сихин-шань, Хин-лин III: 22, 23, 30, 46, 59
Гэшань, гора II: 117
Гэшенгу, гор. II: 51
Гэшими (другое чтение Гушими), влад. Кашимило (совр. чтение Цзя-ши-ми-ло), Кашмир 箇失蜜 (迦濕彌羅) II: 320, 325, 326
Гэшуанна, влад. (Кушания в Согде) II: 300
Гюаньду, пл. кумеды (Чон Алай-Каратегин) 捐毒, ср. Кюймн II: 178, 178 п., 179, 188, 190
Гю-ань, геогр. назв. III: 75
Гюену, род II: 25, 38
Гюелань, пкл. хуннов I: 127
Гюй, пкл., гяй, гувань, увань I: 350, 350 п.
Гюйву, гос., Гйегу, Гяньгунь, Хагас, Хакаяньсы I: 350
Гюйвэй, влад., Шанми II: 329
Гюйдань, одно из назв. Хотана II: 301
Гюйдугэло-дура, гор., Гюйсумопура, Бочжалицзы II: 307
Гюйкюй, род, Гиньгюйга II: 318
Гюйланну, см. Гюйлань
Гюйлань, влад., вар. Гюйлону, Гюйланну, Гюйланна, надо: Кюйланна 俱蘭 ◦ 俱羅弩 ◦ 屈浪拏 II: 318, 322, 329
Гюйланьна, см. Гюйлань
Гюйли, род, мо или май 句麗 II : 26, 26 п.
Гюйли, влад. 句麗 (см. Высокое Гюйли или Гаогюйли 高句麗 и Низкое Гюйли или Хя-Гюйли 下句麗) II: 29, 30, 41, 43, 51, 53, 53 п., 62
Гюйлобо, а., Чжо-лун-чжеу I: 303
Гюйлону, см. Гюйлань
Гюйлосы, гор. (вар. Талас) II: 300
Гюйлу, р. 俱魯 II: 322
Гюй-лу-гюнь, область, см. также Сянь-го-хянь III: 21, 47, 59
Гюйлунь, р. I: 340
Гюй-лунь-бо, озеро Хулунь-нор, Кху-лын-ху, Кхо-луань-хайцзы (озеро Хулунь, ныне Далай-нор) III: 6, 21
Гюймн, кн-во, Ганьми, см. Кария 拘彌 II: 149, 222, 223, 230, 232, 316, 323, III: 24, 31
Гюймя, гор. Ханьмигюй II: 303
Гюймо, влад. 具末 II: 221
Гюйну, п. 拘奴 II: 35
Гюйсаданьна, одно из назв. Хотана II: 301
Гюйсумо-пура, гор., Гюйдугэлопура, Бочжали-цзы II: 307
Гюйфофу, влад. II: 71
Гюй-цзю гор. III: 23
Гю-цюань, гор. (современное чтение: Цзю-цюань) III: 21
Гюйчашило, кн-во II : 326
Гюйчжаньти, геогр. назв. II: 312, 313
Гюй-шань, гора I: 75
Гюйшиминга, гюйшилинга, гора, Ниман-и-ола (монг.) III: 24, 41
Гюй-шуй, р. I: 151

Гюйшылю, дол. II: 206
Гюй-юнь, гор. I: 152, II: 253
Гюй-юн-гуань (совр. чтение: Цзюй-юн-гуань), кр. в Шан-гу I: 115, 115 п., 152
Гюйянь, а. I: 349
Гюй-янь-сай, погр. укр. III: 24
Гюй-янь, у. Гюй-янь-хянь I: 65
Гюй-янь-хянь, см. Гюй-янь II: 164, III: 23, 24
Гю-янь-цзэ, озеро, Согок-нор I: 72, III: 24
Гюй-янь-чен, гор. III: 24
Гюй-янь-чжеу, округ. Байси а. I: 305, 372
Гюнь-ду, гор. I: 212, III: 24
Гюньма (надо: бома) 駁馬 (駿馬) пкл., била, йелочжи I: 350
Гю-чен-гун, геогр. назв. I: 260
Гюнь-цзы-цзинь, переправа III: 63
Гючжихя, гор. II: 63
Гю-юань, гор. III: 17, 23, 29, 62, 80
Гю-юань, у. в области Ву-юань I: 45, 68, 147, 147 п., III: 46
Гягяс (см. Хагас) 戛戛斯 I: 353
Гядйе, пкл., Адие, Адйе, Ахи 跌跌 I: 346
Гяй, пл., гюй, гувань, увань I: 350, II: 64
Гя-лин-чен, гор., Гя-линь, Чжеу-лючен III: 24, 71, 72
Гяло, влад. 加羅 II: 45
Гян, р., Ян-цзы-цзян I: 107, 156 п., II: 37, 66, 85, 122, 134
Гянгунь (надо: Гяньгунь), влад. (см. киргизы) 堅昆 I: 314
Гянгунь-фу, округ, Гйегу, т. е. киргизы, а. I: 303
Гянда, влад. II: 329
Гян-ду, геогр. назв. II: 72, 93
Гян-нань, губ. I: 196, 196 п., II: 117
Гян-нань, пров.(Цзяннань, ныне Цзянсу, Аньхой и Цзянси) I: 23, 190, 251
Гян-нин-фу, гор. в пров. Гян-су, Гян-кхан (Нанкин) I: 26, 167 п., 202 п., III: 24
Гян-су, пров. (Цзянсу) I: 26, 48 п., 52
Гян-чжеу, гор., стол. Ба III: 10
Гянь, р. (Енисей) 劍 I: 222
Гянь-ань, гор. II: 113, 114, 115
Гянь-вэй, область Ги II: 154, III: 19, 24
Гяньгунь, влад., область Хагас (киргизы, хагасы) 堅昆 I: 91, 93, 351, 355
Гяньдошило, гора Гандэпри II: 317
Гяньду, гор. и область II: 177, III: 24
Гяньдэли, р. II: 303
Гянь-инь, геогр. назв. II: 85
Гянь-кхан, гор. в пров. Гян-су, Гян-нин-фу, Нанкин I: 26, 161, III: 24
Гяньлан, гора I: 264
Гянь-хай, озеро Меч-море (в переводе с кит.) I: 350, 350 п.
Гянь-хэ, Меч-река, у Бичурина Чжидэ-гол, стрела-река (отожествление ошибочно) I: 354, 354 п.
Гяньши, гор. II: 183
Гяо-хэ-гюнь, гор., Чжоха-хота, Си-чжеу, Гяо-хэ-чен, форт Гао-чан-лэй I: 236, 248, 349, 354, 402
Гяо-хэ-чен, гор. Чжоха-хота, Гяо-хэ-гюнь 交河城 III: 19, 24
Гя-шеу-дянь, назв. Тронной I: 289
Гяшы, д. II: 110
Гя-шы-чен, гор. корейский III: 24
Гя-юй-гуань, кр. (Цзяюйгуань) III: 32, 71

Д

Да, д. Дашы (букв. зн. фамилия, дом Да) 大。大氏 II: 8, 136, 137
Дабо, род предков гаогюй (уйгуров) I: 216
Давань, ныне Да-юань (Фергана) 大宛 I: 8, 70, 72, 156, II: 147, 147 п., 148, 149 п., 150—153, 157—168, 170, 173, 174, 183, 186, 187, 187 п., 188, 190, 192, 203, 213, 215 п., 221, 232, 235, 260, 303, 322, III: 14, 79
Даваньская губ., см. Давань
Даво-шань, гора I: 190
Да-ву, геогр. назв. I: 251
Да-ву-гюнь, корп., Да-тхун-гюнь, Шень-ву-гюнь, Пьхин-ди-гюнь I: 306, III: 24
Дагестан II: 328 п.
Даги, пкл. цяоло-чжеу I: 363
Да-ги-чен, гор. 大棘城 I: 160, II: 53

Да-гу, Большая долина I: 251, 252, II: 206 п., 255 п.
Дагэ, р. II: 288, 326
Да-гян, р. (букв.: Большая река), Ян-цзы-гян (ныне транскрибируется: цзян вместо гян) III: 39
Да-дин-фу, гор. III: 50
Дадэуба, влад. I: 281
Да-жинь-чен, гор. II: 106
Дан, влад. и пл. (в Западном крае, Южная Туркмения) II: 160
Дай, Дай-гюнь, д., удел, п., страна, округ, область (в ряде случаев разумеется столица царства, в сев. Китае в районе между Датунфу — Пекином, бывш. независимым с 338 г. по 376 г.) I: 44, 45, 48—50, 52, 52 п., 53, 59, 61—67, 77, 115 п., 134, 145, 145 п., 146, 151, 152 п., 153, 154, 158 п., 169, 169 п., 170—173, 178, 185, 238, II: 13, 18, 79, 244, 246, 248, 255, 256, 258, 260, 263, 264, 265, 265 п., 266—268, III: 25, 33, 42, 56
Дайлай, гор. Юеба III: 26, 79
Дай-ну-чен, гор. в Корее, Жу-и-чен III: 26, 28
Дай-фан, гос. III: 55, 64, 89, 96
Дай-фан-чен, гор. и округ, Дай-фан III: 26, 36, 58, 75,
Дай-хянь, у. III: 26
Дай-чжеу, гор., округ, область, Яй-мынь-гюнь, Яй-мынь I: 43 п., 243, 248, 249, 251, 267, 269, 271, 323, III: 17, 21, 23, 26, 30, 37, 54, 59, 81
Далай-нор, озеро, Дал-нор, Великое или Большое озеро, Да-ло-и (по-кит.) надо: Далобо, как в китайском тексте; I: 167, 367 п.
Дали, пкл. жунов I: 43
Да-ли, гос. Нань-чжао, в пров. Юнь-нань (Дали назв. города, бывшего столицей государства Наньчжао, отсюда наименование: государство Дали) III: 40
Дали, р. Тор-усу II: 71, 246
Да-ли-чен, городок в Шо-чжеу I: 242
Да-ли, городок Да-ли-чен III: 24
Далиган, озеро III: 40
Далило, р. II: 308
Да-лин-гу, геогр. назв. I: 295
Да-ли-хянь, у. гор. III: 44
Да-ло-и, озеро Дал-нор I: 371, 371 п.
Да-лу, р. Тхао-эрр-хэ, Нун-гян, III: 52
Да-лу-чжеу, округ, Дуги, а. I: 371
Далянь, род предков гаогюй (уйгуров) I: 216
Да-ляо, р. (в Маньчжурии, Мохэ) II: 98
Дами (надо: Дамо), область, прежде Чжисы, а., карлуки 大漠 I: 347
Дамо (Термез) 大漠
Да-мо, Великая песчаная степь 大漠 I: 273 см. Дахань
Дамолу, влад. II: 71
Да-мын-гу го, Царство Великого Монгола I: 379
Дамоситеди, влад., см. также Вахан (Южный Памир) II: 324
Да-нин-гян, р., Цин-чуань-гян, III: 24, 67
Дансяны, пкл., см. также тангуты I: 336, II: 283 п.
Дан-хин-чен, гор. в Корее III: 26
Дан-ху-лу, геогр. назв. I: 136, II: 320
Данхуми, влад. II: 320
Даньда, хр. II: 30
Данькюй, дол. II: 206
Даньлань, гор. I: 300
Даньмэуло, геогр. назв. II: 67
Даньхань, геогр. назв. I: 363
Даньхань, гора I: 154
Дань-хуань, влад., городок, у. Даньхуань, Гинь-мань II: 205, 216, III: 20, 26, 54
Дань-чжеу, округ I: 271
Дань-эрр, геогр. назв. II: 34, 44
Даньюйву, р. I: 81
Дао-И, островские И, И, тунгусское (?) пл. (И — букв. зн.: восточные иноземцы, дао — остров) I: 11
Даоми, см. также Согд I: 287
Даосянь, гор. II: 63
Да-сань-гуань, кр. Сань-гуань III: 72
Дасымо, кн-во в Корее II: 97
Да-тхун, назв. кр., гор. и области Да-тхун-чен, Да-тхун-фу I: 26, 335, III: 10, 16, 17, 18, 24, 26, 40, 44, 45, 49, 54, 60, 61, 63

Да-тхун-гюнь, назв. корп. Да-ву-гюнь, Шень-ву-гюнь, Пьхин-ди-гюнь III: 25, 38
Да-тхун-гян, р., Пхай-шуй, Пхэй-шуй III: 24, 43, 44
Да-тхун-чуань, геогр. назв. I: 336
Дахань, пкл., ц. (в Сибири и в Корее; в Сибири в позднейших кит. текстах — Дамо 怛没 (大漠) I: 350, 350 п., II: 46, 48
Да-хин-чен, гор. в Корее II: 121, III: 25, 45
Дахуры, нар. дауры, даурцы I: 377, 380, III: 41
Дахэ, д. I: 370
Да-хэ, р. Эргюль III: 25
Дахя, гос., вар. Дася, Тухоло, Афганистан по Бичурину (см. Грекобактрия) 大夏 I: 69, 352, II: 148, 149, 151—158, 164, 168, 179, 183, 191, 227, 321, 322
Да-цзи, Великая песчаная степь III: 15, 25, 75
Да-цзи-ши-шань, гора Цзи-ши-шань III: 65
Дацинь, гос., Да-цинь, Да-цинь-го, Фолинь, Лигань, Лигянь, 大秦 древний Рим (восточноримские владения в Малой Азии) II: 153, 179 п., 217 п., 225, 226, 226 п., 227, 228, 265, 266, 304, 329
Да-чен, гор. III: 25
Да-чен-сай, укр. линия. I: 131, III: 25
Да-чжень-гуань, кр. I: 249, III: 25, 35
Даши, дашисцы, дашисны черно-кафтанные, пыньнимохуань, кишень, аравитяне (по Бичурину) — арабы, иногда таджики 大食 I: 294, 295, 311, 313, 355, II: 307, 308, 311, 313—315, 321, 323, 324, 328, 331—333
Да-ши-шань, гора Хя-шы, Хя-кхэу-шань III: 64
Дашы, д., Да—фамилия (прозвание) дома, правившего в Бохае, II: 8, 9
а Юечжы, пл. Большое Юечжы (см. массагеты) 大月氏 II: 151, 151 п.
Девять родов (см. токуз-огузы, уйгуры) I: 325, 347, 361
Дерлинги, потомки Тегуза I: 224
Десять родов (земли хана десяти родов) I: 347
Джан-дэ-фу, гор. в пров. Хэ-нань, Не I: 26
Дзань, гор. II: 63
Ди, 狄, Бэй-ди — северные ди, Чи-ди — красные ди, предки уйгуров, ср. динлин I: 10, 49, II: 154, 170, 178
Ди-вань, пл. жунское (?) I: 43
Ди-дао-чжеу, область, Ди-дао-хянь, см. также Лун-си III: 26, 36
Дидэугань, пкл. 地豆干 I: 201, II: 73, 74, 79
Дили, пл., гаогюй, хойху (уйгуры), чи-ди I: 213, 214
Динлин, пкл., см. также ди, бэй-ди, чи-ди 丁令 ○ вар. 丁零 I: 50, 50 п., 82, 84, 91, 107, 107 п., 126, 144, 144 п., 145, 154, 214, 350, 350 п.
Дин-сян, область, округ I: 64, 66, 72, 127, 152, 168, 169, 173, 245, 246, 255, 258, 342, 372
Дин-сян, гор. в у. Чен-ло, Дин-сян-гюнь, Дин-сян-чен, Чен-ло, от Шо-пьхин-фу на север I: 262, III: 26, 69
Дин-сян, гор. в у. Шань-ву, Дин-сян-гюнь, от Шо-пьхин-фу на юг, III: 26, 74
Дин-сян-гюнь, см. Дин-сян
Дин-сян-чуань, геогр. назв. I: 360
Дин-чжеу, влад. II: 107
Ди-син-шань, гора I: 369
Дифо, озеро I: 193
Ди-хуа-чжеу, гор., округ (Урумчи) III: 14, 20, 43, 63
Дин-чжеу, округ, гор. Чжун-шань, Лу-ну I: 133 п., 234, 248, 249, 267, 269—271, III: 26, 27, 34, 72
Довудана, влад. II: 268
Долань, пл., см. доланьгэ (теленгуты)
Доланьгэ, пл., долань (теленгут) 多覽葛 I: 301, 344, 345 п., 346, 346 п., 349, 349 п.
Доланьгэ, а., Яньжаньское губ-во I: 303
Долгая стена (ныне Великая китайская стена, по-китайски Чанчэн, Длинная, долгая стена), Чже-лу-жань I: 45, 45 п., 60, 62, 88, 101, 107, 235, 242,

256, 262, 266, 340, 341, III: 71, 81
Доли, п. II: 21, 23
Долосы, р. (см. Талас) 怛（вар. 多）羅（вар. 邏）斯 I: 288
Дом Могулл-хана, см. Могулл-хана дом I: 1
Донгус, пл. тунгус II: 329
Дофу, влад. II: 329
Дохэ, м-ко II: 297
Драконово озеро, Мохэбодомо II: 326
Древние уйгуры I: 304
Дуань, д. из Ляо-си I: 159, 160, 162, 163, 210, 210 п., 211, 211 п.
Дубо, пл. (тувинцы) 都播 I: 301, 348, 348 п., 354
Дуги, а., Да-лу-чжеу I: 371
Дугин, гора, старая кр. I: 230, 231, 235, 235 п., 241, 242
Дуйхюй, дол. II: 206
Дулат, см. Дулу
Дулга см. тукюе
Дулгинь, геогр. назв. I: 279
Дулисэни, геогр. назв. II: 315
Дуло, р., вар. Дулэ, Тола I: 235, 302, 340, II: 318, III: 27
Дулу, род, пл., конфедерация пяти племен западных тюрок, ср. Дулат (Семиречье) 都陸（вар. 咄陸） I: 273, 285, 286, 289, 290, 291 п., 293, 358
Дуляо, гора II: 76
Ду-мань, гора Лао-шань I: 356, 356 п.
Думи, княжеский д., см. Юечжи II: 227, 286, 316
Думо, р. в районе Карши — Кашка-Дарья 獨莫 II: 274
Дун-гао-лань, округ III: 82
Дун-гя, р. Дун-гя-гян, Янь-нань-шуй III: 27, 82
Дунди, нар. II: 36
Дун-И, восточные И, И, тунгусские (?) пл. (И — букв. — восточные иноземцы, иначе дун-и) I: 10, 11
Дун-ио, гора (буквально: Восточный пик — священная гора), см. также Тхай-бо-шань, Тхай-шань III: 51
Дун-лай, область Дун-лай-гюнь, Лай-чжеу I: 308, II: 102, III: 14, 27
Дунли, влад. II: 229
Дун-лин, геогр. назв. I: 152
Дун-лын-шань, Мерзлая гора, Ниман-и-ола II: 248 п., III: 41
Дун-меу, геогр. назв. I: 308
Дунмин, часть кор-ва Бо-цзи II. 126
Дун-му-гынь-шань, гора I: 171
Дун-нюй, п. (Дуннюй-го, т. е. Восточное женское царство) II: 317
Дун-хай, озеро, Восточное море, Хара-нор, Чжо-йе, Хю-чжуй-цзе III: 63
Дун-ха-шы, Юй-гуань, кр. III: 27, 79
Дун-хин, геогр. назв. I: 323
Дун-ху, д., пкл. I: 47, 48
Дун-ху, д., пкл. жунов, предки ухуань, Восточные ху (ошибочно тунгусы, Восточные варвары Маньчжурии), ср. жуны, ухуань, сяньби, тоба I: 32, 33, 43, 43 п., 45—48, 142, 149, 362, 370, 376, II: 72 п.
Дун-хун-шуй, р. Хай-ду III: 56
Дун-чжеу, гор. II: 123, III: 62, 62 п.
Дун-ши-хянь, у. гор. III: 34
Дунь-хуан, область, гор., Дунь-хуан-гюнь (хянь), Гуа-чжеу, Цзин-чан I: 70, 73, 132, 155, 187, 202, 203, 208, 339, II: 151, 163, 166, 168, 171, 183, 186, 191, 194, 196, 217, 218, 218 п., 220—224, 230, 231, 235—239, 245, 248—250, 254, 278, III: 10, 11, 21, 27, 32, 37, 39, 50, 57, 79, 81
Дунь-хун-сэу, озеро, Бостон-нор III: 12, 27
Дурбот, а. III: 42
Дурлаган, пл., потомки Нагоса I: 224
Дуру-даба, гора III: 38
Дусюй, пкл. (гуннов) I: 127
Дух Асюло, женское п. II: 273, 283
Духоло, пл., влад., Тухоло, ср. Дася, Грекобактрия II: 321
Духо, пкл. I: 363
Ду-шань, гора I: 367
Дуюйгянь, хр. I: 340, III: 27
Дын-чжеу, влад., Дын-чжеу-фу I: 308, II: 133
Дын-чжеу-фу, см. Дын-чжеу
Дэань, часть кор-ва в Бо-цзи II: 126
Дэжо, влад., см. Сэрлык II: 224, 301, III: 19, 49
Дэу, д. II: 319

Дэу-би, у. I: 63
Дэулэ, влад., II: 217
Дэулэу, род II: 76
Дэумолэу, влад. 豆莫婁 II: 69, 72
Дэу-сянь-шань, гора I: 75
Дянь, древн. п. III: 27, 32
Дянь-чжеу, округ II: 132
Дянь-юе, гос. Дянь II: 154
Дянь-янь-чжеу, округ, Даньянь Байси, а. I: 303, 349
Дянь-янь-шань, гора Дяньянь I: 66, 156, 156 п.

Е

Европа, Западная Европа, европейские ученые, ориенталисты Западной Европы I: 9, 10, 13, 15, 16, 49 п., 220, 222, II: 302 п.
Енисей, р., см. Гянь, ср. Кем I: 50 п., 348 п., 350 п., 351 п. 376, II: 7 п.
Енисейская губ. I: 350 п., 351 п.

Ж

Жань, геогр. назв, II: 154
Жань, Ман, древ. роды, назв. стран III: 17, 27
Жаньло, кн-во в Корее II: 97
Жао-ло, геогр. назв. I: 371—373
Жао-ло-чжеу, округ, вар. Гэбянь I: 363
Жао-ло-фу, область I: 371, 371 п.
Жао-лэ-шуй, р (Жаолошуй), Шара-мурэнь I: 149, 149 п., III: 29, 74
Жао-шуй, р. I: 210
Железные ворота, тюрк. Темир Капыг в горах Байсунтау II: 316, 318
Желтая река (Хуан-хэ, Хара-мурень, Западная река, Си-хэ, Гинь-хэ, Эргюль). I: 42, 43 п., 44, 45, 45 п., 46, 63, 99 п., 140, 164, 172, 173, 174, 205, 206, 241, 243, 246, 250, 257, 258, 260—263, 265, 269 п., 272, 302, 310, 312, 318, 326, 327, 340, 359, 360, 378, II: 149 п., 150, 160, 168, 168 п., 170, 177, 177 п., 219, 246, 246 п., 257 п., 258, 284, III: 13, 18, 20, 21, 23, 28, 29, 32, 33, 35, 36, 38, 40, 43, 46, 47, 51, 52, 62—66, 72, 74, 77, 77 п., 80, 81
Женское царство, Нюй-го, по-кит. (собственно Тибет) II: 273, 282, 285, 301
Женьна, гос. (в Корее) 仁那 II: 44
Женьхяо, гор. II: 127
Жеужань, а., Жужань, Жуань-жуань, тюрк. Апар-апурым 柔然 I: 184, 185
Жеу-юань, у. III: 57
Жеу-юань, Жеу-юань-чжень, кр. III: 29, 60
Жеу-юань-хянь, гор. III: 29
Жеу-юань-чжень, см. Жеу-юань
Же-хай, озеро (Иссык-Куль) 熱海 II: 314
Жи, род II: 124
Жи-лэ, см. Жи-лэ-хянь
Жи-лэ-хянь, Жи-лэ, у. I: 79, III: 28
Жилянь-чжеу, округ, ср. Губянь I: 363
Жи-нань, геогр. назв. II: 227, 229
Жинь-цзы-чен, гор. в Корее III: 28
Жинь-цзы-шань, гора III: 28
Жи-юе-чи, озеро Нарань-саранынор III: 52
Жокянь, влад., Жокян, жокяньцы II: 172, 173, 176, 177, 179
Жоло, р. I: 187
Жо-хай, озеро, по Бичурину, Балхаш-нор (?), ср. Же-хай — Горячее озеро, Иссык-Куль III: 11, 28
Жо-шуй, р., Эрзинэ-гол II: 21, 21 п., 73, III: 28, 70, 77
Жо-шуй-чжеу, округ, Ахой, а. I: 371
Жуань-жуань, см. жэужань, жужань 蠕蠕 I: 184, 185, 185 п., 208 п.
Жугэчжу, а. II: 74
Жужань, шкл., см. также жуань-жуань, жеужань, жужу (тюрк. Апар-апурым, авары) I: 33, 171 п., 173, 184, 185, 185 п., 186, 187, 190, 191 п., 192, 194, 196, 197, 200, 201, 202, 208, 208 п., 216—219, 221, 221 п., 226, 228, 228 п., II: 74, 241, 242, 247, 248, 248 п., 250, 251, 258, 260, 264, 269, 278, 279, III: 15, 30, 43, 54, 57, 60, 70, 75
Жу-и-чен, гор., Дай-ну-чен II: 122, III: 26, 28

Жуйхи, пкл. I: 363
Жун, пл., жуны, см. также си-жун, тангуты, тангуты хухэнорские, ли-жун, монголы (?) 戎。西戎。 I: 10, 40 — 42, 42 п., 43, 44, II: 170, 305, 315
Жун-ди, пл., чи-ди, бай-ди I: 40—42, 44
Жун-и, пл. I: 41, 44
Жун-лу, влад., Бар-худук в Вост. Туркестане 戎盧 II: 176, 216, 301, III: 11, 28, 48
Жуны, см. жун
Жуны горные, пл., шань-жун, по Бичурину, монгольское поколение, бэй-жун — северные жуны I: 42, 43
Жуны западные, нар., тангуты, тибетцы I: 40, 43, 327, III: 52, 57, 62
Жуны икюйские (см. гуаньжун, шаньжун) I: 44
Жу-чжеу, гор. I: 319, III: 28

З

Западная Азия I: 310 п., 311 п.
Западная защита, Си-ха-ши близ крепости Юйгуань (ныне Шаньхай-гуань) I: 360, III: 79
Западная Индия II: 304
Западная стена, Гао-Кюе-сай I: 308, 343, 361, II: 155
Западная столица, Чан-ань (ныне гор. Сианьфу) I: 313 п.
Западная сторона гуннов II: 150
Западная сторона тукюе I: 286
Западная река, Си-хэ, назв. Желтой реки в зап. части Ордоса III: 28
Западное Билю, кн-во III: 58
Западное Даньми, кн-во III: 58
Западное море, Аральское озеро (?), Средиземное море, Каспийское море (по Бичурину) II: 150, 150 п., 151, 151 п., 177, 182, 182 п., 217, 218 п., 224, 228, 240, 275, 287, 287 п., 314, 329, 331
Западное море (Пулэй, Баркуль в Западной Монголии) I: 128, 220, 220 п., 229
Западное Море (Сихай), Шаранор (в Заордосе) III: 63
Западно-морское государство Фолинь, Да-цинь II: 329
Западное Цао (пероглиф Цао без ключа «вода»), см. Кашка-Дарья (Иштихан) 西曹 II: 310, 313
Западные горы, Цуй-бин-шань III: 29, 68
Западные жуны II: 111, 241, 245
Западное царство, см. Западный край I: 78, 299
Западный город, Си-чен II: 177, 177 п., 222, 222 п.
Западный Дом тукюе, см. Западные тукюе.
Западный край, Сиюй, по-кит.; Вост. Туркестан, Средняя Азия, Афганистан, Иран I: 83, 84, 101, 102, 102 п., 105, 106, 121, 123, 123 п., 126, 256, 279, 280, 283, 297, 307, II: 157, 169, 170—172, 172 п., 180, 180 п., 185, 190 п., 199, 210—214, 214 п., 215, 216, 216 п., 217—220, 220 п., 221, 222, 222 п., 228—244, 247, 249, 269, 271, 272, 277, 278, 281, 282, 289, 291, 294, 298, 299, 299 п., 302, 305, 307, 308, 314, 315, 320, 322, 327, 328, III: 29, 35, 37, 41, 45, 57, 77—79, 81
Западные тукюе, д., пл. (тюрк. пл. Семиречья, Тяньшаня и восточных областей Средней Азии) I: 227, 279, 284, 286, 294—296, 339, 358, II: 291, 294, 295, 297, 298, 311—313, 319, 327
Западный гуннский а. II: 236
Западный Цзюйми, влад. II: 206
Западный Чешы II: 170, 211, 215, 221, 231, 251, 290
Западный Шеу-сян-чен, кр. III: 29
Зарефшан, см. Нами
Зей, р. Зея I: 321
Золотая страна, Гинь-фан I: 298 п.
Золотые горы, Алтай, Цзинь-шань I: 195, 263, 264, 279

И

Ивовая долина I: 361
Иву, гор. (Хами, Комул) 伊吾 I: 128, 218, 256, 279, II: 217, 220, 221, 238, 251, 254, 279, 291
И-ву, у. III: 57
И-ву-гюнь, область, Иву, Ивулу III: 57

Ивулу, страна, Иву, И-хэ, Хами 伊吾盧 II: 216, 216 п., 237, III: 57
Иву-хянь, гор., И-чжеу III: 29
И-гинь-хэ, р. I: 244
Игянь, гор. I: 299
Ида, пл. (йеда, эфталиты) 挹達 I: 203, 229
Идань, пл., йеда (эфталиты) I: 217, 218
Иданьцы, пл., идань, идянь, йедэ (йеда, эфталиты) I: 218, II: 274, 279, 286, 321, 322, 327
Идянь, гос., Идань, Йедэ (Эфталиты), ср. 挹闐 II: 322
И 夷 — восточные иноземцы, пл., дун-и, дао-и, тунгусские (?) I: 10, 11
Ижо, влад., III: 19
Икюй, пл., икл. жунов I: 43, 44
Икюйские жуны, пл., см. также Икюй I: 44, III: 13
Икюйское царство, см. также Икюй III: 13
Или, р., Или-гол 伊列 Йлйе I: 228 п., 286, 286 п., 287, 287 п., 291, 292, 296, 358, II: 152, 315 п., III: 11, 29, 30, 51, 53, 61
Или, округ, страна, Илийский округ (Кульджинский край и Семиречье) I: 274 п., 286 п., 287 п., 291, 305, 305 п., 307, 347 п., 376, II: 322 п., III: 11, 29, 48, 50, 53
Илим, р. I: 375
Илихи, назв. рода Сйе I: 339
Ило, зап. а. тюрок I: 137
Илолу, гор. (в Кучарском оазисе) II: 296
Илхури-алинь, хр. III: 42
Ильци, глав. гор. в Хотане, влад. (ныне Ильци и Хотан тождественны) II: 246 п., 285 п., III: 11, 31, 41, 59, 77
Илэу, д. Уги 挹婁 I: 377, II: 8, 21, 23, 24, 28, 29, 136, III: 74
Иля, р., Или, Йейе II: 315, 315 п.
И-лян-чен, гор. III: 29
Инай, влад. в Вост. Туркестане (Припамирье, см. Ингасар) 俟耐 II: 178, III: 30
Ингасар, влад. в Вост. Туркестане II: 178, 301, III: 30
Ин-гуань, гор., у., Хя-гуань-чен III: 30, 64, 81
Индия, Тьхянь-чжу, см. также Тяньду, Шеньду I: 57, 223, II: 226, 228, 229, 245, 255, 264, 267, 270, 273, 283, 290, 303—305, 307—309, 322, 323
Индийцы II: 283, 284, 301, 305, 305 п., 307 п., 308, 315
Инипо, геогр. назв. I: 191
Инпона Шуниши, геогр. назв. I: 291
Инсо, гора (Юлдуз?) I: 358
Инсо, страна I: 279
Инсо-хэ, р., Инсо-чуань, Хурьхара-усу I: 346, 346 п.
Инсо-чуань, см. Инсо-хэ
Инсо-шань, гора, Хара-манлай-ола III: 30, 59
Инь-чен, гор. II: 112
Ин-чжеу, влад., гор., округ, область, Лю-чен I: 149 п., 151 п., 235, 271, 307, 309, 336, 362—366, 371, 373, II: 57, 60, 73, 85, 98, 105, 106, 116, 118, III: 30, 37, 38
Ин-чуань, область I: 133, 133 п
Ин-чуань, гор. III: 30
Инь-гу-ань, у., Инь-гуань I: 170, 178
Иньдостан (Индостан) II: 153
Иньду, влад. Шеньду (Индия) II: 152
Иньполо, геогр. назв. II: 299
Инь-пхань-чен, гор. I: 249
Инь-шань, область, прежде Мэуло, а. I: 347
Инь-шань, хр., Иньшань, Гачжар-ола I: 45, 94, 172, 173, 177, 192, 360, 376—378, 380, II: 256, 295, III: 13, 18, 30, 46, 60, 80
Инь-шань Мулофуги, геогр. назв. I: 273
Инь-шань-фу, область I : 360, 361
Инь-шуй, р. I: 43
Иньюйцы, икл. I: 150
Иовугэ, род хойху (уйгурский) I: 308
Иогань, гор. Хохань II: 312
Иологэ, пл. уйгуров I: 301, 301 п., 308
Иоша, р., Чжень-чжу-хэ, Чжи-хэ (Нарын, Сыр-Дарья, Иоша — Яксарт) 藥殺 II: 272, 282, 313
Ио-ян-хянь, Ио-ян, у. III: 63, 68
Ипань, влад. II: 324
Иргана-кон, геогр. назв. I: 224, 225
Иркутская губерния I: 146 п., 350 п.

Иртыш, р., Пугу-чжэнь (?) (ср. Уту?) I: 195 п., 217 п., 347 п., III: 43
Иссы-кюль, озеро Тузкюль, Иссык-куль III: 51
Исфиджаб, см. Байшунху (совр. Сайрам)
Исюнь, гор. II: 176
Итхай, геогр. назв. I: 177
Ифобо, геогр. назв. I: 235
И-хэ, страна Ивулу (Хами) II: 216, 216 п., 218 п., III: 32
Ихэ-тургынь-гол, р., Гинь-хэ III: 20
Ипы, влад. II: 119
Ичжань, род предков гаогюй (уйгуров) I: 216
И-чжеу, гор., Чэн-ду-фу I: 25
И-чжеу, о-в II: 36, 97
И-чжеу, назв. области, Юнь-нань-фу II: 159
И-чжеу, гор., округ, область, Си-чжеу, Ину-хянь (Хами) I: 271, 287, 307, 358, II: 158, 266, 297, III: 19, 29, 40, 56, 57, 73
Ичжы, кн-во в Корее II: 97
Ичжы, влад., Пулэй задний II: 236, III: 30, 43
И-шеу-сай, укр. линия I: 106
Ишпхан, влад., Западное Цао
И-шуй, геогр. назв. I: 205

Й

Йе, р. I: 288
Йе, Йе-чен, Чжан-дэ-фу, гор. в губ. Хэ-нань I: 26, 27, 138, 138 п., 171, 176, 177, 207, III: 34, 76
Йебо, Кяньто, влад. II: 270, 271
Йегу, влад., см. кыргызы I: 188
Йегынь, р., созвучно Онгинь I: 187
Йеда, гос. (эфталитов, см. Идань) 揭怛 ○, вар. 挹怛 ○, вар. 悒怛 ○, вар. 悒達 ○ II: 251, 268—270
Йедо, гор. (гор. Эдо, ныне Токио) II: 320
Йедэ, гос., Идань, Идянь (эфталиты) II: 322
Йейе, р., Иля, Или (Семиречье) II: 315, 315 п.
Йелочжи, пкл. била, гюньма I: 350
Йесиль-кюль, озеро III: 40, 76, 80
Йе-хэ, Суй-йе-шуй, р. Суяб (Чу) 葉河 III: 51
Йе-хянь, у. гор., у. II: 36, III: 25
Йеча, гор. II: 312
Йе-чен, гор., см. Йе I: 314, 315

К

Каахка, ср. Хокань
Кабул, гор., Габуло (Гибинь) II: 48 п., 320 п.
Кабулистан, геогр. назв. II: 147, 153
Казак, киргиз-кайсаки (казахи) II: 152
Казанская губерния I: 352 п.
Казачьи земли, вост. ч. Кипчака, Казахстан I: 287 п.
Калган, гор. I: 32, 46 п., 47 п., 80 п., 168, 263 п., 340 п.
Калка, а. (Внутренней Монголии, ныне Халха) I: 149
Кан, влад., д., п., гос., Самогянь, Лимогянь, Сивиньгинь (Согд, Самарканд) 康 I: 287, II 271, 272, 274—276, 280—282, 286, 287, 310, 310 п., 311—313, 324, 326, 332
Кангань, р. I: 344
Кангиты, пл. (канглы, казахи) II: 152
Канглы — Кангюй, ср. Сыр-Дарья, Хорезм, Лоюени
Кангюй, влад., кангюйцы, Чжете (Сыр-Дарья, Кангха—Хорезм), см. также Юени, Лоюени, Сусе, Фуму, Ги, Юегянь, т. е. Ташкент, Шахрисябз, Кушания па Зеравшане (Катта-Курган), Бухара, Хорезм (области и племена Сыр-Дарьи от Ташкента до Хорезма) 康居 I: 85, 92, 93, 284, 285, 287, II: 148—150, 152, 153, 157, 165, 166, 166 п., 170, 171, 182, 184—187, 190, 197, 198, 203, 221, 225, 229, 232, 259, 260, 264, 265, 269, 271, 272, 274, 275, 280, 282, 286, 287, 311, 313, 315, 316, III: 79
Кан-гюй ду-ду-фу, кангюйское губернаторство II: 311 п.
Кантон, гор. II: 328
Кара-каш, протока Хотан-Дарии III: 77
Кара-Китаи, см. Кидань
Каракум, урочище, Кара-кум, тюркское назв., Хара-Хоринь, монг. назв.; Каракорум I: 56, 56 п., 223, 225, 225 п.

Кара-кюль, озеро, Кара-куль II: 371
Кария, вар. Керия, р. и городок в Вост. Туркестане; Ганьми, Гюйми (Керия) II: 149 п., III: 18, 24, 31
Карлуки, см. гэлолу, гэлу, ср. пл. мэуло (вар. мэули), пофу (чжисы), ташили
Карцинь, а., Корцинь, Карциньский а. I: 32, 208 п., 211 п., 349 п., III: 34, 50
Каспийское море, Северное море, см. Циньхай I: 11, 12, 55 п., 57, 222, 376, II: 150 п., 275, 287 п., 328 п.
Касан, см. Гуйшан (Северная Фергана)
Катимиш, геогр. назв., Катилиш III: 59, 77
Кашгар, влад., кн-во, гор., в Вост. Туркестане, Кяша (вар. Каша), Сулэ (вар. Солэ, Шалэ) I: 172 п., 288, 293, 299, 376, II: 166 п., 170, 178, 179, 188—190, 212, 214, 220, 221, 223, 224, 234, 235, 241, 257, 258, 260, 274, 284, 285, 298, 300, 300 п., 301, 301 п., 318, 320, III: 9, 30, 31, 35, 70, 83
Кашгарский округ II: 360, 406
Кашгар-Дарья, р., см. Эргюль III: 31, 59, 76, 83
Кашгар Эстан, р., Тэрам (Тарим) III: 77
Кашимир, Кашемир, Кашмир, Кашмимило, Гэшими II: 48, 320 п., 325 п.
Кашка-Дарья, см. Западное Цао
Кашмир, см. Гибинь
Каят, пл. I: 224
Киаты (Каяты) I: 224
Киби, пл., кибиюй, пл. восточных тюрок, возможно уйгуров 契必 I: 306, 308, 336, 339, 343, 346, II: 292, III: 30
Кибиюй, пкл., д., Киби-юй I: 301
Кибиюй, а., Юй-хи-чжеу I: 303
Кигйе, пкл. I: 349
Кигу, а. II: 74
Кидань, д., пл., киданьцы, кидани (каракитаи) 契丹 I: 33, 207, 229, 238, 259, 268, 272, 274, 274 п., 276, 276 п., 309, 349, 350, 362, 363—365, 367, 368, 368 п., 369, 369 п., 370, 370 п., 372, 373, 374, 376—378, II: 60, 71, 72, 74, 74 п., 75—77, 83, 92, 104—106, 118, 126, 136, III: 36, 37, 79
Кин-чжеу, гор., округ I: 266, III: 31, 48, 67
Кио, влад. III: 12
Кипчак, пл. (см. Цзюетэ) 屈射 I: 279 п., 285 п., 287 п.
Киргиз-кайсаки, казак, казахи II: 152
Киргизы, см. гйегу, гяньгунь (цзянькунь), йегу, кигу, гегесы, хакас, хякяньсы, киликицзы
Китай, Китайская Империя, Срединное царство, Срединное гос., Поднебесная, Хя, Гян-пань, царство Суй, Великая держава, Китайская держава, Чжунхуа I: 8—12, 14—16, 20 п., 21, 22, 24—26, 30, 30 п., 32, 39—42, 44—46, 48 п., 50 п., 51 п., 57—68, 68 п., 69—72, 74, 77—80, 82—92, 92 п., 93, 95 п., 96, 98, 99, 101, 101 п., 103 п., 107—110, 112—114, 114 п., 115—117, 119, 120 п., 121, 123—126, 126 п., 127, 133, 137 п., 138 п., 139—141, 146, 148—150, 156, 156 п., 158 п., 159, 159 п., 160, 161, 164—166, 167 п., 169 п., 175, 186 п., 188 п., 196, 196 п., 202 п., 203 п., 210 п., 211 п., 213, 214, 216, 216 п., 218, 222 п., 223, 223 п., 225, 226, 231 п., 234, 237 п., 239, 242, 243, 245, 247, 250, 250 п., 255—257, 257 п., 258—260, 263, 264, 269, 272—274, 276 п., 278, 280, 281, 289, 295, 298, 299, 307 п., 309, 309 п., 311 п., 314 п., 316, 319, 320, 321, 324, 324 п., 325 п., 328 п., 329, 329 п., 330, 332 п., 338, 340 п., 344, 346, 347, 350, 356—359, 361 п., 363, 365, 369, 370 п., 371, 374, 376, 378—380, II: 8, 9, 12, 14, 23, 26, 26 п., 27 п., 28, 28 п., 29 п., 33, 37 п., 40 п., 46 п., 55 п., 67, 68, 73, 74, 76, 88, 92, 95 п., 99 п., 111 п., 112, 126 п., 130 п., 135, 136, 148, 149 п., 150, 154—158, 160, 161, 161 п., 162, 163, 165, 167—172, 172 п., 173, 173 п., 174—176, 179, 180, 181, 181 п.,

182—185, 187, 188, 189, 191, 193—195, 198—200, 202—204, 208, 209, 211, 212, 214—216, 216 п., 217—221, 226—232, 234, 235, 237—241, 241 п., 242, 246, 246 п., 251, 252, 252 п., 253, 255, 257, 259, 261, 278, 280 п., 282 п., 288, 289 п., 291, 293, 295, 303, 305 п., 307, 308, 313, 317 п., 320, 321, 325п., 327 п., 333, III: 7, 10, 15, 23, 26, 27, 29, 36, 37, 40, 41, 43, 50, 51, 53, 57, 58, 62, 66, 68, 70, 74, 75, 76, 79

Китайское море I: 223

Китайцы, выходцы из Китайского гос., Цинь-жинь I: 8, 8 п., 10, 10 п., 11, 12, 15, 16 п., 32, 33, 39 п., 44, 51 п., 54 п., 56 п., 59, 61, 62 п., 64, 66, 67, 73, 74, 76, 78, 78 п., 79, 81—83, 92 п., 95, 100, 117, 120, 134, 136, 142, 145, 147, 157, 160 п., 161, 161 п., 167 п., 172, 177, 207, 208 п., 214, 225, 226, 244, 244 п., 256, 268, 280, 304, 309 п., 310, 313 п., 322, 327, 341 п., 353 п., 363, 367, II: 8, 11, 11 п., 15, 17, 21 п., 25 п., 28 п., 33, 33 п., 35 п., 64, 64 п., 65, 68, 89, 90, 94 п., 95 п., 97, 122, 128 п., 149 п., 151 п., 154, 155, 157, 159—162, 164—166, 168 п., 172 п., 173—175, 180, 181—183, 184 п., 185 п., 187, 188, 189, 191, 192, 194, 195, 196, 197, 199, 202—204, 207, 207 п., 208, 209, 209 п., 210, 211—213, 213 п., 216, 217, 226 п., 227, 227 п., 232, 234, 235, 237, 238, 240, 241, 245, 246, 246 п., 249, 250 п., 251, 252 п., 253, 254, 254 п., 255, 257, 258, 260, 263, 266, 278 п., 279, 280, 284, 291, 295, 296 п., 297, 299, 299 п., 300, 300 п., 305, 311, 313, 318, 319, 321, 324, III: 9, 14, 15, 19, 24, 29, 35—37, 39—41, 46—49, 52—54, 57, 63, 67, 72, 74, 75, 77 п., 79

Ки-тхай,у., Ки-тхай-хянь III: 13, 70

Ки-хянь, у. гор. III: 80

Кишень,д., Пыньнимохуань, Даши II: 333

Киюань, род предков гаогюй (уйгуров) I: 216

Кобугюйна, влад., Суйдуйшана, Шуайдушана, Судучжини (Осрушана), Восточное Цао (иероглиф Цао без ключа «вода») 曹 II: 312

Коканд, гор., влад., гос., Давань, Кухань (Фергана) I: 12, 227, II: 152, 153, 162 п., 323 п., III: 40

Кокандское ханство, Давань (по Бичурину) I: 8

Корейский залив, Бо-хай, Ми-хай, Ляо-хай I: 222, 229, 375, II: 8, 27 п., 265 п., III: 12, 15, 38, 51

Корея, Ляо, см. также Бохай, Чаосянь, Гаогюйли, Гаоли, Синьло, Бодзи, три Хань (Махань, Бяньхань, Чэньхань) I: 8, 8 п., 11, 12, 244, 245, 262 п., 283, 293, 305, 342, 363, 371, II: 8, 32 п., 55, 58 п., 59 п., 82 п., 93, 100 п., 102 п., 108, 254, 280, III: 10, 12, 18, 19, 25, 34, 39, 42, 58, 63, 64, 66, 67, 71, 74, 81

Корлос, а. II: 23, III: 42

Корпинь, а. I: 43, II: 3, 66, III: 38

Косидо, геогр. назв. в Западной Азии (Персии) II: 318

Косогол, озеро, Хусугул, Малое озеро I: 348 п., 351 п., 354 п.

Красные Монголы (по Бичурину) Чи-ди (красные северные иноземцы, предки уйгуров) I: 214 п.

Красные северные кочевые, Чи-ди 赤狄 I: 214

Куге, дол. I: 243

Кук'яр, м-ко во влад. Сие II: 224, III: 80

Кулан, см. Цзюйлань

Кулэу, влад. II: 71

Кумохи, пкл., хи, говр. чтение Кумоси 庫莫奚 I: 370, II: 72—74, 76

Кунгис, р. (Кунгес, исток р. Или) III: 30

Кунькио, геогр. назв. II: 297

Куньлинское наместническое правление I: 358

Курыкане, см. Гулигань

Кут-таг, гора в Монголии I: 304

Куфучжень, влад. II: 71

Кухань, гор., Коканд II: 323, 323 п.

Кухэ, род предков гаогюй (уйгуров) I: 216

Куча, влад., кн-во, Гуйцы, Кюйцы, Кюцы, Ань-си I: 279, 287—289, 293, 307, II: 152, 177, 193, 199, 203, 204, 212, 216, 217, 220, 231—235, 241, 246, 255—258, 284, 285, 294, 296, 298—300, 302, III: 7, 9, 31, 33, 67, 70, 77, 78
Кучженьхи, кучжень, хисцы 庫眞系 I: 370, 371
Кушания (Согд), см. Гешуанна, Кюйша, Шы, Кюйшуаннига, Гуйшуанни, Хэ, ср. Фумо
Кушету-даба, гора (монг.) Бэй-лин III: 13, 31
Кхай-нань-чен, гор. III: 8
Кхай-гин, см. Кхай-чжеу
Кхай-чжеу, два корейск. гор., Кхай-чжеу-чен, Кхай чжеу чженьго-гюнь, Фын-хуан-чен, Миао-чен, Сун-ио, Дун-гин, Кхай-гин III: 31, 32, 45, 64
Кхай-юань-хянь, у., гор. III: 32, 55, 60,
Кхан-чжеу, округ II: 132
Кхаракаш, р., Шеуба II: 246 п.
Кхо-луань-хай-цзы, озеро, Гюй-лунь-бо III: 23
Кхой-чжеу-фу, область III: 10
Кхуан-чжеу, геогр. назв. I: 249
Кху-лын-ху, озеро, Хулунь-нор, Гюй-лунь-бо III: 23
Кхунь-лунь, гора, Кхунь (Куэнь-лунь) II: 160, 168, 168 п., III: 32, 65
Кхунь-лунь-сай, крепостца, Кхунь-лунь-чжан III: 32
Кхунь-лунь-чжан, караул, Кхунь-лунь-сай II: 218, 218 п., III: 32
Кхунь-мин, пл., влад., страна II: 154, 158, III: 32
Кхунь-мин, искусственное озеро Кхун-мин-чи II: 213, III: 32, 46
Кхэ-йе-чжеу, округ, Юаньсыси, а. I: 371
Кыпчак, см. цзюешэ, вар. кюеше
Кыргыз (кыргызы, енисейские киргизы, см. хагас, хагясы)
Кыргызы (см. гяньгунь, гэгунь, гйегу, цигу, хакас, хакяньсы, киликицзы), ср. Енисей
Кэдуло, вл., вар. Гудо, Хуталян 珂咄羅 II: 326
Кэрулынь, р., Лу-цзюй-хэ, Кэрулынь-гол III: 8, 23
Кэса, пл. тюркское 可薩 I: 326, 329
Кэцзе, геогр. назв. II: 56
Кэшиктынский, а. III: 74
Кюеше, пкл., влад., см. кыйчак, кыпчак 闊識 I: 50
Кюили, р. II: 76
Кюй, д. II: 294
Кюй-во, см. Кюй-во-хянь I: 312
Кюй-во-хянь, у., у. гор., Кюй-во I: 312, III: 32
Кюйли, кн-во, м-ко в Вост. Туркестане, см. Сукет II: 171, 172, 199, 203, 208, 210, 215 п., III: 33, 67
Кюйлоу, род уйгуров I: 308
Кюйлэ, влад. II: 177, 301, III: 48
Кюйми, влад., кумеды Каратегина 俱密 II: 209
Кюйсо, влад. II: 248
Кюй-сэу, влад. Кюйсэу, позже Бохань, Кюй-сэу-хянь, у. гор. (Фергана) II: 274, 285, III: 32
Кюй-фэу, гор. (родина Конфуция) III: 33
Кюй-фэу-хянь, у. пров. Шань-дун I: 22
Кюй-цзин-фу, область III: 63
Кюйцы, влад., Гуйцы, Куча, Кюцы II: 296, III: 31, 33
Кюйчжан, пкл. I: 254
Кюйша, влад., Гешуанна, Шы, Кушания (Согд) II: 316
Кюйшуаннига, Гуйшуанни, Хэ — древн. гор. Фумо (Кушания) II: 315
Кюцы, влад., Кюйцы, Гуйцы, Куча II: 296
Кян, пл., кяны, тибетское пл. I: 42, 69, 157, II: 148, 150—153, 178
Кяньдан, кн-во, Переднее Билу III: 49
Кяньто, влад., Йебо II: 270, 271
Кяньтовэй, р. II: 306
Кянь-чжеу, округ, область, Фу-фын-гюнь III: 55
Кяхта, гор. I: 354 п.
Кяша, вар. Каша — кит. транскрипция слова Кашгар II: 300, 305

Л

Лай-вэй, влад., Шы II: 316
Лай-чжеу-фу, округ, область, Лай-чжеу I: 307, II: 118, III: 27, 28
Лай-шань, гора I: 228
Ланван, геогр. назв. II: 219

Лангэло, влад. II: 317
Лан-гюй, геогр. назв. III: 57
Лангюйси, гора, Лангюйсюй I: 67, 156 п., III: 33
Лан-йе-шань, гора I: 156 п.
Лан-синь-шань, гора III: 71
Лан-шань, губ-во, область I: 264, 265
Лань, д. (знатный гуннский род) 蘭 I: 49, 120, 120 п.
Лань-гу, дол. I: 170
Лань-лин, у. I: 205 п.
Лань-чжеу, см. Лань-чжеу-фу
Лань-чжеу-фу, гор., округ, область, Лань-чжеу I: 43 п., 235, 251, 267, II: 251, III: 18, 21, 33, 36
Лань-шуй, р., Шара-мурэнь III: 74
Ланьшы, стол. Дася (Грекобактрии) 藍氏 II: 152, 227, 322
Лао — тангуты в Сычуани I: 307, II: 118, 118 п., 317
Лаобоса, влад., Молинь II: 331
Лао-ху-шань, гора, Ху-шань III: 60
Лао-хэ, р., Лоха (Лохамурень, верховье Ляо-хэ) III: 34
Лао-шань, гора, Ду-мань I: 290, 356, 358
Ла-хэ, р. I: 347, III: 33
Ледовитое море, Северное море I: 229 п., 348 п.
Ледяные горы (Музтаг (?) в Куэнь-лунь) III: 77
Лйе-кхеу-чен, Лйе-кхэу, у., у. гор. II: 14, 20, III: 36
Лйелэу, гор. II: 211
Лена, р. I: 350, 375
Лйе-шуй, р. в Чаосяни III: 36
Лигань, Лисянь, Лицзянь, Фолинь, Дацинь, древний Рим (во многих случаях Дацинь соответствовал также азиатским владениям Рима, т. е. Сирии, тюрк. Пурум) 黎軒 ○ (Шицзи), 犂汗 ○ (Цяньханьшу) 黎鞬 ○ (Хоуханьшу) II: 151, 153, 158, 160, 182, 183, 225, 265
Лигуй, геогр. назв. II: 222, 232
Ли-жун, пл., жуны I: 42 п.
Ли-линь-кхэу, геогр. назв. I: 162
Лимо, пкл. II: 70, 72, 92, 93
Лимогянь, влад., Самогянь, Сивиньгинь, Кан (Самарканд — Согд) II: 310
Лин-бао, геогр. назв. I: 318
Лин-гюй, геогр. назв. II: 158, 171
Лин-ву, область, областной гор. Лин-ву-гюнь, Лин-чжеу I: 251, 271, 360, III: 33
Лин-ву-шуй, р. I: 106
Лин-гуань, кр., Юй-гуань, Линюй-гуань (ныне Шаньхайгуань) III: 33
Лин-гюй, у. гор. в Гань-су I: 67, 68, 68 п., III: 33
Лин-нань, геогр. назв. (букв. страна на юг от хребта—Южный Китай, пров. Гуандун) I: 307, II: 119, III: 74
Лин-кхэ-хэ, р., Селенга III: 33, 45
Лин-кю, геогр. назв. III: 56
Лин-тхай, курган в Си-ань-фу I: 322, III: 33
Лин-чжеу, гор., округ, см. также Лин-ву I: 241, 247, 249, 251, 252, 254, 258, 268, 269, 302, 305, 307, 330 п., 338, 343, 360, III: 33, 46, 47, 49, 55, 64, 78, 82
Лин-чжы, гор. в уделе Ци (пров. Шаньдун) III: 33
Лин-чжы, гор. в Ляо-си III: 38, 67
Лин-шань, гора II: 300
Линь-жун, гор. III: 18
Линьи, геогр. назв. II: 183 п., 304
Линь-сюй, у. гор. III: 76
Линь-тхао, гор. Минь-чжеу I: 45, II: 170, III: 33, 39
Линь-тхун, удел, округ, область, Линьтхунь в губ. Шен-гин (Мукденской) II: 11, 14, 15, 17, 19, 25, 30, III: 26, 34, 74
Линьху, пкл. жунов I: 43, 43 п., 45
Линь-цзи-чжень, кр. III: 37
Линь-чжы-хянь, у. гор. I: 23
Линь-шо-гун, геогр. назв. I: 282
Линь-юй-гуань, кр., гор., Юй-гуань, Линь-юй-чжень, Линь-юй-хянь (ныне Шаньхайгуань) I: 235, II: 60, 86, 116, III: 79
Линь-юй-хянь, см. Линь-юй-гуань
Линь-юй-чжень, см. Линь-юй-гуань
Лифули, род предков гаогюй — уйгуров I: 216
Ли-шань, гора I: 42, III: 34
Ли-ши, у. в области Си-хэ I: 135, 135 п., III: 55
Ли Юань, геогр. назв. I: 190
Ли-ян, область I: 125, 125 п., 133, 133 п., 152

Ло, р., Ло-шуй I: 41, 41 п., 43, 43 п.
Лоб-нор, озеро, Пху-чан-хай, Юцзе, Янь-цзе, Фу-жи-хай, ср. Лэулань, Шаньшань III: 11, 34, 43, 55, 78, 82
Ло-и, гор., Ло-ян, Лои-Ван-чен I: 41, 42, 43, III: 34, 62
Лолань, гор. около Бамиана 羅瀾 II: 323
Лолин, р. II: 289
Лона, влад., Давань (Фергана) 洛那 II: 260
Ло-нань-гуань, подворье I: 204
Ло-са, гор., стол. Тибета, Хласса; по-тибетски: Лхаса I: 21 п.
Лосян, р. II: 69
Лоха, р. Лоха-мурень, Бай-лан-шуй, Бай-лан-хэ, Лао-хэ, Тху-хэ, Тху-хо-чжень-шуй I: 370 п., 371 п., II: 71, III: 10, 34, 38, 52, 74
Лоха-мурень, см. Лоха
Ло-хуань, чжеу, округ, Юешы, а. I: 371
Ло-хуань-шуй, р. III: 42
Лочжи, геогр. назв. II: 72, 93
Ло-шуй, р. Ло, см. также Цицзюй-шуй I: 41 п., 43, III: 67
Лоюени, страна, область Кангюй (тюрк Улуг йери) 樂越匿 II: 184
Ло-ян, гор., Ло-и, Чен-чжеу, Хэнань-инь, Сы-чжеу, Ло-ян-гюнь I: 25, 26, 136, 136 п., 138, 138 п., 203 п., 204, 204 п., 232, 312 п., 340, II: 69, 76, 93, 106, 107, 222, 224, 227, 229, 234, 235, 251, 295, III: 34, 62, 69
Лу, удел., д. I: 22, 28, 214, II: 253, III: 33
Лу, гор. II: 178
Лу-ань-фу, область III: 34, 74
Лу-гэу-хэ, р., Сань-гань-хэ III: 45
Лугюй, урочище, гора I: 72, 72 п.
Луковые горы, Цун-лин (Памир) I: 291, II: 169, 169 п., 170, 188, 189, 220, 221, 223, 230, 243, 246, 258, 260, 265, 270, 271, 273, 274, 276, 281, 282, 284, 285, 297, 300, 301, 303, 309, 310, 314, 315, 316, 318, 321—323, III: 19, 22, 35, 40, 41, 43, 45, 48, 49, 53, 68, 76, 77, 77 п., 83
Лукцинь, гор. Лукчак III: 33
Лукчак, м-ко в Вост. Туркестане, Лукцинь III: 35, 37, 70
Лу-лун, у. в Ляо-си III: 38, 80
Лулэу, влад. II: 71
Лун, область I: 43, II: 292
Лун-ань-фу, гор. Хуан-лун-фу III: 60
Лун-гуань, кр., см. также Да-чжень-гуань III: 35
Лун-гуань, гора, хр. Лун-шань III: 25
Лун-ди, хр. Лун-шань III: 36
Лун-лун-гюнь, область, Лун-дун III: 35, 44
Лун-мынь, назв. каменного русла III: 36, 38, 65
Лун-си, область, Лун-си-гюнь, Дидао-чжеу I: 45, 59, 63, 65, 66, II: 148, 150, III: 35
Лун-си, гор., Гун-чан-фу III: 17
Лун-пхо, хр. Лун-шань III: 36
Лу-ну, гор., Дин-чжеу III: 27, 34
Лун-чен, гор. Горбань, Собарга, Хота, см. также Лю-чен I: 49, 63, 77, 77 п., 84, 164, 165, 188, II: 39, III: 36
Лун-чжеу, геогр. назв. I: 249, 252
Лун-шань, гора, хр., Лун-гуань, Лун-пхо, Лун-ди I: 164, III: 25, 35, 36, 39
Лун-ю, область I: 271, II: 118, 123, 293
Луньтай, гор. III: 14
Лунь-тхай, влад., Лунь-тхэу 輪頭 I: 338, III: 14, 36
Луньту, влад. (см. Луньтхай, Луньтхэу) II: 164, 168
Лухунь, дол. I: 193
Лу-хунь, городок, Лу-и I: 43, 43 п.
Лу-хэ, р. I: 365
Лу-хянь, у. гор. III: 80
Лу-цзюй, р., Лу-цзуй-хэ, Кэрулынь III: 8, 21
Лу-чжеу, округ I: 246, 249, 251, III: 10, 24, 34, 74
Лушаньское губ-во, область, среди тюркских племен, Сыге, а. I: 333
Лу-ши, у. гор., см. Шан-гюнь I: 48, III: 18, 19, 35, 73, 81
Лу-ши-хянь, у. Лу-шы III: 35
Лын-хин, гора, хр. Лынхин; Лынхин-шань, Согорци-ола I: 272, 349, 362, 372, III: 36
Лын-хин-шань, см. Лын-хин
Лын-хин-дао, дор. I: 372
Лын-шань, гора III: 22, 36, 45
Лын-цюань, геогр. назв. I: 295
Лын-юнь-цэ, укр. I: 361
Лэ-ань-чен, гор. I: 164, III: 37

Лэйфуло, влад. II: 268
Лэйчжоу — Аральское море 雷翥
Лэй-шань, гора III: 45
Лэй-шуй, р. I: 170, 172, III: 44, 46
Лэ-лан, округ 樂浪 II: 14, 15, 19, 23, 25, 26, 27 п., 28—34, 68, 90, 94, 98, 129, III: 14, 26, 34, 37, 42, 58, 71, 74
Лэ-лин, область I: 212, III: 37
Лэу, дол. II: 205
Лэуланъ, влад., лэуланьцы, Шаньшань (см. Лобнор, ср. Шаньшань) 樓蘭 I: 55, II: 150, 159, 160, 160 п., 163, 173—175, 201, 207, 244, 318, III: 11, 53, 79
Лэуфань, пкл. жунов, кн-во, гор., у. I: 43, 43 п., 45, 48, 170, 206, III: 37, 75
Лэ-шань, гора II: 238
Лю, д. Лю Юань, Юань-хай I: 139, 141
Лю, род. II: 55
Люй, удел I: 23
Люй-мынь-шань, гора I: 335
Люй-фынь, гос. II: 330
Люйфынь Цзэсань, см. Цзэсань
Лю-кю, о-в II: 36 п., 46 п.
Люн-дун-гюнь, правление области III: 20
Лю-чен, влад., гор., Ин-чжеу, Лунчен I: 148, 162, II: 72, 93, 116, III: 10, 30, 36, 37, 59
Лю-чжун, уездное правление, см. также Лукчак III: 35, 37
Лю-ша, сыпучие пески III: 37
Лямцинь, городок в Вост. Туркестане III: 63
Лян, гора I: 43
Лян-сян, гор. III: 22
Лян-чжеу, гор., округ, область, Лян-чжеу-фу I: 135, 155, 202, 219, 232, 252, 275, 306, 307, 339, 346, 352, II: 132, 151 п., 155 п., 235, 237, 243, 245, 251, 259, 261, 294, III: 16, 33, 36, 38, 54, 59, 62
Лян-шань, горы, хр. III: 36, 38, 49
Лян-шуй, р. II: 98
Лянь, пкл. II: 74
Ляньсы, городок II: 33, 34, 34 п.
Лянь-хянь, у. I: 159
Ляо, страна, Корея I: 262, 263, 342, 369
Ляо, р. III: 74
Ляо-дун, страна, область I: 45, 59, 80, 94, 144, 145, 147—151, 151 п., 153, 155, 159, 160—162, 208, 283, II: 8, 10—12, 15—17, 23, 24, 27, 27 п., 28, 37, 41, 52, 53, 54, 54 п., 61, 62, 67, 72, 86, 87, 89, 93, 101, 102, 104—109, 113, 114, 116, 119, 120, 123, III: 14, 15, 23, 25, 38, 49, 75
Ляо-дун-гюнь, область II: 61, 86, III: 49, 53
Ляо-дун-чен, гор., см. также Сянпьхин I: 162 п., II: 107, 107 п., 108, III: 38, 53, 79
Ляо-дун-чжеу, геогр. назв. II: 123
Ляо-си, область, см. также Юнпьхин-фу I: 45, 63, 146, 147, 151, 152, 158, 159, 164, 210—212, II: 26, 41, 52, 60, 76, 85, III: 38, 52, 80
Ляо-суй, у. II: 27
Ляо-хай, Корейский залив II: 73, III: 12, 38
Ляо-хэ, р., Ляо, Ляо-шуй I: 45 п., 376, II: 57, 60, 61, 67, 90, 105, 107, 115, 126, III: 38
Ляо-цзэ, озеро II: 107, 109
Ляо-чжеу, гор., округ, см. также Сян-пьхин II: 108, 114—116, 179
Ляо-шань, гора II: 37, 98
Ляо-шуй, р., Ляо-хэ II: 37, 60—62, 85—87, 98, 107, 136, III: 38, 53
Ляо-ян-чжеу, гор., см. также Ляодун III: 23, 38, 49, 76, 82

М

Магометане II: 312
Ма-и, гор., у., Ма-и-хянь I: 50, 62, 63, 135, 170, 176, 234, 248, 249, 254, 336, III: 25, 38, 68
Ма-и-хянь, см. Ма-и
Ма-и-чуань, р., Мо-чуань, Хой-хэ I: 208, III: 38
Ма-и-шань, гора в Корее II: 119, III: 39
Май, род гюйли, мо II: 26
Май-сяо, городок II: 132
Малая Азия, ср. Дацинь, Фолинь II: 151 п., 153, 227
Малая Ляо, р. Сяо-ляо-хэ III: 50
Малое море, озеро Хусугул, Косогол I: 348, II: 54
Малое Шы, влад. Нашебо (Нахшеб) II: 316

Молою, влад. II: 329
Малые Юечжы, влад., Хяо Юечжы, Хяо-юе-чжы (Сяоюэчжи) II: 151, 184, 266
Малый Ань, влад., Малое царство Ань, Харган (Бухара?) 小安 II: 271, 275, 281, 287
Малый Аньси, влад. Мулу, вар. Моулу (Мерв? Бухара?) II: 225
Малый Болюй (Болоры?) II: 319, 320, 321, 329
Малый Пулэй, влад. II: 208
Малый Ши, влад. (Нужигйе) 小右 II: 329
Ма-лянь-хэ, р. III: 20
Ман, геогр. назв. II: 154
Мань, пкл. I: 10, 156 п., 307, 311, II: 317
Мань-бо, у., Мань-бо-хянь I: 125, 152, 152 п.
Мань И, южные инородцы, мань, мань-и I: 156 п., 157 п., 285 п.
Мань-и-гу, дол. I: 131
Маньли, влад., см. также Сэрлык III: 39, 49
Мань-сян-чен, гор. I: 130
Мань-цзин, геогр. назв. I: 156
Маньчжу, см. Маньчжурия
Маньчжурия, Маньчжу, Маньчжугурунь (т. е. гос., ц., Манчжу на маньчжурском языке) I: 11, 50 п., 377, II: 7, 8, 9, 24, III: 8, 9, 11, 16, 18, 19, 32, 38, 39, 41, 47, 51, 52, 61, 74, 77, 81, 82
Маньчжуры I: 16 п.
Маньчжугурунь, см. Маньчжурия
Маньчжуский, Маньчжурский II: 7 п.
Маоди, влад. II: 310
Массагеты, см. Юечжы большой, Да Юечжи, Большие юечжи
Матхэу-чуань, геогр. назв. I: 293
Мауря-эннягяр, геогр. назв. (Маверааннахр) I: 223
Махань, род 馬韓 II: 27, 32—34, 37, 41, 62, 68, 126
Ма-цзун-шань, гора I: 302
Ма-цзы-шуй, р., Я-лу-гян, Я-лу-шуй II: 98, 98 п., III: 39, 81, 82
Ма-чен, гор., у., Ма-чен-хян I: 152, 152 п., 154, III: 39
Ма-чен-хян, см. Ма-чен
Ма-чен-сай, укр. линия I: 152
Ма-шеу-шань, гора II: 108
Медвежьи горы, Хюн-шань III: 64
Медина, Модина (китайская транскрипция) II: 332 п.
Мерв, см. Малый Аньси, Мулу, вар. Моулу (?), Унагэ
Мерголан, гор. (Маргелан) III: 40
Мерзлая гора, Дун-лын-шань II: 248, 248 п.
Ми, влад., Мимо, Мимохэ 米 владение в Согде (ср. Ми-го-чэн 米國城) II: 271, 274, 281, 286, 310, 311, 315, 324
Миао, род в Боцзи II: 64, 88
Миаочен, гор. в Корее, Кхай-чжеу III: 32
Милигэ, тюркское пл. I: 364
Мими, влад., гор., см. Ми 迷密 II: 260
Мимо, влад. Мимохэ, Ми 彌末 Маймуро II: 315
Мимохэ, см. Мимо 弭秣賀
Ми-юнь, область II: 74
Ми-юнь, у. гор. III: 39, 80
Ми-юнь-шань, гора I: 164, III: 39
Минаси, р. II: 325
Мингань-ола III: 34
Мин-ша, звонкие пески III: 39
Мин-шань, славные горы II: 259
Мин-ша-чжеу, округ III: 27
Минь-гян, р., Минь-гянь-шуй, Байлун-гян, Да-гян, Ян-цзы-гян III: 39
Минь-хай, Корейский залив, Бохай III: 12, 39
Минь-чжеу, гор. Линь-тхао III: 16, 33, 39, 73
Мирчжай-таг, гора II: 150, 189
Мо, род гюйли, май, мо малоречный 貊 II: 26, 27, 29, 29 п., 90
Могато, влад., Могэто, Тьхянь-чжу (Магада) II: 303, 305, 307, 317
Могэто, см. Могато
Могэ, влад. I: 272
Могулл-хана дом (так у Н. Я. Бичурина назв. монголы) I: 32, 224
Модина, гор. Медина II: 332, 332 п.
Модохай, влад. II: 71
Мокэсигйе, род уйгуров I: 308
Молиский корп. I: 358
Молинь, влад., Лаобоса II: 331
Монгол, д. I: 33
Монголия I: 8, 11, 32, 33, 46 п., 47 п., 48 п., 49 п., 50 п.,

57, 71 п., 129 п., 143 п., 149, 151 п., 155 п., 158 п., 159, 213, 220 п., 223, 224, 226, 227, 231 п., 233 п., 234 п., 244 п., 274 п., 304, 334 п., 353 п., 370 п., 375, 376, 377, 377 п., 378, 380, II: 9, III: 8, 15, 28, 36, 38, 48, 52, 54, 62

Монголо-тангутские поколения (по Бичурину) гуньчжу, гуаньжун, ди-вань (не точно) I: 43 п.

Монголо-тюркское государство, см. Хягас (по Бичурину)

Монголы (по Бичурину), хунну, хяньюнь, хуньюй, жун, ху, жун-и, гуань-и, яньюнь, тугю, ди, бэй-ди, уйгуры, мынву I: 8, 9, 11, 12, 16 п., 19 п., 32, 39 п., 43, 43 п., 44, 56 п., 57, 81 п., 111 п., 118 п., 126 п., 143 п., 151 п., 159 п., 168, 177 п., 184 п., 194 п., 208 п., 213, 214 п., 215 п., 220, 222, 223, 224, 226, 227, 310, 350 п., 353, 353 п., 356 п., 369 п., 370 п., 375, 376, 378, 379, 380, II: 8, 74 п., 76 п., 148, 207 п., III: 30, 53, 63

Монгольская песчаная степь, Хан-Хай (иногда) I: 67 п., 376

Мототи, влад. II: 329

Мохэ, пкл., влад., мохэсцы, тунгусы 靺鞨 I: 259, 307, 340, 342, 362, 376, II: 8, 57, 60, 69 75, 83, 85, 91, 92, 98, 104, 105, 111, 112, 118, 123, 126, 129, 132, 133, 136, III, 8, 28, 42, 61

Мохэ, городок к югу от Аму-Дарьи 摩咽 I: 289, 358, 362

Мохэбодомо, Драконово озеро II: 326

Мохэфо, а. Кумохи II: 74

Мохэчженьдань, индийское наименование для Китая (Мохэ-Маха Великий Чжэньдан — Чинастан, т. е. Великая страна Чинов — китайцев) II: 305

Мо-чжеу, гор. I: 318

Мо-чуань, р., см. также Ма-и-чуань III: 38

Мошуй, геогр. назв. II: 267

Моюнь, род предков гаогюй (уйгуров) I: 216

Му, влад. (Амуль?) Согдийское владение 穆 I: 287, II: 271, 275, 281, 287, 288

Му, род II: 64, 88, 124

Мувань, сяньбийское пкл. мувань цзинь I: 160

Мугунь, пкл. (тукюе) I: 292

Мугунь, а. Кумохи II: 74

Мо-дао-гэу, назв. ущелья I: 360

Муди, см. Му-ди-чен

Му-ди-чен, Муди, гор. II: 53, 116, 121, III: 39

Му-ди-чжеу, округ III: 39

Мулу, гор. Малый Аньси (Мерв?) 木鹿 II: 225, 312, 333

Мункэ-ола, Сяньбийские горы III: 50

Мухань, влад. II: 44, 45

Му-хя, кр., Му-хя-гуань I: 236, III: 39, 75

Муюн, д. сяньбийский, муюны I: 33, 141, 159, 173, II: 82, III: 27, 39, 49, 52, 75

Мынву, пкл., монголы, мынвусы (татань) I: 378

Мынвусы, см. мынву

Мынву-Шивэй, черноречные тунгусы I: 380

Мынг-Булак, см. Цяньцюань, «тысяча ключей» — Западное Семиречье

Мынгэли, гор., Шумынъйели II: 308

Мынки, влад. II: 217

Мынсунь, влад. II: 249

Мынфу, геогр. назв. I: 379

Мын-шань, гора I: 370

Мэй-ги, городок в Ордосе, Мэйги I: 120, 125, 131, 134, 136

Мэй-хянь, гор. III: 16

Мэу-чжеу, округ в области Вынь-шань-гюнь II: 118, III: 27

Мэргынь, гора (Мерген в Маньчжурии) III: 42

Мэуло, род, а., вар. Мэули, Иньшань (карлуки) 謀剌 (вар. 落) I: 347

Мэучжи, влад., гор. II: 263

Мэу-шань, хр. II: 136

Мэу-шы-чен, городок I: 131

Н

Нагослер, пл., тюрки I: 224

Нагэ, влад. II: 308

Наймань, а., Нойман, по-монг. I: 43, 149, 349 п.

Най-шуй, р. II: 76, 79

Наман-и-ола, Южные горы в Гань-су III: 79
Нами, (по Бичурину Наринь-гол, Сыр-Дарья в верхнем течении, Зарефшан) 那密 II: 272, 274, 275, 282, 286, 287, 310, 312, III: 39
Намхян, гор. в Средней Азии III: 40
Нанкин, гор. Гянь-кхан, Гянь-нин-фу III: 24
Нап-чжеу, геогр. назв. I: 306
Нань, р. Нань-мурэнь, Нонь-Мурэнь, Нун-гян (Нонни) II: 71, 71 п., 79, III: 42
Нань-бо-хянь, у. (пров. Хэнань) III: 74
Наньдицзо-билали, гос. II: 94
Нань-ду, кн-во, см. также Йесиль-кюль в Кашгарском округе II: 177, 178, 179, III: 40, 76
Наньми, округ Ми (Маймург) 南謎 II: 315
Нань Тяньчжу, Южная Индия, Бенгалия II: 267
Наньсу, гор., округ в Гаоли, Гаогюйли (Корее), Нань-су, Нань-Су-чжеу II: 116, 121, III: 39, 40
Нань-хэ-чен, гор. II: 235
Нань-хэ, р. Ву-чжеу-сай-шуй (приток Хуанхэ), см. также Нун-гян III: 40, 42, 79
Нань-чен, Южный город II: 198 п.
Нань-чжао, гос. Юнь-нань, Да-ли III: 40, 80
Нань-чжуан-шань, гора Нань-чжуань-шань I: 185, 186
Нань-шань, Хюе-шань (Снежные горы), Цилянь-шань, см. также Ниман-и-ола 南山 III: 40, 41
Нань-шуй, р. Нун-гян III: 8, 41
Нань-юнь-хэ, р. III: 60
Нань-ян-фу, область I: 25
Нао-вынь-гян, р., Нун-гян III: 42
Нарань-сарань-нор, на монг. яз., Жи-юе-чи, на кит. яз. III: 52
Наринь-гол (у Бичурина: Аральское озеро, Сыр-Дарья (?), см. Нами III: 9, 39, 40, 47
Народы Индии, Мань I: 10, 375
Народы Средней Азии I: 9, 10, 12, 15, 16, 32
Нарын, см. Чженьчжеу (вар. Чженьчжухэ), Чжи-кэ (вар. Чжихэ), Иоша, Жемчужная река (тюрк. Йенчу Үгүз)
Наун, р. Нун-гян I: 380, III: 40
Нахшеб, ср. Нашебо, Ношеболо
На-хо, р., приток Амура III: 8
На-хе, р., Нун-гян, Тхо-лао-хэ III: 41, 42
Начжи-хянь, Начжи, у. гор. III: 40, 57
Нашебо, влад. (Нахшеб) 那色波 II: 271, 275, 281, 286, 316
Небесные горы. Белые горы, Тьхянь-шань, Бай-шань, Челоманьшань, Сюе-шань, Снежные горы, Чилянь-шань, Баркюльские горы, Северные горы (Тянь шань) 天山 I: 72, 73, 75, 128, 144 п., 192, 287, 302, 304, 358, 358 п., 376, II: 166 п., 169 п., 183, 205, 205 п., 206, 221 п., 236, 255, III: 13, 35, 41, 45, 53, 56, 61
Небесный Двор, Китайский двор I: 195
Немедидунь, д. из зап. тукюе III: 61
Непал — Нипал, Ниполо
Нерчинск, гор. I: 168
Нерчинский округ I: 344 п.
Нефритовая, р., Юй-хэ II: 301
Нешетитунь, тюрк. пл., ср. Немедидунь I: 292
Ниман-и-ола, гора, хр., Ниман-и-таг, Гюйшиминга, Дун-линшан, Южные горы (Наньшань) III: 24, 40, 41, 59, 77
Нинан, гор. II: 318
Нингута, древн. столица Маньчжурии II: 9, 136, III: 48, 51, 61
Нинма, древн. гор. Ханьмигюй, Дадэли, Гюйми II: 303
Нинми, влад. Уми II: 177, 222, 222 п.
Нин-хя-фу, гор., область III: 33, 49, 64, 82
Нин-хянь, см. Нин-чен
Нин-чен, Нин-хянь, у. гор. I: 146, 146 п., 151, III: 41
Нин-чжеу, округ в губ. Гань-су III: 41
Нин-шо-фу, область III: 15
Нин-юань, влад. Нинъюань, Боханьна, Бохань, Полона (Фергана) 寧遠 II: 312, 319
Нин-юань-фу, Суй, Суй-юе, область, гор. (Сычуань) III: 47, 79

Нипал, Ниполо, Ниполи, по-кит.; (Непал) 泥婆羅 II: 289, 306
Ниса, см. Паньду (Парфия)
Нишань, гора II: 263
Ниши, пкл. в Тохаристане 泥射 I: 273
Нишумус, гор. тибетский I: 295
Новая стена I: 206
Новый город II: 107
Новый Иьхин-чен, гор., см. также Синь-пьхин-чен III: 41, 44, 60
Новый Фын-чжеу, гор. III: 66
Нон-мурень, р., Нань, Нун-гян I: 375, II: 71, 71 п., III: 41, 52
Ноньни-ула, р., Нун-гян, Ноньнигян III: 41, 61
Но-чжень-шуй, р., Но-шуй, р. Ночжень I: 92 п., 341
Ношеболо, влад. (Нахшеб) II: 264
Но-шуй, р. Но-чжень-шуй I: 92, 92 п.
Нуань-шуй, р., Шанду-гол I: 169 п.
Нугу, урочище I: 87
Нунь-гян, р., Ноньни-гян, Ноньнипула, Нонь-мурень, Наун, Нань-шуй, На-хэ, Нао-выньгян, Ху-ла-вынь-гян, Нань-мурэнь, Тхо-лао-хэ, Тхай-иолу-шуй, Тха-эрр, Нань-хэ, Тхай-эрр-хэ, Тор-усу III: 40, 41, 42
Нучигянь, влад. II: 300
Нушиби, конфедерация западнотюркских племен Семиречья 多失畢 I: 273, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 291, 291 п., 293
Нушигйе, гор. Синьчен, гор. Малого Ши II: 329
Нэй, дол. II: 205
Нэуми (Тохаристан?), влад. Ань, Бухо, Бугэ (Бухара) II: 311
Нюй-го, Женское царство (собств. Тибет) II: 273, 273 п.
Нюй-шуй, р., Ву-чуань I: 194
Нюми, влад., гор. II: 260, 263, 264
Нючжени, нар., Нючжень (Чжурчжени, дин. Цзинь) I: 378, 379, 380, II: 9
Нючуань, р. I: 173, III: 12, 42
Нянь-шянь-чен, гор. в Корее, Чжань-шянь-чен, Суй-чен III: 42, 48

О

Обь, р. I: 352 п.
Ойхор, см. Хойху
Ойхор, а., Байкальское губ-во (уйгуры), исправлено на Хойху I: 303
Олекма, р. I: 375
Онгинь-гол, р. I: 345
Оло, р. (по-маньчжурски Ула) I: 136
Онон, р., верховье Амура I: 167
Онона, местное назв. р. Амура III: 8
Ордос, страна, Хэ-нань, Хэ-Тхао I: 43 п., 44, 45, 45 п., 46 п., 48, 54, 64, 66, 80 п., 168, 173, 174, 185 п., 201 п., 214, 225, 241, 241 п., 243 п., 247, 250 п., 257 п., 258 п., 260 п., 262 п., 263 п., 269, 302 п., 306 п., 333 п., 340 п., 353 п., II: 213, III: 14—18, 20, 23, 25, 26, 28, 35, 36, 40, 43, 46, 47, 55, 62, 68, 75, 76, 78—81
Орхон, р., приток Селенги, Гунь I: 32, 56 п., 308 п., 345 п., 351 п., II: 149 п., III: 45, 58
Ост-Индия II: 309 п.
Островитяне Южного океана I: 19
Одели, гор. II: 9
Оксус, см. Уху (Пяндж — Вахш—Аму-Дарья)
Осрушана, см. Восточное Цао, Кобугюйна, Суйдуйшана, Шуайдушана, Судучжини.

П

Пай, гор. III: 7
Пайчи, влад. Угэшаньли II: 224
Памир, см. также Луковые горы, Цунлин, ср. также Вахан, Шугнан, I: 375, 376, III: 35, 43, 78 п.
Памир, р., см. Помир
Памило, см. Памир 波謎羅
Паньгао, городок II: 234
Паньду, гор. (Парфия, стол. Ниса) II: 182
Панькюйлэй, дол. II: 205
Паньци, гос. II: 228
Парфия, гос., см. Аньси, ср. Паньду, Ниса.
Пекин, гор., Ги-чен, Ги I: 22, 27, 140, 141, 164 п., 166 п., 211 п., 370 п., II: 59 п., 137, III: 7, 20, 31, 51, 54, 58, 59, 72, 78, 80, 83
Переднее Билу, кн-во, Кяньдан III: 49

Персидские племена (по Бичурину), ху (вообще «варварские», не китайские племена) I: 44
Персия I: 226, 283, 285 п., 292, 294, 294 п., II: 153, 309 п., III: 9
Персы, Персия, см. Босы
Песчаные гряды, Бай-лун-дуй, Бугры белого дракона II: 175, 175 п., 210, 244, III: 10, 11, 43
Песчаная степь, Мо, Шо-мо, Северная песчаная степь (Шамо) I: 66, 67 п., 68, 94 п., 166, 169, 172, 185—187, 190, 191 п., 192, 193, 199, 209, 210, 214, 229, 238, 241 п., 257, 264, 294, 308 п., 315, 335, 338—340, 340 п., 341, 361, II: 155, 209 п., 213, 219, 292, 307, 318, 331, III: 15, 42, 75
Пи, гор. II: 248
Пиаоша, влад., Сие II: 224
Пилижи, влад. II: 70
Пиличень, а. I: 188
Пили-чжеу, округ I: 363
Пимо, р. II: 318
Пичан, кн-во I: 226, II: 206, III: 12, 19, 35, 37, 47, 49, 58, 70, 72
Пиша-ду-ду-фу, губ-во II: 303
Пишань, влад. в Вост. Туркестане, см. также Пишинай 皮山 II: 224, 248, III: 43
Пишинай, влад., м-ко, гор. II: 177, 178, 181, 182, 216, 224, 232, 248, 301, III: 43
Поби, род I: 289
Поднебесная (по-кит. Тянься), Китай, Срединное царство I: 60, 61, 265, II: 309
Поколение Западных женщин II: 317
Поли, гор. в Тобасыдане II: 328
Поли, гора II: 321
Полодуло, геогр. назв. II: 316
Поломынь, гос., Тьхянь-чжу II: 303, 306, 332
Полона, влад., Боханьна, Бохань, Нинъюань (Фергана) 破洛那 I: 242, 264, 319
Полосимо Нуло, пкл. II: 317
Помир, р., вар. Памир III: 9, 35, 43
Пофу, род, чжисы, ташили — карлуки I: 347
Поцай, геогр. назв. I: 361
Правая сторона земли хуннов III: 81
Пугу-чжень, р. I: 347, III: 43
Пугу, пкл., пугусцы 僕骨 I: 254, 264, 301, 308, 311, 320, 339, 344, 344 п., 349
Пугу, а., Гиньвэйское губ-во I: 303
Пулу, геогр. назв. II: 227
Пули, влад., см. также Сэрлык и Гарчу 蒲犁 II: 177, III: 19, 43, 49
Пули, дол. II: 178
Пулихэу, р. I: 81
Пулу, влад., см. также Пулэй задний 蒲類 III: 43
Пулэй, влад., Пулу, ныне Дп-хуачжоу, Баркуль, Баркюль, см. Западное море II: 172, 205, 236, 237, 237 п.
Пулэй задний, влад., Ичжы, Пхулэй, Хэу-го II: 206, III, 30, 43
Пулэй передний, влад., Пху-лэй-пянь-го III: 43
Пулэй-цзэ, озеро Баркуль I: 81
Пуну, р. I: 75
Пушань, влад., Пишань, вар. Пишинай II: 248
Пушу, р. II: 51
Пхай-гян, см. Пхай-шуй
Пхай-шуй, р., Пхэй-шуй, Пхай-гян, Да-тхун-гян III: 14, 25, 39, 43, 44
Пхао-лу-хэ, р., см. также Фа-лу-хэ III: 43, 54
Пхинло, р. I: 290
Пху-ань, область II: 48
Пху-гуань, геогр. назв. I: 3, 7
Пху-лэй, влад., Пулэй задний III: 43
Пху-лэй-хай, озеро (Баркуль, см. Западное море) I: 128, 218, II: 218, 238
Пху-чан-хай, озеро, Соляное озеро, Ян-цзэ, Лоб-нор II: 170, 221, III: 34, 43
Пху-чжеу, округ, область, Пху-чжеу-фу, Цинь-чжеу I: 249, 251, III: 17, 44, 62
Пхын-лай, о-в II: 36
Пхын-ной, в первоиздании ошибочно, см. Пхын-юй, а также Тхунчжеу-фу III: 53
Пхын-чжеу, геогр. назв. I: 251
Пхын-юань-хянь, у., Пхын-юань, Пхын-янь-хянь I: 311, 327, III: 44

Пхын-юй, область, Пхын-юй-гюнь, Тхун-чжеу-фу I:43 п., III: 44, 53
Пхын-ян, у., Пхын-янь-хянь, Пхын-юань-хянь I: 59, III: 44
Пхэй-гюй Си-юй-цзи, геогр. назв. III: 82
Пхэй-гян, см. Пхэй-шуй
Пьхи-тьхи-пюань (совр. чтение Пи-ти-пюань), Гагарий ключ I: 353 п.
Пьхин, д. II: 55, 65
Пьхин-ван-чуань, геогр. назв. I: 185
Пьхин-ган-шань, гора I: 212
Пьхин-ди-гюнь, корп. Да-тхун-гюнь III: 25
Пхин-дин-чжеу, гор. III: 65
Пхэй-шуй, р., Пхай-шуй, Пхэй-гян 浿水 II: 10, 11, 12, 13, 15, 16, 18, 18 п., 57, 59, 82, 98, 83, 119
Пьхин-кхо, гор. I: 162, 210, II: 39, III: 44
Пьхин-лу, геогр. назв. I: 309, 368, 368 п., 373
Пьхин-лэ-гуань, геогр. назв. II: 194
Пьхин-лян, см. Пьхин-лян-фу
Пьхин-лян-гюнь, см. Пьхин-лян-фу
Пьхин-лян-фу, Пьхин-лян, область, гор., Пьхин-лянь-гюнь, Ань-дин-гюнь I: 221, 247, III: 9, 19, 20, 35, 39, 44, 50, 59, 69, 75, 78
Пьхин-сян, гор., Пьхин-сян-чен, Пьхин-сян-фу, Ван-хянь, Ван-хянь-чен, Чан-ань-чен (современное чтение: Пин-жан, по корейски: Пхёнъян) — древняя столица Кореи, нынешний город: Пхёнъян (Пхеньян русских карт) 平壤 II: 28 п. 54, 57, 82, 86 п., 98, 102, 106, 113, 114, 119, 121, 122, 123, III: 14, 15, 17, 24—26, 28, 37, 39, 43, 44, 53, 65, 67, 74
Пьхин-сян-фу, см. Пьхин-сян
Пьхин-сян-чен, см. Пьхин-сян
Пьхин-чен, гор., стол., Пьхин-чен новый, Пьхин-чен малый, Сяо-пьхин-чен I: 26, 51, 51 п., 53, 54, 157, 170, 175, 177, 190, 192 п., 204 п., II: 218, 219 п., III: 10, 18, 23, 44, 46
Пьхин-чен малый, Сяо-пьхин-чен, см. Пхин-чен
Пьхин-чен новый, см. Пьхин-чен
Пьхин-чжеу, гор., округ, область, Пьхин-чжэу, см. также Юн-пьхин-фу I: 151 п., 161, 162, 271, 364, 369, II: 53, 75, III: 45, 74—75
Пьхин-шу-чен, гор., Пьхин-шу-хянь III: 45
Пьхин-ян, область, Пьхин-ян-фу, см. также Цинь-чжеу I: 138, 138 п., 139, III: 17, 32, 45, 56, 63, 66
Пьхин-ян-фу, см. Пьхин-ян
Пыньнимохуань, д., Кишень, Даши (арабы), ср. таджики, II: 333
Пять хуннуских аймаков (поколений, по-кит. бу) I: 138 п., 139

Р

Рим (Римские владения в Малой Азии) — Дацинь, Лигань (пар. Лигянь), Фолинь (Сирия), ср. Хай-си-го, тюрк. Пурум, Рум II: 151 п., 153, 179 п., 217 п., 225, 226 п., 227 п., 290 п., 331 п.
Россия I: 167, II: 152, 259 п., III: 7, 8, 45
Русские II: 7 п.

С

Сабао, р. 薩寶 в Согде? II: 271, 281
Савабди-таг, гора, Аксу, Лыньшань III: 22, 36, 45
Сайгашень, гор., Вахан, совр. Ямчун 塞迦寺 II: 324
Сай-шуй, р. в Корее, Цин-чуань-гян III: 67
Сайрам (см. Исфиджаб)
Саки, см. Сэ (Сай)
Самарканд, см. Самогянь III: 40
Самогянь, влад., Лимогянь, Сивиньгин, Кан (Самарканд) 薩末鞬 или 颯秣建 II: 310
Сан-гань, область, губ-во I: 264
Сан-гань-хянь, гор. III: 25—26
Сань-вэй-шань, гора III: 11, 45
Сань-гань-хэ, р., Юн-дин-хэ, Лугэу-хэ, Хунь-хэ III: 37, 38, 44, 45, 55
Сань-гуань, кр., Да-сань-гуань III: 72
Сань-си, губ., Бин-чжеу (ныне Шань-си) I: 26, 169 п., 176 п.,

214 п., III: 12, 17, 21, 22, 26, 32—34, 37, 38, 45—47, 49, 51, 55, 59, 61—63, 66, 67, 74, 76, 81
Сань-туй, геогр. назв. I: 205
Сань-фын, у. гор. III: 76
Сань-хэ-пхо, геогр. назв. III: 55
Сань-шань-фу, залив II: 118
Сань-шуй-хянь, гор. III: 12
Сахалянь-ула, маньчжурское назв. р. Амур III: 8
Сахэ, р. II: 121
Са-хэ-шуй, р. в Корее, Се-хэ-шуй III: 45, 48
Сахэнэй, гора I: 278
Са-шуй, р., см. также Цинь-чуань-гян III: 45
Северная Желтая река, сев. проток Желтой р. в Ордосе, Бэй-хэ III: 14, 18
Северная Индия II: 304, 307, 319
Северная Орда, Бэй-Тьхин, покит. I: 287 п., 358
Северное море, Аральское море (Каспийское море?) 北海 II: 150, 150 п., 186
Северная страна I: 171, 265, 271
Северная пустыня I: 167
Северная степь I: 340
Северное море (по Бичурину Ханьхай), озеро Байкал, в некоторых случаях Ледовитое море I: 67 п., 68, 229, 239
Северные горы, Небесные горы (Тяньшань) 北山 II: 170, 170 п., 221 п.
Северные дачи, земли, см. Бэй-гя III: 48
Северные ди, пл. монг. происхождения, бэй-ди, ди I: 11, 284
Северный кэргызцы I: 347 п.
Северные хунны II: 218, 237, 238, 258
Северные Воцзюй, влад. Чжигэулэу II: 29
Селенга, р., Солин, Сянь-э, по-кит., Линкхэ-хэ, Сэлэнгэ, Сэлынкхэ-хэ; Сянь-э-хэ, Се-ву-шуй I: 195 п., 217 п., 302 п., 308 п., 339 п., 354, 354 п., 356 п., III: 33, 45, 47, 48, 50, 58
Селенгинское наместническое правление (?) байкальское I: 264 п.
Си, пкл., см. также хи 系 I: 259, 370
Си, геогр. назв., см. также Байси II: 154 [illegible]
Си-ань-пьхин, геогр. назв. II: 28, 81
Си-ань-фу, гор. пров. Шань-си, Чан-ань I: 25, 139, 207 п., 208 п., II: 150 п., III: 10, 18, 19, 32, 33, 46, 55, 56, 58, 68, 72, 73, 74
Си-ань-ян, гор. III: 46
Сибирь I: 351 п., 352 п.
Сиваньгинь (сивиньгинь), влад., гор. II: 260, 263, 264, 267, 310
Сиваньдань, пкл. II: 74
Си-вань-чжеу, округ, Фуши, гор. II: 323
Сиги, пл. I: 243
Сигюйбань, влад., Сие, Юлъерек, Цзыхэ II: 248
Сигянь, гор., Ахсыкет (Фергана) 西鞬 II: 319
Сидихын, гор. II: 313
Сидо, р. II: 318
Сижу, пкл. I: 83, 83 п.
Си-жун, Западные жуны, тунгуты (тангуты) I: 11
Си-и-чжеу, округ, II-чжеу, см. также Хами I: 256, III: 29, 46 57
Сийе, влад., Цаогюйчжа, Цаогюй, Хэдалочжы (вост. Припамирье) 西夜 II: 322
Сийе, влад., сийесцы Пиаоша, см. также Юлъэрек II: 178, 224 п., 230, 248, III: 47, 80
Сийе, р. II: 314
Сили, геогр. назв. II: 308
Си-лю, геогр. назв. I: 61, III: 46
Си-нин-фу, область, гор., Си-пьхин III: 28, 46, 65, 74
Си-нин-хянь, гор. III: 46
Си-нин-чжеу, область Си-пьхин III: 46
Син-чжеу, см. Синь-хин
Синь-ду, гор. I: 176
Синь-дянь, геогр. назв. I: 312
Синь-ли, губ-во I: 264
Синьли, пл. на Алтае (см. Цайли) 薪犁
Синьло, влад. в Корее, Синьлу, Сыло 新羅 II: 43, 44, 57, 62, 63, 67, 68, 69, 82, 88, 90, 94, 96, 101, 104, 105, 107, 119, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 132, 134, 135, 136, III: 26, 48, 54, 67, 71
Синь-пьхин, см. Синь-пьхин-чен

Синь-пьхин-чен, гор. Синь-пьхин, Новый Пьхин-чен I: 171, III: 41, 46
Синь-пьхин-гюнь, область, Си-пьхин, Си-нин-чжеу, Си-нин-фу III: 12, 46
Синь-пьхин-хянь, у., Бин-чжеу III: 12
Синьту, р. (р. Синд или Инд) II: 322
Синь-хин, округ, гор., Син-хин, Синь-чжеу I: 169, III: 47
Синь-динь-чжун, юж. ч. Ордоса III: 47
Синь-чан, у. гор. II: 27, III: 80
Синьчен, влад. II: 325
Синьчен, гор., Синь-чен, Нушигйе I: 176, 248, 251, II: 115, 116, 118, 120, 121, 121 п., 123, 329, III: 23, 47
Синь-чен-хянь, у. гор. в Гуан-пьхин-фу, Син-чен III: 48
Синь-чжеу, округ, гор., Сы-чжеу I: 267, 271, III: 47
Син-юань, геогр. назв. I: 360
Си-пьхин, см. Си-пьхин-гюнь
Си-пьхин-гюнь, область, Си-пьхин, Си-нин-чжеу, Си-нин-фу II: 267, III: 46
Си-пьхин-хэ, р. I: 379
Сир-Дарья, р., Сыр-Дарья, Наринь-гол (по Бичурину) I: 376, II: 150 п., 152, III: 40, 47, 54
Сир Тардуши, см. Сйеяньто
Ситунь-хи-хэу, древн. влад. д. Фудиша II: 264
Си-тьхин-чжеу, геогр. назв. I: 296
Си-фын-кхэу, кр. III: 48
Си-хай, озеро, букв. Западное море, Хухэнор, Хю-чжуй-цзе 西海 I: 203, III: 63
Си-хай-гюнь, укр. I: 202, 203
Си-ха-шы, зап. кр., см. также Юй-гуань III: 46, 79
Сихи, пкл. I: 254
Си-хин-шань, гора, Хин-лин, см. Гэучжу-шань
Си-хой-чжеу, геогр. назв. I: 252
Сихосапань, влад. II: 329
Си-хэ, область, округ, Си-хэ-гюнь, см. также Фу-чан I: 43 п., 44, 73, 74, 80, 110, 117, 120, 124, 129, 130, 134, 135, 135 п., 138 п., III: 22, 46, 55, 56, 73
Си-хэ, западная река, назв. Желтой р. в зап. ч. Ордоса III: 28, 46,
Си-чан-чжеу, округ, Си-чжеу II: 293, 294
Си-чен, Сичен, Западный город II: 177 п., 222 п., III: 59
Си-чжеу, округ I: 288, 289, 329, 338, 359, II: 299, III: 17, 57, 72, 82
Си-чжеу, гор., Чжоха-хота III: 9, 19, 46, 48
Си-чуань, геогр. назв. II: 295
Си-шань, гора, Тхай-хан-шань III: 51, 68
Си-шеу-сян-чен, городок, кр. I: 353, III: 46
Си-шуй, р. в Чаосяни (Корее) III: 36
Си-юй-да-хэ, р., Эргюль III: 76, 77
Сйе, род, вост. тюрки I: 339
Сйе-ву-шуй, р., Сйеву, Сйе-ву, Селенга I: 74, 78, III: 45, 48
Сйегань, пкл. сяньби I: 174, 174 п.
Сйелосы, р., Талас (Киргизия, Казахстан) I: 292
Сйематай, кн-во в Японии, Сйемутуй, Сйемибуй 邪馬臺 II: 34, 34 п., 94
Сйемибуй (надо: Сйемидуй), см. Сйематай 邪靡堆
Сйефынское губ-во II: 323
Сйе-хэ-шуй, р., Са-хэ-шуй III: 25, 45, 48
Сйеюй, геогр. назв. II: 317
Сйеяньто, пкл., сиртардуши I: 254, 256, 259, 261, 262, 263, 266, 285, 301, 302, 339, 341, 342, 342 п., 343, 344, 345, 345 п., 346, 349, 354, II: 105, 291, 292
Снежные горы, Небесные горы (Тяньшань) III: 41
Со, пл., предки тукюе — тюрок Алтая I: 221
Собо-нор, озеро, III: 70
Согд, см. Даоми, вар. Сяоми, Кан, Сули, Судэ, ср. Самогянь, см. Кангюй
Согок-нор, озеро, Гюй-янь-цзэ III: 24, 70
Согуй, древн. влад. III: 83
Согуянь, а. I: 186
Согюй, геогр. назв., Яркент II: 177, 189, 229
Сои, р. II: 320, 321
Сойорцзи-ола, Сойорди-ола, хр. Лын-хин-шань хр. I:380, III:36

Соли, д. 索離 II: 62
Солин, р., Селенга 娑陵 I: 302, III:45—47
Солоны, пл. I: 377, 380, III: 41
Солэ, гор. II: 320
Соляное озеро, Пху-чан-хай, Яньцзэ (Лобнор) II: 150, 155, 170, 177, 221
Со-си, см. Чи-шуй-чен
Средиземное море, Западное море, Цинь-хай II: 151 п., 182 п., 217 п., 218 п., 240 п.
Срединное царство, Китайская империя, Китай, Срединный Двор, Срединное государство I: 32, 42, 43, 46, 48, 50, 54, 58, 94, 96, 99, 101, 102, 107, 114, 126, 134, 148, 149, 157, 159, 167, 187, 195, 216, 222, 229, 233, 240, 245, 247, 257, 258, 259, 261, 262, 263, 270, 279, 290, 300, 314, 315, 318, 321, 324, 332, 338, 342, 354, 355, 356, 359, 364, 375, II: 34, 37, 42, 44, 46, 47, 48, 53, 58, 63, 67, 68, 71, 72, 82, 88, 90, 93, 94, 95, 100, 101, 102, 105, 106, 111, 131, 135, 150, 153, 170, 177 п., 180, 185, 195, 201 п., 216, 226, 230, 231, 240, 244, 254, 256, 259, 261, 265, 266, 277, 278, 279, 290, 293, 294, 302, 305, 309, 311, 313, 314, 315, 316, 329, III: 48
Среднеазиатские пл. I: 375, 376
Среднее Цао, влад. II: 310, 313
Средний Шеу-сян-чен, гор. III: 29
Средняя Азия I: 9, 10, 12, 33, 55 п., 220, 222, 223, 375, II: 152
Средняя Индия II: 304, 305, 307, 308, 325
Средняя Казачья Орда (Орта Жуз казахов) II: 152
Субеси, м-ко в Вост. Туркестане II: 205, III: 47
Сугилифа, влад. II: 329
Суду, гор. I: 292
Судучжини, влад. Кобугюйна, Суйдуйшана, Шуайдушана, Восточное Цао, иероглиф Цао без ключа «вода» (Осрушана) 蘇都識匿 II: 312
Судэ, влад. Яньцай, Выньнаша, Согдийское (?) влад. 粟特 II: 241, 260, 261
Суи, влад. (в Согде) 葉戈 II: 229
Суй, иноземцы юга II: 154
Суй, р. III: 47
Суй, Суй-юе, область (по Бичурину) Нин-юань-фу III: 47
Суйдуйшана, влад. Шуайдушана, Кобугюйна, Восточное Цао Судучжини (Осрушана) II: 274, 285, 286, 312
Суй-дэ-чжеу, округ, гор., Суй-дэ I: 214, III: 18, 48, 73
Суйе, р. Чу (Семиречье) 碎栗 II: 300, 313
Суйе, гор. (Суяб на р. Чон Кемин, Северная Киргизия) II: 300
Суй-йе, р., Суйе 素葉 I: 286, 292, 300, II: 298, 314
Суййе, гор., кр. Суйе-чен, Суй-йе, Суййе-чжень, Суй-йе-чен, Суййе-чуань I: 295. 296, 299, 347, II: 314, 328, III: 31
Суй-йе-чен, кр., см. также Суййе III: 48, 61
Суййе-чжень, кр., см. Суййе
Суййе-чуань, гор., см. Суййе
Суй-йе-шуй, р., озеро, Йе-хэ, см. также Тузкюль III: 48, 51
Суй-жинь, у. гор. III: 54
Суй-лай-хянь, у., селение в Вост. Туркестане у Манаса 綏來 III: 53
Суй-хэ, р. 雖合 I: 287
Суй-цзы-хэ, р., Сяо-ляо-хэ III: 50
Суй-чен, гор., см. Нянь-шянь-чен III: 42, 43, 48
Суй-чжеу, геогр. назв. I: 251
Суй-шень, геогр. назв. II: 25
Суй-юань-гюнь, корп. II: 320
Сукет, м-ко в Вост. Туркестане, см. также Цзингюе, Кюйлэ II: 177, 216, III: 48, 50, 66
Сули, гор. (Согд) 宿利 II: 261
Сулинь, гор. II: 288
Сулисудань, влад. II: 329
Сулэ, влад. и гор., Кашгар 疏勒 II: 189, 234, 258, 284, 300, 300 п., III: 31
Сумо, пкл., область, Су-мо 粟末 I: 44, 49, 69, 172
Сумо, р., Нунь-гян, Хунь-тхун-гян (Сунгари) II: 69, III: 42, 48, 61
Сун, удел I: 23, 28
Сун-во-гян, р., Хун-тхун-гян, Сунгари-ула III: 61
Сунгари-ула, р., Хунь-тхунь-гянь, Сун-хуа-гян, Сунмо, Сумя, Яцзы-хэ, Сун-во-гян II: 51 п., III: 42, 61

Сун-по, гор. в Корее, Кхай-чжеу III: 32
Сун-лю, страна, Сунлю III: 48
Сунмо, пкл. I: 268
Сунмо, р., см. Сумо, Хунь-тхун-гян II: 72, 74, 136, III: 61
Сунмоская область, Сунмо I: 363, 368, 371
Сунмоское правление I: 365
Сунун, округ I: 264
Сун-хуа-гян, Амурский лиман, Хунь-тхун-гян (Сунгари) (Нижний Амур считается у китайцев продолжением р. Сунгари (Сунхуа-цзян), отсюда данное наименование реки) III: 8, 61
Суньги, гора I: 195
Сусйе, влад., гор., влад. Кангюй II: 160, 186
Сусйеву, геогр. назв. I: 76, 76 п.
Сухи, пкл. сяньбийское, сухилянь I: 160
Сухо, влад. II: 71
Сухэ, гор. 蘇薩 владение (в Согде?) II: 316
Су-цзы-хэ, р., см. Сяо-ляо-хэ III: 47
Суцысаданна, гор. II: 317
Су-чжеу, гор., округ., Цзю-цюань I: 306, II: 151 п., III: 24, 32, 47, 66, 70, 77
Су-чжеу-фу, гор. пров. Гян-нань I: 23
Сушень, д. 肅愼 I: 377, II: 8, 9, 23, 24, 40 п., 53, 70, 92, 136, 137, III: 48
Сушень, гор., стол. II: 136, 137, III: 48
Су-шуй, р. I: 190
Суяб, см. Суйе (вар. Суййе-чен, Суйе, Суййе-чжень, Суй-йе-чен)
Сыбинь, гос. II: 225
Сыбимолянь, гора II: 323
Сыгйе, пкл., а., восточные тюрки, Гуй-линь-чжеу, округ I: 301, 303, 306, 308, 344, 349
Сыло 斯羅, см. Синьло
Сыму, влад. II: 324
Сынгим, городок в Вост. Туркестане II: 205, 237 п., III: 49
Сыпучие пески, Лю-ша I: 291, II: 241—246, 248, III: 37
Сыр Дарья, см. Сир-Дарья (Кангюй)
Сыфынь, род предков гаогюй I: 216
Сы-чжень, четыре крепости, укр. города в Вост. Туркестане III:70
Сы-чжеу, древн. гор. в Шаньси, Синь-чжеу, Ло-ян I: 205, 208, III: 34, 48
Сычжугянь, гор. II: 326
Сы-чуань, губ., Фань I: 25, II: 118 п., 260, 260 п., 317, 317 п., III: 10, 19, 24, 27, 47, 70, 79
Сэ, пл., сай, сэйки, саки 塞 II: 190, 191, III: 53
Сэлын-кхэ-хэ, р., см. Селенга
Сэлэнгэ, р., см. Селенга
Сэни, влад., Шини, Шицини 悉匿 ○ 匿 ○ 尸 尼 II: 323
Сэнхэбуло, кн-во II: 326
Сэнь-мань, геогр. назв. I: 114
Сэнь-хэ, у., у. гор. III: 49
Сэнь-хэ-пхо, у., Сэнь-хэ I: 169, 169 п., 175, 178, 187, III: 49
Сэрлык, влад., городок в Вост. Туркестане II: 178, 189, 229, 301, III: 39, 43, 49
Сэс, пл., д., сэсцы, см. сэ, сай и саки (скифы амюргии, сака — хаомоварга) I: 12, II: 179, 189, 190, 191
Сэу-шань, гора I: 187
Сюань-ву-мынь, ворота I: 252
Сюанькюе, округ, Юйву I: 349
Сюань-кюе-чжеу, округ, Гулигань, а. I: 303
Сюань-хуа, см. Сюань-хуа-фу
Сюань-хуа-фу, область, гор., Сюань-хуа I: 140, 211 п., III: 22, 23, 26, 41, 45, 56, 73, 79
Сюань-чи, область, Ташили, а., Сюань-чи Ташили Хуби (см. карлуки) I: 273, 347
Сюань-чи Ташили Хуби, см. Сюань-чи
Сюе-шань, Небесные горы III: 41
Сюй, дол. II: 206
Сюйбу, род — знатный гуннский род 須卜 I: 49, 49 п., 97 п.
Сюйгянь, урочище II: 171, 171 п.
Сюйми, влад. (совр. чтение: Сюми) 休密 II: 199, 203
Сюйтулишифало, гор. II: 317
Сюй-чжеу-фу, область, Сюй-чжеу I: 52, 147, 150, III: 19, 24, 30
Сюйянь, пкл. жунов, сюй-янь I: 43, 73
Сюй-янь-сюй, укр. III: 49
Сюй-янь-хань, у., у. гор., Сюй-янь III: 49
Сюми-хи-хэу, древн. влад. д. Гапэй II: 264

Сюньги, гора, Суньги, Сюньги-шань I: 71, 71 п., 73, 75, 192, III: 49
Сюньги-шань, гора, см. Сюньги
Сюньсянь, гор. II: 179
Сюсюни, геогр. назв. II: 179
Сюсянь, гор., область II: 309
Сян-го, у., область, Сян-го-хянь, Сян-го-гюнь I: 211, III: 23, 49, 59
Сян-го-гюнь, область, см. Сян-го
Сян-го-хянь, у., область, см. Сян-го
Сян-пьхин, гор. I: 45, III: 23, 38, 49
Сян-цзы-сы, геогр. назв. I: 311 п.
Сян-чжеу, геогр. назв. I: 270, 314, 319
Сян-ян, гор. III: 19
Сяньбийцы белого поколения I: 169
Сянь-шуй, р. в Чаосяни III: 36
Сяньби, пл., д., ср. Ухуань, дунху 鮮卑 I: 33, 43 п., 126, 127, 131—139, 140, 142, 146—149, 150, 151, 151 п., 152—159, 160, 162, 167, 167 п., 169, 174, 177, 187 п., 208, 210 п., 212, 226, 227, 349, 349 п., 370, II: 21, 27, 28, 53, III: 41, 50, 57
Сяньбийские горы, см. Сяньби-шань
Сяньби-шань, горы, Сяньбийские горы, Мункэ-ола I: 149, 362, III: 49, 50
Сянь-э, округ, Яньчжанское наместническое правление I: 264, 264 п.
Сянь-э-хэ, р., Селенга 仙娥河 III: 45, 50
Сянь-ян, геогр. назв. I: 313
Сяовань, Малый Вань, древн. влад. в Вост. Туркестане 小宛 II: 176, 216, III: 48, 50
Сяо-гуань, древн. кр. I: 59, 359, III: 50
Сяо-гуан-ян, гор., Гуан-ян-чен III: 22
Сяо-ляо, р. (буквально: Малая Ляо) II: 98, 98 п.
Сяо-ляо-хэ, р., Сяо-ляо-шуй, Малая Ляо, Суй-цзы-хэ III: 47, 50, 78
Сяоми, влад., ср. Согд I: 287
Сяону, род. II: 25, 38
Сяо-пьхин-чен, гор., Малый Пьхин-чен III: 45, 46
Ся-шы, гора Хя-шы, Хя-кхэу-шань III: 64

Т

Таджики, ср. арабы — дашн
Тайнолу, р. II: 69
Талас, см. долосы, селосы, хынлос, гюйлосы
Тамир, р. I: 353 п.
Тангутское ц. I: 57, 186 п., 223
Тангутские пкл., род. I: 44, II: 118 п.
Тангуты, тангуты хухэнорские, жун, си-жун, зап. жуны (сися) I: 11, 24, 44, 57, 81 п., 95 п., 131, 134, 135, 150 п., 155, 225, II: 184, 210, 213, 219, 237, 244, 267, 273, 278, 283, 308, III: 9, 25, 27, 57, 63, 73
Тангуты хухэнорские, см. тангуты
Танну, хр., Таньмань I: 351 п., 356 п., III: 50
Тансян, гор. II: 125
Таньву, гора II: 279
Таньмань, гора, Танну I: 351, 351 п., III: 50
Таньмэуло, влад. II: 89, 90
Таньхань, гора к северу от Турфана 貪汗 I: 339
Таньчи, гора II: 270
Тарбагатай, страна, округ, III: 50, 58, 79
Тарбагатайские горы, Тарбагатай I: 32, 214, 226, 339, 347 п., 376, III: 20
Татань, нар., татаньцы, Черноречные мохэ 韃靼 I: 376—378
Татаньское влад. I: 235 п.
Татария I: 303
Татар-хана д. (по Бичурину), Дунху, Ухуань Дом I: 32, 142
Татары енисейские II: 7
Татары уфимские II: 261
Татары, тюрки, татары в Сибири I: 223, 227, 303, 351 п., 353 п.
Татуирующиеся люди, ц. Кит. Вэнь-шэнь-го 文身國 II: 46
Ташили, род, Ташили, а., Сюаньчи, область (Карлуки) 踏 (вар. 蹋) 實力 I: 347
Ташкентский оазис, Чач, ср. Чжеше, Чжечжи, вар. Чжеши, Ши Юени

Теленгут, см. доланьгэ, вар. долань
Терам, р., см. Эргюль III: 50
Тибет, см. Кяны I: 21 п., 231 п., 234 п., 294, 307, 325 п., 329, 329 п., 330 п., 334, 345 п., 354, 354 п., 357, 360, II: 289, 290, 299, 301, 302 п., 303, 306, 307, 309, 320, 324, 325, 333, III: 70
Тибетский д. I: 299
Тибетцы, Западные жуны (?) см. также Тибет, Кяны, вар. Цяны I: 16 п., 276 п., 295, 297, 298, 306, 309 п., 320 п., 321, 322, 327 п., 329, 330, 330 п., 332 п., 338, 339, 354 п., 359, 359 п., 360, III: 27, 31, 65, 74
Тигровые горы, Барту-ола, Хушань, Лао-ху-шань III: 60
Тйелевцы, пкл., д., гаогюйцы, уйгуры, тйелэ, тьхйе-лэ, чилэ, Гаогюй I: 213
Тйелэ, пкл., тйелэсцы, ср. (уйгуры) 特勒 вар. 鐵勒 I: 214, 221, 228, 243, 243 п., 279, 280, 283, 285, 301, 302, 306, 308 п., 323 п., 339 п., 343, 344, 354, 358, II: 250, 255, 279, 280, 297, III: 82
Тйелэсцы, пкл., ср. уйгуры, тйелэ
Тоба, д., пкл., Со-тхэу, косоплеты 托跋 I: 26, 33, 159, 167, 167 п., 168, 214, II: 240, III: 69
Тобасыдань, гос. Тобасатань II: 328
Тогкус-уйгур (надо: тогус-уйгур), уйгуры южные I: 304
Тогон, см. тогонцы
Тогонцы, пкл., тогоны, тогон, кит. тугухунь 吐谷渾 I: 218, 231, 243, 281, 338 п., II: 246
Тогэчень, см. Тогэчжень
Тогэчжень, р. Тогэчень, см. также Шара-мурэнь II: 76, 308, III: 74
Токра-таг, гор. II: 206 п.
Токуз огузы, см. девять родов
Тола, р., Дуло III: 27, 58
Толо, р., Дулэ I: 273 п., 345 п.
Томская губ. I: 351 п., 352 п.
Томь, р. I: 352 п.
Тор-усу, р., Дали, см. также Нуньгян I: 380, II: 71, 71 п., III: 42, 52
Тохто-хота, городок III: 16, 80
Тубянь, пкл. I: 363
Тувинцы, см. дубо
Тугэ, хр. II: 78
Тугю, тукюе — тюрки, Тугю Вост. д., тугю шатосские, 突厥 см. тукюе
Тужоси, назв. источника, укр. м-ко I: 202, III: 50
Тузкюль, озеро, см. также Суйе-шуй, Иссы-кюль, Тэмуртунор III: 35, 48, 50
Тукиши, пкл., влад., тюргеши (Семиречье), см. туцишй 突騎施 ○ 突厥施 ○ II: 332, III: 30
Тукратубузулук, гора I: 304
Тукюе, тугю, дулга I: 9, 33, 92 п., 129 п., 208, 220, 221, 222, 226, 227, 228 п., 229, 231, 231 п., 232—235, 235 п., 236, 237, 238, п., 239—241, 243, 243 п., 244, 247, 248, 250, 251, 253—262, 262 п., 263, 264, 265 п., 269, 273—276, 276 п., 277—279, 281—285, 288, 296, 298, 301, 302, 306—309, 327, 329, 339, 340, 340 п., 341, 344, 345, 347—350, 353 п., 354, 357, 362, 364, 365, 367, 370, 372, 373, II: 61, 74—77, 86, 101, 111, 123, 254, 257, 258, 268, 269, 271, 273, 274, 279—282, 284, 286, 288, 291, 292, 294, 300, 302, 310, 311, 314, 315, 317, 322—324, 326, 327, 329, III: 8, 13, 16, 30, 43, 50, 54, 57, 59, 70, 75, 79, 82
Тулит, геогр. назв. I: 188 п.
Тулу, род предков гаогюй (уйгуров) I: 216
Тулугань, пкл. II: 74
Тумота, влад. III: 13, 20, 37, 63, 66, 69, 74
Тунгуска верхняя, р. I: 375
Тунгуска нижняя, р. I: 375
Тунгусы, пл., тунгузы, и, дун-и, дао-и, шивэй, мохе, донгусы I: 8, 11, 12, 32, 81 п., 307, 369 п. 370 п., 371 п., 375—377, 377 п., 380, II: 7, 7 п., 8, 9, 41 п.
Тунло, а., Гуйлиньское губ-во I: 303
Тунло, пкл., тунлосцы 同羅 племя в Монголии I: 254, 301, 306, 308, 310, 339, 344, 345 п., 346, 349
Тургынь-гол, р. III: 53

Турпан, Турфан II: 206
Турпанское кн-во (ныне Турфан) 土魯番 III: 59
Турция II: 331 п.
Туфань, туфаньцы (Тибет) 吐蕃 I: 276, 355
Турфан — Гаочан, ср. Сичан-чжеу (Сичжеу)
Тухоло, влад. тухуло, Духоло, тухолосцы, Дахя 覩貨羅 I: 287—289, 358, II: 267, 274, 285, 286, 316, 318, 321, 322, 324, 326—328, 331
Тухуло, см. Тухоло
Тухэ-чжеу, округ I: 363
Туцюши, влад., д., пкл. (тюргеши) 突厥施○, вар. 突騎施 I: 268, 295, 296, 298—300, 307, 355, II: 314
Туцюши— Алиши, род. тюргешей I: 292
Туцюши Боханьна, Фергана I: 299
Туцюши-согэ Мохэ, род тюргешей: I: 292
Туцюши Учжилэ, орда Гун-юе, род тюргешей III: 22
Тхай-ань-фу, геогр. назв. III: 51
Тхай-бо-шань, горы, Бу-ня-шань, Белые горы, Голминь-шаньянь-алинь, Чан-бо-шань, Бу-хянь-шань, Бай-шань, Тхай-шань II: 70, 136, III: 13, 51, 69, 72
Тхай-вань, о-в, Тайван (Формоза) II: 67 п.
Тхай-ио-лу-шуй, р., Нун-гян III: 42
Тхай-пху, геогр. назв. I: 256
Тхай-хан-шань, гора, Тхайхан, Сишань I: 248 п., 251, 271 п., 317, III: 51, 56
Тхай-хи-шань, гора III: 59
Тхай-цзун, гора, Тхай-шань III: 51
Тхай-цзы-хэ, р. III: 50
Тхай-чан, геогр. назв. I: 322
Тхай-чен, геогр. назв. I: 136
Тхай-шань, гор. (Тай-шань), Тхай-цзун, Дун-ио, Тхай-бо-шань I: 144, 156 п., 265, 275, 340, II: 70, 92, 92 п., 119, III: 51
Тхай-юань-гюнь, гор., область, Янкюй-хянь, Цзин-ян III: 11, 18, 52, 66, 81
Тхай-юань, область I: 51, 54, 99, 133, 152, 245, 246, 254, 317, 319, 320, 323, 325, 332, 335, 360, II: 27
Тхай-юань-фу, область, гор. I: 307, 361 п., III: 11, 52, 65, 66, 75, 80, 81
Тхай-юань-хянь, гор. III: 11, 66
Тха-лу, р., Тхай-эрр-хэ, Нун-гян III: 52
Тхан, кн-во в кит. древности I: 22, III: 66
Тхань-чжеу, геогр. назв. I: 364
Тхао-шуй, р. I: 360, III: 73
Тхао-эрр-хэ, р., Тхо-лао-хэ, Нахэ, Тхо-ло-шуй, Тор-усу, Тор, Тха-лу, Да-лу, Чан-чунь-хэ, см. также Нун-гян III: 42, 52
Тхо-лао-хэ, см. Тхао-эрр-хэ
Тхо-ло-шуй, см. Тхао-эрр-хэ
Тху-мынь-гян, р. I: 381
Тху-тхуй-шань, гора I: 192
Тху-хо, см. Тху-хо-чжень-шуй III: 34, 74
Тху-хо-чжень-шуй, р., Тху-хо, Тху-хэ, Лоха-мурень, Шара-мурэнь I: 371, III: 52
Тху-хэ, гор. в Маньчжурии III: 52
Тху-хэ, у. I: 160, 161
Тхуй-ша-шань, гора III: 39
Тхун-ван-чен, гор. Хя-чжеу III: 52, 64, 76
Тхун-вэй, у. гор. III: 53
Тхун-гуань, кр. в губ. Шань-си III: 52
Тхун-дин-чжень, кр. в Маньчжурии II: 61, 86, 86 п., III: 52
Тхун-дянь, земли II: 23
Тхун-чжеу, гор. (близ Пекина) I: 164 п., III: 80
Тхун-чжеу-фу, гор., область III: 36, 38, 44, 52, 53, 71
Тхун-чуань-фу, область III: 10
Тху-юань-шуй, р. I: 190
Тхын, удел, д., ныне Тхын-хянь, у. гор. в пров. Шань-дун I: 23, III: 53
Тхын-хянь, см. Тхын
Тхянь-шуй-гюнь, область, Цинь-чжеу III: 53, 67
Тысяча Ключей, назв. местности, Цяньцюань, по-кит., Мынгбулак по-тюрк. I: 292, II: 300, III: 53, 68
Тьхйе-лэ, пкл., тйелэ, чилэ, гаогюй (уйгуры) 鐵勒 I: 214
Тьхйе-шань, гора I: 255
Тьхин-чжеу, округ, гор. I: 289, 347, 358, II: 293, III: 9, 14, 53

Тьхянь-дэ, кр., городок, Тьхянь-дэ-чен, Тьхянь-дэ-гюнь, Гуйи-гюнь I: 331, 334—336, 353, 361, III: 9, 24, 29, 47, 53
Тьхянь-дэ-гюнь, корп., см. Тьхянь-дэ
Тьхянь-дэ-чен, городок, см. Тьхянь-дэ
Тьхянь-мынь, геогр. назв. I: 175
Тьхянь-цзинь-фу, гор. III: 60
Тьхянь-чжу, гос., Тяньчжу, вар. Тяньду, Индия, Шеньду, Могато, Поломынь 天竺○, вар. 天篤 II: 303
Тьхянь-шуй, геогр. назв. I: 116, 236
Тьхянь-шань, горы, Небесные горы I: 371
Тьхяо-чжы, геогр. назв. II: 266
Тэгуса, р. III: 30
Тэлэ, пкл., см. тйелэ 特勒
Тэмир, р. III: 58
Тэмурту-нор, озеро I: 286 п., 287 п., 375, 376, II: 152, III: 22, 53, 54, 61, 73
Тэнгри-нор, гора, монг. Тенгринор, Тэнгри-ола III: 14, 18, 78
Тэрам, р., Тэрам-эстан III: 77
Тюргеши — тукиши, вар. туцишй (Семиречье)
Тюрки, нар., тукюе, тугю, ху (по Бичурину татары) I: 12, 16 п., 32, 45, 57 п., 83 п., 114, 220, 222, 227, 231 п., 238 п., 279, 353 п., 375, 376, II: 161 п., 178, 183 п., 190 п., 253, 253 п., 254, 257, 262, 268, 271, 272, 279, 281, 293, 315, III: 50
Тюркистан, страна (Туркестан) I: 8 п., 57, 75 п., 81 п., 83 п., 114, 172 п., 213, 223, 227, 260, 279 п., 296, 333, 351 п., 352 п., 376, II: 150 п., 204, 213 п., 246, 251, 259, 301, 311, 312, 314, 315, 324
Тюркистан Восточный, Западный край I: 12, 55 п., 123 п., 226, 287 п., 310 п., 311 п., 338 п., 339, 352 п., 354 п., III: 7, 9, 11, 12, 14, 29—31, 34, 35, 40, 41, 43, 45, 49, 54, 56, 58, 59, 67, 68, 70, 76, 78, 80, 81, 83
Тюркомонголы I: 350 п.
Тюркские племена (по Бичурину ху) I: 8, 44, 57, 223, 227
Тяньду, вар. Тьхянь-чжу, Шеньду (Индия) 天篤 вар. 天竺 II: 177, 178 п.
Тяньчен, влад. II: 329
Тяньчжу, влад., Шеньду II: 228
Тяньшань, см. Небесные горы, Белые горы 天山
Тяочжи, гос., Тяочжы, Малая Азия 條枝○ вар. 條支 I: 151, 151 п. 152, 153, 158, 182, 217, 224, 225, 227, 261, 265, 266, 288
Тярмючуки, р., Кашгар-дария III: 77

У

Убсы, озеро (Убса, Усва) III: 50
Увань, пкл., ухуань, гувань, гюй, вар. гяй I: 350
Увань, хр. I: 370
Уги, Илэу, д. 勿吉 I: 171, 377, II: 8, 24, 56, 69, 71, 72, 76, 78, III: 42
Угие, ц. I: 91
Угу, гор. II: 113—115
Угуцзюй, геогр. назв. I: 287
Угун, урочище II: 210
Угэ, пкл., уху, юань-гэ, вэйгэ (уйгуры) I: 301, 301 п., II: 227
Угэньшали, влад., см. Угэшаньли 烏弋山離 (читается: У-и-шаньли) II: 213
Угэшаньли, влад., страна II: 177, 179, 182, 224
Удэгянь, гора, Утукен, Хангай I: 308, 347, 360
Ужому, а. I: 349
Узген, гор., по-кит. Ю, вар. Ючэн
Уйгур, пкл., Хойхор, хойху I: 213, 303, 304, 308 п.
Уйгурия II: 252 п.
Уйгуров а., см. Байкальское губ-во
Уйгурская империя, хойхуская I: 351 п.
Уйгуры, см. угэ, уху, юаньгэ, вэйгэ, гаогюй, хойху, вэйвуэрр, ср. тйеле. См. также чиди, дили, динлин
Укрепленная пограничная линия, укр. граница, укр. линия I: 94, 95, 96, 101, 105—107, 109, 111, 122, 124, 128 п., 131, 133, 133 п., 146, 147, 149, 151—155, 158, 159, 174, 187—189, 191, 192, 194, 208, 248, 257, 261, 263, 267, 271, 274, 308, 360, II: 158

Укэт-гол, р. III: 77
Уланъ, влад. II: 329
Уланъ-мурэнъ, р., Цзы-хэ III: 13,66
Улин, гор. II: 176
Улка-тай-гол, один из шести истоков Селенги III: 45
Улоху, пкл., см. улохэу
Улохэу, пкл., улоху, улохонь, улохунь 烏洛侯 ○ вар. 烏羅護 ○ вар. 烏羅渾 I: 349, 350 п., II: 79, 80, 80 п., III: 8
Улухонь, вар. улохунь, см. улохэу
Улэй, влад., кн-во Цитер, городок, Улэй-чен, см. также Арачул (Вост. Памир?) 無雷 II: 178, 199, 332, III: 9, 53, 67
Умайло, геогр. назв. II: 61, 86
Уми, влад., Нинми II: 176
Уми, гор. II: 176
Ун Уйгур, уйгуры северные (букв. десять уйгуров) I: 304
Унагэ, влад. (Мервский оазис?) II: 275, 281, 287
Унахэ, влад. (Мервский оазис) II: 271
Ундунь, урочище I: 87
Урал, р. I: 376
Уратский а., см. Уратское знамя
Уратское знамя, пкл., Уратский аймак III: 9, 13, 21, 23, 24, 29, 30, 46, 47, 53, 55, 60, 72, 75, 81
Урга, урочище, р. I: 340 п., III: 23
Ургяньчь, гор., по Бичурину Юегянь, Гургандж II: 315 п.
Уркатай-гол, р. I: 308 п.
Урумци, гор., Урумчи-чжеу II: 169 п., 205, 237 п.
Урумчи, см. Урумци (Дихуа-чжеу)
Ускуклын-текрям, гора I: 304
Усрушана — Восточное Цао
Усугу, пкл. III: 23
Усунь, нар., страна I: 91
Усунь, влад., усуньцы — племена Тяньшаня (от Иртыша до Ферганы) 烏孫 I: 12, 55, 69, 69 п., 77, 80, 81, 82, 84, 88, 91—93, 93 п., 102, 144, 154, 155, 171, 279, 357, II: 149, 150, 150 п., 155—157, 159—161, 164, 166, 169, 169 п., 170, 171, 174, 178, 185, 188—190, 190 п., 192—194, 196—198, 200, 203, 205, 208, 209, 220, 221, 237, 241, 242, 258, 294, 322, 360, III: 53, 61, 73, 79
Утаньцыли, урочище, кн-во II 172, 205, 216, III: 20, 54
Уто, влад., Вост. Туркестан (Удияна?) II: 烏托 177—179, 248
Уто, гор. II: 177, 248
Уту, дол., Иртыш (?) II: 207, 237
Уфуна, влад., Уча, Учан (Удияна) 烏伏那 II: 308
Уфын-чжеу, округ I: 363
Уфэй, округ II: 324
Уфэй, дол. II: 188
Ух, р., 烏護 ○ вар. 烏滸, Юаньгэ, Угэ, Вэйгэ, Уху, по Бичурину Сир-дария (Пяндж — Вахш — Аму-Дарья) I: 301, 301 п., II: 275, 286, 287, 315, 321, 323, 324, III: 54
Ухуань, пл., д., см. ухуаньцы 烏桓 ○ 烏亘 ○ 烏丸 ○
Ухуаньцы, пл., ухуань, сяньби, дун-ху, д. Татар-хана (по Бичурину), увань I: 32, 43 п., 79, 80, 82, 85, 102, 103, 105, 105 п., 110, 110 п., 113, 131, 132, 134—136, 142—145, 145 п., 146, 146 п., 147—153, 155, 155 п., 169, III: 41
Ухуаньские горы, Ву-хуань-шань I: 142, III: 16, 54
Ухюй, р. II: 268
Уцышы, кн-во II: 326
Уча, влад., см. Учан
Учан, влад., Уча, Уфуна II: 270, 308, 310, 319, 320
Учжур чаган (Хада), холм, Фо-юньдуй III: 55
Учжы, пкл. жунов I: 43
Учжя, геогр. назв. II: 224
Уш, гор., округ II: 190, 199, 235, 258, III: 54
Уша, страна II: 318, III: 31
Ушаньму, влад. I: 85
Уюнь, урочище I: 81, 81 п.

Ф

Фа-лу-хэ, р. в Корее, Пхао-лу-хэ II: 123, III: 43, 54
Фан-лин, геогр. назв. I: 270
Фань, губ., Сы-Чуань II: 118 п.
Фань-и, городок I: 42
Фань-фу-жинь-чен, городок I: 75
Фань-хо, у., см. Фань-хо-хянь

Фань-хо-хянь, у., Фань-хо I: 79, III: 54
Фаньхэна, гора II: 260
Фань-чжы, у., у. гор., Фань-чжы-хян, Суй-жинь I: 170, 171, III: 17, 54, 59
Фаньян, надо: Фоньянь, влад., область Фаньянь, вар. Ваньянь, Фань-янна, см. также Чжо-Гюнь (Бамиан) 帆延 ○ 梵衍那 I: 205, 310, 313, 315, 316, 319, 367—369, 373, II: 267, 276, 323, III: 54, 72
Фань-янна, влад., см. Фаньян 梵衍那
Фань-ян цзе-ду, Фаньянское военное командование I: 307
Фань-ян-шань, гора III: 55
Фарси, гор., область II: 153
Фергана (см. Давань, Бохань, Боханьна, Полона, Лона, Нинюань), ср. Кюйсэу
Фергана западная, см. Ань Восточная
Фи-линь-чжеу, округ II: 132
Фолинь, влад. Фулинь, Лигань, Дацинь, древний Рим (Римские владения в Малой Азии, Сирия) II: 153, 288, 290, 305, 312, 315, 317, 326, 327, 329, 330 п., 331, 331 п., 332
Фолиши саданна, страна II: 317
Фо-лю, р. II: 53, III: 15
Фонафугюй, влад. II: 268
Фонйе, пкл. 拂涅 II: 70, 91
Формоза, о-в, Тхай-вань II: 67 п.
Фо-юн-дуй, холм, Учжур чаган (Хада) III: 55, 72
Фу, пкл., род. I: 363, II: 124
Фу-гу-хянь, у. III: 73
Фу-гян, губ. III: 22, 69
Фудиша, древн. влад., а., Ситуньхи-хэу II: 264
Фу-жи-хай, озеро Лобнор III: 34, 55
Фули, см. Фу-ли-хянь
Фу-ли-хянь, у., гор., Фули I: 151, 151 п.
Фулуни, влад., гор. II: 263
Фулэуша, гор. (Пурусапура, ныне: Пешавер) 富楼沙 II: 266
Фу-минь, кр. в Уратском а. III: 60
Фумо, древн. гор., Хэ, Кюйшуаннига, Гуйшуанни II: 315
Фуму, влад., гор. в стране Кангюй 附墨 II: 186
Фунань, влад., Южный Аннам — Кохинхина, включая Камбоджу II: 304
Фу-нин, у. в Ляо-си III: 38
Фусан, кор-во 扶桑 II: 37, 37 п., 46, 48, 49
Фуфою, пкл. киданьцев II: 74
Фуфуло, род предков гаогюй (уйгуров) I: 216
Фу-фын-гюнь, округ, область, Фуфын, Кянь-чжеу I: 116, 311, III: 55
Фухо, влад., гор. II: 267
Фу-чан, см. Фу-чан-хянь
Фу-чан-хянь, у. гор., Фу-чан III: 46, 55
Фу-чен, гор. в Фын-тьхян-фу III: 55
Фучеу, гор. II: 267
Фу-чжеу-фу, область I: 308, III: 22
Фучжун, влад. II: 71
Фу-шань, гора II: 202
Фуши, вар. (Фушифу) гор. около Бамиана 縛時伏 II: 323
Фуюй, влад., ц., нар. 夫(扶)餘 I: 154 II: 21—24, 27, 28, 38, 50, 51, 54, 56, 62, 65, 68, 78, 81, 87, 98, 101, 123, 136, III: 55, 74
Фуюй-фу, см. Фу-юй-чен
Фу-юй-чен, гор., Фуюй, Фуюй-фу, Хуан-дун-фу II: 121, III: 45, 60
Фу-янь, урочище в Семиречье 匐延 I: 75
Фуяньское губ-во I: 292, 294
Фын, стол. удела Чун III: 55, 62
Фын-и, гор., Фын-хао III: 55
Фын-ли-шань, гора III: 36
Фын-лун-шань, геогр. назв. I: 211
Фын-тьхян-фу, область II: 23, III: 9, 11, 18, 23, 32, 38, 44, 49, 51, 56, 60, 78, 82
Фын-хао, два гор. Фын и Хао, Фын-и, Хао-гин I: 41, 42, III: 55, 58, 66
Фын-хуан-чен, гор., Кхай-чжеу III: 32, 81
Фын-цян, см. Фын-цян-фу
Фын-цян-фу, Фын-цян, область I: 338, 360, III: 16, 23, 25, 67, 72
Фын-чжеу, гор., округ, область (Фын-чжоу) I: 247, 267, 269, 333, III: 9, 29, 46, 55, 56
Фын-шуй, р. III: 32, 55
Фын-шуй-лин, гора III: 39
Фын-янь, гор. III: 52

Фынь, р. вероятно то же, что и Фыньшуй I: 170
Фыньвынь, пкл. I: 363
Фынь-чжеу, гор. (Фынь-чжоу) I: 248, 249
Фыньчжи, пкл. I: 265
Фынь-шуй, р. I: 249, 311
Фынь-ян-гун, геогр. назв. I: 245
Фэй-жу-хянь, область, Фэй-жу, см. также Юн-цьхин-фу I: 151, 151 п., III: 56
Фэй-ху, геогр. назв. I: 269
Фэй-ху, кр., гор., Фэй-ху-гуань III: 56, 80
Фэй-ху-гуань, см. Фэй-ху
Фэй-ху-кхэу, горный проход в губ. Чжи-ли I: 61, III: 56
Фэу-кхан, у. III: 20
Фюн-цзинь, гор. II: 128

Х

Хаву, кн-во, страна, Семиречье, восточный Тяньшань (?) II: 236
Хагас, влад., нар., хагасы, хягас, хягасы, по-кит. сяцзясы, гянь-гунь, гюйву, гйегу (енисейские киргизы) I: 307, 314 п., 334, 348, 348 п., 350, 350 п., 351, 353 п.
Хада, холм, Учжур чаган, Фо-юньдуй III: 55
Хайгу, геогр. назв. II: 120
Хайду, р., Дун-хун-шуй III: 12, 56, 77
Хай-лин, гора I: 378, 379
Хай-си-го, ц., Дацинь II: 225 п.
Хайхин, в первоиздании ошибочно. См. Хай-лин.
Хай-чен, см. Хай-чжеу
Хай-чжеу, у. гор. в Маньчжурии, Хай-чен, Шаби, Биша, Бише III: 56, 74
Хайшуй, озеро, Бостон-нор, Бостан-нор, Хай-шуй II: 235, 295, III: 12, 56
Хакас, см. хягас
Хакяньсы, хагас, ср. кыргызы I: 350, 355
Хала, гор. II: 333
Халга-амань, м-ко в Вост. Туркестане, Шань-го II: 170, 199, 200, 205—207, 212, 216, 232, 233, 235, 236, 256, 294, III: 56, 74, 80
Халкаские земли (Халхаские земли) I: 46 п.
Халмилл, гор., кн-во Хами (Хамилл) III: 57
Халха, страна, I: 11, 94 п., 226, 261 п., 301 п., 349 п., 376, 378, III: 27, 33
Хами, кн-во, гор., Иву, Ивулу, Ихэ, И-чжеу, Си-и-чжеу, Халмилл, Комул 哈密 I: 57, 287 п., 350, II: 165 п., 205 п., 209 п., 220, 243, III: 29, 31, 41, 46, 57, 71
Хан-ань-шань, хр., см. Хангай
Хангай, горы, Хангай-ола, Хан-ань-шань, Хангайский хребет, Хангайские горы, Янжань-шань I: 32, 56 п., 91 п., 187 п., 225, 247 п., 339 п., 351 п., 353 п., 376, II: 149 п., 155 п., 169 п., III: 45, 50, 57, 58, 82
Ханская орда (на р. Орхон) I: 56 п.
Ханское стойбище (на р. Орхон) I: 91 п.
Ханство северное (разделение гуннов на северное и южное ханства) I: 117 п.
Ханство южное, см. Ханство северное
Ханьбу, геогр. назв. II: 314
Хань-гуан-мынь, геогр. назв. I: 322
Хань-гян, р., см. Хюн-цзинь-гян
Ханьли — Юаньин, пкл. I: 266
Хань-лэу, р. II: 267
Ханьмигюй Дадэли, гор. Гюйми, Нинма II: 303 幹采。汗彌。
Хань-хай, по Бичурину Северное море, озеро Байкал, Монгольская песчаная степь (последнее — это обычное наименование, а применение этого наименования к озеру Байкал — исключение) 瀚海 I: 67, 67 п., 156, 156п.
Хань-хай Ду-хо-фу, наместническое правление Байкальское I: 264 п.
Ханьхоро, страна III: 58
Хань-цзы, дор. III: 58
Хань-цзы-чен, у. гор. III: 58
Хань-чен, у. гор. II: 58, 82, 82 п., 98, III: 36, 38, 64
Хань-чжеу, округ II: 132
Хань-чжун, область, гор., Ханчжун-фу II: 147, III: 58
Хао-гин, гор., Хао, см. также Фын-хао III: 58

Хаочиское наместническое правление, хаочинский наместник I: 292, 293, 295, 296
Хаоши, пкл. уги, мохэ, см. ши, по Бичурину
Хао-шуй, р. III: 55, 58
Хара-маннай-ола, гора, Инсо-шань III: 30, 58
Хара-мурень, р., Желтая река, Хуан-хэ III: 28, 74
Хара-нор, Восточное море III: 63
Харатал, один из шести истоков Селенги I: 308 п., III: 45
Хара-усу, начало р. Гинь-хэ, Гинь-хэ, Хэй-хэ III: 20
Хара-хоринь, Кара-кум, Каракорум I: 56 п., 225, 225 п., 334 п.
Харахочжо, м-ко, Бэй-тьхин, Гаочан I: 338 п., II: 237 п., III: 19, 59, 70
Харашар, влад., гор., округ, харашарцы, Яньки I: 187, 285—287, 287 п., 338, 339, 346, 346 п., 350, II: 170, 204, 206, 207, 212, 216, 217, 220, 221, 231, 233, 235, 237, 241, 249, 251, 255—257, 277, 283, 284, 291, 293—299, III: 12, 14, 31, 34, 56, 58, 67, 68, 70, 82
Харшинь, р. III: 82
Хасеву, род уйгурский I: 308
Хасуй, приток Селенги I: 308 п., III: 45
Хаша, р. III: 30, 53
Хи, д., пкл., хисцы. кумохи, кучженьхи (по китайским данным предки Улянха, Урянхай, ныне тувинцы), совр. чтение: Си 系 I: 259, 272, 274, 274 п., 276, 276 п., 337, 362, 363, 365, 367, 368, 368 п., 369—371, 371 п., 372—374, II: 72, 105, 107
Хива, гор. I: 8 п., 11 п., II: 152, 152 п.
Хигйе, а.,пкл., Гя-лу-чжеу—уйгурские племена I: 301, 303
Хи-кидани, т. е. Хи и Кидани I: 307, 319
Хилок, р., приток р. Селенги в Забайкалье I: 349 п.
Хин, округ, см. также Синь-хин I: 170
Хин, удел, Хин-го I: 42, 361, III: 49, 59
Хин, Хин-хянь, у. гор. III: 59
Хин-бэй, страна III: 22
Хинган, см. Хинганский хребет
Хинганский хребет, Хинган I: 32, 167, 375, III: 52, 58,
Хин-гин, округ, гор., страна II: 24 п., III: 19, 39, 47, 50, 78
Хин-ду, влад. III: 49
Хин-кхэу, геогр. назв. I: 266
Хин-лин, гора, Гэу-чжу-шань, Спхин-шань I: 232, III: 22, 59
Хин-ло-вэй, геогр. назв. I: 317
Хин-нань, страна III: 22
Хин-хуа-фу, область III: 22
Хин-чжеу, округ, Сян-го-хянь III: 49
Хин-шань, гора, см. также Гэу-чжу-шань III: 59
Хинь-чжеу, геогр. назв. I: 248, 249
Хисйе, княжеский д. II: 227
Хиси, пкл. I: 344
Хисцы восточные, пкл. I: 374
Хисцы горные, пкл. I: 374
Хисцы западные, пкл. I: 374
Хласса, стол. Тибета, Ло-са (местопребывание Кяньбу, чжялпо, т. е. короля, правильно Лхаса) I: 21 п., II: 320
Хо, род II: 318
Ходань, Хотан II: 301
Ходу, гор. II: 225
Хо-жун-хянь, у. гор., Гу-лан-хянь, Хо-жун III: 59
Хойгэ (совр. чтение: хуйгу), пкл., уйгуры I: 301, 301 п., 339
Хой-нин-фу, гор. Шан-гин (верхняя столица) III: 61
Хойхор, см. Хойху.
Хойху, д., пкл., хойхэ, хойгэ, хойхор, уйгуры, тйелэсцы, юань-гэ, иологэ, дили, гаогюй (по Бичурину Хойхор у юж. монг., ойхор у сев. монг.) 迴 (вар. 回) 紇 I: 33, 195, 213, 214, 217, 228, 231 п., 254, 264, 266 п., 278, 279, 290, 291, 300, 301, 301 п., 302—308, 308 п., 309 п., 310—313, 314 п., 315—320, 320 п., 321, 322, 322 п., 323, 323 п., 324, 324 п., 325, 325 п., 327, 328, 328 п., 329, 330, 331, 331 п., 332, 332 п., 333, 334, 334 п., 335—338, 338 п., 340, 343, 345—348, 348 п., 351, 353, 353 п., 354, 355, 356, 356 п., 357, 359, 361, 369, 371, 371 п.,

374, 376, 378, 380, II: 279, 303, III: 23, 30, 73, 81
Хойхэ, пкл., см. хойху
Хой-хэ, р., Ма-и-чуань, Мо-чуань III: 38
Хой-чжун-гун, дворец I: 59
Хоканд, влад., Хохань, Восточное Ань (Фергана — Осрушана) II: 312 п.
Хокань, влад., Дамоситеди, Бохо, Хуми (Вахан, р. Каахка) II: 324
Холисими, влад., Боли, Хо-сюнь (Хорезм) 貨利習彌 II: 315
Холодные горы, Лын-шань III: 36
Хо-лун, геогр. назв. I: 188, 189, II: 69, 71, 73, 74, 76
Хо-лун-гун, гор., (назв. дворца) Хо-лун, см. также Лю-чен
Хомо, гор. II: 184, 264
Хонгор-ола, гора, см. также Янь-шань III: 59, 81
Хонхоро, геогр. назв. II: 237 п.
Хонхоту-нор, озеро I: 375
Хорезм, см. Боли, Холисими, Хо-сюнь, ср. Кангюй
Хосина, гор. II: 323
Хосюнь, влад., Хо-сюнь, Холисими, Боли (Хорезм) 火尋 II: 310, 315
Хотан, влад., гор. округ, Хотанцы, Юйтянь, Гюйсаданьна, Хуаньна, Гюйдань, Юйтунь, Ходань, Хотян, Гуньта дуду-фу I: 288, 293, 310 п., II: 150 п., 166 п., 170, 177, 198, 214, 216, 217, 220—223, 233, 234, 246, 246 п., 247, 248, 257, 268, 269, 284, 285, 285 п., 298, 301, 301 п., 302, 303, 318, III: 11, 22, 31, 40, 41, 48, 59, 70, 80
Хотан-дария, р. III: 41, 59, 77
Хотанские южные горы III: 41
Хохань, влад., гор., Хоканд, Иоган, Восточное Ань (Фергана — Осрушана) II: 312
Хоцзао, гор. II: 264
Хоцзо, гор. юечжей 護澡 II: 184
Хоцыми, влад. II: 329
Хоша, влад. II: 316
Хо-шао-чен, гор. I: 297
Ху восточные, пл., дун-ху (по Бичурину, монголы, не китайские племена) 東胡 I: 43—46, 123, 231 п., II: 72, 72 п.
Ху, пкл., ху уйгурские, ху девяти родов, ху (по Бичурину общее наименование кочевых девяти тйелэских, хойхуских владетельных племен) I: 259, 323—325 胡
Ху, в ряде случаев — хунны, народы Вост. Туркестана и Средней Азии. 胡 II: 147, 148
Ху, по Бичурину, тюркистанец I· 260
Хуай, р. I: 107, 156 п., II: 122
Хуай-ань-фу, область I: 48 п.
Хуай-жень, у. гор., см. Хуай-жень-хянь III: 40
Хуай-жень-хянь, у. гор., Хуай-жень I: 26, III: 40
Хуай-лай-хянь, у., гор. III: 22, 73
Хуайман, геогр. назв. I: 228
Хуай-хуан, кр. в Уратском а., Хуай Хуан-чжень I: 204 п., III: 60
Хуай Хуан-чжень, кр., см. Хуай-хуан
Хуай-цин-фу, гор. III: 51
Хуай-чжен, геогр. назв. I: 317
Хуай-шо, кр., см. Хуай-шо-чжень
Хуай-шо-чжень, кр., Хуай-шо I: 201, 202, 202 п., 203, 204 п., III: 60
Хуай-юань-чжень, геогр. назв. II: 62, 87
Хуа-ли, гор. II: 27, 27 п.
Хуа-ма-чи, озеро III: 49, 82
Хуан-гуа-дуй, гора, Хуан-Хуа-шань I: 208, III: 60
Хуан-гуа-чен, гор. III: 61
Хуан-гюнь-шуй, р., Гинь-хэ III: 20
Хуан-лун, гор. Желтого дракона, см. Хуан-лун-фу
Хуан-лун-фу, областной гор., Хуан-лун, Фу-чен I: 362, III: 55, 60
Хуан-хуа-дуй, гора, Хуан-гуа-дуй, Хуан-Хуа-шань I: 267, 360, III: 46, 60
Хуан-хуа-шань, гора, см. Хуан-хуа-дуй
Хуан-хэ, р., Желтая река, Хара-мурень III: 28, 74
Хуан-чен, дворцовый гор. I: 322, II: 112
Хуан-чен-мынь, ворота I: 309
Хуан-чжан-гу, дол. I: 364

Хуан-шуй, а. I: 349
Хуань, гуннский род, д. I: 120, 120 п.
Хуаньна, одно из назв. Хотана II: 301
Хуань-цзюй, дол. II: 211
Хуаньцянь, влад. II: 160
Хуань-чжеу, округ I: 363
Хуа-чжеу, округ, гор. I: 258, 260, 262, III: 60, 71, 72
Хуа-шань, гора III: 72
Хуа-шань-гюнь, область, см. также Хуа-чжеу III: 60
Хубина, гор. II: 317
Хубу, хр. II: 78
Ху-бэй, пров. I: 11, 270
Хуву, род. I: 295
Хувушу, пкл. I: 273
Хувыньсо, род уйгурский I: 308
Ху-гуан, пров. (объединенные провинции Хубэй и Ху-нань) I: 23
Хугянь, дол. II: 178, 224
Худугэ, род уйгурский I: 308
Ху-ла-вынь-гян, р. Нун-гян III: 42
Хулу, геогр. назв., Хулуский главноуправляющий I: 320
Хулунь Бэлцзир, урочище I: 345 п.
Хулунь-нор, озеро, Гюй-лунь-бо I: 167, III: 8, 23
Ху-лу-хэ, р. III: 28
Хулушикюе, пкл. I: 292
Хуми, влад., Дамоситеди, Хокань, Бохо (Ваханг) 護密 (вар. 蜜) II: 323, 324
Хумибо-чжани, геогр. назв. II: 318
Ху-мын, у. I: 110, 110 п.
Хумынь, гор. (в Юж. Фергане) 呼悶 II: 319
Ху-нань, пров. I: 11
Хунны, пкл., д., (по Бичурину) хунну, сюнну, см. тукюе, ди, бэй-ди, хуньюй, хяньюнь, хунну, яньюнь, сяньбийцы, уйгуры 匈奴 I: 9, 11, 18, 32, 33, 39, 39 п., 45, 46, 46 п., 47, 48, 49 п., 50, 50 п., 51—56, 56 п., 57, 58, 58 п., 59, 60, 60 п., 61, 62, 62 п., 63—65, 65 п., 66, 66 п., 67, 68, 68 п., 69, 70, 70 п., 71—76, 76 п., 77, 78, 78 п., 79, 80, 80 п., 81—83, 83 п., 84—88, 91, 92, 92 п., 93—95, 96, 97, 97 п., 98, 99, 99 п., 101, 101 п., 102, 102 п., 103, 105—107, 107 п., 108—110, 110 п., 111, 111 п. 112—116, 116 п., 117, 117 п. 119, 120, 121—123, 125, 126 126 п., 127, 127 п., 128, 128 п., 129, 129 п., 130—132, 132 п., 133, 133 п., 134, 135, 137, 140, 142, 144, 144 п., 145—147, 150, 150 п., 151, 151 п., 152—154, 156, 156 п., 157, 158, 158 п., 168, 169, 187, 208, 213, 214, 220, 221, 225—227, 229, 231, 249, 251, 281, 301, 301 п., 303, 309, 340, 351, 353 п., 362, 370, II: 147, 148, 148 п., 149—151, 153—157, 160—162, 164, 164 п., 169, 169 п., 170—175, 179, 183, 184, 184 п., 185, 188, 190—194, 196, 197, 199, 201, 202, 205, 207—210, 212, 214, 216, 216 п., 217, 218, 219 п., 220, 221, 227, 230, 231, 233, 236—238, 266, 271, 281, III: 10, 16, 18, 21, 23, 33, 44, 50, 55, 57, 59, 63, 66, 68, 70, 79, 81, 82
Хунну, Северный дом, Северные Хунну I: 39, 113, 117, 117 п., 120, 121, 123 п., 124—127, 127 п., 129 п., 132, 150
Хунну, Южный Дом, Южные Хунну I: 39, 113, 117 п., 125—128, 131, 132, 132 п., 133, 137, 139—141, 147, 152, 153, 159 п., 160, 208 п., 211 п., 212 п.
Хунны, нар., ху II: 10, 11, 15, 16, 26, 51, 51 п., 52, 52 п.
Хуннуская гора I: 92
Хунну-хэ, р., Хуннухэ (Орхон?) I: 68, 128
Хун-тхао-шань, гора III: 37
Хун-хуа, область, см. Хунхуа-гюнь
Хун-хуа-гюнь, Хун-хуэ, область, гор., см. также Бэй-ди, Хунхуа I: 236, III: 13, 61
Хун-хэ, р. II: 159
Хун-чжеу, геогр. назв. I: 249
Хунь, пкл. 渾 I: 301, 306, 308, 345, 345 п.
Хунь, а., округ Гао-лань-чжеу I: 303
Хунь-тхун-гян, р., Сун-хуа-гян, Сунмо, Сумо, Я-цзы-хэ, Сунво-гян, Сунгари-ула III: 48, 51, 61, 81

Хунь-хэ, р., Сань-гань-хэ, см. также Сяо-ляо-хэ III: 19, 45, 50, 78
Хунь-юань-чжеу, гор. III: 54
Хуньюй, пкл., хяньюнь, хунну, гунну, по Бичурину монголы, яньюнь 渾庾 I: 39, 39 п., 50, 126, 126п., 239
Хуньюни, пкл., хяньюнь, хуньюй, хунну I: 239
Хурха, р., приток Амура, Хурхань-хэ, Хурха, Хурха-бира, Хурхань, Хурхай II: 9, 136, III: 8, 48, 61
Хурхань-хэ, см. Хурха
Хурхань, область, Хурхань-чжеу II: 136
Хурхань-чжеу, гор., Чжун-гин, Хянь-дэ-фу, Хурхань III: 61
Хурь-хара-усу, р., Инсо-хэ, Инсо-чуань I: 346 п.
Хурь-хара-усу, страна, Шуан-хэ-ду-ду-фу III: 61, 76
Хурь-хара-усуский округ I: 286 п.
Хусйе, пл., влад. 斛薛: I: 55, 259, 301, 349, 349 п.
Хусйе, а., Гао-кюе-чжеу I: 303
Хуси, гор. II: 268
Хусугул, озеро, Косогол, Малое море I: 348 п., 354 п.
Хусыми, влад., гор. II: 263
Хуталян, см. Гудо, Кэдуло
Ху-тхань-хэ-шо, озеро III: 20
Ху-тхао-гун, назв. загородного дворца I: 136
Ху-тхо-хэ, р., см. Ху-тхо
Ху-тхо, р., Ху-тхо-хэ I: 176, 337, III: 59
Хуху, влад. II: 206, 216
Хуху-хота, гор., по-кит. Гуй-хуа-чен I: 168, 262 п., III: 69, 74, 80
Хухунор, см. Хухэнор
Хухэнор, озеро, Кукунор, Си-хай по-кит. I: 11, 44, 191 п., 203 п., II: 166 п., 283 п., 308, III: 28, 65, 77
Хухэ-хота, гор., см. Хуху-хота III: 20, 26
Ху-хянь, гор. III: 18, 56
Ху-чжеу-фу, область, гор., в пров. Фуцзянь III: 69
Ху-чжеу, геогр. назв. I: 256
Хучжу, пл. I: 290
Ху-шань, гора, Лао-ху-шань III: 60
Хушигянь, геогр. назв. II: 323
Хуянь, род, самый знатный гуннский род, ср. Хоянь, Хуань 呼衍 I: 49, 49 п.
Ху-янь-гу, дол. I: 310, 311
Хын-ань-чжень, кр., Хын-ань, Пхин-чен I: 243, 255, III: 44
Хынлос, гор., см. также Талас I: 299, 347, II: 314, III: 61
Хын-чжеу, округ, область, гор., Хын, Чан-шань-гюнь, Датхун-фу, Пхин-чен, Сянь-го, Гуй-лу-гунь I: 208, 238, 271, III: 44, 61, 69
Хын-шань-гюнь, область, Чан-шань III: 69
Хын-шуй, геогр. назв. I: 335
Хыньду, гор. I: 291
Хэ, влад. Кюйшуаннига, Гуйшуанни, Фумо, Кушания (совр. Катта Курган) I: 287, II: 271, 275, 281, 287, 310
Хэболо, р. II: 317
Хэ-бэй, страна (на север от реки, т. е. Хуанхэ) I: 133 п., 148, 283, 318, 333, 333 п., 367
Хэвэй, влад. I: 188
Хэго, округ I: 264
Хэ-гуань, кр. II: 168 п.
Хэдалочжы, влад. Цаогюйчжа, Цаогюй, Сйеи II: 323
Хэдахэ, пкл. киданьцев II: 74
Хэ-дун, страна (т. е. на восток от Хуанхэ) I: 115, 119, 138, 138 п., 248, 310, 323, 361, 367, 368
Хэ-дун-гюнь, область, Хэ-дун, Хэ-чжун-фу, Пху-чжеу, Пху-чжеу-фу III: 62
Хэй, геогр. назв. I: 138
Хэйбу, гуннский род, д. I: 120
Хэй-лун-гян, р., кит. назв. р. Амура, река черного дракона III: 8
Хэйми, влад. Хюйми II: 203
Хэй-хэ, р., Хара-усу, Гиньхэ III: 20, 63, 77
Хэй-че-цзы, по Бичурину назв. монг. пкл. Хэй-чэ, Черная телега I: 337 п., 356 п.
Хэй-ша, Черные пески I: 266 п., III: 69, 70
Хэй-ша-чен, городок I: 266
Хэй-шань, гора, Черные Горы, Ша-ху-шань I: 190, 265, 333, III: 63, 73
Хэй-шуй, р. Амур III: 8, 42
Хэй-шуй-бу, Черноречный аймань I: 377, II: 70, 70 п., 91 п.
Хэлань-фу, область I: 346

Хэ-лань-шань, гора, Алчжань-ола (ныне Алашань) I: 302, III: 62
Хэлу, влад. III: 9
Хэ-лун-гин, геогр. назв. II: 8
Хэ-лун-гян, губ., см. также Хэйлунгян(Хэйлунцзянская пров.) I: 334 п., II: 8, III: 23
Хэ-му, гор. III: 62
Хэ-нань, губ., страна, на юг от реки Хуанхэ в среднем течении, Ордос I: 257, 258, 260, 261, 263, III: 43, 51, 62, 70, 74
Хэ-нань, пров. на юг от реки Хуанхэ в нижнем течении I: 22, 23, 25, 26, 164, 190, 242, 317, 378, 379, II: 43, 123, III: 30
Хэ-нань-гюнь, область III: 34
Хэ-нань-инь, гор., см. также Лоян, Ло-и, Ван-чен III: 32, 62
Хэ-нань-фу, гор., губ. (бывш. Лоян) I: 139, 140, III: 28, 34, 62
Хэн-шуй, р., Хара-мурень III: 74
Хэ-нэй, область II: 138
Хэпиши, влад. II: 329
Хэ-си, гор., страна (на запад от Хуанхэ), Хаши (?) I: 43, 66, 125, 306, II: 155, 216, 218, 219, 230, 249, III: 55, 62, 63
Хэ-тхао, страна, Ордос I: 269 п., III: 43, 63
Хэу-го, влад., Пулэй задний III: 43
Хэу-тьхин, у., см. Хэу-тьхин-хянь
Хэу-тьхин-хянь, у., Хэу-тьхин III: 43, 63
Хэучен, кн-во, городок в Вост. Туркестане, Зап. ч. Чешы, см. также Лямцинь I: 105, 105 п., II: 211, 217, III: 63
Хэу-шань, гора I: 81
Хэхянь, геогр. назв. II: 53
Хэ-цзянь-фу, геогр. назв. III: 59
Хэ-чжун-фу, область III: 44, 62, 63
Хэ-чжы, геогр. назв. I: 212
Хэше Ишыдо, гор. II: 329
Хэюнь, урочище I: 128, 128 п.
Хэ-ян, у., Хэ-ян-хянь I: 317, 345, III: 63
Хюань-тху, Сюаньту, влад., область, округ, в Корее; см. Юаньтху I: 153, 163, II: 14, 15, 19, 21—23, 25, 27—30, 51—53, 58
Хюе-шань, гора в Вост. Туркестане, Нань-шань III: 40
Хюй-бу, д. I: 120 п.
Хюйлэ, геогр. назв. II: 176
Хюми, кн-во, д., Большие Юечжы 休密 II: 227
Хюн-цзин, гор., см. Хюн-цзин-чен
Хюн-цзинь-гян, р. в Корее, Хюнцзинь, Хюн-цзинь-кхэу, Хюнцинь-шуй, Хань-гян I: 10, II: 126, 126 п., 127, III: 10, 58 63
Хюн-цзинь-гян-кхэу, гор., см. Хюн-цзин-чен
Хюн-цзинь-кхэу, р., см. Хюнцзинь-гян
Хюн-цзин-чен, гор. в Корее, Хюнцзинь-чен, Хюн-цзин, Хюнцзинь, Хюн-цзинь-гян-кхэу II: 63, 126—128, III: 28, 63, 64, 71, 72
Хюн-чжеу, округ II: 132
Хюн-шань, горы, Медвежьи горы II: 153 п., III: 64
Хюн-шань-чен, гор. в Корее, Хюнь-шань-хянь III: 64
Хюн-шуй-чжан, укр. III: 63
Хюсюнь, влад., хюсюньцы (Вост. Фергана и Алай) 休循 II: 179, 188, 319
Хю-чжуй-цзе, озеро, Си-хай, Западное море или озеро, Чжойе, Бай-тьхин-хай, Шара-нор III: 63
Хю-чжюй, у., см. Хючжюй-хянь
Хючжюй-хянь, у. гор., у., Хючжюй-чен, Хю-чжюй II: 164, III: 63
Хючжюй-цзе, озеро, Чжо-йе III: 72
Хягасы, пкл., гос., хягас, см. также хагасы, хагас, хакас, кыргызы I: 73, 334, 337, 338, 351, 351 п., 352, 353, 353 п., 354—357, 376
Хя-гуань-чен, гор., у., Инь-гуань III: 30, 64
Хяй, род в Боцзи II: 124
Хя-кхэу-шань, гора, Хя-шы III: 64
Хягюйли — Низкое Гюйли, влад. 下句麗 II: 26, 26 п.
Хян-хин-фу, область III: 12, 25
Хян-ян, гор. I: 24, 25
Хянь-ду-хянь, у. II: 11 п.

Хянь-дэ-фу, гор. в Бо-хай, Хурхань III: 61
Хянь-нин-фу, геогр. назв. III: 31
Хяньюнь, пкл., сяньюнь, хуньюй, хунну I: 39, 39 п., 107, 156
Хянь-ян, гор., Хань-ян, Вэй-чен III: 58
Хя-чжеу, окружной гор., округ, область, Ся-чжеу, Тхун-ванчен I: 205 п., 242, 246, 249, 262, 263, 265, 269, 271, III: 55, 64, 76
Хя-шы, гора, Ся-шы, Цин-шань, Да-ши-шан, Цин-тхун-хя, Хякхэу-шань III: 64
Хяо Юечжы, Хяо-юе-чжы, Малые Юечжы II: 151, 266 п.
Хя-ян, стол. ц. Лян I: 135, III: 64

Ц

Цай, удел, д. I: 22
Цайли, влад., Синьли (пл. Алтая или Иртыша?) I: 50
Цай-хянь, гор. пров. Хэ-нань I: 23
Цан-хай, область II: 30
Цан-чжеу, округ I: 271
Цан-янь, гор. II: 121
Цао, удел, д., уд. кн. в Китае I: 22, 28
Цао, восточное, влад., иероглиф Цао без знака «воды» 東曹 (Фергана, Осрушана) II: 275, 275 п., 286, 287, 310, 311, 313
Цао западное, влад. Иштихан 西曹
Цао, влад., иероглиф Цао со знаком «вода», 漕 Гибинь (Кашмир) Западное? II: 269, 271, 274, 274 п., 275, 276, 276 п., 281, 286, 286 п., 309, 309 п.
Цао центральное, влад., Кабудан-Кабадиан 中曹
Цаогюйчжа, влад., Цаогюй, Хэдалочжы, Сйеи II: 322
Цаогюй, влад., Цаогюйчжа, Хэдалочжы, Сйеи II: 322
Цао-хянь, гор. III: 9
Цао-чжеу-фу, гор. в пров. Шаньдун I: 22
Царство Великого Монгола, Дамый-гу-го I: 379.
Царство женщин, ср. Нюйго II: 246
Царство малорослых, жители островов Лю-кю II: 35, 36, 36 п.
Царство на Западе моря, Хай-сиго, Дацинь (Римские влад. в Малой Азии) II: 225
Цзан-гэ, округ, область II: 158, 213, III: 65
Цзаогачжи, влад., гор. II: 264
Цзао-Ян, страна I: 45, 63
Цзе, пкл., д. II: 74, 124
Цзе-чжеу, округ III: 17, 39
Цзи, назв. области. В кит. оригинале эта область значится как По (Пэй) II: 154
Цзидобэйчже, гор. II: 315
Цзи-лин, гор. II: 328
Цзи-ли-чен, гор. в Корее, Бэ-чжочен, Бэ-чжо-кхэу II: 117, 120, III: 13, 65
Цзимо, влад., Болуга, Гумо II: 300
Цзи-нань-фу, гор., область в Шаньдуне II: 13, 19, III: 37
Цзингюе, гор., м-ко в Вост. Туркестане, см. также Сукет II: 176, 221, III: 66
Цзин-и-чжан-сай, назв. укр. линии I: 271
Цзин-хин, кр. в Тхай-юань-фу I: 176, 317, III: 65
Цзин-хин-хян, гор. III: 65
Цзин-хин-шань, гора III: 65
Цзин-чан, гор., Дун-хуан, Гуачжеу I: 282, III: 21
Цзин-чан, областной гор., Цзинчан-гюнь III: 65
Цзин-чжеу, геогр. назв. I: 252
Цзинь, удел, ц. I: 22, 24, 42—44
Цзиньгюе, влад. в Вост. Туркестане, Цзингюе II: 176, 199, 216, 223, 303, III: 48
Цзинь-пьхин, область II: 41
Цзинь-чжеу, округ в Сань-си II: 46, 48, III: 66
Цзинь-чжеу, область I: 151 п., 251
Цзинь-чжеу-фу, гор., область III: 16, 19, 38, 52
Цзиньшань, см. Алтайские горы, Алтай
Цзинь-ян, у. гор., Цзин-ян, Тхайюань-хянь I: 51, 170, 176, 206, 207, 208, 232, 252, III: 11, 66
Цзитяньчжоу, см. Адйе
Цзихэ, гора I: 286
Цзи-чен, городок I: 209

Цзи-чжеу, гор., Хуан-лун-фу I: 125 п., 135, 147, 148, 364, 369, III: 60
Цзи-ши-шань, гора, Аме-малдзинь-мусунь-даба, Да-цзи-ши-шань, Кхунь-лунь II: 170, III: 65
Цзи-юань, геогр. назв. I: 99
Цзо, пл. II: 154
Цзохой, гор. II: 256
Цзо-юнь, гор. III: 16
Цзун-цай-шань, гора I: 266, 267
Цзун-чжеу, гор., общее наименование для городов Фын и Хао III: 55, 66
Цзу-хэ, гора I: 358
Цзуша, род II: 64
Цзы-хэ-чжень, кр. I: 239
Цзыхэ, влад., городок, Сигюй-бань, Спйе, Юлъэрек, Чжугюйбо, вар. Чжугюйбань II: 177, 178, 224, 224 п., 248, 301, III: 66, 80
Цзы-хэ, р., Улань-мурэнь III: 13, 66
Цзы-чен, гор., Гин-чен III: 21
Цзы-чжеу, округ III: 24
Цзы-шуй, р., Ба-шуй III: 10
Цзы-я-хэ, поток, см. Ху-тхо-хэ III: 59, 60
Цзэ-лу, геогр. назв. I; 317, 319
Цзюе ше, пл., см. Кыпчаки
Цзэсань, Люйфынь Цзэсань; назв. одноименных мелких владений, находящихся в зависимости от Фолинь II: 330
Цзюй-ба, гор. в Корее, Цзюй-бачен, Гума III: 66
Цзюй-ян, гор. III: 73
Цзюй-гу-чен, городок II: 238
Цзюйлань, гор. (Кулан, Семиречье, селение Луговое) 俱蘭 I: 296
Цзюйми, геогр. назв., Гюйми 且彌 II: 205, 245, 255, 318
Цзюймо, влад. в Вост. Туркестане 且末 I: 287, II: 172, 176, 199, 206, 216, 245, 318
Цзюймо, гор. II: 176, 245
Цзюн-лун-лин, хр. I: 193
Цзю-цюань, округ, область, Цзюцюань-гюнь, Су-чжеу I: 69, 70, 72, 74, 79, 80, 158, 228, 234, II: 158, 160, 164, 164 п., 168, 171, 186, 200, 201, 208, 209, 218 п., 238, III: 47, 57, 66, 71, 81
Цзя-дин-фу, гор., область III: 24
Цзян-ду, геогр. назв. I: 283
Цзян-чжеу, округ в Сань-си III: 17, 66
Цзяо-ху, страна I: 42
Цзяо-хэ-чен, по-кит.; гор., Чжохахота, по-монг. II: 207 п.
Цзяо-хэ, р. III: 32
Цзяочжи, влад., нар., страна (Тонкин) II: 304
Ци, д., удел, ц., страна I: 23, 24, 28, 42, 212, II: 11, 14 п., 15, 16, 30, 55, 57, 66, 73, 75, 77, 79, 125, III: 33, 52
Ци, геогр. назв. II: 12, 13, 17, 18, 128, III: 14
Циби, пл., см. еще Киби I: 290
Цигйе, гора I: 192
Цигу (одна из транскрипций кыргыз) I: 222, 229
Цили, гора II: 69
Цили-чжеу, округ, Чухо, а. I: 371
Цилуту-гол, один из шести истоков Селенги I: 308 п., III: 45
Ци-лянь, округ в Лин-чжеу III: 82
Цилянь-чжеу, округ, Шыгянь-Сыгинь, а. I: 305
Цилянь-шань, хр., Циляньшань, Цилянь, Нань-шань, Хюешань, Южные горы, Небесные горы, I: 65, II: 151, 155, 183, 271, 281, 310, III: 27, 40, 67
Цин-ки, у. гор. III: 70
Цин-кю, геогр. назв. II: 116, 117
Цин-лин, гора I: 175
Цин-мынь, Вост. ворота, стол. Чан-ань I: 208, 231
Цин-сай-шху, геогр. назв. I: 332 п.
Цин-тхун-хя, гора, Хя-шы, Хя-кхэу-шань III: 64
Цин-хай, геогр. назв. II: 135
Цин-хэ-хянь, у. гор. III: 47
Цин-цзянь, гор. III: 48
Цин-чжеу, округ в Сы-чуане I: 252, III: 10
Цин-чжеу, геогр. назв. в Корее II: 123, III: 54
Цин-чжеу-фу, гор., округ, область в Гань-су, Цин-чжеу, Цин-ян-фу, Бэй-ди, Хун-хуа-гюнь, Хун-хуа, Цин-ян-фу I: 147, 150, III: 13, 21, 61, 67
Цин-чуань-гян, р., Да-нин-гян, Сай-шуй III: 24, 67
Цин-шань, гора, Черные горы, Цинь-шань, Хя-шы, Хя-кхэу-шань I: 160, 341, 352 п., 354 п., II: 75, III: 64

Цин-ян-фу, область, гор., см. также Бэй-ди I: 213, III: 13, 41, 44, 61
Цинь, д., удел, ц. I: 11, 22—24, 28, 43—45, 45 п., 46, 65 п., 107, 157, 172, 173, 185, 246 п., 257, II: 165, 170, 201, 201 п., 226 п., 292
Цинь-хай, Средиземное море, ср. Каспийское море II: 218, 218 п.
Цинь-хань, влад. в Корее II: 42, 44
Цинь-чжеу, гор., округ, область, Пьхин-ян-фу, Пху-чжеу I: 251, 252, III: 36, 44, 45, 53, 61
Циолинь, гуннский род I: 120
Циочже, влад. II: 322
Цитер, городок в Вост. Туркестане, Улэй II: 172, 199, 229, III: 53, 67
Ци-хянь, гор., у., см. также Биньчжеу III: 12, 67
Ци-цзун-чен, кр. III: 54
Ци-цзюй-шуй, р., см. также Лошуй III: 67
Цицикар, гор. III: 23, 42
Ци-чжун-чен, гор. в Корее II: 132, III: 54, 67
Циша, геогр. назв. II: 267
Ци-шань, гора Ци I: 41, 42, 43; III: 49, 55, 67
Ци-шань, у. гор. III: 67, 72
Циши, гор. II: 316
Ци-шуй, р. в губ. Шань-си I: 43, III: 67
Цуй-бин-шань, Западные горы, Сишань III: 29, 68
Цунлин, кн-во, I: 288, III: 68
Цун-лин, см. также Луковые горы, Памир 葱嶺
Цун-шань, гора II: 292
Цьсе-жу-сай, укр. линия III: 42
Цыйе, влад, II: 205
Цыйе-жу, гор., Цыйе-жу-чен III: 68
Цю, влад. II: 276
Цюань-чжеу-фу, округ, область II:132, III: 22, 26, 28, 63, 66, 70
Цюань-шань, гора II: 123
Цюаньюймо, влад. Уто II: 248
Цюй-цзин-фу, область III: 29
Цюн, область в пров. Сычуань II: 153, 154
Цюн-ду, влад., Юе-суй III: 47, 68, 79
Цюн-чжеу, округ II: 118
Цянь-ань, у. гор. III: 38
Цяньдунь, Гуйбо-хи-хэу II: 264
Цянь цюань, урочище, по-кит. зн. «Тысяча источников», «Тысяча ключей», ср. тюрк. Мынг Булак I: 283, 289, 292, III: 53, 68
Цяньфо, а. I: 186
Цянь-чжеу, геогр. назв. II: 122
Цяоло-чжеу, округ I: 363

Ч

Чабохоло, стол. Индии II: 304, 306
Чагань-Тунге, м-ко в Вост. Туркестане, Вэйсюй II: 170, 201, 204, 206, 207, 212, III: 17, 68
Чанли, влад. II: 53
Чайвань, назв. погр. урочища I: 55
Чан-ань, стол., Си-ань-фу, Гинчжао I: 25—27, 59, 61, 70, 106, 109, 111, 112, 138, 202 п., 204 п,. 208 п., 234 п., 258, 263, 288, 295, 296, 311, 313 п., 323, 325, 329, 332, 360, 369, II: 26, 106, 116, 150, 153, 171, 173, 176—179, 182—184, 186, 188, 189, 190, 198, 199, 204—208, 212, 249, 268, 307, III: 13, 17, 18, 33, 34, 46, 68, 69, 75
Чан-ань-чен, гор. в Корее, Пьхинсян-чен, Ван-хян II: 57, III: 14, 68, 71
Чан-бо-шань, хр., Тхай-шань, Тхай бо-шань II: 92, 92 п., III: 51, 61, 69, 81, 82
Чан-ги, у. III: 43, 63
Чан-жинь, влад. II: 129
Чан-ли, влад. I: 159, 162, 166, 210, II: 11 п.
Чан-ли, гор. в губ. Чжи-ли, Чанли-хянь III: 12, 69
Чан-ли, у. в Ляо-си III: 39, 75
Чан-лэ, геогр. назв. I: 308
Чан-лэ-мынь, ворота I: 246
Чан-лэ-хянь, у. в Фу-гян II: 218 п., III: 69
Чан-пьхин, геогр. назв. I: 89, 267
Чан-пьхин-чжеу, гор. III: 24
Чанъулу, дол. II: 238
Чан-чен, Великая стена III: 15
Чан-чжан, древн. канал у Великой стены II: 75 п.
Чан-чжеу, округ I: 258
Чан-чуань-чен, гор. в Чахаре III: 69

Чан-Шань, гор., округ I: 170, 176, 211
Чан-чунь, у. III: 52
Чан-чунь-хэ, р., Да-лу, вар. Тхалу III: 52
Чан-шань-гуань, кр. в Дай-гюнь I: 115, 115 п.
Чан-шань-гюнь, область, Чан-шань, Хын-шань-гюнь, Хын-чжеу, Чжен-дин-фу III: 69
Чань-шуй, р. I: 311
Чао-на, у. гор. в Гань-су I: 48, 59, III: 69
Чао-сянь, влад., гос., Корея, см. также Ван-хянь 朝鮮 I: 49, 69, 156, 187, II: 7, 8, 10—19, 23—25, 29, 30, 33, 34, 37—39, 51, 123, 136, III: 14, 25, 37, 69, 78
Чахар, Чихар, страна, ныне пров. I: 44, 376, III: 20, 29, 69
Чахарское знамя, геогр. назв. III: 16
Человек-река, Шучжы, верховье Желтой реки; Гишы II: 246
Челомань-шань, горы, Небесные горы, Белые горы, Снежные горы 初羅漫 III: 41
Чен-ду-фу, гор. в пров. Сы-чуань, Чен-ду, Й-чжеу I: 25, II: 134, III: 76
Чен-ло, Чень-ло, гор. I: 26, 168, 168 п., 169, 170, 173, II: 305, III: 26, 69, 70
Чен-цзян-фу, область III: 29
Чен-чжеу, гор., Ло-ян, Дун-чжеу III: 34, 62, 69
Чен-шань, гора II: 119, 126, III: 63
Чень, удел I: 23, 24
Чень, влад., см. Чень-хань
Чень-хань, влад. в Корее, Чень, Цинь-хань II: 11 п., 17, 30, 32, 33, 37, 41, 68
Чень-ли, гор., Чжаду III: 69, 70
Чень-ли, округ II: 158
Чень-чжеу, гор. I: 23
Черная телега, назв. пл., Хэй-чецзы, Хэй-чэ, по-кит.; по Бичурину назв. монг. пл.; (уйгуры) I: 336, 337, 356
Чеби, пкл. I: 347
Черная река, Амур II: 70, 70 п., 324, III: 8, 63, 69
Черное море II: 266 п.
Чернокафтанные Даши, Аравитяне II: 313, 329, 333
Черноречные Мохэ, Татань, народное назв. I: 376, 377
Черноречные поколения II: 8, 70, 91
Черноречные тунгусы, Мынву-Шивэй I: 380
Черноречный аймань, Хэй-шуй-бу,
Черноречное Мохэ I: 377
Черные головы, китайцы II: 219
Черные горы, Цин-шань, Цинь-шань, Хэй-шань, Ша-ху-шань I: 352, 354, III: 63
Черные пески, Хэй-ша I: 190, 266, 335
Четыре крепости, укр. гор. в Вост. Туркестане, Сы-Чжень III: 70
Четыре моря, Сыхай (в смысле четырех океанов, т. е. вселенной) II: 154
Чеу-чжен, гор. III: 67
Чешы, влад., Чешы переднее, Чешы заднее, чешысцы, Гушы, Гаочан I: 75, 83, 84, 91, 101, 105, 303, 304, 351, II: 159 п, 173, 193, 200, 205, 207, 208, 209—211, 214—219, 221, 231, 235—237, 241, 243, 248, 255, III: 13, 20
Чешы восточный, влад. II: 218, 220, 221, 236, 237
Чешы заднее, влад., Чешы задний т. е. северный I: 304, II: 171, 172, 207, 209, 218, 237, 238, 239, III: 22, 70
Чешы переднее, влад. I: 304, II: 171, 172, 205, 206, 217, 236, 248, 249, 278, III: 22, 70
Чеяньвушы, страна II: 193
Чеянь-ушы, урочище I: 80
Чжа, ц., Чжаду III: 70
Чжайгэулэу, городок II: 51
Чжалайт, а. III: 36, 52
Чжан-вэй, область II: 278
Чжангэба, влад. д. Чжанюба II: 308
Чжан-дэ-фу, областной гор. в губ. Хэ-нань III: 70, 76
Чжан-йе, область I: 72, 79, 79 п., 80, 98, 187, II: 164, 171, 200, 201, 209, 218 п,. 238, 244, 267, III: 23, 57, 81
Чжан-йе-гюнь, область Гань-чжеу, Гань-чжеу-фу, см. также Чжан-йе, III: 18, 70
Чжан-йе-хянь, область, гор. III: 70

Чжан-йе-шуй, р. Эцзинэ-гол I: 190, III: 70
Чжан-шуй, р. I: 314
Чжан-чжеу-фу, область III: 22
Чжан-шянь-чен, гор., Нянь-шянь-чен III: 42
Чжанюба, влад. д. Чжангэба II: 308
Чжао, удел, ц. I: 24, 28, 44, 45, 45 п., 52 п., 61, 158 п., II: 30, III: 23
Чжао, геогр. назв. II: 120
Чжао-гюнь, область, Чжао-чжеу III: 70
Чжаову, прозвание правящих родов в Согде — династия Сиявушидов (?) II: 271, 281
Чжаову, гор. (Фергана (?) — Согд) II: 281, 310
Чжао-гюнь, геогр. назв. II: 27
Чжао-мин, удел, гор. III: 26
Чжао-Синь-чен, гор. I: 66, 66 п., 74
Чжао-чжеу, округ I: 270, III: 8, 71
Чжарот, а., область III: 38
Чжейгунь, р., Аму-Дарья, Гуйшуй II: 153, III: 22, 71
Чже-лу-жан, см. Чже-лу-чжян
Чже-лу-чжян, погр. укр., Чже-лужан, Долгая стена, Гюйяньская укр. линия, Гюй-яньсай III: 24, 71
Чжен, удел, д. I: 22, 28, 42
Чжен-дин-фу, область, Да-тхун-фу, Хын-чжеу III: 59, 62, 65, 69
Чжен-хян, гор., Хуа-чжеу, Чжень-хянь-чен III: 71
Чжен-чжеу, гор. пров. Хэ-нань, Чжень-чжеу I: 22, 295, 319, 360, 361
Чжень, род., удел II: 64, 88, III: 71
Чжень-ву, кр. I: 323, 324, 325, 325 п., 327, 331, 335, 336, 346, 360, 374
Чжень-си-фу, область III: 13, 31, 70
Чжень-пхай, влад. II: 10
Чжень-пхань, округ в губ. Шенгин II: 11, 11 п., 14—16, 19, 25, 30, III: 74
Чжень-пхань, древн. корейский гор., Чжень-пхань-чен III: 25, 71
Чжень-сян, геогр. назв. III: 71
Чжень-чжу-хэ, р., Чжи-хэ, Иоша, Чженьчжу, р. Нарын, Йенчу, Угуз, Жемчужная р., Сыр-Дарья 眞珠 II: 313, 319
Чжень-юань-хянь, гор. III: 19
Чжесйемосунь, древн. влад. д. Шуаньми-хи-хэу II: 264
Чжеси, гор. II: 313
Чжеу-лю-чен, гор. Чжеу-лю II: 127, 128, III: 10, 24, 71, 72
Чжеуху, влад. (вероятно о-в Квельпарт в Корее) II: 34
Чжеу-чен, гор. в Корее, Да-вань-чен III: 72
Чжечжи, влад. Чжеши, Ши (Чач, Ташкентский оазис) 柘折 (вар.支) II: 313
Чжечжыба, влад. II: 260
Чжечжыба, гор. II: 260
Чжеше, влад. Кангюй (Чач, Ташкентский оазис) II: 242, 243, 264
Чжеши, влад. Чжечжи, Ши (Чач, Ташкентский оазис) II: 313
Чжи-гу, р. III: 60
Чжигэулэу, влад. Сев. Воцзюй 置溝婁 II: 29
Чжигюй, р. I: 74, 75
Чжидэ-гол, стрела-река, Гянь-хэ, меч-река I: 354 п.
Чжи-ли, пров. I: 25, 169 п., 211 п., 226, 370 п., III: 12, 19, 26, 39, 41, 47, 49, 51, 56, 59, 62, 69, 71, 72, 73. 78, 80
Чжиньна, влад. II: 268
Чжисы, а., Пофу, Дами (карлуки) 熾俟 I: 347
Чжи-хэ, р., Чжень-чжу-хэ, Иоша (Нарын, Сыр-Дарья) 質河 II: 313
Чжихянь, гор. II: 127
Чжо-гюнь, область, Фань-ян-гюнь, Фан-ян, Чжо-чжеу I: 152, 245, III: 54, 72, 78
Чжо-йе-цзэ, озеро, Дун-хай, Чжойе, Хючжюй-цзэ III: 63, 72
Чжо-лун-чжеу, округ, Гюйлобу, а. I: 303, III: 82
Чжоха-гол, р., Юй-янь-шуй, Дунян-хэ III: 29, 42, 68, 69, 72
Чжоха-хота, гор. в Вост. Туркестане, Си-чжеу, Гяо-хэ-гюнь, Цзяо-хэ-чен II: 206, 207 п., 208, 209, 216, 218, 290, 292, III: 9, 19, 24, 31, 46, 70, 72
Чжочеу, р. I: 154
Чжо-шуй, р. II: 76

Чжу, Бенгалы II: 267 п.
Чжугюй, влад. II: 269
Чжугюйбань, см. Чжугюйбо
Чжугюйбо, влад. Чжугюйбань, Цзыхэ I: 293, II: 246, 258, 285, 301
Чжугюйбоси, р. II: 270
Чжугюйлу, геогр. назв. I: 332
Чжу-дао, о-в, Бамбуковый остров II: 97
Чжуйгинь, пкл. I: 363
Чжун-вэй-хянь, у. III: 82
Чжун-вэй-цяо, назв. моста I: 322
Чжун-гин, гор. в Бо-хай, Хурхань III: 61
Чжун-нань-шань, гора III: 56, 72, 79
Чжун-шань-гюнь, область III: 26, 56, 72
Чжун-шань, область, гор., Дин-чжеу I: 116, 133, 133 п., 137, 147, 173, 174
Чжун-шеу-сян-чен, кр. III: 55, 72
Чжун-юань, Северный Китай (или просто Китай, букв. Срединная равнина) I: 165, 196, 207, II: 241
Чжуньгар, по-монгольски, букв.: левая, восточная сторона (рука), по-халхасски: цзюнгар I: 286 п.
Чжуньгария, см. труд. Бичурина. Описание Чжуньгарии и Восточного Туркестана в древнем и нынешнем состоянии СПБ, 1829 (полное заглавие) III: 78
Чжуньгария, страна, Чжунь-гар, по-монг. I: 226, 261 п., 286 п., 289 п., 301 п., 339, 352 п., III: 11, 13, 20, 29, 43, 50, 53, 58—59, 61, 63, 70, 76
Чжунь-шань-инь, гор., Дин-чжеу III: 27, 72
Чжурчжут, гор. I: 57, 223
Чжусйе, пкл. I: 290, 336 п.
Чжусы, кн-во в Японии II: 97
Чжуцзюйбо, кн-во I: 288
Чжу-яй, область II: 34, 44, 213
Чжы-ли, губ., см. Чжи-ли II: 8, III: 20, 22, 26
Чжы-ло-чен, гор. в Корее II: 127, III: 71
Чжэ-лу-сай, назв. укр. линии, Чжелуй-сай I: 110, 110 п., 111
Чжяньлюй, страна, Чжяньлэй I: 69, 69 п.
Чигу (кит. Красная долина. Ставка усуньских владетелей — Гуньмо) городок, Иссык-Куль, Тяньшань II: 152, 190, 195, 196, 199, 258, III: 73
Чигэ, геогр. назв. I: 341
Чи-ди, древн. пл., Жун-ди, Байди, Дили — предки уйгуров I: 43, 173 п., 213, 214, 214 п., III: 73
Чикой, р. (в Забайкалье, приток р. Селенги, на границе с Монголией) I: 348 п., 349 п.
Чилэ, пл., гаогюй, тьхе-лэ, тйелэ (уйгуры) I: 214, 301, II: 271
Чилянь-шань, горы, Небесные горы III: 41
Чисань, гор. II: 329
Чисинь, пкл. I: 336 п.
Чи-тьхин, м-ко в губ. Гань-су I: 275, III: 73
Чи-тьхин-шань, горы в Гань-су III: 73
Чихар, геогр. назв., см. Чахар
Чи-чен, гор. в губ. Чжи-ли III: 73
Чи-шань, гора, Чи-ши-шань I: 144, 150, II: 250
Чишань-чжеу, округ I: 363
Чи-шуй, геогр. назв. I: 306, II: 210
Чи-шуй-чен, кр., Со-си, Средний Шеу-сян-чен III: 47, 73
Чи-ян-гун, геогр. назв. I: 89
Чжень-пхань, область, древн. корейский гор., Чжень-пхань-чен III: 71
Чу, см. Суй-йе, вар. Суййе 吹
Чу, д., удел., п. I: 23, 24, 28, 61
Чубань, пл. (тюрк. пл. Семиречья, ср. Юебань) 處般
Чубину, пкл. I: 127
Чудодейственные горы II: 270
Чуми, пкл. (тюркские пл. Семиречья) 處密 (вар. 蜜) I: 287, 289, 290, 292, 293, 357, II: 295
Чуми, пл. II: 295
Чумугунь, род, Чумигунь (тюркские пл. Семиречья) 處木昆 I: 289, 290, 291, 299, III: 50
Чун, удел III: 55
Чун-цин-фу, область III: 10
Чуси, р. I: 222
Чу-син-фу, область III: 29
Чу-фу, пкл. киданей II: 75
Чухо, а., Цили-чжеу I: 371

Чуюе, пл. (тюркские пл. Семиречья, кочевали до Гученя) 處月 I: 287, 289, 290, 291, 292, 293, 357, 358, II: 295, III: 59
Чуя, р. в Алтае I: 221 п.
Чылп, пл., ср. чилэ I: 265
Чянь-шань, гора III: 36

Ш

Ша, род II: 88, 124
Шаби, у. гор. в Маньчжурии, Хайчжеу II: 107, 107 п., III: 56, 74
Шаки, гор. II: 229
Шалэ, влад. (Кашгар) II: 269
Шан-гин, гор., см. Хойнинфу II: 137, III: 52, 61
Шан-гу, область I: 45, 49, 53, 63, 63 п., 65, 70 п., 74, 93, 115 п., 116, 144, 145, 146, 146 п., 147, 150, 152, 155, 169, 175, 211 п., 212, II: 27, III: 56, 73
Шан-гюнь, область I: 43 п., 44, 45, 48 п., 49, 54, 59, 61, 64, 70 п., 125, 129, 135, 186, 236
Шан-дан, область I: 116, II: 167
Шанду-гол, р.; по-кит.— Нуань-шуй I: 169, III: 60
Шан-ин, геогр. назв. I: 140
Шан-чжеу, округ II: 132
Шань, влад. II: 329
Шань-ву, геогр. назв. I: 175
Шань-ву, гор. III: 26, 30, 69, 74, 81
Шань-ву-бэй-цзэ, озеро I: 187
Шаньго, кн-во, Шань-го, Горное владение, Юйли, Халга-амань II: 173, 173 п., 206, 235, 286, III: 74
Шань-гюнь, область, Лу-ши III: 22, 35, 48, 73
Шань-дан-гюнь, область, Лу-чжеу, Лу-ань-фу III: 73, 74
Шань-дань, у., гор. III: 16, 29
Шань-дань-шань, гора в губ. Ганьсу, Янь-чжы-шань III: 82
Шань-дун, губ., пров. I: 22, 28, 112 п., 156 п., II: 8, 102, 103, III: 12, 21, 27, 33, 37, 51, 53, 66
Шань-жун, пкл. жунов, предки Дома Ухуань, горные жуны, бэй-жун, сев. жуны (по Бичурину — монгольское поколение до II в. до н. э.), I: 39, 43, 43 п.
Шань-ин, гор. III: 44, 53, 60
Шаньми, род II: 318
Шань-си, пров. (в современном написании Шэньси) I: 24, 25, 213, 329 п., 378, 379, II: 163 п., 252 п., III: 10, 12, 19, 22, 23, 25, 35, 38, 43, 44, 48, 52, 55, 58, 61, 64, 67, 71, 72, 79, 81
Шань-хай-гуань, кр. III: 15, 79
Шаньцзянь, гор. II: 276
Шань-чен, гор. II: 54, 54 п.
Шань-чжеу, о-в II: 36, 118
Шань-чжеу, гор. I: 251, 307, 311, 316, 317—319, 326
Шань-чжеу, округ в Гань-су III: 74
Шань-чжеу, округ, гор. в Хэ-нань III: 74
Шань-шань, влад., Лэулань (Лобнор) 鄯善 I: 287, II: 170—173, 175, 176, 182, 199, 204, 206, 214, 215 п., 216, 218, 221, 223, 230, 231, 237, 241, 243, 244, 245, 245 п., 246, 285, III: 40, 77
Шань-шань, гора III: 37
Шань-шуй, р. II: 76
Шаньюй-тхай, Шаньюева насыпь в Зап. Тумоте, Шаньюй-чен, гор. Янь-жань Ду-хо-фу I: 303, III: 74
Шань-юй-шань, хр. II: 69
Шаньюй-чен, Шаньюев гор., Шаньюй-тхай III: 74
Шаньюева орда, на р. Орхон I: 49
Шаньюево Великое наместническое правление, Наместническое правление в Юнь-чжун I: 265
Шара-мурэнь, р., см. Шарамурэнь, Жао-лэ-шуй, Тогоэчжень, Тогэчень-шуй, Тху-хо-чжень-шуй, Лань-шуй, вероятно Бакланий ключ (одно из двух верховьев р. Ляо в Маньчжурии) I: 149, 362, 368, III: 11, 28, 34, 38, 50, 74
Шара-нор, Западное море III: 63
Шара-ордо, геогр. назв. II: 152
Шато, назв. Большой песчаной степи I: 358
Шато, округ I: 358, 336, 336 п.
Шато, пкл., а., шатосцы, пкл. Зап. тюрок в Вост. Туркестане. 沙陀 I: 329, 334, 357, 358, 359, 360, 361, 365, III: 59

Ша-ху-Шань, горы, Черные горы, Хэй-шань I: 356, III: 63, 73
Ша-чен, гор. II: 113
Ша-чжеу, геогр. назв. II: 297
Ша-чжеу-вэй, военный округ III: 27, 57
Ша-чжеу-лу, дор. III: 28
Ша-юань, геогр. назв. I: 313, 317
Шевэй, влад., ср. Шивэй II: 309
Шело, геогр. назв. II: 56
Шеломань, гора I: 282
Шелю, влад. II: 392
Шеми, влад. II: 270, 322
Шен-гин, губ. в Маньчжурии (Шэнцзин) III: 12, 19, 32, 50, 74
Шен-лэ, геогр. назв. I: 189 п.
Шен-чжеу, область I: 242, 263, 268, 269
Шен-чжеу, гор., кр., Шеу-сян-чен III: 16, 55
Шень, удел I: 41 п.
Шень-ву-гюнь, назв. корп. войск, Да-ву-гюнь, Да-тхун-гюнь III: 25
Шень-ву-чуань, геогр. назв. I: 360
Шеньду, влад., п., Синду, Иньду, Тяньду (по Бичурину Гюаньду), Тяньчжу, Тьхянь-чжу, Индия 身毒 II: 152, 153, 157, 158, 178 п., 228
Шень-кю, геогр. назв. II: 126
Шеньмохынь Шивэй, а., пкл., Шень мохын, шивэйцы 深末怛室韋 II: 77, 78
Шень-му, у. в Шан-гюнь III: 73
Шеньну, род II: 38
Шень-суй, пещера II: 100
Шень-чжеу, гор., округ III: 9, 75, 79
Шеньту-чуань, геогр. назв. I: 329
Шень-чжеу, геогр. назв. I: 361
Шеуба, р., Кхаракаш II: 246
Шеу-сян-чен, назв. трех городов-крепостей, построенных за Желтой рекою в 708 г.— средний, западный и восточный I: 71, 72, 78, 89, 272, 276, III: 9, 11, 16, 17, 29, 47, 53, 72, 75
Шеу-ян-шань, гора I: 170
Шечжихянь, влад., гор. II: 236
Ше-шуй, р. в Корее II: 119, III: 74
Ше-янь-шуй, р. III: 76
Ши, 石 влад., Чжечжи, Чжеши (Ташкентский оазис) I: 287 288, 292, 299, 300, II: 272, 274, 278, 282, 285, 286, 300, 310, 312, 313, 314, 329
Ши-Кеш 史 см. также Шы
Ши Малое — Нахшеб 小史
Ши, пкл. угисцев и Мохэ (надо Хаоши) 號室 (В китайском тексте Суйшу сказано: пятое поколение называется (日 юе) Хаоши) II: 70, 91
Шивэй, влад. (верховье Амура в Забайкалье) II: 76, 76 п., 77, 78, III: 8, 23
Шивэй, пл., шивэйцы, Ши-вэй, по Бичурину тунгусы 室韋 I: 307, 309, 327, 335, 337, 340, 369, 370 п., 374, 378, 380
Шивэй Большой, а. 大室韋 II: 77, 78, III: 8
Шивэй Западный, пкл. III: 8
Шивэй-Лоцзюй, пкл. 洛姐室韋 III: 8
Шивэй-Мынву, пкл. 鰲兀室韋 III: 8
Шивэй Северный, а. 北室韋 II: 77, 78
Шивэй Южный, а. II: 77, 78
Ши-го, влад. 石國 I: 279, 283, 292, II: 244
Шигянь-хэ, р. Шилькар III: 8, 75
Шидэ, а., кумохи II: 74
Ши-лин, гора I: 251, 271
Ши-линь-гуань, кр. Ши-линь III: 75
Шилькар, р., см. Шигянь-хэ
Шилэу, влад. 室婁 II: 78
Ши-мынь-гуань, кр. в губ. Гань-су, Ши-мынь I: 236, 360
Шини, влад. Шицини, Сэни (Шугнан, Западный Памир) II: 323
Ши-пху-чен, тибетская кр. I: 345, 345 п.
Шиханьна, влад. Гиньханьна II: 323
Ши-хань-шань, гора II: 250
Ши-хин-хянь, у. в Чжао-чжеу III: 8
Шицини, влад., см. Шини
Ши-чен, гор. II: 117, III: 65
Ши-я-хай-цзы, озеро, Бостон-нор III: 12, 75
Шойе, гора I: 73, 125, 128, 131, 185, 192, 193
Шо-мо, Северная песчаная степь I: 94, 125, III: 15, 75
Шо-шьхин-фу, область, гор. III: 16, 17, 25, 26, 33, 38, 42, 68, 74, 76

Шо-фан, гор., область I: 63, 64, 67, 68, 70, 71, 73, 89, 89 п., 105, 106, 125, 127, 128 п., 130, 131, 133, 134, 135, 147, 153, 172, 208, 258, 268, 272, 274, 276, 278, 307, 310, 313, 319, 321, 322, 335, 344, 345, 346 п., II: 322, III: 18, 23, 32, 46, 64, 75, 76
Шо-фан цзе-ду, назв. корп. пограничных войск I: 307
Шо-чжеу, гор., округ I: 203, 242, 249, 251, 254, 267, 269, 335, 340, 361, II: 132, III: 33, 37, 38, 68, 76
Шу, удел, влад., область, страна, Шу-гюнь, Чен-ду-фу (ныне Сычуань) I: 25, II: 117, 134, 153, 153 п., 154, 158, III: 76
Шуайдушана, влад. Суйдуйшана, Кобугюйна, Суду-чжини, Восточное Цао (Осрушана) II: 312
Шуанми, княжеский д. юечжей II: 227
Шуанми, гор., Шуаньми 雙靡 II: 184, 264
Шуан-хэ, р. I: 292, 293
Шуан-хэ, страна, Шуан-хэ ду-ду-фу, Хур-хара-усу I: 292, III: 61, 76
Шуан-хэ ду-ду-фу, губ-во, см. Шуан-хэ
Шуанцень, геогр. назв. II: 127
Шуаньми-хи-хэу, древн. влад. д. юечжей II: 264
Шугнан, см. Шини (вар. Сэни), Шицини, вар. Шикини (Западный Памир)
Шудийе, геогр. назв. II: 323
Шуй-кхэу, гор. II: 131
Шумунань, геогр. назв. II: 316
Шумынъйели, гор., вар. Мынгэли II: 308
Шуниши, род (зап. тюрков в Семиречье) 鼠尼施 I: 294, 295, 359
Шуниши-Чубань, пкл. (род зап. тюрков в Семиречье) I: 289, 292
Шунь-дэ-фу, областной гор., Сянго-хянь III: 49
Шунь-дэ-фу, стол. Младшей Чжао I: 140
Шунь-ин, гор. III: 44
Шуньну, род II: 25
Шуньтулинь, а. I: 184
Шунь-тьхян-фу, область I, 140, 211 п., III: 9, 22, 24, 39, 45, 72, 73, 78, 80
Шунь-чжеу, округ I: 258, 259
Шучжы, верховья Желтой р., Шучжи, Человек-река II: 246
Шушеди, род I: 289
Шы, влад., Кюйша, Кеш, Гешуанна, Сухэ, Лай-вэй (Согд — Кушания) 史 I: 287, 299, 300, II: 271, 274, 281, 286, 310, 313, 316
Шыгянь-Сыгинев аймак, Цилянь-чжеу I: 305
Шы-мынь-гуань, кр., см. Му-хя
Шы-чен-шань, гора III: 76
Шыши, владетельное колено II: 310
Шы-шуй, р. I: 193
Шуюй, дол. II: 205, 236

Э

Эгынь, р., по предположению Бичурина Онгинь (р. Эгинь находится в Сев. Монголии — левый приток верхнего течения р. Селенги, а р. Онгинь находится в Центральной Монголии, стекает к югу от хр. Хангай) I: 193
Эгярцы-таг, гора III: 56
Эдер, р., Эдэр, один из шести истоков Селенги I: 308 п., III: 45
Эдиз, см. Адйе
Эдуну, урочище I: 102, 102 п., II: 210
Экэ, приток р. Селенги I: 308 п., III: 45
Э-лунь-хэ, назв. р. Амур, Э-лунь-хэ, Ва-нань III: 8
Энь-чжеу, геогр. назв. II: 303
Эргэне-кун, тюркское назв. высочайшей точки Алтайского хребта I: 224, 227
Эргюль, страна III: 77
Эргюль, Большая река, Эргюль-гол, Ги-ши-шуй, Да-хэ, Терам III: 12, 20, 25, 28, 31, 34, 50, 56, 67, 76, 77
Эрхань, гора I: 190
Эрши, гор. в Фергане, Эршы 貳師 II: 162, 163, 312
Эршы, влад. (Южная Фергана) III: 79

Эфталиты, см. Йеда, Идань, Идянь, Иедэ
Эцзинэ-гол, р. Жо-жуй III: 28, 63, 70, 78
Эчжы, тюркский а. I: 354
Эшкэ-баш-гол, р. III: 78
Эшкэ-баш-таг, горы, Белые горы III: 7, 13, 78
Эшмйе, р. III: 67

Ю

Ю, гор. (Узген, Фергана) 都城 II: 162, 162 п., 163, 165—167, 187 п.
Юаньгэ, пкл., юань-гэ, уху, угэ, вэйгэ, одно из пкл. тйелэ, собственно уйгуры 袁紇 I: 301
Юанькюй, гор. II: 204, 255, 256
Юаньсыси, а., Кхэ-е-чжеу, округ I: 371
Юань-тху, округ, область в губ. Шен-гин (Маньчжурия), Юань-тху-гюнь, Юань-тху-чжеу (надо: Хюаньтху) II: 15, 27, III: 19, 53, 75, 78
Юань-чжеу, округ, гор. I: 249, 251, 252, 265, 271, III: 78
Юань-ян, у. в области Юнь-чжун I: 124, 124 п.
Ю-бэй-пьхин, область в Чжи-ли, Ю-бэй-пьхин-гюнь, Юн-пьхин-фу I: 45, 65, 66, 144, 146, 147, 151, 152, 155, II: 27, 154, III: 78, 80
Юву, нар., страна, Хами, Гуньву III: 57
Ю-ду, гор., Ю-чжеу, Ю-ду-хянь, см. также Ю III: 20, 78
Юе, страна, Юечжы (Массагеты) I: 68, II: 148, 158
Юеба, гор., Дайлай I: 174, III: 26, 79
Юебань, гуннское влад. в Семиречье, впоследствии Чубань, см. Шуниши Чубань 悅般 II: 241, 258, III: 30, 79
Юегянь, гор. (Ургенч — Хорезм) II: 186, 315, 315 п.
Юедиянь, влад. на севере Индии II: 322
Юеми, пл. I: 290
Юени, влад., гор. II: 311
Юе-суй, округ II: 158, 213
Юе-суй, гор. III: 47, 68, 70, 79
Юе-чжеу, влад. II: 118, 124
Юечжы, кочевое влад., д., нар., юечжысцы, Юе, Большой Юечжы, Да Юечжы (Массагеты); см. пл. юечжей, также хюми, шуанми, гуйшуан, хэтунь, гаофу 月支 (вар. 氏) I: 46, 48, 49, 55, 56, 69, 92, 225, 226, II: 147—149, 151, 151 п., 152, 155 п., 157, 161, 170, 179, 183, 184, 184 п., 187, 188, 190, 191, 213, 221, 227, 228, 229, 234, 243, 264, 265, 268, 271, 280, 281, 286, 309, 310, 321, 322, 327, III: 16, 27, 63, 70
Юечжы, р. I: 349
Юечу, пл. I: 290
Юешы, а., Ло-хуань-чжеу, округ, I: 371
Южная Индия, Нань Тяньчжу III: 267, 303, 307
Южная орда I: 287
Южная река, Нань-хэ III: 79
Южные горы, Нань-Шань, Хюешань, Цилянь-шань, Наман-ола I: 376, II: 166 п., 168 п., 169, 170, 183, 221, III: 40, 41, 79
Южные инородцы, Мань-и I: 157 п.
Южный город, Нань-чен II: 198, 198 п.
Южный океан I: 19
Ю-жун, геогр. назв. I: 205
Юй, удел, д. I: 23
Юйву, округ Сюанькюе I: 349
Юйву, гор. II: 263
Юйвынь, д., пкл., Юй-вынь, Юйвынь-шы (из пл. сяньби предшественники хи, кумохи) I: 159, 160, 164, 171, 208, 208 п., 210, II: 72, 290
Юй-вынь-шы, д., см. Юйвынь
Юйгало, влад., Юйгяло II: 68, 90
Юй-гуань, кр. Вост. защита, Линьюй-гуань I: 364 п., 366, 373, III: 16, 27, 33, 46, 79
Юйгюлюй, пкл. I: 378
Юй-дай-хэ, р. III: 45
Юйди, гор. II: 313
Юйдугюнь, гора I: 264, 339, 340, 343
Юй-и, гор. II: 132
Юй-и, кр. в Уратском а. III: 60
Юйини, р. II: 80
Юй-ки, округ III: 30
Юйли, кн-во, Горное владение, Шань-го, Халга-амань II: 176, 195, 204, 225, III: 56, 67, 80

Юйли, гор. II: 204
Юйлин, пкл. киданьцев II: 74
Юйлин-чжеу, округ I: 363
Юй-линь, геогр. назв. I: 243, 247
Юй-линь-фу, гор., область, III: 24, 55, 64, 73
Юйлишы, влад. II: 205, III: 47
Юймп, влад. III: 76, 80
Юй-мынь, геогр. назв. I: 283, II: 163, 167, 174, 201, 221
Юй-мынь-гуань, кр. I: 282, II: 160, 169, 170, 171 п., 174, 182, 209, 213, 218, 218 п., 221, 243, III: 37, 57, 79, 81
Юйни, юнп, влад. малого кангюйского правителя (Ташкентский оазис) 窳匿 II: 186, 313
Юйту, влад. II: 190, 258
Юйту, дол. Чой-Алай (?) 尉頭 II: 190
Юйтунь, влад. Хотан II: 301
Юйтхэу, влад., Юйту, Юй-тхэучжеу III: 54
Юйтянь, влад., Юй-тьхянь, Хотан 于闐 II: 149, 157, 160, 177, 222, 246, 285, 301, III: 59, 80
Юй-хи-чжеу, округ, Юй-ки-чжеу, Кибиюй а. I: 303, 346
Юй-хунь-хянь, у. гор., Юй-хунь I: 89 п., 128 п.
Юй-хэ, Нефритовая река II: 301 п.
Юй-хянь, у. гор., пров. Хэ-нань I: 23, III: 55
Юйчже, пкл. I: 350
Юйчженьхэу, влад. II: 71
Юй-чжеу, округ I: 241, 267, 269, 336, 360
Юй-чжеу, гор. III: 26, 56, 79
Юй-чжун, у. в области Гинь-чен II: 251, 278
Юй-чжун, гор. III: 21
Юйюйлу, влад. II: 71
Юй-ян, область I: 45, 63, 113, 117, 144, 146, 151, 153, 164, 210, II: 27
Юй-ян-гюнь, область, Юй-ян III: 79
Юй-янь-шуй, р. Чжоха-гол, Дунян-хэ III: 42, 68
Юлдусы, два истока р. Хай-ду III: 56
Юлиньское губ-во, область, а. Баегу I: 303, 344
Юлъэрек, Юлъерек городок, влад., Юл-эрек, Сийе, Цзыхэ II: 178, 224, 248 п., 301, III: 47, 66, 80
Юн-дин-хэ, Сань-гань-хэ III: 45
Юнп (точнее: Юйнп), гор. II: 173
Юн-лу-фан, геогр. назв. I: 337
Юн-пьхин-фу, область, гор., Бэйпьхин, Ляо-си III: 13, 38, 45, 56, 78, 79, 80
Юнсо, губ-во Юнсоское, см. также Хара-манлай-ола I: 292, III: 30
Юн-цзи-шань, укр. III: 24
Юн-чан, у. III: 54
Юн-чан, область, Юн-чан-фу II: 266, III: 29
Юн-чжун, гор., см. также Пьхинчен III: 23, 44, 69, 75, 80
Юн-ян, гор. III: 23, 80
Юнь-ву, гор. III: 21
Юньланьшы, гор. II: 264
Юнь-нань, губ. I: 374, III: 27, 29, 32, 40, 65, 80
Юнь-нань-фу, область, гор. III: 27, 29, 32, 40
Юнь-чже, геогр. назв. I: 251
Юнь-чжеу, гор., Юн-чжеу, см. также Пьхин-чен I: 243, 249, 265, 271, 335, 336, 361, 364, III: 44, 80
Юнь-чжун, область I: 45, 49, 52, 59, 61, 63, 70, 72, 80, 91, 106, 109, 118, 124, 124 п., 127, 152, 154, 158, 170, 172, 173, 174, 175, 175 п., 186, 189, 244, 258, 264, 265, 266, 368
Юнь-чжун-чен, городок I: 264
Юнь-ян, геогр. назв., I: 45, 65 п.
Юрункаш, р., Юрун-каш, приток Хотан-Дарии II: 150 п., III: 77
Ю-цзэ, озеро, см. также Лоб-нор III: 34, 78
Ю-чжень, кр. I: 333
Ю-чжеу, область, округ, Чжо-гюнь I: 115, 125 п., 135, 137, 145, 147, 148, 152, 155, 164, 169, 169 п., 176, 210—212, 212 п., 234, 235, 253, 258, 259, 271, 307, 318, 333 п., 335, 337, 362, 365, 367, 368, 369, 371, 373, 374, II: 27, 53, 73, 105, 107, 116, III: 78
Ю-чжеу, гор. в Ордосе III: 78
Ю-чжеу, гор., Ю-ду III: 20, 72, 78
Ю-шуй, р. III: 80
Юшуцэй, род предков гаогюй—уйгуров I: 216
Юэ южное, удел, страна I: 68

Я

Яблоновый хребет I: 375
Яй-мынь, область, Яй-мынь-гунь, Дай-чжеу I: 45, 52, 62, 63, 65, 73, 106, 131, 137, 146, 152, 154, 158, 158 п., 170, 245, 247, 248, 319 п., 336, III: 22, 26, 30, 74, 81
Яксарт, см. Иошa
Якуты I: 350 п.
Я-лу-шань, укр. на р. Ялу III: 25, 28
Я-лу-шуй, р., Я-лу-гян, Я-лу, Мацзы-шуй II: 98, 98 п. 107, 113, 115, 117, 120, 122, III: 15, 25, 51, 65, 67, 82
Яманьяр, р. III: 77
Ян-ву-гу, дол. в губ. Сань-си III: 81
Ян-гао, гор. III: 18, 55
Ян-гуань, кр. II: 160 п., 169, 171 п., 172, 173, 177, 182, 184, 186, 218, 221, III: 53, 57, 81
Яни, гор. II: 199
Янки, влад., гор., Яньки, Карашар II: 235, 255
Ян-кюй, геогр. наз. I: 170, 323
Ян-кюй-хянь, у., гор., Ян-кюй, Тхай-юань-гюнь III: 11—12, 52, 81
Ян-ху-гу, дол. I: 323
Ян-хэ, р. I: 315
Ян-цзы-гян, р., Минь-гянь-шуй, Минь-гян, Бай-лун-гян, Дагян III: 39
Ян-цзэ (надо Яньцзе), Пху-чан-хай, Соляное озеро (Лобнор) II: 221
Ян-цюй, геогр. назв. I: 267
Ян-чжень-шуй, р. II: 250
Ян-шань, гора I: 45
Янь, гор. II: 256
Янь, род в Бо-цзи (Корея) II: 64, 88, 124
Янь, влад. в Зап. крае II: 229
Янь, у., ц., кн-во I: 22, 24, 28, 42, 43, 45, 45 п., 48, 53, 57, 164, 165, 166, 167, 171—173, 173 п., 174—176, II: 10, 11, 13, 15, 16, 18, 30, 39, 108, III: 14, 20, 25, 42, 51, 52
Янь, геогр. назв. II: 120
Янь-ань, область II: 236
Янь-ань-фу, гор., обл., Ян-ань-гюнь, Ян-ань III: 19, 35, 73
Яньбоское губ-во I: 292
Ян-дунь, дол. в Гюаньду II: 187
Яньжанское губ-во, а. Доланьгэ (теленгутов) I: 303, 305, 346
Янь-жань, округ, у. гор., Янь-жань-чжеу, Янь-жань-хянь I: 267, III: 81
Янь-жань Ду-хо-фу, Шаньюй-тхай, Яньжаньское наместническое правление I: 291, 303 п., 305, 306, 346, 355
Янь-жань-шань, гора, Хангайский хр. I: 76, 190, III: 58, 82
Яньки, влад., Харашар, Карашар 焉耆 II: 204, 268, 283, 294, III: 58, 82
Янь-ки Ду-ду-фу, Харашарское губ-во II: 296 п.
Яньлу, гор. к северу от Тяньшаня? 鹽祿 II: 42
Яньмо, гора I: 339
Янь-нань-шуй, р. Дун-гя-гян II: 98, III: 27, 82
Янь-нин-чжеу, гор. III: 23
Яньсы, р. II: 21, 23
Яньто, д., пкл., род (племена тардуши) 延陀 I: 259, 263, 339, II: 324
Яньфоге, влад. д., Гаофу Хи-хэу II: 264
Яньцай, кочевое влад., Аланья, Аланьми, Аланы 奄蔡 II: 150, 151, 152, 158, 170, 186, 221, 229, 260, 311
Янь-цзэ, соленое озеро, Пху-чан-хай, Лоб-нор III: 34, 82
Яньци (совр. чтение), см. Яньки II: 170
Янь-чан, городок I: 175
Яньчжанское, Сянь-э, Байкальское наместническое правление I: 264, 264 п.
Янь-чжеу, геогр. назв. I: 248, 271, 360, II: 73, 110
Янь-чжеу, гор., округ, Бай-яй-чен III: 11, 35, 76, 78, 82
Янь-чжеу, окружной гор., III: 82
Янь-чжеу-фу, область III: 9, 33, 53
Яньчжи, р. II: 62
Янь-чжы-шань, гора в Гань-су, Шань-дань-шань I: 65, III: 82
Янь-шань, округ III: 82
Янь-шань, геогр. назв. II: 123
Янь-шань, гора Хонгор-ола III: 13, 51, 59, 81

Янь-шуй, р. II: 87, 162, 163, 168, III: 82
Яньюнь, хуньюй, хунны; по Бичурину монголы I: 126, 126 п.
Яо-Гуань, область II: 27
Яо-чжеу, геогр. назв. II: 122
Яочи, область I: 289, 290, 358
Япония II: 32, 33—36, 42, 44—46, 46 п., 49, 63, 88, 94, 96, 97, 124, 128, 129, III: 10
Яркент, см. Согюй
Яркян, гор., округ, гос., Яркан II: 150 п., 166 п., 170, 171, 178, 189, 193, 216, 220, 221, 222, 229, 231, 233, 234, 248, 264, 266, III: 19, 35, 43, 77, 80, 83
Яркян Дария, р. III: 49, 83
Яркян-эстан, р. III: 77
Я-цзи-кхэу, геогр. назв. I: 255
Я-цзы-хэ, р., Хунь-тхун-гян, Сунмо, Сумо, Сун-во-гян, Сун-гари-ула III: 61, 81
Я-чжеу, округ, область, Я-чжеу-фу II: 118, 153 п., III: 70
Я-чжун, м-ко в Вост. Туркестане II: 218, 220—222, 222 п., 236, 236 п., 249 п., III: 81

ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

авт.— автор
библ.— библейский
будд.— буддийский
в.— великий
вельм.— вельможа
верх.— верховный
вл.— владетель
влад.— владение
воен.— военный
военач.— военачальник
Вост.— Восточный
гос.— государственный
госуд.— государь
госуд-ня — государыня
гарн.— гарнизон
ген.— генерал
глав.— главный
главнонач.— главноначальствующий
главноком.—главнокомандующий
главноуправ.— главноуправляющий
градонач.—градоначальник
губ-ор — губернатор
д.— дом
дв.— двор
дин.— династия
ж.— женское
Зап.— Западный
знамен.— знаменосец
имп.— император
имп-ца— императрица
кит.— китайский
корп.— корпус
канц.— канцелярия
команд.— командующий
кор.— король
кр.— крепость
куп.— купец
мест.— местный
мин.— министр
мл.— младший
мят.— мятежник
нач.— начальник
основ.— основатель
п. (после цифры) — см. примечание на соответствующей странице
пер.— переводчик
пкл.— поколение
полк.— полководец
пом.— помощник
посл.— посланник
прав.— правитель
предв.— предводитель
предс.— председатель
през.— президент
придв.— придворный
прозв.— прозвание
проим.— проименование
путешеств.— путешественник
родонач.— родоначальник
сан.— сановник
Сев.— Северный
сен.— сенат
сов.— советник
стар.— старейшина
стол.— столичный
странонач.— страноначальник
т.— товарищ
узурп.— узурпатор
управ.— управляющий
уч.— ученый
фам.— фамилия
ц.— царство
ц-на — царевна
цит.— цитируемое
чин.— чиновник
яп.— японский

А

Або — мин. (у кыргыз): I: 337
Абодагань; Або-дагань I: 278, 343
Або-хан (Абруй); Западный Дулга (Тукюе)—зап. тюркский хан I: 235, 236, 238, 238 п., 239, 267
Або Ше I: 342
Абуга—сунмоский наместник I: 363
Абусы — тюркский стар. (ябгу Озмыш хана) I: 278, 347
Абэйгими — прозв. яп. госуд. Амэй II: 94
Абюль-Кази —хан хивинский, авт. (Абульгази Бахадурхан) I: 57, 223, 224, 226, 227, 303, 304, 308 п., III: 63
Адопэйло Юнын — хан Черных родов I: 300
Адуньнин I: 335
Ан-хан I: 221
Ай-гун — князь удела Лу II: 253, 279
Ай-ди; Айди — госуд. I: 99, II: 169 п., 198, 204, 215
Ай-Дынли Лои Мишихэ Бигя Бао-и хан, имя-титул, см. также Бао-и Хан, личное имя уйгурского хана I: 331
Ай-Дынли Лоиму Мишихэ Бигя, Чжао-ли хан, имя-титул уйгурского хана I: 333
Ай-Дынли Лоиму Мишихэ Гюйлу Бигя Чжан-синь хан, имя-титул уйгурского хана I: 334
Айеву; Хун-шунь — полк. I: 336, 337
Ай Тынли Лоюйлу Мумиши Хэхулу Бигя Хуай-синь хан, имя-титул уйгурского хана I: 330
Аланьми — проим. муского вл. II: 276, 287
Али Бушиби — вл. Кучи II: 297, 298
Алинга—вл. туркестанский II: 312
Алици; Алицы — вл. Ферганы II: 274, 285
Али-чжы; наименование Сы-чжен I: 336
Алишанню; Али (Багадур тегин) I: 346
Алиши Тукиши; Тукиши Алиши — управ. Гйешань III: 30
Алодо — вл. Заднего Чешы II: 238, 239
Алонашунь; Нафуди Аланашунь II: 306
Алунь II: 333
Аляошень — вл. (Восточная Фергана) II: 319
Амбагянь — основ. дин. Ляо III: 31
Ами Бей — (сы — кыргызский мин.) I: 354
Амикюй — кашгарский вл. II: 284
Амочжы — кашгарский вл. II: 301
Амэй — прозв. яп. госуд. II: 94
Анахуань; Чиляньту-бинфа хан Анахуань; Ки; Анахуань Ки; Тубин-хан — жужаньский хан I: 197—202, 202 п., 203, 204, 204 п., 205, 205 п., 206—208, 221, 228
Аначжы — вл. Кашгара II: 297
Антонин Кроткий; Аньтунь — римский имп. II: 227 п.
Ань — госуд. Гаогюйли II: 40, 41, 53, 56, 66
Ань — шаньшаньский (лобнорский) вл. II: 230, 231
Ань-бао II: 250, 251
Аньго — гуннский шаньюй I: 129, 130, 132
Аньго — кашгарский вл. II: 234
Аньго — хотанский вл. II: 222, 223, 234
Ань-ди — имп. I: 146, 151, II: 22, 27, 35, 39, 44, 52, 94, 217, 221, 234, 235, 237, III: 81
Аньдин — вл. Кашгара II: 301
Аньжи II: 197
Аньлими II: 198
Ань Лушань; Ань Лу-шань; Лушань — главноуправ. в Фань Ян; мят.-имп.; гунн (736—757) I: 309, 310, 312, 345, 359, 368, 368 п., 373
Ань-Нопаньто — посл. от Вынь-ди I: 228
Ань Сю-жень — военач. I: 255
Аньтунь; Антонин Кроткий — римский имп. II: 227
Ань Тъхяо-чже; Тъхяо-чже — военач. I: 263
Аньцзиянь — князь Тянь I: 130
Ань Цин-сюй; Цин-сюй I: 312, 314, 315, 317
Аньчжеу, Цзюйкюй Аньчжеу, вл. в Вост Туркестане (Турфане) II: 245, 250
Аньша — сихосайаньский вл. II: 329
Ань-шунь; Шунь — госуд. II: 123
Ань Юань — старший мин., предв. I: 190, 191

Аоцао, см. Суньаоцао.
Апанбу — стар. (Алтай) I: 221, 222
Асигйе Нишу — чин. I: 289
Асигйе Сюе (вар. Асиге Кюе) I: 289
Асигп Кюе I: 286, 288, 289
Асилань-Дафодань Фали (Арслан) — посл. к Кит. дв. II: 312
Асилань; Арслан Таркан — прав. Ферганы II: 319
Асишань II: 264
Асяньше I: 221
Атаньчжы; Атань-чжы I: 345
Афути I: 208
Афучжило I: 195, 198, 216, 217
Ахянь-ше; Ашина — госуд. I: 222
Ачжо I: 329
Ашена Шуни; Шуни — тюркский вл. II: 319
Ашидэ — глав. стар. тюркский вл. I: 265, 265 п., 363
Ашидэ Чубинь — главнонач. в Дин-сян I: 371
Ашидэ Юань-чжень; Юань-чжень; Ашидэ (тюрк. Тоньюкук) I: 267, 268, 276
Ашина; Ахянь-ше — госуд., вл. I: 221, 222, 260, 263, II: 291, 321
Ашина Бучжень; Бучжень — тюркский вл. I: 288, 291—293
Ашина Дучжы; Дучжы — воен. нач. из зап. тюрок I: 294
Ашина-дэ; Ашинадэ (тюркский вл.) I: 265
Ашинами; Хэли Пицьсйе хан — басимиский глав. стар. I: 348
Ашина Мише; Мише — князь; нач. корп. I: 291—293, 358, II: 106
Ашина Синь (хан); Синь — последний хан зап. тюрок I: 296
Ашина Суйцзы (хан) — из зап. тюркского поколения I: 295
Ашина Хуай-дао (хан) I: 295—298, 300
Ашина Хэлу; Хэлу, Шаболо-Хан Ашина Хэлу — тюркский хан I: 288, 289,305
Ашина Хянь (хан), Хянь I: 295, 296
Ашина Чен-цин — глав. сов. Ань Лу-шань I: 310
Ашина Шежы I: 341, 343
Ашина Шени; Шени — полк. II: 111, 296—298, 302,
Ашина Шигянь I: 343
Ашина Нишу; Ашина Чжун — военач. I: 261—263
Ашина Нишуфу; Нишуфу I: 265, 266
Ашина Сымо I: 260
Ашина Чжун — военач. I: 261

Б

Ба; Учихэушы-чжоди Шаньюй Ба, Шаньюй Ба — гунн I: 133
Бади I: 185
Бай-мэй дэлэ Хулунфу; Баймэй — хан Хулунфу I: 278
Баймэй — тюркский хан I: 309, 309 п.
Бай-чжень — вл. II: 256
Бай Юань-гуан — военач. I: 322
Бай-яй-чен II: 109
Байян — ордосский вл. I: 48, 63
Балиян — госуд. I: 217
Бан; Лю Бан; Гао-ди; Цзи; Гао-хуанди; Гао-цзу — основ. дин. Хань I: 25, 52
Бань Бэу — историк I: 18
Бань Гу; Мын-гянь — авт. Цяньхань-шу I: 18, II: 220
Бань Чао — прав. Зап. края; наместник I: 18, II: 220 п., 225, 234, 235
Бань Юн — прав. Зап. Края II: 220, 220 п., 221, 235, 237, III: 81
Бао II: 84, 127
Бао-Вань II: 123
Бао-и хан; Ай Дынли Лои Мишихэ Бигя Бао-и хан. (уйгур) — I: 331, 331 п., 332 п.
Бао-сы I: 41, 41 п.
Бао-фан — главноуправ. в Хэ-дун I: 323
Басайгань Дуньшибо — тюркский вл. I: 289, 294
Бахуа II: 237
Бахэну I: 318
Бачжо; Дони-хан сйеяньтоский I: 342
Бертечень-хан I: 225
Би; Шаньюй Би, Хилошы Чжоди-Шаньюй, Хуханье-Шаньюй (гунн) I: 113, 114, 116, 117, 120, п., 123
Биба, Мохэкюйфынь-Биба I: 194, 195

Бигюе — градонач., влад. Ми II: 274, 286
Бигюнь — вл. Заднего Чешы II: 238, 239
Бигя-Гудулу-хан, Дынли-хан; Бигя-хан (Бильга Кутлук Тенгри хан, уйгурский вл.) I: 277, 277 п., 278
Бигя-хан Могилянь; Могилянь (тюркский хан) I: 273, 277 п.
Биди I: 219
Били I: 305, 306
Билун — шаньшаньский вл. II: 245
Билус — прав. II: 328
Бимиху—девица, прав. Во II: 35, 94
Бинын — глава пкл. кидани I: 362
Биси— вл.; прав. Мулуского (Мервского) округа II: 312
Бихуаньчжи — усунский вл. II: 198
Бишибилянь; Ван — вл. Хотана II: 285
Бишитубо Пэйло — предв. I: 312
Биянь I: 170, 171
Бо, имя Сы — вл. Босы II: 261, 296
Бо Чень — основ. д. Чень I: 26
Бобо I: 174
Богай — посл. I: 217
Богу II: 28, 52
Бодиши — посл. II: 315
Бодэ I: 136
Бодоли — вл. фолиньский (Сирии) II: 331
Бо-и; прозв. Ин, титул Шы-хуан; имя Чжен; самопрозвание Чжао — князь, имп. I: 24, 25
Болу Цуй-лю II: 57
Бомоби — вл. Кучара II: 299
Босилинь II: 333
Босуниву — вл. Кучи II: 257
Босы — кит. наместник в Кашгаре I: 299
Босюйтан I: 85, 86
Бофучжунь II: 310
Бо-цинь — вл. в уделе Лу I: 22
Бочжи II: 76
Бо-я; Кюй Бо-я — вл. Гаочана II: 254, 255, 279, 280
Бо Ян-фан — сан. II: 123
Бугюйчен II: 233
Бугя — хан Дату; Дату-хан (зап.-тюркский хан) I: 242, 243
Будугынь I: 159
Були-хан — имя-титул I: 233
Були-Ше I: 246, 259, 286
Були Ше Хусэло, Хусэло — хан (тюркский хан) I: 294, 295
Булучжень; Хан Булучжень (тюркский хан) I: 188, 189
Буцзулу, см. также Гудулу I: 268
Бучжебо Изыгинь — вл. (шинисский) II: 324
Бучжень, Ашина Бучжень I: 291, 292, 293, 294, 358
Бушиби, Али Бушиби II: 298
Буши Дагань (таркан) I: 292
Бэй Ю-Кюй III: 14
Бяньхэ — глав. стар. сяньбийцев I: 150

В

Ван; Бишибилянь; Ханьшимын — вл. Хотана II: 247, 285
Ван Ба III: 56
Ван Бо-гюй II: 39, 40
Ван Бэнь-ли — прав. дел I: 267
Ван бяньна — прав. II: 67
Ван Ву; Ву — посл. от Китая к хуннам I: 68—70
Ван Вынь-ду — пом. главноком. I: 291, II: 127, 127 п.
Ван Гин — прав. II: 220, 223
Ван Гынь; Гынь — през. сената I: 98
Ван Гюнь — военач., сан. I: 103; II: 210, 212
Ван Гюнь-чо — главноуправ. в Лянчжеу I: 306
Ван Гю-цзе I: 365
Ван Гянь I: 175, 176
Ван Ду-гуй; Ду-гуй — князь II: 256, 257
Ван Дэ-мэу — губ-ор Лань-чжеу I: 267
Ван Жо — т. глав. пристава I: 120
Ван И — воен. сан. I: 320
Ван Кхой; Кхой — полк., посл. I: 62, 63, 63 п., II: 159, 160, 163, 173, 174
Ван Линь — прав. II: 237
Ван Ман; Ман Синь; Ман — управ. гос. I: 25, 101—103, 106, 108—112, 112 п., 115, 145, 158 п., II: 26, 51, 198, 212, 215, 216, 216 п., 229, 240, 277
Ван Мын — пристав хуннуский I: 102
Ван Сы-ли; Сы-Ли I: 315
Ван Сюнь — военач., губ-ор Ючжеу I: 109, 160, 169, 169 п., 170, 175, 211

Ван Сянь — прав. I: 371
Ван Тьхи-сюань II: 250
Ван Фан-и — полк. III: 11
Ван Фу — прав. воен. канц. I: 128, 155, 156
Ван Фын — полк. I: 110, II: 180, 182
Ван Фэу-цзэ — в. князь I: 24
Ванха; Гянгюнь Ванха — чин, Чаосянь II: 14, 19
Ван-хи — в. князь в уделе Янь I: 24
Ван Хи I: 110, 111
Ван Хо: I: 111
Ван Хой — военач. I: 295, 296, 298, 335, 368
Ван Хуан I: 51, 52
Ван Хюань-цэ, Хюань-цэ — прав. дел II: 305, 306, 308
Ван Хюй-ба — полк. II: 93
Ван Хюн — прав. Ю-чжеу I: 362
Ван Хянь I: 111
Ван Хяо-Гие; Ван Хяо-гай — полк. I: 295, 364, 365, II: 299
Ван Хяо-лин — посл. II: 67, 90
Ван Цзунь; Цзунь — главноком. I: 274
Ван Цзунь-е — сан. I: 202
Ван Цян; Чжао-гюнь I: 93, 97
Ван Чан — хуннуский пристав II: 210
Ван Че — куп. I: 164
Ван Чен-цзун I: 360
Ван Чжао-гюнь; Цян — княгиня I: 96, 101 п., 109, 110, 116
Ван Чжен-сянь — главноуправ. в Бэй-тьхин II: 314
Ван Чжун; Чжун — сан. I: 78
Ван Чжун-цы — главноуправ. в Шо-фан I: 278
Ван Шень-шен — предв. II: 166
Ван Ши-чун. I: 245, 246
Ван-шы I: 171, 172
Ван Э I: 360
Ван Энь-шен; Энь-шен; Ван Энь-шень — путеществ. II: 241, 248, 250
Ван Ю I: 118
Ван Юань — пристав хуннуский I: 134
Ван Юй — прав. I: 165
Вань—сын владетеля удела Чень, см. Тьхянь Вань I: 24
Вань-бей; Сйе Вань-бэй II: 302
Вань Ду-гуй — князь II: 245, 256, 257
Ваньки — звание военач. II: 53
Ваньнянь II: 189, 193
Ваньсы — госуд. II: 126
Вань-чжань; см. Ваньюн I: 364
Ваньшышы Чжоди Шаньюй Тхань; Тхань; Шаньюй Тхань (гунн) I: 132
Ваньюн; Вань-чжан — прав. Гуйчен-чжеу I: 364, 365
Восточная дин. Хань — III: 76, 80, 81
Ву; см. Ван Ву — посл. от Китая к хуннам
Ву — яп. госуд. II: 45, 46
Ву-Ван — в. князь, госуд. I: 21—23, 41, II: 14, 15, 30, 40 п., III: 19, 55
Ву-вэй-гян — пристав II: 211
Вугя I: 243
Ву-ди — госуд. дин. Хань (140—87 до н. э.) I: 17, 28, 62 п., 77, 107, 144, 156, 156 п., 157 п., 204, II: 15, 25, 29, 30, 34, 51, 169, 173, 179, 183, 187, 191, 199, 207, 213, 215, 218 п., 219, 249, 278, 302, III: 13, 14, 23, 59, 78, 79, 81
Ву-ди — имп. из д. Чжеу (Бэй-чжеу) II: 57, 82, III: 49
Ву-ди — имп. из д. Цзинь II: 53
Ву-ди — госуд. дин. Лян I: 21, II: 42, 46
Ву-ди — сев. дин. Чжоу I: 232, 234, 258
Ву-ди — госуд. дин. Сун II: 39, 39 п., 40, 41, 44
Ву И-цзун — князь, полк. I: 365
Ву Кхэ-цзинь; Кхэ-цзинь — предв. I: 367
Ву-лай I: 24
Ву-лин — в. князь д. Чжао I: 45
Ву-лин Ван — госуд. ц. Чжао III: 23, 80
Ву Сан-Сы — князь I: 364
Ву-Сюй — мин. дв. Цзинь I: 24
Ву Тхан; Тхан — глав. пристав I: 125
Ву-фын Ху-шы — уч. дин. Сун I: 100
Ву Хань — военач. I: 115
Ву Хэй-да — нач. корп. II: 106
Ву-хэу — имп-ца I: 268, 268 п., 296, 306, 364, II: 119, 129, 132, 296, 299, 301, 323
Ву-цзун — госуд. I: 334, 356, 357
Ву Чжи-и — предв. I: 357
Ву Чжун-гуй — сан. I: 269
Ву-шы — имп-ца I: 270

Ву Юань-цзи; Юань-цзи I: 361
Ву Ю-и — князь I: 364, 365
Ву-юй — мин. I: 24
Ву Янь-сю; Янь-сю — князь I: 269
Вынь-Ван; Си-бо; Чан; Чан — в. князь, госуд. I: 22, 23, 41, 41 п., III: 55, 58
Вынь-ван — госуд. Синьло II, 131, 131 п.
Выньвуинь — пер. I: 288
Вынь Гун — князь удела Цзинь I: 43
Выньгэди — глава Жуань Жуань I: 185
Вынь-ди (Вэньди) — основ. дин. Цао-Вэй III: 17
Вынь-ди (Вэньди) — госуд. дин. Суй I: 19, 235—238, II: 57, 60, 67, 68, 72, 75, 319
Вынь-ди; Тхай-цзун — госуд. дин. Цянь-хань I: 28, 156, II: 213, 119 п., III: 18, 56, 69
Вынь-ди — имп. д. Чэнь II: 75
Вынь-ди — госуд. Зап. д. Вэй I: 205, 205 п., 206, 228, 231
Вынь-ди — имп. дин. Юань вэй I: 54, 59, II: 250
Вынь-ди — госуд. д. Бэй Чжоу I: 208
Вынь-ди — госуд. дин. Сун II: 39—41, 44
Выньдубу — посл. I: 205
Вынь Ин — авт. I: 97 п.
Вынь — князь I: 99
Вынь-мин-хэу — имп-ца д. Юань-Вэй II: 54
Вынь-Сюань — госуд. д. Бэй-Ци I: 207, 208, II: 57
Вынь-Тхай — вл. Гаочанэ II: 290, 291, 292, 293
Вынь-хэу Ифо; Ифо; Вынь-Хэу — имп-ца I: 205 п.
Вынь-Цзун — госуд. дин. Тан I: 233, 374
Вынь-чен (Вынь-чен ди) — госуд. дин. Юань Вэй II, 73, 258
Вынь Чжун II: 180
Вынь Ша-мынь — полк. III: 64
Вынь Янь-бо; Янь-бо — сан. I: 250, 251, 257, 258, II: 100
Вэй; Цао-Вэй — дин. I: 26, 168 п., 251, 258, II: 37, 38, 52, 94, 101, 252, III: 17, 74
Вэй; Юань Вэй — д., дин. I: 17, 19, 26, 27, 174—177, 185, 185 п., 186, 187, 187 п., 188, 189, 191 п. 193, 194 п., 195, 196, 196 п., 198, 199, 201, 204, 217, 221, II: 39, 53, 66, 68, 73, 80, 240, 242, III: 17, 34
Вэй — дин., Зап. д. I: 204, 205, 205 п., 206, 207 п., 208, 227, 228, 228 п., 229, 231, II: 43, 57, 252
Вэй — дин., Вост. д. I: 26, 27, 204, 204 п., 205, 205 п., 206, 206 п., 207, 207 п., 219, II: 75, 77, 79, III: 34
Вэй; Хань Вэй — прав. II-Чжеу II: 297, 298
Вэй — князь I: 367, 373
Вэй — дочь Шен-ань царевны I: 373
Вэйводи II: 94
Вэй Гуань — мин. I: 168, 169
Вэй Гуан — полк. II: 158
Вэйгун II, 52, 53, 81
Вэй Дань — уч. I: 19
Вэй-дань — сан. II: 135
Вэй Кхан — князь I: 72
Вэй Кюй; Кюй — военач. I: 317—319
Вэй-лйе-Ван — в. князь удела Вэй I: 24, 25
Вэй Люй — китайский полк., служивший у хуннов, был поставлен госуд. у динлинов I: 75—78, 351
Вэй Мань (по-корейски Уй Мань) — основ. 2-й кит. дин. в Чаосяни, (выходец из Чжыли) II: 8, 10, 15—17, 30, 33, 34, III: 14, 25
Вэй Хо-и; Хо-и — воен. сан. II: 195
Вэй Цзэ — чин. I: 281
Вэй Цьзе; Вэй Цзе — чин. II: 244, 277
Вэй-цзы — родонач. д. Сун I: 23
Вэй Цин — верх. вождь I: 63, 64, 66, 156 п., II: 154 п., 155 п., III: 75
Вэй Чжен; Чжен; Юань-чен — сан., историк, авт. Суйшу I: 20, 257, 258, II: 105, 293, 309, 309 п.
Вэй Чун — главноуправ. Ин-чжеу II: 85
Вэй Шань II: 12, 13, 18, 19
Вэй-шао — авт. I: 42, 57
Вэй Шао-хуа; Шао-хуа — сан. I: 318, 319, 326, 327
Вэй Шеу; Фу-чжу — уч., авт. Вэй-шу I: 19

Вэйши, влад. Хотана II: 232
Вэй Ши-чун — главноуправ. Инчжеу II: 60
Вэй-шы, жена Тоба-Ито I: 171
Вэй Юань-чжун; Юань-чжун — прав. Бин-чжеу I: 271

Г

Гай Гя-юнь; Гя-юнь — главноуправ. I: 299, 300
Гайсувынь; Гайгинь; Цюань — корейский мят. II: 102—106, 116, 117, 119, 120, III: 24, 74
Гайхо-ван (хуннуский) II: 207
Гай-Ю; Гяй-Ю — ц-на II: 194, 195
Гай-юань — сан. II: 134
Галдан (чжунгарский правитель) III: 20—21
Гань Бо-чжеу — госуд. Гаочана II: 250, 278
Гань Ин; Ин — путешеств. II: 217, 217 п., 225, III: 40
Гань И-чен II: 250
Ганьмохэду — зап.-тюркский вл. II: 319
Ганьтань (чжугюйбоский) II: 301
Гань Тутунь (Тутун) — прав. Ферганы II: 313
Гань Шеу-гуй II: 250
Гань Шуан II: 250
Гань Янь-шеу — наместник I: 93, 122 п., II: 184
Гао — фамилия Чжумына II: 81
Гао Ян — основ. д. Бэй-Ци I: 27
Гао Бао-нин — губ-ор Ин-чжеу I: 235
Гао-гин — старший мин. I: 236
Гаогуйчжо I: 185
Гаогюйли — вл. I: 161, 165, II: 26, 26 п., 52, 52 п., III: 47
Гао-ди Лю, см. также: Бан; Гао-Хуан-ди; Гао-цзу — госуд., основ. д. и дин. Хань I: 25, 28, 51—54, II: 11, 218, III: 13, 26, 68, 72
Гао Дэ-и — военач. I: 290
Гао-Жень-ву II: 117
Гао-жуй — губ-ор I: 270
Гао И — прав. дел II: 39
Гао Кхай-дао I: 245, 371
Гао Кхань; Кхань — воен. сан. I: 264, 264 п., 347, II: 120, 121, 123
Гао Кю II: 39, 40
Гао-ли — вл. III: 14
Гао-Лянь; Лянь—госуд. II: 39, III: 14
Гао Мин; Мин — придв. чин. II: 242
Гао-син — госуд. I: 100
Гао Сянь-чжи; Сянь-чжи — Зап. главноуправ., пом. наместника (родом кореец; в корейском чтении: ко хяньчжи II: 314, 320, 321
Гао Фань—старший мин. I: 239, 242
Гао Хой-чжень II: 111, 112, 112 п., 113, 114, 116
Гао-хуан-ди; см. Гао-цзу; Гао-ди;
Гао Хуань — визирь, полк. I: 204 п., 205 п., III: 30
Гао-хэу — имп-ца II: 11, 17
Гао-хэу; Люй-хэу; Хяо-хой Люй Тхай-Хэу — имп-ца I: 53, 54, II: 15
Гао-цзу; Гао-Хуан-ди; Гао-ди; Лю Бан; Цзи — основ. дин. Хань I: 52, 53, 114, 157, 157 п. II: 218; III: 10, 23, 44, 56
Гао-цзу; Гаоцзу — основ. дин. Тхан I: 21, 28, 245, 260, II: 82, 85, 89, 90, 92, 93, 100, 124, 130
Гао-цзун — госуд. д. Тхан I: 156 п., 167 п., 264, 289, 355, 358, II: 125, 131, 298, 302, 307, 308, 319, 328
Гао Шан — глав. сов. Ань Лушаня I: 310
Гао Шао-и; Шао-и — князь I: 234, 234 п.
Гао Ши-Лянь — сан. I: 252
Гао Юань — вл. Гаоли I: 207 п., II: 100
Гао Ян I: 207 п.
Гао-Янь-шеу — главноком. II: 111—114, 116
Гегифу II: 325
Геледянь — полк. II: 297—299
Ги; Хэу-ги — князь I: 41
Ги; Чжен Ги — сан. II: 208, 209
Ги-бу I: 53
Гигин — князь I: 192
Ги Ду — посл. II: 195
Гилюс Саньмулэуцзы — стар. I: 125
Гими — госуд-ня II: 94
Гин — госуд. II: 129
Гин — вл. Хотана II: 303
Гин-Ван — князь III: 62
Гин Дэ-юй — предв. I: 252
Гин-цзун — госуд. I: 333
Гинь — дин. I: 16, 376, 378—380, II: 9 п., 136—138, III: 60, 61

Гиньгюемин — госуд. Синьло II: 128
Гинь Иньгюй II: 134
Гинь-Кянь — полк. Синьло III: 48
Гинь Ли-ки — посл. II: 135
Гинь-синь — госуд. II: 134
Гинь Чжен-пьхин; Чжен-пьхин; Чженьпин — госуд. Синьло II: 68. 90, 90 п., 130, 131
Гинь Чжун-гун — мин. II: 134
Гинь Ши-вынь II: 120
Гинь Янь-шен — мин; госуд. II: 135
Гихэушянь; Хуханье-Шаньюй; Гихэу-Шянь I: 85, 113
Гиюй; Лаошан Шаньюй I: 56, 56 п., 57—61
Гйедйе Иси-хан — стар. Басими I: 278, 307
Гйеду Дынли Гучжо Миши, имя-титул уйг. хана I: 319—320
Гйели Гюйли Шисйе Ша Дони хан — имя-титул I: 342
Гйело I: 173
Гйер — князь I: 193
Гйеса Дэлэ I: 333
Гйесан-хан; Чуло-хан; Нигю Чуло-хан Дамань — тюркский хан I: 283
Гйеси Бей — мин. (у кыргыз) I: 354
Гйефын (хан) (см. Гйефынь)
Гйефынь (хан); Шень-Юань (Хуанди) I: 168, 168 п., 184 п.
Гйецяньгас; Гйегяньгяс; Гйеганьгяс — мин. I: 325, 326 п., 329, 330, 334
Гйешангай — хан Датань; Датань; Мухань Гешенгай-хан I: 189
Го I: 109
Го Ги — посл. I: 68, 122 п.
Го Дай-фын II: 120, 121
Го Ин-гай; Ин-гай — главнонач. I: 367
Го Ин-и — главноуправ. в Шаньчжеу I: 319
Гоихэ — посл. II: 309
Го Кянь-хуань — наместник I: 272
Го Сы-бэнь — сан. I: 261
Го Сюнь — пом. пристава II: 235
Госян—наследник влад. Яркяна II: 232
Го Фань — полк. I: 138
Го Фын — предс. Хун-лу (-сы) I: 328, 330
Го Хинь I: 329
Го Хын I: 117
Го Хяо-кхэ; Го Хяо-кио; Хяо-кио; Хяо-Кхэ—Зап. наместник I: 287, 358, II: 295, 297, 298
Го Цзы-и; Цзы-и — главноуправ. в Шо-фан I: 310, 314, 315, 321, 322
Го Цинь I: 258
Го Цинь — пристав II: 212
Го Чан — полк. I: 70, II: 158
Гочжимэу — сан. II: 67, 90
Го Чжун — пристав I: 79
Го Шунь — наместник II: 185
Го Юань-чжень — през. Воен. палаты; в. наместник I: 272,297
Гу Шень-ган — дивизионный нач. II: 117
Гуан — князь I: 236, 238
Гуан-би I: 315
Гуан-ву; Гуанвуди — госуд. I: 114, 125 п., 145, 150, 258, II: 26, 35, 52, 94, 216, 230, 237
Гуандэ — прав. II: 222, 233
Гуан-ли; Ли-Гуан-ли — полк. I: 70, 72
Гуан-лу — сан. I: 72
Гуан-цинь ханьша I: 322
Гуань Бо — мл. мин. I: 328
Гуань Ин — мин. I: 54
Гуаньцзинь (Тядйе Гуаньцзинь) I: 346
Гуань-янь (Тядйе Гуаньянь) I: 346
Гу Ги — кит. посл. (вар. по Хоу-Ханьшу: Го Ги) I: 91
Гу-гун — князь III: 12, 72
Гугюй — вл. II: 210
Гугяй — посл. I: 218
Гуди II: 211
Гудологу Туньдаду — вл. Тухолоский II: 322
Гудулу; переименован Буцзулу (Кутлуг орхонских надписей) I: 246, 266—268, 270, 273
Гудулу; (фамилия) Гядйе; (ханский титул) Хуай-синь хан Гудулу—мин., хан I: 330
Гудулу Бигя Кюе хан; Гудулу Бигя-гюе хан, имя-титул уйгурского правителя Гудулу Дэлэ, посл. I: 278, 307
Гудучжы I: 359
Гуду Шеху; (Кутлук Ябгу) I: 278, 278 п.
Гудуши II: 326
Гу И II: 219 п.
Гуй; Ху-гун Мань — родонач. Чень I: 23
Гуй — стар. Куча II: 203

Гуйну II: 269
Гуй Чун-гин — сан. II: 134
Гу-ли — старшина, прав. II: 250, 251
Гули (см. Гунгули)
Гули Пэйло, см. также Гудулу Бигя Кюе хан, уйгурский правитель I: 278
Гумони — стар. II: 197
Гумэулуту — князь I: 86, 87
Гун, гюйлийский влад. II: 27, 52
Гун Гу — мин. II: 278
Гунгули; Гули — посл. Жужань I: 197, 199
Гун-ди — имп. дин. Зап. Вэй I: 208, 231, 232, II: 252, 263
Гуннуский Великий Шаньюй; Шаньюй Мо-дэ; Модэ; по Бичурину Мао-дунь хан I: 54, 55, 58, 59, 61
Гун-сунь И-шеу I: 81, 82
Гун-лю — князь I: 40, 41, 41 п.
Гун-сунь Ао; Ао — полк. I: 63, 71, 71 п., 73, 74 п., III: 75
Гун-сунь Вынь-и II: 52
Гун-сунь Ду — полк.; прав. Ляодуна II: 52, 62, 87, III: 74
Гун-сунь Кхан — прав. Ляо-дуна I: 148, II: 52, III: 26
Гун-сунь Суй; Суй I: 13, 19
Гун-сунь Юй — прав. Хюань-тху II: 23
Гун-сунь Фу II: 27
Гун-сунь Хэ; Хэ — полк. I: 63, 68 п.
Гун-сунь Цзань — военач. I: 148
Гун Цзи — нач. в Дай-гюнь I: 64
Гунча III: 32
Гуньми Уцзюту, см. Уцзюту (тюргеш)
Гучжо, Гучжо Дэлэ, княжич I: 314
Гын Го — военач. I: 117
Гын Йе — пристав ухуаньский I: 153
Гын Кхой; Кхой — пристав I: 128, 133, 150, 152, II: 27
Гын Линь — прав. в Хюань-тху II: 28, 52
Гын Тхань — хуннуский пристав I: 128
Гын Хао II: 27
Гынь; Ван Гынь — през. сената I: 98
Гэгйесуби — посл. Могиляня I: 277
Гэжогай — хан Хулюй; Хулюй I: 188
Гэлачи — князь I: 278
Гэлопуло — вл. канский II: 313
Гэлочжы — посл. I: 311
Гэлу, жена хана Энянь I: 337
Гэлу-шеху (карлукский ябгу) I: 355
Гэлын; Ивучжень Мохэ хан — глава пкл. киби I: 339, 346
Гэлэ Або I: 360
Гэлэ хан; Гэлэ-хан Мояньчжо; Мояньчжо I: 309
Гэсана I: 283, 284
Гэси-улуба; Гэси-Вулубо, Улуба Гэсиву-Лубу — посл. I: 196, 197
Гэугу — вл. Чешы I: 101
Гэулун-Усы, из южных хуннов I: 147
Гэчжы — глава чернокафтанных дашисцев, арабов I: 313
Гэше Игюйбиши — вл. Хуми II: 325
Гэшешуай I: 260, 262
Гэшу Кюе I: 289
Гэшу-хань — полк. I: 345, 345 п.
Гэшу Чубань, сыгинь племени Нушиби I: 289
Гюй, см. также Хин Гюй; Цзи-бэй Ван I: 54
Гюйгун I: 168
Гюй Дэлэ I: 273
Гюйгюйр; Илиншы Чжо-ди Шаньюй Гюйгюйр I: 136, 137
Гюйле I: 198
Гюйлику; Гюйлиху Шаньюй; Хюйлиху — князь I: 71, 71 п.
Гюйлиху Шаньюй; Западный Чжуки-князь Гюйлиху; Хюйлиху I: 71, 72
Гюйличжобин — стар. I: 126
Гюйлобо; см также Гюйлу Мохе и Гюйлу Мохэ Дагань I: 305
Гюйлофу — мин. I: 334
Гюйлу Бигя-хан I: 331
Гюйлу Мохэ; Гюйлобо; Гюйлу Мохэ Дагань I: 305, 334, 356
Гюйлу Мохэ Дагань, имя-титул I: 305, 316
Гюйлухой, иначе Челухой I: 184, 185
Гюйми — вл. II: 221, 222, 222 п.
Гюймо — вл. Чешы II: 248
Гюймучжы — вл. канский II: 311
Гюйню — князь I: 134, 135
Гюйшабо Бей; (сы кыргыз) — мин. I: 354
Гюйюйлишу — в. предв. I: 88
Гюйюнь I: 209

Гюйя Жоди Шаньюй; Цзюймогюй; Гюйя Шаньюй I: 98
Гюнь, см. также Сы-ма Гюнь — полк. I: 26
Гюньдэ — военач. яркянский II: 232
Гюньмэй Лошень (в переводе правитель Мэйло лично) I: 374
Гюнь-су, см. также Цуй Гюнь-су — придв. сан. I: 280, 281
Гюньсу II: 207, 209
Гюньхэймн; Гюньсюймн усунский госуд. II: 160 п., 193
Гюнь-цзи, см. также Хэу Гюнь-цзи — главнонач. II: 292, 293, III: 31
Гюньцзю; Гюньцзу — вл. зап. Чешы II: 237, 238
Гюньчень Шаньюй I: 61—64
Гюнь-чжан (см. Юань Гюнь-чжан)I: 249
Гюхубина; Лун — вл. Харашара II: 255, 256
Гя Ли II: 250
Гя-лин, см. Ли Янь-шеу, автор Бэйшы и Наньшы I: 19
Гядйе; Гудулу; Хуай-синь хан Гудулу — мин.; хан I: 327, 330, 346
Гядйе Сытай I: 346
Гядэну II: 237, 238
Гяйли — стар. I: 368
Гяй-Ю, ц-на II: 193, 196
Гяна Ше I: 285
Гянбинь — вл. Куча II: 193, 203, 204
Гян Фа-шен — посл. II: 56
Гян Шы-жен II: 305
Гяны; Иби Шаболо Шеху хан I: 287
Гянь — князь I: 191, II: 160 п.
Гянь — вл. III: 32
Гянь — князь, кучаский вл. II: 192, 223, 234
Гянь — сын Кюй-Гя II: 252, 254, 279
Гянь; Ян Гянь — основ. д. Суй I: 27
Гянь-ву — вл. Гаоли II: 100—103
Гянь Дэ — нач. зап. дивизии I: 64
Гянь-чен, см. Ли Гянь-чен I: 247, 249
Гя-Хой I: 300
Гя Янь-чжун; Ян-чжун — сан. II: 121

Д

Да, Сы-ма Да — прав. области Дунь-хуан II: 238
Дабэй дэлэ I: 330
Дага Дайшен II: 26
Дагань Михуайюй — посл. I: 338
Дадухан — имя зап.-тюркского хана II: 281
Даду Ше I: 340, 341
Дай, назв. дин., заменено в 386 г. назв. Вэй (Юань-Вэй) I: 173
Дай, влад. гибиньский II: 180
Дай, князь из мест. дин. (см. влад. Дай) I: 42, 43
Да-йе I: 24
Дай-фан — прав. II: 28
Дай Цзи — пом. хуннского пристава I: 106
Дай-цзун — госуд. Танской дин. I: 316, II: 333
Далань — главноком. I: 311, 379, 380
Далобянь; тюркский хан Далобянь I: 233—235, 279
Далу, сын госуд. Гуньмо II: 156, 191, 193
Далэ, сын госуд. Унгуймн II: 193
Дамо-интохэсы — вл. Могэто II: 308
Дана, князь I: 188, 189
Даньюй Гюйцыюнь I: 97
Дань, князь, сын Цюн Суня I: 59 п.
Даньгэфан II: 327
Дань Цинь — наместник I: 105, 106, II: 210—212
Даньюй III: 73
Дао-ву-ди — госуд. дин. Юаньвэй I: 185—187, II: 73, 73 п., 240
Дао-гун — князь удела Цзинь I: 44
Дао-ли — князь I: 284
Дао-хэу — имп-ца I: 205 п.
Дао-цзун — князь I: 251, 254, 343, II: 106—108, 108 п., 113, 115, III: 15
Дао-чен; Сяо Дао-чен — основ. д. Цп I: 26, II: 55
Даотань — будд. монах II: 127
Датань; Мухань Гешенгай-хан; Гешенгай-хан Датань I: 189—191, II: 259
Датунь I: 147, 148
Дату-хан; Даньгю; Дату, Бугя-хан Дату I: 235 п., 236, 238, 242, 279, 281
Да Ту-юй — госуд. II: 136, 137
Да-фэй I: 24
Да Хи I: 235

Дахэ — госуд. Кидани I: 362, 362 п.
Дашеу I: 345
Даши; Да — прав. Бохая II: 136, 137
Да-эньь — князь I: 247, 248
Дегинь — историк I: 45, 303, 304
Дзумо, влад. Чешы I: 83
Ди, Шаньюй Ди, Итуншы-чжохэу ди Шаньюи Ди I: 124
Дивань, Дэухунь дивань I: 197, 198
Дидэ — мин. I: 314
Диешигаянь — вл. шиниский II: 324
Ди Жинь-ге, Жинь-ге — сан. I: 270
Дилу Нушиби II: 294, 295
Дилэча I: 236
Дин Йе I: 111
Динхин II: 222
Дисуюань I: 185
Дичже — вл. Ши II: 274, 286, 316
Дишы II: 193
Доболэ Дагань — глав. восточно-тюркский стар. II: 326
Догэ — вл. Цао II: 311
Додигань I: 188
Доланьгэм — долиньский глав. Сыгинь I: 346
Доланьгэ Сайфу — глав. Сылифа I: 346
Долисыбэйху — госуд. II: 94, 96
Долосы I: 328
Дони, хан сйеяньтоский (тардуж-ский) (по Ган-му); Бачжо I: 342, 342 п., 343
Доши, кит. имя Хяо-Цзе — вл. II: 299
Доянь Эбо — уйгурский посл. I: 313
Ду — князь I: 192
Дудань I: 295
Дуань Выньян I: 210, 210 п., 211 п., 212
Дуань Ин — полк. I: 157
Дуань Лань I: 162
Дуань Ляо — князь сяньбийский I: 140, 162—164, III: 39
Дуань Мобей I: 211 п.
Дуань Мобо; Мобо I: 209, 211 п.
Дуань Пиди; Пиди I: 211 п.
Дуань Пхын — прав. Цзю-Цюань II: 216
Дуань Хи II: 217
Дуань Хой-цзун II: 197, 198
Дуань Цзюлугюань; Цзюлугюань I: 211 п.
Дуань Чень — хуннуский пристав I: 118, 120, 123
Дуань Шаньюй — вл. I: 160, 161
Дуба I: 188
Дуби; Хйели-хан; Хйели-хан дуби I: 247
Дуги Шиби-хан; Шиби-хан Дуги I: 245
Дугуцинъюнь II: 120
Ду-гу-Шен; Шен — военач. I: 248
Дугяйчжы, уйгурский хан I: 306
Дулань-хан Юнъюйлюй; Юнъю-люй I: 239—242
Дулунки, В. Цзюй-кюй I: 84—87
Дулу хан Нишу; Нишу Мохэ Ше-хан; Дулу хан; Дулу I: 285, 286, 286 п., 287, 287 п., 288, 289, 291
Дулу Ше I: 260
Дулу Шеху, имя-титул I: 293
Ду Мао III: 56
Думо — хотанский сан. II: 232
Думочжы, родственник Чжень-чжу Пицьсйе-хана I: 343
Думочжы I: 299
Думочжы Гюегегинь — глав. знамен. I: 300
Дун — князь I: 246
Дун Дин (посл.) II: 258
Дун Кинь II: 180
Дунмин II: 21, 23, 62, 87
Дун-пьхин-ван — князь I: 366
Дун Тхын — делоправ. II: 40
Дун-хань; Хэу-хань —Вост. д. дин. Хань I: 25
Дун-цзинь — вост. д. дин. Цзинь I: 26
Дун-чжо — полк. III: 17
Дун Чжун — князь I: 89
Дунь — вл. Хэ II: 275, 287
Дуньмохэ — мин. хан I: 323, 324
Дуньмохэ Дагань I: 323
Дуньчоло — I: 309
Дусифу I: 266, 270
Дусоботи; Дусаботи — глав. стар. у Кан, вл. II: 311, 312
Дусулу I: 241
Ду Сянь; Сян — наместник I: 298
Дутуус — князь I: 86
Ду Хан-мань — чин. II: 244
Ду Хин-мань — сан., посл. II: 272, 277, 282
Дучжы-хан; Ашина Дучжы; Дучжы I: 294, 294 п.
Ду Чу-кхэ — сан. I: 258

Ду Чун — пристав хуннуский I: 129, 130, 131
Ду Ю — историк III: 15, 26
Ду-Юй — уч. I: 118, 143 п.
Дын I: 106, 109—111
Дын Гуан II: 164
Дынли Иломиши хан I: 300
Дынлу Лоиму Миши Гюйлу Бигя Чжун-чжен хан, имя-титул уйгурского хана I: 328
Дынли-хан; Бигя Гудулу-хан; Тенгри-хан, уйгурский хан I: 277, 277 п., 323, 324
Дын Хун — военач.; глав. хуннуский пристав I: 127, 130, 131, III: 21
Дынли Юйлуму Миши Гюйчжу Бигя Чун-дэ хан тюркский, имя-титул I: 332
Дын-Хэу — вдовствующая имп-ца I: 151, II: 218
Дын Цзунь — пристав ухуаньский I: 132, 133, 152
Дынчжу Сыли; Дынчжу — госуд. I: 207
Дыншудзы—госуд. I: 228, 229, 231
Дынь Чжань — авт. II: 168 п.
Дэ Абэйтай II: 97
Дэву—главнонач. в Ань дун II: 123
Дэманлэ I: 300
Дэу Гянь-дэ — мят. I: 245, 246
Дэудай, см. Чжанъу Дэудай II: 77
Дэудай-хан Кхэ-хань, имя-титул I: 187
Деудай-хан Шелунь; Дэудай I: 187
Дэу Жун-дин I: 236
Дэу-и — князь I: 233
Дэуло-фуба-дэудай-хан Чеуну; Фуба хан; Чеуну I: 196, 197
Дэу Лу-ккуань — военач. I: 254
Дэулунь; Фугудунь-хань; Фудугуань жужаньский хан I: 195, 197, 216, 217
Дэу Лу-сюй — мин. I: 236
Дэулэучу; Хулань-Жошы-Чжогю Шаньюй Дэлэучу I: 136
Дэути; Цзохэу Дэути, влад. в Кашгаре II: 234
Дэу Тхай-хэу; Дын Тхай-хэу — имп-ца (жена Су-цзун) I: 127, 132
Дэухунь Дивань; Дивань I: 197
Дэу Хянь — мин. при мл. д. Хань I: 18, 127, 128, 150, 190
Дэу Хянь—полк., см. Дэу Сянь II: 217, 237, 258, III: 79
Дэуцзиньчжус — главнонач. в Дамо I: 273
Дэу Юн — верх. предв. в Хэ-си II: 230
Дэ-цзин — госуд. I: 374
Дэцзинь Гйетйелиши Да Шаньюй, имя-титул I: 268 п.
Дэ-цзун — госуд. Танской дин. I: 323, 324 п., II: 303, 308
Дэ-чу И-тхун-сань-сы цзинь-вэй гянь-гун, имя-титул II: 252 п.
Дэ Юань-цзи — сан. II: 135
Дэ Юй — мин. I: 337, 356
Дяо Кайнань — посл. I: 59
Дяотаомогао; Фучжулэй-жоди-Шаньюй; Дяо-Хо; Дяо-Ху; Дяньгю; Дянькю; Дату-хан I: 96, 97, 105, 110, 235 п., 236, 241, 242
Дяо Ху; Дяо-хэ — пристав II: 211, 212

Ж

Жань; Ши Минь; Жань Минь — госуд. из хуннуского Чжао I: 163, 166, 166 п.
Жаньгань; Тули-хан; Жань-гань I: 241, 242, III: 24
Жань Жень-дэ — нач. корп. II: 106
Жань Минь — имп. I: 212
Жань Хун — посл. I: 81
Жень, Фу-го-хэу Жэнь II: 233
Жень Вынь — военач. I: 72, II: 132, III: 79
Жень-гуй, см. Сйе Жень-гуй II: 122
Жень-ди (более известный, как император годов правления Кан-си) — имп. III: 20
Жень Хуань —главноком. I: 251
Жень-цзун — госуд. Сунской дин. I: 20
Жень Чан — прав. I: 67
Жень Чан; Чан — князь II: 195
Жень Шан — пристав I: 105, 128, 131
Жень Шан — князь; наместник II: 211, 217
Жень Ше —прав. II: 235
Жень Я-сан; Жень Я-син, Жен Я-сян — яньжаньский наместник I: 291, 292, 305
Жибайеги — нач. жужаней I: 187
Живэй хан I: 299
Жилугюань I: 210 — 212
Жини, брат усуньского влад. II: 197

Жинь Вынь II: 174
Жиньсофэй — посл. II: 71
Жиньчучжень — посл. II: 75
Жичжо — князь хуннуский II: 170, 171
Жичжо-ван хуннуский II: 215 п.
Жишань (надо: Чаньфын или Шаньфын) — правит. Давани II: 167, 187
Жохань (Дэлэ) — посл. I: 248
Жугйе — предв. хисцев I: 374
Жугэчжу Кююгюй; Кююгюй; Жугэчжу — глав. стар. I: 363, 371
Жуйсифо — посл. II: 56
Жуй-цзун — госуд. Танской дин. I: 272
Жули, сын Чжумына II: 51
Жуньчень-Шаньюй; Сюсюнь-князь I: 87, 88, III: 48
Жутань-хан I: 233
Жу-шунь — авт. I: 66 п., 67 п., 75 п., II: 162 п., 164 п., 166 п.

З

Западная дин. Хань III: 58, 76

И

И — князь II: 79
Иафет — библ. имя I: 222
Иби (Ше) II: 291
Иби Бололюй Шеху-хан; Тун Шеху-хан I: 284
Иби Дулу-хан Юйгу Ше; Юйгу Ше; Иби Дулу-хан —тюркский хан I: 286, 286 п.
Иби Шаболо Шеху-хан; Гяны I: 287
Иби Шаболо Шеху-хан; Шаболо Шеху I: 287, 287 п.
Иби Шегуй-хан; Иби Шегуй I:288
Ибули Ше Шегуй Дэлэ Циюе I: 288
И-ван — в. князь в уделе Янь I: 24
Ивучжень Мохэ хан; Гэлын (кибиский) I: 339
Игюйфо I: 198
Игянь Гйелифа I: 306
Игянь-чжо; Гйелифа Игяньчжо I: 365
Идигянь; Мэуюй-хан I: 316
Идэугуй; Юйвынь-Идэугуй I: 164—166, 210
Иебочжи II: 319
Иедэ — влад. тухолоский II: 322
Ижань-хан (Йоллыг Тегин) I: 277, 277 п.
Иимо II: 52
Икюйлишы пби-хан; Хилиши I: 286, 287, 287 п., 288
Илигюйлу Ше Мохэ Шиболо хан; Нйету; Шаболио; Шаболио хан Нйету; Или Гюйлу-ше Мохэ Шиболо-хан I: 235, 237
Илиди Мишн Гудулу Бигя (хан) I: 300
Илиму-Шаньюй I: 90
Илиншы Чжо-ди Шаньюй Гюйгюйр; Шаньюй Гюйгюйр I: 136
Или Таньхань — стар. I: 271
Иличжы III: 42
Или-хан; Тумынь; Или-хан Тумынь; Илли-хан; Илл-хан; Илль-хан (тюркский) I: 221, 223,224, 226—228, 228 п., 285
Илу, см. Тоба Илу I: 169—171
Илу-хэу Наньчжи I: 54, 56
Илюй — вл. II: 23
Иман I: 342
Имо-гюйцыонь I: 109
Имоцзы — князь I: 125
Иминишу Сылиби хан Сымо; Ли; Сымо I: 260
Ин, Фэй-цзы — родонач. д. Цинь I: 23, 24
Ин, см. Юй Ин —вл. в Бо-цзи II: 41
Ин; Чу-ван Ин, кн. II: 229
Инай Тутунь Гюлэ — вл. Ши II: 314
Инань; Чжень-чжу Пицьсе хан I: 339—342, 342 п.
Инань — посл. I: 277
Иньчжу; Инань — посл. чжугюйлуский I: 331, 332
Ин-ву (хан) I: 330
Ин-и-Гянь гун Бигя-хан, имятитул I: 320
Инйе Дагань — вл., госуд. Суду I: 292
Инйе (хан) I: 272
Ин-и (хан) I: 330
Иннай Дэлэ I: 255
Ин-Шао; Ин-ша— историк I: 92 п., II: 19 п., III: 14, 49
Ин Бо-и, Шы-хуан; Чжен; Чжао; Бо-и — князь I: 25
Инь (под этим именем с 1401 г. до н. э. известна дин. Шан) I: 23, 28, II: 55, III: 34
Иньмофу — князь, кашмирский вл. II: 180
Иньсы Дагань — чин. I: 277
Иньту Дэлэ — посл. I: 241

Иньчжибэнь I: 150
Инь Ю — делопроизводитель Тхай-Чан I: 332
Иньюжо-князь, имя-титул I: 84
Иологэ-Гын; Гын; Люй — посл. I: 330, 331
Ио Цзы-мао; Цзы-мао — сан. I: 317, 318
Ипи Дулу хан; Ипи хан I: 358
Исемоян I: 97
Исиги-хан Коло; Коло; Исиги-хан, Истеми Коган I: 228
Исилань Хэугинь — вл. Шини II: 324
Ито, см. Тоба Ито I: 169, 169 п., 171
Итучжясы; Иту-чжясы; Чжясы I: 96, 116
Иту Юйлюй-ди Шаньюй Сюань; Шаньюй Сюань; Сюань I: 126
Ифо; Вынь-хэу Ифо I: 205 п.
Ифу — госуд. гаогюйский (уйгурский) I: 218, 219
Ифу-князь I: 234
Ифули II: 53
Ихуай, см. Тоба Ихуай I: 171
И-цзань II: 131
Ицзи II: 331
И-цзун — госуд. Танской дин. I: 338, 339
И-цзун, сын синьлоского госуд. II: 135
Ицы — госуд. Боцзи II: 125—127, 127 п.
Ицысы II: 327
Ицьэи II: 131
И-чен — госуд. II: 279
Ичжан I: 168
Ичжини-нишыду; Нишыбу I: 221, 222
Ичжицзы; (Восточный Ичжицзы-князь) I: 88
Ичжияс; Ичжиясу I: 97
Ичжу Чеби хан; Чеби-хан; Хубо; Чеби I: 263, 264
Ичжы Выньдэ — вельм. Гаоли III: 67
Ичими II: 197, 198
Ичисйе; Ичисйе Шаньюй I: 64—67
Ишибо; Йехи-хан — сйеяньтоский (тардушский) I: 339
И-шу II: 25

Й

Йелюй Амбагянь; Елюй Амбагянь — имп. дин. Ляо I: 370, 370 п.
Йехи хан; Ишибо сйеяньтоский (тардушский) I: 339
Йечжы Абусы — чин. I: 298

К

Кайчжо — вл. мисский (Маймурта, Согда), прав. округа Наньми II: 315
Кан — вл., госуд. II: 230
Кангисянь — воен. чин. I 326
Кансуми — глав. стар. I: 255
Каншаоли I: 245
Карахан; Кара-хан — госуд. I: 56, 57, 223, 225
Каян I: 223, 224
Киба I: 186
Киби — вл. нинъюаньский (ферганский) II: 319
Кабитун — прав. в Юй-чжеу I: 336
Киби-Хэли — полк. I: 289, 305, 358, II: 106, 292
Кигинь, И-чэн-ван — князь I: 190
Кигинь; Муюй-хан; Муюй-хан Кигинь; Яньду I: 228, 229, 231, 231 п., 232, 233
Кидолу — вл. в Большом Юечжы II: 266
Кидэгуй I: 210
Кижинь; Иличжеиьдэу Кижинь-хан; Киминь-хан (по Ган-му) I: 242—244, 245 п., 259, 260, 280, 280 п., 281, II: 61, 86, III: 24, 79
Кин II: 41, 42
Кин-цзэ; Юй Кин-цзэ — высший сан. I: 237
Киньдэ I: 369, 370
Киоцзюкю — князь гуйшуанский (кушанский) II: 227
Кичжень I: 211
Клапрот — историк I: 45
Коло; Исиги-хан; Исиги-хан Коло (тюркский) I: 228
Куанван; Ними II: 194—196
Кугэ I: 363
Куди I: 207, 208
Куду III: 42
Кужугуань I: 210
Куйту I: 159
Кумоли I: 363
Кусахо — босыский (иранский) вл. II: 288, 327
Куханьчжень I: 238
Куюк-хан II: 152
Кхан — госуд. II: 55, 55 п.

Кхан Су-ми — воен. сан. I: 349
Кхан-шу Фын — родонач. д. Вэй I: 22
Кхань I: 219
Кхун Ань-го — уч. дин. Хань I: 100
Кхун Ин-да; Чжун-да — уч. дин. Тхан I: 20
Кхун Хи-сянь I: 18
Кхун-цзы; Конфуций — уч., мыслитель I: 13, 20 п., 100, II: 253, 279
Кэдучже — стар. I: 371
Кэллу-нишукюй Сылифа — стар. тюркских племен I: 264
Кэргыз-хан I: 224
Кэси Дэлэ — хан I: 334, 334 п.
Кэтугань — пом. нач. I: 366—368, 373
Кэцзухунь Чаншено — сан. I: 217
Кэчжило — вл. гаогюйский (уйгурский) II: 250
Кюбулэ I: 209
Кюе I: 293
Кюе Дэлэ; Дэлэ; (Кюль Тегин орхонских надписей)—полк. I: 273, 275, 276
Кюелюйчжо I: 299, 300
Кюечжо Чжун-цзйе; Чжун-цзйе — предв. I: 297
Кюй. см. Бэй Кюй I: 318; 319
Кюйби I: 138, 138 п.
Кюй-бин — полк. I: 66, 67
Кюйбинь I: 219
Кюй Бо-я; Бо-я — вл. в Гао-чан I: 282, II: 254, 290
Кюй Гя — вл. в Гао-чан (Турфане), см. ещё Кюй-гя I: 218
Кюй-гя (надо: Кюй Гя), Гя; Линфын — мл. прав.дел. потом вл. Гаочана II: 250—252, 278
Кюйду I: 349
Кюйле; Кюйлэ — госуд. I: 367, 368
Кюйлиду — вассал зап. тюрок II: 295
Кюйлиши — главноуправ. I: 344
Кюйсюй — киданьский стар. I: 369
Кюй Чжи-Чжень — главноуправ. II: 299
Кюйчжу — стар. хисцев I: 374
Кюлигюй — стар. ухуаньский, князь I: 147
Кюйличжо II: 295
Кюй Юн — прав. II: 291
Кюлунь — стар. сяньбийский I: 147
Кюси-хан, имя-титул I: 270
Кютай II: 62, 64, 87, 89
Кючугюйлинь-ди Шаньюй; Шаньюй Су; Су I: 124
Кюшентэу — высший сан. I: 201
Кянкюй I: 137
Кянь — удельный князь в Хань I: 25
Кянь-мэуцэнь, Мэуцэнь — глав. стар. в Гаоли II: 123
Кянь-юнь — госуд. в Синьло II: 134

Л

Лайдань II: 203
Лай Миао — пом. глав. пристава I: 125
Лай Цзунь-чен — чин I: 294
Лан Гянь-фан; Гянь-фан — полк. I: 289, 290
Лань-Лин-гюнь-чжан царевна, имя-титул I: 206
Лао-дань (Лаоцзы) II: 229, 229 п.
Лао-цзы — мудрец I: 274, II: 285, 306
Лаошан-Гиюй-шаньюй; Лаошан Шаньюй; Лаошан Гиюй Шаньюй (хуннуский) I: 56, 57, 59, 60, 61, 92, II: 147, 151, 151 п., 183, III: 27
Легяоми — вл. усуньский II: 193
Лйе-ди; Лйецзун — госуд. дин. Цянь Чжао 310—318 гг. (иначе Бэй Хань) I: 212
Лйе-шы III: 28
Лей Лин-цзунь; Лин-цзунь — евнух I: 313—314
Ли — д. I: 276 п., II: 74
Ли, супруга Ашина Синь хана I: 296
Ли — фамилия царствующего дома Тхан I: 336, 346, 363, 371, 374, II: 64, 88
Ли, Ли Юань; Ли-Юань — основ. д. Тхан, госуд. I: 27, 252 п., II: 93, 291, 291 п., 325, 325 п., III: 66
Ли, см. также Ли Гуан — полк. II: 154, 154 п.
Ли Ань — мин. II: 55
Ли Ао; Ао — воен. сан. II: 54
Ли Би — военач. II: 132, 132 п.
Либи Чулу хан I: 358
Ли Бо-ю — сан. I: 258
Ли-Ван — в. князь в уделе Чжен I: 22
Ли Вань-жун; Ли-Ваньюн (киданьский) I: 268, III: 37

Ливэй; Шень Юань-ди; Тоба Ливэй хан I: 168, 168 п., 169
Ли Гао-цян I: 248, 251
Ли Гинь-хинь — военач. II: 123, 132, 132 п.
Ли Госи; Госи I: 368
Ли Гуан — полк. I: 63, 65, 73
Ли Гуан-би I: 315—317
Ли Гуан-ли; Гуан-ли — полк. Эршыский I: 70 п., 73, 74, 74 п., II: 162, 163, 167, 187, 199, 203, 215, 257
Ли Гуан-цзинь I: 321
Ли Гуан-янь; Гуан-янь I: 360, 361
Ли Гуй I: 245
Лигэми Дофоли II: 95
Ли Гюнь-кю — прав. Юй-чжеу II: 119
Ли-гяйгу — предв. I: 365
Ли Гяй-ло — полк. I: 372
Ли Гянь-чен; наследник Гянь-чен I: 247 п.
Ли Дао-юй — прав. Лай-чжеу II: 118
Ли Дао-юй — чин. II: 291
Ли Дапу; Дапу — хиский стар. I: 365, 366, 372, 373
Ли До-цзо — полк. I: 269, 270, 364
Ли Дун-мын — главнонач. I: 367
Ли Жиюе — вл. Цзюнь I: 374
Ли Жун — уч. I: 277
Ли И — придв. сан. II: 263
Ли И-биао — сан. II: 290, 305
Ли И-цьзе — предв. I: 333
Ли Ки — уч. I: 97 п., 112 п., II: 17 п.
Ли-Кио — полк. I: 138
Ли Кхэ-юн — князь I: 361 п.
Ли Лин — полк. I: 17, 17 п., 73, 75, 87, 334, 351, III: 71
Ли Мао — хуннуский пристав I: 117
Ли Ми — мин. I: 326, 327
Ли Ми — полк. II: 72, 93
Ли Мэу — полк. в Чжао I: 45, 158, 158 п.
Лин — имя вдовствующей императрицы II: 56, 56 п.
Лин-ди — имп. Ханьской дин. I: 137, 138, 155, II: 23, 34, 35, 52, 94, 222, 235
Лин-дун-и чжун-лан-гян — имя-титул II: 54 п.
Лин Мян — полк. III: 56
Лин Тхай-хэу — имп-ца II: 56, 56 п., 75
Лин-фын, см. Кюй Гя, Гя II: 251, 278
Лин-ху дун- и Сяо-юй — имя-титул II: 56 п.
Линь - хан I: 168
Липочжунь II: 295, 296
Ли Си — полк. I: 63
Ли Со — наместник яньжаньский I: 303
Ли Со-юй — главнонач. в Лу-чжеу I: 246
Ли Сы-йе — нач. корп. в Вост. Туркестане I: 311, 311 п.
Ли Сы-кянь — губ. Юй-чжеу I: 267
Ли Сымо; Сы-мо — хан I: 340, 341, II: 110
Ли Сянь — сан. I: 332
Ли Фу — мин. II: 54
Ли Хай-яй — военач. II: 116, 297
Ли Хань — сов. воен. I: 322, 322 п.
Ли Хань-чжу — стар., главноуправ. Гюй-Янь-чжеу I: 349, 372
Ли Хин I: 114
Ли Хуай-сю — киданьский глав. стар. I: 368
Ли Хуай-сянь; Хуай-сянь — главноуправ. в Фань-Ян I: 318—319
Ли-хун II: 133
Ли Хюань-гян; Хюань-гян — сан.; вл. удела Ци II: 105
Ли Хяо-чен — князь I: 331
Ли Цзай-и — полк. I: 374
Ли Цзи; Цзи — полк. I: 341—343, 373, II: 105—113, 116, 117, 120—122, III: 15, 25, 28, 45
Ли-Цзин — през. воен. палаты I: 251—255, 264
Ли Цзин-гя — главноком. I: 265
Ли Цзинь I: 318
Ли Цзинь-хин — военач. II: 120 III: 28, 54
Ли Цзиньчжун (киданьский) I: 268
Ли Цзы-хэ I: 249
Ли Цунь-сюй — имп. I: 361
Ли Цяо — мин. I: 269
Ли Чан — сан. II: 80
Ли Чао — прав. в Дай-гюнь I: 153
Ли Чао-инь — сан. I: 367
Ли Чен — князь I: 332
Личжефу — предв. Дучжыев I: 294
Ли Чжи — военач. I: 277
Ли Чжун-вынь — главнонач. I: 246
Ли Чжу-эрр; Чжу-эрр — глав. евнух I: 312

Ли Чун — военач. I: 204
Ли-чун — воен. сан. II: 212
Ли Чы — прав. II: 163, 165, 167
Ли Ши — стар. I: 373
Ли Ши — чин. I: 334
Ли Ши-цзи II: 108—110, 114, III: 53
Ли Ши-пи III: 56
Ли-шы II: 163
Ли Юань—основатель д. Тхан III: 66
Ли Юань-хун — мин. I: 367
Ли Юань-чжун — главноуправ. Бэй-Тьхин I: 329
Ли Юе — князь I: 332
Ли Янь-шеу; Ли Гя-лин—уч. дин. Тхан I: 19
Ло I: 96, 98, 106
Ловучжен — предв. I: 364, 365
Логиньцзйе — вл. II: 326
Лолидо-пуга — вл. II: 308
Лолюйито Гудулу Дэпилэ Мохэда Мосар — вл. хумиский II: 324
Ломо — глав. стар. тухолоский II: 329
Лохань Бикю — Билучжань II: 285
Ло Хун-и; Хун-и — губ-ор I: 289, 290
Ло Шеу-чжун; Шеу-чжун — предв. I: 369
Луань-ди — Шаньюй I: 40 п.
Лу Бао-цзи — прав. Цзи-чжеу I: 364
Лу Бо-дэ — военач. I: 72, 73, 73 п., III: 23
Лугандо II: 307
Лу Гуань — вл. Янь I: 53, II: 10, 11, 15
Лугуань; Тоба Лугуань I: 169
Лу Гын I: 315
Лужуй — старший мин. I: 195
Лули — князь II: 193
Лу-лу Жень, дочь Ван Мана I: 112, 112 п.
Лу Лун; Лулун Чжанчжунву I: 374
Лун — госуд. II: 42, 126, 128, 129
Лун; Гюхубина — вл. Харашара II: 255, 283
Лунлайту II: 296
Лунтукичжы; Лун Тукичжы; Тукичжы — вл. Харашара II: 256, 294
Лун-чан II: 40
Лун Шанжо I: 338
Лу Си-дао I: 198
Лусу I: 373
Лу Сы-гун I: 321
Лусю I: 170, 171
Луся; Лусю III: 46
Лутинь — мин. II: 19
Лу Фан I: 113—115, 116 п., III: 56
Лухунь I: 110
Лу Чен-кин — сан. I: 293
Лу Чун-го — посл. I: 70, 72
Лу-шань, см. Ань Лу-шань I: 312
Лэ II: 197
Лэубань I: 147, 148
Лэуфань — князь, ордосский вл. I: 48, 63
Лэу Шы-дэ — полк. I: 271, 365
Лю Бан; Гао-ди; Лю Бань; Гао-Хуан-ди; Гао-цзу; Цзи — основ. д. Хань I: 25, 48 п., 52, 114, 114 п.
Лю — основ. д. Сун, известный по его имени как Лю-Сун I: 26
Лю; Лю Юань; Юань-Лю Юань-хай — основ. старшей дин. Чжао I: 137 п., 138 п., 139, 141, 258
Лю, жена военач. Ли Гинь-хина. II: 123
Люаньди Шаньюй, Хэйляньди, Ченли Хуту, имя-титул I: 120 п.
Лю Бао I: 139
Лю Бо-ин — военач. II: 119
Лю Бо-чжуан — авт. I: 46 п.
Лю Бу-чжеу — мят. I: 245, 246
Лю Вынь-цзин — сан. I: 245
Лю Вэйчень — вл. Хэ-си I: 172—174, 185, 185 п., 186, III: 26
Лю Гин I: 51, 52
Лю Гунчо I: 361
Лю Жень-гуй — военач. II: 120, 127, 128, 132, III: 10, 28, 54, 64, 67, 71, 72
Лю Жень-гун — полк. I: 369
Лю-Жень-юань — военач. II: 126—129, III: 48, 66
Лю Ин-хин — нач. корп. II: 106
Лю Ио — полк., госуд. дин. Чжао I: 139, 140, 170
Люй Бу-вэй — вельм. I: 24
Лю Кужень — вл. Хэ-дун I: 173
Лю Кхунь — прав. Бин-чжеу I: 169, 169 п., 170
Лю Кюнь I: 211, 212
Лю Ли; Люли — князь I: 114, 115, 129
Лю Лэй I: 25
Лю Мын I: 169

Лю Мын — сан. I: 357
Лю Мянь; Мянь I: 335—337
Лю Пхэй — прав. I: 163
Лю Сун — под этим именем основателя Лю известна ранняя дин. Сун, 420—479 гг. I: 18, 26
Лю Сю I: 140
Лю Хо I: 139
Лю Ху; Тефо I: 169
Лю Хун — мин. I: 234
Лю Хэй — уч. I: 21
Лю Хэй-да I: 248
Лю-Хянь; Хянь III: 68
Лю Цань — госуд. I: 139
Лю Цин-тхань; Цин-тхань I: 316, 317, 322, 323
Лю Цун — князь; госуд. I: 139, 170
Лю Цян — делопроизводитель I: 161, 164, 164 п.
Лю-чжун — прав. III: 35
Лю Шань — сан. I: 261
Лю Шань-ин — сан. I: 285
Лю Шен — главноком. I: 243
Лю Шеу-гуан; Шеу-гуан — полк. I: 369, 370
Лю Шы — госуд-ня I: 140
Лю Юй — прав. Ю-чжеу I: 137, 147, III: 17
Люй Гуан — вл. полк. II: 249, 256
Люйда II: 81
Лю-хэу; Гао-хэу; Хяо-хой Люй Тхай-хэу — имп-ца I: 28, 52, 114, 157, 157 п.
Люй Сян — сан. I: 277
Люйчжы — посл. уйгурский I: 325, 330
Лян — д., дин. в Южном Китае 502—557 гг. I: 19, 21, 26, II: 37, 40, 42, 43, 46, 48, 56, 94, III: 64
Лян; Хань-Ван — князь II: 60, 60 п., 85
Лян Бин — пристав хуннуский I: 134
Лян Гянь-фан — главноуправ. I: 358
Лян Мо — главноком. I: 243
Лян Цзинь — глав. пристав хуннуский I: 147
Лян-чжеу цы-шы Ван Жу-Гу, имя-титул II: 252 п.
Лян Шан; Шан — верх. вождь I: 134
Лян Ши-ду — вассал I: 245, 246, 363
Лянь; Гао-Лянь — госуд. Гаоли II: 39, 39 п., 40, 54, 54 п., 55, 66, 82
Лянь Бао — наместник II: 197
Ляньхю — прав. I: 151
Ляо — дин., 916—1126 гг. I: 16, 370 п., 377, II: 9, 137, III: 32, 44, 60

М

Ма II: 303
Ма Да — прав. в Дунь-Хуан II: 223
Ма Жень-цзйе; Жень-цзйе — полк. I: 364
Ма Жу; Жу — госуд. в Гао-чан (Турфан) II: 250, 278
Ма И-шу — военач.; посл. I: 197
Малайси II: 320
Малэй — делоправ. II: 39
Ма Нан — прав. Си-хэ I: 124
Ман; Ван Ман; Ман Синь — узурп. I: 106, 106 п., 112, 112 п., II: 210, 210 п., 211, 212
Ман Тхун — князь I: 74
Мань; Вэй Мань — основ. дин. в Корее II: 10, 11, 16, 17
Манькюй — госуд. II: 225
Маньту — сяньбийский стар. I: 150
Манюгюй — посл. I: 205
Мао, имя хана из д. Тоба, впоследствии Чен Хуан-ди I: 167, 167 п., 177
Мао-дунь; Мо-дэ — фактический основ. гуннского племенного союза I: 46 п.
Мао Кхай; Сы-Ма Мао Кхай II: 238
Мао-шы — авт. I: 43 п.
Ма Сюань-ван — полк. II: 52
Ма Сюй; Сюй — глав. пристав хуннов I: 134 — 136, 152
Ма Тхун — князь I: 207
Ма Хуань — военач. I: 145
Ма Хуа; Хун — посл. I: 78
Ма Цю — предв. I: 164
Ма Ши — пристав хуннуский I: 136
Мйе; Хюн-и — родонач. д. Чу: Хюн-и, по фамилии Мйе I: 23
Мивоту — гаогюйский (уйгурский) госуд. I: 196, 197, 217, 218
Миди — госуд. Даши (арабов) II: 333
Мин — дин. III: 8, 23, 27, 35, 41, 61, 68, 81

Мин — госуд. в Бо-цзи II: 42
Мин-ди — госуд. Сев. д. Чжеу I: 231
Мин-ди; Мин-Юаньди — госуд. дин. Юань Вэй I: 188, 189, 189 п., II: 42
Мин-ди — госуд. дин. Сун (Лю Сун) II: 40, 42
Мин-ди; Сяо Минди — госуд. дин. Юань-Вэй I: 197, 198, 200, 201, 203, 204, 207, 218, II: 252
Мин-ди — госуд. мл. дин. Хань I: 146, 150, II: 216, 222, 228, 229, 232, 234, 235, 237
Минь-ди — госуд. д. Цзинь I: 26
Минчень I: 322
Мин-ша I: 271
Мин-ю, см. Фань Мин-ю, —пристав хуннуский I: 80
Мин-юань; Мин-ди (Мин-Юаньди)— госуд. д. Юань-вэй I: 189
Мин Юань-ди — госуд. д. Юань-вэй II: 241
Митьхянь-ань-дин-ван: кн. тит. Чжан Шуня—прав. обл. Чжун-шань I: 147
Михухань — стар. Ми II: 324
Мише; Ашина Мише; Мише Килиби Дулу хан I: 291—294, 358
Миюй Кэшэгэу-хан; Поломын I: 201
Младшая (дин.) Чжао, Младший д. Чжао (Хоу-чжао) I: 139—141
Мо; Шаньюй Мо I: 117, 118, 123
Мо; Кюфэую-ди Шаньюй Мо I: 124
Моавия — первый халиф из Оммаядов II: 333 п.
Мобо; Дуань Мобо I: 211, 211 п., 212, 212 п.
Могилянь; Бигя-хан Могилянь (тюрк. Бильге каган) I: 273, 274, 275 п., 276, 277, 277 п.
Могйе; Магйе — госуд-ня ж. ц. II: 273, 283
Могулл-хан I: 224
Могулльское имя I 225
Могюй; Могилян I: 270
Мо-ди — госуд. I: 184, 211, 211 п.
Моду: Моду Мохэ Дагань Тунь I: 322
Мохэ Дагань, Мохэ-Дагань тюргешеский, имя-титул (Бага Таркан) I: 296, 305, 322
Модэ-Шаньюй; Модо - шаньюй; Шаньюй Модэ; Модэ; Мао-дунь; Огуз-хан; Модэ-хан; Модо-хан I: 11, 46, 46 п., 47, 48, 50—54, 56, 57, 94, 113, 114, 120 п., 142, 144, 149, 155 п., 225, 226, II: 147, 151, 183, 219 п., III: 27
Моемынь — глав. стар. II: 315
Молай II: 51, 52, 82, 92
Моличжы (корейский) I: 342
Монгал; Монгол I: 223, 226, 227
Монгол дом, Татань. Дом Монгол возник в начале IX в. I: 9, 378, 380
Мофе-маньду Великий; Да-Мофу-Маньду II: 92
Мофо — начальники пкл. в Улохэу II: 79
Мофо Великий — предв. синьлосцев II: 70
Мофо-учжугяйтуй I: 193
Мофогэ Ачень II: 74
Мохоба — сяньбийский князь I: 159, 159 п.
Мохой; Фаньдаоухой [ошибка Бичурина] I: 209, 222
Мохуай; см. Юй-вынь Мохуай I: 209
Мохуань — госуд. Даши (арабский) II: 333
Мохунь — мин. I: 210
Мохэ-Дагань—посл. I: 271, 299, 300
Мохэдо Тутунь — госуд. II: 313
Мохэдо Ше I: 281
Мохэду; Кюйли Сыби хан; Сыби-хан Мохэду; Сыби-хан; Мохэду-хан I: 284
Мохэду Дэлэ, имя-титул I: 346
Мохэду Тутунь; Мохэду — госуд. Ши I: 299, 300
Мохэду-Ше; Хели-хан Дуби I: 247
Мохэкюйфынь-Биба; Биба I: 194
Мохэкюй Фыньвуинь Чихэгжень — посл. I: 218 п.
Мохэкюй-фынь Сы-гинь — высший сан. I: 201
Мохэмо; Махмуд — госуд. Даши (арабский) II: 333
Мохэ-хан; Шеху-хан Челохеу; Чулохэу I: 239 п.
Мохэ Ше I: 285, II: 294
Моцай — даваньский (ферганский) вельм. II: 166, 167, 187
Мочженьгян II: 197, 198
Мочжо-хан — тюркский хан Капаган I: 266, 268, 268 п., 269—273, 275, 295, 297, 306, 306 п., 346, 364, 365, 372

Мочжо — вл. Ми II: 311
Моянь-хан — имп. I: 243
Мояньчжо; Гэлэ-хан Мояньчжо; Гэлэ хан I: 309, 313
Му, имя Цинь, влад. Синьло II: 43
Му Би — придв. чин. I: 200
Муби Дагань I: 285
Му Ван — в. князь дин. Чжеу I: 24, 41, III: 57
Мугань-хан; Цзушу I: 221, 279
Мугиньман — вл. Большого Болюй II: 320
Мугуа; Угуа — даваньский (ферганский) госуд. II: 165, 165 п., 167, 187
Мугулюй; Югюлюй I: 184, 184 п.
Му-гун — князь удела Цинь I: 43
Мугянь; Цзюйкюй-мугянь; Цзюйкюй I: 192, 192 п., 221, 221 п.
Мудоби II: 325, 326
Мужугу — стар. I: 374
Муигань I: 174
Мукюхянь; Му-Кю-хянь; Му Кюхань — прав. Ю-чжеу, дин. Цао-Вэй II: 52
Му-Кю-хянь; Мукюхянь — полк. дин. Юань Вэй II: 68, 81
Мулиянь II: 246
Мулэйцзюй-князь, имя-титул I: 114
Мусыбань — посл. II: 327
Мухань Гешенгай-хан; Датань; Гешенгай хан Датань I: 189
Му-Хуан-ди — госуд. III: 46
Му-цзун — госуд. Танской дин. I: 332
Мушеу; Му-шеу — князь I: 191, 192
Му-юй Гынь — предв. I: 163
Му-юй Сун I: 176
Муюй-хан Кигинь; Кигинь; Яньду I: 228
Муюн I: 366
Муюн Ба I: 165, 165 п.
Муюн Бао I: 174—176, II: 53
Муюн Вэй — госуд. III: 19
Муюн Гун I: 176
Муюн-Де — князь I: 175, 176
Муюн Жень; Жень, госуд. I: 160, 160 п., 161—163, 210, III: 23
Муюн Кхо I: 163
Муюн Линь I: 175, 177
Муюн Нун — князь I: 176, II: 53
Муюн Хань; Хань, мл. сын Муюн Хоя I: 160—162, 164—166, 209
Муюн Хань, старший побочный брат Муюна Хуан I: 162, 162 п.
Муюн Хань, сын Муюна Хуан I: 162, 162 п.
Муюн Хой; I: 159, 159 п., 160—162, 169, 209, 210, II: 23, 53, 282, III: 75
Муюн Хуан; Хуан — вл. ц. Янь I: 140, 160, 160 п., 162—164, 164 п., 165, 166, 172, 210, 212, II: 53, 53 п., 72, 74, III: 15, 23, 37, 39, 40, 47
Муюн Хи — вл. III: 39
Муюн Цзюнь I: 141, 166, 167, 212
Муюн Цин I: 176
Муюн Чжао; Чжао I: 160, 160 п.
Муюн Чжуй — госуд. мл. дин. Янь II: 53, III: 27, 68
Муюн Чуй I: 174, 175
Муюн Шань I: 159
Муюн Шегуй; Шегуй I: 159
Муюн Юань — посл. I: 217
Мын Вэй I: 198, 217, 218, II: 251
Мын-гянь; см. Бань-гу I: 18
Мын Кхан — авт. I: 83 п., II: 182 п., 196 п.
Мын То — имя прав. II: 235
Мын-тьхянь; Мын Тьхань; Мын-Цзэн — полк. при Шы Хуан-ди I: 24, 45, 45 п., 46, 48, 63, III: 81
Мынь-ди; Миньди — госуд. дин. Цзинь I: 202 п.
Мын Юнь — прав. Ву-Вэй I: 125, 126
Мэу — князь II: 193, 252
Мэудаци, вл. в Бо-цзи II: 42
Мэуду, вл. в Бо-цзи II: 42
Мэйлучжо — посл. I: 276, 277
Мэуюй-хан Идигянь; Идигянь I: 316, 326

Н

На — князь I: 193, II: 246, 251
Наань — посл. II: 65
Нагай; Хэуци Фуфа Кучже-хан I: 195—197
Нагос I: 224
На Гюй — пристав ухуаньский I: 148
Нагюйгюй Биши II: 314

Надулу-ше (ша); Надулу (под наименованием Дулга — в первоиздании Бичурина; в переиздании заменено Тукюе, как в китайском тексте Чжоу-шу) госуд. I: 222
Надунили — вл. тухолоский II: 321
Найсай — вл. хэпишиский II: 329
Нали — мин. II: 298, 299
Налин-Типо; Типо — вл. Непала II: 290
Наломи Сопомэй II: 306
Налоянь — вл. Шини II: 324
Нань-вэй II: 26
Нань-гянь II: 119—122
Наньлу — ухуаньский стар. I: 147, 148
Наньлуй — вл. II: 30
Наньни II: 320
Нань-фу II: 119
Наньци — князь I: 198
Наньчан, Наньчань II: 119, 120, 122
Наньчжияс; Учжулю-Жоди Шаньюй; Пан-чжи-я-сы; Чжи I: 96, 98, 102
Нань-шен II: 119—121
Наэйечжо; Нагйечжо — уйгурский мин. I: 334, 334 п., 335
Нафуди Аланашунь; Алонашунь — вл. Средней Индии II: 306
Нешетидунь Чжо I: 289
Ийе Ши — вл. Ши II: 272, 282
Ийего I: 221
Ийе И I: 62
Ийету; Илигюйлу Ше Мохэ Шиболо-хан; Шаболио; Шаболио хан Ийету I: 228, 233—235, 237
Нибу-Ше, имя-титул I: 246, 259
Нигю Чуло-хан Дамань; Дамань I: 279
Никисяньсэнь — чин. Чаосяни II: 14, 19
Нили-хан; Нили — тюркский I: 240, 243, 279
Нини; Куан-ван II: 193, 194
Нинсшы II: 328
Нинсшышы II: 311
Ниполан — глав. стар. I: 374
Ниши-Тукиши-Чубань, Тукиши-Ниши-Чубань — управ. Юнсо III:30
Нишу Мохэ Ше-хан; Нишу, Дулу хан Нишу I: 284, 285
Нишу Сыгинь I: 295
Нишу Чжо — полк. I: 288
Ногай I: 195 п.
Ной — библ. имя I: 223
Нункп — вл. II: 237
Нуньдулу I: 291
Нэйвулиди — посл. II: 326
Нюгань I: 245
Нюдань — князь I: 241
Ню Цзинь-да — военач. II: 111, 116, 117, 202, III:65
Ню Шы-гян; Шы-гян — наместник в Ань-си I: 295
Нянь I: 111

О

Огуз-хан; Модэ, Мао-дунь, Шаньюй Модэ, Модэ Шаньюй, Модохан I: 56, 57, 223—226
Осман; Эмир-аль-муменин; Хань-Мимомони — госуд. Даши (арабский) II: 332 п.

П

Пангуань Дэлэ-Хан, имя-титул I: 328
Пангюйчже I: 335
Пан Дэлэ (хан) I: 337—339
Панцю II: 198
Панькюе Дэлэ I: 278, 278 п.
Пейголян — стар. II: 301
Пиди, см. Дуань Пиди I: 211, 212
Пиди-вань-суй I: 372
Пило I: 190
Пихуба I: 185, 186
Пицьсйе Тунгйе Гинь, имя-титул I: 355
Погали II: 296
Подати — вл.; прав. округа Гуйшуан (у кушанцев) II: 315
Пожунь (уйгурский) I: 291, 292, 305
Поломынь; Силифа Поломынь; Миюй - Кэшэгэу-хан — жужаньский I: 201—204, 219
Полохуа — вл. II: 268
Полухань Балин I: 204
Пофу I: 273, 277, 278
Поши-дэлэ; Поши I: 279
Пубо I: 209
Пугу Софу Силифа Кэлань Баин I: 344
Пугу Минчень; Минчень I: 322
Пугу Хуай-энь; Хуай-энь — князь уйгурский I: 310, 314, 316—320, 320 п., 321, 322, 322 п., 329, 344—346
Пугу-Цзунь — глав. стар. I: 338, 339

Пугу Чан I: 318
Пугынь I: 171
Пуинь — князь, посл. I: 81
Пуло II: 321
Пуну, Вост. Чжуки-князь I: 117
Пуса, вероятно, имя его Яоши I: 302, 302 п.
Пухулу-цзы I: 105
Пухунь I: 189
Пхан-сэнь — прав. Ю-чжеу I: 152
Пхан Тхун-шань — военач. II: 120
Пхан Фынь — военач.; прав. Яймынь I: 126, 131, 132
Пхан Хяо-гун III: 74
Пхан Хяо-тхай — нач. корп. II: 106, 119
Пхань Сян-ло — мин. II: 75
Пхин Хяо-тхай — военач. II: 126, 126 п.
Пхын И — мин. I: 235
Пхын Лин-фан I: 325
Пхын Цзюнь — придв. чин. I: 204
Пхын Чжу — военач. I: 130—132
Пхын Чун I: 113
Пхын Шы-гуй — военач. II: 126, 126 п.
Пхын Юань-гуй; Юань-гуй II: 136
Пхэй Ань — уч. дин. Тхан. I: 19
Пхэй Гуан-тьхин; Гуан-тьхин — сан. I: 275, 276
Пхэй Гюй; Гюй—сан. I: 241,280—282, II: 100, 244, 278, 305
Пхэй Ду-фан I: 333
Пхэй И I: 161
Пхэй Ин — уч. дин. Лю Сун I: 18
Пхэй Кхуань — придв. сан. I: 367
Пхэй Мянь — мл. мин. I: 313
Пхэй Сы-чжуан — прав. Бо-чжеу II: 105
Пхэй Хин-гянь; Хин-гянь — сан. I: 294, 294 п., II 328
Пхэй Хин-кянь; Хин-кянь — главноком. I: 265, 266
Пхэй Хин-фан — полк. II: 117, 117 п.
Пхэй Цзунь — прав. Дунь-Хуан II: 230, 231
Пхэй Чжеу-сянь — стол. градонач. I: 367
Пхэй Шы I: 20
Пьхи, князь I: 191, II: 54, 242, 242 п.
Пьхин Ван — госуд. дин. Чжоу I: 24, 42, III: 62
Пьхин-вынь-ди — имп. I: 209, 212
Пьхин Гя-бао; Гя-бао — сан. I: 297
Пьхин-ди; Сяо Пинди — госуд. дин. Хань, 1—5 г. н. э. I: 101, II: 169 п., 215
Пьхин Хуань — прав. II: 27
Пьхин Хун; Пьхин — госуд. II: 39, 40, 54, 54 п.
Пэй; — вл. Кашгара II: 301
Пэйло; Гули Пэйло (хан); Хан Пэйло I: 306—309, 309 п.

С

Сагэ — стар. I: 374
Саймоге — чин. I: 373
Саладдин; Шелидин — вл. Ань II: 282
Сан Сянь-хо I: 251
Сан Хун-Ян II: 199, 203
Сань Гюнь-Ян II: 134
Сань-Миао — удельный князь III: 45
Сахувужень — военач. I: 290, II: 292
Северное королевство Лян, дин. Северное царство Лян I: 192 п., 221 п.
Северное царство Янь-дин. I: 188 п.
Северный двор — дин. (Полнее: Северные дворы в период разделения Китая на северные и южные дворы с 386 по 589 г. Это Юань-Вэй, Бэй-Чжоу, Бэй-Ци и др.) I: 218, II: 240—242, 244, 247—252, 257—260, 263, 265
Сепо Аначжы; Хайцянь; Аначжы II: 296
Сибадуй I: 210
Си-бо Чан; Вынь-ван, Чан — основ. дин. Чжеу I: 41, 41 п.
Си-Ван-му — легендарная правительница Запада II: 152, 152 п.
Сивучжо; назван (Ли) Сы-и I: 336
Сивэй Гудухэу I: 130
Си-гюнь — ц-на II: 192
Сидугуань — главноком. I: 161
Сидуцянь I: 55
Сйе Вань-бэй; Вань-бэй — прав. дел II: 110, 110 п., 297, 302
Сйе Вань-гюнь II: 292, 293
Сйе Вань-че; Вань-че — тюркский предв. I: 341, 343, II: 117, 117 п., III: 65

Сйе Жень-гуй — полк. I: 358, II: 118, 121, 122, III : 45, 64
Сйе Кхань — придв. сан. I: 367
Сйе Гюй; Гюй I: 245, 247
Сйе Тхай — предв. I: 366
Сйе Цзань — историк III : 14
Сйе Цзи-юн — прав. Юн-чжеу I: 271
Сйе Чу-ван — предв. I: 367
Сйеюй, сын вл. Нинъгоань II: 319
Силиньдоичжи II: 319
Силифа Поломынь; Поломынь I: 201
Силифа Шифа; Шифа I: 198
Силу, (Тоба) I: 169
Синвэйян, вельм. I: 84
Синифа; Гуйван — госуд. жужаней I: 202, 204
Синми Старший Гуньми II 197, 197 п.
Синь; Хи-хэу Синь; Хи-хэу Чжоа Синь; Чжао Синь—князь I: 69
Синь; Хан Ашина Синь; Ашина Синь I: 296
Синь I: 372
Синь Ву-хян — военач. II: 196
Синь Лао-эрр — военач. II: 292
Синьчен — будд. монах II: 120, 122
Сисэньсэу (усуньский) II: 195
Сиунч-хан (у Абюльгази), см. Сююнч I: 224
Си-хай Гун-чжу I: 191, 191 п.
Си-хань, см. Цянь-хянь — старший д. Хань I: 25
Си-цзинь — Зап. д. дин. Цзинь I: 26
Сичжы — князь II: 237
Сичжы Пан-дэлэ — мин. I: 334, 338
Си Чун-го — посл. II: 189
Сиэрчжы — киданьский князь I: 369
Си Юань-Кин; Юань-кин — военач. II: 320, 321
Со Бань II: 217
Согао — стар. I: 373
Согу — стар. I: 366, 373
Согуан II: 193
Согэ — хан тюргешский I: 296, 297, 297 п., 299
Со Гюнь — воен. пристав II: 237
Согя-мохэ Тукиши; Тукиши-согя-мохэ — управ. Выньлу III : 30
Содн — стар. I: 374
Софу Сылифа Кэлань Баинь; Кэлань Баинь — пугуский стар. I: 344
Соянь I: 209
Су; Восточный Гуси-хэу I: 104
Су; Кючугюйлинь-ди Шаньюй; Шаньюй Су I: 124
Субахой I: 131
Суби; проименование Моге — госуд-ня II: 273, 283
Су Ву — посл. I: 72, 78
Сувэй Хулюй — посл. I: 241
Су Дин-фан; Дин-фан — военач. I: 291—293, II: 115, 119, 126, 127, 132, III : 15, 39, 51, 63, 66
Суй — дин. I: 17, 19—21, 27, 232 п., 235 п., 237—239, 241—243, 245—247, 252 п., 255, 255 п., 256, 259, 260, 280, 371, II: 50 п., 57, 60, 66, 67, 72, 75, 81, 83 п., 93, 95, 97, 100, 101, 101 п., 105, 107, 244, 244 п., 253, 254, 256, 257, 263, 269, 272, 274, 280, 283, 285, 290, 294, 305, 309, 311, 313, 316, 327, 332, III : 14, 16, 18, 24, 26, 34, 42, 43, 58, 60, 62, 67, 69, 75, 76, 78
Суйчжи — глав. стар. I: 371
Суйчен, гюйлиский вл. II: 27, 28
Сулимань; Сулейман — посл. II: 333
Су Линь — авт. II: 20 п., 177 п.
Сулу Туциши; Туциши Сулу — I: 273
Сулу; Чжун Шунь хан Сулу; тюрк. Сулук, Сукулук I: 297, 298, 298 п., 299, 300
Сумашы, ханец (из южной Кореи) II: 33
Сун — дин. I: 376, 377, 379, 380
Сун, иначе Лю-Сун — по имени основ. дин. Лю I: 19—21, 26, 100, 190, II: 39 п., 40, 40 п., 41, 43, 44, 48, 64, 66, 88, III : 36
Сунихи; прозвание (фамилия) Бай — вл. Куча II: 284
Суниши; Шаболо Ше Суниши; Шаболо I: 263
Сун Ки — уч. I: 20
Сун Лян — прав. в Дунь-хуан II: 224, 238
Сунниянь, Сидугуянь (по Ганму), стар. I: 209 209 п., 210
Сун Сюань-шуан — сан. I: 270
Сун Чжы-Тьхи — главнонач. I: 367
Сун Юнь — кит. посл. II: 270

Сунь — сан. I: 313
Сунь, Цюн — военач. I: 59, 59 п.
Суньаоцао; Аоцао — глав. стар. киданей I: 362, 364
Сунь Го-линь I: 331
Сунь Гянь — наместник II: 198
Сунь Жень-шы — военач. II: 127
Сунь Нилан — полк. II: 116
Сунь Су II: 39, 40
Сунь Фа-инь — нач. II: 109, 110
Сунь Фу-ча — прав. Шань-чжеу II: 118
Сунь Цуань; Сунь Цюань — военач. I: 272, 372
Сунь Янь-гао — губ-ор I: 269
Супуянь I: 147, 148
Сутухубэнь I: 109
Суфабогюй — вл. Куча II: 297
Суфаде; Шигянь Мохэ Сылифа — вл. Куча II: 297
Суфошели Чжылини — вл. Большого Болюй II: 319
Су Хай-чжен — прав. Ша-чжеу I: 293, 294, II: 297
Су Хун-юнь — полк. I: 364
Суцзи, вл. в Куча II: 299
Су-цзун; Сяо Чжанди — имп. мл. дин. Хань I: 126, 127
Су-цзун — госуд. Танской дин. I: 309, 327, 359, II: 322
Су-гинь II: 135
Сушиличжи; Сушиличжы — вл. Малого Болюй II: 320, 321
Сую — стар. II: 208
Суюйлэ — хотанский мин. II: 233
Суянь, брат вл. Шаньшань II: 244
Сыби-хан Мохэду; Сыби-хан; Кюйли Сыби хан; Сыби I: 284, 284 п., 285
Сыгйе-думань; Думань I: 293
Сыгйе Сыгинь I: 256
Сыгянь — вельм. II: 231, 232
Сы-йе I: 292
Сы-ио I: 23
Сыли (тюркский) I: 243, 243 п.
Сылимохэ-Моянь-Юдали I: 206
Сылифо-Ше; Чуло-хан I: 246
Сы-ма Тхань I: 17
Сы-ма Цао-да — посл. II: 44
Сы-ма Цянь; Цзы-чжан — полк. I: 13, 17, 18, 62 п., 73, II: 10, 168, 168 п.
Сымо; Цзя-би-Дэле Сымо I: 250
Сымо; Иминишу Сылиби хан Сымо I: 260—263
Сы Шеху хан, Сы Шеху, Шеху, имя-титул I: 285, 342
Сы Шу, племянник госуд. в Гаочане II: 251
Сэнь, см. Никисянсэнь II: 19
Сэньцзу; Сеньцзу, см. Гюньхэйми II: 156, 160, 160 п., 191, 192, 194
Сэусйе Жоди Шаньюй; Цзюймисюй; Сэусйе Шаньюй I: 98
Сэу Шань I: 330
Сю — князь I: 241
Сюань — хан I: 278
Сюань; Шаньюй Сюань; Иту Юй, люй-ди Шаньюй Сюань I: 126 127
Сюань II: 89
Сюань Ван — госуд. дин. Чжоу I: 22, 107
Сюань-Ван — в. князь удела Чу I: 24
Сюань-ву-ди — госуд. д. Юань Вэй I: 196, 197, 217, 218, II: 56, 73, 74, 251, 268
Сюань-вэй Гян-гюнь Юй-Линь-Гянь —имя-титул I: 217 п.
Сюань-гунь, правильно Сюань-гун I: 212
Сюань-гя II: 252
Сю-ань-ди; точно Сюань-ди—госуд. дин. Хань I: 18, 80, 99, 101, 102, 106, 109, 112, 114, 145, II: 172, 184, 189, 193, 196, 203, 207, 215, 215 п., 219, 219 п.
Сюань-ди; Сяо Сюань-ди — госуд. мл. дин. Хань I: 147, 154, II: 23, 35, 94
Сюань; Иту Юйлюй-ди Шаньюй Сюань I: 126, 129
Сюань Тхай-Хэу I: 44, 44 п.
Сюань-цзун — госуд. Танской дин. I: 295, 298, 338, 348, 355, 357, 365, 372, II: 307, 313, 319
Сюань Чжуань; Сюань Цзан — монах II: 305
Сюань-Юань — госуд. I: 239
Сюйбу Гюйцыюнь I: 97, 97 п., 101, 101 п.
Сюйбудан; Юньдан I: 109, 111 п.
Сюйбу-Шаньюй; Юньдан; Сюйбудан I: 112
Сюй-гуан; Сюй Гуан — авт. I: 40 п., 43 п., 47 п., 56 п., 59 п., 61 п., 64 п., 66 п., 70 п., II: 11 п., 148 п., 158 п., 159 п., 164 п.
Сюй Гэ — сан. I: 197
Сюй И; Сюй-и I: 105
Сюй Пху — пристав II: 210

Сюй Пьхин-хо — ген. губ-ор I: 236, 237
Сюй Фу II: 36
Сюй Цзы-вэй — сан., полк. I: 71, 89 п., III: 21
Сюй Чан; Чан — ухуаньский пристав I: 152
Сюйчжили — вл. Зап. Чешы I: 105, II: 211
Сюй Ю — прав. Дунь-хуан II: 222
Сюнь И III: 25
Сюнь Чжы — полк. II: 12, 17
Сюсюнь — князь; Жуньчень-Шаньюй I: 87
Сююнчж-хан; Сююнч-хан (у Хондемира), см. Сиунч I: 223
Сян-ван Ван; в. князь удела Дай (VII в. до н. э.) I: 42, 43
Сян-ван; в. наместник сев. стран I: 271
Сян-тьхань; Шаньюй, Тумань, Томань I: 46 п.
Сян-Хань-инь, Сянь-хань-тао II: 14, 19, 19 п.
Сян Цзы — князь удела Чжао I: 44
Сян-шы I: 279, 280, 282
Сянь, сын Шичжи I: 346
Сянь I: 96
Сянь-вынь Сянь-вынь-ди — имп. д. Юань-Вэй I: 194; II: 54, 73, 74, 247
Сянь-ди — имп. мл. дин. Хань. 190—220 гг. I: 138, 147, II: 23
Сяньлужинь; Лужинь—мин. Чаосяни II: 14, 19
Сяньсяньчань, Жичжо — князь I: 74
Сянь-хань-тао; Сянь-Ханьин — мин. II: 19
Сянь Хуан-ди; Туйинь хан I: 168 п.
Сяньханьшань; Жичжо — князь I: 85, 86
Сянь-цзун; Сяо Минди — госуд. мл. дин. Хань I: 124
Сянь-цзун — госуд. Танской дин. I: 331, 331 п., 332, 374
Сяньчси II: 120
Сянь-чжи, см. Гао Сянь-чжи, II: 320, 321
Сяньюй I: 294
Сяо; Янь (Сяо Янь) — основ. д. Лян I: 26
Сяо; Дао-Чен—основ. д. Ци I: 26
Сяо Ван-чжи — сан. II: 194
Сяо-вынь-ди — имп. дин. Юань-Вэй I: 217; II: 74, 79
Сяо-гун — князь I: 261
Сяо И — князь I: 21
Сяо И — прав. Фынь-чжоу I: 249
Сяо Сы-йе; Сы-йе — главноком. I: 265, 343
Сяо-сянь — посл. I: 241
Сяо Хинь — придв. чин. I: 222
Сяо-хэу — имп-ца из д. Суй I: 245, 246, 255
Сяо Цзы-хянь — уч. дин. Лян I: 21
Сяо Цы-йе — пом. яньжаньского наместника I: 291
Сяо Юй I: 252—254
Сян-ван — в. князь удела Дай I: 42, 43
Сян-гун; Сян — князь удела Цинь I: 24, 42, 42 п.

Т

Тадулуху I: 192
Танду — князь I: 101, II: 210
Тан и-фу Танъи Хунуганьфу II: 148, 148 п.
Таньхань (хан); Таньхан-хан I: 236
Таньшихай; Тхань-Ши-Хуай I: 137, 154, 154 п., 155, 158
Татар I: 223, 226, 227
Татар-хан — прав. I: 57, 223—226
Татунь — предв. хисцев I: 370, III: 10
Тахань, брат Апахуаня I: 205
Тахань-хан; Футу, Тахань-хан Футу I: 196, 218 п.
Тегуз I: 223
Тйефа — госуд. I: 207
Тйефо; Лю Ху I: 169
Тйеюнь Цзюйжинь, посл. I: 201, 201 п., 202, 204
Тиндушы Чжоху-ди Шаньюй Шицзы; Шицзы I: 130
Тичукюйтан (гунн) I: 84
Тоба, монгол по Бичурину — основ. д. Вэй — Юань-Вэй I: 26
Тоба Гу; Гу I: 171
Тоба Гуй — сяньбиец, основ. дин. Юань-Вэй I: 172—177, 185 п., 186, 187 п., 192 п., II: 74, III: 27, 42, 46, 69
Тоба Гэна; Гэна I: 171
Тоба И — князь I: 173, 176
Тоба Илу; Илу I: 139, 169—171, III: 30, 38, 44

Тоба Ито; Ито I: 169, 169 п., 171, 171 п.
Тоба Ихуай; Ихуай I: 171
Тоба Кянь — князь I: 175
Тоба Ливэй; Ливэй; Шень-Юань-ди I: 168, 169
Тоба Лугуань; Лугуань I: 169
Тоба Цзунь; Цзунь I: 174, 175, 187 п.
Тоба Шамохань; Шамохань I: 168
Тоба Шы I: 172, 173
Тоба Шыгюнь I: 173
Тоба Юйлюй; Юйлюй I: 171 п.
Тобо-хан; Тобо I: 233, 234, 234 п.
Томань; Тумань, Сян-тьхань I: 46 п.
Томань; Кара-хан I: 225
Тубин-хан, Анахуань I: 205 п., 228 п.
Тудиги — мохэский стар., см. также Тудики I: 362
Тудики — угисский предводитель (в первоиздании ошибочно Дудики. Совр. чтение Туди-цзи). II: 72, 93
Тудун Имиша; Тудун — стар. I: 324—326
Тудунсу — кор. хиндев I: 374
Тудэ-Жошы-Чжогю I: 137
Туинь, см. Туйинь-хан I: 167
Туйинь; Сянь-Хуан-ди — хан I: 168, 168 п.
Туки Лун — вл. Харашара II: 283
Тукиши Алиши; Алиши Тукиши — управ. Гйешань III: 30
Тукиши-Ниши-чубань; Ниши Тукиши-чубань — управ. Юнсо III: 30
Тукичжы; Лун Тукичжы — вл. Харашара II: 294—296
Тукиши-согя-мохэ; Согя-мохэ Тукиши — управ. Выньлу III: 30
Тули, см. Тули-хан, имя-титул
Тули-хан; Жаньгань; Тули I: 241, 242, 247, 249, 250, 254, 255, 259, 260, 263
Тулиши-хан I: 340—342
Тулугай I: 191
Тулухэу; Тхэу-лу-хэу I: 154, 154 п.
Тумань; Томань; Шаньюй, Сянтьхань, Шаньюй Тумань I: 46, 47, 48, 113, 114
Тумиду; Хулу Сылифа Тумиду I: 305
Тумынь; Или-хан; Тумынь-хан — тюркский вл. I: 222, 226—228, 228 п.
Тунво Дэле I: 272
Тунво Ше; Шаболо Хилиши-хан I: 286
Тун-Дэлэ I: 259
Тун Тутунь I: 286
Тунугуй — глава аймака Жеужань (Жужань) I: 185
Тун Шеху; Тун Шеху-хан; Иби Бололюй Шеху-хан. I: 283, 283 п., 284
Тун Юань; Юань — чин. II: 242
Тун Або (Шеху); Туньабо I: 299, 300
Тунь Пицьйе (шеху) I: 347
Туньтухэ; Хулань Шычжохэу ди Шаньюй Туньтухэ; Шаньюй Туньтухэ I: 127—129
Туньюйгу; (Туньюкук орхонских надписей) I: 273—276
Тур I: 223
Тусету-хан; Тушету-хан — князь Халки I: 345 п.
Тутунь — вл. Харашара II: 295, 296
Тухосянь-гучжо-хан; Туцишинский Тухосянь хан I: 299, 300, II: 319
Тухошань I: 296
Тухунь — вл. канский II: 311
Тухэский Дуань Цзюлугюань, см. Дуань Цзюлугюань I: 210
Тухэчжень; Чуло-хан — госуд. I: 193, 194
Туцитан; Уянь-Гюйди-Шаньюй I: 84
Туциши Сулу; Сулу Туциши I: 273
Туциши Учжилэ (см. Учжилэ, Указатель племен и геогр. назв.) I: 296
Туциши Чжихань-аулу; Чжихань-аулу Туциши I: 295
Туюй, госуд. киданей I: 366
Тхай, госуд. Гаоли II: 126
Тхай-ву; Тхай-ву-ди — имп. д. Вэй I: 185, 185 п., 189—191, 193, 221, II: 54, 56, 80, 241—246, 248, 250, 256, 257, 260, 265, III: 60, 75
Тхай-гун Ван, Шан, Цянь — родонач. д. Ци I: 23
Тхай-Цзу — имп. дин. Сун I: 377, II: 101, III: 8, 60
Тхай-цзу Гао-ди — имп., основ. дин. Хань III: 34

Тхай-цзун — госуд. д. Тхан I: 19, 20, 246 п., 252, 252 п., 259, 260, 284, 285, 287, 302, 340, 345, 349, 355, 357, 363, 371, II: 124, 131
Тхай-цзун, Вынь-ди II: 218, 219, 219 п., 290, 294, 297, 305, 307, 309, 311, 312
Тхан Яо — госуд. I: 39, 39 п., 156
Тхан; (фамилия дома) Ли — дин. I: 17, 19—21, 27, 167 п., 245 п., 246 п., 248, 252 п., 261, 262, 269, 274, 276, 284, 287, 290, 291, 298, 302, 306, 316—318, 321, 323, 326, 334, 336 п., 354, 356, 357, 359, 363, 369, 371 п., 377, 378, II: 98, 103, 109, 126, 127, 132, 136, 201 п., 293, 298, 302, 315, 318, III: 7, 8, 10, 12, 21, 22, 23, 25—27, 31, 35, 39, 42, 45, 48, 54, 57, 58, 59, 63—67, 71, 74—76, 79.
Тхан, госуд. Гаоли II: 57, 60, 82, 83, 85
Тхан Бо-жо — прав. дел I: 270
Тхан Гянь — сан. I: 255
Тхан Гя-хой — наместник в Бэйтьхин I: 295
Тхан Хун-шы — военач. I: 333.
Тхан Хю-цзин; Хю-цзин I: 272, 272 п.
Тхань; Ваньшыпы Чжоди Шаньюй Тхань; Шаньюй Тхань I: 132, 133
Тхо — князь II: 260
Тынли Йехэ Тюйлу Бигя хан, имя-титул I: 331
Тьхян И — странонач. II: 26
Тьхянь Вань, князь удела Чень I: 24
Тьхянь Гуан-мин — мин. цилянь-ский I: 80
Тьхянь Гуй-дао — посл. I: 269
Тьхянь Ди — воен. сан. II: 251
Тьхянь — мин. II: 135
Тьхянь Мэу — нач. гар. в Тьхянь-хэ I: 325
Тьхянь-хэ — князь I: 24
Тьхянь-цинь — хан I: 330, 331
Тьхянь Чен-цы — полк. I: 318
Тьхянь Шунь — прав. I: 80
Тьхянь Янь — тангутский при-став I: 155—158
Тюрк I: 222, 223, 227
Тюрк Геша II: 322
Тянь — князь I: 130
Тяньму II: 325
Тяньчжи; Дэлэ Тяньчжи — прав. II: 273, 282

У

Уачжи-Да Туюй II: 136
Увэй Шаньюй I: 68—70
Угань II: 74
Угйе-Шаньюй III: 50
Угйе-дэлэ хан; Хан Угйе Дэлэ; Угйе — уйгурский хан I: 334—337, 337 п.
Угемути (кучаский) II: 257
Уги; Уцзи Дуюй; Уцзи-Шаньюй III: 50
Угихэушы-чжоди Шаньюй Ба; Ба, Шаньюй Ба I: 133
Угуа, см. Мугуа—госуд. даваньский (ферганский) II: 165 п.
Угудагань — глав. стар. II: 325
Угуй II: 207
Угянь — управ. Цяо II: 275, 287
Угэ, племянник Хана Тумиду I: 305
Угэулань-Шушенфу I: 204
Угюйчжань — князь I: 131, 131 п., 132
Удадихэу — князь I: 117
Уди; Чилянь-хан Уди I: 191—193
Удиянь — вельм. I: 188
Удияс — князь I: 98
Ужилин II: 198
Ули (тогонский) I: 338 п.
Улигюй — предв. I: 87
Улидо — посл. II: 325
Улиманьдун I: 87
Улосы; Сы-ли I: 336
Улохунь, мать Пусы I: 302
Улудыньли Лоиму Миши Хегюйлу Бигя Хуай гянь хан, имя-титул I: 338
Улунь — сяньбийский стар. I: 152
Улэга — согдийский вл. II: 311
Улэй-Жоди Шаньюй Хянь I: 109—111
Улэй Шаньюй II: 212
Умибэнь; Юйчи — хотанский вл. II: 302
Умус дэлэ; Умус; Сы-чжун — князь I: 334, 334 п., 335, 336
Умучень I: 211
Умучо I: 252
Унгуйми; Фейван II: 193, 195, 197

Усань Дэлэ II: 309
Усу-хан; Усу Миши-хан; Усу (Озмыш хан) I: 278, 278 п., 307, 347
Усы — князь I: 134—136
Ути — хан жужаньский II: 248
Утолао — вл. Гибини (Кашмира) II: 179, 180
Уту жужаньский II: 242
Ухе — сын жужаньского Пихубы I: 186
Ухой II: 249, 250
Ухэ — князь ухуаньский I: 146, 147
Уцзи I: 185
Уцзи — посл. II: 333
Уцзи Дуюй; Уцзи-Шаньюй I: 86, 87
Уцзи-Шаньюй; Уцзи Дуюй I: 86, 87
Уцзюту II: 195—197
Уцзюту; Гуньми Уцзюту — прав. Усуни I: 91
Учжилэ; Туциши-Учжилэ I: 295, 296, III: 22
Учжилян — стар. II: 197
Учжу — ючжеиский полк. I: 379, 380
Учжулю-Жоди Шаньюй; Наньчжиясс; Нан-чжи-я-сы; Чжи I: 98—110, 113
Ушаньмуский вл. I: 85
Ушылу; Эрр Шаньюй; Эрр Шаньюй Ушылу I: 70
Уянь ухуаньский I: 148
Уянь-Гюйди-Шаньюй; Западный Чжуки-князь Тушитан; Уянь-гюйди Шаньюй I: 84—86, 86 п.

Ф

Фа — основ. Вост. д. Хань I: 25
Фа Ду — прав. в Тхай-Юань I: 133
Фали — будд. монах II: 269
Фа-минь II: 131, 132
Фан Сюань-Лин; Фан Хюань Лин — сан. I: 252
Фан Хюань-лин — през. строительной палаты II: 104
Фанцянь — хотанский вл. II: 222, 223
Фань — князь I: 192
Фань — посл., прав. Тхай-Юань I: 99, 105
Фань — хуннуский пристав I: 98, 99
Фань Гуй — полк. I: 243
Фаньдаоухой — не имя, а фраза: букв. перевод: (подлинное имя) нарушало запретное имя Дао-у I: 209
Фань Кхуай — полк. I: 52, 53
Фань Мин-ю; Мин — хуннуский пристав I: 80, 145
Фань Хи-чао— главноуправ. I: 360
Фань Хуа; Юй-цзун — уч. дин. Лю-Сун I: 18, 113
Фань-шы — историк II: 102
Фейван; Фейван-Унгуймп II: 193, 195
Фолинь-Гипо II: 310
Фохумань; (Вохтуман) — вл. канский II: 311
Фоши — унагэйский вл. II: 275
Фу — князь I: 110
Фу — вл. II: 323
Фуба-хан; Чэуну — жужаньский госуд. I: 218 п.
Фуби — вл. Кан II: 271
Фу Гйе-цзы; Гйе-цзы — чин. II: 175
Фуго I: 358, 359
Фугудунь-хан Дэулунь; Дэулунь I: 195
Фугуй I: 270
Фудифу I: 306
Фудугуань; Дэулунь I: 316 п.
Фудуда — хотанский вл. II: 303
Фудусинь — хотанский вл. II: 302, 303
Фужун I: 153, 154
Фу-кянь; Фу Кянь — авт. I: 47 п., 78 п., 89 п., 99 п., 102 п., II: 162, 183 п., 196 п.
Фулоба (опечатка у Бичурина, надо: Чулоба) II: 309
Фулуху — князь I: 379
Фуми II: 197
Фумын Линча — кашгарский градонач. I: 299, 300
Фунянь I: 265, 266
Фу-Синь; Фусинь — полк. Бо-цзи II: 127, III: 71
Фусогуань, ухуаньский наездник I: 153
Фусунь — глав. стар. II: 117
Фу-сяо-юй; Чжичжы-Шаньюй II: 185 п.
Футай, вл.II: 23
Футомодо — госуд. Южной Индии II: 268
Футу; Тхань-хан — жужаньский госуд. I: 196, 197, 218, II: 251
Фу Фу-ай; Фу-ай — предв. II 114, 115

Фуфушунь — главнонач. I: 270
Фу-хи; Фуси — госуд. I: 100
Фу-Цинь III: 44
Фу Цянь — авт. I: 44 п.
Фучжи, Дэле Фучжи II: 313
Фу-чжу, см. Вэй-Шоу — уч. сев. дин Ци I: 19
Фучжулэй Жоди-Шаньюй; Дяо-Тао-могао; Фучжулэй Шаньюй I: 97, 113
Фушенму I: 197
Фушычжань — вл. Хотана II: 303
Фуюй-Лун — главноуправ. в Хюн-Цзинь II: 128
Фуюй-Фын, царевич II: 127, 128
Фуюй Чжан — вл. Бо-цзи II: 121, 122, 124, 125
Фуюй Чжуншен; Фуюй Чжунчжы II: 128
Фу-янь — князь I: 111, 157, 157 п.
Фуянь I: 299
Фынба — полк. сев. ц. Янь I: 188, 188 п., 189
Фын Бо — сан. II: 54
Фын Дэ-и I: 252, 284
Фын Ляо; Фын-Фу-Жинь, посл. II: 196
Фын-фу-жинь; Фын-Ляо — посланница II: 196, 197
Фын Фын ши — князь II: 189
Фынхэу — князь I: 130—132, 133 п.
Фын Ши — пристав I: 160
Фыньши — унагэский вл. II: 287
Фэй-ди — госуд. II: 40, 57
Фэй-лянь I: 24
Фэй цзы; Ин — родонач. д. Цинь I: 23
Фэй-Цин — чин. II: 97, 97 п.

X

Хайпянь; Сепо Аначжы II: 296
Хай Юй I: 335
Хан-цзи; Хян-юй, полк. I: 48 п.
Хань; Цянь-хянь; Си-хань — дин. (202—25 гг. до н. э.) I: 11—18, 25, 28, 44, 48, 48 п., 50—52, 54, 56—58, 58 п., 60—62, 68, 76, 81 п., 88, 89, 92, 93, 93 п., 94, 97, 100, 101 п., 103, 104, 107, 111—113, 114 п., 115, 122, 139, 142, 143 п., 149, 150, 156, 157 п., 158 п., 257, 308, 370, II: 8, 10, 11, 16, 19, 24, 30, 94, 170, 249, 258, 278, 284, 300, 301—303, 312, III: 9, 12, 14, 16, 17, 19—23, 25—27, 29, 34, 36, 38, 41, 44, 45, 49, 52, 54—58, 66, 68, 70, 71, 73, 75, 76, 78, 80, 81
Хань — дин. (старшая и мл.) I: 196, 202, II: 147, 147 п., 148, 155—157, 160, 166, 168 п., 192 п., 194, 202 п., 204, 218, 219 п., 221, 230, 240, 241, 249, 252, 255, 256, 271, 272, 276—278, 280, 281, 283, 284, 290, 312, 313, 322, III: 71, 75
Хань; Хэу-хань; Дун-хань — вост. мл. дин. (25—220 гг. н. э.) I: 17, 18, 190, II: 21—24, 38, 68, 87, 90, 98, 99, 121, 129, 240, 243, 249, 277, III: 9, 11, 13, 17, 19, 21, 25, 26, 28—33, 35—37, 41—44, 46, 47, 49, 54, 55—58, 62, 66, 68—70, 73, 74, 76, 78, 80—82
Хань; Хэу Хань; Шу Хань — дин. (221—264 гг. н. э.) I: 25
Хань — вл. II: 301
Хань — хуннуский д. (307 г.) I: 169, 170
Хань — вл. Махань, Ченьхань, Бяньчень (в Корее) II: 32—34, 41, 42, 68, 90, III: 34, 69
Хань, Шаньюй Хань, Ифаюйлюйди I: 124
Хань, см. Муюн Хань I: 209
Хань Ань-бао; Ань-бао — военач. II: 250, 251
Хань Ань-го — мин., полк. I: 62, 63
Хань Ву — сан. I: 338
Хань Вэй; Вэй — прав. И-чжеу II: 297
Хань-Гуй — князь II: 75
Хань Ло — предв. мят. в Бай-бо I: 138, 138 п.
Хань Ляо I: 59
Хань-мимомони; Осман, Эмир-аль-муменим — дашиский госуд. (арабский) II: 332
Хань Синь — князь, полк. I: 50—52, 176
Хань Сунь — главноуправ. в Линчжеу I: 338
Хань Сы-чжун — нач. креп. I: 295
Хань Сюань — наместник II: 197, 211
Ханьтао, см. Сянь-хань-тао, мин. II: 19

Хань Тхун — хуннуский пристав I: 114
Хань Хин-ань — чин. II: 251
Хань Хуа; Хуа — военач. I: 263
Хань Хуан — пристав I: 101
Хань Хун — главнонач. в Дай-чжоу I: 243
Хань Цзэн — нач. корп. I: 80
Хань Чан; Чан — военач. I: 89, 91, 92
Хань Чжан — князь I: 245
Хань Чжао — авт. I: 45 п., 46 п., 89 п.
Хань-чжу, см. Ли Хань-чжу — главноупр. в Гюй-Янь I: 349
Хань Шоу I: 166
Хань Ши-гя — през. палаты чинов I: 267
Хань Юань I: 105
Хань Юе — полк. I: 72, 73 п.
Хань Юн — хуннуский пом. пристава I: 98
Хань Юн II: 232
Ханьяй — посл. II: 333
Хань Ян-пьхи — посл. II: 247
Хи; Сы-ма Хи — пристав II: 208
Хи-гун — князь удела Ци I: 42
Хилиши; Икюйлишы Иби-хан I: 286, 287, 287 п.
Хилиши хан — зап. тюркский II: 295
Хилошы Чжоди-Шаньюй; Шаньюй Би; Би I: 113
Хин; Гюй; Цзи-бэй Ван I: 54, 54 п.
Хин, ян — госуд. II: 45
Хин-гуан — госуд. Синьло II: 133
Хин Дао — посл. II: 134
Хинйе — вл. Индии II: 309
Хин-Кянь, см. Пхэй Хин-кянь I: 266
Хинцзы — гюймиский вл. II: 222
Хинь — хан I: 300
Хи-хэу Чжао Синь; Чжао-синь; Хи-хэу Синь; Ян Синь — нач. дивизии I: 64, 66, 67, 69, 69 п.
Хи-цзун — госуд. д. Гинь I: 378
Хи-чао; см. Фань Хи-чао I: 360
Хиюнь, Мохэду Шэху Хиюнь I: 289
Хйели-хан Дуби; Хйели-хан; Дуби; Мохэду-Ше (тюркский хан) I: 247, 249—256, 258—261, 263, 264, 266, 270, 283, 284, 293, 302, 339, 340, 345, 349, II: 101, 123
Хйели-хан — тюркский I: 363, II: 291, III: 57
Хоба Гйелифу Шишиби; Хоба I: 272
Хо Бай — хуннуский пристав I: 106
Хобилай (Хубилай, монг. имп.) III: 40
Хо-Гйелифа, уйгур; Яошы, см. Пуса I: 302
Хо Гуан — главноком. I: 79, 80, 144, II: 175
Хо-ди; Ходи — имп. I: 114, 129, 132, 146, 150, II: 27, 217, 225, 228, 237
Ходэ — госуд. Кашгара II: 235
Хой — князь I: 204
Хой Ван — в. князь удела Цинь I: 44
Хой-вынь-Ван — в. князь I: 24
Хойгуй — прав. I: 345
Хой-ди — имп. I: 210
Хой-линь (Шамынь-Лама) I: 233
Хойху; Хойгэ; Хойху-Яошы; Хо-Гйелифа; Ойхор — глава пкл. уйгур I: 301, 301 п., 302, 306, 307, 338 п., 347, 348
Хой-хэу — в. князь из д. Жунди I: 42
Хойшень — будд. монах II: 46, 48, 49, 269
Хо Кюй-бин — полк. I: 65, 65 п., 66, 67, 144, 156, п., II: 155, III: 18, 33
Холобо Цзивйе — стар. I: 379
Холянь I: 159
Хо Му — военач. I: 251
Хондемир — авт., персидский историк I: 56, 223, 227
Хо Тху — полк. I: 186
Хо-цвнь-хэу I: 110
Хочжелин — князь II: 238
Хошу — байкальский прав. воен. дел I: 306
Хоянь — князь сев. хуннов II: 218, III: 57
Ху — князь I: 232, 233
Хуай-жень хан (уйгурский) I: 347
Хуай-нань — ц-на I: 259
Хуай-синь хан Гудулу; Гудулу I: 330
Хуай-шунь I: 366
Хуай-энь, см. Пугу Хуай-энь I: 311
Хуан-гун — вл. III: 52
Хуан-ди — госуд. I: 100, 177
Хуан Фу-лын — прав. Дин-сян I: 127, 129
Хуан Фу-чжень I: 162
Хуань-кюань — наследник гос. Гаоли II: 101

Хуань — князь I: 96
Хуань — князь хуннуский II: 238
Хуань — посл. I: 248
Хуань-гун — князь удела Ци I: 24, 42
Хуань-гун Ю — родонач. д. Чжен I: 22
Хуань-ди — госуд. мл. дин. Хань II: 28, 227—229, 238, III: 10, 51, 76
Хуаньди-Шаньюй I: 77—79, 81, 82
Хуань Дэ-цао I: 249
Хуа Цзи, см. Юй-вынь Хуа Цзи I: 283
Хубидо — вл. шыский (чачский) II: 316
Хуге-Шаньюй; Хуге — князь I: 86, 87
Хугинь-Юйбигян — посл. I: 197
Ху-гун Мань; прозвание (фамилия) Гуй — родонач. д. Чень I: 23
Хугювэй — князь I: 133
Худурши Дао-гао Жоди Шаньюй; Юй; Худурши Шаньюй Юй; Шаньюй: Юй I: 111
Ху-Дэлэ I: 259
Ху Дэлэ; Чжан-синь хан I: 333
Хулань-Жошы-Чжогю Шаньюй Дэулэучу; Шаньюй Дэулэучу I: 136
Хулань-чжы; Хуланьчжы I: 105, II: 211
Хулань-Шычжохэу ди Шаньюй Туньтухэ; Туньтухэ; Шаньюй Тунтхуэ I: 127
Хулошань, мулуский житель II: 333
Хулуву — полк I: 288
Хулуву Кюе Чжо; Хулуву Чжо I: 289
Хулугу-Шаньюй, Вост. Чжуки-князь I: 74, 76, 76 п., 77, 85
Хулу Сылифа Тумиду; Тумиду — уйгурский глава I: 302
Хулухань — вл. II: 328
Хулуцы; Хулуцзы-князь I: 83, 106
Хулюй (поколение или глава поколения?) I: 243
Хулюй — младший брат Шелуня, Гэжогай-хан I: 186, 188, 189
Хуляо — госуд. в Ляоси I: 212
Хунда — чин. в Инсо I: 279
Хуни — вл. Судэ II: 260
Хун-и, см. Ло Хун-и — губ-ор I: 290
Хунсюань — лама I: 196
Хуньван — глав. Сылифа I: 345
Хуньше — князь, хуннуский князь при Ичисе Шань I: 66, II: 155, 155 п., 156, 170, III: 66, 70
Хусешы Чжоу-ди Шаньюй Чжан; Шаньюй Чжан I: 124
Ху Сы-чжен — сов. II: 61, 87
Хусэло; Були Ше Хусэло I: 294—296, 300
Хутипо—вл. гюйланьский (Кульна) II: 322
Хутуус; Чжичжы-гудуху Шаньюй I: 86, 88, 122 п.
Хутучжен II: 64
Хуханье-Шаньюй; Гихэушянь I: 85—98, 98 п., 101, 106, 107, 111—113, 115, 116, 121, 122, 122 п., 123, 132, II: 184, 188, 219 п., III: 21, 75
Хучжен; Шаньюй Хучжен I: 137
Ху Чжен — военач. I: 332, 333
Хучженьтань II: 325
Хучуцуань; Шаньюй Хучуцуань I: 138, 138 п.
Хушаху, темник дома Гинь I: 378, 379
Хын-фу — удельный вл. I: 24
Хэ — посл. I: 332
Хэ, см. Гунь-сунь Хэ — мин., полк. I: 68, 68 п.
Хэасяо — предв. I: 364
Хэгу-дулу Бигя-хан, имя-титул I: 323, 324
Хэдань — ухуаньский стар. I: 146
Хэдоло — князь I: 191
Хэдохань, сын Выньгэди I: 185, 186
Хэ Жо-и — посл. I: 234, 234 п.
Хэй — князь I: 265
Хэй, сын хотанского вл. II: 232
Хэй Бин I: 336
Хэй Ван; Ван — путешеств. II: 241, 243, 248
Хэй Гин-цзун — чин. II: 299
Хэй Гя — военач. I: 96, 96 п.
Хэй-да, см. Лю Хэй-ди I: 249
Хэй Кинь-дай; Кинь-дай — главнонач. I: 366
Хэй Кинь-цзи — пом. предв. I: 364
Хэйлюсыхэу, Чжудухань-князь Хейлюсыхэу I: 98
Хэйляньди, Шаньюй, Люаньди, Ченли Хуту I: 120
Хэйтунь, Хи-хэу, имя-титул II: 184
Хэй-чы Чан-чжи; Чан-чжи — военач. I: 267

Хэй Шу-и I: 315
Хэ-ки-хэу — полк. I: 65
Хэкюе (Дагань) — уйгурский посл. I: 327
Хэли, Кибли Хэли-хан II: 110, 119, 120, 123
Хэ Лин-цуань I: 273
Хэли Пицьсйе хан; Ашинами I: 348
Хэлоху — преемник Тули-хана I: 260
Хэлу — прав. шатосцев I: 358
Хэлу; Ашина Хэлу; Шаболо-хан Ашина Хэлу; Хэлу-хан, тюркский хан I: 288—293, 296, 305, III: 51
Хэлулуский главноуправ. I: 322
Хэлянь Бобо — госуд., вл. ордосский III: 64, 76
Хэну I: 171
Хэну I: 173
Хэ-нэй-гюнь ван, имя-титул I: 365 п.
Хэпугунфо — госуд. Даши (арабский) II: 333
Хэпуло — госуд. Даши (арабов) II: 333
Хэ Си — военач. I: 147
Хэси Цзюйкюй-Мугянь; Мугянь; Цзюйкюй Мугянь II: 242, 243, 245
Хэ-со — посл. I: 356
Хэу-ги — князь I: 40 п.
Хэу Гюнь-цзи; Гюнь-цзи — главнонач. II: 292, 295
Хэу Догуй; Догуй — князь I: 153
Хэу Ин (автор докладной записки на стр. 94—96) I: 93, 94, 94 п.
Хэулигуй — посл. II: 71
Хэулифу, сын хана Дату I: 242
Хэулюйлин, жена ханов Дзулумя и Футу I: 197, 197 п., 198
Хэупичжы — посл. II: 71
Хэу-хань; последняя династия Хань (Шу-хань) (221—264 гг.). Не смешивать с Младшей или Восточной династией Хань, также именуемой Хэу-хань I: 25—26
Хэу Цзин, корп. нач., узурп. II: 42, 43
Хэуци Фуфа Кучже-хан; Нагай; Кучже-хан I: 196
Хэу-чжу — госуд. д. Ци II: 66
Хэ Хулу, брат уйгурского хана I: 321, 322
Хэ Цин-чао — прав. Инь-чжеу I: 336, 337
Хэши I: 202
Хэ-шы, мать Тобы Гуй I: 173
Хэюйсю, из северных хуннов I: 124
Хюань-цэ, см. Ван Хюань-цэ II: 306, 308
Хюань-цзун — госуд. II: 133
Хюй, предок д. Гаоли II: 65
Хюйбу Гудухэу; Хюйбу Гудухэу Шаньюй I: 138
Хюйлиху; Гюйлиху, Западный Чжуки-князь I: 71, 71 п.
Хюйлюй Цюанькюй-Шаньюй I: 82, 83, 84, 85, 113
Хюли Кюйдэ Жошы чжоди; Шаньюй Хюли I: 133, 134
Хюлюба — хотанский военач. II. 222, 232, 233
Хюми, Эп-хэу II: 184
Хюн-и; Мйе Хюн-и — родонач. д. Чу I: 23
Хюнь Чжы — полк. III: 14
Хючжоту; Хючжотугэ I: 147, 155
Хючжюй — хуннуский князь III: 16
Хя; Китай — дин. I: 14, 28, 32, 40, 114, 156 п.
Хян-Юй; Хан-цзи I: 48, 48 п.
Хянь; Хяо-Шаньюй — князь I: 104—106, 106 п., 109—111
Хянь — яркянский вл. II: 216, 222, 230—233
Хянь-ди — госуд. I: 26
Хянь-ин, госуд. Синьло II: 134
Хянь Чжан-жу I: 63 п.
Хянь-Юй — князь I: 28
Хяо-Ван — госуд. (909 г. до н. э.) I: 24, 24 п.
Хяо Ву-ди; Хяо-ву — госуд. I: 94, 204 п., 206, II: 40, 41, 45, 56, 170
Хяо Вынь Хуан-ди; Хяо Вын-ди; Хяо-вынь I: 54, 55, 57—61, II: 55, 73
Хяо И, брат кучаского вл. II: 306
Хяо-кио; Го Хяо-кио II: 295, 297, 298
Хяо Лян — прав. II: 251, 252
Хяо-мин (ди) — госуд. II: 74
Хяо-Сюань-ди; Хяо Сюань Хуан-ди — госуд. I: 115, 121, 122
Хяо-хой (ди) — госуд. II: 11, 17
Хяо-хой Люй Тхай-хэу; Гао-хэу — имп-ца I: 53
Хяо Цзе; Доши — вл. II: 299
Хяо-цзи — князь I: 248
Хяо-Цзин-ди — госуд. I: 61, 62
Хяо-чан I: 204
Хяо-Шаньюй; Хянь I: 106, 109
Хяо-Юань-ди — госуд. II: 180
Хяо-янь — госуд. II: 126
Хяо Юй; Юй — прав. Бэй-ди I: 155—158

Ц

Цай Фын — прав. в Хюань-Тху II: 27, 52
Цай Шань II: 27
Цай Юн — сов. I: 156
Цан — князь II: 116—119, 122, 123
Цан Минь — хуннуский пристав I: 158
Цань-чжыло Гюйлиский II: 26
Цао, см. Цао Цао — основ. д. Вэй I: 26
Цао-Вэй; Вэй — дин. (220—265 гг.) I: 26, 168, 168 п., 251 п., 258 п., II: 37, 43 п., 52 п., 94 п., 101 п., III: 17, 56, 68
Цао Дао — чин. I: 198
Цао Дао-чжы — посл. I: 199
Цао Жонь-шы — полк I: 364
Цао Кхуань, Сы-ма Цао Кхуань II: 235
Цаомони — предв. I: 335
Цао-Цао; Цао — основ. дин. Цао-Вэй I: 138, 148, 370, III: 10
Цао Цзи-шу; Цзи-шу — военач. II: 297
Цао Цзун — прав. в Дунь-хуан II: 218
Цзан; Гао-Цзан. госуд. в Гаоли II: 103, 104
Цзан Минь — пристав хуннуский I: 137
Цзан Сы-янь — путешеств. I: 272
Цзань — госуд. Ян II: 44
Цзао-фу, удельный князь в Чжао I: 24
Цзе-Кхой — госуд. дин. Хя I: 40
Цзи; Цин-чжао-ван — князь I: 198
Цзи — удельный князь I: 24
Цзи, проименование, см. Лю Бан; Гао-ди; Гао-хуан-ди; Гао-цзу — основ. дин. Хань I: 52
Цзи — яп. госуд. II: 45
Цзи Ин — офицер II: 134
Цзи Сянь — прав. I: 151
Цзи-шен — удельный князь I: 24
Цзи-шу, см. Цао Цзи-шу — военач. II: 297, 298
Цзи Юн — прав. Ляо-дуна I: 150
Цзин-ди — госуд. дин. ст. Хань I: 25, 25 п., 28, 156, III: 26
Цзин-ди — госуд. вост. д. Вэй I: 206, 206 п., 207, 207 п.
Цзин Му (полк.) I: 193
Цзин Чень-цзхин — мин. I: 296
Цзинь — дин. (265—400 гг.) I: 17, 19, 26, 137 п., 139, 167, 167 п., 168, 168 п., 169 п., 202, 202 п., 211, 211 п., 257, 258, 258 п., II: 23, 24, 37, 39, 41, 42, 53, 66, 101, 240, 249, 252, 277, 319, III: 14—16, 19, 21, 26, 34, 36, 38, 46, 49, 52, 53, 60, 65
Цзинь-вэй — госуд. II: 135
Цзинь-тхун — прав. II: 37
Цзинь Чжо — авт. I: 39 п
Цзинь Чжун — госуд. I: 139
Цзиньчжун, Цзиньмйе киданьский I: 363—366 II: 136
Цзинь Чжун, помощник хойхуского наместника I: 359, 360
Цзио, см. Юй-вынь Цзио — основ. д. Бэй-Чжоу I: 27
Цзйеби II: 295
Цзо Нань — пом. главноком. II: 106
Цзоюн — влад. Гаоли II: 136
Цзуй, сын Сянлужиня II: 14, 19
Цзун Чу-кхэ; Чу-кхэ — мин. I: 297
Цзунь, см. Тоба Цзунь — князь I: 187, 187 п.
Цзунь — князь I: 367, 367 п.
Цзунь-и — князь, хуннуский пристав I: 112
Цзунь Ли; Цзунь, см. Чэнь Цзунь I: 112
Цзунь-юн II: 134, 135
Цзухой, сын Чэуну I: 197, 198
Цзушу; Мугань-хан I: 221
Цзы-и; Го цзы-и I: 310—312, 315
Цзыхойло, сын вл. Босы (Персии) II: 329
Цзы-чжан — прозв. Сы-ма Цяня I: 17
Цзэло — кучаский вл. II: 232
Цзюйдихэу, Цзюйдихэу Шаньюй I: 72—74, 88
Цзюйжинь, см. Тйеюнь Цзюйжинь I: 201, 201 п., 202, 204
Цзюйлянь (Дэлэ) I: 246
Цзюймисюй; Сэусйе-жоди Шаньюй I: 96, 97, 98
Цзюймогюй; Гюйя жоди Шаньюй I: 96, 97, 98
Цзюйюань — яркянский мин. II: 233
Цзюлугюань, см. Тухэский Дуань Цзюлугюань I: 211, 211 п.
Цзю-лю — прозв. Янь Шы-гу I: 20
Цзю Чжеу-пхань I: 235

Цзя-би-Дэле Сымо I: 250
Цзянь-цзы Ин—удельный князь I:24
Ци; дин. Наньци I: 21, 26, II; 37, 40, 46, 55, 66, 94
Ци; дин. Бэй-ци — (550—577 гг.) I: 19, 27, 207, 207 п., 208, 228, 231, 231 п., 232—234, 234 п., II: 57, 66, 72, 73, 75, 77, 79, 243, 243 п., III: 62
Циби-хэли II: 297
Цидоло — госуд. Юечжы II: 264
Цилогуй — брат жужаньского Уди I: 192
Цили, яркянский вл. II: 234
Цилихи, иначе Чали — вл. Средней Индии II: 304
Циличжы (надо: Иличжы) II: 71
Цимо — госуд. Гаоли III: 15
Цин — дин. (1644—1912 гг.) I: 27, 28 п.
Цин, см. Юй-вынь Цин— князь I: 232, 232 п.
Цин-ван — князь II: 111, 111 п.
Цин Кхэ I: 45
Цин-сюй, см. Ань Цин-сюй I: 312
Цинь — дин. (221—206 гг. до н. э.) I: 25, 28, 39 п., 63, 78, 78 п., 94, 99, 100, 126, 158 п., II: 10, 15, 16, 33, 33 п., 68, III: 10, 13, 16, 25, 34, 38, 44, 45, 58, 59, 66, 68, 70, 73, 74, 76, 80, 81
Цинь; Хоу Цинь — тангутская дин. I: 186
Цинь; имя Му — вл. Синьло II: 43
Цинь Ву-ян — строитель местной Долгой стены I: 45
Цинь Кхай — полк. I: 45
Циньму — письмоводитель II: 223
Цинь Пхын, Кидуюй (военн. чин) I: 125
Цинь Шы-хуан (ди) — имп. I: 8, 11, 14, 17, 17 п., 107, II: 36, III: 17, 23, 80
Цпо-чен — мин. I: 74
Ци-цзы (по-корейски: Кый-чжа) — основ. корейского ц. (1120 г. до н. э.) I: 8 п., II: 8, 14, 15, 30, 37, 100, 101, III: 14
Ципик Чжунсян — влад. царства Бохая II: 136
Цичжигянь — сяньбийский стар. I: 152, 153, 154
Ци Чжунь — госуд. Чаосяни II: 15
Ци Шень-ву — князь I: 219
Цуань — князь I: 277
Цуань Бао-би; Бао-би — военач. I: 267, 268
Цуйби; Цуй би — прав. Пьхенчжеу I: 161, 162, 162 п.
Цуй Гу-ан; Цуй Гуан I: 198, 201
Цуй Гюнь-су; Гюнь-су — придв. сан. I: 280
Цуй Дунь-ли — през. воен. палаты I: 305, 342, 343; II: 306
Цуй И II: 298
Цуй-лю II: 57
Цуй Тьхян — сан. II: 135
Цуй Хун — мин. I: 177
Цуй Чжи-бянь — главнонач. в Фын-чжеу I: 267
Цюй Чжи-шен — нач. корп. II: 106
Цуй Юй-кин — мин. I: 372
Цылими — усуньский предв. II: 197, 198
Цыцянь (Ли Цыцянь), сын Ли Госи I: 368
Цыличжы — хуннуский вл. Вост. Пулэйя II: 172
Цэн — вл. II: 267
Цюн Сунь — военач. I: 59
Цюнки (жужанец), двоюродный брат Афучжило I: 216, 217
Цян, см. Ван Чжао-гюнь — княгиня I: 116
Цян Дэбэнь — нач. корп. II: 106
Цянь Шан; Тхай-гун Ван — прав. удела Ци I: 23
Цяньман, сын Холяня, сяньбийского вл. I: 159
Цяньхань; Си-хань — дин. I: 25
Цяо Бао-мин, переводчик I: 289
Цяосайти — гюймиский вл. II: 232
Цяо Шы-ван — воен. сан. I: 340

Ч

Чагянь-Дягань I: 324
Чажчонасы-Момушон — глав. стар. Малого Болюя II: 320
Чай Чжао — военач. I: 252
Чали, см. Цилихи — вл. средней Индии II: 304
Чан; Си-бо Чан; Вын-ван — князь I: 41
Чан, см. Юйчан — госуд. в Бо-цзи II: 89
Чангуй — вл. Лэулани (Лобнора). II: 175
Чан-ди — госуд. II: 52

Чан-Сунь Ву-цзи: Ву-цзи — полк. I: 253, 285, II: 104, 107, 111—113, 115, 117
Чан Сунь Гань — полк. ц. Дай I: 172
Чан-сунь Дао-шен — князь I: 190, 192
Чан-сунь Сун — полк. I: 185
Чан-сунь Фэй I: 185
Чан-сунь Хань — князь I: 189, 190
Чан-сунь Шен — посл. д. Суй I: 237, 241
Чан Хой; Чен Хой; Хой — князь, пристав I: 81, 82, II: 193, 194, 196, 203, 209 п.
Чан Хэ — пом. главноком. II: 106
Чан Цзин — чин. I: 199, 200
Чаньфын (у Бичурина на стр. 167 ошибочно: Жишань) Шаньфын II: 167, 187
Чеби Шичжо Сулу; Чжун Шунь хан Сулу; Чеби хан; Чеби; Хубо, Ичжу Чеби-хан — тюркский хан I: 263, 264, 295, 297, 305, 347
Чели-Шаньюй; Западный Юйди-князь I: 87, III: 50
Че Лин, силач II: 162
Чен — предв. I: 127
Чен — гумоский вл. II: 199
Чен—госуд. Гао-Гюйли II: 41, 56, 57
Чен Бо-сян — главнонач. I: 367
Чен Ван — госуд. дин. Чжеу I: 22, III: 66
Чен Ву — глав. хуннуский пристав I: 136
Чен Ву-Тьхин — военач. I: 267
Ченго — вл. гюймиский II: 223
Чен-ди — госуд. I: 116, II: 180, 185, 204
Чендэ—вл. Кюйли II: 204
Чен-и — вельм. II: 14, 19
Чен-кин — госуд. в Синьяо II: 134
Чен Лян — чин. II: 211, 212
Чен Мин чжень; Чень — нач. корп. II: 106, 107, 118
Чен Хуан-ди; Мао — хан I: 167 п.
Чен-цай — князь I: 310, 310 п., 327 п.
Ченцзун — старшина уйгурский I: 306
Ченцзы — вл. Харашара II: 234
Чен Цзянь — авт. I: 68 п.
Чен-ци — князь I: 272
Чен-Чжи-цзйе, Чжен-Чжи-цзйе, Чжи-цзйе—военач. I: 290, 291
Чень — князь I: 192
Чень — дин. I: 19, 21, 26, 240, 240 п. II: 60, 67, 83, 83 п., 85, 89, 127.
Чень Бо — основ. дин. Чень I: 26
Чень; Тьхянь; Вань I: 24
Чень Гуй — прав. Ву-Юань I: 134, 134 п.
Чень Да-дэ; Да-дэ — посл. II: 101, 102
Чень Жао I: 104
Чень Лян — воен. чин. I: 105, 106, 110, 111
Чень Му — наместник II: 235
Ченьпань — кашгарский вл. II: 222, 234
Чень Тхай; Чень Тхан — пом. наместника I: 93, 122
Чень Тхан — пом. наместника II: 184, 185
Чень Хи — военач. Чжао и Дай I: 52, 52 п., 53
Чень Цзунь; Цзунь I: 112, 115, II: 55
Чень Цинь — военач. I: 109
Чень Чжун — мин., през. II: 28, 218
Ченю — вл. Гюйми II: 222
Чен Янь; Янь — прав. Юн-чжун I: 152
Чеуну; Дэуло Фуба-дуэдай — хан чеуну; Фуба-хан I: 197, 197 п., 198
Че Цянь-цо — мин. II: 203
Чжа И-чжен — наместник I: 298
Чжан, Юкюев сын II: 14, 19
Чжан — госуд. в Бо-цзи II: 89, 90, 127
Чжан — князь Чаосяни II: 12, 17
Чжан Бао-гао; Бао-гао II: 135, 136
Чжан Бао-хан — предв. I: 255
Чжан Вун — прав. дел II: 195
Чжан Вынь-гань — нач. корп. II: 106
Чжан Вынь-шеу — сан. II: 132
Чжан Вынь-янь — главнонач. I: 367
Чжан Вэй II: 41, 77
Чжан Вэй-цуань — сан. I: 205, 206
Чжан Го — хуннуский пристав I: 125, 153
Чжан Гуан-шен; Гуан-шен — главнонач. в Дай-чжеу I: 323, 324, 325, 325 п., 326
Чжан-гуй — вл. II: 249
Чжан Гын — пристав хуннуский I: 135, 147

Чжан Гю-цзе — пом. главноком. I: 364, 365
Чжан Гюнь-и; Гюнь-и II: 107
Чжан Гян — нач. корп. II: 106
Чжан-гян — управ. в Ин-чжеу II: 105
Чжан Гя-чжен I: 274
Чжан Да-со — уч. дин. Тхан I: 19
Чжан Да-шы — воен. сан. I: 287
Чжан Дан — прав. Дунь-хуан II: 218
Чжан-ди — госуд., имп. мл. Ханьской дин. I: 146, 150, II: 216, 225, 234
Чжан Дин-хэ — полк. I: 243
Чжан Дэ — главноком. в Юнь-чже I: 251
Чжан Жинь-дань — главнонач. в Ин-чжеу I: 271, 272
Чжан Жинь-тхань — главноком. I: 269
Чжан Жу I: 235
Чжан Кюй-и — военач. I: 277
Чжан Кянь — путеществ. I: 8 п., 11, 65 п., II: 147—149, 152—157, 157 п., 158, 168, 168 п., 170, 173, 187, 191
Чжан Лянь; Чжан Лян — полк. I: 340, II: 106, 113, 114, 135, III: 15
Чжан Мын; Мын — сан. I: 91, 92
Чжан Мын-мин — вл. Гао-чан II: 250, 278
Чжанни I: 61
Чжан-синь хан; Ху Дэлэ I: 334
Чжан Сю—хуннский пристав. I: 137
Чжан Сюань-юй; Сюань-юй — полк. I: 364
Чжан-у Дэудай — посл. II: 77
Чжан Хин-шы — воен. нач. I: 267
Чжан Хой-ли — кашгарский пом. воен. прав. в Бэй-тьхине II: 320
Чжан Хуань — хуннуский пристав I: 136, 137, 137 п., 147, 154, 155
Чжан; Хусешы Чжоху-ди; Шаньюй Чжан I: 124, 126, 127
Чжан Хяо-сун — воен. прав. в Бэйтьхине II: 320
Чжан Цзинь; Цзинь I: 251
Чжан Цзэ I: 53
Чжан Цзянь — сан. I: 330
Чжан Чан-сунь; Чан-сунь — прав. Бу-юань I: 247
Чжан-чжо (титул-наименование) I: 270
Чжан Чжун-ву; Чжун-ву — главноуправ. в Ю-чжеу I: 335—337, 369
Чжан Шав I; 346
Чжан Шеу-гуй; Шеу-гуй — главноуправ. в Ю-чжеу I: 367, 368, 373
Чжан Шунь; Митьхянь-ань-динван — прав. Чжун-шань I: 137, 147
Чжан Шы-гуй — нач. корп. II: 106
Чжан Юе; Юе — през. гос. кабинета I: 275, 367
Чжан Янь — историк III: 36
Чжань Сунь-шы — воен. сан. II: 101, 101 п.
Чжао; Чжен; Ин, Шы-хуан; Бо-и; Шыхуанди; Цинь Шихуанди — основ. единовластия в Китае I: 25
Чжао — гаогюйлиский госуд. I: 165, 166
Чжао — князь I: 234
Чжао, госуд. в Гаоли II: 53, 53 п., 65
Чжао — дин. I: 137 п., 139, 163, 164, 166, 171
Чжао; Хоу Чжао — дин. III: 39
Чжао Ван — вл. Икюйских Жунов I: 44, 44 п.
Чжао Вынь-хой — главнонач. в Ин-чжеу I: 364
Чжао-ву, удельный князь I: 24
Чжаову — родонач. кочевых родов II: 271
Чжао-гюнь; Ван Цян I: 93, 116, 240
Чжао-дай—удельный князь I: 24
Чжао-ди — имп. (319 г.) I: 210
Чжао-ди — госуд. (86 г. до н. э.) I: 8, 144, II: 30, 51, 193, 203, 207, III: 34, 71
Чжао Ди II: 166, 167
Чжао Дэ — посл. в Гибинь (Кашмир) II: 180
Чжао И — воен. сан. II: 252
Чжао-Лйе (-ди) — имп. дин. Хань I: 25
Чжаолйеди II: 81, 82
Чжао Ли I: 51, 52
Чжао-ли хан I: 333
Чжао Пхо-ну; Шое-хэу Пхо-ну — князь, полк. I: 68, 70 п., 71, II: 159, 160, 162 п., 164 п., 173, 201, III: 79
Чжао Пьхин — прав. II: 223

Чжао-синь; Хи-хэу Чжао Синь; Хи Хэу Синь — нач. дивизии I: 64, 65, 66 п., 67, 69 п.
Чжао Фан — сан. I: 356
Чжао Хань-чжан — главноуправ. в Фань-Ян I: 367
Чжао-Хань-чжан — прав. в Ю-чжеу I: 373
Чжао-цзун — имп. I: 338
Чжао Цы-хин II: 39
Чжао-чен — госуд. I: 185
Чжао Чжеу — хуннуский пристав I: 153
Чжао Чо — военач. I: 254
Чжао Чун-го; Чун-го — нач. корп. I: 79, 80
Чжао Ши-чен; Чжао Шы-чен II: 163, 165, 167
Чжен, см. также Ин, Шы-Хуан; Чжао; Бо-и — основ. единовластия в Китае I: 24, 25
Чжен, госуд-ня II: 135
Чжен Ги; Ги — пристав, наместник, сан. II: 171, 195, 196, 208, 215 п.
Чжен Жень-тхай — полк. I: 344, II: 116, 116 п.
Чжен-мин II: 132, 133
Чжен Нянь; Нянь II: 135, 136
Чжену, сын Туциши-Учжилэ I: 296, 297
Чжен Фын — мл. странонач. II: 211
Чжен Чжун — военач. I: 124
Чжень, девица из императорского рода I: 366
Чжень, младший брат государя Цзань II: 44, 45
Чжень — князь I: 328
Чжень — князь II: 54
Чжень Вынь-биао — сан. II: 125
Чженьда — шаньшаньский (лобнорский) вл. II: 245
Чжень-дэ — госуд-ня в Синьло II: 131
Чжень-Цзин — князь I: 207
Чжень-чжу Пицьсйе хан I: 343
Чженьчжутун Сыгинь I: 284
Чженьчжу Шеху — нарынский ябгу I: 291, 291 п., 293
Чже Суй-лян — сан. II: 105
Чжеу — дин. (XII—III вв. до. н.э.) I: 14, 19, 22, 23, 25, 28, 39 п., 41, 42, 94, 100, 100 п., 107, 126 п., 156, 196, 356, 377, II: 170, III: 20, 34, 55, 57, 66
Чжеу; Бэй-чжеу — дин. (557—583 гг.) I: 27, 207 п., 208, 231, 231 п., 232, 233 п., 235, 238, II: 57, 66, 82, 243, 243 п., 247 п., 253, 256, 257, 261, 265, 269
Чжеу-вынь (Вынь-ди, госуд. из дин. Сев. Чжеу?) I: 232
Чжеу-гун — князь д. Чжеу I: 22
Чжеу И-Тьхи — полк. I: 372
Чжеу-ли хэу — полк. III: 14
Чжеу-синь—последний госуд. дин. Инь (Шан) I: 41
Чжеу Фань — полк. I: 252, 254
Чжеу-чжан — родонач. д. Ву I: 23
Чжеу Чжи-ду — пом. главноком. I: 291
Чжеу Я-фу III: 46
Чжи; Нан-чжи-я-сы; Учжулю жоди Шаньюй I: 102, 102 п.
Чжиби Дэлэ I: 264
Чжи Вэй — воен. сан. I: 268
Чжи-ди—госуд. мл. Ханьской дин., 146 г. н. э. II: 28
Чжии—шатоский вл. I: 359—361
Чжи-и, см. Ву Чжи-и I: 367
Чжи-инь I: 110, II: 212
Чжими, сын усуньского Куанвана II: 195, 196
Чжимиди, сын Лю-Вэй-ченя I: 174
Чжи Фан-ян — прав. округа Ю-чжеу I: 367
Чжихань-аулу Туциши; Туциши Чжихань-аулу I: 295
Чжи-хой Дуань-чжен Чан-шеу Сяошунь-ханьша царевна — имя-титул I: 328
Чжи-чжень, брат гаочанского вл. Чжи-шен II: 294
Чжичжы Шаньюй; Чжичжы-Гудуху Шаньюй; Хутуус; Фу, Сяо-Юй I: 88, 90—92, 92 п. 93, 93 п., 122, 122 п., 351, II: 185, III: 50
Чжи-шен, гаочанский вл. II: 292, 294
Чжиши; Фэй — князь II: 303
Чжиши Сыли — гос. сан. I: 252, 255
Чжиши Шили — нач. корп. II: 106
Чжи Юй-цзяо I: 248
Чжо-князь I: 206
Чжоти — зап. вл. II: 237
Чжоцзинь сйечжи — посл. II: 248
Чжоци — князь II: 41
Чжу; Шунь-Шаньюй I: 106, 109
Чжуан, см. Янь Чжуан I: 312

Чжуан-сян-Ван — госуд., в. князь I: 24
Чжуань Кюй; Чжуанькюй-Яньчжы I: 77, 82, 84, 85, 96, 97
Чжуань-Юй — госуд. I: 23, 24 п., 100, III: 19
Чжубудагя (надо: Чжубу и Дагя, название двух чинов в Гаоли) II: 52
Чжу-вэй — военач. I: 129—131
Чжуе Гучжу; Гучжу I: 358
Чжуе-Кюе Сыгинь Акюй (чуюеский) I: 358
Чжу Жуюй — чин. II: 303
Чжу Ин — воен. нач. в Дай-гюнь I: 64
Чжулэйкюйтан — князь I: 88
Чжумын; Гао (Чжумын) II: 50, 51, 51 п, 59, 60, 81, 108
Чжун — кашгарский вл. II: 234
Чжун-да; проименование для Кхун Ин-да I: 20
Чжун-Дай — чин. I: 105, 106, 110, II: 211, 212
Чжун-и — шатоский полк. I: 365
Чжун-лан-гян (чин) Су Ву — посл. I: 72
Чжун-мин — князь I: 271
Чжун-хин — госуд. II: 135
Чжун-хин Юе; Юе, Хяо Вынь хуан-ди I: 57—59
Чжун-хяо, сын Чжоха — хотаской царевны I: 296
Чжун-цзйе; Кюечжо Чжун цзйе — предв. I: 297
Чжун-цзие — вл. II: 319
Чжун-цзун — госуд. (684—705 гг.) I: 270, 271, 297, 355
Чжун-цзунь — князь I: 271
Чжун Шунь хан Сулу; Сулу; Чеби Шичжо Сулу I: 297—299
Чжун-Юань — госуд. II: 35, 35 п.
Чжу-цзы; Чжу Си — уч. (XII в.) I: 13
Чжу Цзы-ше — сан. II: 101
Чжу Чжан-Юе II: 333
Чжу Шао-сун—уч. мл. д. Хань I: 18
Чжунь — вл. Чаосяни II: 30, 33
Чи Ли-чун — главноком. I: 235
Чилохэу, гаогюйский I: 188, 189
Чиляньту-бинфа хан Анахуань; Анахуань I: 198
Чилянь-хан Уди; Уди; Чилянь-хан I: 191, 192 п.
Чингис-хан — основ. дин. I: 49 п., 56 п., 73, 120 п., 225, II: 9, 149 п.
Чисинь — мин. I: 334, 334 п, 335
Чисинь—шатоский вл. I: 361
Чичжишы-чжоху шаньюй Юйфуло; Юйфуло; Шаньюй Юйфуло I: 137, 138
Чу — князь I: 311, 313, 316
Чу Бинь I: 363
Чулоба — посл. II: 309
Чуло-хан; Нигю Чуло-хан Дамань; Гйесан хан I: 279—283, 301, 339
Чуло-хан; Сылифо-Ше I: 246, 247, 260
Чуло-хан; Тухэчжень; Чуло-хан Тухэчжень I: 193, 194
Чулохэу; Шеху хан; Шеху-хан Чулохеу; Мохэ-хан I: 239, 279
Чумугай (название рода) I: 270
Чумугуньлюйчжо, дулуский Чжо I: 289
Чумугунь Мохэду Сыгинь — глав. стар. I: 264
Чун — князь I: 192
Чун-го; Чжао Чун-го I: 79
Чун-ди — госуд. II: 52
Чун-дэ хан; Дынли Юйлуму Миши Тюйчжу Бигя Чун-дэ I: 332, 333 п.
Чунь-дю, сын синьлоской госуд-ни II: 131, 131 п.
Чэуну; Фуба-хан (по Ганму) — жужаньский госуд. I: 218

Ш

Ша, Чжао-ву Ша — прав. II: 312
Шаболио хан Нйету; Нйету, Илигюйлу Ши Мохэ Шиболо хан; Шаболио; Шаболио хан (тюркский) I: 235, 235 п., 236, 237, 237 п., 238, 238 п., 239, 241, 279, II: 76
Шаболо; Шаболо Ше Суниши I: 255, 341
Шаболо Гйелифа, имя-титул II: 324
Шаболо Дэлэ, имя-титул I: 263
Шаболо-хан Ашина Хэлу; Ашина Хэлу; Хэлу I: 289—291, 291 п., 292, 293
Шаболо Хилиши хан; Тунво-Ше; Шаболо-хан Хилиши I: 286, 287
Шаболо Шеху; Иби Шаболо Шеху хан I: 287
Шабэй — посл. II: 333

Шама, мать вл. Заднего Чешы II: 237
Шамохань; Тоба Шамохань I: 168, 169 п.
Шан — дин. (с 1401 г. до н. э. переименована в Инь) I: 14, 21, 23, 41, 156 п., II: 14, 15, III: 20, 49
Шан, см. Лян Шан — верх. вождь I: 134, 135
Шан; Цянь, Тхай-гун Ван — родонач. д. Ци I: 23
Шанхуюечже I: 217
Шань, см. Вэй Шань (посл.) II: 13
Шаньгуаньгйе—офицер II: 166, 167
Шань-дэ; Шен-цзу Хуан-гу — госуд-ия II: 131
Шань-фу — князь I: 41
Шаогу—глава киданьского народа I: 366, 367
Шаодан III: 73
Шао-хао — госуд. I: 100
Шао-хуа, см. Вэй Шао-хуа I: 319, 326, 327
Шаошыфынь — вл. хо-сюньский II: 316
Шао Юе — прав. в Чан-ань I: 323
Шато Гиньшань; Гиньшань—чуюеский (тюркский) стар. I: 358
Шачи Чжун-и — главнонач. I: 269—271
Шашеби — вл. шыский II: 316
Ше, Цзюйкюй Ше, Хэу-ань-чун Ше I: 111, 112, 112 п.
Ше Аху — вл. Вост. Цао II: 313
Шеба, Шелунев сын I: 189
Шегуй; Муюн Шегуй I: 159
Шегуй; Шегуй-хан — стар. I: 281—283
Шегуй, см. Тоба Гуй I: 172
Шегуй хан (тюркский) I: 283, 339, II: 237, 282
Шейегань I: 166
Шеигань — предв. I: 210
Шеигянь (Тоба Шеигянь) I: 171, 171 п., 172, 173
Шели; Шелидын — вл. Ань II: 272, 272 п.
Шелидин; Саладдин — аньский вл. II: 282
Шелунь Хулюй; Шелунь I: 185—187, 187 п., 188, 189, 196
Шен — князь I: 25
Шен — хотанский вл., II: 303
Шен-ань — ц-на I: 273
Шени, см. Ашина Шени II: 111, 296—298, 302
Шен-цзун — госуд. дин. Ляо III: 52
Шен-юй, дядя госуд. Гаоли II: 55
Шень — госуд-ня Синьло II: 135
Шень-гуй — прав. II: 56
Шеньду — кучаский вельм. II: 232
Шень Ио; Хю-вынь — уч. дин. Лян I: 21
Шень-нун — госуд. I: 100
Шень-фу — князь I: 249
Шень-хэу — князь удела Шень I: 41, 41 п.
Шенчжы; Иньюжо — князь Шенчжы I: 84
Шень Юань-ди, см. Тоба Ливэй I: 168 п., 184, 184 п.
Шень-Юань Хуан-ди, см. Гйсфынь — хан I: 168 п., 184 п.
Шепи Сыгинь Шато Насу I: 358
Шеу-гуй — вл. в Гао-чан II: 278
Шеуло-бучжень-хан Юйчен; Юйчен; Бучжень-хан I: 194
Шеу-чжун, см. Ло Шеу-чжун I: 367
Шефучен, дядя (Дуань) Цзюлугюаня I: 212 п.
Ше Хе — чин. II: 11, 12, 17
Шеху-гюй II: 303
Шеху-дянь, сын хотанского вл. II: 302
Шехунь I: 202
Шеху Хан; Шеху — западно-тюркский ябгу I: 243, 339; II: 327
Шеху-хан Чулохэу; Чулохэу; Мохэ-Хан I: 239
Шехэй Дэлэ Циюе I: 358
Ши, д., основанный Ши Лэ I: 139, 141, 258
Шиагйе, Чжаову Шиагйе — вл. шыский (Чача) II: 316
Шилиман Гало; Ябгу Сулеман Гало II: 322
Ши Лэ; полк., госуд. Хунн, см. также д. Ши I: 140, 170
Ши-лэ —полк., см. Ши Лэ I: 211, 212
Ши Нйе — шиский вл. II: 272, 282, 313
Шиби — вл. Кан (Согда) II: 281
Шибоби; Тули-хан I: 246, 247
Шиби-хан Дуги; Дуги; Шиби-хан I: 245—247, 259, 260, 339
Шибокюй Ачжань — стар. I: 355
Шивыньюнь II: 71
Шигань — нач. Вост. аймака I: 172
Ши Ги-лун I: 212

Шигюмо — вл. Вост. Индии II: 306
Шигянь Мохэ Сылифа; Суфаде II: 297
Шигяньчжо — стар. I: 345
Шидяньми-хан I: 288
Шили —персидский госуд. II: 327
Шили Дэлэ I: 284
Шилина Лянь-Толо — вл. Непала (Непала) II: 290
Шиломи II: 71
Шилохэу — вельм. I: 195
Шилюхай; Люйда II: 51
Ши Минь; Жань; Жань Минь — князь, впоследствии госуд. д. Чжао I: 140, 141, 163, 166
Шиничжы, Цзогян Шиничжы II: 211
Шифа; Сылифа Шифа I: 198, 201
Шихо — главнонач. I: 365, 366
Ши Ху — имп. I: 140, 163, 164, 171
Ши Хун — госуд. I: 140
Ши Хун; Хун — пом. главноуправ. в Тьхянь-дэ I: 336
Шихэ — главнонач. I: 365
Ши-цзу — основ. Восточной или Младшей дин. Хань III: 34
Ши-цзун — госуд. I: 157
Ши Цзунь — князь I: 140, 141
Шицзы; Тиндушы Чжоху-ди Шаньюй Шицзы; Шаньюй Шицзы I: 127, 129, 130, 132
Ши Цзянь — князь I: 141
Шичжи — прав. I: 345, 346
Ши Ши — госуд. I: 140
Шиюнь I: 292
Ши Янь—наследник Ши Цзуня I: 140, 141
Шое-хэу Пхо-ну; Чжао Пхо-ну; Шое-хэу; Шое — полк. I: 71, 72
Шофу, дочь усуньского вл. II: 193
Шошелан — гл. хиский стар. I: 337
Шуан-ми, Хи-хэу, имя - титул II: 184
Шуберт — цит. авт. II: 309 п.
Шу-ду — родонач. д. Цай I: 22
Шули — вельм. I: 188
Шуни, см. Ашена Шуни II: 319
Шунь; Юй — госуд. III: 52
Шунь — князь I: 233
Шунь-Вэй — основ. монгольской дин. Хунну I: 32, 39, 40, 48, 114
Шуньда — цаоский вл. II: 276
Шунь-ди — госуд. мл. дин. Хань I: 153
Шуньли; Шунь-ди — госуд. I: 133, 136, II: 23, 28, 45, 52, 220, 222, 234, 237, III: 76
Шунь-де I: 248
Шунь-Шаньюй; Чжу I: 106, 109
Шунь-юй Кяньпьхин — военач. I: 267
Шунь-юй Тхань, управ. при хане Анахуань I: 207
Шунэу Ше I: 292
Шу-сю — родонач. д. Тхын I: 23
Шуцзи — военач. хотанский II: 223, 227
Шу-чжень-и — родонач. д. Цао I: 22
Шу-юй; Тхан-Кэу Шу-юй — сын Ву-вана I: 22, III: 66
Шы Вань-суй — князь I: 242
Шы-гу; Ши-гу, см. также Янь-Шы-гу — авт. I: 41, 43 п., 51 п., 58 п., 62 п., 71 п., 76 п., 77 п., 78 п., 79 п., 81 п., 89 п., 91 п., 92 п., 93 п., 96 п., 97 п., 98 п., 99 п., 101 п., 102 п., 105 п., 107 п., 110 п., II: 10 п., 16 п., 17 п., 19 п., 169 п., 170 п., 171 п., 172 п., 173 п., 177 п., 178 п., 179 п., 180 п., 181 п., 183 п., 184 п., 187 п., 188 п., 191 п., 192 п., 193 п., 194 п., 197 п., 200 п., 201 п., 202 п., 206 п., 209 п.
Шыгянь-Сыгинь; Шыгянь — госуд. I: 302, 305
Шы-жень, см. Гян Шы-жен(ь) II: 306
Шылоидо — вл. Средней Индии II: 305, 306
Шы Сы-мин; Сы-мин I: 314, 314 п., 315, 316
Шы-хуан — имп., см. Шы-хуан-ди — имп.
Шы-хуан-ди, Шы-хуан—имп. I: 28, 45, 114
Шы Цюй, поцайский житель I: 361
Шы Чао-и; Чао-и I: 315, 316, 318, 319
Шы Чао-цин, сын Шы Сы-мина I: 316

Э

Элугуань — князь I: 379
Эльдуз (потомок Каяна) I: 224
Энянь Дэлэ хан; Хан Энянь Дэлэ; Энянь хан; Энянь I: 337, 339

Эрр Шаньюй Ушылу; Ушылу; Эрр Шаньюй I: 70, 71
Эр-фу-хан, имя-титул I: 233
Эу Ян-хю; Юн-шу—уч. дин. Сун I: 20
Эцин — князь I: 190

Ю

Ю — яп. военач. II: 45
Ю; Хуань-гун Ю — родонач. д. Чжен I: 22
Юань — дин. I: 16, III: 8, 12, 27, 65, 71
Юань; Ли Юань — основ. д. Тхан I: 27
Юань — госуд. II: 60, 61, 85, 86, 87, 89
Юань Ань — мин. I: 126
Юань-Вэй; Вэй — дин. I: 19, 19 п., 27, 172, 185 п., 187 п., 188 п., 189 п., 194 п., 196 п., 204 п., 214, 221, 279, 301, 362, 370, II: 8, 22 п., 24, 39, 40, 54 п., 64—66, 82, 90, 240—243, 243 п., 245, 248, 261, 277, 278, 310, 319, 321, 324, III: 9, 16, 17, 20, 21, 26, 29, 34, 35, 37, 38, 40—44, 46, 54—56, 60—62, 70, 73, 76, 80
Юань-Ги — князь I: 249, 250
Юань-гуй — князь I: 267
Юань-гуй, см. Пхын Юань-гуй II: 136
Юань-гуймы; Юаньгуймы II: 193—196
Юань Гюнь-чжан I: 247, 249
Юань Да-чжи; Да-чжи — главноком. I: 265
Юань-ди — госуд. I: 91, 93, 99, 101, 116, 122, II: 171, 172, 175, 215, 219, 219 п., 229
Юань И — сан. I: 205, 205 п.
Юанькин, хан Юанькин I: 294
Юань-кин; Си Юань-кин — военач. II: 320
Юань Ли-чень—пом. яньжаньского наместника I: 305
Юаньмынь; Юаньмын — карашарский вл. II: 235, 236
Юань Фэу — сан. I: 203, 204, 204 п.
Юань-хай; Лю Юань; Лю; Лю Юань-хай I: 139
Юань Хю; Хю — стол. мл. градонач. I: 324—326
Юань Хяо-и — посл. I: 287
Юань Цзи-фан — сан. II: 135
Юань-цзун — госуд. I: 272
Юань Цуань, евнух I: 198, 201
Юань Ча — военач. I: 200
Юань-чен — князь I: 275
Юань-чжен; Юань Чжен I: 205
Юань Чжень; Чжень — сан. I: 276
Юань-чжун — в. наместник в Бэй-Тьхпн, см. Лп Юань-чжун I: 329
Юань Шан I: 148
Юань Шао — губ-ор в Цзи-Чжеу I: 147, 148
Юаньшуань, сын Мишеев I: 292
Ю-ван — в. князь I: 41, 42, III: 62
Югюлюй; Мугулюй I: 184, 205, 205 п.
Юе, см. Хань Юе
Юе, см. Чжун-хин Юе
Юегюй, гаогюйский госуд. I: 219
Юедай I: 188
Юехэу I: 188
Юеше-Ше, сын Чуло-хана I: 247, 255
Юй — князь I: 313, 314
Юй, см. Шунь, госуд. I: 39, 39 п.
Юй — госуд. в Бо-цзи II: 63
Юй — госуд. преемник имп. Шунь с 2205 г. д. н. э. I: 23, 24, 41, II: 168, 168 п., 181 п., III: 36, 65
Юй; Худурши Дао-гао жоди Шаньюй; Худурши Шаньюй Юй I: 98, 104, 109, 111—113, 116
Юй Вынь-су — придв. сан. II: 130
Юйби I: 64
Юйбуду II: 237
Юй-вынь — вл. I: 161, 165
Юй-вынь Цзио — основ. д. Бэй-чжеу I: 27
Юй-вынь, Юй-вынь Шы, девица из дома Юй-вынь II: 290
Юйвынь Го I: 207 п.
Юй-вынь Гуй — мин. I: 233
Юйвынь Идэгуй; Идэгуй I: 164, 166
Юй-вынь Мохуай; Мохуай (хунн) I: 208
Юй-вынь Синь — главнонач. в Хун-чжеу I: 249
Юйвынь Тхай — полк. I: 204 п., 205 п., 207 п., 231 п.
Юй-вынь Хань — сан. I: 247
Юй-вынь Хуа Цзи; Хуа Цзи I: 283 п.
Юй-вынь Шу; Шу — полк. III: 15, 67

Юйгуше; Юйгу-ше, брат Хйелихана I: 251, 256
Юйгу Ше; Иби Дулу-хан; Иби Дулу-хан Юйгу Ше I: 286, 287, 302
Юй-гютай — наследник Фуюйского госуд. II: 23
Юйди — посл. I: 217
Юй Ин; Ин — вл. в Бо-цзи II: 41
Юйкин, госуд. Боцзи II: 65, 66
Юй Кин-цзэ, Кин-цзэ — мл. мин., высший сан. I: 236, 237
Юйлань, брат Хуляо I: 212
Юй-ли-дань — полк. I: 176
Юйлинь, дядя Пиди I: 211, 212
Юй-линь — хотанский вл. II: 222, 232
Юйлюй, см. Тоба Юйлюй I: 169, 171, 171 п.
Юй-Лян — князь I: 218
Юйну — посл. II: 55
Юй Пьхи; Пьхи — вл. Боцзи II: 41
Юйсу Хойломянь— главноначальствующий в Жао-ло I: 372
Юйтуци; Юйтуцы, брат Лэуланьского вл. II: 175
Юйфуло; Чичжишы-чжоху Шаньюй Юйфуло; Шаньюй Юйфуло I: 137, 137 п., 138, 138 п.
Юйцзютай, сын фуюйского вл. II: 27
Юйчан—госуд. Боцзи II: 66, 67, 88, 89
Юй Чао-энь I: 319
Юйчен; Шеуло-бучжень-хан I: 194, 195
Юйчеупынь — сяньбийский стар. I: 150
Юйчжан — госуд. Боцзи II: 67
Юйчжигинь — вл. жужаньского аймака I: 189
Юйчжигюй — ухуаньский стар. I: 151
Юй-чжун — родонач. д. Юй I: 23
Юйчи, Умибэнь — имя хотанского вл. II: 302
Юйчугянь — князь I: 128
Юйюй — киданьский госуд. I: 366
Юй Юнь—глав. смотритель общественных работ I: 250
Юкюй,— гаосяньский госуд. II: 11—15, 17—19, 30, III: 14
Юли — усуньский вл. II: 197
Юлю-Шаньюй — сев. хунны I: 127
Юн — князь I: 333, 334
Юн-ван — князь, отец младшей Нин-го царевны I: 330
Юн-ван — князь, наследник престола I: 317, 318
Юнлюй — строитель осадных машин III: 24
Юн Чжу-сэу—ухуаньский пристав I: 153
Юнь — прав. I: 109, 125
Юнь — госуд. Гаолп II: 40, 40 п., 55, 56, 56 п.
Юньдан; Сюйбу-дан; Сюйбу-Шаньюй I: 110—112
Юньше I: 112
Юнюйлюй; Юнюлюй Гегя Шидон Дулань-хан; Дулань-хан Юнюй-люй I: 239, 241, 242
Ю Суй — правитель дел I: 161
Ююй I: 43

Я

Ягянь Кянкюй—ухуаньский стар. I: 147
Ян — фам. I: 236 п., 238
Ян I: 373
Ян Гянь — основ. д. Суй I: 27
Ян, см. Гаоян — основ. д. Бэй-ци I: 27
Янвочжи Дэлэ; Янвочжы I: 272
Ян Гин-шу; Гин-шу — главнонач. I: 275
Ян Го-чжун — мин. I: 310
Ян Гюнь — полк. I: 201
Ян Дань — князь I: 236
Ян-ди — имп. из д. Суй 605—616 гг. I: 243, 280, II: 61, 67, 72, 86, 89, 93, 100, 244, 254, 263, 272, 280, 282, 288, 305, III: 79
Ян Луань-чжуан — сан. I: 269
Ян Му, офицер I: 152
Ян Пху — нач. флота II: 12, 17, III: 14
Ян Си-гу; Си-гу — наместник I: 329
Ян Синь I: 69
Ян Со — полк. I: 242, 243
Янсо-Дэлэ; Тегин Юлдуза I: 279
Ян Сян — воен. пристав II: 238
Ян Тхунь — военач. I: 251
Ян Хай — князь I: 247
Ян Хун — придв. чин. I: 100
Ян Хун-ли — сан. II: 297
Ян-Хюань; Ян Хюань-гань II: 61, 86
Ян Хюань-гп — главноком. I: 365
Ян Цянь — губ-ор Лян-чжеу 232, 233
Ян Чжен-дао; Чжен-дао I: 246, 255

Ян Чжеу — военач. II: 299, 307
Ян Чжун — князь I: 232
Ян Ши-дао I: 249
Ян Шы-дао II: 115
Ян Ю — князь I: 21
Янь — основ. д. Цзинь I: 26
Янь, см. Сяоянь — основ. д. Лян I: 26
Янь — госуд. Гаоли II: 41, 56, 56 п., 66
Янь — яркянский вл. II: 229, 230
Янь; Цянь-Янь — дин. (349—370 гг. н. э.) II: 53, III: 39
Янь Бань-биао — мин. I: 146
Янь Бань-бу — през. палаты финансов I: 121
Яньвынь; Янь-Вынь-цзинь II: 69, 89
Яньвэйдын II: 51
Яньгаочжень — госуд. II: 227
Янь Гин-юн — главнонач. I: 269
Яньду; Кигинь; Муюй-хан Кигинь I: 228
Янь Жеу; Жеу I: 148
Янькюй — в. предв. I: 75, III: 51
Яньло, сын Тобо-хана I: 234, 235
Яньлочень — госуд. I: 206—208, 228
Янь Лун-дуань II: 27
Яньлю — даваньский (ферганский) вл. II: 232
Янь Пхань — пом. пристава II: 217
Янь-сю, см. Ву Янь-сю — князь I: 269
Янь Сян II: 238, 239
Яньтаньде — вл. Куча II: 299
Яньто Тичжень — предв. I: 372
Яньто Ше, имя-титул I: 259, 261, 263
Яньтуфоянь — вл. Харашара II: 296
Янь Фын — делопроизводитель I: 173
Яньхао — князь II: 238
Янь Чжан, Старший Сяо-юй I: 125
Янь Чжи-вэй; Чжи-вэй — сан. I: 269
Яньчжиян — сяньбийский стар. I: 151
Янь Чжуан; Чжуан — глав. сов. I: 310, 312
Яньчун, хиский вл. I: 373
Янь Ши-гу — сан. I: 258
Янь Ши-гу; Цзю-лю — историк VII в. I: 18—20, 158 п., II: 16 п., III: 21
Янь Ши-гу — сан. I: 356
Янь Ю — полк., верх. вождь I: 107, 107 п., 145, 158, 158 п., II: 26
Янь-Юань — уч. I: 20 п.
Янь Юнь — историк I: 18
Ян Юань-Цы, внук князя Дунпьхин-вана I: 366
Яо; Тхан — госуд. I: 10, 39 п., 100, 126, II: 181 п., III: 20, 66
Яо Гуан — прав. II: 27
Яо Дин-хань; Дин-хань — посл. II: 162
Яо И-чжун — родонач. д. Цинь (тангут) III: 73
Яо Сы-лянь — уч. дин. Тхан I: 21
Яо Хин — госуд. I: 186, 186 п., 187
Яо-шеу — сан. I: 269
Яошы, см. Пуса I: 302, 302 п.

УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

букв.— буквально
вар.— вариант
воен.— военный
вост.— восточный
г. п.— годы правления
дин.— династия
зап.— запад, западный
зн.— значит
инд.— индийский
кит.— китайский
кор.— корейский
маньчж. — маньчжурский
монг.— монгольский
назв.— название
п(после цифры)—см. примечание на соответствующей странице
прим.— примечание
сев.— север, северный
см.— смотри
совр.— современный
соч.— сочинение
ср.— сравни
ст.— столетие
тюрк.— тюркский
яз.— язык
яп.— японский

А

Ажо, термин у хягасов, зн. государь, кит. ажэ 阿熱 I: 352, 353, 355, 356

Азиатские историки, помимо китайцев (западно-азиатские или мусульманские), I: 32, 33, 56, 57, 222, 226, 227

Ай, термин, зн. месяц у хягасов 哀 I : 351, 353 п.

Аймак, монг. термин; Бу, Бу-ло, по-кит.; зн. поколение, община I: 43, 78, 103, 103 п., 110, 115, 118, 124, 127, 129, 133, 137, 139, 142 п., 147, 149, 155, 158, 167, 169—172, 184—186, 188—190, 202—204, 208, 208п., 209, 211п., 212, 217, 218, 220—222, 228, 231, 235, 236, 238, 239, 242—244, 247, 256—260, 262, 263, 266—267, 268, 273, 285, 286, 288, 289, 294, 295, 299, 300, 303, 305, 308, 308 п., 334, 340, 346, 347, 348, 349, 349 п., 354, 362, 363, 365, 369, 371, 373; II: 236, 246, 258

Аймань, по-маньчж. селение, род, ср. монг. аймак I : 377, 378

Алтай-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 347п.

Амосян, назв. неизвестного пахучего состава II : 332
Амочжи, титул II : 301
Ань-бэй, Гян-гюнь, титул (букв. полководец, усмиряющий Север) I : 162п., 201п., 219п.
Ань-бэй Гян-гюнь, Сы-чжеу Цышы, титул I : 219п.
Ань-бэй Да-ду-хо, титул, великий наместник северных стран I: 271п.
Ань-го-гун, княжеский титул I: 238п.
Ань-го-хэу, титул II : 199, 207
Ань-дун Гян-гюнь, титул (букв. полководец, успокаивающий Восток) II: 45, 45п.
Ань-дун Ду-хо-фу, букв. управление наместника, успокаивающего Восток II: 122, 123, 379
Ань-дэ Ван, титул II: 75п.
Ань-и, титул царевны I: 243
Ань-ло Ван, титул кит. князя II: 54, 54п.
Ань-си Ду-хо (букв. успокаивающий Запад наместник) II: 295п., 317п.
Ань-си Ду-хо-фу, управление наместника Западного края II: 293п, 298п., III: 31
Ань-фу Да-шы, титул I: 358п.
Ань-ши-хэу, титул II: 204
Ань-юань-хэу, титул II: 171
Арабская лошадь, лошадь драконовой породы II: 332п.
Аргамак (термин Бичурина) Шаньма, по-кит. (букв. добрые, прекрасные лошади) I: 46, 47, II:149, 162—166, 187
Асбет, азбест II: 226п.
Ачицянь, титул в Синьло II: 68, 91
Ачицянь старший, титул в Синьло, см. Агицянь 阿尺干

Б

Бай, титул кучаского владетеля II: 156, 284
Бай-гинь, термин, серебро II: 105п.
Бай-ма-сы, буддийский монастырь (букв. Храм белой лошади) I: 319
Бай-цзйе, назв. растения II: 290
Балансирование на веревке, по-кит. Шен-цзи I: 353
Балисты, применявшиеся в корейском походе Тайцзуна (Танской династии) II: 115, 115п.
Бан, кит. термин, государство, страна, владение, удел II: 33, 68
Бао-дин, г. п. (дин. Северной Чжоу) 561—565 гг. I: 231, II: 253, 256, 257, 261
Бао-ин, г. п. (Танской династии), 762—763 гг. I: 316, 369, II: 314, 316
Бао-ли, г. п. 825—827 гг. (Цзинцзун Танской дин.) II:135
Бао-нин, г. п. дин. Ляо 969—979 гг. III: 60
Баранта (термин Бичурина, зн. угон скота) I: 144п.
Ба-ху Гян-гюнь, поражающий хуннов (букв. хусцев) полководец I: 70 и.
Барунь-гар, по-монг. Западная (правая) сторона I: 286п.
Белая лошадь (заклание белой лошади), обычай I: 92
Белое поколение сяньбийцев I: 169
Би, нефритовый кружок с отверстием посередине — регалия влад. князей II: 315
Биао, частные летописи, второе отделение Исторических записок I: 28
Биао-ки Да-гян-гюнь, военный чин I: 293п.
Бигя царевна, достоинство, в которое была возведена ойхорка — уйгурка (букв. по-тюркски «Мудрая») I: 310, 311
Бикю, Бицю — индийский бикшу—будд. монах 比丘 II: 48
Бимиху (правительница в древней Японии; на яп. языке: Химик озн. принцесса) II: 35 卑彌呼
Бимо, храм II: 285
Бин-бу Лан-чжун (бин-бу — военное министерство; Ланчжун — чин) I: 275п, 334п.
Бин-гуань цзопин, чин. II: 124
Бин-дин, циклические знаки, употреблявшиеся для исчисления времени II: 47
Бин-ма-шы, титул I: 360п.
Бин-хэу, титул I: 59п.
Бинь-го Фу-жинь, достоинство ханши I: 278
Биньда (надо: бинь), гиена II: 331

Бо, титул, соответствующий европ. титулу граф I: 22, 24
Бо-ван-хэу, княжеский титул I: 65, II: 154, 157, 158
Боло, дерево II: 307
Болонай, см. Гаши 波羅奈
Болонас, см. Гаши 波羅那斯
Большая орда у зап. турок (тукюе) I: 296
Большой выход на Новый Год, кит. дворцовый обычай I: 89 п.
Большой Гуньми (титул усуней) 大昆彌 II: 197
Большой род, см. род
Бо-хай-гун, титул I: 212 п.
Бо-ши, назв. книги II: 42
Бо-цзи Ван, титул II: 41п., 42п., 66п.
Бпа-шу, Восемь описаний — третье отделение Исторических записок I: 28
Бпа-шу, Восемь описаний — второй раздел Истории старшей дин. Хань I: 29
Бпын, термин, смерть государя, последовавшая при единодержавии (букв. обрушиться) I: 13
Брахманы индийские II: 270
Бу, Бу-ло, кит. термин, община, аймак по-монг. 部 I: 142п., 308п.
Бу, назв. вельможи в Синьло 朴 II: 130
Будда, буддисты, буддийский закон, закон Будды, буддийская вера, буддийские книги I: 233, 233п., 274, 331п., II: 31п., 229 п., 244, 246, 250, 267, 268—270, 272, 274, 278, 279, 281, 284—286, 296, 298, 301, 305, 309, 310
Будда-Хучен II: 285
Бу-ло, см. Бу—аймак, монг. I: 308п.
Бумажная вата, термин I: 89, 90, 97, 119
Бунчук, по-кит.— цзйе или цзйемао — верительный знак в виде длинного топора с висящим на нем хвостом. Знамя посланника или полководца, имеющего (держащего) бунчук, см. Чицзйе I: 293, 295, 297, 298, 305, 309, 322, 324, 328, 330, 332, 333, 335, 356, 367, 372, 373, II: 18, 101, 103, 104, 130, 132, 134, 148, 156, 159, 181, 182, 194, 195, 248
Бучен-гюнь, термин I: 14
Бэй — Север, по-кит. I: 43, 44
Бэй, титул министра у хягасов-кыргызов 輩 I: 353п.
Бэй-бу, северный корпус, Цзюену-бу, Хэу-бу II: 99
Бэй-гун, термин, северный дворец II: 256п.
Бэй-пьхин-гун, титул I: 212п.
Бэй-пьхин-гюнь-ван, княжеское достоинство I: 259п., 368п.
Бэй-си-йе-гюнь, титул II: 62
Бэй-тьхин, Северная орда (букв. Северный двор) I: 287п., 358п.
Бэй-тьхин Цзйе-ду-шы, титул военного правителя в Бюйтьхин II: 320п., III: 14
Бэй-шы (совр. Бэйши), Северная история; История четырех сев. дворов Бэй, Чжеу, Ци, Суй I: 19
Бэнь-цзп, назв. отделения «Исторических записок», Двенадцать коренных летописей I: 28
Бэнь-цзи-ши — Десять коренных описаний, третий раздел Истории старшей династии Хань I: 29
Бэнь-шы, г. п., 73—70 до н. э. при Старшей Ханьской дин. I: 80, II: 194

В

Важный старейшина, термин, по-кит. да-ду ду, см. дуду I: 374
Ван, титул, великий князь или удельный князь, переводится также царь, государь, король или просто князь I: 14, 139, 140, 150, 155, 163, 165, 246, 246п., 373, II: 26, 30, 34, 40, 52п., 57, 60, 65, 68, 85, 94
Ван Жу-гу, титул II: 252п.
Ван-тьхин, совр. Ван-Тин, см. Орда
Вань-ки, термин кит., что значит 10 000 конницы, темники, общее назв. 24 старейшин у хуннов; Вань-ци — совр. чтение I: 49п.
Вань-суй, термин, букв. зн. 10 000 лет (Да здравствует) I: 89
Вань-суй-тхун-тьхянь, г. п. (696—697) II: 136

Везирь, по-кит. лин-инь (в Гаочане), подобный первому министру в Китае, по-кит.: Сян-го, см. еще кхайфу-итхун-саньсы II: 253
Великий Ду-юй, титул у хуннов I: 71п., II: 235
Великий Ду-юй Восточной стороны, титул I: 71
Великий Император, Великий сын неба, Хэулэу-фулэ. Наименование, данное Афучжило 候 斐 箇 勒 I: 217п.
Великий Мофе (Мофо) — маньду, глава мохэсцев II: 92
Великий наместник, титул; по-кит. да-духу I: 295, 297, 329
Великий попечитель, титул I: 295
Великий предводитель, титул I: 74, 75, 252
Великий Сыгинь, титул у тюрок I: 286
Великий сын неба, Хэулэу-фулэ, великий император. Наименование, данное вельможами Афучжило I: 217
Великий Хань, обозначение Китая (имеется в виду китайский император) I: 76
Великий храм, храм предков I: 255, 264, 278, 300, II: 298
Великий Цзюйкюй, титул I: 111, 125
Великий Чжо, титул I: 286
В (еликий) Чжуки-князь, Восточный великий предводитель (у хуннов) I: 74
Великий Шаньюй, титул у хуннов I: 159, 160, 161, 169, 211, 212п.
Великое наводнение в Китае (по преданию в 23 ст. до н. э.) I: 41
Верблюд обученный, по-кит. лун-то I: 353
Верблюд-птица (страус) II: 311
Верховный вождь, Да Гян-гюнь, по-кит., в переводе зн. большой или главный предводитель, титул I: 83, 107п., 134, 318, II: 154, 166, 166п., 230, 237
Верховный император, Тхай Шан, (титул кит. императора после отречения от престола в пользу сына) I: 285, 286, 312
Верховный хан, титул I: 284, 285, 286
Верховный хюн, чиновник в Гаоли 大大兄 II: 82
Весна и Осень, период (722—480 гг. до н. э.) I: 214п.
Виноградный дворец, Пху-тхао-гун I: 100, 101п.
Висячий переход (в Гибини), см. также Хюаньду II: 177, 177п., 180, 181
Владетель (говорится о Ли Жиюе), по-кит. Цзиньчжан I: 371, 374
Во-го Ван, титул, яп. государь 倭國王 II: 45, 45п.
Водяные ворота, по-кит. Шуймынь, устраиваемые в городской стене для пропуска текущих вод I: 95
Военнопашцы, термин I: 83
Волан, любимая игра тюркских женщин, по-кит. та-цзюй I: 231
Волки, волк был эмблемой тукюеской дин. Ашина (нападать на волков равносильно: нападать на тукюе) I: 290
Волтижирование на лошадях, по-кит. ма-цзи I: 353
Волхование, волхвы. Кит. ву (совр. у) I: 74, 75, 197, 231.
Восточная сторона, Монголия исторически делилась на 3 части: Восточную, Среднюю и Западную I: 103, 144, 233, 246, 286, 342
Восточный—левый, термин II: 12
Восточный—старший, термин I: 48п.
Восточный Аньхэу, титул I: 75
Восточный великий Дуюй, титул у гуннов I: 48, 72, 77, 87
Восточный великий предводитель, титул у хуннов I: 48, 74, 75, 83, 87
Восточный великий Цзюйкюй, титул у гуннов I: 82, 83, 84, 87
Восточный Выньюйди — князь, титул I: 119, 133
Восточный Гуду-хэу, титул у хуннов I: 48, 49, 106, 119, 123
Восточный Гуси-хэу, титул I: 104
Восточный Жичжо-князь, титул I: 119
Восточный Ичжицзы-князь, титул I: 88, 96
Восточный Ливу-князь, титул I: 105
Восточный Лули-князь, титул у гуннов I: 48, 48п., 49, 64, 77, 78, 79, 86, 97, 101, 109, 119, 127, 129, 137, 137п.
Восточный храм (для жертвоприношения предкам) I: 177

Восточный Цзюйкюй I: 129
Восточный Цзянгюн-князь, титул I: 133п.
Восточный Чжаньгян-князь, титул I: 119
Восточный Чжуки-князь, титул у хуннов, Хянь-ван, по-кит. I: 48, 49, 65, 67, 74, 75, 77, 82, 85, 87, 88, 97, 98, 103, 106, 109, 110, 111, 116—119, 123, 129, 134, 137, 139, 261, 273
Восточный Ша (тюрк. Шад) 東沙 I: 277, 278, 318, 320
Восточный Шаньюй, титул у хуннов I: 351
Восточный Шеху (тюрк. ябгу, вар. джобгу), см. также Шеху I: 278, 307
Восточный Шычжо-Гуду-хеу, титул I: 119
Восточный Юегянь, хуннуский термин I: 84
Восточный Югянь-князь, титул I: 85
Время южных и северных Дворов III: 8
«Встретить в предместии» по-кит. цзяо-лао (встреча за городом и и угощение государем отличившихся чинов) II: 97
«Вступил на престол», термин, говорят, когда нет единодержавия I: 25, 26
Ву, пероглиф, означает волхвов и шаманов, совр. чтение: У. I: 231п.
Ву, термин: черные птицы, совр. чтение: у I: 209
Ву-бо-ван, княжеский титул I: 232п
Ву-вэй, назв. 3-й столичной дивизии при дин. Тхан I: 248
Ву-вэй-гян, титул I: 111, II: 212п.
Ву-вэй Гян-гюнь, титул I: 103п., 358п.
Ву-вэй, Да-гян-гюнь, военный чин I: 364п.
Ву-вэй, Чжун-лан-гян, военный чин I: 298п.
Ву-гин, пять священных книг (китайские классические книги), совр. чтение: у-цзин II: 58, 58п., 252п.
Ву-гын, пять смен, или страж, ночного караула II: 181
Ву-дин, г. п., 542—549 I: 207, II: 73, 77, 267
Вуду, чин II: 88
Ву-дэ, г. п., 618—626 I: 246, 260, 285, 362, 371, II: 100, 124, 130, 290, 305, 309, 311, 313, 321, 322, III: 21, 65
Ву-и Чен-гун-хан, титул I: 324, 324п.
Ву младший, чин 小烏 II: 68
Ву-пьхин, г. п., 570—576 н. э. (при дин. Сев. Ци) II: 66
Ву старший, чин 大烏 II: 68, 91
Ву-цзи-нань, княжеское достоинство I: 363п.
Ву-чен, г. п. 559—560 (при дин. Сев. Чжоу) II: 252
Ву Шан хан, титул I: 364
Вынь, титул II: 271, 280, 310
Вынь-гя-гун, титул II· 244п.
Выньду, чиновник 12-й степени в Бо-цзи 文督 II: 63, 88
Вынь-хи-гун, титул II: 278п.
Вынь-цзы, термин — китайские письмена I: 229п., 231п., II: 47п., 96п.
Вынь-чан Ю-чен, титул I: 270п.
Вынь-ян-хэу, княжеское достоинство II: 14, 20
Вэй, титул I: 173
Вэй, термин у гаолисцев — «похожий» 位 II: 52
Вэй Ван, титул I: 173
Вэй-вэй, назв. 4-й столичной дивизии при дин. Тхан I: 248
Вэй Гян-гюнь, титул II: 252
Вэйли-данху, титул I: 86
Вэй-сы-ма, титул воен. сановника II: 195п.
Вэй-хэу, титул II: 189п.
Вэй-чжи, Вэй-чжы, назв. сочинения, записки дин. Цао-Вэй; первая часть истории троецарствия, по-кит. заглавие: Сань-го-чжи II: 22п., 33
Вэй-чжы Чунь-цю (назв. сочинения) летопись дин. Нань-вэй II: 26
Вэй-Шу, История Дома Юань-Вэй I: 19
Вэй-шы Цзопин, управляющий столичными войсками II: 124
Вэй-юань Гян-гюнь, титул военачальника II: 253
Вэй-юй, должность II: 154

Г

Га, термин, назв. чиновников в Корее. кит. гя (совр. цзя),

в кор. чтении ка (га). Га, согласно фонетической таблице в «Китайской грамматике» Бичурина заменяет транскрипцию гя (совр. цзя) 加, ср. гя II: 22, 26, 38
Гадание по копытам быка II: 22, 22п.
Гадание по птице II: 283
Галань, термин, храм Будды I: 233, 233п.
Гамулу, назв. князей в Индии 迦没路 II: 304
Ганму, летопись, полное заглавие Цзычжи-Тунцзянь-ганму I: 11п., 12, 41, 42, 46п., 52, 52п., 54п., 59п., 63п., 70п., 71п., 72п., 78п., 103п., 106п., 108п., 110п., 116п., 124п., 138п., 141п., 151 п., 155п., 158п., 159, 159п., 161п., 167, 167п., 168п., 169п., 171п., 172п., 174п., 178, 185п., 186, 187п., 189п., 191п., 192п., 193п., 198п., 203п., 204п., 205п., 209п., 210п., 211п., 212, 212п., 214п., 216п., 218п., 228п., 231п., 233п., 234п., 235п., 236п., 237п., 239п., 240п., 242п., 243п., 245п., 260п., 261п., 262п., 264 п., 265п., 267п., 268п., 269п., 270 п., 271п., 272п., 275п., 276п., 277п., 278п., 283п., 286п., 287п., 288п., 289п., 291п., 293п., 294п., 297п., 298п., 299п., 300п., 301п., 305п., 306, 308, 309п., 310, 311п., 312, 315, 316, 318, 319, 321, 322п., 323, 323п., 324п., 325п., 330п., 331п., 332п., 333п., 334п., 335п., 336п., 337п., 338п., 339п., 340п., 342п., 343п., 367п., 368п., 372п., 376, II: 11, 40, 40п., 43, 53п., 55п., 56п., 93, 101, 101п., 103, 104, 105п., 110, 114, 114п., 116п., 118, 119, 121п., 147п., 149п., 153 п., 160п., 165п., 167п., III: 15, 82
Ган-ша — пемза III: 78
Гань, календарный термин, букв. значит: ствол: I: 14
Гань, термин, шаман, по-хагясски кам 甘 I: 353
Гань-лу, г. п. 53—50 до н. э. (при старшей Ханьской дин.) II: 88, 197
Гань-цюан-гун, дворец дин. Хань III: 18
Ганьшуай, чиновник 5-й степени, в Бо-цзы 杆率 II: 63, 88
Гао-гюй-ван, титул жужаньского правителя I: 218п.
Гаоли Ван, титул государя Гаоли II: 39п., 56п., 57п.
Гаодын (обозначение «духа»), термин II: 60
Гао-гюйли-Ван, титул государей Гаогюйли II: 54, 54п.
Гао-лян Ван, титул II: 246п.
Гао-пьхин-ван, титул I: 284п.
Гаофу, Хп-хэу, титул II: 184
Гао-хуань, княжеский титул I: 219п.
Гаоцзе (надо: Гоцзйе), чин. в Гаоли II: 99
Гао-чан-ван, княжеский титул правителя Гаочана I: 193п.
Гао-чан-хэу, титул I: 89п.
Гачжубу, чин. Надо раздельно: гя или га (цзя) и чжубу (чжубо) II: 38.
Гаши, термин, владение в Индии; иначе Болонай, Болонас 迦尸 II: 304
География дин. Хань III: 58
География И-тхунчжи, тетрадь 407 (это — Да-цин-и-тунчжи, цзюань 407) I: 167
Гивангюе — хан, титул I: 293
Гйегинь (совр. ся-цзинь), князь, тюркский титул (старшина у мума-тукюе, сыгинь), 頡斤 I: 354
Ги-мынь, дворец I: 61, III: 19
Гин, кит. мера веса (гинь, совр. чтение: цзинь) I: 89, 90, 97, 101, 119, 269, II: 161п., 303
Гинь (ши), история дин. Гинь III: 8, 52
Гин-ляо-да-шы, княжеское достоинство I: 298п.
Гин-шы, кит. термин, зн. императорская столица II: 149п.
Гинь, прозвание государя в Синьло 金 II: 130, 134
Гинь-ву, назв. 6-й столичной дивизии при дин. Тхан I: 248
Гинь-ву-вэй Гян-гюнь, высший военный чин I: 360п.
Гинь-ву-вэй Да-гянь-гюнь, военный чин. I: 359п., II: 324п.
Гинь-ву Гян-гюнь, титул военачальника I: 277п.

Гинь-вэй Чжун-лан-гян, титул военачальника I: 267п.
Гинь-хэ Ван, титул I: 320.
Гиньцзюй, титул мужа государыни II: 273, 283
Гинь-чен-гюнь Гун, княжеское достоинство II: 294п.
Гинь-шань царевна, титул, зн. алтайская царевна I: 272
Гиши, Гижу, чин II: 68, 91
Гйелифа, титул (вар. Сылифа; по-тюрк. Эльтебер) I: 276, 276п., 306, 354, 365, II: 326
Главноначальствующий, Ду-ду, чин I: 273, 273п., 371—373
Главноуправляющий, Цзйе-душы I: 373
Главный предводитель, по-кит. Цюцзай I: 374
Главный старейшина, по-кит. дацю I: 287, 299, 321, 327, 330, 335, 338, 348, 349, 358, 362, 363, 368, 371, 374, II: 311, 315, 320, 325, 326, 327, 329
Главный Сылифа, тюрк. титул I: 344, 345, 346
Го, термин, независимое царство (владение, удел) II: 172п.
Го-гун, титул I: 320
Го-дуань-ню, термин I: 149п.
Го-и-гун Гуан-Чжы, назв. сочинения II: 179п.
Го-пху-чжу Эрр-я, назв. сочинения I: 149п.
Горбань-собарга-хота, город трех субурганов (совр. монг. чтение: Гурбань-Субурган-Хота. Субурган — инд. ступа, надгробная пирамида) III: 37
Государственный кабинет, гоши гуань или историографическое бюро I: 27
Государственный кабинет, мынь-ся-шэн (сенат при Танской дин.) I: 252
Государь, титул, по-кит. ван II: 252
Гость, по-кит. кэ — в смысле «лазутчик» I: 368
Го-хио, Госио, Госюэ, государственное училище (так назывался педагогический институт в кит. столице при Танской династии) II: 131, 131п.
Го-хя-ма, порода малорослых лошадей II: 31, 31п., 124, 124п.
Го-шу, династийная история (букв. Государственная история) I: 12
Гранд, испанский титул, примененный Бичуриным к японскому посланнику, по-кит. да-фу 大夫 II: 35, 94
Гуа, термин II: 201
Гуан-гюнь Гян-гюнь, военный чин I: 188п.
Гуан-ки, г. п. 885—887 I: 369
Гуан-лу-сы, присутственное место в столице для приема иностранных посольств I: 319, III: 22
Гуан-лу да-фу, титул чина 1-го класса I: 91п., II: 167, 189, 194п.
Гуан-лу, термин, см. Гуан-лу-кин I: 71п.
Гуан-лу-кин, кит. термин — председатель Гуан-лу-сы (кин, совр.: цин) I: 293п., II: 97
Гуан-лу-цин, титул сановника, см. Гуан-лу-кин I: 247п., 332п.
Гуан-пьхин Ван, титул I: 311п., 316п.
Гуан-синь-гун, титул II: 211п.
Гуан-хэ, Гуан-хо, г. п. 178—184 (при младшей Ханьской дин.) I: 137, 158, 158п.
Гуан-чжы, назв. сочинения II: 183п.
Гуань, термин боцзийский, зн. шляпа (кит. слово) II: 42, 42п.
Гуань-гюнь, титул II: 291
Гуань-ду-юй, военный чин II: 180
Гуань-дэ-дянь, назв. тронной (залы) II: 294
Гуань-нэй-хэу, княжеское достоинство II: 198п.
Гуань царевна I: 372, 373
Гуа-чжеу Цы-шы, титул (букв. начальник области Гуа-чжоу) II: 251п., 252п.
Губернаторство, по кит. ду-ду-фу, термин II: 321, 323, 328
Гудулу Бигя Кюе Хуайжень хан, титул I: 308, 309
Гудулу Бигя царевна I: 327
Гуду-хэу, титул хуннуский, Гуду-хэу I: 111, 116—120, 124, 130, 135, 147, 153
Гуду-хэу Восточный, титул хуннуский I: 48, 48п., 49
Гудэ, чиновник 9-й степени в Боцзи II: 63, 88
Гуй, кит. термин, род скипетра, принадлежащего владетельным князьям II: 303

Гуй-бай, изъявление учтивости (поклон с приседанием, преклонение) I: 38п.
Гуй-го Гун, княжеское достоинство I: 268п.
Гуй-дэ-хэу, княжеское достоинство I: 85, 112п., 114п., 115п., II: 171
Гуй-и-ван, княжеский титул I: 256п.
Гуй-и-хэу, титул II: 178п.
Гуй-и-Чешы-гюнь, титул II: 205
Гуй-синь-ван, княжеский титул II: 329
Гуй-чен-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 374п.
Гуй-ши, см. чертов рынок, ночной рынок на берегу моря II: 331 п.
Гуйшуан Хи-хеу, титул, букв. «кушанский ябгу» II: 184
Гуй-шунь-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 364п.
Гуман, термин, финики в Фолинь и Босы II: 331
Гумо-хэу, титул II: 198
Гун, титул, князь I: 14, 23, 42п., 112п., 162п., II: 253
Гун-жень Ван, княжеское достоинство I: 368п.
Гун-лу Да-фу, титул сановника (надо Гуанлу-дафу) I: 78п.
Гун-чжу, кит. термин; зн. царевна, Гюйцы, хуннуский титул, кунчуй (тюркский термин) I: 97п., 112п., 191п.
Гун-шунь-ван, титул II: 315
Гуньми, титул усуньского владетеля, см. также Гуньмо 昆彌 I: 80, 81, II: 193, 193п., 194, 196—198
Гуньми Большой, усуньский титул II: 190
Гуньмо, титул владетеля, см. также Гуньми 昆莫 II: 155—157, 160, 167, 191, 191п., 192, 193, 193п., 195
Гуси-князь, титул I: 85
Гуси-хэу, титул I: 104
Гуцзэу, гаолийский чин 古鄒 II: 99
Гуцзэудагя, чин 古鄒大加 II: 25
Гуцзэуча, чин II: 38
Гуянь (Принес жертву на Гуяни) I: 67
Гын-синь, назв. года под циклическими знаками: гын и синь II: 47
Гын-чень, год под циклическими знаками: гын и чжы — 440 г. н. э. II: 65
Гын-шы, г. п. 23—25 н. э. I: 112, 115
Гэлодачжы Дэлэ, титул II: 309
Гэлохади, чин II: 262
Гэулипь-князь, титул I: 114
Гэулун-князь, титул I: 133, 135, 136
Гюйба (чэн), иначе Гума (чэн), термин — местопребывание государя в Бо-цзи 尼拔, иначе 闾麻 II: 62, 88
Гюйлайло, термин — дерево II: 307
Гюйцы, женский титул царевны у хуннов, Гун-чжу, по-кит.; кунчуй, по-тюрк. I: 82, 97п.
Гюнь, чин II: 31, 31п.
Гюнь-го-чжи, назв. исторического источника II: 28п.
Гюньни, чин II: 95
Гюнь-сы-ма, военный чин I: 135, II: 217п., 218п.
Гюнь-хэу, военный чин II: 180
Гюнь-чжен, термин — управляющий войсками II: 174
Гю-нюань-хянь Гун, княжеское достоинство I: 359п.
Гю-син, девять родов, на которые разделилось поколение уйгур. кит. слова (совр.) цзюсин I: 308п.
Гю-чен-гун, Жен-шеу-гун, загородный дворец III: 23
Гю-ши, г. п. (699 — 700)I: 365
Гя, термин — наименование должностных лиц в Корее, см. Га II: 25п., 53
Гяби Дэлэ, имя-титул у тукюсцев I: 260
Гя-и, циклические знаки (совр. цзя-и) II: 47
Гян, титул II: 190, 206
Гян-ань-ван, княжеский титул I: 364п.
Гянгюнь, чин, совр. термин Цзянцзюнь — командующий войсками II: 14
Гян-ду-ван, титул II: 192п.
Гян-ду царевна II: 160, 193
Гя-юй, сочинение Кхун-цзы (Конфуция), совр. цзя-юй: домашние наставления I: 100

Гяндэ, чин в Бо-цзи II: 88
Гянь-ань, г. п., 195 — 221 I: 138, 147, 148, II: 52, III: 15, 26, 46
Гянь-ву, г. п., 25—56 н. э. I: 113, 145, 150, 257, II: 22, 26, 31, 33, 35, 52, 214, 216, 221, 230, 237, III: 56, 57
Гянь-ву Гян-гюнь, титул военачальника II: 253
Гяньгичжыхя, народное прозвание государя в Бо-цзи II: 63
Гянь-го, г. п., 9—13 н. э., полнее — шицзяньго I: 103, 106, 109, II: 211
Гянь-го, г. п., 338—376 (государя Дай по имени Ши-и-Цзянь) I: 212, II: 53
Гянь-гуан, г. п., 121—122 (при младшей династии Хань) I: 152, II: 27
Гян-гюнь, третий титул высшего военного начальника I: 248, 305
Гянь-дэ, г. п., 572—577 I: 234 II: 57, 66
Гянь-кхан, г. п., 144 г. (продолжался один год; при Сяо Шуньди, императоре младшей дин. Хань, 126—144 г.) I: 135
Гянь-мынь, назв. 7-й столичной дивизии при дин. Тхан I: 248
Гянь-мэуло, назв. городской стены в Синьло II: 43
Гянь-нин, г. п., 168 — 172 (при младшей дин. Хань) II: 28, 52, 235
Гянь-нин-ван, княжеский титул I: 192п.
Гянь-пьхин, г. п., 5—3 до н. э. (при Сяо Айдю, 6—1 до н. э. старшей дин. Хань) I: 99
Гянь-хо, г. п., 147—149 (при Сяо Туньди, младшей дин. Хань) I: 136
Гянь-чан, назв. правления Дэуло-Фуба-дэудай Хан Чену I: 196
Гянь-чжан (чжен) гун, Цянь-мынь вань-ху гун, загородный дворец III: 24, 75
Гянь-чжао, г. п., 38—34 до н. э. (при Сяо Юаньди, 48—33 до н. э. старшей дин. Хань) II: 185
Гянь-чжун, г. п., 780—783 I: 324, II: 134
Гянь-чу, г. п., 76—84 (при Сяо Чжанди, 76—88 н. э. младшей дин. Хань) II: 216
Гянь-шеу-Ду-юй, чин. II: 198
Гянь-шы, г. п., 32—29 до н. э. (при Сяо Чэнди, 32—15 до н. э. старшей дин. Хань) I: 96
Гянь-шы, термин — соглядатай, лазутчик II: 154п.
Гянь-юань, г. п., 140—134 до н. э. (при Сяо Уди, 140—87 до н. э. старшей дин. Хань) I: 28, II: 147
Гяо-хэ-гун, должность II: 253
Гя-пьхин, г. п., 249—254 (при дин. Цао-Вэй) II: 52
Гя-цзы, календарный термин, составленный из двух циклических знаков (совр. Цзя-цзы) I: 15

Д

Да-бань, кит. термин — большая половина, зн. две трети I: 117п.
Дагань, титул, тюрк. тархан 達干 I: 267, 292, 296, 299, 309, 311, 323, 324, 325, 327, 330, 332, 334, 338, 352, II: 198
Даганьчжу, титул II: 319
Да-гя, чин в Гаоли, совр. Да-цзя, в кор. чтении: тă-га 大加 II: 99
Да-гян, кит. титул — великий предводитель I: 48п., 248
Да-гян-гюнь, кит. титул — верховный вождь I: 64п., II: 82п., 166п.
Да-гянь, ср. Дагань; тюрк. тархан II: 190, 198
Да-ду-ду Бо-цзи чжу-гюнь-шы, почетный титул II: 42
Дадуйлу, Туцзу, чин в Гаоли 大對盧 II: 99, 111
Да-ду-юй, Дуюй великий — назв. наследственного государственного чина I: 48п.
Да-ду-юй-чен, титул II: 199
Да-жинь, термин (совр. да-жэнь, букв. большой человек, превосходящий вельможа) I: 161п.
Да-и царевна, титул I: 236п., 238, 240, 240п., 241
Да-йе, г. п., 605—617 (при Янди, императоре Суйской дин.,

I: 221, 243, 279, 301, II: 61, 67, 69, 76, 86, 89, 91, 97, 244, 254, 256, 257, 269, 272—276, 278, 280—282, 284—288, 291, 313, 316, 332, III: 14, 24, 42, 43, 58, 67
Дай Ван, титул I: 170, 173
Дай-гун, титул I: 169, 170
Дай-фан-гюнь Гун, титул II: 66п.
Дай-цин, г. п., 547—549 У-ди дин. Лян II: 42
Дай-юй-шы, титул I: 82
Да-ли, г. п., 766—779 Дай-цзун Танской дин. I: 300, 322, 369, 374, II: 134, 328
Да-ли, назв. чина II: 190, 198
Да-лу, титул (Сян-далу, Цзодалу, Ю-далу) II: 198
Да-мин, г. п., 457—464, при Сяо Уди, императоре дин. (Лю) Сун, 454—464 II: 40, 41, 45, 48
Дамода, чин в Гаоли II: 99
Данху, титул хуннуский I: 49, 59, 120
Данху великий Восточный, титул у хунну I: 48, 48п.
Данху великий Западный, титул у хунну I: 48, 48п.
Дань, термин, мера веса [100 гинов (цзинь)] II: 161, 161п., 272, 281
Да-сы-ма, титул военачальника, Великий Сыма, см. Сыма I: 115п.
Да-сы-ма Пьхиаоки Гян-гюнь, титул I: 98п.
Да-сы-ма Ху-гюнь, титул военачальника I: 112п.
Да-сы-ма Чйе-ки Гян-гюнь, титул военачальника I: 96п.
Да-сян, г. п., 579—580 (Цзинди, 579—580 дин. Северной Чжоу) I: 234
Да-тхун, г. п., 535—546 (У-ди, 502—549, дин. Лян) I: 228, 279, II: 41, 42, 57, 246, 252, 269
Дафодань — титул II: 312
Да-хо, г. п. (Да-хэ или Тайхэ, 827—835 Вэньцзун Танской дин.) I: 361, 374
Да-хун-лу, титул I: 127, II: 55п., 194п.
Да-хюн, чин в Гаоли, см. Хюн 大兄 II: 99
Да-цзинь Гинь-ву-вэй Да гян-гюнь, военный чин I: 360п.
Да-цзу, г. п. (Чжоу Ухоу императрица-узурпатор при Танской дин., 690—704) II: 331
Да-цинь, г. п., надо Тайцин, 547—549 (император Уди дин. Лян) II: 41
Да-чжун, г. п., 847—860 (Сюань цзун Танской дин. 847—860) I: 337, 357, 374
Да-шичже, чин 大使者 II: 99
Да-цин и-тхун-чжы, Полная география Дайцинской империи II: 15
Дашуай, главнокомандующий или великий воевода, страноправитель, чин в Боцзи, кит. термин 大帥 II: 63, 88
Да-янь, г. п., 435—440 (Тайянь Той Уди, 424—452, дин. Юань-Вэй) I: 191, II: 248
Дао, термин, закон, букв. путь I: 40п.
Дао-минь-гюнь, титул II: 207
Даосы, монахи даосских монастырей II: 64, 100, III: 69
Двенадцать коренных летописей, первое отделение, часть «Исторических записок» Бэньцзи, коренная летопись I: 28
Девица из своего рода, кит. термин Цзун-ши-кюй — букв. императорский род I: 372
Девять областей, на которые разделялся древний Китай, здесь употреблено в смысле: Китай. (Цзю-чжоу по-китайски) I: 84
Девять родов, по-кит. цзю-син (см. еще девять родов ху) I: 347, 361
Десятники, термин у хунну I: 49
Десять родов, хан десяти родов I: 347
Ди, титул — государь китайской древности I: 100, 113
Ди, назв. духов II: 64, 89
Ди-ли-чжы, географическое описание III: 11
Дин-сян-ван, княжеский титул I: 247п.
Ди-цзйе, г. п., 69—66 до н. э. (Сяо Сюаньди, 73—49 до н. э. старшей дин. Хань) I: 82, II: 208
Ди-цзи ши-эрр, Летопись 12-ти императоров старшей дин.

Хань, первый раздел истории старшей дин. Хань, букв. двенадцать (ши-эрр) императорских хроник I: 29
Дракон-царь, дракон-супруга, дракон-сын, культ в Бо-цзи II: 270
Древняя История, Шан-Шу или, Шугин, совр. Шуцзин или Классическая книга истории II: 168, 168п.
Дресва, термин, по-кит. Ша-ши— крупный песок, гравий;дресвяный, зн. песчаный II: 274, 279, 284, 300
Ду, термин, кит. назв. столиц прочих государств, что зн. Резиденция II: 149п.
Ду-гуань Лан-чжун, титул I: 277п.
Ду-ду, титул военачальника, главноначальствующий I: 251п., 273п., 303п., 305
Ду-ду Ляо-хай чжу-гюнь-шы, титул II: 55п.
Ду-ду-фу — кит. термин — губернаторство I: 258п., 264п., 303п., II: 119, 299п., 311п., III: 30, 31, 50, 58
Дуйдэ, чиновник 11-й степени в Бо-цзи 對德 II: 63, 88
Дуйлу, чин 對盧 II: 38, 47, 59,82
Дуйлупэй, чин (надо: Дуйлу и Пэйчжэ — два чина) 對盧。沛者 II: 25
Дулга (в переиздании заменено словом тукюе, что соответствует китайскому тексту), на монг. яз. значит шлем (дулга, в письменном яз.: дугулга); слово тукюе имеет такое же значение I: 220, 221
Ду-ляо Гян-гюнь, титул (букв. зн. Гян-Гюнь— командующий войском, управляющий Ляо — т. е. Ляодуном). I: 80, 80п., 125п.
Ду-ляо-ин, кит. термин, наблюдательный лагерь, букв. лагерь, управляющий Ляо (дуном) I: 125п.
Дун-бу, Шунь-ну-бу, восточный (левый) отдел или корпус покорных невольников (букв. перевод кит. термин) II: 99
Дун-гуан царевна I: 373
Дун-гуань-цзи, записки I: 113, 114, 117п.
Дунмын, назв. жертвоприношения небу в десятой луне II: 25
Дун-пьхин-гун, титул I: 190п.
Дун-хуа царевна I: 366
Дун-хуан Гюнь Ван Дунь-хуан Ван, Дунь-хуань Ван, титул I: 310 п., 327, 327 п.
Дун-цзюйми-хэу, титул II: 206
Дун-цян, термин, название злака, растение I: 143
Дун-чен-чжы, княжеский титул I: 218п.
Дун-юй-гян, титул, зн. Предводитель Восточного края I: 145п.
Ду-пьхин-чжеу чжу-гюнь-шы, титул II: 39п.
Дух Дэси (Дэси-шэнь) 得悉神 II: 275, 287, 313
Дух зимы I: 222
Духи (божество, по-кит. шэнь) I: 231, 250п., 279, 353
Дух лесов II: 273, 283
Дух лета I: 222
Дух неба I: 231, II: 250, 255, 262, 279, 289, 331
Дух огня II: 262
Дух, покорный небу II: 276
Ду-хо, совр. чтение Ду-ху, термин, зн. наместник II: 171п., 211, 215п.
Ду-хо-фу (совр. чтение: Ду-ху-фу), Ду-хо-чжи (совр. чтение: Ду-ху-чжи), термин, зн. правление наместника III: 31, 67
Ду-юй, титул гуннский I: 49, 77п., 82, 106, 110, 135, II: 176, 177, 189, 190, 194. 199, 204—207, 216п., 217, 218п., 262
Дуюй Восточный, великий, Даду-юй, по-кит., см. Восточный Великий Дуюй
Ду-юй великий Восточной стороны, великий Ду-юй, см. великий Ду-юй восточной стороны
Дуюй великий Западный, Даду-юй, по-кит., см. Западный великий Дуюй
Ду-юй Цзо-гян, титул II: 198
Дын-го, г. п., 386—396 (Дао Уди дин. Юань Вэй) I: 19, 185, II: 73, 74
Дэгинь Кяо-вэй Шан-гян-гюнь воен. чин I: 359п.
Дэлэ,термин, тюрк. тегин («принц),» (по Н. Я. Бичурину: младший родственник. Совр. чтение: тэлэ特勒 I: 228п., 229, 244, 245, 246, 248, 250, 252, 255, 259, 260,

272, 273, 278, 279, 284, 288, 314, 328, 330, 333, 334, 334п., 335—339, 346, 355, 358, II: 273, 282, 309, 310, 313
Дэ младший, чин в Японии II: 95, 95п.
Дэ старший, чин в Японии II: 95, 95п.
Дэу, термин — мера сыпучих тел и жидкостей (совр. доу) I: 108п., II: 59, 82
Дэ-цзинь, титул I: 300, 366
Дэшуай, чиновник 4-й степени в Бо-цзи 德率 II: 63, 88
Дянь-чжун-гян, титул военачальника I: 254п., 317п.
Дянь-чжун Гян-гюнь, титул военачальника II: 253
Дянь-чжун Шао-гянь, титул I:248п.
Дяо-лу, г. п., 679—680 (Гаоцзун Танской дин, 650—683) II: 328

Е

Европейские историки, ученые Западной Европы I: 227, 304, 376
Ергак — мех из конских кож II: 202

Ж

Жао-ло-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 372п.
Железо в стране хягасов, см. также цзя-ша I: 352
Желтый аймак, Желтый род тюргешей I: 299, 300
Жен-шеу-гун, Гю-чен-гун, загородный дворец III: 23
Жень-кхой, назв. года под циклическими знаками жень и гуй II: 47
Жень, Сяо, Дуань, Ли, Мин, Чжи, Шан-шеу Хатунь, титул ханши I: 332
Жень-фын-дянь, назв. тронной (залы) I: 282
Жень-шеу, г. п., 601—604 (Вэньди Суйской дин.) I: 243, II: 244
Жеребейки деревянные, термин бирки, кит. му-цзи 木記 I: 187, II: 44
Жертва великая, приносимая императором после победы, на кит. яз. Тхайлао (совр. чтение: Тайлао) II: 116, 116п.
Жертвы небу, жертвенник небу I: 177, 238п.
Жинь младший, чин в Японии II: 95, 95п.
Жинь старший, чин в Японии II: 95, 95п.
Жинь-чен Ван, титул, совр. чтение: Жень-чен-ван I: 251п., 254п.
Жичжо-князь, хуннуский титул I: 74, 85, 86, 96
Жичжо-Цзюйкюй, хуннуский титул I: 120
Жоди, термин хуннуский, зн. почтительный к родителям, Хяо по-кит. I: 111, 113
Жу-инь Гун, титул I: 190п.
Жу-нянь-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 345п.
Жуса, в Гаоли равный главнокомандующему, Ду-ду, чин 褥薩 II: 59, 82, 99, 111, 111п., 113
Жуше, чин. 褥奢 в Корее II: 59, 82

З

Зависимые владения, Шуго по-кит., иностранные владения I: 90, II: 159, 173, 173п.
Заднее знамя, термин (по-кит. Хоуци) на правом крыле в Ордосе III: 55
Задний владетель II: 273, 238
Закон великий, великий путь, см. дао I: 60п.
Западный (правый) или младший I: 48п.
Западный великий Дуюй, титул I: 48, 75
Западный великий предводитель, титул, Да-гян (по-кит.). Название наследного государственного чина I: 48, 48п., 82, 83, 88
Западный великий Цзюйкюй, хуннуский титул I: 105
Западный Выньюйди-князь, титул I: 119, 131, 131п.
Западный Гаолинь-князь, титул I: 97
Западный главнокомандующий II: 245
Западный Гуду-хэу, титул I: 48, 48п., 49, 104, 109, 118, 119
Западный Гуну-князь, титул I: 98
Западный Жичжо-князь, титул I: 96, 119

Западный Ичжицзы, титул I: 106
Западный Лули-князь, хуннуский титул I: 48, 48п., 49, 77, 82, 86, 87, 116, 119, 123, 128
Западный министр, термин I: 85
Западный наместник, Си-нун-цин II: 293, 295, 297, 299
Западная (правая) сторона I: 90, 149п., 233, 233п., 235п., 236, 281, 286, 342
Западный Цзяньгюн-князь, титул I: 133п.
Западный Чжаньгян-князь, титул I: 119
Западный Чжилур-князь Хайтунухэу, титул I: 97
Западный Чжуки-князь, хуннуский титул (по-монг.) Хянь-ван (по-кит.) I: 48, 48п., 49, 54—56, 64, 70—72, 79, 84—86, 88, 97, 98, 104, 110, 119, 134, 135, 137, 138, 170, 261, 263, 351, II: 207
Западный Ша, по-тюрк. шад, см. ша I: 277, 278, 320
Западный Шеху, по-тюрк. ябгу, вар. джабгу (второе китайское чтение йеху), см. шеху I: 278, 307
Западный Шычжо-Гуду-хэу, титул I: 119
Западный Югянь Жичжо-князь, титул I: 113
Западный Юегянь, титул I: 84
Западный Юйди-князь, титул Чели-Шаньюй I: 86
Записки дин. Хань, заглавие сочинения III: 81
Земной Хуан, древний (легендарный) правитель Китая I: 100
Зерно (мера белил) I: 279
Знаки на дереве (вместо письмен в Японии) II: 96
Знамя, термин, по-кит. Ци I: 187, III: 29
Золотой истукан, Золотой кумир I: 65, 65п.

И

И, чин в Вост. Вэй II: 31, 31п.,
И старший, чин в Японии 大義 II:95
И-ань царевна I: 241, 242
И-ван, достоинство I: 307
Ивис, ибис, птица I: 222
Ивучжень Мохэ хан, титул I: 339, 346
Игичжи, чин в Синьло II: 43
И-дин-гюнь, назв. корпуса войск. I: 361
И-ду-ван, княжеский титул I: 191п.
Идулу Чан-шеу Тьхянь Бигя хан, титул I: 328, 328п.
Идэ Уши хан, титул I: 343
Ики, термин, назв. государя в стране Фусан II: 47
Икюй-князь, титул I: 79
И-лан, титул I: 156п.
Или-хан, Илли-хан, Илл-хан, Илльхан, Иль-хан, титул, Ильхан букв. зн. правитель народов, см. также Именной указатель I: 226
Иличженьдэу Кижинь-хан, титул Ильчженьдэу Киминьхан, Кижинь I: 242
Илохэские войска: «илохэ» на языке уйгуров зн. крепкий мальчик 曳洛河 I: 345
Илэ, город без стены II: 43, 129
Имена хуннуские I: 102, 102п.
И младший, чин 小義 II: 95
Император, по-кит. Ван, Хуан-ди, Шан, Тьхянь-цзы I: 14, 73, 82, 90, 92, 103п., 113—125, 128, 130, 131, 135, 136, 138, 138п., 139—141, 146, 148, 150, 158, 166, 175п., 177, 187, 190—194, 194п., 198, 198п., 202—204, 205п., 207—210, 212п., 226, 233п., 234, 236п., 237, 243—252, 252п., 253—256, 258—264, 264п., 265, 265п., 266, 268п., 269, 269п., 271, 272, 274—278, 281—290, 293, 296, 297, 299, 304, 305, 307п., 309, 309п., 310, 310п., 311, 313, 313п., 314, 315—320, 322, 322п., 323, 325—331, 332п., 333, 333п., 334—343, 345, 349, 355, 356, 361п., 363—368, 370п. 371, 373, 374, 377, 379, 380, II: 149п., 168п., 172п., 203, 218, 220, 222, 230, 241, 244; 254, 280, 290—299, 303, 305—308, 310, 311, 313, 315, 316, 319, 321, 322, 326, 329, 331, 333
Императрица, по-кит. Хуан хоу I: 114, 127, 132, 143п., 205, 205п., 233, 238, 245, 255, 255п., 268, 268п., 269, 270, 271, 296, 306, 364, 365, II: 118, 296, 299, 303, 319, 323

Императорское величество, титул, по-кит. дянь-ся I: 166
Империя, термин I: 92, 95п., 107, 108, 112, 115, 125п., 138, 156, 156п., 160, 161, 168, 178, 202п., 236, 238, 247, 251, 270, 275п., 317, 326, 365, 376, 378; II: 7, 93, 107, 149п., 164, 181, 199, 202, 213, 216, 241, 297, 306, 331п.
Имперский союз I: 42
Ин-ву-вэй-юань Бигя-хан, титул I: 313
Ин-ву Чен-мин хан, титул I: 357
Индийское письмо (в Яньки), в кит. тексте: Поломынь — Индия II: 255
Инии, чин в Японии II: 95
И-нин, г. п., 617—618 (Суйский император Тундию) I: 19
Инородцы зависимых владений I: 90
Инспекция, II: 321, 324
Инцянь, чин в Синьло II: 68, 91
Инь, термин, назв. градоначальника, правителя столицы I: 324
Инь, термин, один из 12 годовых знаков I: 351
Инь Ван, княжеский титул I: 265п.
Инь-гань, см. Инь-гань Гян-гюнь
Инь-гань Гян-гюнь, Инь-гань, назв. должности I: 70, 71, 71п., 73, 74
Инь-тхай-мынь, назв. ворот I: 328
Исторические записки, Шы-цзи, историографа Сы-ма Цянь I: 17, 18, 28, 29, 39, 74, 158п., II: 147, 168п., 227
Историческое общество, см. комитет придворных журналистов (Гошигу-ань, Государственное историческое бюро) I: 27, 299
История Абюль-кази-хана, История о татарах I: 217п., 227, 303, 304
История Азии (древняя) I: 33
История восточной дин. Хань III: 76
История Дегинева I: 45, 304
История династии Лян (Ляншу) I: 21
История династии Ляо, Ляо-ши III: 52, 64
История династии Суй (Суйшу) II: 271п., 272п., 275п., 277, 309п.
История династии Сун или Лю-Сун (Суншу) I: 21
История династии Тхан (Таншу, их две: Старая и Новая) II: 289, III: 8, 9, 13, 15, 45, 51, 61, 71, 82
История династии Хань (Ханьшу, их две: Цянь Ханьшу и Хоу Ханьшу) I: 28, 29, 40п., II: 160 п.
История династии Хань (Ханьшу) III: 10—11, 41, 59, 71
История династии Цзинь (Цзиньшу) II: 131
История династии Ци (Наньцишу) I: 21
История династии Чень (Чэньшу) I: 21
История династии Чжеу или Бэйчжоу (Чжоушу) I: 22
История династии Юань (Юаньши) I: 376, III: 8
История династии Юань-Вэй (Вэйшу) III: 77
История дома Вэй, от 386 до 581 г. (Вэйшу) I: 17, 19
История дома Суй от 581 до 618 г. (Суйшу) I: 17, 19, 20
История дома Тхан от 618 до 907 г., История дин. Тхан, Тханшу I: 17, 20, 214, 279, 300, 357, 361, 370, 370п.
История дома Цзинь от 265 до 420 г. (Цзиньшу) I: 17, 19
История древняя I: 156, 156п.
История западной династии Хань III: 75
История Китая II: 252
История младшего дома Хань от 25 до 265 г. (Хэуханьшу) I: 17, 18, 138, 148, II: 215
История монголов (переведенная с персидского Г. Григорьевым) I: 227
История о татарах, см. История Абюль-кази-хана
История старшего дома (династии) Хань с 202 г. до н. э. до 25 г. н. э. (Цяньханьшу) I: 17, 18, 29, 54, 58п., 62п., 112—115, 115п., 120п., 158п., II: 169, 224, 224п., 227, 228
История северных дворов (Бэйши) I: 19, II: 240
История Тибета и Хухэнора (Хухунора) (труд Иакинфа Бичурина) I: 44, 95п., 186п., III: 73 п.

История южных дворов (Нань-ши) I: 19, 20
И-тхун,термин: единодержавие I:13
И-тхун Да-гян-гюнь, титул, см. Шан-кхай-фу и-тхун-Да-гян-гюнь II: 57п.
И-тхун сань-сы, титул, см. Кхай-фу и-тхун-сань-сы и Шан-кхай-фу и-тхун-сань-сы II: 40п., 45п., 60п.
И-тхун-чжы, кит. география I: 167, II: 23
Ифагань, Ифацянь, термин, чиновник 1-й степени II: 68, 91
И-фан царевна I: 373
И-фын, г. п., 676—679 (император Гаоцзун, Танской дин.) I: 294, 294п., II: 123, 129, 299, 301
Иханьчжы, чин в Синьло II: 43
И-хи, г. п., 405—409 или И-си (дин. Си-Цинь и Дунцзинь) II: 39, 41, III: 14
И-хин-гюнь-ван, титул I: 271п.
Ихнеймон, зверек с острой мордой и красным хвостом (в Персии назв. курма) herpestes mungo II: 309п.
И-хэ-Ду-юй, чин II: 216, 216п.
Ихэуше, чин в Гаоли II: 82
Ице, назв. чиновника у маханьцев II: 33
Ицузыли, термин, шляпа в Синьло II: 43
Ицзян, термин, владетель у подданных Босы II: 262
И-чэн Ван, титул I: 190п.
И-чэн царевна I: 242, 243, 246, 247, 264, 281
Ичжыма, термин, чиновник в Японии II: 44
Ичипянь, чин в Синьло в кор. чтении: ыльгильчхёнь II: 68, 91
И-ян-хэу, кит., княжеское достоинство I: 87

Й

Йе-нань Гян-гюнь, титул I: 109п.
Йэханьчжы, чин в Синьло II: 43

К

Калган белый полевой, по-кит. бай-фу-цзы, растение Maranta galanga, корни которого служили пряной приправой (калганный пряник) II: 276
Калым I: 353
Каменный лук (дикий лук) II: 221п.
Каменный мед (дикий мед), по-кит. ши-ми II: 276, 304, 310, 312, 322
Камчатная колясочка (камчатный чехол) II: 196, 196п.
Канганьский камень I: 344
Караул, термин II: 323
Карлик юениский II: 311
Кибэйханьчжы, чин в Синьло II: 43
Ки-гюнь, титул II: 190
Кидание палочек в кадочку (игра), по-кит. тоу-ху II: 64, 88
Ку-ду-юй, титул I: 73, 125
Китайский Двор, Двор, Срединный Двор, Небесный Двор, см. Китайское правительство
Китайская дипломатия I: 53п., 55п., 198п., 243п.
Китайская История, Шу, Го-шу (династийная история) Шу-гин (классическая книга истории) I: 9, 10, 11, 12, 13—21, 25—30, 33, 40, 44, 45, 51п., 167п., 194п., 213, 220, 223п., 225, 226, 375, II: 301п.
Китайские историки I: 15, 21, 22, 32, 74, 159, 304
Китайские источники I: 9, 10, 27—29, 74
Китайское правительство, государство, держава, Китайский Двор, Двор, Срединный Двор, Небесный Двор I: 9, 13, 30, 33, 51п., 53п., 54, 55, 58, 61—76, 78—80, 82—85, 87—91, 91п., 92—94, 97—101, 101п., 102, 104—106, 109, 110, 112, 114—119, 121—127, 129, 132, 133, 138, 139, 144, 146, 150—152, 155, 160, 161, 162, 164, 169п., 170, 177п., 194п., 195—197, 201, 202, 203п., 204, 206, 207, 207п., 211, 226, 233, 236, 237, 239, 241, 242, 245, 251, 252, 254, 255, 258, 259, 260, 262, 263, 271—273, 273п., 276, 276п., 277, 279, 280—285, 288, 289, 293, 294п., 295—298, 300п., 302, 302п., 303, 305—307, 309, 311, 315—317, 319, 320, 322, 324, 326, 329, 330, 330п., 331, 331п., 334, 336—340, 343—350, 354—357, 359—364, 366, 367, 369, 371—374, 380, II:

150п., 154, 158—161, 163, 167, 171, 172, 173п., 174—176, 180, 183, 184, 185—189, 191—193, 195—198, 200, 203, 204, 208, 209, 210, 212—214, 215п., 216—218, 219п., 220, 222, 225, 227—231, 234—237, 240, 241, 243, 244, 249, 250, 252, 255, 263, 267, 268, 269, 273, 274, 278, 280, 282, 285, 288, 290, 291, 293—295, 297, 299, 301, 303, 305, 306—308, 311, 312, 314—316, 319—331.
Ки-чжан-гун, кн. титул I: 241п.
Клапротовы Записки об Азии I: 45
Книга Перемен, И-цзин (Кхун-цзы, Конфуций — автор книги) I: 100
Кожаные кредитные билеты, введены в денежное обращение при государе Вэньди (179—157 гг. до н. э.) старшей Ханьской дин. II: 214
Кольчуга (из владения Кан) II: 311
Комиссар пограничных дел, баосай-цзюнь (цзин-лё-даши) I: 373
Комитет придворных журналистов, государственное историческое бюро Гожигуань, ср. историческое общество I: 27
Конепосекающий меч, термин — палаш I: 123, 123п.
Корпус (войск) I: 372
Корпусной пристав I: 83
Косоплеты сяньбийские, кит. термин со-тхэу, современное чтение: сотоу, веревочные головы, т. е. с заплетенными волосами; тоба I: 167, 167п., 168, 169
Кочевая империя I: 338, 351п.
Краснобровые, термин, по-кит. Чимэй I: 112, 112п.
Круг, термин, равен 12 дням I: 364
Курма, персидское слово herpestes mungo, см. Ихнеймон II 309п.
Кхай-го-гун, титул I: 218п.
Кхай-яо, г. п., 681—682 (Гаоцзун Танской дин.) II: 132
Кхай-лин-хэу, титул I: 75, II: 207
Кхай-тхай, г. п., 1012—1021 (Киданьской дин. император Шэнцзун) III: 60
Кхай-фу, титул генерал-губернатора, страноначальник I: 236п., II: 40 п., 45п.
Кхай-фу и тхун-сань-сы, титул визиря II: 40 п., 45п.
Кхай-хуан, г. п.,581—600 (Суйский император Вэньди) I: 279, II: 60, 66, 68, 72, 75, 83, 88—90, 92, 244, 254, 274, 279, 283, III: 14, 75
Кхай-чен, г. п., 836—840 I: 334, 369, II: 135
Кхай-юань, г. п.,713—741, Кхайюань I: 273, 297, 308, 327, 344, 346, 347, 359, 365, 369, 372, II: 133, 296, 299, 301, 303, 307, 309, 311—313, 315, 316, 319, 320, 321, 323—326, 328, 331, 333, III: 14, 58, 82
Кхан, посмертное кит. наименование государя Лянь, зн. Мирный II: 55
Кхан-хи, г. п. императора Маньчжурской дин. 1662—1722 I: 13
Кхой-чеу, совр. чтение: Гуйчоу, циклические знаки I: 117п.
Кхун-сянь-чже, термин, букв. зн. натягивающий или могущий натягивать лук II: 150п.
Кхэу, кит. термин, зн. набег, разбой II: 33, 68п.
Кхэ-хэ-дунь, термин, китайская транскрипция слова Хатунь, зн. супруга, императрица I: 228п.
Кхэюй, чин в Бо-цзи II: 88
Кэбань, термин в Синьло, зн. штаты II: 43
Кэхань, см. хан
Кэюй, чин в Бо-цзи II: 63
Кюй-ху-лай, см. Кюй-ху-лай-ван
Кюй-ху-лай-ван, Кюй-ху-лай, титул I: 101, 101п., II: 172, 172п.
Кянцэ, чин у маханьцев II: 33
Кян-шен, титул, зн. могущественный I: 187п.
Кяньбу, титул для правителя Тибета II: 320
Кянь-дэ, г. п. (Сунский Тайцзу, 963—968) I: 376
Кянь-мин, г. п. (совр. чтение: Цяньмин, фэйди дин. Северной Ци) II: 57
Кянь-фын, г. п.,666—668 (Танский Гаоцзун) II: 119, 307, 331, III: 25

Кянь-юань, г. п., 758—760 (Танский Суцзун) I: 300, 313, 323, 355, II: 303, 310, 322, 325, 328, III: 57
Кяо-вэй, назв. 2-й столичной дивизии при дин. Тхан I: 248

Л

Лама, титул, иначе Шамынь — буддийский священник I: 196п., 234п., 331п.
Лан, чин — нач. привратного караула II: 147, 147п., 148
Лан, денежная единица, совр. чтение: лян I: 70п., 111п., 150п., 297, 325п., II: 187, 195, 197, 204п.
Лан-йе, термин I: 204
Лан-чжун, чин I: 55, 59, 93, II: 298
Лань-лин царевна, титул I: 205п.
Лев обученый, по-кит. Лун-ши-цзы I: 353
Лев-плясун, по-кит. у-янь-ши-цзы II: 315
Левый, Восточный (корейский термин: цзо) II: 12
Лйе-го, период разноцарствия в истории дин. Чжеу (722—480), иначе период Весны и Осени I: 11, 22
Лйе-чжуань ци-ши, семьдесят повествований, четвертый раздел истории старшей дин. Хань, совпадает с 5-м отделом Исторических записок I: 29
Ли, термин, мера длины, равная приблизительно $^1/_2$ км, упоминается повсюду
Ли младший, чин в Японии 小禮 II: 95, 95п.
Ли старший, чин в Японии 大禮 II: 95, 95п.
Ли-бу Шы-лан, чин (либу зн. Министерство чинов) I: 258п., 294п.
Ливу-князь I: 79, 82, 105
Лин-гян Гян-гюнь, титул военачальника II: 253
Ли Гэдоби, титул II: 97
Лидэ (надо цзидэ), чин в Бо-цзи 李德 II: 88
Ли-и, термин, зн. благоприличие и справедливость II: 97п.
Linaria, см. Му-су — трава II: 161п.
Лин-гюнь, название пятой столичной дивизии при дин. Тхан I: 248
Лин-дун-и-Сяо-юй, титул II: 57п.
Лин-син, назв. духа II: 25, 38
Линь-дэ, г. п., 664—666 (Гаоцзун Танской дин.) I: 264, II :128, 294
Линь-дэ-дянь, назв. тронной залы I: 327
Линь-хо царевна, титул I: 207
Лио-ян-ван, княжеский титул I: 193п.
Литавры, так Бичурин переводит кит. термин «Гу» — барабан I: 357
Ли-чжи назв. фрукта в Южном Китае I: 119
Ло — китайская шелковая ткань, род крепа II: 82, 99, 124, 133
Ло-пьхин-ван, княжеский титул II: 54п., 243
Лохань или алохань, инд. архат — досточтимый, у буддистов: титул Будды 羅漢 (阿羅漢) II: 285
Лошаки, мулы II: 164, 246
Лу-гинь-цзин — неизвестная вещь, представленная Фолиньским владетелем Бодоли II: 331
Лу-гун, титул I: 275п.
Лули-князь Восточный, хуннуский титул I: 48, 48п., 49, 64, 77—79
Лули-князь Западный, хуннуский титул I: 48, 48п., 49, 77, 82
Лун-нао-сян, неизвестные пахучие вещества II: 308п.
Лун-сян Гян-гюнь, титул I: 161п., II: 251п.
Лун-цы, по-кит. Храм в честь дракона (читается также Лунсы) I: 117, 119, III: 36
Лун-чан, г. п., 494 (император Юйлиньман, Южной Ци) II: 40
Лун-шо, г. п., 661—663 (Гаоцзун Танской дин.) I: 293, 305, 349, 358, II: 119, 127, 132, 328, 329, III: 15, 28, 48, 64, 74
Лун-юань-фу, правление обл. в городе Кхай-чжеу III: 31, 64
Лунь-юй, кит. классическая книга («Беседы Конфуция») II: 253
Лун-ю-цйе-ду, назв. корпуса пограничных войск I: 307
Лун-янь, назв. фрукта из Южного Китая I: 119
Лусилу-хэу, княжеское достоинство I: 84

Лыжы, см. Мума Лэ-ань-ван, княжеский титул I: 192п.
Лэ-ань царевна, титул I: 206
Лэ-лан Гун, титул II: 39п., 40п.
Лэ-ньхин-ван, княжеский титул I: 191п., 192п.
Лэу-фань-хянь Гун, княжеское достоинство I: 371п.
Люйтынхоци II: 288
Лян-ван, княжеский титул I: 364п.
Лян-и-дянь, назв. тронной (залы) I: 285
Лянь-сы-и-гюнь, достоинство, зн. владетель города Ляньси II: 34п.
Лян-фань, назв. союза, заключ. между хисцами и тукюе (тюрками) I: 372, 372п.
Ляо-дун Ван, титул II: 57п., 82п.
Ляо-дун-гюнь Гун, титул II: 54п., 55п., 56п., 57п., 82п.
Ляо-си-гун, княжеский титул I: 211
Ляо-шы, история дин. Ляо, 916—1126 (современное чтение: Ляоши) I: 370п.
Ляо-ян-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 366п.

М

Малая орда I: 296
Малый кангюйский владетель II: 315, 316
Малый Хан I: 285, 286, 340
Маньду, титул (Маньду — часть наименования предводителя Дамофе-Маньду) 瞞咄 II: 70
Маоши ай, термин у хагасов, зн. первый месяц в году 茂師哀 I:351
Мао-шы, назв. книги II: 42
Мачеха. После смерти Хана (правителя) или Шаньюя обычай хуннов требовал от наследовавшего сына женитьбы на овдовевшей жене отца. Модэ убил отца, женился на мачехе. Этот обычай был широко распространен среди народов Центральной Азии, по-кит. хоуму, вар. цюнь-му (по Суйшу) I: 52, 230
Местопребывание наместника (китайского) в разных странах Западного края II: 184
Местопребывание наследника. Местопребыванием наследника служила столица, где он управлял страною в отсутствие императора (Тайцзуна Танской династии 627—647) в корейском походе II: 109
Мешковый предводитель, термин, низший офицер. См. мешок жалования I: 80
Мешок жалованья. Сановники с 2000 мешков жалованья. Раньше жалованье исчислялось в мешках хлеба, которыми оно выплачивалось. 10 000 мешков хлеба (ваньши) — жалованье первых трех высших чинов (Палладий и Попов. Китайско-Русский словарь, II: 543) I: 72
Мидичжы, термин хагаский, зн. дворец или мечеть?(мусульманский храм) 密的支 I: 352, 352п.
Мимахочжы, назв. чиновника в Японии II: 44
Мин-вэй Гян-гунь, титул II: 250п.
Ми-шу-гянь, титул сановника I: 257п., 330п.
Мирра, по-кит. мо-яо II: 276
Младшая Нин-го царевна, титул I: 330
Младший Гуньми, титул II: 196, 197
Младший хюн, чин в Гаоли 小兄 II: 82
Многомужество (полиандрия) у иданьцев (эфталитов) II: 286
Могульская держава I: 227
Мо-и, назв. записок II: 29п.
Мокхэ, чин в Гаоли 末客 II: 99
Моличжы, чин II: 103, 105, 106, 110, 113, 117, 119, 120
Молодые неголяи, букв. безнравственная молодежь э-шао-нянь по-кит., т. е. совершившие проступки против конфуцианской морали II: 163
Монгольская империя I: 376, 380
Мони, по Бичурину монгольские ламы, в первый раз проникшие в Китайскую столицу. На деле это манихейцы. У Бичурина допущено смешение в этом и других местах между мони — манихейцы и мони (полно Шагя-мони) буддисты. 摩尼 I: 331, 331п., 337, II: 268

Моряки малоазийские II: 227п.
Мохутань, чин — заведующий судебными делами II: 262
Мохэду, великий старшина у шивейцев, см. Шиинь Мохэду,
Мохэду Шеху, достоинство (багадур джабгу) I: 289, 293
Мохэпути, назв. монастыря II: 308
Мохэфо, чин у шивэйцев 莫賀弗 II: 74, 75, 78
Мума — букв. зн. деревянные лошади, как китайские авторы называли лыжи. В этом случае Мума обозначает три дулгаских (тукюеских) аймака, которые пользовались лыжами, следовательно, термин может быть переведен: лыжные дулгасцы (тукюесцы) I: 354
Mungo (herpestes mungo), см. Ихнеймон
Му-су, трава; Linaria — люцерна 苜蓿 II: 161п., 179, 187, 188, 188п.
Мынфу-Ван, титул — мынфуский царь I: 379
Мэйлу, большие и малые, термин, торговцы уйгуры I: 324, 330
Мэу-Гуань-чжы Чжан, термин I: 103п.
Мян-ху дун-и Чжун-лан-гян, титул II: 55п.
Мяньи-сяньжинь, чин II: 38

Н

Надоша, чин у фусанцев 納咄沙 II: 47
Найлю, чин в Синьло II: 91
Наймоцянь старший, чин в Синьло 大奈摩干 II: 91
Найшуай, чиновник 6-й степ. в Бо-цзи 奈率 II: 63, 88
Наланьто, назв. храма II: 308
Наместник, чин, по-кит. дунхо, современное чтение: Ду-ху II: 171—173, 178, 179, 182, 183—186, 186п., 188—190, 196—199, 204—207, 210—212, 215—217, 220п., 222п., 225, 230, 231, 235, 240, 277, 299, 303, 321, 327
Наместническое правление в Юньчжун, по-кит. Юнь-чжун-духо-фу (ср. аналогичные случаи в других местах) I: 264, 265
Нань-бу, Гуань-ну-бу, Цянь-бу, южный передний корпус поливальщиков-невольников II: 99
Нань-тхин, Южная орда I: 287 п.
Нань-шы (совр. чтение: наньши) История четырех южных дворов I: 19, 20
Нань-ян-гун, княжеский титул I: 233п.
Начальник поколения I: 168, 173, 187
Начальство, великое начальство (военный округ или управление), как были переименованы отдельные государства в Корее Боцзи и Гаоли-Гаогюйли после их покорения Китаем и Синьло, после объединения Кореи II: 132
На-янь, титул сановника I: 270п.
Небесные войска (по-кит. Тяньбин, императорское китайское войско, армия) I: 271
Небесный—один из трех хуанов—легендарных государей китайской древности I: 100
Небесный житель, хунны приносили жертву ему (изображение в виде золотого истукана) I: 65п.
Небо (хунны приносили жертву небу) I: 65п.
Небесные лошади, (по-кит. тяньма) II: 149, 161, 187, 213
Небесный хан, Тенгри-хан, Дынли-хан I: 277, 277п., 313, 321, 343, II: 313, 314, 326
Нейфа-цзопин, чин в Бо-цзи—заведующий обрядами 內佐平 II: 124
Ни, кит. термин, зн. монахиня, помонг. чабганца I: 197п.
Нин-го царевна I: 313, 314, 330
Нин-дун Гян-гюнь, воен. чин II: 56п.
Нин-дун да гян-гюнь, титул в Боцзи II: 42п.
Нин-шо Ван, титул I: 320
Нин-шо-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 345п.
Нин-ху Яньчжы, титул ханши I: 96, 96п.
Ниньхьхянь-чжу, титул княжны (в кит.тексте Нань хэхянь-чжу) I: 272
Нихухань, чин II: 262

Нйепань, термин, назв. буддийской книги; термин собственно означает буддийскую Нирвану — уничтожение всякой формы существования II: 42
Нуманди, чин в Японии II: 44
Нэй-бу, нутренний корпус войск, Чжулэ, Хуан-бу, желтый корпус II: 99
Нэйтхеу-цзопин, чин в Бо-цзи 內頭佐平 II: 124
Нейчень-цзопин, чин в Бо-цзи 內臣佐平 II: 124
Нюй-сю, кит. термин, зн. внук по дочери I: 23, 23п.
Нянь-сань-шы, термин, полное собрание династийных историй, содержит в себе 23 истории, под общим китайским заглавием: Нянь-сань-шы (букв. зн. 23 истории) I: 13, 13п.

О

Облава (охотничья) у хуннов I: 83
Обмачивать конец дорожного меча в вине, обычай у хуннов I: 92
Обряды дин. Чжеу (Чжеу-ли покит.) I: 100, 100п.
Общество историческое, см. Историческое общество
Община, отдел Бу, по-кит., аймак— по-монг. I: 142, 143, 143п., 350
Опермент вместо аври-пигмент II: 198
Описание Чжуньгарии и Восточного Туркестана, назв. соч. Бичурина I: 352п., II: 150п.
Орда, Ордо, монг. термин, Вантьхин по-кит., что зн. местопребывание владетеля I: 32, 49, 49п., 70, 85—88, 91, 91п., 92, 106, 114, 116, 118, 119, 122, 127—130, 136, 138, 186, 187, 190, 199—201, 218, 225, 228, 233—235, 240, 242, 244, 245, 247, 256, 259, 260, 263, 273, 274, 280, 283, 286, 287, 289, 292, 296, 308, 310, 310п., 313, 320, 324п., 325, 325п., 330, 330п., 331, 332—335, 338п.; 339, 340, 349, 351, 353, 353п., 355, 358. 371, 371п., 380, II: 148, 150, 152, 155, 169 п., 190, 213, 219, 258, 274, 284
Ослиный клей, по-кит. а-вэй, Assa foctida.
Асафетида — смолистое вещество среднеазиатского растения, употребляемого в медицине и как пряность (на Востоке), II: 276

П

Палатка или юрта у кочевых; семейство в Китае II: 239
Первенство на сейме, главенство или председательство на сейме или звание ба (букв. деспот, тиран), которое носилось председателем сейма I: 43
Передняя тронная, главная тронная (зала), по-кит. Тхай-хо-дянь I: 309, 309п.
Передний владетель II: 237
Пересечь по пояснице; перерубить пополам в виде наказания I: 164
Период Брани царств, период шестицарств, Чжань-го, 480—281 гг. до н. э. I: 11, 22, 24, II: 8, 10п., 14, 16п., III: 13, 16 25, 70, 73, 79
Период Весны и Осени, или Лйе-го, период разноцарствия в истории дин. Чжеу, 722—480 гг. до н. э. I: 22, III: 13, 34, 81
Период шестицарств, Чжоу: Цинь, Чу, Лу или У, Ци, Цзинь (Хань, Чжао, Вэй) Янь, см. период Брани царств
Персидский историк (Хондемир) I: 223, 227
Персидское семейство (языков) в смысле иранского (в прежнем употреблении) I: 44
Пить клятвенное вино из черепа убитого государя (обычай) I: 92
Пичжы-Будда 辟支佛徒 II: 285
Плавильщик (железа) по-кит. дуань-ну; так Анахуань назвал Тумыня I: 228, 228 п.
Пленники, китайские, по-кит. шан-кхэу, хищнически захваченные на границе гюйлиским вл. II; 28
Пленные (на войне) становились рабами, поэтому являлись ценной добычей I: 287

Побочная супруга, термин, по-кит. Фужинь. Совр. чтение: Фушэнь I: 191
Повествование о Цзи Юн (Цзиюнчжуань) I: 150
Пограничные вестовые огни, сигнальные (в Китае в пограничных районах издавна существовала такого рода сигнализация на случай нападения кочевых народов, для чего устраивались особые башни (вышки), на которых в случае опасности ночью зажигались огни,— днем сигнал подавался дымом от огня) I: 61
Погребение в Яньки (Яньци) или Карашаре — умерших сжигают и потом хоронят. Ср. обычаи погребения у хягасов I: 353, II: 255
Поддавшиеся инородцы, термин, покорившиеся инородцы I: 90
Пожалование прозванием (фамилией) царствующего в Китае Дома II: 276, 276 п.
Покорившиеся инородцы, термин, см. поддавшиеся инородцы
Поклонение духам солнца и луны (в Гаоли) II: 91
Поколение, по-кит. бу I: 373
Полк, термин, 1 000 чел. составляли полк I: 187
«Получил престол империи», термин, говорится при единовластии I: 25
Помицянь, чин в Синьло 破彌干 II: 68, 91
Правитель, термин, Чжанши по-кит. I: 371, 373
Предводитель, кит. шоулин I: 370, 374
Президент Военной Палаты (бинбу) I: 262, 272, 305, II: 306
Президент Государственного Кабинета I: 309
Президент обрядовой палаты (Либу) I: 367
Президент палаты финансов (Хубу) II: 291
Президент Строительной палаты (гунбу) I: 313
Престолонаследник у хуннов, престол чаще передавался родным братьям и племянникам от родных братьев, а не сыновьям от отца I: 99, 99п.
Придавливание головы мальчика деревом в Куча; ср. сплющивание головы II: 296
Присяжный главный, чин в Гаоли 太大使者 II: 82
Присяжный младший, чин в Гаоли 小使者 II: 82
Присяжный старший, чин в Гаоли 大使者 II: 82
Проводить царевну (жену) за ним (умершим ханом), принести ею человеческую жертву в честь покойного хана I: 315
Пулэйский полководец (Пулэй, совр. Баркуль), титул и чин I: 80, 81
Пуса (бодисатва, существо, содействующее, по буддийскому учению, спасению других существ и само идущее к достижению звания будды. В Китае ранее их считали шесть, но позже восемь. Перечень их см. Палладий и Попов. Китайско-русский словарь, I: 488) 菩薩 II: 97
Пхо-кян-Гян-гюнь, титул военачальника II: 196, 196п.
Пхо-лу-хэу, титул II: 237п.
Пху-тхао-гун, назв. дворца — Виноградный дворец I: 101п.
Пху-тхун, г. п. 520—527 (при императоре Уди, дин. Лян) II: 40,42
Пхын-цао, назв. растения I: 143
Пьхиао-ки Гян-гюнь, кит. титул, предводитель легкой конницы, Пьхиао-ки (сокращенно) (Пьхиао-ки, совр. чтение: Бяоци, титул военачальника при Ханьской династии из родичей династии, стоявших выше всех властей) I: 65п., 144п, II: 170.
Пьхиао-ки Гян-гюнь, правитель в Ю-чжеу, великий Шаньюй и Бэй-пьхин-гун, титул I: 212п.
Пьхиао-ки-да-гян-гюнь Шан-шулин, титул военачальника I: 204п.
Пьхин внешний, чин в Гаоли 外評 II: 82
Пьхин внутренний, чин в Гаоли 內評 II: 82
Пьхин-дао Гян-гюнь, титул военачальника I: 252п.
Пьхин-ди, назв. корпуса войск I: 269

Пьхин-лу-гюнь, назв. корпуса войск I: 367
Пьхин-лу Хэу, княжеское достоинство I: 80
Пьхин-лу цзйе, назв. корпуса пограничных войск I: 307
Пьхин-нань-хянь Бо, княжеское достоинство I: 293п.
Пьхин-си Гян-гюнь, титул II: 252п.
Пьхин-си-чжен Лу-гуань гюнь, титул II: 45п.
Пьхин-цзи-хэу, титул I: 186
Пьхин-чжеу-хэу, княжеское достоинство II: 14, 19
Пьхин-чжеу Ю-цэи Бин-ма-шы, военный чин I: 374п.
Пьхин-энь-гюнь-ван, титул I: 271п.
Пьхин-ян Ван, титул, см. Амочжи I: 190п.
Пэй, титул, см. Амочжи Пэйчже, должность в Корее 沛者 II: 38, 39

Р

Раб, по-кит. ну, ну-ли I: 237, 238
Раковинные зубки, по-кит. бэй-чи, употребляемые вместо монеты, II: 304
Раскопали могилу, взяли труп отца (в Гаогюйли были очень развиты погребальные обряды, чем оказывали особое почтение к усопшим. Любовь к родителям также составляла выдающуюся черту характера этого народа. Муюн Хуан воспользовался этим обыкновением, чтобы оказать воздействие на своих противников в лице правящего дома Гаогюйли) I: 166
Ревижские книги, книги переписи II: 304
Род, по-кит. Син, зн. фамилия. Большой род I: 120, 142п., 167, 215, 216, 220, 221, 222, 224, 226, 228, 241, 242, 257—259, 262, 263, 266, 270, 273, 277, 279, 285, 289, 291, 295—300, 301п., 303п., 308, 320п., 323, 324, 325, 334, 335, 337, 339, 340, 343, 347, 355—357, 359, 361, 366, 368, 372, 373, 377, 378, 380, II: 160, 184, 210, 246, 247, 271, 273—276 281, 283, 286, 287, 309, 316—319, 326, 328, 333
Родословная история о татарах, труд Абульгази «Родословное дерево тюрков» I: 303
Руководство к Естественной истории г. Шуберта II: 309п.

С

Сайдак, термин — налучник (чехол для лука), также колчан, по-кит.: садай, транскрипция татарского слова: саадак, сагайдак, означающий налучник или налучник и колчан вместе, I: 123, 348
Самань, по Бичурину тунгусское слово, зн. шаман, жрица, в переносном смысле ученый, лекарь, маньчжурское слово: сама, самань — означает: знахарь, гадатель, шаман, заклинатель духов (З а х а р о в. Маньчжурско-русский словарь, стр. 567) 薩滿 I: 231п.
Санскритская словесность (грамота), по-кит. фоу-ту-юй, букв. буддийская словесность (язык) II: 322
Сань-ки Чан-шы, титул II: 39п., 54п.
Сань-ки Чен-шы, Чен-чжеу-гун, титул II: 245п.
Сань-ки Шы-лан, титул II: 241п.
Саньцзо Фыньгань, чин в Гаол II: 99
Сао, кит. термин, зн. невестое I: 327
Сарацинское пшено, сарачинское пшено, по-кит. дао-ми, зн. рис II: 179, 182, 322
Свистунка, стрела, в полете производящая свист I: 46, 46п., 47, 114
Связка медной монеты (связка чохов) I: 326п.
Святая жена, Шен-нюй, Хутуктисса, термин Н. Я. Бичурина (женский род от Хутукты — высшее духовное лицо ламаизма) I: 197
Священная книга о горах и морях, кит. Шань-хай-цзин II: 168п.
Северная история, Бэй-шы, История четырех северных дворов. Вэй, Чжеу, Ци, Суй I: 17, 19, 184, III: 8

Северный государь II: 243
Северный Шаньюй I: 118, 120, 121, 122, 124—128, 132, II: 258, 259
Сейм имперский (в период Чжоуской дин.) I: 42
Сера, каменная горючая II: 257, 259.
Си, кит. термин, назв. государственной печати I: 103п., 104
Си, сюе, термин синьлоский, зн. сапоги II: 43, 43п.
Си-бо, титул I: 41
Си-бу, Сяо-ну-бу, назв. корпуса рабочих невольников II: 99
Сигинь, термин — князь; ср. Сыгинь, I: 189
Силачи, по-кит. чжуан-ши II: 162, 162п., 175
Си-нун-цин, Западный наместник II: 297п.
Синь, термин (буква или иероглиф) I: 104
Синь-ань Ван, титул I: 373п.
Синь-ань-гюнь Ван, титул I: 367п.
Синь-ду-хэу, кит. титул I: 101, 101п., II: 210п.
Синь-и царевна I: 283
Синь младший, чин в Японии 小信 II: 95, 95п.
Синь старший, чин в Японии 大信 II: 95, 95п.
Синь-хин царевна I: 341
Синь Хун-ну Шань-юй чжан, термин, наименование печати чжан. (букв. зн. новая печать для хунского Шаньюя) I: 103
Синь-чен-хэу, княжеское достоинство) I: 87
Синь-чжы-хэу, титул II: 167
Сио-ши, термин, звание (букв. ученый) I: 27
Си-пьхин, г. п. 172—178 II: 23
Си-пьхин-ван, княжеский титул I: 114п.
Си-пьхин, г. п. 516—518 (при Минди дин. Юань Вэй) II: 269, 270
Си-пьхин-хэу, княжеское достоинство I: 188п.
Сифын, термин у Гао-гюйли, зн. головной убор II: 26, 59, 59п.
Си-хай Гун-чжу, термин, зн. хухэнорская царевна I: 191, 191п.
Си-хай-гюнь, титул I: 218п.
Си-хэ Цзю-ши, заглавие сочинения II: 169п., 221п.
Си-цзио Ляо-дун-гун, титул II: 65п., 85п.
Си-цзюйми-хэу, титул II: 206
Слоновый зуб, сян-я — по-кит. слоновая кость II: 332
Собачье хищничество, букв. перевод кит. выражения: гоу-дао— производить кражу, лая пособачьи, II: 73
Соименитство — совпадение имени вассального государя с именем китайского императора, что считалось недопустимым II: 54п.
Сотники, хуннский термин I: 49
Со-тхэу, кит. термин, букв. зн. веревочные головы, косоплеты, прозвище народа Тоба I: 167п.
Сплющивают мальчику голову, придавливая камнем, в Хань (южной Корее) II: 33
Срединный цветок, Чжун-хуа, Китай II: 280
Средняя луна — так называется средний из трех месяцев. Напр., китайский год начинается февральской луной. Следовательно, средняя луна будет мартовская (китайцы начинают год по лунному календарю с первого месяца, но этот месяц по солнечному календарю соответствует февралю) II: 64
Старейшина, термин (в кит. тексте в каждом случае даются конкретные термины: буцю, тоулин, цю и другие, которые Н. Я. Бичурин переводит одним общим термином: старейшина) I: 153—155, 189, 190, 207, 208, 209, 210, 215, 221, 222, 239, 244, 252, 253, 255, 258, 264, 265, 268, 271, 281, 294, 301, 302, 303, 303п., 310, 311, 313, 314, 321, 322, 324, 326, 334, 337—339, 343—345, 347, 349, 354, 358, 362, 363, 365, 366, 368, 369, 372—374, 379, II: 156, 162, 165, 167, 174, 185, 187, 189, 191, 194, 197, 203, 208, 223, 234, 251, 291, 295—297, 301, 316, 319, 320, 321, 323, 325, 328, 331, 333
Старейшина, см. Сылифа, тюрк. титул I: 354, 355
Старший Гуньми, усуньский титул II: 196—198.

Старший полководец, цзо-гян-гюнь II: 12, 12п., 13, 14, 17, 18, 19
Старший хюн, чин в Гаоли 大八 II: 82
Старшина (предводитель) дацзян I: 374
Статистическое описание Китайской империи (труд Иакинфа Бичурина) II: 22п., 137
Стекло, цветное, вывозимое из царства Дацинь (из Рима) (комментарий Янь Шыгу) II: 179, 179п.
Стенобитная машина II: 115
Столица (на китайском языке Гинши, совр. чтение Цзинши, под этим словом Бичурин всюду разумеет местопребывание китайского императора) II: 149
Сторожевые маячные огни, см. вестовые огни (сигнальные огни) I: 94
Страус (строус) см. верблюд-птица (яйца верблюда-птицы, по-кит. то-няо-луань) II: 311
Стыд в Пьхин-чене (императора Гао-цзу); в этом городе император Гаоцзы (основатель Ханьской дин.) был окружен хуннскими войсками и спасся лишь благодаря вмешательству жены, уговорившей Шаньюя выпустить императора, см. Пьхин-чен
Сугу, термин, зн. шляпа II: 59
Суй-гун, княжеский титул I: 232п.
Суй-дун Гян-гюнь, титул II: 42п.
Суй-хо, г. п., 8—7 до н. э. (при Сио Чэнди, старшая дин. Хань) I: 98
Суй-шу, история дома Суй I: 20
Суй шэнь, дух пещеры 燧神 II: 25, 25 п.
Сулэ-хэу, титул II: 189
Сун-ван, титул I: 272п.
Сунмо-гюнь-ван, княжеское достоинство I: 365п., 366п.
Сунь-хао, назв. кладбища II: 127
Суту, назв. особого селения II: 32, 33
Сухэ, назв. сока из пахучих веществ II: 226
Сы, термин, назв. уважаемого дня в месяце I: 50
Сы, термин, зн. смерть, умер I: 14, 14п.
Сы-бынь-кин, титул I: 269п.
Сыгинь, титул высших чиновников у тюрок 斯斤∘俟斤 I: 243, 243п., 254, 286, 287—289, 291, 295, 299, 301, 302, 346, 349, 358, 362, 371, II: 326
Сы-кхун, титул I: 192п.
Сылифа, третий высший титул у тюрок; вар. Гйелифа 俟利發∘頡利發 I: 229, 283, 344, 345, 354, 355
Сы-ли Цун-шы, титул II: 277п.
Сы-ма, титул, чин — главноуправляющий военной частью I: 26, 105, 153, 303п., 305, II: 54п., 176, 208, 210, 211, 220, 234, 235, 237, 238, 250, 253
Сы-ма-чен, военный чин I: 105, II: 211
Сын неба, император китайский I: 43, 67, 68, 70, 79—83, 89, 93, 96, 98, 100, 101, 103, 106, 121, 129, 134, 136, 138, 146, 160, 167, 175, 217, 236, 237, 238, 257, 262, 269, 274—276, 278, 280, 281, 287, 298, 299, 302, 304, 307, 314, 316—318, 321, 322, 326, 332, 333, 335, 343, 360, 366, 369, II: 11—14, 17—19, 23, 55, 56, 118, 119, 128, 147, 148, 153, 155, 156, 157, 159—163, 166, 167, 174, 175, 183, 187, 188, 191—196, 199, 202, 213, 219п., 223, 230, 231, 243, 248, 263, 291—293, 302, 313, 314, 322—324, 328
Сы-цун-цин, титул I: 261п.
Сы-тху, чин — президент палаты финансов I: 121
Сыфаян, титул I: 279
Сы-цзэ Ван, княжеский титул I: 333п.
Сы-чао-йе-чже, титул I: 280п.
Сы-чжеу Цы-шы, титул I: 219п.
Сы-шу Ван, титул II: 251п.
Сы-шу-кин, титул I: 269п.
Сэнь-гюнь-гюань, чин в Гюйли II: 54п.
Сэньцзу, назв. должности в Усуни, под этим наименованием известен усуньский государь Гюньхэймн II: 160 п., 193
Сюань-ди Вэй-сы-ма, военный чин II: 171
Сюань-чжен, г. п., 578 (один год) (Сюаньди, император. дин. Северной Чжоу) I: 234

Сюбобу, чин II: 262
Сю-и Ван, княжеское достоинство I: 300п.
Сюй, кит. термин, назв. уважаемого дня в месяце I: 55
Сюй, кит. термин, назв. дня, в который приносили жертву духу неба, I: 119
Сюй-бу-хэу, чин II: 217п., 238п.
Сюй-и, циклические знаки II: 47
Сюй-Хань-шу, назв. сочинения, букв. продолжение Ханьской истории II: 169п.
Сюй-хань Юй-фу-чжы, назв. сочинения, зн. описание экипажей и одеяния при дин. Хань (из сочинения Сюй-Ханьшу) I: 143 п.
Сюнь-ги-гян-гюнь, титул II: 164п.
Сян, чин 相 II: 14п.
Сян-да-лу, титул II: 190
Сян-и-ван, титул I: 249п.
Сяния, назв. чиновника (опечатка; надо сянгя), совр. чтение: сянцзя 相加 II: 25
Сянь-ань царевна I: 327, 331, 332
Сяньбийский главноначальствующий, титул I: 160
Сянга (чин в Корее), совр. чтение: сянцзя 相加 II: 38
Сяньжинь, назв. чиновника в Гаоли 先人 II: 99
Сянь-кин, г. п., 656—661 (при императоре Гаоцзун Танской дин.) I: 371
Сянь-сяо Син-бу Шан-шу, военный чин I: 361п.
Сянь-тхун, г. п., 860—873 (Ицзун Танской дин.) I: 357, 369, 374
Сянь-тьхянь, г. п., 712—713 (Сюаньцзун Танской дин.) I: 358, II: 136
Сянь-фэй, титул побочной царицы I: 328
Сянь-хын (сянь-хян), г. п., 670 — 674 (Гаоцзун Танской дин.) I: 294, II: 328
Сянь-цин, сянькин, г. п., 656—661 (Гаоцзун Танской дин.) I: 291
Сянь-ян-гун, назв. дворца III: 17
Сянь-ян-дянь, назв. тронной (залы) I: 197, 198
Сяо-лан, должность II: 253
Сяошичже, назв. чиновника в Гаоли, по-кит. сяо-ши-чжэ II: 99 小使者
Сяоюй, назв. должности — начальник дивизии или отряда, иначе Сяо-вэй (Сяовэй или сяоюй должностные военные комиссары, управляющие завоеванными или поддавшимися странами) I: 81п., 105, 125, II: 154, 154п., 164п.

Т

Такой-то, по-кит. моу, по транскрипции Бичурина Мэу; употребляется в случае опускания собственного имени I: 137
Танцовщицы тюркистанские II: 311
Таоба, термин, Фубэ II: 182, 182п.
Темник, по-кит. вань-ки (предводитель 10 000 всадников) I: 49, 49 п.
Тенгри-хан, Дынли-хан, Бигя Гудулу-хан, титул I: 277п.
Теснины, горные проходы (через Долгую стену, известную нам как Великую стену), ведущие со стороны степей внутрь Китая I: 126
Ткай-чан (надо тхай-чан), учреждение, совр. чтение: тайчан — министерство церемоний I: 241
Топография династии Хань III: 82
Тосалакчи, монг. термин I: 49п.
Троецарствие 220—265 гг. (период трех династий: Цао-Вэй, Ву, Шу-Хань) I: 258п., III: 19, 34, 43, 49, 70
Тукюе (также тугю)* на яз. тукюесцев зн. шлем; в первоиздании Бичурина заменено: дулга, что на монг. яз. также зн. шлем 突厥 I: 221
Тумаофа, четвертый высший титул у тюрок I: 229
Тумын, термин, зн. 10 000, Тюмень, часто имя-титул, ср. темник I: 46п.

---

* В фонетическом словаре Таншу (Таншу, VI том, 10 книга, цзюань 1, стр. 1а) тукюе читается через фонетическое рассечение: ту-гю (совр. чтение: ту-цзю, ту-цзюе).

Туньалэу Балиба Дулу-хан, имя-титул I: 285
Тутунь, титул, по-тюркски тутук 吐屯 I: 266, 283, 283п., 286, 287, 299, II: 76, 77
Тутунь Сылйефа, тюрк. титул I: 287
Тупишш Хэлошш Чжо, имя-термин I: 289
Тхай-ань, Тхайань, г. п., 455—459 (Вэньчжди дин. Юаньвэй, 453—465) I: 193, 196, II: 269
Тхай-гун-Ван, титул I: 23
Тхай-кхан, г. п., 280—289 (Уди, Цзинзской дин., 265—289) II:23
Тхай-лао, термин: великая жертва, состоящая из быка, барана и свиньи, II: 116п.
Тхай-линь-хянь Бо, титул II: 252п.
Тхай-минь-хян Кхай-го-бо, имя-титул II: 251п.
Тхай-пху Юань-вай-кин, гражданский чин II: 303п.
Тхай-пьхин, г. п., 485—492 в переводе зн. великое спокойствие, установил жужаньский государь I: 195
Тхай-фу, титул II: 55п., 99
Тхай-фэй, титул вдовствующей императрицы II: 134п.
Тхай-хин, г. п., 318—321 (Юаньди Восточной Цзиньской дин. 317—322) II: 53
Тхай-хо, г. п., 477—491 (Сяо Вэньди дин. Юаньвэй) I: 194, 216, II: 55, 71, 73, 74, 79, III: 42, 56
Тхай-хо, г. п., 477—499 (Вэньчэнди дин. Юаньвэй) II: 250, 260
Тхай-хо, г. п., 827—835 (Вэньцзун Танской дин.) I: 333, 346, 369, II: 135, 136
Тхай-хо-дянь, назв. передней тронной (залы) I: 309п.
Тхай-хо царевна I: 332, 334, 356
Тхай-хэу, термин, зн. вдовствующая государыня I: 44п.
Тхай-цзи-дянь, назв. тронной (залы) I: 246
Тхай-чан, г. п., 531—532 (Чуди, 531—532, дин. Юаньвэй) I: 204
Тхай-чан-сы, место царских жертвоприношений III: 51
Тхай-чан-цин, чин, сановник при тхай-чан-сы I: 248п.
Тхай-чжун да-фу, чин II: 149п.
Тхай-чу, г. п., 104—101 до н. э. (Сяо Уди старшей Ханьской дин., 140—87 до н. э.) I: 71, 72, II: 163, 164п., 165п., 167п.
Тхай Шан, см. Верховный император, титул I: 285п.
Тхай-шы-гун, Тхай-ши-гун, титул автора Исторических записок Сы-ма Цянь I: 13, II: 168
Тхай-шы, г. п., 465—471 (Минди дин. Люсун) II: 40, 42
Тхай-юань, г. п., 376—396 (Сяо Уди дин. Вост. Цзинь) I: 26, II: 53
Тхай-янь, г. п., 435—440 (Той Уди дин. Юаньвэй) II: 241, 242, 244, 250, 258, 264
Тхан-чжы — записки дин. Тхан III: 15
Тхан-шу, История дома Тхан I: 20
Тхань-гуань Юй-шы, титул I: 318п.
Тхао-бу, кит. термин, зн. для усмирения и изловления I: 275п.
Тху, кит. термин, зн. товарищ 徒 II: 33, 68
Тху-ки, кит. термин, зн. врубающаяся конница I: 341п.
Тхун-гуань-тьхин, термин, зн. правление комиссарства III: 52
Тхун-гянь Ганму, летопись. Полное назв. этой летописи: Цзычжи тхун-гянь Ганму I: 13, 29, 30
Тхун-дянь, исторический источник, род энциклопедии III: 15
Тхун-тьхань, г. п., 696—697, полное назв. Ваньсуй-Тхунтьхянь (императрица У-Хоу Танской дин.) I: 372
Тхун-хуа-мынь, назв. ворот I: 332
Тхун-шань-гюнь, титул II: 207
Тысячелийный конь I: 47, 47п.
Тысячник, хуннуский термин I: 49
Тьхянь-бао, г. п., 552—742 (Вэньсоюаньди дин. Сев. Ци) I: 19, 207, II: 57, 75, 136
Тьхянь-бао, г. п., 742—756 (Сюаньцзун дин. Тан) I: 278, 300, 307, 308, 329, 344, 347, 348, 359, 368, 369, II: 301, 310, 313—316, 319—326, 328, 329, III: 57
Тьхянь-Ван, титул, зн. небесный князь I: 62
Тьхянь-гуань Шан-шу, президент палаты чинов I: 267п.
Тьхянь-гянь, г. п., 502—519 (Уди Лянской дин., 502—549) II: 42, 48

Тьхянь-ди-гун, титул II: 252 п., 253
Тьхянь-пьхин, г. п., 534—539 (Сяо-цзинди дин. Вост. Вэй) I: 207, 219, II: 56
Тьхянь-тьхянь, назв. левого угла созвездия Лун-син II: 25
Тьхянь Фын, г. п., 14—19 н. э. (Жуцзыин, император старшей дин. Хань) I: 110, 111, II: 212, 230
Тьхянь-хань, г. п., 100—97 до н. э. (Сяо Уди старшей дин. Хань) I: 156п., II: 207
Тьхянь-хин, г. п., 399—404 (Дао Уди дин. Юань-Вэй) I: 187, 379, III: 69
Тьхянь-хо, см. Тьхянь-хэ
Тьхянь-хэ, г. п., 566—572 (Уди дин. Бэйчжоу) I: 223, II: 265
Тьхянь-цзы, титул, зн. Сын неба I: 14
Тьхянь-цзянь (совр. чтение: тянь-цзянь, г. п., 508 г. Тьхянь-гянь старая транскрипция) II: 40
Тьхян-цзюань, г. п., 1138—1140 (Сицзун дин. Цзинь, Июйчжэнь) III: 60
Тьхянь-цы, г. п. Тьхяньси, 404—409 (Даоуди дин. Юань-Вэй) I: 188
Тьхянь-шань Гюнь Гун, княжеское достоинство II: 294п.
Тьхянь-шеу, г. п., 690—692 (Жуйцзун Танской дин.) II: 299
Тьхяо-лу, г. п., 679—680 (Гаоцзун Танской дин.) I: 265, 294
Тюмень, см. Тумынь

У

Угюе, чин в Гаоли 烏拙 II: 82
Уду, чиновник 13-й степени в Бо-цзи 武督 II: 63
Узелки на веревочке (вместо письма в Японии) II: 96
Уни, назв. резиденции лэуланьского владетеля III: 53
Условные письмена (так Бичурин называет китайские письмена или вынь-цзы) II: 96
Ухуаньский Дугян-гюнь, титул I: 106
Ученые Западной Европы II: 168п.

Ф

Фанбу, титул супруги владетеля Босы II: 262 防步
Фан-шы, кит. термин, зн. алхимик II: 306п.
Фаньчжы, чин у маланьцев II: 33
Фань-ян-ван, титул I: 204п., 234п.
Фехтование копьем, по-кит. во-шо II: 64
Фо, Будда, статуя Будды 佛 II: 229
Фо-тху-цай, фотуцай, овощ из святой земли (фо или фо-то — транскрипция слова: будда) 佛徒。佛陀 II: 329 п.
Фо-юнь-сы, назв. монг. храма III: 55, 72
Фу, кит. термин, зн. супруга (фужэнь) I: 327
Фу, кит. печать, Хэ-фу — складная печать I: 303 п.
Фу, термин, особый корпус пяти Фу I: 307
Фу-бо Гян-гюнь, титул I: 154п., II: 253
Фубо, таоба, термин, обозначение животного II: 182п.
Фу-ван, титул II: 186
Фу-го-ван, титул II: 186
Фу-го Гян-гюнь, титул II: 45п.
Фу-го-хэу, титул II: 173, 176, 177, 189, 198, 204—206, 211, 233
Фу-гюнь Гян-гюнь, титул I: 212п.
Фу-дун да Гянь-гюнь, титул II: 40п.
Фу-жинь, кит. термин, побочные супруги I: 191п.
Фу-жинь-хэу, княжеский титул I: 157, 157п.
Фули, термин, зн. телохранитель (кит. транскрипция тюркского термина буре, букв. волк) 附離 I: 229
Фу-минь-хэу, титул, букв. перевод: князь обогащения народа II: 203
Фу-сяо-юй, чин, помощник пристава I: 98п.
Фу-тьхянь, термин, зн. плясать перед небом II: 31, 31п.
Фу-хэу, титул II: 195п.
Фу-шань, термин на яз. Бо-цзи, зн. рубашка II: 42, 42п.
Фу-шен, титул I: 20п.
Фуюй, назв. духа II: 58 夫餘
Фут, термин, зн. военное железное орудие, по-кит. чи I: 50, 50п.
Фын-ню, термин, зн. горбатый бык, зубр II: 179п.

Фын-су-тхун, назв. сочинения II: 25
Фын-хуа-ван, княжеский титул II: 319п.
Фын-чен-хан, титул I: 330
Фын-шн-гюнь, чин II: 149п.
Фэй, титул побочной супруги 3-й степени кит. императора II: 303
Фэй-ди, букв. низложенный государь Фэйди (552—554) Западной дин. Вэй, он не имел особого нянь-хао для счета годов I: 228, II: 269

Х

Ха, титул-термин I: 339, II: 14п.
Хай-си-хэу, титул II: 167
Халиф II: 333п.
Хан, титул, на языке дин. Вэй значит император (впервые у жуаньжуаней), а также как титул уйгурского владетеля. Кит. Хань 汗. На тюркском языке Хаган, в китайской транскрипции: Кэхань 可汗 I: 11, 49п., 50п., 54п., 67п., 69, 73, 85, 113, 122п., 123п., 148, 155, 167, 168, 171п., 184, 187, 187п., 188, 189, 191, 198, 201, 205п., 207, 213, 221, 221п., 223, 225—228, 228п., 229, 230, 230п., 232, 233 — 239, 239п., 241, 242, 244, 244п., 245—250, 252—256, 256п., 259, 260, 261, 263, 265, 266, 268—270, 272, 273, 275—277, 277п., 278—289, 291, 291п., 292—297, 297п., 298—300, 300п., 305—307, 309, 309п., 310, 311, 313, 314—322, 322п., 323—325, 325п., 326, 326п., 327—332, 332п., 333, 334, 334п., 335—340, 342, 342п., 343, 344п., 346—348, 353п., 355—357, 364, 380, II: 147, 148п., 149п., 150п., 151п., 152, 184п., 248п., 254, 271, 273, 280, 282, 284, 291, 295, 297, 300, 311, 313—315, 325
Хань-ань, г. п., 142—144 (Сяо Шуньди дин. Младший Хань) I: 136
Хань-Ван, княжеское достоинство II: 60п., 85п.
Хань-гуань-и, назв. сочинения I: 125п.
Ханьлу-князь, титул I: 147
Хань-чжун-гюнь Ван, титул I: 313 п.
Ханша, термин, зн. жена хана I: 197, 225, 273п., 276, 278, 299, 314, 316, 317, 320, 321, 322, 322п., 328—330, 333, 355
Ханьшимынь, титул II: 247
Хань-шу, история дома Хань I: 39п.
Хань-шу Инь-и, Замечания на историю дома Хань I: 39п., 46п., 65п., 69п., 72п., II: 14п., 148п., 149п., 151п.
Хань-юань-дянь, назв. тронного зала II: 122
Хань-ян-гун, титул I: 248п.
Хао-хэу, титул, княжеское достоинство II: 160, 160п, 163, 174
Хатунь, термин для обозначения жены хана, Кхэ-хэ-дунь, Янь-чжы, совр. чтение: кэ-дунь 可敦 I: 228, 332, 332п.
Herpestes mungo, см. Ихнеймон I: 228, 332, 332п.
Хин-гюнь Фу-цзун-гуань, титул I: 255п.
Хин-гяй, термин у маханьцев, зн. угощать вином II: 33
Хинь-жинь, Хин-жинь, Син-жэнь, совр. чтение, термин — путешественник, так китайцы называли членов посольства I: 272п., II: 241п.
Хинсиван-хан, титул I: 293
Хин-хо, г. п., 539—542 (Сяо-Цзин-ди дин. Восточный Вэй) I: 205, 219
Хинчиван-хан, наследственный титул I: 295
Хи-пьхин, г. п., 172—178 (Сяо-Лин-ди, дин. младшей Хань) I: 137, 155, II: 222
Хи-пьхин, г. п., 516—518 (Сюань-Уди, дин. Юань Вэй) I: 197, II: 75, 251, 251п.
Хи-хэу, кит. титул княжеского достоинства, ср. также Ябгу I: 64, 65, 93п., II: 184, 196, 197, 198п., 227п.
Хо Ван, титул I: 267п.
Хо-ван-бу, термин, зн. асбест II: 226п.
Хо-и царевна, достоинство II: 319
Хой-чан, г. п., 841—846 (У-цзун дин. Тан) I: 338, 369, II: 136
Хой-чжун гун, Хой-чжун, назв. путевого дворца III: 59

Хо-лун-гун, назв. дворца III: 37
Хо-пьхин, г. п., 460—465 (Вэньчэнди дин. Юань-Вэй) I: 194, II: 250
Хотон, монг. термин, зн. горожане, в городах живущие, оседлые I: 83п.
Хо-цинь, совр. Хэцинь, кит. термин, зн. договор, основанный на мире и родстве, I: 51п.
Хо-цинь-хэу, титул I: 111
Хо-чжу, кит. термин, зн. огненная жемчужина II: 305п.
Хошан, термин, зн. буддийский монах 和尚 II: 49
Хо-шунь-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 260п.
Храм духу Дэси II: 313
Храм мусульманский, мечеть I: 352п.
Храм предков, Великий храм, Восточный храм I: 177, 177п., 238, 252п., 255п., 332, 367, 368, II: 272, 281, 306
Храм Ше и Цзи, храм духам Ше и Цзи (духи покровители государства) I: 255, 255п., 264, II: 47, 47п.
Ху, кит. термин (мера вместимости из 10 доу, составляющая $4^1/_2$—5 пудов) I: 90, 91, 108, 108п., 201, 201п., 203, 269, 308, 325п.
Ху, термин, противопоставление: великий хань (Китай) и сильный Ху (хунну). (ср. с ху в указателе племенных и географических названий) 胡 I: 76
Ху, термин у маханьцев, зн. лошадь II: 33
Ху, назв. лука у синьлосцев 弧 II: 68
Ху девяти родов — тйелэских девять прозваний (фамилий) I: 323, 323 п.
Ху-а Гян-гюнь, титул I: 80, 81
Хуа-жень царевна, титул II: 254
Хуа-жун царевна, титул II: 280, 290
Ху-а-ин, термин, зн. столичный корпус I: 125, 131, 135
Хуай-дэ-ван, княжеское достоинство, в переводе с кит.— помнящий милости князь II: 313
Хуай-дэ-гюнь, назв. армии, предназначенной для усмирения Даши и Тибета II: 307
Хуай-дэ Гюнь Ван, княжеское достоинство I: 296п.
Хуай-нань-ван, титул II: 260п.
Хуай-синь Ван, княжеское достоинство I: 373п.
Хуай-хуа-ван, княжеский титул II: 314п.
Хуай-хуа Гюнь Ван, княжеское достоинство I: 261п., 335, 335п.
Хуай-хуа Да гян-гюн, военный чин II: 307п.
Хуай-энь Ван, титул I: 278п.
Хуай-ян Ван, титул I: 269п.
Хуан, кит. термин государь; были три хуан: небесный, земной, человеческий: Фу-хи, Шень-нун, Хуан-ди I: 100
Хуан, термин, зн. непостоянный, неосновательный I: 256
Хуань-гинь, гинь, термин, зн. золото II: 105п.
Хуан бу, кит. термин, зн. желтый корпус (букв. зн. желтый отдел, корпус, часть, там же перечень всех пяти корпусов) II: 99
Хуан-ди, титул, зн. император I: 8п., 14, 17, 17п., 21, 28, 54, 55, 58, 59, 167, 168п., 177
Хуан-лун, г. п., 49 г. до н. э. (Сяо Сюаньди, старшей дин. Хань) I: 99
Хуань-мынь, назв. ворот II: 175
Хуан-мынь-хан, термин, зн. придворный чиновник I: 100п.
Хуан-мынь Ши-лан, титул придворного сановника I: 280п.
Хуан-фу, термин, зн. дань под назв. «степная повинность» I: 41
Хуан-хин, г. п., 467—472 (Сяньвэнь-ди дин. Юань-Вэй) I: 194
Хуань-юй-цзи, назв. китайской географии (сочинения) III: 69
Хуа-чжен царевна, титул I: 205, 205п.
Хуа-э-лэу, назв. отдельного дворцового здания I: 278
Ху-бань, кит. термин (памятная дшица, которую держали перед собою чины во время аудиенции. (Палладий и Попов. Китайско-русский словарь, II, 116) I: 355

Хугйе — князь Западной стороны, Хугйе-Шаньюй, титул I: 86
Ху-гун-тхэу, термин, зн. древнее кит. головное украшение II: 44
Ху-гюнь Ду-юй, военный чин I: 79
Хуло—произведение Босы (Персии) II: 288
Хун, термин, зн. смерть феодального князя (Палладий и Попов. Китайско-русский словарь, II, 145) I: 14, 123п.
Хун-гя, г. п., 20—17 до н. э. (Сяо Чэнди, дин. старшей Хань) I: 97
Хун-лу — название учреждения, см. Хун-лу-сы I: 356
Хун-лу-сы, Хун-лу, термин, зн. присутственное место для приема иностранных гостей при дворе I: 279, 279п., 323, 327, 328, 330, 331, 356, II: 25, 298, 326, III: 61
Хун-лу-кин, Хун-лу-цин, сановник в Хунлусы I: 255п., 261п., 276п.
Хун-лу-цин, см. Хун-лу-кин
Хун-лу-кин-Шаньюй-Да-ду-хо-фу Чжаншы, титул I: 265п.
Хун-лу Шао-кин, титул сановника в Хунлусы I: 285п.
Хунну (Хун—злой, ну — невольник), термин, служивший в качестве племенного названия (ср. Хунну, другое иероглифическое написание Сюнну, племенное название) 匈奴 ○ 哄奴 I: 39п.
Хун-ну Шань-юй-си, термин, зн. государственная печать хуннуского Шаньюя, см. также Си I: 103
Хунь, термин в Бо-цзи, зн. штаны II: 42, 42п.
Хуньшэ-князь: земли хуньшэ-князя 渾邪地, см. также именной указатель II: 155
Хусулэй, чин I: 87, 87п.
Хутуктисса, термин, Шен-нюй, святая жена (женщина-хутукта, с монг.)— форма, образованная Бичуриным I: 197п.
Хуханье-Шаньюй, титул (ср. Хуханье — имя Шаньюя) I: 117
Хуцин-хэу, княжеское достоинство II: 14, 19
Хучжи-князь Западный, титул I: 75
Хучжи-князь Восточный, титул I: 75
Хэбо, дух Желтой реки, вообще речной дух (Палладий и Попов. Китайско-русский словарь II, 153) II: 50, 50п., 51, 81
Хэ-дун-гун, княжеский титул I: 191п.
Хэ-дун-цзйе-ду, назв. корпуса пограничных войск I: 307
Хэ-пьхин, г. п., 28—25 до н. э. (Сяо Чэнди старшей дин. Хань) I: 97, 101
Хэ-си цзйе-ду, назв. корпуса пограничных войск I: 307
Хэсу, княжеский титул, см. Синвэйян I: 84
Хэу, титул кит., соответствующий маркизу I: 14, 22, 23, 40, 41, 41п., 112п, 150, 153, II: 26, 26п., 29, 31, 31п., 52, 52п., 178, 190, III: 14
Хэу-ань-гун, титул I: 111, 112, 112п.
Хэу-ань-хэу, титул I: 111
Хэу-бу-хэу, титул II: 238п.
Хэу-ги, наследственная должность главного попечителя земледелия, совр. китайское чтение: Хоуцзи I: 40п., 41
Хэулэу-фулэ, термин—великий сын неба, на яз. дома Вэй I: 217
Хэунэй, термин—наследный государь, на яз. дома Вэй I: 217
Хэу-хань-шу, история младшего дома Хань I: 18
Хэу-юань, полнее Хоуюаньнянь, термин, так названа вторая половина царствования Выньди, 163—157 гг. (Вэньди или Вынь-ди — император старшей Ханьской дин. 179—157 гг. до н. э., ср. Цяньюаньнянь 179—164 гг. до н. э. Примеру Вэньди последовал его преемник Цзинди 156—141 гг. до н. э., который разделил свое царствование на три части: Цянь-юаньнянь, Чжун-юань-нянь, Хоуюань-нянь; следующий император Сяо Уди ввел няньхао или счет по годам правления) I: 55п.
Хэ-фу, Фу, термин, зн. двойчатые золотые печати, даются высшим чиновникам I: 303п.

Хэ цзянь-ван, княжеский титул I: 236п.
Хэ-чжун-гюнь, назв. корпуса I: 336
Хюань-ву-мынь, назв. ворот II: 125
Хюань-ду, термин, зн. висячий переход, см. Висячий переход 懸渡
Хюань-чжен, г. п., 578 (Сюаньди, дин. Сев. Чжоу) II: 66
Хю-вынь, термин, прозвище Шень Ио I: 21
Хюн, чин 兄 (в Корее) II: 58
Хюн-шо Ван, титул I: 320
Хюпу, игра в кости, совр. чтение: Чупу, букв. перевод — вытягивание тростника; любимая мужская игра на деньги у кочевых народов. Встречалась также в Корее и Японии I: 231, 242, 242п., II: 64, 88, 96
Хючжуй-князь хуннуский, титул I: 65, 65п., 66, 67, II: 155п., 170
Хюуй, титул I: 110
Хянь-кин, г. п., 656—661 (Гао-цзун, дин. Тан) III: 39, 63, 66
Хянь-хын, г. п., 670—674 (Гао-цзун, дин. Тан) II: 132, III: 28, 54
Хянь-кхан, г. п., 335—342 (Чэнди, дин. Восточной Цзинь) III: 15
Хянь, кит. термин, зн. мудрый I: 50п.
Хянь-ван, назв. наследственного государственного чина I: 48п.
Хянь-хо, г. п., 326—334 (Чэнди, дин. Вост. Цзинь) I: 210
Хянь-кин, г. п., 656—661 (Гао-цзун, дин. Тан) I: 344, 347, 349, II: 309, 312, 313, 315, 319, 321, 323, 324
Хянь-цин, г. п., 656—661, см. еще Хянь-кин II: 118, 126
Хяо, кит. термин, зн. почтительный к родителям, жоди, по-хуннуски I: 111, 113
Хяо-гянь, г. п., 454—456, Сяо У-ди, дин. (Лю) Сун II: 40
Хяо-хо, г. п., надо Чжанхо (87—88 Сяо Чжанди, младшей дин. Хань) III: 57
Хяо-чан, г. п., 525—527 (Сяо Минди, дин. Юань-Вэй) I: 204, III: 26
Хя-хэу-шы, термин Хя-хэу, зн. царь из дома Хя, шы, зн. фамилия I: 39, 40

Ц

Цай-гуань Гян-гюнь, титул полководца I: 186п.
Царевна, титул кит. принцесс, по-кит. Чун-чжу I: 52, 57
Царское кладбище, термин, Чжаолин I: 20, 20п., 262, 264.
Цзайсан — титул уйгурский I: 322, 323
Цзайсян, кит. термин (министр) I: 320, 320п., 322
Цзаньмосы, назв. храма II: 285
Цзао, чин в Босы 阜 II: 262
Цзаовэй, чин в Синьло 造位 II: 91
Цзи, см. Ше и Цзи
Цзи-бэй Ван, Цзи-бэй, титул, зн. помогавший на севере I: 54, 54п.
Цзидэ, чиновник 10-й степени в Бо-цзи II: 63
Цзин-ван, княжеский титул I: 236п.
Цзин-дэ, г. п., 1004—1007 (Чжэньцзун дин. Сун) I: 377
Цзин-ло царевна, титул I: 368
Цзин-лун, г. п., 707—710 (Чжунцзун дин. Тан) I: 297, 355, II: 328
Цзин-мин, г. п., 500—503, Сюань Уди дин. Юаньвэй (Вместо Хи-пьхин 516—518, надо поставить Цзин-мин. *Прим. Бичурина*) II: 71, 251, 251п.
Цзин-мин-нйе-пхань-хуа-цян, назв. священной книги I: 233, 234
Цзин-мо Ван, титул I: 320
Цзин-нань, назв. корпуса, Цзинь-нань-гюнь I: 269
Цзин-нин, г. п., 33 г. до н. э. (Сяоюаньди дин. старшей Хань) I: 93, 97, 99
Цзин-пьхин, г. п., 423—424 (У-ди дин. Лю Сун) II: 39, 41
Цзин-си-гюнь, назв. корпуса I: 366
Цзинхэу, чин 竟候 (в Корее) II: 58
Цзин-чу, г. п., 237—239 (Вэньди дин. Цао-вэй) II: 52
Цзин-юнь, г. п., 710—711 (Жуйцзун дин. Тан) I: 272, II: 323
Цзинь-гун, княжеский титул I: 232п.

Цзиньи, в букв. переводе: узорчатое (чиновничье) платье, термин, зн. «прежние люди»*, т. е. аристократы 錦衣 II: 99, 99п.
Цзиньи-тхэу да хюн, чин в Гаоли 錦衣頭大兄 II: 99
Цзинь-мйе, титул (прозвище) I: 364
Цзинь-тхай, надо Пу-Тхай, г. п., 531 г. (Цзйе Миньди дин. Юань-вэй) II: 252
Цзинь-шу, история дома Цзинь I: 19
Цзинь-ян-цю — назв. классической книги II: 58
Цзифуцянь, чин в Синьло 及伏干 II: 68, 92
Цзи-ху, титул II: 204, 205
Цзи-ху-гюнь, титул II: 204, 205
Цзи-ху Ду-юй, титул II: 204, 205
Цзи-Ху-Хэу, титул II: 199, 204, 207
Цзи-хэу, княжеское достоинство II: 14, 19
Цзи-Чешы-гюнь, титул II: 173, 205
Цзи Чешы Ду-юй, титул II: 173, 199
Цзи-шы-чжун, титул I: 258п.
Цзйе-ду, термин, зн. пограничное военное начальство I: 307, 309
Цзйе-ду-шы, термин. Назв. начальников пограничных войск, что зн. главноуправляющий I: 308, 332п.
Цзйе-чжун Шы-чжу-хан, титул I: 294
Цзо-бао-тхао-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 268п.
Цзо-ву-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 261п., 264п., II: 294п., 297п., 343п., 348п., 363п.
Цзо-ву-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 272п., 289п., 294п., 344п., 360п.
Цзо-ву-вэй Чжун-лан-гян, военный чин II: 298п.
Цзо-ву-хэу Гян-гюнь, титул I: 372п.
Цзо-вэй-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 372п., II: 228п.
Цзо-вэй-вэй Гян-гюнь, Шань Сучжеу Ю-чжеу Бин-ма-шы, военный чин I: 374п.
Цзо-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 363п., II: 251п.
Цзо-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 268п., 305п., II: 296п.
Цзо-гюнь-ву-вэй Гян-гюнь, военный чин II: 325п.
Цзо-гинь-ву-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 332п., 365п., 372п.
Цзо-гинь-ву-вэй Юань-вай Да-гян-гюнь, военный чин I: 300п.
Цзо-гюнь, чиновник 14-й степени в Бо-цзи 佐軍 II: 63, 88, 205
Цзо-гян, титул II: 176, 177, 189, 199, 204—207, 211
Цзо-гян-гян, чин II: 207
Цзо-гян-гюнь, чин, старший полководец (букв. левый) II: 12п.
Цзо-гянь-мынь-вэй, Шан-гян-гюнь, военный чин I: 337п.
Цзо-гяо (надо: хяо или сяо)-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 368п., 372п.
Цзо-гяо (надо: хяо или сяо)-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 293п., 294п.
Цзо-да-гян, чин II: 193, 194, 197
Цзо-да-лу, чин II: 190
Цзо-ду-юй, чин II: 176, 177, 190, 199, 204—207
Цзо-ки (пропущено: гюнь), чин, см. Цзо-ки-гюнь II: 189
Цзо-ки-вэй Да-гян-гюнь, чин II: 299п.
Цзо-ки-гюнь, чин II: 189, 190, 198, 199, 204
Цзо-кяо-вэй Гян-гунь, титул военачальника I: 333п.
Цзо-кяо-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 297п., 305п.
Цзо-Кяо-вэй Юань-вай Да-гян-гюнь, военный чин I: 309п.
Цзо-лин-гюнь-вэй Юань-вай-гян-гюнь, военный чин I: 296п.
Цзо-лин-гюнь Да-гян-гюнь, военный чин I: 345п.
Цзо-линь-гюнь Ган-гюнь, военный чин I: 287п.
Цзо-ли-фу-гюнь, чин II: 199
Цзо-мин Гюнь-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 265п.
Цзопин, чиновник 1-й степени в Бо-цзи 佐平 II: 63, 88
Цзопин, различные чины в Бо-цзи II: 124
Цзо-сянь-ки Чан-шы, чин I: 319п., 320п.
Цзо-сяо-вэй Да-гян-гюнь, чин II: 294п.
Цзо-тхунь-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 261п.

* В смысле: первые, главные.

Цзо-тхунь-вэй Да-гян-гюнь, чин I: 272п., 290п., 291п., 293п., 355п., II: 292п., 299п.
Цзо-хэу, титул II: 234, 235
Цзо-цзюй-кюй, чин: II: 173
Цзо-ци-гюнь II: 176, 177
Цзо-чуань, совр. чтение: Цзо-чжуань, назв. сочинения, комментарий на книгу Чуньцю I: 143п.
Цзо-ю-вэй, назв. 1-й столичной дивизии при дин. Тан I: 248
Цзо-юй-лин-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 294п., 366п.
Цзо-юй-лин-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 365п.
Цзо-юй-линь-вэй Да-гян-гюнь, Гуан-хуа Гюнь-ван, военный чин и княжеское достоинство I: 366п.
Цзо-юй-линь-вэй Да-гян-гюнь, Ючжеу Ду-ду, военный чин I: 372п.
Цзо-юй-линь-гюнь Да-гян-гюнь, военный чин I: 373п.
Цзу, термин, зн. скончался; смерть после потери царского сана I: 14
Цзун-гуань, военный чин I: 367п.
Цзун-ин Хюн-ву Чен-мин хан, титул хягасского владетеля I: 357
Цзун-пьхиао-хэу, княжеский титул I: 68п., II: 173п.
Цзун-чжан, г. п., 668—670 (Гао-цзун, дин. Тан) II: 122, 329, III: 15, 28
Цзу-юань-хуан-ди, титул I: 379
Цзы, княжеское достоинство I: 23 II: 15
Цзы-вэй-дянь, назв. тронной (залы) II: 298
Цзыхэский владетель, титул II: 178
Цзы-чень-дянь, назв. тронной (залы) I: 276
Цзы-чжи-Тхунгянь-ганму или просто Ганму (местами у Бичурина ошибочно: Ганьму) см. Тхунгянь-ганму I: 29
Цзычжихугянь, титул владетеля Сигюйбань II: 248
Цзе-хо, термин, зн. наказывать за беду II: 31п.
Цзюйкюй, хуннуский титул, Данху-цзюй-кюй, титул I: 49, 59, 192, 192п., 221, 221п., II: 245, 248, 250
Цзюйцао, назв. лечебной травы II: 323
Цзя И, кит. термин, зн. царская ставка II: 213
Цзяндэ, чиновник 7-й степени в Бо-цзи II: 63
Цзяньгюн-князь, титул I: 133, 133п.
Цзяньгян-князь, титул Цзянгян-князь I: 117, 153
Цзянь-дэ, г. п., 572—578 (Уди, дин. Сев. Чжоу) II: 247
Цзяо-чжи-гун, титул II: 245п.
Цзя-сань-ки Чан-шы, титул II: 55п.
Цзя-ша, обозначение железа, выпадающего дождем в стране хягасов I: 352
Ци, термин, зн. знамя (удельное владение в Монголии) III: 29
Ци Ван, княжеский титул I: 246п., 249п.
Ци-гюнь, чин в Пишане II: 177
Циинь Мохэду, титул 乞引莫賀咄 II: 78
Циляньский полководец, термин I: 80, 81, 82
Цин, термин, мера поверхности II: 200
Цин-и, назв. корпуса I: 269
Цин-дун, г. п., 233—237 (Вэньди, дин. Цао Вей) I: 362
Цинман, термин, зн. кафтан II: 75
Цин-чжао-ван, княжеский титул I: 198п.
Цинь-ван, титул, зн. князь удела Цинь I: 246, 246п., 247, 249, 250, 251, 252п., 283, II: 305, 312
Цинь-ван-чжы-хя, кит. выражение, зн. ниже высших князей императорского дома I: 198п.
Цинь-жинь, термин, зн. китайцы II: 226п.
Циньмэуля, назв. городской стены в Синьло II: 129
Цинь-хай-хэу, титул II: 238п.
Цинь-хань, так наз. маханьцы, царства Цинь в Корее 秦韓 II: 33
Цинь-хань Ду-юй, чин I: 153
Циоли-фоту, назв. буддийского обелиска II: 271
Цио-ху-гюнь, чин II: 199
Цио-ху-ду-юй, чин II: 199
Цио-ху-хэу, титул II: 173, 204
Циханьчжы, чин в Синьло II: 43
Цун-шы, должность II: 253
Цицин-хан, титул князя в Халхе (Цэцэн-Хан) I: 344п.

Цун-юй, термин, назв. рыбы II: 31
Цы-си Ван, княжеский титул I: 328п.
Цы-шен, г. п., Сышэн 684 г. (Чжунцзун, дин. Тан) I: 267
Цы-шы, чин (кит.) — начальник области (старинный термин) I: 161, 162, 303п.
Цюй-ху-лай-ван, титул II: 210
Цюй-хэу, титул I: 105
Цюн-чжу, термин (букв. зн. бамбук из области Цюн) II: 153п.
Цюцзюй-хэу, княжеское достоинство II: 14
Цю-цюй-хэу, княжеское достоинство II: 19
Цян-ну Ду-юй, военный чин I: 72п., 73
Цянь-гинь царевна I: 234—236, 236п., 237, 238
Цянь-ли-ма, хуннуский термин, в переводе с китайского зн. тысячелийный конь, конь, могущий пробегать по 1000 ли в день I: 47п.
Цянь-мынь ван-ху гун, назв. дворца II: 213
Цянь-мынь вань-ху гун, Гяньчжан-гун, назв. загородного дворца III: 24, 68
Цянь-ню, назв. 8-й столичной дивизии при дин. Тхан I: 248
Цянь-фын, г. п., 666—668 (Гаоцзун, дин. Тан) I: 294, III: 45
Цянь-хань-шу, История Старшего дома Хань I: 18
Цянь-шань-хан, достоинство I: 268
Цянь-шу Инь-и, назв. сочинения I: 144п., 149п., II: 25, 30
Цянь-юань, термин, переднее счисление, так названа первая половина царствования Выньди. См. также Хэу-юань, переднее и последующее счисление, первая и вторая половина царствования (эти обозначения употреблялись до введения названия годов правления с 140 г. до н. э., а изредка и впоследствии) I: 55п.
Цяо-князь, титул I: 147

Ч

Ча, чин I: 270
Чабганца (монг.) термин, Ни, кит. зн. монахиня I: 197
Чан-ань, г. п., 701—705 (императрицы Ухэу, дин. Тан) I: 271, 295, 358, III: 14
Чан-гуан-гун, княжеский титул I: 207п.
Чан-жинь, термин, зн. высокорослые люди II: 130, 130п.
Чан-кин, Чан-цин, г. п., 821—824 (Муцзун, Танской дин.) I: 361 II: 135
Чан-ло-хеу, кит. титул I: 82, II: 195, 196, 209, 209п.
Чан-лэ-ван, княжеский титул I: 192п.
Чан-лэ-гун, назв. дворца III: 17
Чан-лэ царевна I: 228, II: 291
Чан-пьхин-хэу, титул I: 72п.
Чан-пьхин-гуань, Чан-пьхин, назв. монастыря даосов III: 69
Чан-шань-ван, титул I: 187п., 206п.
Чан-шеу, г. п., 632—633 (императрицы Ухэу, дин. Тан) I: 268, 294, II: 299
Чао-сань-да-фу, чин II: 306п.
Частные историки I: 100
Че-вэй Гян-гюнь, титул I: 251п.
Че-ки Гян-гюнь, титул главнокомандующего I: 131п., 147п., II: 195п., 258п.
Че-ки Да-гян-гюнь, титул II: 40п.
Че-ки да-Гян гюнь, кхай-фу и тхунсань-сы, титул II: 40п.
Че-ки Да-гян-гюнь, Лин-ху дун и сяо-юй, Ляо-дун гюнь гун, Гао-ли Ван — посмертные титулы Юня, государя Гаоли II: 56п.
Че-ки Да-гян-гюнь, Тхай-фу, Ляодун-гюнь Гун, Гао-гюйли Ван, посмертные титулы гаолиского государя Лянь II: 55п.
Че-ки Ду-юй, титул I: 89п., 91п.
Человеческий, один из трех хуанов (древних китайских государей) I: 100
Чен-ань-хэу, титул I: 79
Чен-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 373
Чен-гя, кит. термин, что зн. составили домы, т. е. знатные роды II: 252п.
Чен-кхэ, кит. термин, что зн. города и предместия, т. е. в городах живущие, оседлые I: 83п.

Ченли Хуту, титул I: 120п.
Чень, Гя-чень, циклические знаки, соответствуют 584 г. I: 237, 237п.
Чень, назв. духа созвездия II: 25
Чень-гун, княжеский титул I: 233п.
Чень-лю-ван, титул I: 192п.
Чен-чжеу-гуи, титул II: 256п.
Чень-чжи, чин у маханьцев II: 33
Черепаха, термин (появление черепахи — счастливое знамение; гибель ее, как в данном случае,— несчастливое, предвещавшее смерть Кидэгуя, имя которого писалось через иероглиф «гуй», что значит черепаха) I: 210
Черные головы, по-кит. Ли-минь (букв. черный народ), т. е. китайцы II: 219
Черный аймак, поколение Сулу I: 299
Черный род, черные роды I: 299, 300
Чертов рынок, по-кит. Гуй-ши, рынок для заочной торговли в Фолине II: 331
Четыре рога, термин у хуннов I: 119
Четыре южных Двора, термин (Суи, Ци, Лян, Чень) I: 21
Чешы-гюнь, титул II: 207
Чжан, термин, назв. печати I: 104
Чжан-йе-гюнь Гун, княжеское достоинство I: 358п.
Чжан-лу-хэу, Чжан-ло-хэу, княжеское достоинство II: 194, 196, 203п.
Чжан-хо, г. п., 87—88 (Сяо Чжан ди, дин. младшей Хань) I: 127, II: 225
Чжан-шы, термин, зн. пограничный правитель I: 303п., II: 54п. 220п.
Чжань-го, термин, период Брани Царств в истории династии Чжеу, 480—223 гг. I: 11, 22, 24, 213
Чжао-ван, титул I: 234п.
Чжаову, Чжао-ву, титул — фамилия владетельных домов юэ-чжийского происхождения, соответствующий тибетскому термину Чжо-во— государь 贊武 I: 24, 165, II: 272, 274—276, 282, 285—287, 310, 312, 315, 316
Чжао-гюнь Ван, титул I: 261п.
Чжао-и, термин, старшая и младшая Чжао-и (высшая степень для жен побочных) I: 191
Чжао-лин, назв., царское кладбище I: 262, 264, II: 122
Чжао-Синь-ван, титул I: 373
Чжегю, термин, зн. строевой ратник II: 311
Чжен, титул (посмертное имя) II: 248
Чжен-гуан, г. п., 520—525 (Сяо Минди, дин. Юань-Вэй) I: 198, 219, II: 56, 71, 252, 269
Чжен-гуань, г. п., 627—643 (Тайцзун, дин. Тан) I: 20, 254, 284, 293, 302, 339, 344—350, 354, 356, 357, 363, 371, II: 124, 130, 131, 290, 294, 297, 301, 302, 305, 307—309, 311, 312, 313, 315, 316, 319, 321—324, 327, 329, 331, III: 13, 15, 24, 26, 29, 31, 41, 57, 58, 59, 65, 82
Чжен-дун Гян-гюнь, титул II: 39п., 41п., 54п., 55п.
Чжен-дун да гян-гюнь, почетный титул II: 39п., 40п., 41п., 42п.
Чжен-мин, г. п., 587—589 (Хэучжу, дин. Чэнь) I: 19
Чжен-пьхин, совр. чтение: Чэнпин, г. п., 452 (Наньиньван, дин. Юань-Вэй) II: 249, 260
Чжен-хо, г. п., 92—89 до н. э. (Сяо Уди, дин. старшей Хань) II: 174, 207
Чжен-шы, г. п., 504—508 (Сюань Уди, дин. Юань-Вэй) I: 196, II: 56, 81
Чжен-шы, г. п., 240—249 (Хэуди, дин. Цао Вэй) II: 52
Чжен-ю, г. п., 1213—1217 (Сюаньцзун, дин. Цзинь, Нюй Чжэнь) III: 60
Чжень-бин, термин, зн. пограничные охранные войска I: 308
Чженьву, чиновник 15-й степени в Бо-цзи 振武 II: 63, 88
Чжень-го Да-гянь-гюнь, военный чин I: 294п.
Чжень-гюнь, г. п., 440—451 I: 192, II: 74, 80, 245, 246, 248, 250, 259

Чжень-гюнь Да-гян-гюнь, титул I: 162п.
Чжень-ди Гян-гюнь, титул I: 109п.
Чжень-сп Гян-гюнь, титул I: 218п., II: 252п.
Чжень-сп Гян-гюнь, Си-хай-гюнь, Кхай-го-гун, Гао-гюй-ван, титул гаогюйского государя Ифу I: 218п.
Чженьтоло Мили, царь, титул II: 325
Чжень-чжу Пицьсйе хан, достоинство (совр. чтение: Чжэнь чжу-Бицзя хань) I: 340
Чжен-юань, г. п., 764—805 (Дэцзун, дин. Тан) I: 328, 329, 359, 369, 374, II: 333
Чжеу, кит. термин, зн. округ I: 303п.
Чжеу-вынь, княжеский почетный титул I: 205п., 206
Чжеу-го, термин, зн. министр, см. Чжу-го I: 234п.
Чжеу-ли, обряды дин. Чжэу, собрание гражданских законов, написанных за 1110 лет до н. э., I: 100п.
Чжефын, назв. головного убора II: 38
Чже-чун-ду-юй, военный чин II: 301п.
Чжи, термин, букв. управление, т. е. местопребывание начальника II: 173п.
Чжи-гинь-ву, титул I: 129п.
Чжи-дэ, г. п., 756—758 (Сюаньцзун, дин. Тан) I: 300, 344, 347, 359, 369, 374, II: 333
Чжи-кюй Сяо-юй, чин II: 164п.
Чжи младший, чин в Японии 小智 II: 95, 95п.
Чжи старший, чин в Японии 大智 II: 95, 95п.
Чжипыньхань-чжы, чин в Синьло II: 43
Чжи-цзйе, совр. чтение: Чицзйе, титул, зн. имеющий бунчук I: 290, 291
Чжи-шен, титул (Конфуция) I: 20п.
Чжо, термин, начальник племени I: 289, 293
Чжошин, термин, зн. город, обнесенный стеной, II: 43, 129
Чжоха — хотаская царевна, титул I: 296, 298, 299
Чжу-бу, должность в Корее, кит. чжубо 主簿 II: 38, 253
Чжуву, титул, см. также Чжаову I: 356
Чжу-го, титул министра I: 236п., 238
Чжудухань-клязь, титул I: 98
Чжуй-гун, г. п., 684—688, совр. чтение: Чуй-гун (императрица Ухэу, дин. Тан) I: 267
Чжуки-князь, титул, по-кит. Сянь мудрый (Сянь-ван) 賢王 I: 109, 110, II: 147
Чжуки-Шаньюй, титул I: 86, 87, 90
Чжуки-Яньчжы, титул Яньчжы I: 109
Чжун-бу-ду-юй, термин, зн. пристав среднего аймака III: 32
Чжун Ван, княжеское достоинство I: 313п., 367п.
Чжун-ву-ван, титул II: 230
Чжун-да-тхун, г. п., 529—534 (Уди, дин. Лян) II: 41, 42
Чжун-лан-гян, Чжун-лян-гян, титул I: 72, 80, 80п., 128, II: 156п., 159п., 333п.
Чжун-пьхин, г. п., 184—189 (Сяо Линди, дин. младшей Хань) I: 137, 138, 147
Чжун-хо, Чжэньхэ, г. п., 92—89 (Сяо Уди, дин. старшей Хань) II: 199
Чжун-хуа, срединный цветок, Китай II: 280п.
Чжун-чан-сы, термин, зн. придворный сановник I: 155п.
Чжун-шань-ван, княжеский титул I: 192п.
Чжун-шу Ше-жинь, титул сановника I: 318п.
Чжун-шу Лин, титул сановника I: 257п.
Чжун-шу Шы-лан, титул I: 250п., 251, 258п.
Чжун-шунь-хань, титул I: 298, 298п.
Чжун-юань, г. п., 56—57. Полнее Гяньву-чжунюань (Цзяньучжун-юань) Гуан-Уди, младшей дин. Хань I: 124, II: 35
Чжу-хюн, чин в Гаоли 諸兄 II: 99
Чжы, термин календарный — ветвь. Ветвей считается 12, и названия их имеют значение разных зверей, домашнего скота и пресмыкающихся (Н. Я. Бичурин) I: 14

Чилянь-ту Бинфахан, титул I: 204
Чи-мэй — краснобровые, термин I: 112п.
Чицзйе, термин, букв. держащий бунчук II: 251п.
Чи-цзйе ду Бо-цзи чжу-гюнь-шы, титул II: 42п.
Чи-цзйе Ду-ду Дун-цин-чжеу чжу-гюнь-шы, военный чин II: 66п.
Чи-цзйе Ду-ду Ляо-хай чжу-гюнь-шы, Чжен-дун Гян-гюнь, Мянху дун и Чжун-лан-гян, Ляодун-гюнь Гун, Гао-гюйли-Ван, титулы Юня II: 55п.
Чи-цзйе ду Ин-пьхин эрр-чжеу чжу-гюнь-шы, Нин-дун Гяньгюнь, военные чины государя Ань II: 41п.
Чи-цзйе пьхин-си Гян-гюнь, титул II: 251п.
Чи-цзйе Чан-шы, титул II: 40п.
Чи-цзйе, Чжень-си Гян-гюнь, Цинь-чжеу, Цы-шы, Гуан-мэу-гун, посмертные титулы I: 204п.
Чп-чжай, термин, букв. держать пост II: 35п.
Чи-ян-гун, назв. дворца III: 73
Чохи, кит. денежная единица I: 111п., 150, 156п., II: 167п., 200п., 204п.
Чу Ван, титул II: 143п., 229, 229п.
Чувэйгуси-князь, титул I: 110, 111
Чудь, термин, так жители Сибири называют вообще инородцев (Н. Я. Бичурин) I: 352п.
Чулюйцзиньчжы, Даошы, должность в Гаоли 道使。 II: 99
Чун-вэй царевна I: 322
Чун-Пьхиао-хэу, княжеский титул II: 159п.
Чун-хэ-хэу, титул I: 74п., 75, II: 207п.
Чун-шунь Ван, княжеское достоинство I: 368
Чунь-гуань Шан-шу, чин I: 269п.
Чунь-цю, Весна и Осень, назв. сочинения (служит также для обозначения периода с 722 до 480 г. до н. э.) I: 13
Чу-пьхин, г. п., 190—193 (Сяньди, дин. младшей Хань) I: 47

Ш

Ша, достоинство, по-тюркски шад 沙 I: 266, 273
Шаг (китайская мера длины), по-кит. бу (китайский шаг был двойной, т. е. отмеренный двумя ногами, и состоит ныне из 5 китайских футов, а в древности из 6 и даже 8 футов (П а л л а д и й и П о п о в. Китайско-русский словарь, I, стр. 44—45) II: 115п.
Шагя-мони, Шагямуни, будда, Шагямуниева вера — буддизм II: 228, 229, 255, 258, 268
Шадуцянь, чин в Синьло 沙喙干 II: 68, 91
Шайе, термин, так называют подданные Босы сыновей владетеля 殺野 II: 262
Шаман, Самань, по-тунгусски, гань (кам) у хагасов I: 231п., 353, II: 202
Шаманка I: 197, 197п., 216
Шамынь, Лама, термин (инд., шрамана), зн. буддийский монах 沙門 I: 196, 233, II: 46, 97
Шан, титул, зн. Его Величество (государь); Тьхянь-цзы, Хуанди, Ван I: 14
Шан-вэй-ши-чже, от шан-вэй — первостепенный 上位 II: 99, 99п.
Шан-гу-хэу, княжеское достоинство I: 189п.
Шан-гян Гюнь, титул высшего военного начальника I: 248
Шан-кхай-фу, военный чин II: 57п., 60п., 67п., 82п., 85п.
Шан-кхай-фу и-тхун-Дагян-гюнь, титул II: 57 п.
Шан-кхай-фу и-тхун Сань-сы, титул II: 60 п., 85 п.
Шан-линь-юань, Шан-лин-юань, назв. летнего дворца со зверинцем I: 101, 101п., II: 213, III: 74
Шан-нянь-фын-юй, чиновник, заведующий царскими вещами II: 110, 110п.
Шан-чжу-го, титул I: 284
Шай-шу Цзочен, цзянь Хан-Тхай Шан-шу, титул I: 203п.
Шан-юань, г. п., 674—676 (Гаоцзун, дин. Тан) II: 132, 299, 302, III: 67

Шань, кит. термин, зн. гора I: 43
Шань-го Фу-Жинь, княжеское достоинство для женщин I: 359п.
Шань-ма, кит. термин, зн. добрые лошади, см. также аргамаки II: 149п.
Шань-хай-цзин, назв. древней кит. мифологии, «Священная книга о горах и морях» (букв. перевод) II: 168
Шань-ху-цзы, титул II: 212п.
Шаньшаньский Ду-юй, титул II: 173
Шан-Шу, древняя история (Каноническая книга Шуцзин) II: 168п.
Шаньшу, назв. животного в Японии II: 44
Шаньюй — хан у сюнну. Сами себя именовали в грамотах: рожденный небом и поставленный солнцем и луной (Палладий и Попов. Китайско-русский словарь, II, стр. 523); иные наименования — Луань-ди; Сян-тьхань; Хэйляньди; Люаньди; Ченли Хуту; Хан單于 I: 40п., 46, 46п., 47, 61, 64—76, 76п., 77—79, 81—91, 91п., 92—102, 102п., 103—107, 109—111, 111п., 112—120, 120п., 121, 122, 122п. 123, 124, 124п., 126—133, 133п., 134, 134п., 135—137, 137п., 138, 144, 148—150, 152, 167п., 202, 209, 212п., 214, 228, 264—267, 351, II: 148, 148п., 151, 155, 156, 161, 171, 172, 184, 185, 188, 191, 191п., 192, 194, 198, 202, 208, 209—213, 216п., 219, 219п., 229, 230, 236, 238, 258, 259, III: 50, 71, 74, 75, 79
Шань-юй-дао-да, Ань-фу-шы, назв. должности I: 267п.
Шань-юй Ду-хо (ху), Фу — Шаньюево наместническое правление I: 264п.
Шаньюй — наместник I: 265
Шань-ян-хэу I: 189п.
Шао-фу, чин II: 167
Шао-хин, г. п., 1131—1162 (Гаоцзун, дин. Сун) I: 378, 379
Шар: игра в шар, кит. Лун-чжу II: 64
Шах, титул, ср. Шеху (Бичурин ошибочно полагал, что титул Шеху близок к слову Шах) II: 321, 321п., 326п.
Шахи, чин у маханьцев II: 33
Шахматная игра, шахматы в Китае и Синьло 棋 II: 134
Ше или Ша, тюркский термин, зн. военный начальник, ср. ша (шад) I: 222, 222п., 228п., 246, 247, 251, 255, 259, 260, 281, 284, 286, 288, 292, 294, 302, II: 291, 294
Ше, назв. духа, см. Ше и Цзи
Ше и Цзи — духи покровители земледелия I: 177, 177п., II: 25, 38, 129, III: 47
Ше старший*, чин в Синьло 大舍 II: 68, 91
Ше-ань-хэу, княжеское достоинство у кит. I: 64
Шевэй, термин, назв. князей в Индии 舍衛 II: 304
Шевукюй, чин 舍烏拙 в Корее II: 58
Шен-бин, термин, зн. строевое войско II: 172п.
Шен-кхеу, термин, кит. пленники, букв. живые языки (Шэн-кэу) II: 28п.
Шен-ли, г. п., 638—700 (императрица Ухэу или Ухоу, дин. Тан) I: 295, 296
Шен-мин, г. п., 477—479 (Шуньди, дин. Лю Сун) II: 45
Шен-нюй, кит. термин, у Бичурина: Хутуктисса, святая жена I: 197п.
Шень, совр. чтение: Шэн, термин, зн. гениальный (букв. святой, премудрый) I: 51п.
Шень-ву, княжеский почетный титул I: 205, 205п., 206, 207
Шень-ву-гун, княжеский титул I: 233п.
Шень-гуй, г. п., 518—520 (Уди, дин. Лян) I: 197, II: 252, 263
Шень-гун, г. п., 697 (императрица Ухэу, дин. Тан) I: 365
Шень-жуй, г. п., 414—416 (Мин Юаньди, дин. Юань-Вэй) I: 188

* В кит. тексте Суйшу значится также младший ше или сяо-ше 小舍.

Шень-лун, г. п., 705—707 (Чжунцзун, дин. Тан) I: 296, II: 309, 321
Шень-мин-тхай, назв. здания II: 213 III: 75
Шень-цзно, г. п., 61—57 до н. э. (Сяо Юаньди, дин. старшей Хань) I: 84, 86, II: 171
Шен-шань-сы, назв. буддийского монастыря I: 319
Шесть рогов, термин у хуннов I: 119
Шеу-го Сы-ма, чин II: 235
Шеу-цзе-хэу, княжеское достоинство II: 232п.
Шеху, первый высший титул у тюрков и титул тохаристанского владетеля, ябгу, вар. джабгу 葉護 читается йеху или шэху I: 229, 266, 278, 283, 283п., 284, 285, 287, 288, 291, 291п., 293, 299, 300, 307, 311, 311п., 312, 313, 316, 317, 329, 347 II: 291, 293, 295, 298, 321, 322, 327
Шеху-тукюе, титул у тюрок I: 340
Шеху трех родов гэлолу (т.е. карлуков) Мэуло, Чжисы и Ташили—сами приняли название Шеху трех родов I: 347
Шеху-царевна I: 332
Ше-царевна, титул I: 329
Ше-чжун Да-ли, титул II: 190
Ши, термин, зн. век — содержит 30 лет I: 242
Ши (Шы), термин, присоединение к фамилии, зн. женщина, госпожа, государыня I: 140
Ши, термин, растение, стебли которого употребляются для гадания Achillea millefolium. Ши — гадать по стеблям вонючей пуповки, бу — гадать по черепахе (Палладий и Попов. Китайско-русский словарь, II, 533) II: 88, 88п., 201
Ши-гя сань-ши, тридцать наследственных родов, четвертое отделение «Исторических записок» I: 29
Шидэ, чиновник 8-й степени в Боцзи 施德 II: 63, 88
Ши-и-син, термин, зн. 11 прозваний или фамилий I: 308п.
Ши-цзунь, кит. термин, зн. умер после потери царского сана I: 14
Ши-чжун Че-ки Да-гян-гунь, титул II: 56п.
Ши-шы, назв. должности, осматривающий границу I: 62п.
Ши-юань, г. п., 86—80 до н. э. (Сяо Чжаоди, дин. старшей Хань) I: 77
Шляпопоясные, по-кит. гуаньдай — буквально: шапка и пояс, как отличительные признаки чиновного люда I: 60
Шо-йе-хэу, Шо-йе, Шойе-хэу, княжеское достоинство I: 70, 70п., 71, II: 159, 163, 164, 164п., 174
Шомо, северная сторона (сев. степи) 朔漠 I: 94
Шо-фан-гюнь-гун, княжеский титул I: 200п.
Шу — история китайская, династийная история — Гошу. Шу— историческое описание династий. Такая история отдельно составляется для каждой династии и потому называется династийною историей. Го-шу I: 12, 13
Шуай-чжун-ван, титул I: 131, 152п., 153, 153п.
Шуай-чжун-гюнь, титул I: 153
Шуай-чжун-хэу, титул I: 152п.
Шу-ван, княжеский титул I: 241п., 272п.
Шу-гин, священная история, древняя кит. история, совр. чтение: Шу цзин I: 10, 11, 13, 156п., II: 134п., 252
Шу-линь Хио-шы, титул сановника I: 338п.
Шунь (Шуп)-го Гун, княжеское достоинство I: 295п., 298п.
Шунь, имя древнего государя II: 76
Шунь-дянь, назв. древней истории Шу-гин I: 156п.
Шунь-и-ван, титул I: 300, II: 314
Шунь-тьхянь-лэу, назв. отдельного дворцового здания I: 255
Шы, термин, зн. прозвание, фамилия I: 40
Шы, см. также Ши, гадание по стеблям вонючей пуповки II: 64
Шы-гин, см. Шигин (Шицзин) — классическая книга стихов

Шы-гуан, г. п., 424—428 (Тай Уди, дин. Юань-Вэй) I: 189
Шы-лан, должность II: 253
Шы-пьхин, г. п., 506—507 (Жужанский хан, 506—507) I: 196
Шы-цзи, Исторические записки; сочинение Сы-ма Цяня I: 13, 17
Шы-цзу, термин, зн. родоначальник I: 39п.
Шы Чи-цзе ду-ду Ин чжеу Чжугюнь-шы, Чжен-дун гян-гюнь, Гаоли Ван, Лэ-лан Гун, Чжендун да Гян-гюнь, Сань-ки Чан-шы, ду-пьхин-чжеу чжугюнь-шы. Чеки да Гян-гюнь, кхай-фу и тхун-сань-сы. Дуду Ляо-хайчжу-гюнь-шы, Чжендун Гян-гюнь, Лин-дун-и чжунлан-гян, Ляо-дун-гюнь Гун, Гао-гюйли Ван. Почетные титулы государя Лянь. Посмертные титулы его: Че-ки Дагян-гюнь, Тхай-фу, Ляо-дунгюнь Гун, Гао-гюйли Ван II: 39п., 40п., 54п., 55п.
Шы Чи-цзе ду-ду Ин чжеу Чжугюнь-шы, титул II: 39п.
Шы-чи-цзйе Лин-дун-и Сяо-юй, Ляодун-гюнь гун, титул II: 57п.
Шы-чи-цзйе Сань-ки-чан-шы Гюйки Да гян-гюнь. Один из титулов Яня, государя Гаоли II: 56п.
Шы-чи-цзйе Сань-ки чан-шы Гюйки Да гян гюнь, Лин-ху дун-и Сяо-юй, Ляо-дун гюнь-гун, Гао-ли Ван Ши-чжун Че-ки Да-гян-гунь, титулы гаолипского государя Янь II: 56п.
Шы-чи-цзйе Сань-ки Чан-шы дуду Ин-пьхин-эрр-чжеу, Чжендун да Гян-гюнь. Лэ-лан Гун. Че-ки да Гян-гюнь. Фудун да Гян-гюнь, Кхай-фу и тхун сань-сы, Чи-цзйе Чан-шы, титулы Гао-гюйлиского государя Юня II: 40п.
Шы-чи-цзе ду-ду Бо-цзи чжу-гюнь шы, титул в Бо-цзи II: 41п., 42п.
Шы-чи-цзйе-чжун Биао-ки Да гянгюнь, титул II: 57п.
Шы-чи цзйе Шы-чжун Гюй-кы Дагян-гюнь, титул II: 66п.
Шы-юань, г. п., 86—80 до н. э. (Сяо Чжаоди, старшей дин. Хань) II: 30
Шы-юй-шы, титул II: 277п.
Шянь, термин, зн. короткое копье с железной ручкой I: 40

Э

Эньшуай, чиновник 3-й степени в Бо-цзи 恩率 II: 63, 88
Эрр, кит. термин, зн. дитя мужского пола I: 70, 70п.
Эр-ши, термин, зн. второе колено I: 47п.
Эрршы Гян-гунь, титул Эршыского полководца II: 163п.
Эршыский полководец, Эршыский, Эрршы Гян-гунь, титул Ли Гуан-ли I: 73—76, II: 163—166, 166п., 167, 171, 174, 187, 201—203, 257
Эуто-Ван, титул I: 78п.

Ю

Юань-вай Сань-ки Ши-лан, титул придворного военного сановника I: 217п., II: 54п.
Юань-гя, г. п., 151—153 (Сяохуаньди, дин. младшей Хань) II: 220, 238
Юань-гя, г. п., 424—453 (Вэньди, дин. Лю Сун) I: 18, II: 39, 41, 44, 88
Юань-дин, г. п., 116—110 до н. э. (Сяо Уди, дин. старшей Хань) I: 67
Юань-кхан, г. п., 65—66 до н. э. (Сюяньди, дин. старшей Хань) II: 189, 194, 204, 209
Юань-кхан, г. п., 291—300 (Хойди, дин. Цзинь) III: 65
Юань-Шо, г. п., 128—122 до н. э. (у Бичурина начало 129 г. до н. э.) III: 75
Юань-син, г. п., 105—106 (Хэди, дин. младшей Хань) I: 132
Юань-сэу (шэу), г. п., 122—116 до н. э. (Сяо Уди, дин. старшей Хань) I: 66п., III: 29
Юань-сян, г. п., 538—539 (Сяо Цзинди, дин. Вост. Вэй) I: 205
Юань-фын, г. п., 110—104 до н. э. (Сяо Уди, дин. старшей Хань) I: 70, II: 11, 14, 15,

17 19, 25, 30, 51, 158п., 160п., 175, 192, III: 14, 25, 69
Юань-хин. г. п., 105—106, см. также Юаньсин II: 27
Юань-хо (Юань хэ), г. п., 84—87 (Чжэнди, дин. младшей Хань) I: 125, 126, II: 234
Юань-хо (Юань-хэ), г. п., 807—821 (Сяньцзун, дин. Тан) I: 331, 359, 369, 374, 377, II: 123
Юань-хой Гян-гюнь, титул I: 263п.
Юань-хо-чжи, назв. сочинения, букв. «Описание г. п. Юань-хо» (807—821) III: 40, 57
Юань-чен, прозвище Вэй Чжена, ученого династии Тхан I: 20
Юань-чу, г. п., 114—120 (Аньди, дин. младшей Хань) I: 132, 151, II: 217, 234
Юань-шеу, г. п., 2 г. до н. э.—1 г. н. э. (Аньди, дин. старшей Хань) I: 100, II: 198
Юань-ши, Юань-шы (Н. Я. Бичурин пишет ши и шы), г. п., 1—6 (Пинди, дин. старшей Хань) I: 101, II: 209
Юань-шо, г. п., 128—122 до н. э. (Сяо Уди, дин. старшей Хань) I: 63, II: 30, 148п., 154
Юань-ян, термин, зн. степной баран I: 149п.
Юань-янь, г. п., 12—8 до н. э. (Сяо Чэнди, дин. старшей Хань) II: 198
Ю-ву-вэй Гян-гюнь, высший военный чин I: 262п., 267п., 269п., 290п., 295п., 365п., 369п., II: 325п., 328п.
Ю-ву-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 293п., 298п., 344п., 345п.
Ю-ву-вэй Чжун-лан-гян, военный чин II: 294п.
Ю-ву-вэй Юань-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 300п.
Ю-ву-вэй Юань-вэй Чжун-лан-гян, военный чин II: 329п.
Ю-ву-хэу Да-гян-гюнь, военный чин I: 260п.
Ю-вэй-вэй Гян-гюнь, военный чин II: 321п.
Ю-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 259п., 305п., 346п., II: 302п.
Ю-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 256п.
Ю-гинь-ву-вэй Гян-гюнь, чин, I: 277п.
Ю-гинь-ву-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 335п.
Ю-гуан-лу Да-фу, гражданский чин II: 72п., 93п.
Ю-гюнь, титул II: 205
Ю-гян, титул II: 176, 177, 189, 198, 199, 204—207, 211
Югянь Восточный Чжуки-князь, титул I: 118
Югянь Гуду-хэу, титул I: 118
Югянь (Юйгянь), Жичжо, титул князя I: 117, 120, 127, 130, 152
Югянь-князь, титул I: 86
Ю-гянь-мынь-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 293п.
Ю-гяо-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 374п.
Ю-гяо-вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 295п., 300п.
Ю-да-гян, титул II: 194, 196
Ю-да-лу, титул II: 307п.
Ю-ду-юй, титул II: 176, 177, 190, 199, 204—207
Юе-го-гун, термин I: 242п.
Юе-ки Сы-ма, титул военачальника I: 124п.
Юе-ки Сяо-юй, военный чин I: 131п. 188п.
Юениский карлик, прислан кит. двору в дар из владения Кан II: 311
Южная Орда, Нань-тхин I: 287
Южный предводитель, хуннуский титул I: 105, 106
Южный хуннуский Ливу-князь, титул I: 105
Южный Хэйбу Гудухэу, титул I: 124, 125
Южный Шаньюй, титул I: 113, 118—122, 122п., 123—125, 127, 128, 131, 132, 133п., 136 ,153, 154, 158, 208, 258
Ю-ин Ян-вэй Да-гян-гюнь, титул военачальника I: 267п.
Юй, назв. должности — осматривающий границу I: 62п.
Юй-гун, глава в Шугин (Шуцзин) I: 11п., III: 77
Юй-гянь-Тайки-Цзюйкюй, титул I: 136
Юйли-хэу, титул II: 204
Юй-линь-гун, Юй-лин, назв. дворца III: 79

Юйлохя, проименование государя в Бо-цзи 於羅瑕 II: 63
Юйлухя, проименование государыни в Бо-цзи 於陸夏 II: 63
Юймофо Маньду, титул II: 77 餘莫弗瞞咄
Юйсучжичжы-хэу, титул I: 109
Юйтучедань-князь, титул I: 98
Юйцзйе, термин в Синьло, зн. рубашка II: 43
Юй-цзун, прозвище Фань Хуа, ученого династии Лю-сун I: 18
Юйчже, чин в Гаоли 鬱折 II: 99
Юйчи, титул II: 302, 303
Юй-ши, термин, нефрит (камень яшма) II: 150п.
Юй-шы, назв. должности, офицер, осматривающий границу I: 61, 62, 62п., 81
Юй-шы Да-фу, Юй-ши, Дафу, титул министра I: 62, 74п., 75, 274п., 367п.
Юй-шы Чжун-кхэ, титул сановника I: 297п.
Юй-шы Чжун-чен, чин I: 317п.
Ю-ки-вэй Гян-гюнь, титул военачальника II: 297п., 299п., 302п.
Ю-ки-вэй Лан-гян, титул военного сановника I: 264п.
Ю-ки-гюнь, титул II: 189, 198, 199
Ю-кюй-хэу, титул II: 211п.
Ю-кяо-вэй Да-гян-гюнь, титул заграничных князей I: 274п., 289п.
Ю-лань-мынь Вэй Чжун-лан-гян, титул I: 267п.
Ю-лин-гюнь вэй Да-гян-гюнь, военный чин I: 345п.
Ю-лин-гюнь Гян-гюнь, титул I: 373п.
Ю-ли-фу-гюнь, титул II: 199
Юлихань, княжеский титул, также Западный Юлихань I: 106, 106п.
Юн-ань-ван, княжеский титул I: 248п.
Юн-вэй, совр. чтение: Юнхуй, г. п., 650—656 I: 290, 346, 347, 350, 358, II: 118, 126, 131, 311, 315, 321, 332, III: 82
Юн-чу, г. п., 107—113 (при Сяо Аньди, младшей Ханьской дин.) II: 23, 27, 35
Юн-чу, г. п., 420—422 (Уди, Лю-Сунской дин.) II: 44
Юн-гя, г. п., 307—313 (Хуайди, Цзиньской дин.) II: 53, III: 14
Юн Гянь, г. п., 126—132 (Шуньди, Ханьской дин.) I: 133, 153, II: 220, 222, 234, 236, 237
Юн-ло царевна I: 366
Юн-кхан, г. п., 465—485 (жужаньский хан) I: 194, 194п., II: 23
Юн-мин, г. п., 483—494 (Уди, дин. Ци) II: 42
Юн-нин, г. п., 120—121 (Аньди, дин. младшей Хань) I: 152, II: 23, 237
Юн-пьхин, г. п., 58—75 (Минди, дин. младшей Хань) I: 124, 150, II: 216, 222, 232, 234, 235, 237, III: 57
Юн-пьхин, г. п., 508—512 (Сюань Уди, дин. Юань-Вэй) I: 196
Юн-си, г. п., 532—535, см. Юн-хи
Юн-тхай, г. п., 765—766 (Дайцзун, дин. Тан) I: 320
Юн-хи, Юн-си, г. п., 532—535 (Сяо Уди, дин. Юань-Вэй) I: 204, II: 252, 269
Юн-хин, г. п., 153—155 (Хуаньди, дин. младшей Хань) II: 220, 238
Юн-хин, г. п., 409—414 (Тайцзун, дин. Юань-Вэй) I: 188
Юн-хо, г. п., 136—142 (Шуньди, дин. младшей Хань) I: 133, 147, II: 23, III: 76
Юн-чан-ван, княжеский титул I: 191п.
Юн-чжен, г. п., 805—806 (Шуньцзун, дин. Тан) I: 331, II: 135
Юн-чу, г. п., 107—114 (Аньди, дин. младшей Хань) I: 146, 151, II: 217
Юн-чу, г. п., 420—423 (Уди, дин. Лю Сун) I: 19
Юн-шеу, г. п., 155—158 (Хуаньди, дин. младшей Хань) I: 136, 147, 154
Юн-шеу-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 359п.
Юн-шу, прозвище Эу Ян-хю, ученого дин. Сун I: 20
Юн-шунь, г. п., 682—683 (Гаоцзун, дин. Тан) I: 266, II: 123
Юн-юань, г. п., 89—105 (Хэди, дин. младшей Хань) I: 127, 129, 130, 132, 150, II: 217, 220, 225, 235, 237
Юн-юань, г. п., 499—501 (Дун Хуньхоу, дин. Ци) II: 46

Юнь-ки-юй, титул придворного сановника II: 263п.
Юнь-хой Гян-гюнь, военный чин I: 345п., 349п.
Ю-сань-ки Чан-шы, титул придворного сановника I: 322п.
Ютайшичже, чин II: 38
Ю-тхунь-вэй Да-гян-гюнь, чин I: 291п.
Ю-тхунь-вэй Лан-гян, титул I:263п.
Ю-цзи, Ю-цзи Гян-гюнь, титул военного сановника I: 72п., 73, 74, 340п.
Ю-цзи, военный чин I: 110
Ю-ци-гюнь, чин II: 176, 177
Ю-цянь-ни Бэй Гян-гюнь, титул главнокомандующего I: 265п.
Ю-чжеу ду-ду, должность I: 269п.
Ю-юй-лин (линь)-вэй Гян-гюнь, военный чин I: 294п., 317п., 373п.
Ю-юй-линь Да-гян-гюнь, титул I: 269п.

Я

Ябгу, джабгу, см. Шеху
Ян-гя, г. п., 132—136 (Шуньди, дин. младшей Хань) I: 153, II: 28, 220, 222, 223, 235, 238
Ян-пьхин-ван, княжеский титул I: 195п., II: 79п.
Ян-цы, Ян-цзы, название травы II: 250
Ян-чжеу Да-ду-ду, чин I: 319п.
Янь-Ван, титул I: 163, 165
Янь-гуан, г. п., 122—126 (Аньди, дин. младшей Хань) I: 133, 152, II: 218, 221, 235, 237
Янь-гюнь царевна I: 366
Янь-ин-дянь, назв. тронной (залы) I: 316
Янь-си-мынь, назв. ворот I: 327
Янь-хи, Янь-си, г. п., 158—167 (Хуаньди, дин. младшей Хань) I: 136, 147, 154, II: 23, 227, 228
Янь-хин, г. п., 471—476 (Сяо Вэньди, дин. Юань-Вэй) I: 194, II: 65, 71, 79
Янь-хо, г. п., 432—434 (Тай Уди, дин. Юань-Вэй) I: 191, 372
Янь-чан, г. п., 512—515 (Сюань Уди, дин. Юань-Вэй) I: 197, II: 251
Яньчжы, термин у хунну; зн. наперсница, любимая наложница, второстепенная жена, вообще жена, супруга Шаньюя I: 46, 47, 51, 52, 57, 76, 77, 82, 96—98, 98п., 109, 116, 119, 128, 136, 228
Янь-шань-гюнь Ван, княжеское достоинство I: 272п.

СХЕМЫ КИТАЙСКИХ ИСТОРИЧЕСКИХ КАРТ

(*Составлены А. Н. Бернштамом*)

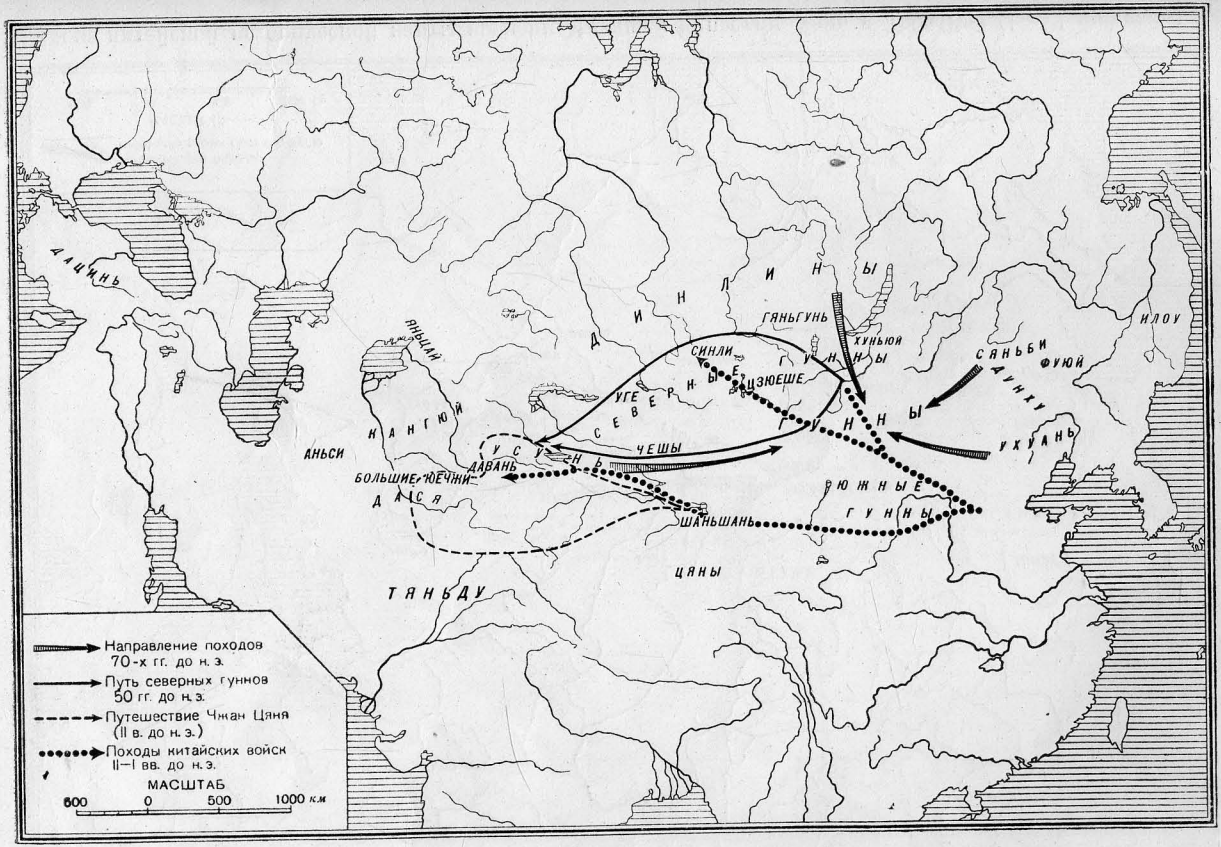


Схема китайской исторической карты времени Старшей династии Хань (III в. дон. э. — I в. н. э.)

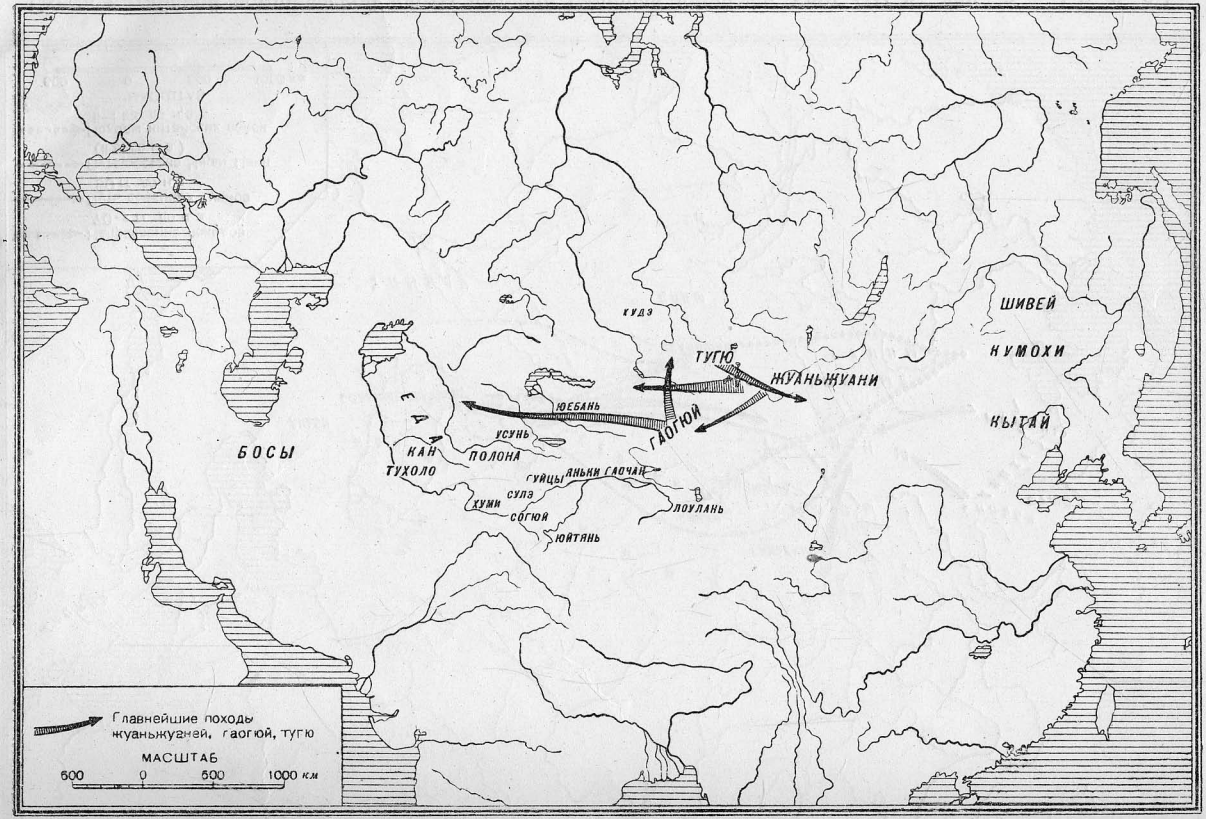


Схема китайской исторической карты времени Младшей династии Хань и Тоба Вэй (I—VI вв. н. э.)

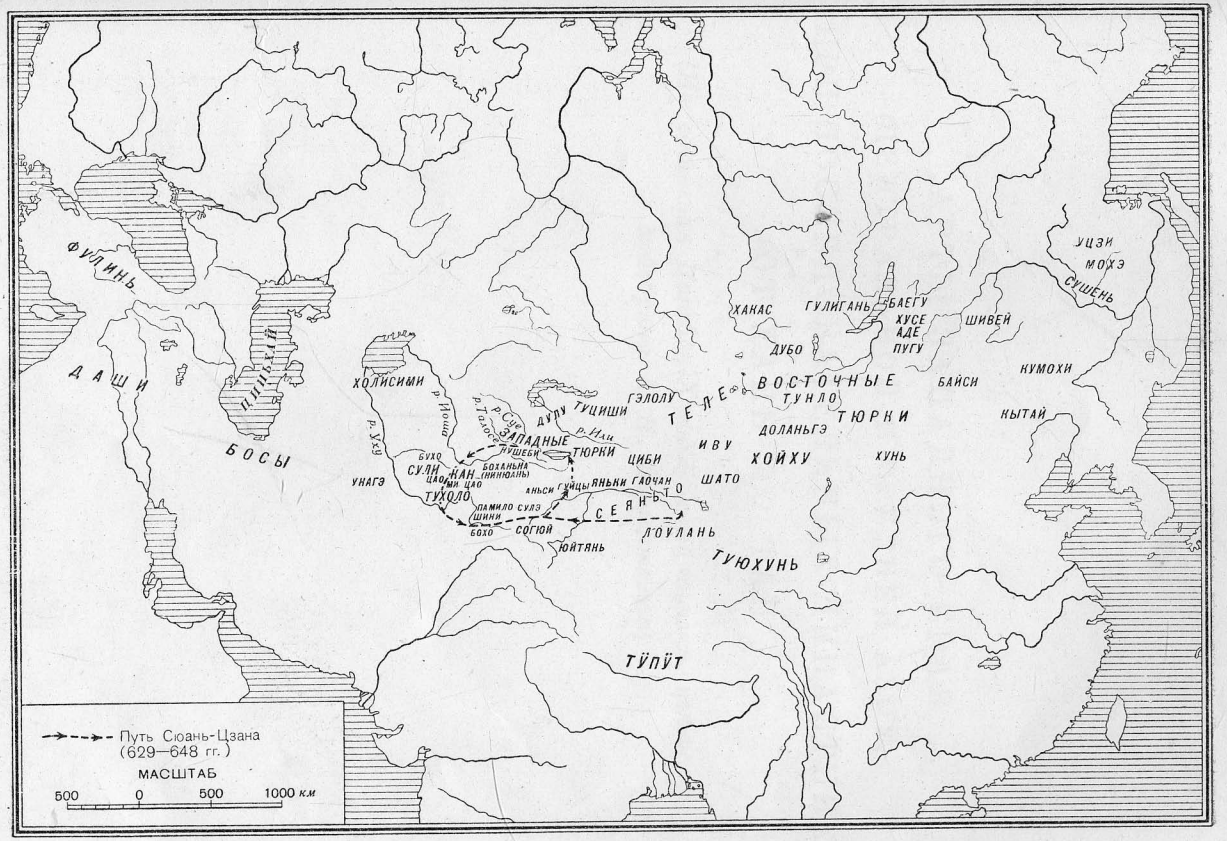


Схема китайской исторической карты времени династии Тан (VII—IX вв. н. э.)

КАРТЫ ЗАПАДНОГО КРАЯ (ЦЕНТРАЛЬНОЙ И СРЕДНЕЙ АЗИИ) ПРИ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНЫХ ДИНАСТИЯХ ОТ ХАНЬ ДО ТАН

(Из сочинения Циньдин-Хуаньюй-сиюй-тучжи, цзюань 3, подобраны А. Н. Бернштамом)

СПИСОК КИТАЙСКИХ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ И ИНЫХ ТЕРМИНОВ, ЗАМЕНЕННЫХ РУССКИМ ПЕРЕВОДОМ[1]:

шуй или хэ, чуань — река
шань — гора, горы
лин — хребет, перевал
фын — пик
цюань — источник
юань — исток
ди — земля, земли
чэн — город, поселение, стена, укрепление, ограда
гу — долина
цзэ — озеро
хай — озеро, буквально: море
гуань — ворота, застава
го — государство, царство, владение, удел, удельное княжество[2]
чжéу (чжоу) — округ
гюнь (цзюнь) — область
хянь (сянь) — уезд
сян — волость
юй — страна, край
духу-фу — наместничество
бу — поколение, отдел
цянь — передний, во времени: ранний, старший
хéу (хоу) — задний, во времени: позднейший, младший
чжи или чжисо — управление
тин — двор
цзюйсо — местопребывание
цзин — граница
ван — оставлен без перевода, означает буквально: князь (удельный или вассальный князь), у Бичурина еще: царь, король, великий князь и т. д.

---

[1] Названия даны в транскрипции Бичурина; в скобках проставлено современное чтение, если имеется разница с транскрипцией Бичурина.

[2] В настоящем списке названий китайское слово «го» переводится всегда через «государство», а слово «чэн» — «город». Однако и первый и второй термины имеют различное значение для разных эпох и территорий. При переводе названий географических карт эти различия не учтены и термины даны в соответствии с китайским оригиналом.

ПЕРЕВОД КИТАЙСКОГО ТЕКСТА НАДПИСЕЙ НА КАРТАХ

(перевод сделан Н. В. Кюнером)

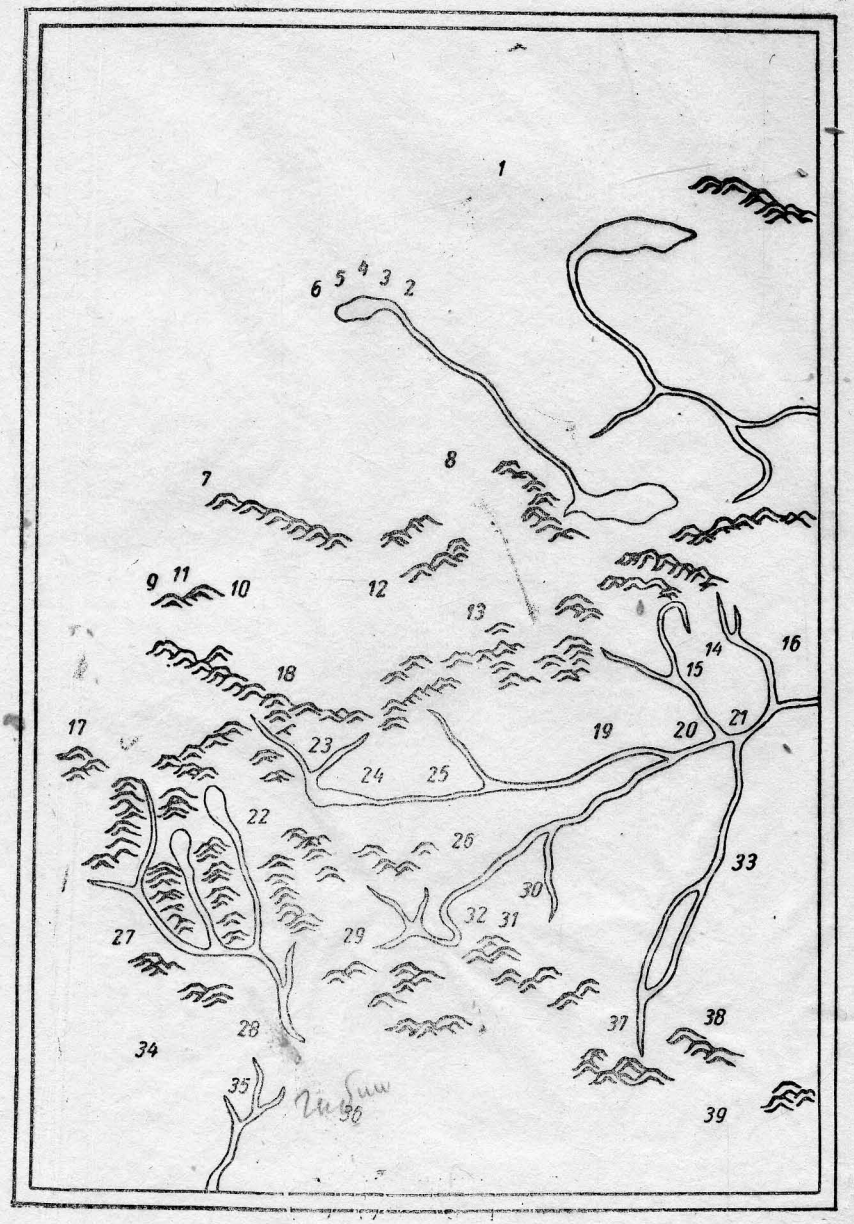
1. При династии Старшей Хань (Цянь-Хань)

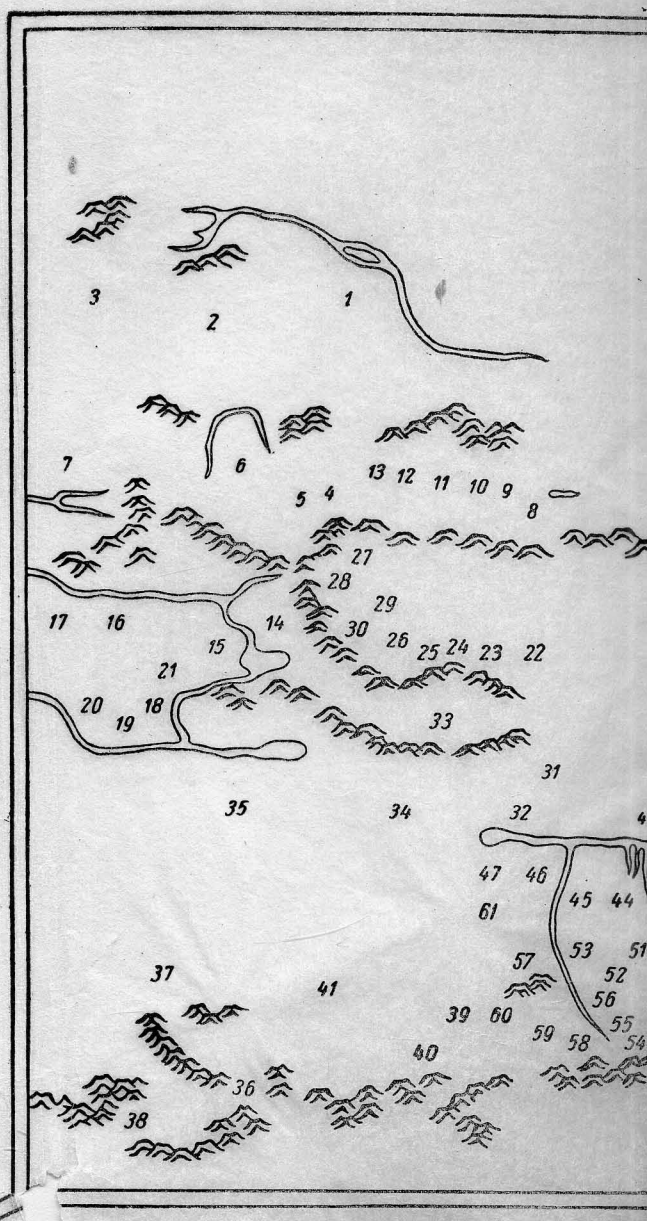
а) левая половина карты

1. Земли 5 малых ванов Кангюй (Канцзюй)
2. Город Сусйе
3. Город Фумо
4. Город Юйни
5. Город Ги (Цзи-чэн)
6. Город Юегянь (Аоцзянь-чэн)
7. Граница между Кангюй (Канцзюй) и Давань (Да-юань)
8. Государство Усунь, управление (столица) в городе Чигу
9. Государство Хюсюнь (Сюсюнь)
10. Давань (Да-юань)
11. Государство Гюаньду (Цзюаньду)
12. Западное поколение (отдел) Усунь
13. Древние земли вана Сэ (Сай). Большие Юэчжи, разбив, заставили бежать вана Сэ. Усуньский Гуньмо поселился здесь
14. Река Гумо
15. Государство Выньсу (Вэньсу)
16. Государство Гуйцы
17. Цун-лин (Луковый хребет — Памир)
18. Северная дорога на западе переходит через Цун-лин и выходит на Давань, Кангюй, Яньцай
19. Государство Вэйтхéу (Вэйтоу)
20. Бэй-хэ (Северная река)
21. Государство Гумо
22. Государство Улэй
23. Цун-лин
24. Исток реки (Хуан-хэ)
25. Государство Сулэ (Шулэ)
26. Государство Инай
27. Наньдэу (Наньдоу)
28. Государство Ухао
29. Государство Пхули (Пули)
30. Государство Шачэ
31. Государство Сийе
32. Государство Цзыхэ
33. Государство Ганьми
34. Большие Юечжи (Да-Юэчжи)
35. Гибинь (Цзибинь)
36. Южная дорога на западе переходит через Цун-лин и выходит к Большим Юечжи и Аньси
37. Государство Пишань
38. Государство Юйтянь (Хотан)
39. Государство Кюйлэ (Цюйлэ)

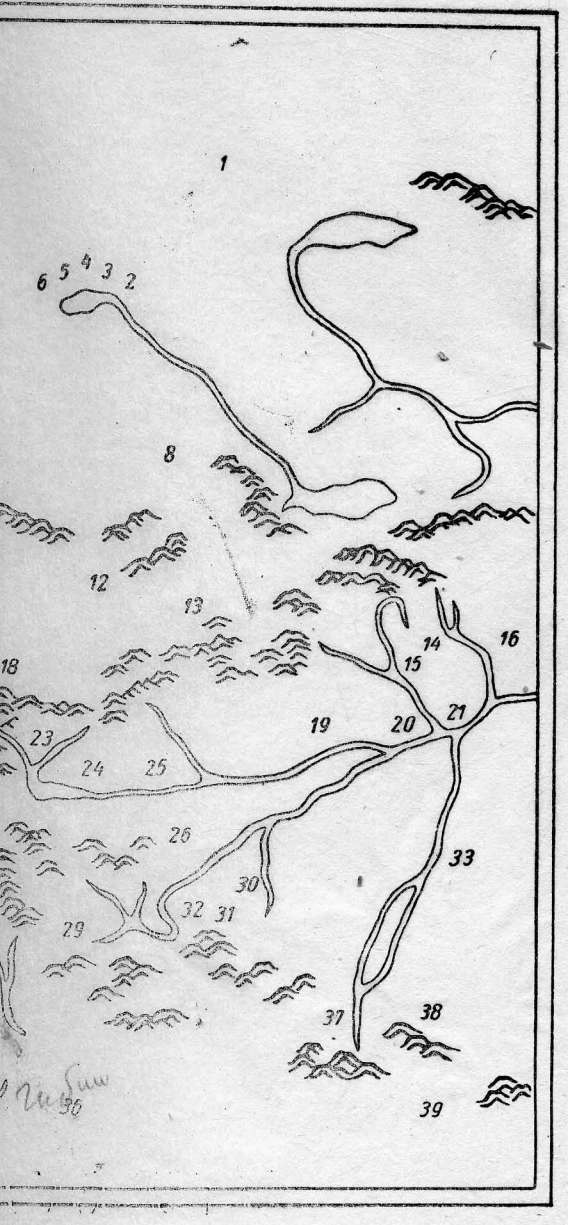
б) правая половина карты

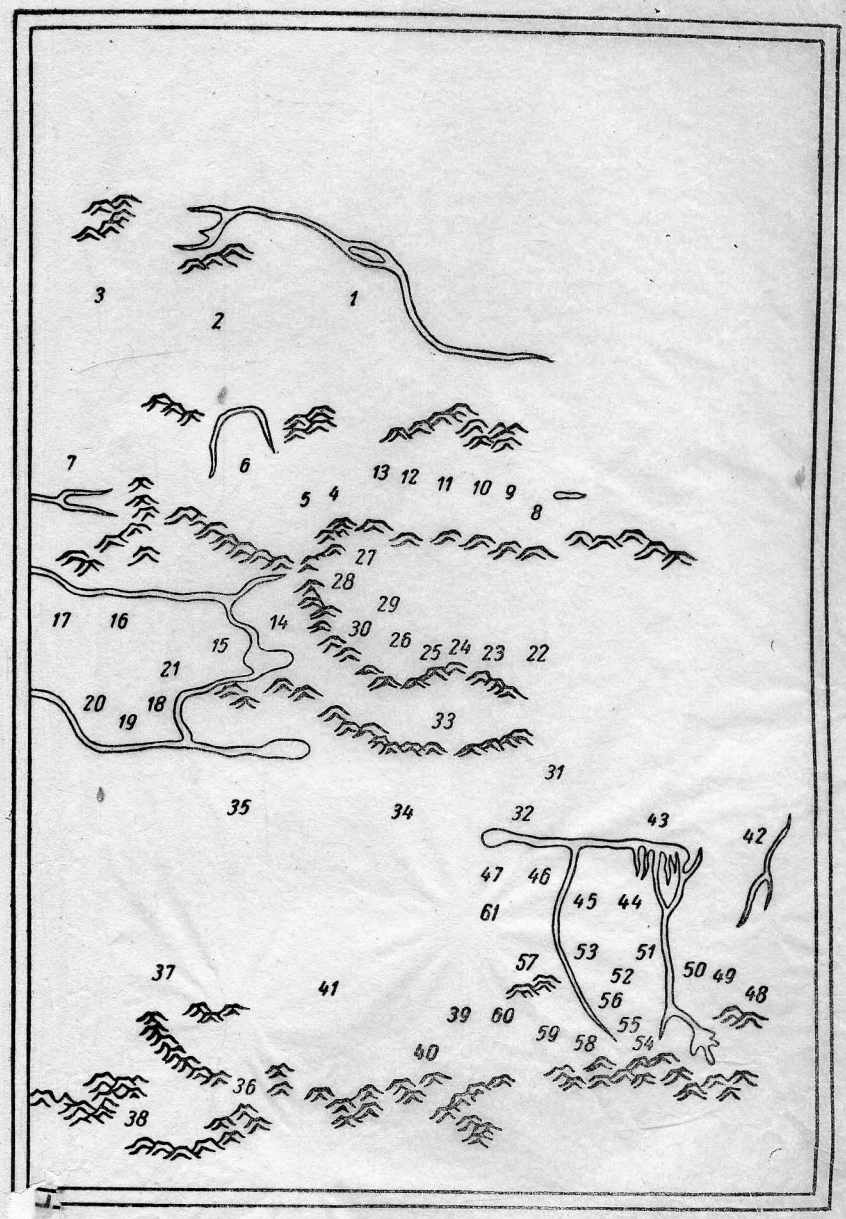
1. Западная граница Хунну (Сюнну)
2. Пять Шаньюй: Хугйе (Хуцзйе), Чэли, Уги (Уцзи), Сяньчжэнь и Чжичжы неоднократно жили здесь
3. Государство Кангюй (Канцзюй)
4. Переднее государство Пулэй
5. Заднее государство Пулэй
6. Земли Угйе (Уцзйе), Чэшы (Чэши), Эянь (Эву)
7. Усунь
8. Земли Цзыличжи-вана Восточного Пулэй
9. Тьхянь-шань (Тянь-шань — Небесные горы) или Цилянь-шань (горы Цилянь)
10. Западное государство Чэшы (Чэши)
11. Государство Шаньхуань
12. Утаньцзы
13. Государство Ли
14. Государство Вэйсюй
15. Государство Яньки (Яньци)
16. Управление наместника (духуфу)
17. Луньтхай (Луньтай)
18. Государство Улэй
19. Государство Кюйли (Цюйли)
20. Государство Гйечжи (Цзйечжи)
21. Государство Вэйли
22. Двор хуннуского Хуянь-вана
23. Начальник заднего отдела города Чэшы (Чэши)
24. Чэшыский дувэй (Чэши-дувэй)
25. Переднее государство Бэйлу
26. Государство Юйлисы
27. Государство Восточного Гюйми (Дун-Цзюйми)
28. Государство Западного Гюйми (Си-Цзюйми)
29. Заднее государство Бэйлу
30. Государство Гйе (Цзйе)
31. Государство Малое Гиньфу (Цзиньфу)
32. Озеро
33. Переднее государство Чэшы (Чэши)
34. Если от двора переднего вана Чэшы, следуя рекою Бохэ у горы Бэйшань, ехать на запад в Сулэ, это северная дорога
35. Государство Гюймо (Цзюймо)
36. Государство Сяовань (Сяоюань)
37. Государство Гингюэ (Цзинцзюэ)
38. Государство Шулу
39. Лэулань (Лоулань), иначе Шаньшань
40. Государство Эр'ских Кян (Эрр-Цян)
41. Если от реки Бэй-Бохэ (северной Бохэ) в Наньшане, сбоку Шаньшань, ехать на запад в Шачэ, это южная дорога
42. Область Цзюцюань
43. Река Наньцзи-дуань
44. Уезд Юаньцюань
45. Уезд Минъань
46. Область Дуньхуан
47. Ворота Юймынь-гуань
48. Уезд Тьхянь-и (Тянь-и)
49. Уезд Юймынь
50. Уезд Читхеу (Читоу)
51. Уезд Хойшуй (Хуйшуй)
52. Уезд Гуанчжи
53. Уезд Дуньхуан
54. Уезд Ганьци
55. Уезд Аньми
56. Река Дичжи
57. Уезд Сяогу
58. Река Вочжу
59. Нань-шань (Южные горы — Куэньлунь)
60. Уезд Лунлэ
61. Ворота (застава) Ян-гуань

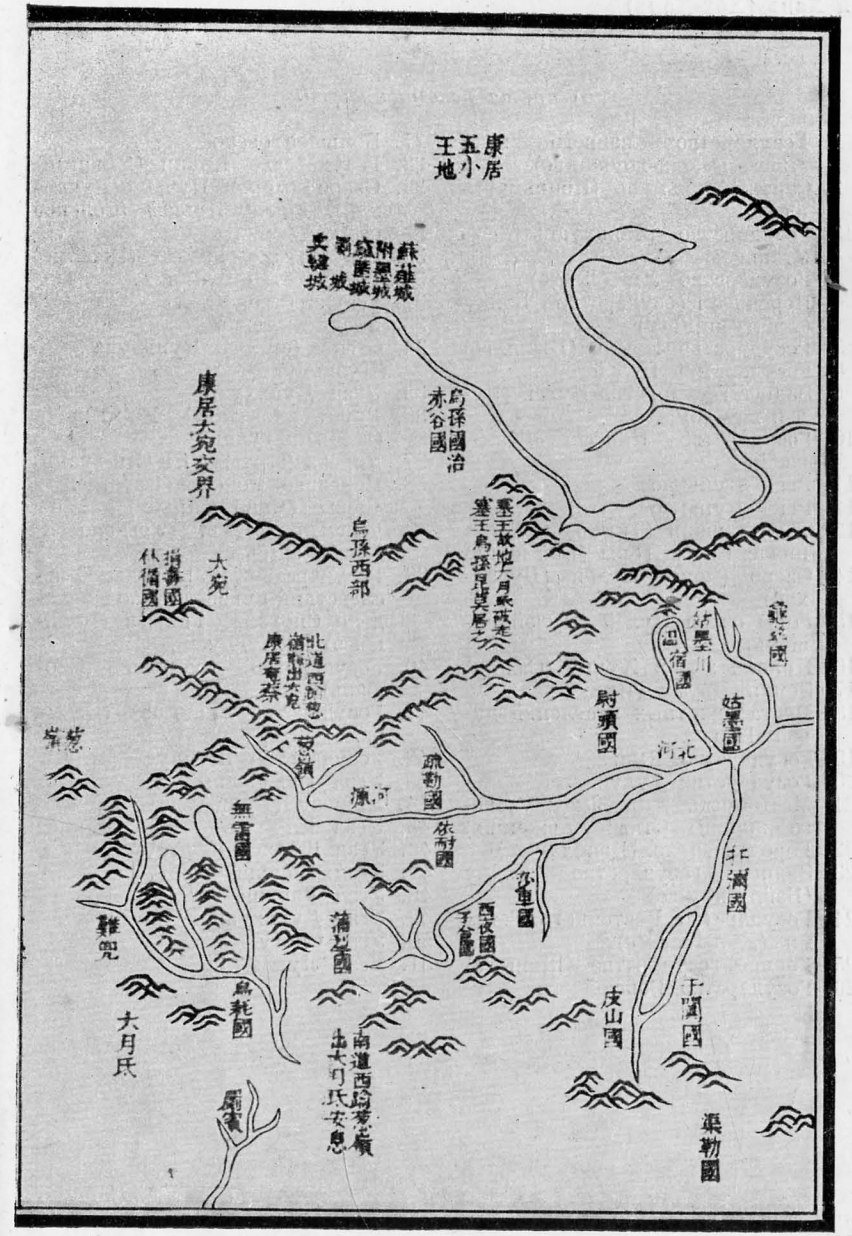




1 a


1
6 5 4 3 2
8
12
13
14
15
16
18
19
20
21
23
24
25
26
29
30
32 31
33
37
38
39


3
2
1
7
6
13 12 11 10 9
5 4
8
27
28
29
17 16
14
15
30
26
25 24 23 22
21
20
19 18
33
31
35
34
32
43
42
47 46
45 44
61
57
53
51
52
50 49
48
56
55
37
41
39 60
59 58
54
40
36
38


康居
五小王地
烏孫國治赤谷國
康居大宛交界
烏孫西部
大宛
烏孫
烏孫車師
烏孫車師
烏孫車師

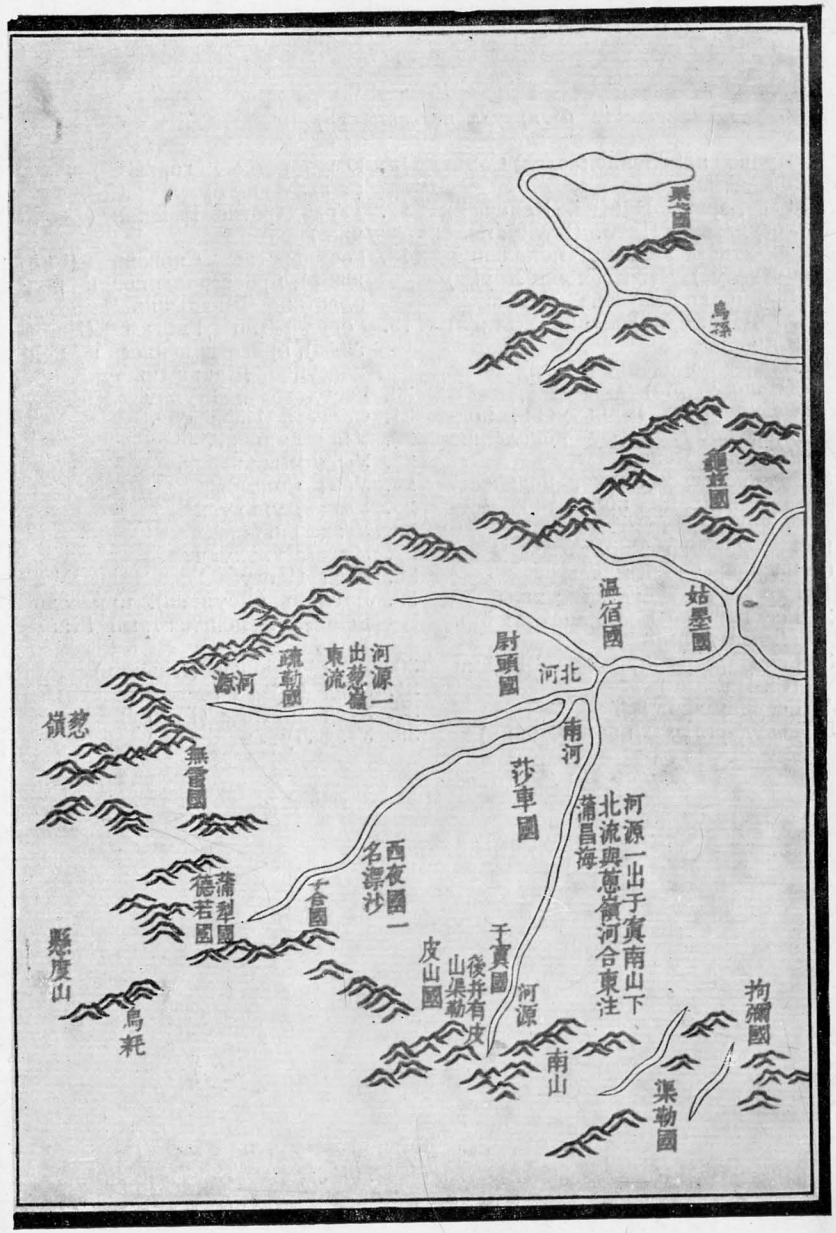
2. При династии Младшей Хань (Хоу-Хань)

а) левая половина карты

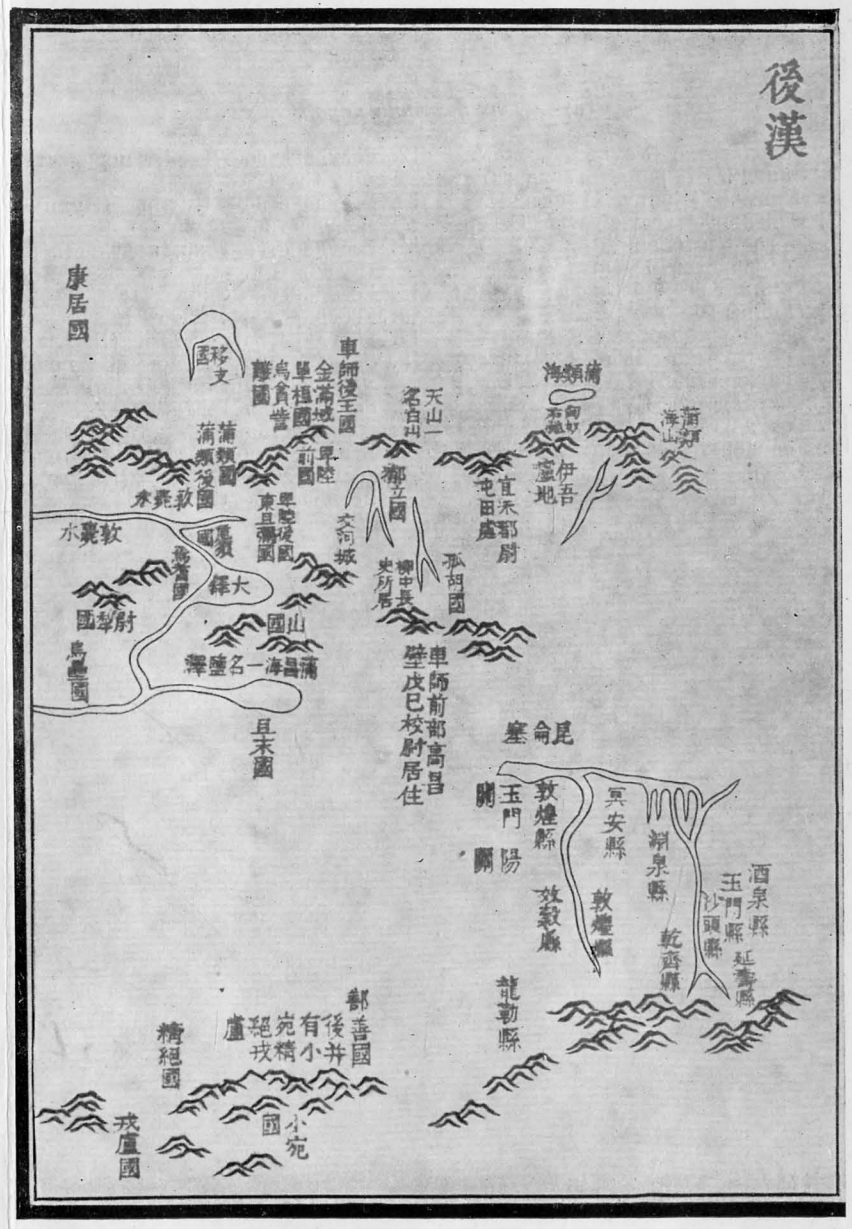
1. Государство Гуйцы
2. Усунь
3. Государство Гумо
4. Государство Суи
5. Государство Выньсу (Вэньсу)
6. Исток реки (Хуан-хэ), один, выйля из Цун-лин, течет на восток
7. Государство Сулэ (Шулэ)
8. Исток реки (Хуан-хэ)
9. Государство Улэй
10. Цун-лин
11. Бэй-хэ (Северная река)
12. Нань-хэ (Южная река)
13. Государство Вэйтхэу (Вэйтоу)
14. Государство Шачэ
15. Государство Сийэ, иначе Пяоша
16. Государство Цзыхэ
17. Государство Пхули (Пули)
18. Государство Дэжо
19. Уезд Ухао переходит горы
20. Исток реки (Хуан-хэ), один выходит из подножья Нань-шань, течет на север, соединяется с рекою Цун-лин, на востоке изливается в озеро Пучан
21. Исток реки (Хуан-хэ)
22. Государство Юйтянь, впоследствии присоединило и овладело Пишань и Кюйлэ (Цюйлэ)
23. Государство Пишань
24. Государство Кюйлэ (Цюйлэ)
25. Нань-шань (Южные горы — Куэньлунь)
26. Государство Гюйми

б) правая половина карты

1. Государство заднего вана Чэшы (Чэши-хоуван-го)
2. Страна Гиньмань (Цзиньманькой)
3. Государство Шаньхуань
4. Утаньцзы
5. Государство Ли (Ли-го)
6. Переднее государство Бэйлу (Бэйлу-пяньго)
7. Государство Ивынь (Ивэнь-го)
8. Государство Пулэй
9. Заднее государство Пулэй (Пулэй-хоу-го)
10. Государство Кангюй (Канцзюй)
11. Река Дупькао
12. Река Дунькао
13. Тьхянь-шань (Тянь-шань), иначе Белые горы (Бай-шань)
14. Озеро (море) Пулэй (Пулэйхэй)
15. Горы озера Пулэй (Пулэйхайшань)
16. Правые земли Хунну (Сюнну)
17. Земли Ивулу (Пулу)
18. Места пахотных поселений дувэй Ихэ
19. Государство Юли
20. Государство Гуху
21. Местопребывание Лючжунского чжаншы (Лючжун-чжанши)
22. Город Цзяохэ (Цзяохэ-чэн)
23. Заднее государство Бэйлу (Бэйлу хоу-го)
24. Государство Восточного Ганьми (Дун-Ганьми)
25. Горное государство (Шань-го)
26. Государство Вэйсюй
27. Большое озеро
28. Государство Яньки (Яньци)
29. Озеро (море) Пучан (Пучанхай), иначе Яньцзэ (Соленое озеро)
30. Государство Гюймо (Цзюймо)
31. Государство Вэйли
32. Государство Улэй
33. Уезд Минъань
34. Стена (оплот) Куньлунь (Куэньлунь)
35. Уезд Дуньхуан
36. Ворота (застава) Юймынь (Юймынь-гуань)
37. Ворота (застава) Ян (Ян-гуань)
38. Переднее поколение (отдел) Чэшы (Чэши-Цяньбу) Гаочанская степь. Усы-сяовэй живет здесь
39. Государство Шаньшань. Впоследствии присоединило и овладело Сяованъ, Гингюэ (Цзинцзюэ) и Жунлу
40. Государство Сяованъ (Сяоюань)
41. Государство Гингюэ (Цзинцзюе)
42. Государство Жунлу
43. Уезд Цзюцюань
44. Яньшэу (Яньшоу)
45. Уезд Юймынь
46. Уезд Шатхеу (Шатоу)
47. Уезд Юаньцюань
48. Уезд Ганьци
49. Уезд Дуньхуан
50. Уезд Сяогу
51. Уезд Лунлэ

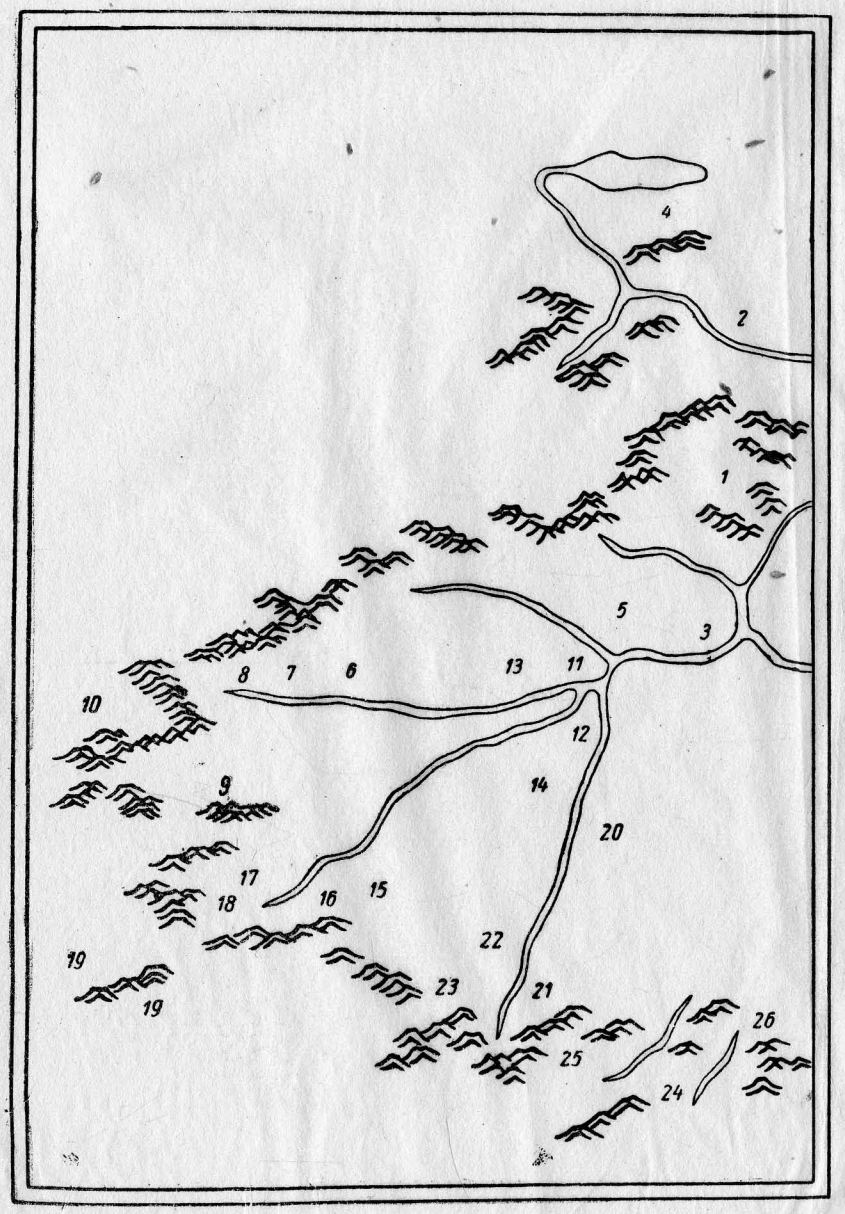


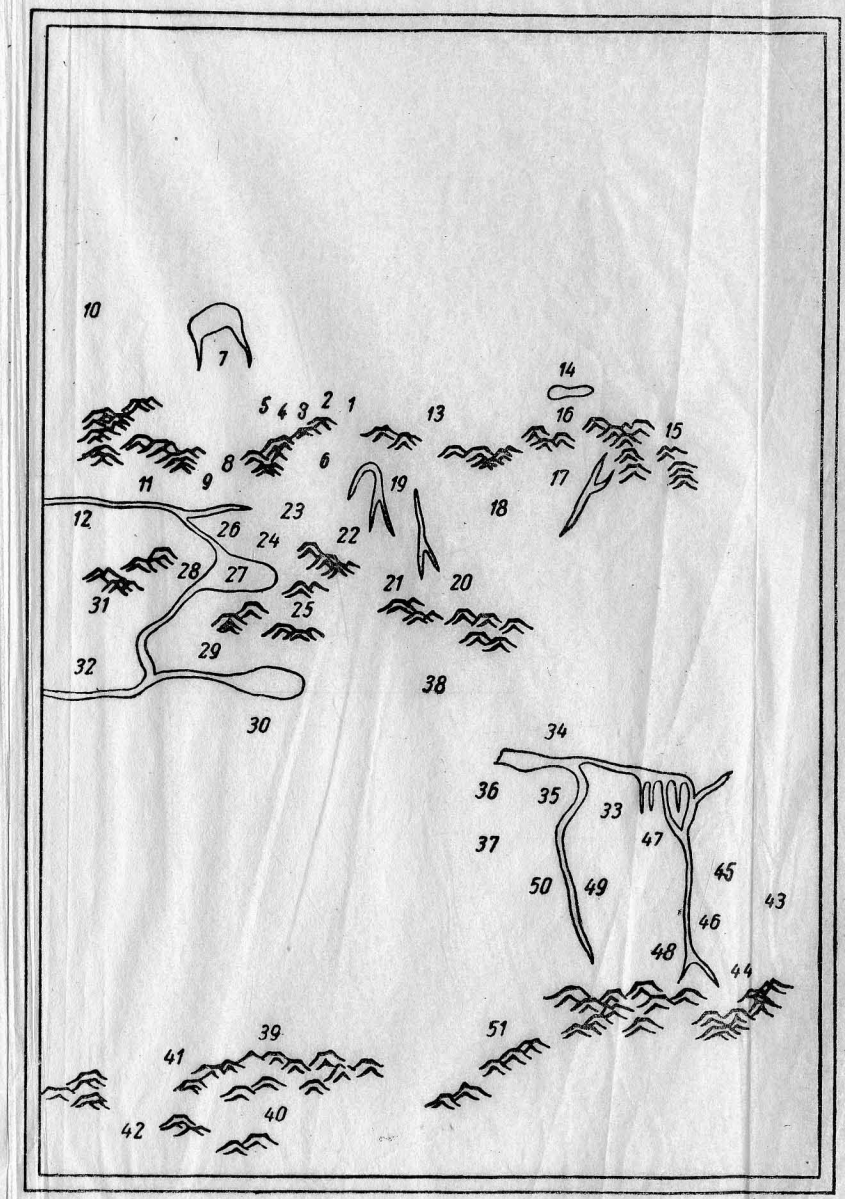
2 а



2 б

2. Китайская карта Центральной и Средней Азии времени династии Младшей Хань


4
2
1
5
3
8 7 6
13 11
10
12
9
14
20
17
18
16
15
22
19
19
23
21
26
25
24


10
7
14
5 4 3 2 1
13
16
15
6
8
11 9
19
17
12
23
18
26
24
22
28
27
21
20
31
25
29
32
38
30
34
36
35
33
37
47
45
50
49
43
46
48
44
51
39
41
40
42

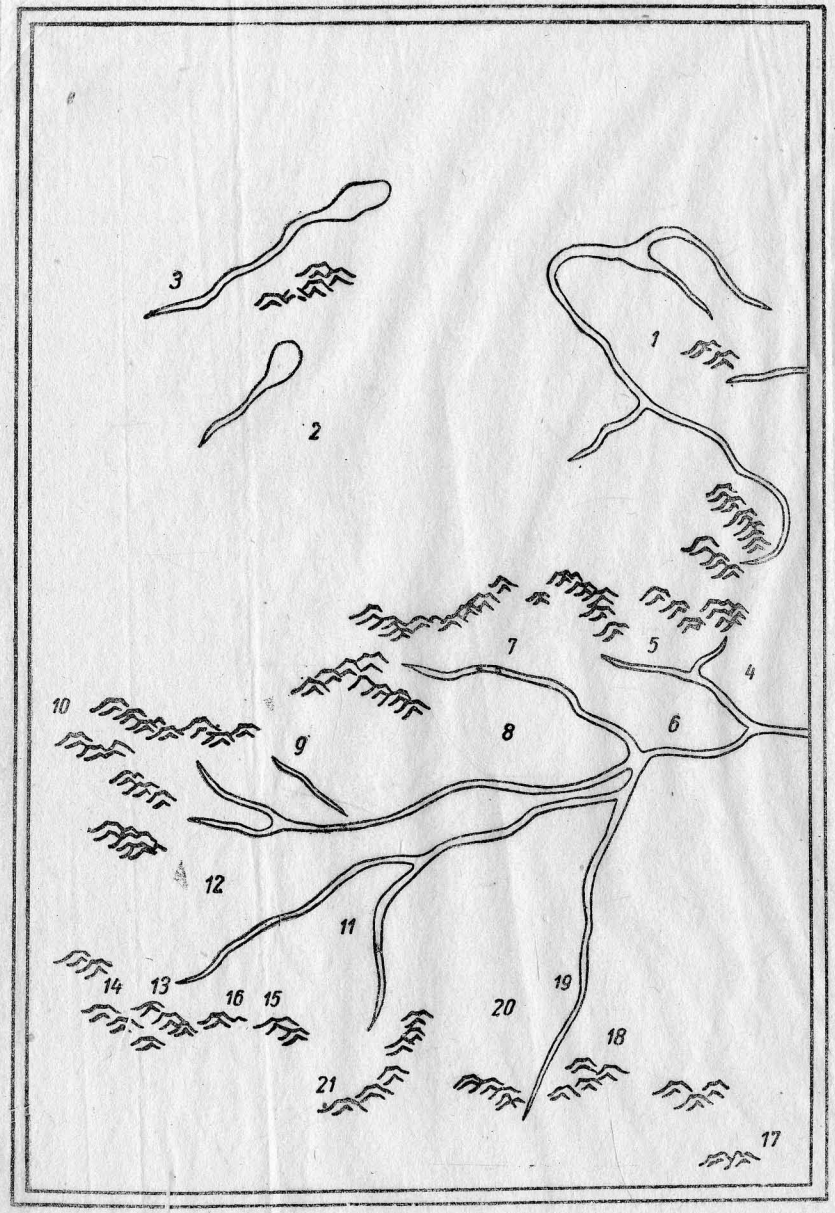
3. Время Сань-го (Троецарствия)

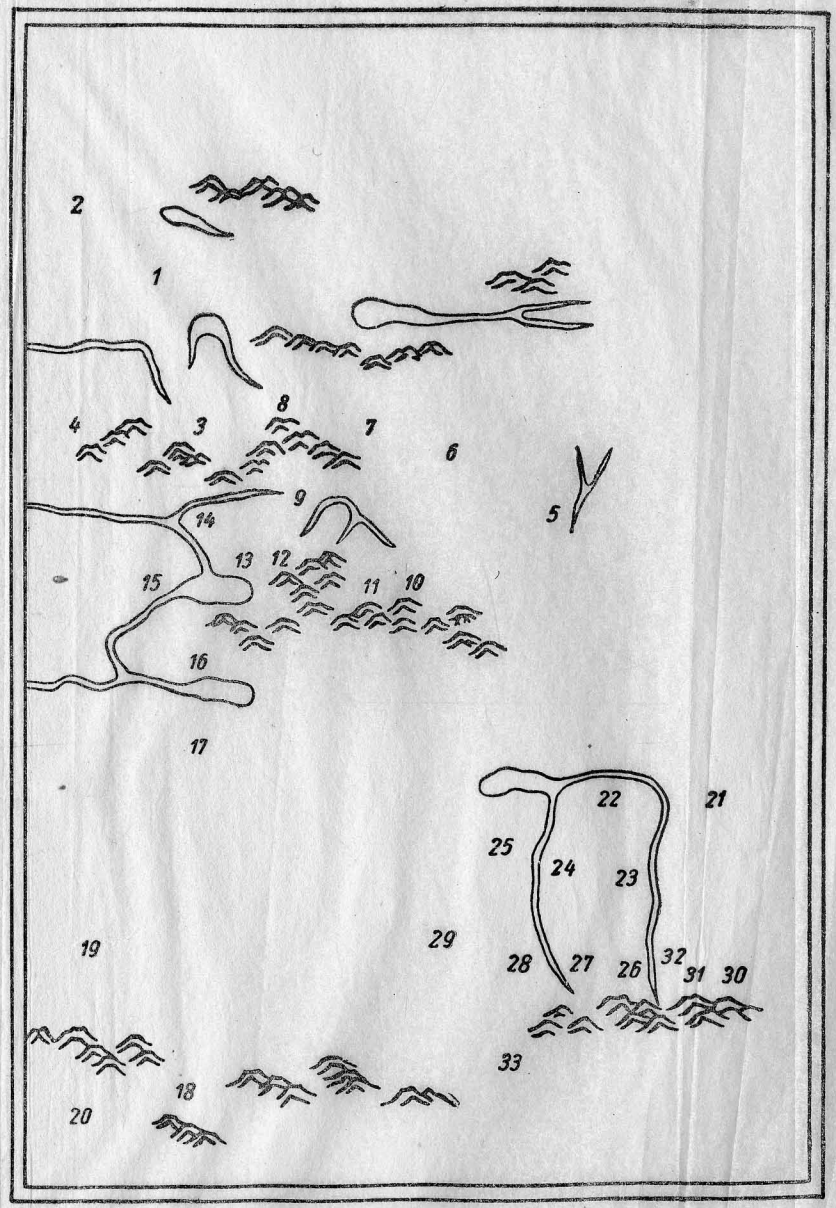
а) левая половина карты

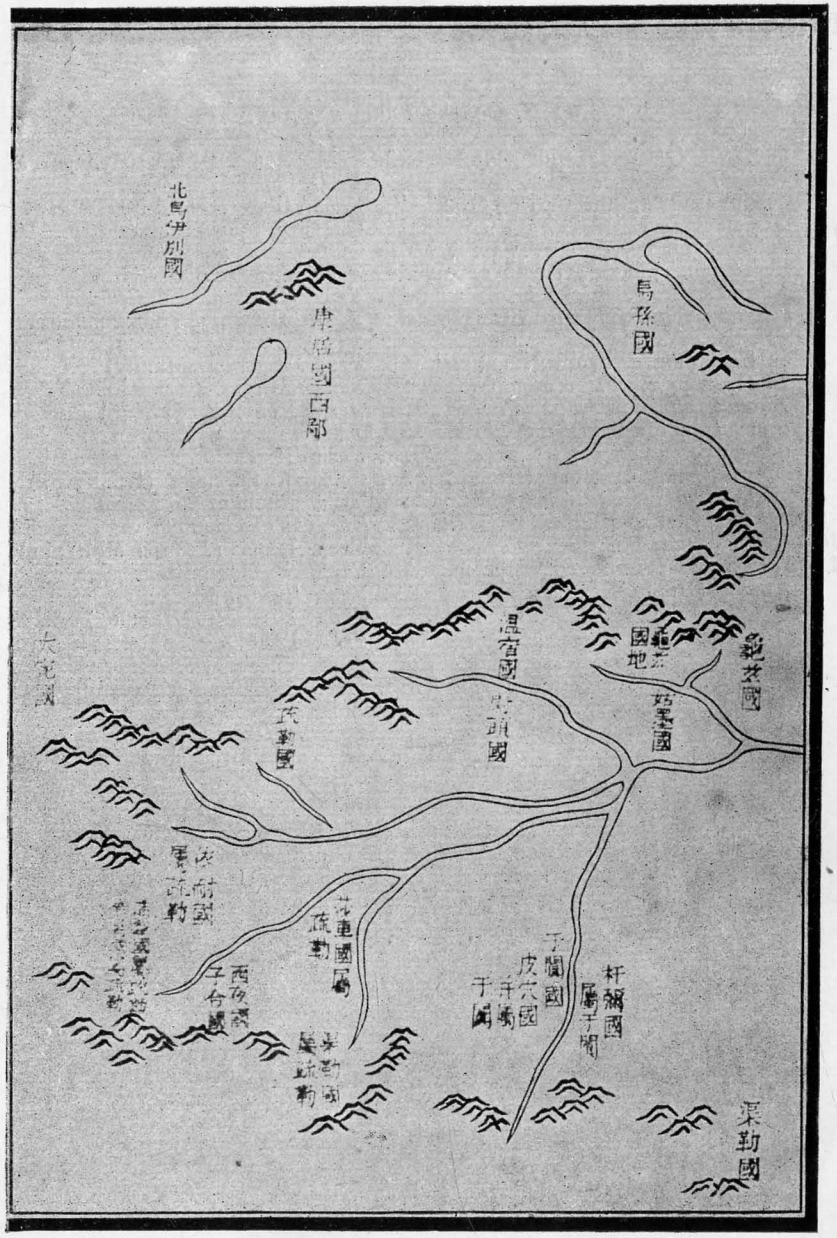
1. Государство Усунь
2. Западная окраина государства Кангюй (Канцзюй)
3. Отдельное государство Северного Уи (Бэй-Уи-бйего)
4. Государство Гуйцы
5. Земли государства Гуйцы (Гуйцы-годи)
6. Государство Гумо
7. Государство Выньсу (Вэньсу)
8. Государство Вэйтхе́у (Вэйтоу)
9. Государство Сулэ (Шулэ)
10. Государство Давань (Даюань)
11. Государство Шачэ, подвластное Сулэ
12. Государство Инай, подвластное Сулэ
13. Государство Пхули (Пули), подвластное Сулэ
14. Государство Ижо, подвластное Сулэ
15. Государство Сийе
16. Государство Цзыхэ
17. Государство Кюйлэ (Цюйлэ)
18. Государство Ганьми, подвластное Юйтянь (Хотан)
19. Государство Юйтянь
20. Государство Писюе, присоединенное и подвластное Юйтянь
21. Государство Кюйлэ (Цюйлэ), подвластное Сулэ

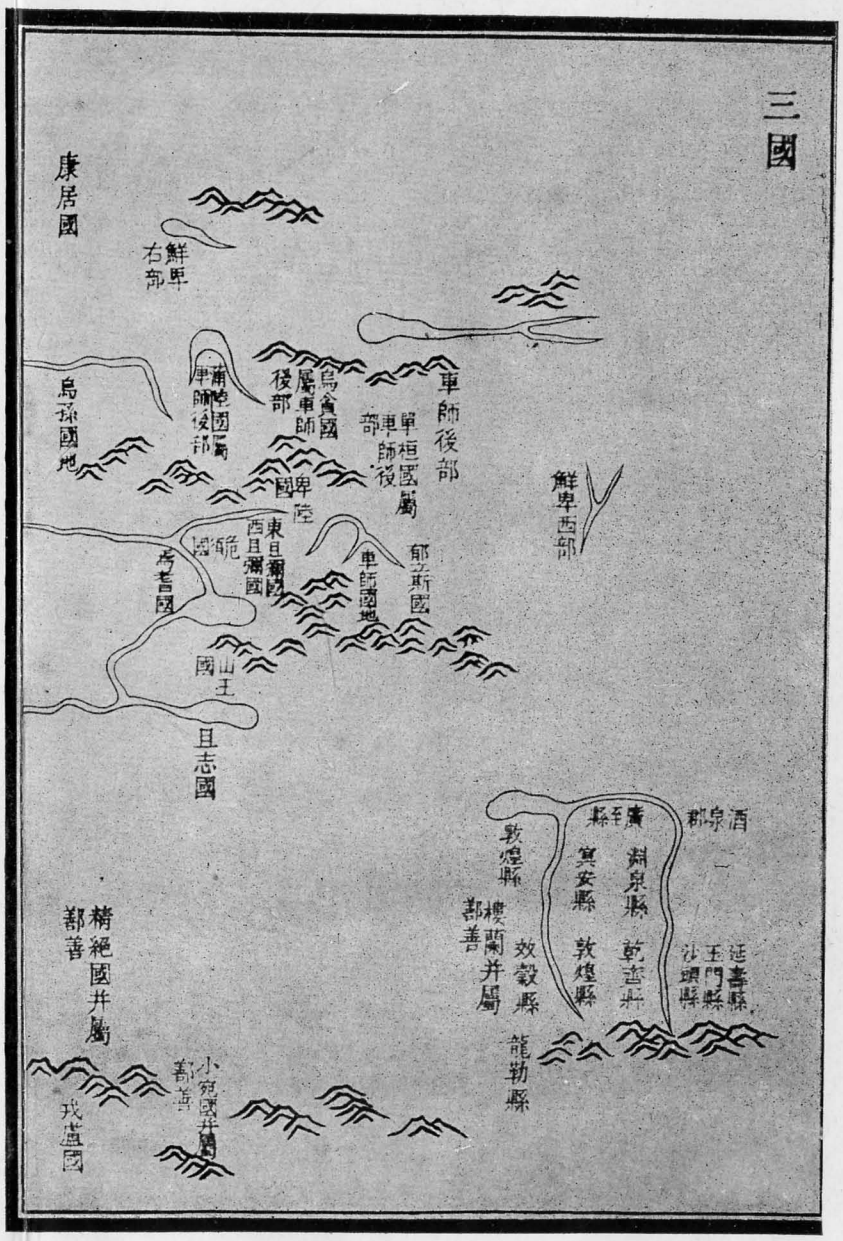
б) правая половина карты

1. Правое поколение (отдел) Сяньби
2. Государство Кангюй (Канцзюй)
3. Государство Пхулу (Пулу), подвластное заднему поколению (отделу) Чэшы (Чэши-Хоубу)
4. Земли государства Усунь
5. Западное поколение (отдел) Сяньби
6. Заднее поколение (отдел) Чэшы (Чэши-хоубу)
7. Государство Шаньхуань, подвластное заднему поколению (отделу) Чешы
8. Государство Утань, подвластное заднему поколению (отделу) Чешы
9. Государство Бэйлу
10. Государство Юйлисы
11. Земли государства Чешы
12. Государство Восточного Гюйми (Дун-Цзюйми)
13. Государство Западного Гюйми (Си-Цзюйми)
14. Государство Вэйсюй
15. Государство Яньки (Яньци)
16. Государство горных ванов (Шань-ван-го)
17. Государство Гюйчжи (Цзюйчжи)
18. Государство Сяовань (Сяоюань), присоединенное и подвластное Шаньшань
19. Государство Гингюэ (Цзинцзюэ), присоединенное и подвластное Шаньшань
20. Государство Шунлу
21. Область Цзюцюань
22. Уезд Гуанчжи
23. Уезд Шаньцюань
24. Уезд Синъань
25. Уезд Дуньхуан
26. Уезд Ганьци
27. Уезд Дуньхуан
28. Уезд Сяогу
29. Лэулань (Лоулань), присоединенный и подвластный Шаньшань
30. Уезд Яньшеу (Яньшоу)
31. Уезд Юймынь
32. Уезд Шатхеу (Шатоу)
33. Уезд Лунлэ


3
2
1
7
5
4
10
9
8
6
12
11
14
13
16
15
20
19
18
21
17


2
1
8
4
3
7
6
5
9
14
13
12
15
11
10
16
17
22
21
25
24
23
29
19
28
27
26
32
31
30
33
18
20





3а

3б

3. Китайская карта Центральной и Средней Азии времени Сань-го (Троецарствия)

4. При династии Цзинь

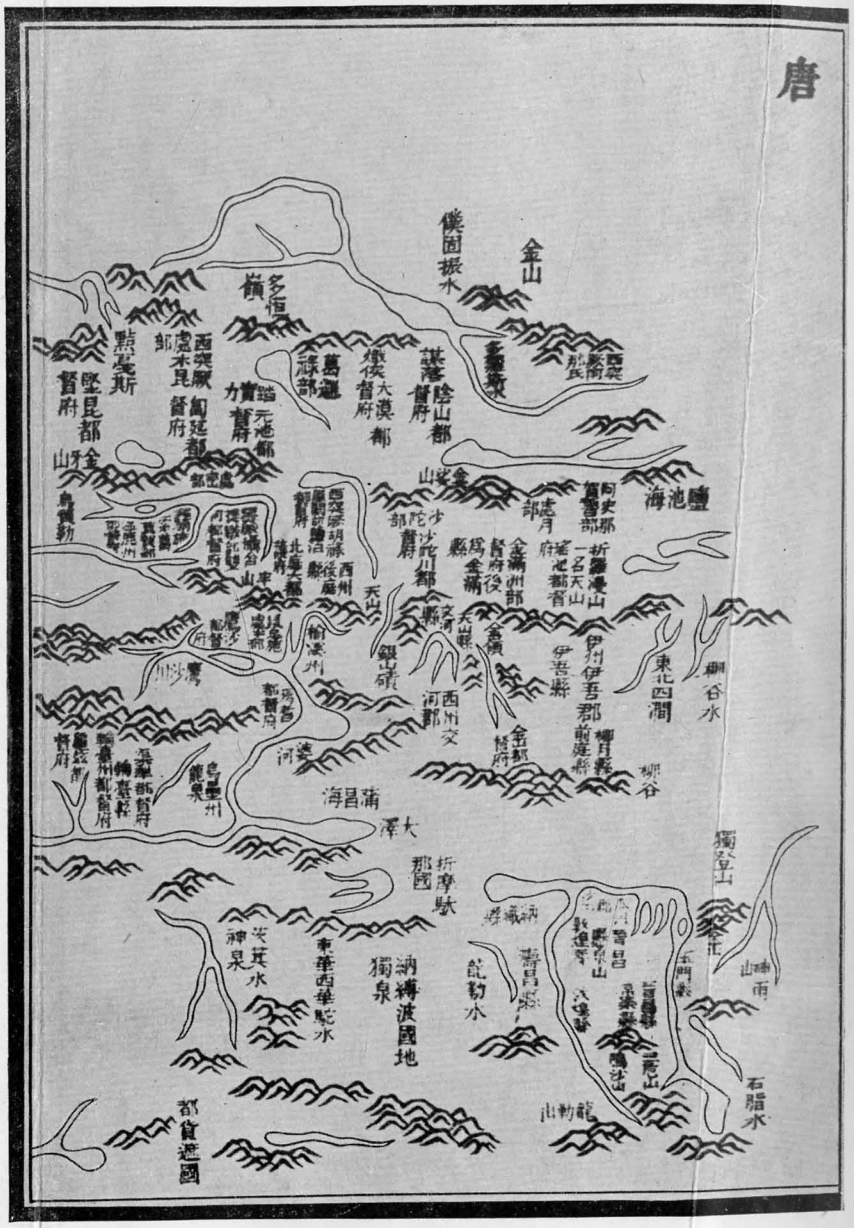
а) левая половина карты

1. Исток реки (Хуан-хэ)
2. Исток реки (Хуан-хэ)
3. Государство Давань (Даюань)
4. Цун-лин (Луковый хребет или Памир)
5. Государство Сунь (Сунь-го, разумеется Усунь-го, т. е. государство Усунь); первый слог У помещен на правой стороне карты
6. Государство Гуйцы
7. Западная граница государства Гуйцы
8. Бай-юй-хэ (река Белой яшмы)
9. Лу (Люй)-юй-хэ (река Зеленой яшмы)
10. У-юй-хэ (река Черной яшмы)
11. Государство Юйтянь (Хотан)

б) Правая половина карты

1. Гаогюй (высокие повозки — Гао-чэ)
2. Северная граница государства Усунь
3. Река Дунькао
4. Восточная граница государства Усунь
5. Государство Кангюй (Канцзюй)
6. У (начальный слог названия Усунь-го, т. е. государства Усунь; конечные два слога (сунь-го) помещены на левой половине карты)
7. Государство Яньки (Яньци)
8. Река Чжэлю
9. Горы Дунькао
10. Государство Вэйли
11. Западная граница государства Яньки (Яньци)
12. Восточная граница государства Гуйцы
13. Уезд Пху (Пу-сянь)
14. Область Гаочан
15. Область Дуньхуан
16. Уезд Сяогу
17. Уезд Лунлэ
18. Уезд Янгуань, подчиненный уезду Дуньхуан
19. Уезд Чанпху (Чанпу)
20. Уезд Юймынь
21. Уезд Хойги (Хуйцзи)
22. Уезд Шатхеу (Шатоу)
23. Уезд Ихэ
24. Область Гиньчан (Цзиньчан)
25. Уезд Шэньцюань
26. Область Гуанчжи
27. Уезд Иань (? уезд Минъань)
28. Уезд Дуньхуан
29. Уезд Синьсян
30. Уезд Яньшеу (Яньшоу)
31. Уезд Ганьци





8 а

8 б

8. Китайская карта Центральной и Средней Азии времени династии Тан

ИСПРАВЛЕНИЯ И ДОПОЛНЕНИЯ

к I и II томам настоящего издания

ИСПРАВЛЕНИЯ

Том I

Страница	Строка	Напечатано	Должно быть напечатано
XXXVII	14 св.	лян	ляо
LI	13 сн.	Гурека	Дивастича
LXII	18 св.	(цзюньго), (щ) дурную	(цзюньго) дурную
LXXIV	8 сн.	Цзюй	Цзю
LXXV	3 св.	Юйгунъе	Юйгуне
5	11 св.	Бэй-Шу	Бэй-Шы
7	1 и 2 сн.	[Гунцзянь-Ганму]	[Тунцзянь-Ганму]
19	21 св.	Бэй-Шу	Бэй-Шы
23	2 сн.	Чжуàнь-юй	Чжуàнь-Сюй
24	4 сн.	»	»
34	Прав. столб. 7 св.	Ван Кхой [Ван Ман].. ... III 18	Ван Кхой... III 18 [Ван Ман или Ман Синь..... I 95, 100]
34	Прав. столб. 8 св.	Восточн. Воцзюй [Восточная сторона хуннов]... II 26	Восточн. Воцзюй.. II 26 [Восточная сторона Хуннов... I 15]
36	Левый столб. 6 сн.	Пхых лай	Пхын лай
36	Прав. столб. 2—3 св.	Синь [династия, основанная Ван Маном]	Синь [династия, основанная Ван Маном].. I 100
37	Лев. столб. 18 св.	Учап	Учан
37	Лев. столб. 27 сн.	Фуый	Фуюй
69	17 св.	Ян Синь	[Ян] Синь

Страница	Строка	Напечатано	Должно быть напечатано
70	6 сн.	Пхо-ву	Пхо-ну
74	1 сн.	Чун-хэ-хэу	[5] Чун-хэ-хэу
96	9—8 сн.	Дяота-омогао	Дяотао-могао
112	13 св. на поле	26	26 [24]
112	15 сн. на поле	27	27 [25]
112	14—13 сн.	Гын-шы погиб	[император годов правления] Гын-шы погиб
113	21 св.	Цюаньюй	Цюанкюй
131	Примечания 1, 2 относятся к странице 130, где в тексте в квадратных скобках поставлены цифры [1] [2] (2 строка снизу)		
134	13 сн.	Май Сюй	Ма Сюй
140	17 св.	Чжоу	Чжао
152	6 св.	*Ли-ян* и *стрельцов*	[по кит. тексту: войска, стоявшие в] *Ли-ян* и [собрано] *стрельцов*
154	19 св.	Таньхшай	Таньшихай
181	на поле 2 сн.		*II*
182	8 сн.	Гудулу III	Гудулу II
182	на поле		*III*
191	18 сн.	Мушею	Мушеу
202	16 сн.	Хэнь	Хань
209	1 св. на поле		*241*
217	5 сн.	ист [орик]	ист [орию]
221	13 сн.	на монг. тукюе	на монг. дулга [в кит. тексте тукюе]
222	13 св.	Тукюе	Тукюе [в первоиздании стоит дулга, в кит. тексте Чжоу-шу—«тукюе»]
223	11 св.	А. Григорьевым]	В. Григорьевым]
228	25 св.	Дома Ци	Дома [Бэй] Ци
237	7 св.	сообщенное [Кайфу] прибывшим	сообщенное прибывшим

Страница	Строка	Напечатано	Должно быть напечатано
237	8 св.	страноначальником Сюй	страноначальником [Кайфу] Сюй
240	12 сн.	стр. 277	стр. 275
245	21 св. на поле	6	615
245	3 сн.	Киминь-хана	Кижинь-хана
246	16 св.	*гл. 140[a]*]	*гл. 215[a], Лйе-чжуань 140[a]*]
254	9 сн.	Сихи	Си, Хи
256	4 сн.	Да-нянь-гюнь	Да-гян-гюнь
260	7 сн.	летом 693 года	летом 639 года
264	20 св.	и пр.[7]	и пр.[7] [п]
268	3 сн.	Гйетйедиши	Гйетйелиши
272	20 св.	Ниньхьхянь-чжу	Ниньхьхянь-чжу [в кит. тексте Наньхэхянь-чжу]
272	22 св.	Ине	Инйе
293	4 сн.	Цзо-гхунь-вэй	Цзо-тхунь-вэй
299	9 сн.	Кюслюйчжо	Кюелюйчжо
300	3 сн.	Юань-вай	Юань-вэй
301	16 сн.	талйеские	тйелэские
307	7 св.	Гйедйе-Иши-хану	Гйедйе-Иси-хану
308	12 св.	2 миллионов	2 миллионов;
318	17 св.	Бэй Кюй	Вэй Кюй
321	18 св.	Лу Сы-чун	Лу Сы-гун
341	18 св.	Се	Сйе
346	14 сн.	и *Гядйе* [Изядйе]	*Гядйе* [Цзядйе]
350	11 св.	*Бюньма*	*Гюньма*
350	9 сн. на поле	*43*	*443*
352	13 св. на поле		*445*
355	17—18 св.	юрк-ского	тюрк-ского
359	2 сн.	Гю-цюань	Гю-юань
372	7 св.	покорились в [кит. тексте: их князю (вану)]. Пиди-вань-суй	покорились; [в китайском тексте: их князю (вану)] Пиди-вань-суй

Страница	Строка	Напечатано	Должно быть напечатано
		Том II	
15	14 св.	императрице в Гао хэу	императрице Гао хэу
15	17 сн.	[Хюакь-тху]	[Хюань-тху]
19	1 сн.	Тянгюнь-ванхо	Гянгюнь Ванха
25	4 сн.	[Гл]	[Гя]
39	10 св.	[см. Гао Гютли]	[см. Гао Гюйли]
74	5 св.	Аймак [надо: Дом]	Аймак [надо: Дом] Ахой
74	7 св.	поколения *Ахой* присоединились	поколения присоединились
83	1 сн.	582	589
88	9 св.	И	Из
94	11 св.	Семибуй	Сйемибуй [надо: Сйемидуй]
94	12 св.	Сематай	Сйематай
98	4 св.	*219*	*220*
98	11 св.	[206—24 до н. э.]	[206 до н. э. — 24 н. э.]
101	20 св.	паолисцами	гаолисцами
106	15 сн.	Атина Мише	Ашина Мише
114	2 св.	превесными	древесными
135	14 сн.	Чжан Нянь	Чжен Нянь
169	4 св.	*гл. 95*	*гл. 96*
173	3 св.	Юни	Юйни
184	10 св.	*Хюми* Хи-хэ́у	*Хюми*, Хи-хэ́у
219	9 сн.	Гу Ив	Гу И в
220	16—17 сн.	84—104	89—105
235	6 св.	Мин-ди	Лин-ди
238	7 св.	Чаньулу	Чанулу
251	15 св.	[Йеда]	Йеда
294	5 св.	нарядное	нарядное [по наряду, по назначению]
303	20 св.	О [Ашина] Шене	О Шене
319	15 св.	Ашена Шуни [Ашина Шени] отнял	Ашена Шуни отнял
319	5 сн.	Кхай-юань,	Кхай-хуан,

ДОПОЛНЕНИЯ

Том I

Стр. LXXIII. Добавить к списку китайской литературы:

13а. (БНС № 209) Чжоушу — история династии Чжоу (так называемой Северной Чжоуской династии), 557—581 гг. н. э.

Автор Ху Дэ-нынь и др. при Танской династии, том I, 50 цзюаней.

Аннотация: цзюань 49 — Гаоли, Боцзи, Ди (или Ди-цяны, обитавшие в древности в Западном Китае), Цзи-ху (группа западных хусцев), Кумохи.

Цзюань 50—Тукюе, Тугухунь, Гаочан, Шань шань, Яньки, Гуйцы, Юйтянь, Йеда, Судэ, Аньси, Босы.

На основании текста данной истории сделано важное уточнение перевода Н. Я. Бичурина относительно происхождения имени «тукюе» (см. стр. 221, 222 этого же тома переиздания).

Стр. 13. Тхай-шы-гун, отец истории, почетное наименование историка Сы-ма Цяня (буквально значит: великий князь истории).

Стр. 36. Синь — наименование династии, основанной узурпатором Ван Маном, 9—23 гг. н. э., отсюда его прозвище: Ман Синь (ср. стр. 103, 106, 106. п.)

Стр. 211. «Мобо очень был признателен за то, что Ши-лэ (надо здесь и в других местах: Ши Лэ) не погубил его».

В китайском тексте это изложено с характерными подробностями: «С этого времени впредь Мобо постоянно не смел мочиться, обращаясь на юг. Люди спрашивали его о причине этого. Мобо сказал: Мой отец (т. е. названный отец Ши Лэ) находится на юге. Он (Мобо) признателен, что (Ши) Лэ не погубил его таким образом» (Вэйшу, цз. 103).

Стр. 345. «Хуньвану дал военный чин и достоинство помощника Сылифы». Затем в переводе Н. Я. Бичурина имеется небольшой пропуск, который пополняется из китайского текста так: «После смерти Атаньчжы сын Хойгуй наследовал...» и дальше, как в переводе Бичурина: «По смерти Хойгуя....» (Синь-Таншу, цз. 217, II).

Стр. 368. «Шеу-гуй послал гостя Ван Хой тайно склонить его (к измене)». Здесь, как и в других местах перевода Н. Я. Бичурина, слово «гость» (по-кит.— кэ) следует понимать в смысле «наемный убийца» (по-кит.— цы-кэ) или «лазутчик» (Синь-Таншу, цз. 219).

Том II

Стр. 53. «...проссек гору Ваньду...»

В китайском тексте стоит: «вырезал надпись на горе Ваньду» (Бэй ши, цз. 94).

Стр. 55. «...и сверх сего объявить...»

В китайском тексте вместо этих четырех слов значится: «Лянь сказал». Таким образом, следующие слова: «...ежели Сын Неба прогневался

за прежний поступок, должно с благоговением исполнить указ» принадлежат ему, Ляню, а не посланному к нему сановнику (Бэйши, цз. 94).

Стр. 55. «В это время в Гуáн-чжéу [ныне Кантон] на море взят посланник Юйну...». В китайском тексте (Бэйши, цз. 94) название Гуáн-чжéу пишется иными иероглифами, чем Гуан-чжеу — название города Кантона (см. на стр. 328, где упомянут из Синь-Таншу Гуан-чжеу — Кантон). Поэтому здесь — на стр. 55, как и на стр. 56, речь идет о другом городе, а не о Кантоне.

Стр. 56. «Со времени Тхай-вýди...» (424—458, дин. Юань-Вэй). В китайском тексте сказано: «Со времени У-дин» (годы правления 543—550, Сяо-Цзин-ди, дин. Восточной Вэй) (Бэйши, цз. 94).

Стр. 59. После слов «Любят приседать» добавить из китайского текста пропущенные в переводе слова: «при еде употребляют сосуды и столы» (Бэйши, цз. 94).

Стр. 60. «Когда Дом Суй [в 589 г.] уничтожил Дом Чень, Тхан пришел в большой страх. Войска Дома Чень запасли хлеб в предположении защищаться».
В китайском тексте (Бэйши, цз. 94) вместо слов: «Войска Дома Чень запасли хлеб в предположении защищаться» значится: (Тхан) «выставил (по кит. чень, как пишется и имя дома Чень) войско, запас хлеб, составил план защиты».

Стр. 64. «Употребляют календарь династий [Лю] Сун [420—479] и Юань-вэй [386—555]». Надо перевести, согласно тексту Бэйши (цз. 94): «Употребляют календарь г. п. Юань-цзя [424—454] императора Вэнь-ди, дин. Лю-Сун».

Стр. 64. «Знаменитые роды при Дворе суть: Цзуша, Янь, Ли....»
Согласно тексту Бэйши, цз. 94, вместо Цзуша поставить: «род (по кит. цзу) Ша». На стр. 124 Н. Я. Бичурин так и переводит соответствующее место из Синь-Таншу.

Стр. 67. Добавить после слов: «Сие владение (Даньмэуло) зависит от Боцзи» — конец китайского текста: «На западе, пройдя три дня, прибывают в государство (владение) Мо, оно имеет свыше 1000 ли» (Бэйши, цз. 94).

Стр. 68. «Они преобразовались в китайцев. По покорении Гаоли и Боцзи, они овладели и княжеством Воцзюй, не касаясь земель владений Хань и Фуюй».
Надо перевести, по тексту Бэйши, цз. 94: «Жители разделяются на подданных Китая (Хуася), Гаоли и Боцзи; вместе с тем имеют землю Воцзюй, Бунай, Хань и Вэй».

Стр. 69. «Поставлены начальники отрядов». Буквальный перевод текста Бэйши, цз. 94, таков: «Огневые маяки и караулы поставлены для дозора. Имеются военные поселения для заведывания отрядами».

Стр. 73. «(В подлиннике *пропуск*)».
В другом издании Бэйши пропущенное место читается так: «Если поверить и не позаботиться, то может случиться тревога», (поэтому) ... и далее, как у Н. Я. Бичурина: «Во время расторжки...».

С т р. 94. «Есть государство Наньдицзо-билали. Тамошний владетель...» и т. д.

Согласно тексту Суйшу, цз. 81, эта фраза переводится буквально с китайского так: «Она (Бимиху) имеет мужчину — младшего брата, помогающего Бими (ху) управлять государством. Та государыня...» и далее, как у Н. Я. Бичурина, только все относить к государыне-владетельнице (ср. выше стр. 35).

[С т р. 135, сноска 2. «[У Бичурина сноска пропущена]».

[В китайском тексте Синь-Таншу, цз. 220, пропущенный титул сановника указывается так: «Бинбу (всенного министерства) Лан-чжун».

С т р. 151. *Тяочжи.*

В тексте Шицзи Сы-ма Цяня, откуда взято это место перевода, наименование Тяочжи начинается с новой строки и выделено крупным шрифтом, что соответствует курсиву Н. Я. Бичурина.

СОДЕРЖАНИЕ

От редакции 3

Н. Я. БИЧУРИН
(Иакинф)

СОБРАНИЕ СВЕДЕНИЙ О НАРОДАХ, ОБИТАВШИХ В СРЕДНЕЙ АЗИИ В ДРЕВНИЕ ВРЕМЕНА

ГЕОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ МЕСТ НА КАРТЕ К ИСТОРИИ ДРЕВНИХ СРЕДНЕАЗИЙСКИХ НАРОДОВ
[составлен Н. Я. Бичуриным к первому изданию]

Топографический указатель мест на карте к Истории древних среднеазийских народов. 7

ПРИЛОЖЕНИЯ

Б. А. Малькевич. Материалы к библиографии трудов Н. Я. Бичурина 87

Б. А. Малькевич. Материалы к биобиблиографии Н. Я. Бичурина 93
1. Архивные 93
2. Печатные 96

Н. В. Кюнер. Таблица транскрипций. Приложение к статье: Работа Н. Я. Бичурина (Иакинфа) над китайскими источниками для «Собрания сведений о народах, обитавших в Средней Азии в древние времена» 102

Указатели (составили *Г. А. Гловацкий* и *Е. Т. Дубровина*. Комментарии к указателям составили *А. Н. Бернштам*, *Н. В. Кюнер* и *С. П. Толстов*)
Племенных и географических названий 160
Именной 222
Терминов 265

Схемы китайских исторических карт (составлены *А. Н. Бернштамом*) 309

325

Карты Западного Края (Центральной и Средней Азии) при последовательных династиях от Хань до Тан (Из сочинения Цинь-дин-Хуаньюй-синюй-тучжи, цзюань 3 (подобраны *А. Н. Бернштамом*) 315

Исправления и дополнения к I и II томам настоящего издания . 317

Н. Я. Бичурин. Карта к Истории народов, обитавших в Средней Азии в древние времена. (Вкладка)

Печатается по постановлению
Редакционно-издательского совета
Академии Наук СССР

*

Редактор издательства *Е. Б. Зомбе*
Технический редактор *Е. В. Зеленкова*
Оформление художника *Н. А. Седельникова*

*

РИСО АН СССР № 3813. Т-10103. Издат. № 2922
Тип. заказ № 637. Подп. к печ. 16/XII 1952 г. Формат
бум. 60 × 92¹/₁₆. Печ. л. 20,5+18 вкл. Бум. л. 10,25
Уч.-издат. 23,6 + 18 вкл. (4,9 уч.-изд. л.)
Тираж 5000
Цена по прейскуранту 1952 г. 19 р. 40 к.

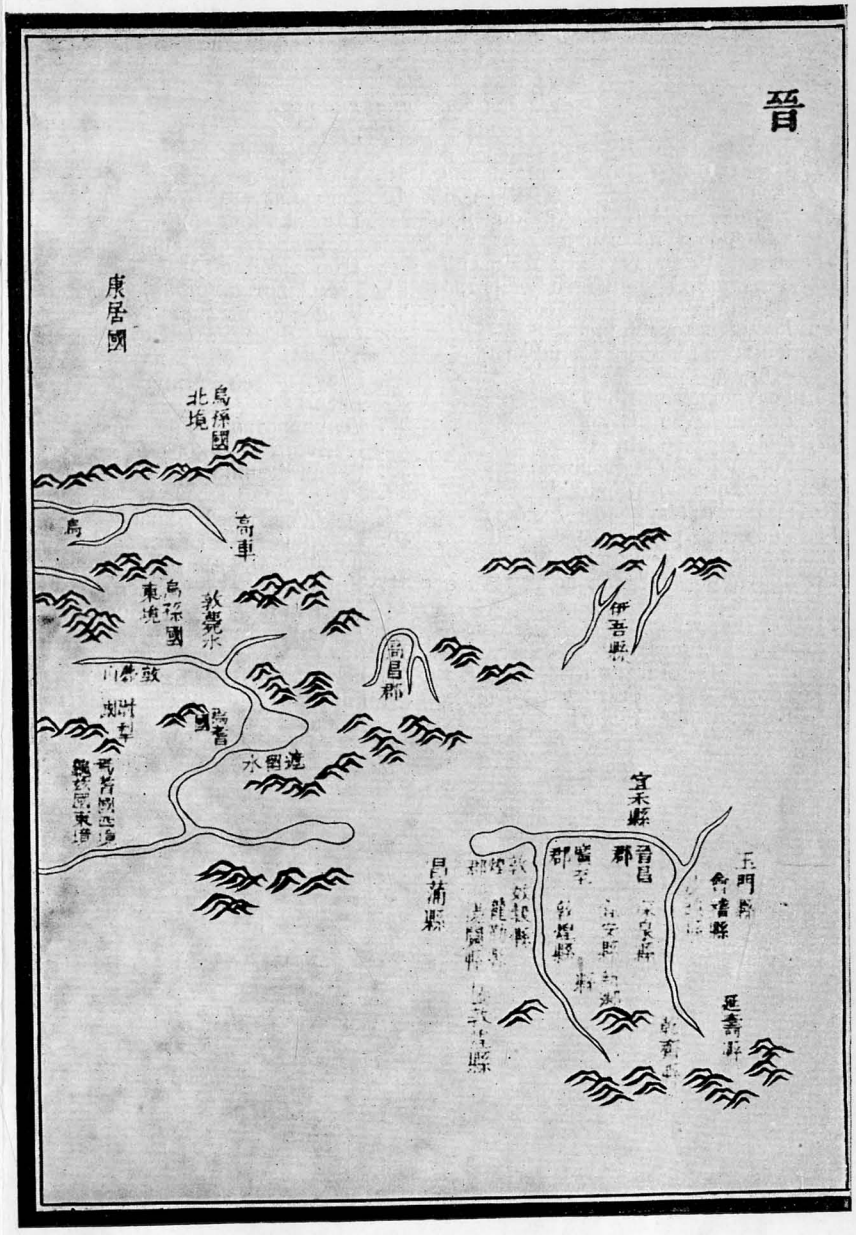
2-я тип. Издательства Академии Наук СССР
Москва, Шубинский пер., д. 10.

ИСПРАВЛЕНИЯ И ОПЕЧАТКИ к III тому

Стр.	Колонка	Строка	Напечатано	Должно быть
102	1	7 сн.*	Бап бă	Ба, пбă
105	8	3 св.	Опущен второй иероглиф: «ма» — лошадь	
110	2	2—3 св.	да-гян) гян-гюнь	да-гян, гян-гюнь)
110	3	4 сн.	Первый иероглиф должен быть «ди»—земля	
112	3	2 сн.	Иероглиф «доу» должен быть строкой выше	
113	5	3 сн.	Иероглиф «ба» — восемь	Иероглиф «жу» — входить
113	7	3 св.	Иероглиф «шэ» — установить	Иероглиф «дйе» — отец у Цянов
119	7	1 сн.	Иероглиф «люй»	Иероглиф «ло» (такой же, как в 5 колонке той же строки)
132	2	3 сн.	Фаньянь, шань —	Фаньянь-шань—
141	6	5 св.	Цзюань	Цзуань
156	3	6 сн.	Иероглиф «бо» — пятнистый	Иероглиф «гэн» — становиться
169	1	3 сн.	III: 20,79	III: 20,78
179	1	25 св.	Иероглиф «лйе»—ряд	Иероглиф «ли» — плуг
185	2	11 сн.	III: 18, 19, 35,	III: 19, 35,
201	2	15 св.	Ух,	Уху,
219	2	23 сн.	1: 45, 65 п.	1: 45, 65 п. III: 80
266	2	15 сн.	Химик озн.	Химико, зн.
274	1	6 св.	14, 24,	14, 26,
280	2	23—22 сн.	штаты	штаны
284	2	2—3 св.	foetida. Асафетида — смолистое вещество...	foetida (асафетида)— смолистое вещество
288	1	3 св.	Иероглиф «ба» — восемь	Иероглиф «сюн» — старший брат
292	1	30 сн.	Второй иероглиф должен быть «хань» — пот (как на 32 строке снизу)	
303	2	1 сн.	классическая книга стихов	классическая книга стихов II: 134, 134 п.

* В колонке отсчет ведется без учета строк шапки и примечаний.

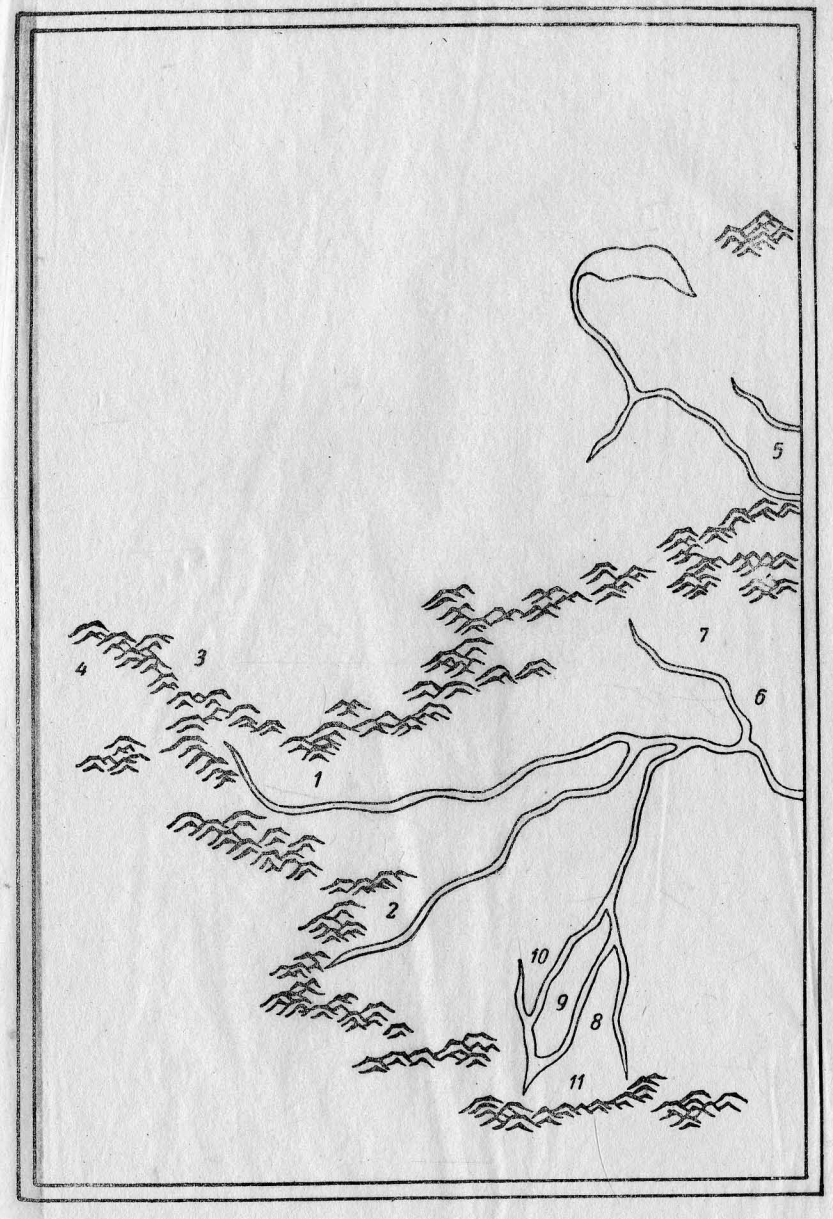




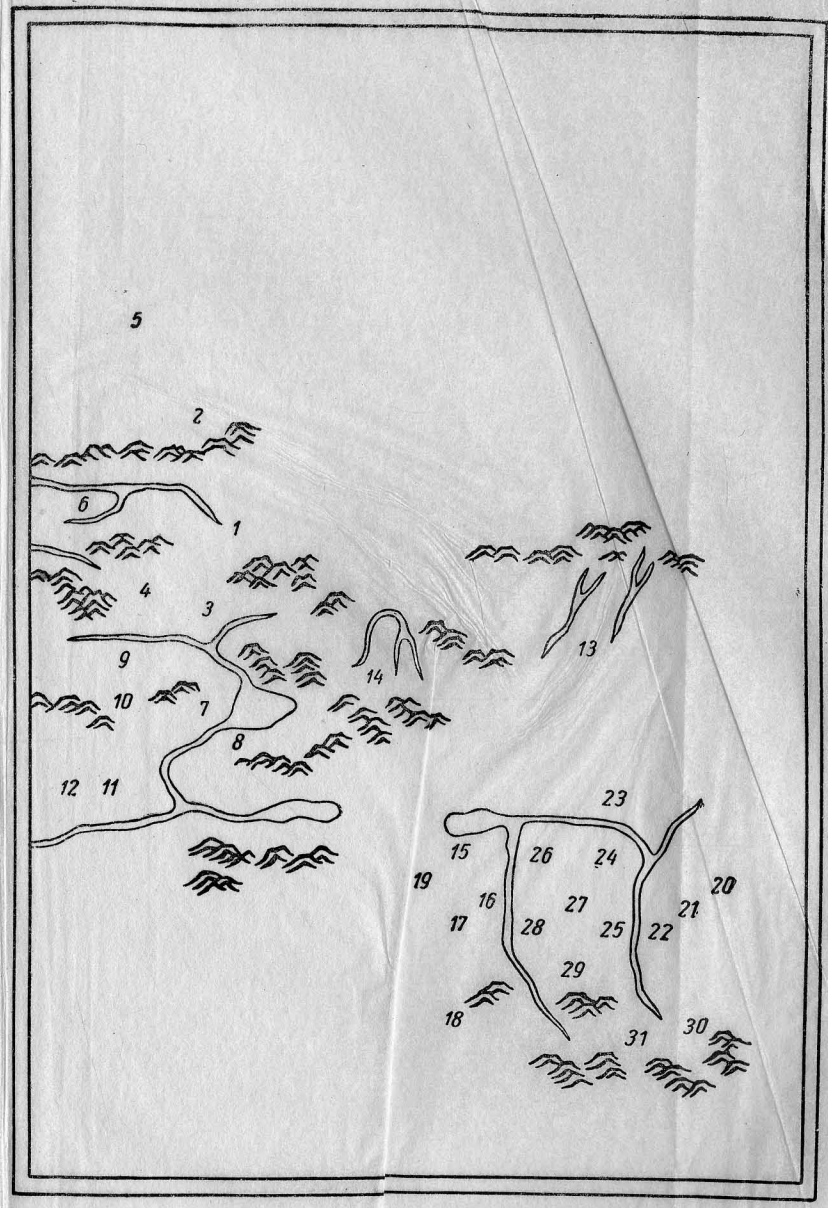
4а

4б

4. Китайская карта Центральной и Средней Азии времени династии Цзинь


5
4
3
7
6
1
2
10
9
8
11

4а


5
2
6
1
4
3
9
14
13
10
7
8
12
11
23
15
26
24
19
20
16
27
21
17
28
25
22
29
18
31
30

4б

5. При династии Бэй-Вэй (Северной Вэй)

а) левая половина карты

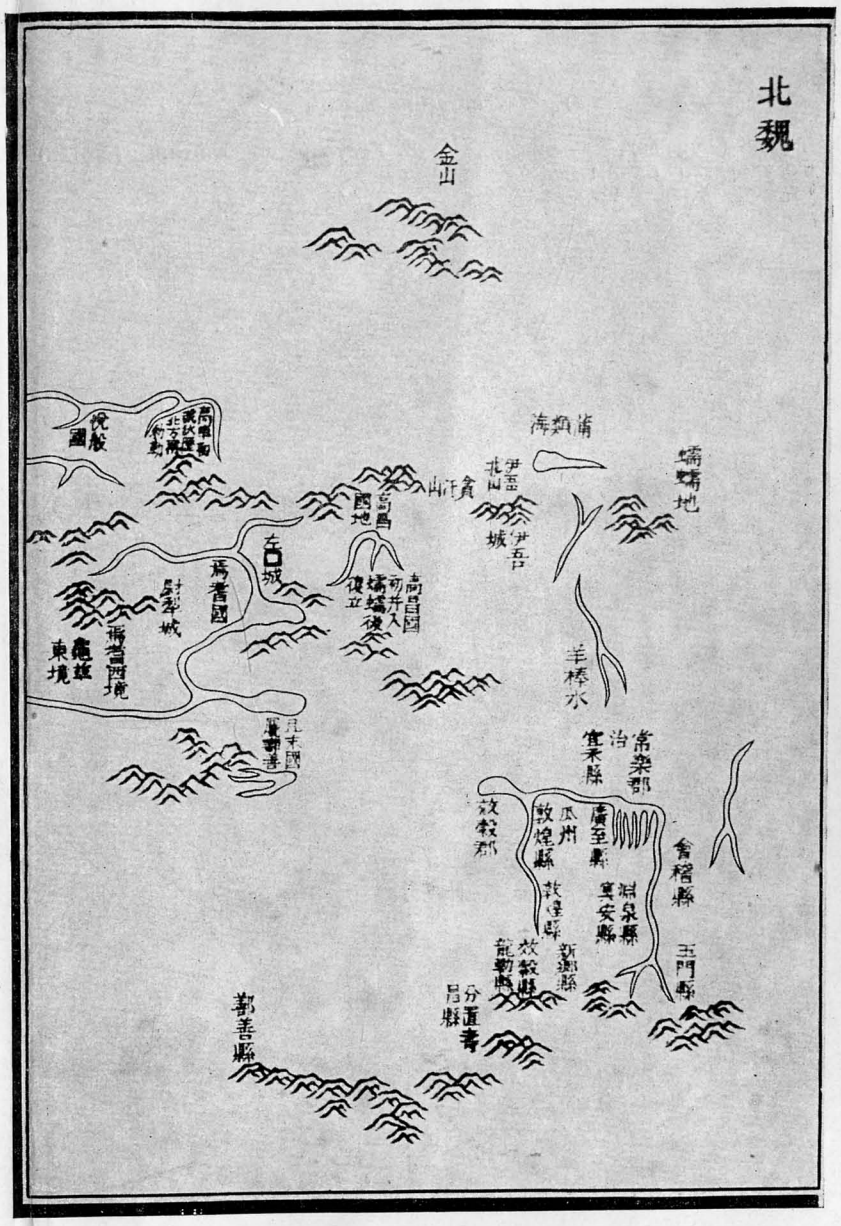
1. Государство Чжэву (Чжэу)
2а. В старину это была земля Чжаову-Миншихэ-Цао из 9 фамилий, впоследствии он переселился на запад
2б. Земли Чжаову из 9 фамилий
3. Западная граница государства Юэбань
4а. Государство Усунь
4б. Управление (столица)—город Чигу
5. Государство Болу
6. Государство Сулэ
7. Государство Лона
8. Государство Чжэчжиба
9. Государство Бохэ
10. Цун-лин (Луковый хребет)
11. Государство Гуйцы
12. Западная граница Гуйцы
13. Государство Гумо, подвластное Гуйцы
14. Государство Выньсу (Вэньсу), подвластное Гуйцы
15. Река Цзинь, или Хуан-хэ
16. Государство Вэйтхеу (Вэйтоу), подвластное Гуйцы
17. Государство Бочжи
18. Государство Шэми
19. Государство Цянов Агюнь (Ацзюнь-цян-го)
20. Государство Кюаньюймо (Цюаньюймо-го)
21. Государство Гибинь (Цзибинь)
22. Большие Юечжи
23. Горы Дунлын (Обледенелые горы; Мерзлая гора Бичурина)
24. Государство Чжугюй (Чжузюй)
25. Государство Кэпаньди
26. Цун-лин (Луковый хребет)
27. Река Шучжи
28. Река Дали
29. Государство Кюйша (Цюйша)
30. Государство Сигюйбань (Сизюйбань), иначе Цзы-хэ
31. Управление в Ху-гяньгу (Хузянь-гу — долина Хузянь)
32. Река Муба
33. Государство Юйтянь (Хотан)
34. Государство Пхушань (Пушань)

б) правая половина карты

1. Цзиньшань (Золотые горы — Алтай)
2. Гаогюй (Гаоцзюй или Гаочэ — высокие повозки), первоначальное наименование — Дилин, в северных странах (бэйфан) прозвище: Чили
3. Государство Юебань
4. Земли Жуаньжуань
5. Озеро (море) Пхулэй (Пулэйхай)
6. Северные горы Иву (Иу-Бэйшань)
7. Земли Иву (Иу-ди)
8. Горы Таньхань
9. Земли государства Гаочан (Гаочан-го-ди)
10. Государство Гаочан, вначале было присоединено и вошло в Жуаньжуань, потом стало независимым
11. Город Цзокоу
12. Государство Яньки (Яньци)
13. Государство Гюймо (Цзюймо
14. Город Вэйли
15. Западная граница Яньки (Яньци)
16. Восточная граница Гуйцы
17. Управление области Чанлэ
18. Уезд Ихэ
19. Уезд Гуанчжи
20. Река Янчжэнь
21. Округ Гуа
22. Уезд Дуньхуан
23. Область Сяогу
24. Уезд Юймынь
25. Уезд Хойцзи
26. Уезд Юаньцюань
27. Уезд Минъань
28. Уезд Синьсян
29. Уезд Сяогу
30. Уезд Дуньхуан
31. Уезд Лунлэ
32. Отдельно учрежденный уезд Шéучан (Шоучан)
33. Уезд Шаньшань

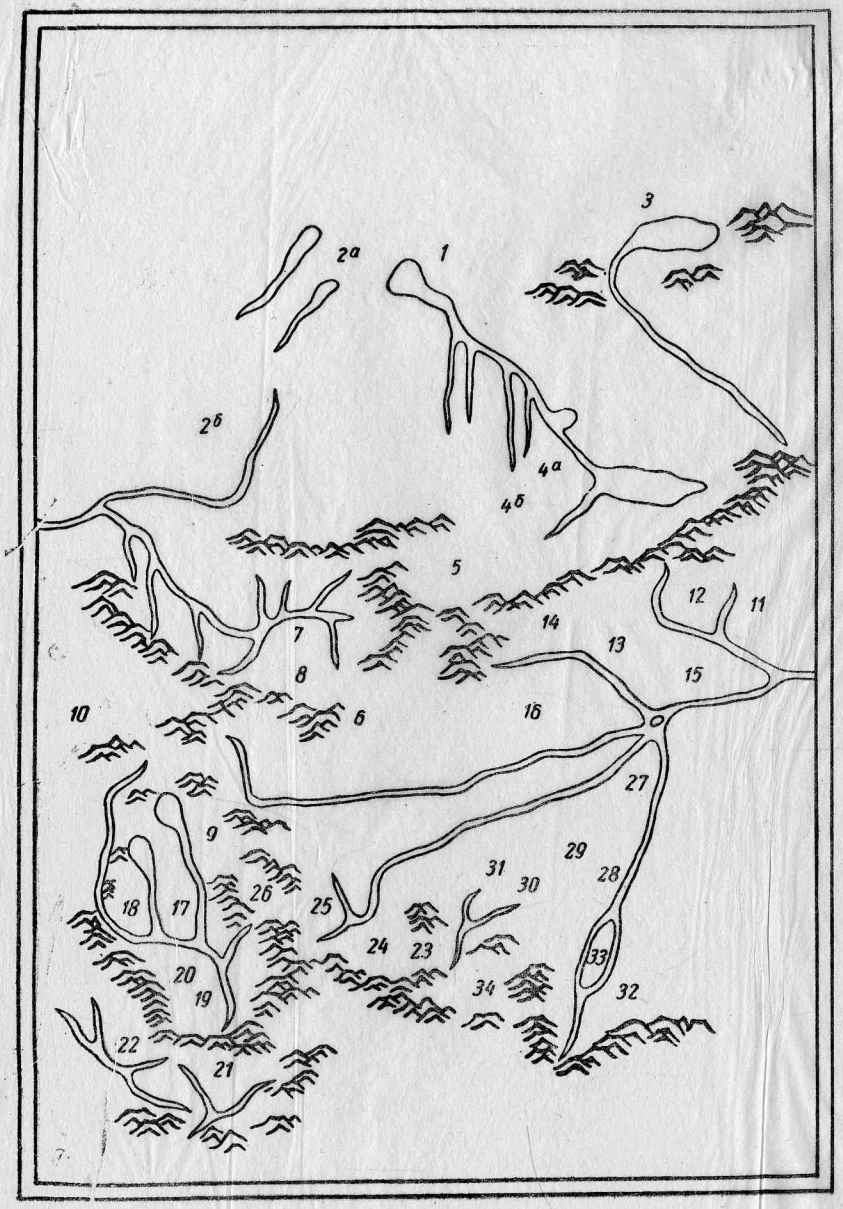


5 а

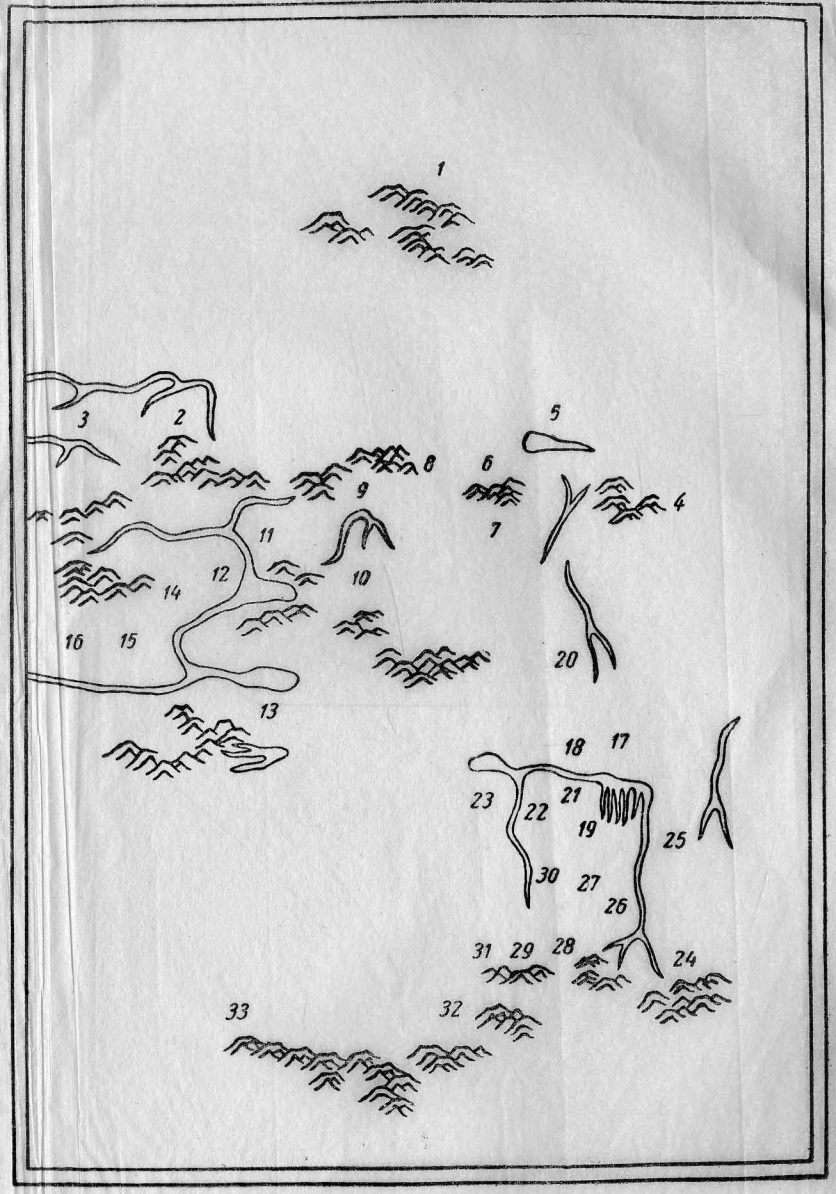


5 б

5. Китайская карта Центральной и Средней Азии времени династии Бэй-Вэй


1
2а
2б
3
4а
4б
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34

5 а


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33

5 б

6. При династии Бэй-Чжоу (Северной Чжоу)

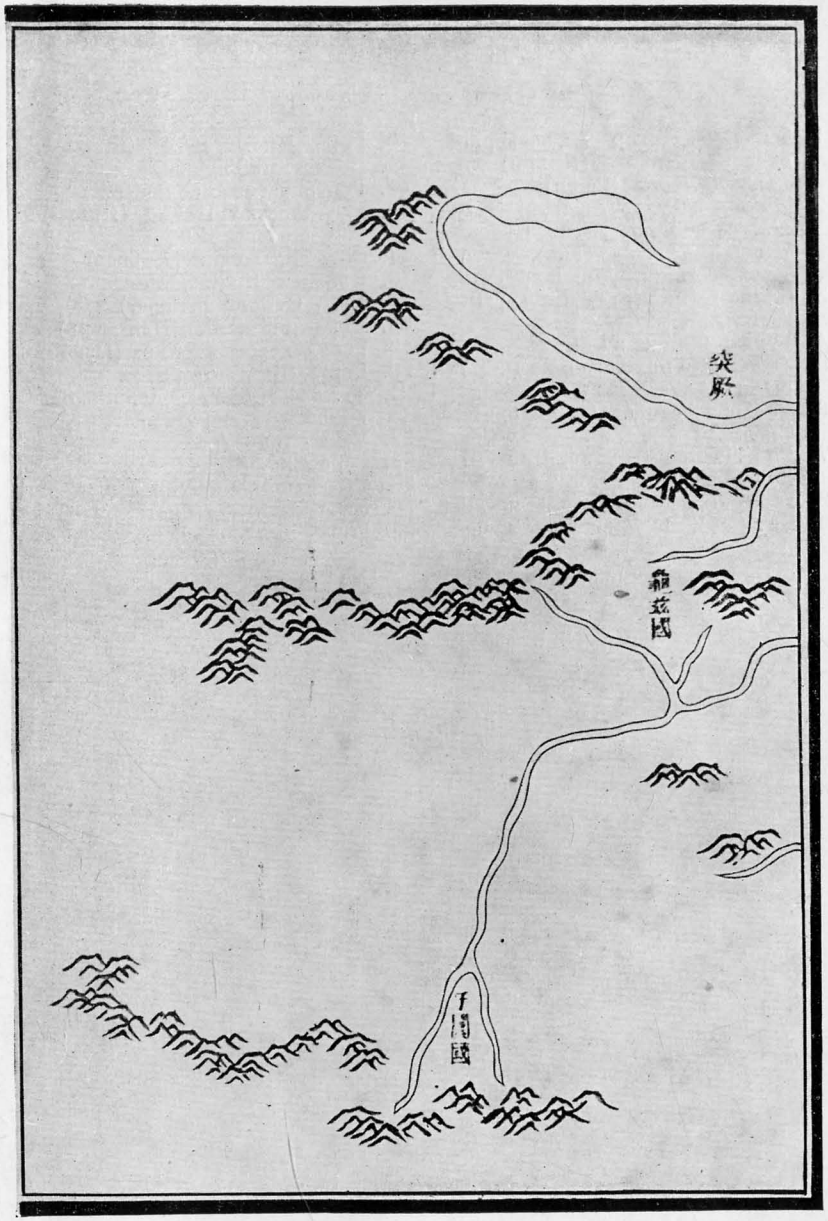
а) левая половина карты

1. Тукюе (Туцзюе)
2. Государство Гуйцы
3. Государство Юйтянь (Хотан)

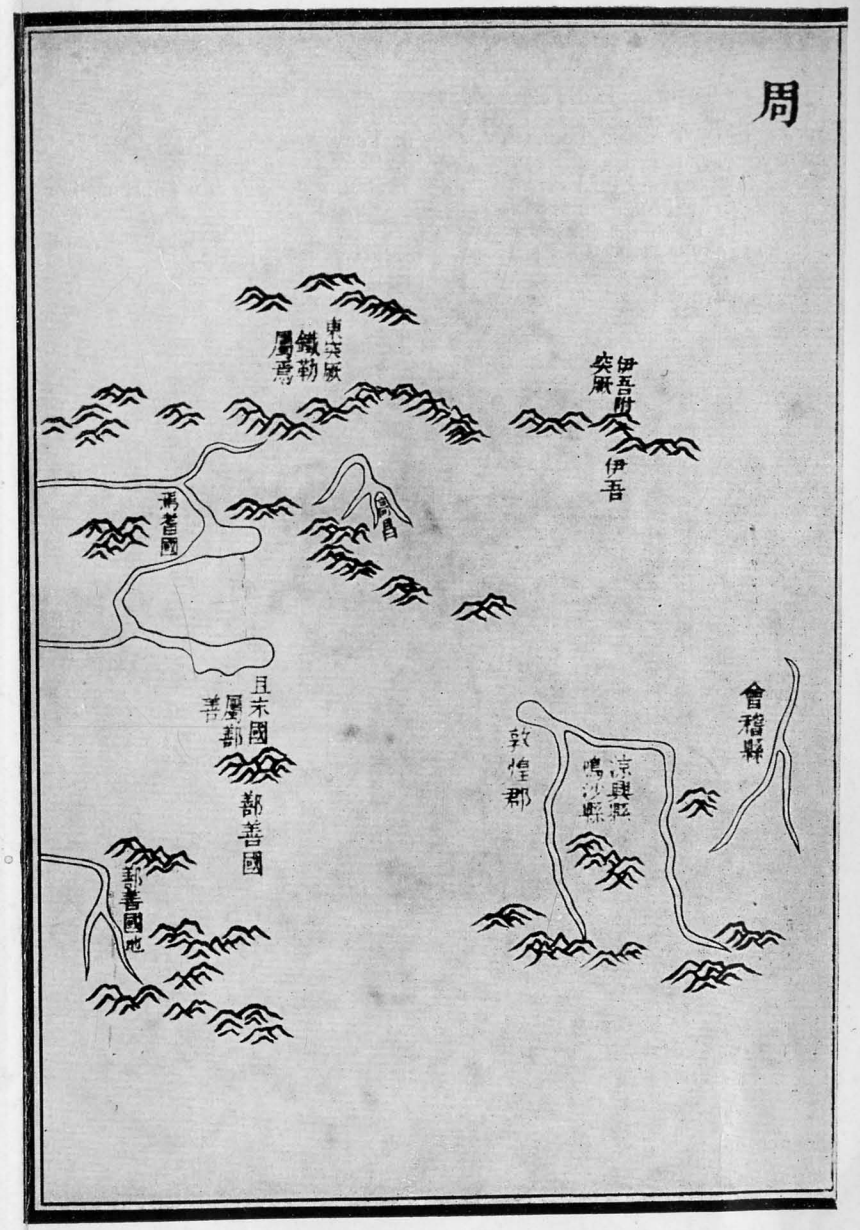
б) правая половина карты

1. Иву (Иу), поддавшийся Тукюе
2. Иву (Иу)-Хами
3. Гаочан
4. Восточные Тукюе (Туцзюе)
5. Тйелэ, подчиненные Янь (ци)
6. Яньки (Яньци)
7. Государство Гюймо (Цзюймо), подчиненное Шаньшань
8. Государство Шаньшань
9. Земли государства Шаньшань
10. Уезд Хойги (Хуйцзи)
11. Уезд Лянсин
12. Уезд Мин-ша (уезд Звонкие пески Бичурина)
13. Область Дуньхуан

16

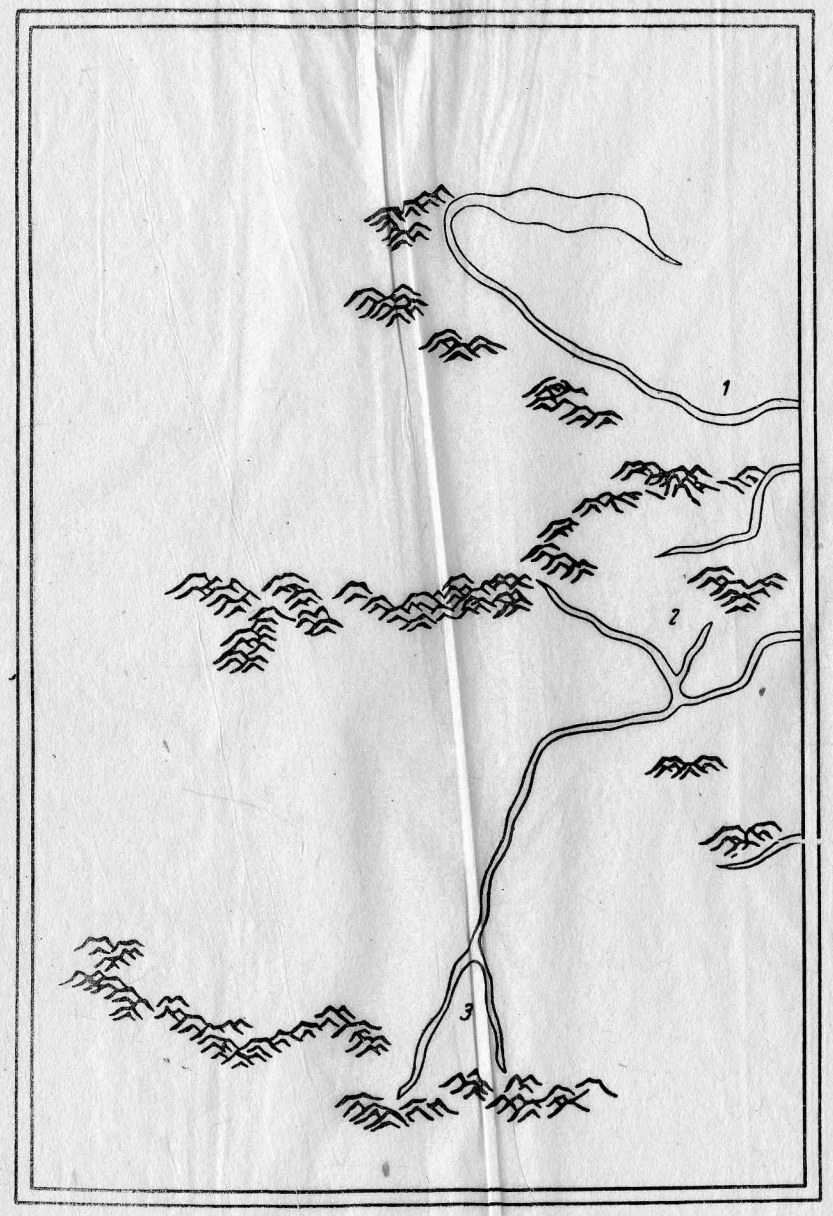


6 а

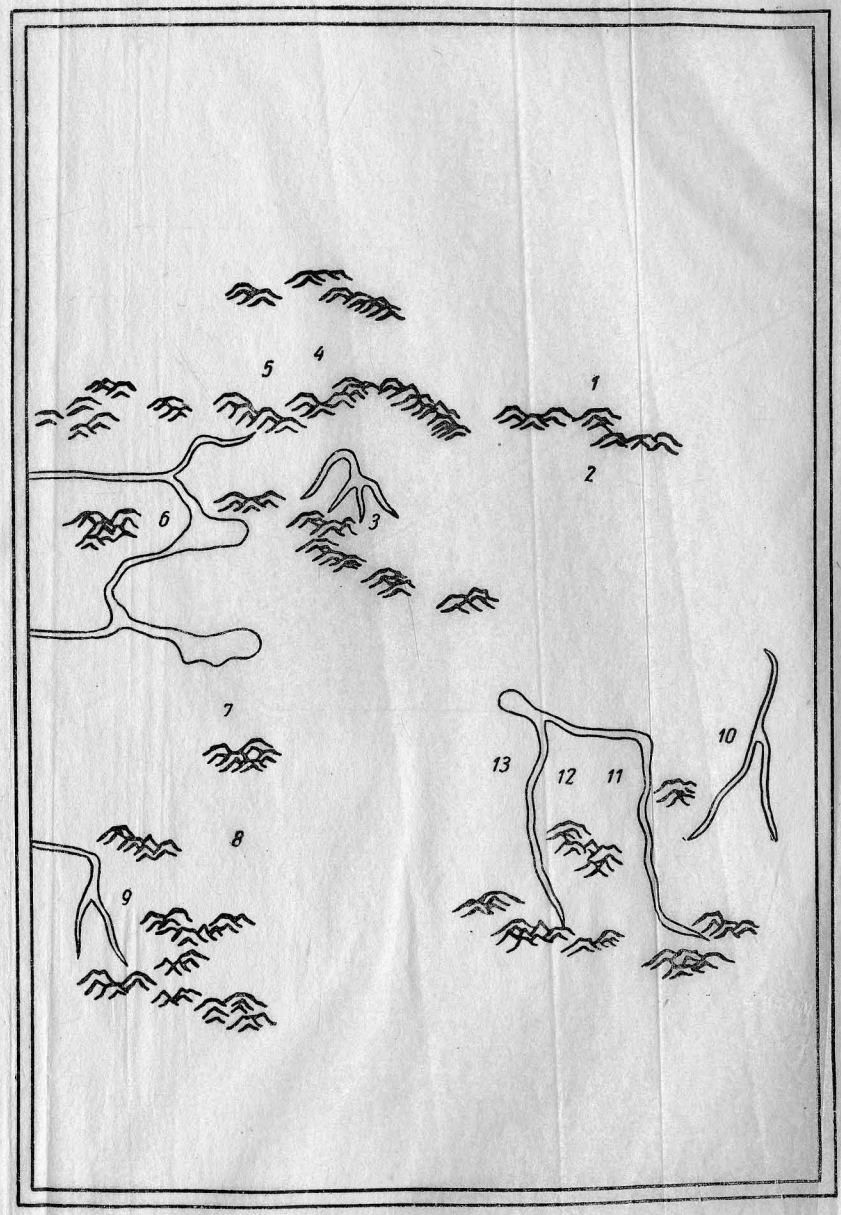


6 б

6. Китайская карта Центральной и Средней Азии времени династии Бэй-Чжоу



6 а



6 б

7. При династии Суй

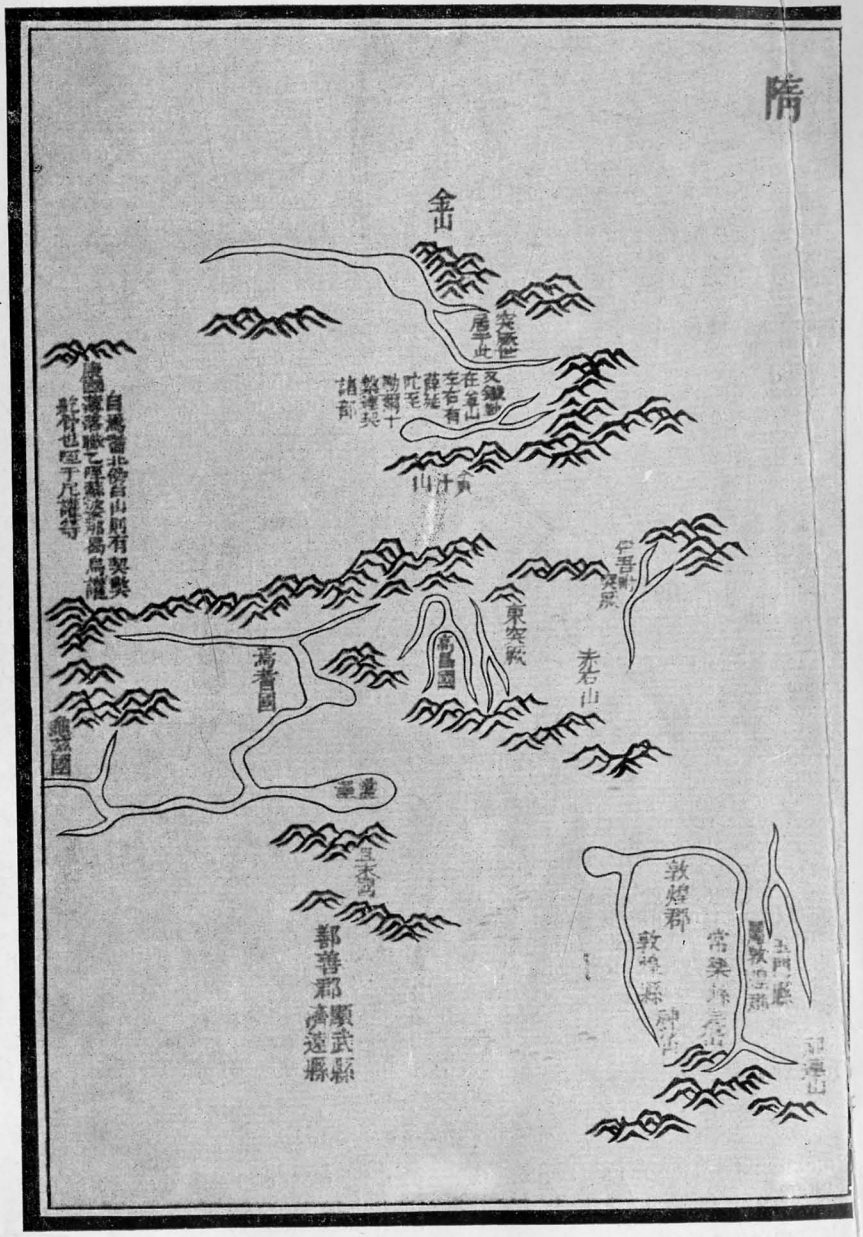
а) левая половина карты

1. Западные Тукюе (Туцзюе)
2. Государство Ши (Ши-го)
3. Государство Ань (Ань-го)
4. Горы Агйе (Ацзйе-шань)
5. Граница государства Гуйцы
6. Земли государства Сулэ (Шулэ)
7. По-хань
8. Государство Сулэ (Шулэ)
9. Государство Юйтянь
10. Земли Юйтянь
11. Земли Чжугюйбо (Чжуцзюйбо-ди)
12. Чжугюйбо (Чжуцзюйбо)
13. Государство Ида
14. Племя Больших Юечжи (Да-юечжи-чжун)

б) правая половина карты

1. От Белых гор на северной стороне Яньки (Яньши) находятся Киби (Цибй)
2. „Боло" государства Кан (Кан-го), управляет Ичжи, Субона, Хэухуань (Хоухуань), Хэгу, Печжи, Юйнихуань и другими.
3. Цзинь-шань (Золотые горы — Алтай)
4. Тукюе живут здесь
5. Еще Тйелэ находятся на Цзинь-шане (Алтае)
6. По обе стороны находятся Сйеяньто
7. До Лэ-Эрши находятся поколения Паньдаки
8. Гора Таньхань
9. Иву (Иу), поддавшийся Тукюе
10. Гора Чию
11. Восточные Тукюе
12. Государство Гаочан
13. Государство Яньки (Яньши)
14. Государство Гуйни
15. Соленое озеро (Яньцзэ)
16. Область Шаньшань
17. Уезд Сяньву (Сянь-у)
18. Уезд Ги-юань (Цзи-юань)
19. Государство Гюймо (Цзюймо)
20. Горы Цилянь
21. Уезд Юймынь, подчиненный области Дуньхуан
22. Уезд Чанлэ
23. Гора Саньвэй
24. Область Дуньхуан
25. Уезд Дуньхуан
26. Горы Шэньша

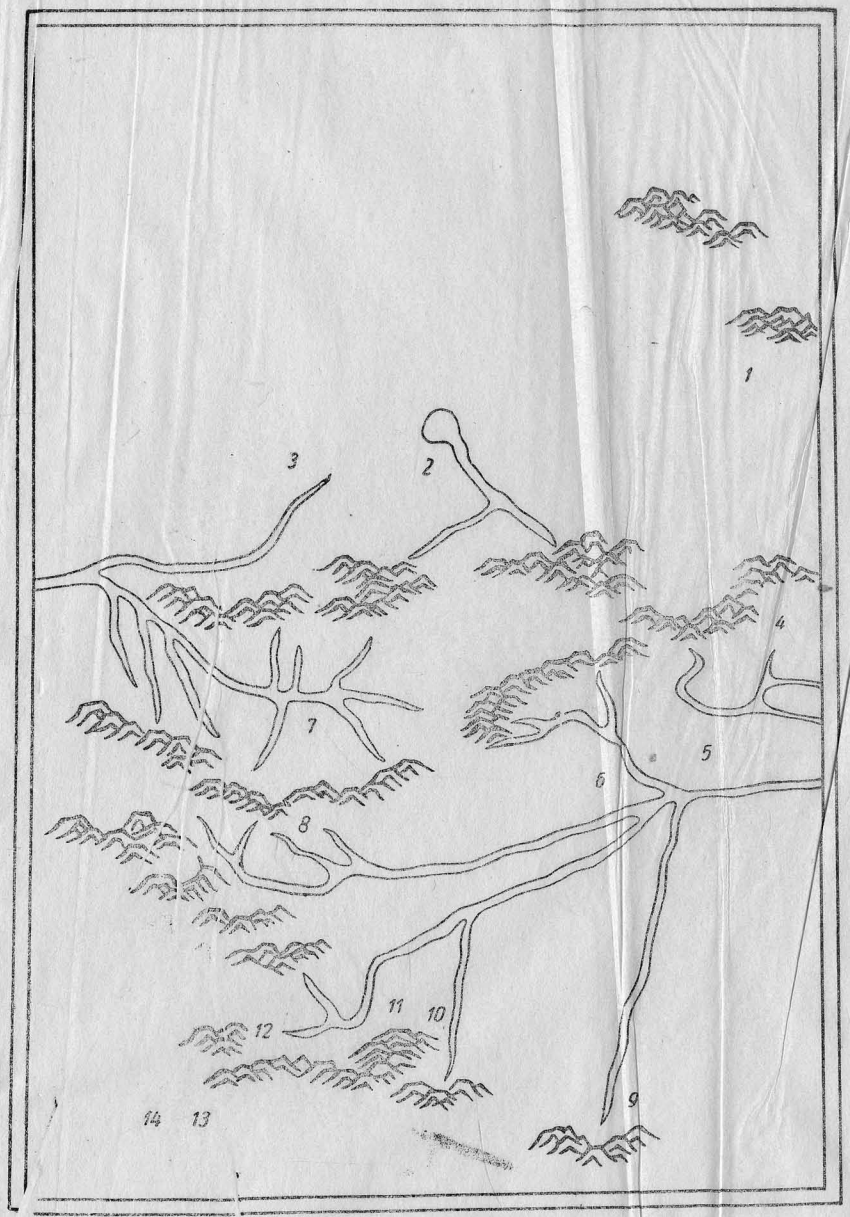


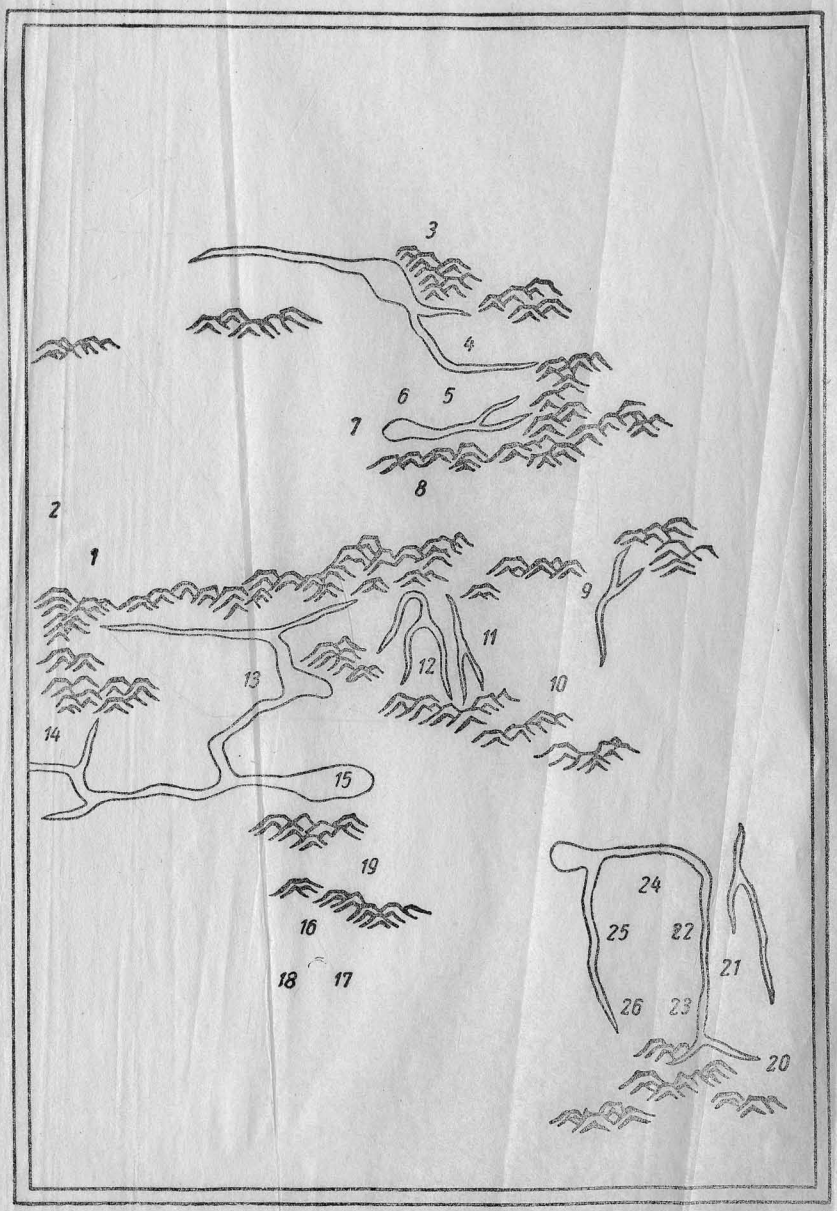


7а

7б

7. Китайская карта Центральной и Средней Азии времени династии Суй


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26

8. При династии Тан

а) левая половина карты

1. Земли государства Ань (Ань-го)
2. Государство Ши, некоторые называют Ши (другой иероглиф), еще называют Шичжэ, называют Чжэ-Ши
3. Даваньское наместничество (Даюань-дудуфу)
4. Место, где каган Тун-йеху учредил двор
5. Город Гюйлосы (Цзюйлосы)
6. Место, где каганы Тукюе укрываются от жары
7. Государство Нучигянь (Нучицзянь)
8. Поколение Алиши
9. Сйешаньское наместничество
10. Бэйтин
11. Юйцюань
12. Тукюе Исин (буквально: другие фамилии) живут здесь
13. Горы Гйедань (Цзйе-дань)
14. Река Или, называют Или (ли — другой иероглиф), называют Диди
15. Горячее озеро (море — Жэхай)
16. Поколение Чжикиши (хана) Шаболо
17. Малая ставка
18. Горы Цзухэ
19. Долина Гяньмо (Цзяньмо-гу)
20. Хребет Бужэнь
21. Цун-лин (Луковый хребет), иначе Цзии-шань
22. Сулэ'ское наместничество (Шулэ-духу-фу)
23. Уфэй'ское наместничество (Уфэй-духу-фу)
24. Дуфу земель, подчиненных волостям (сян) Нинбянь и Гуйлу
25. Лин шань (Ледяные горы)
26. Округ Вышсу (Вэнь су-чжоу)
27. Пик Сулэу (Сулоу)
28. Хребет Баньда
29. По-хань
30. Тукиши (Тупиши)
31. Поколение Учжилэ
32. Горы Агитьхянь (Ацзитянь)
33. Государство Удуань, подвластное государству Паньто
34. Река Суйе, иначе Суйе-хэ
35. Река Бохо (второй иероглиф «хо» неразборчив)
36. Река Сицзу (цзюй?)
37. Юечжи'ское наместничество (Юэчжи-духу-фу)
38. Цунлинский пикет (Цунлиншоучжо)
39. Племя Чжогюйгя (Чжоцзюйцзячжун), некоторые называют Гюйкюй (Цзюйцюй), присоединено и вошло в Юйтянь
40. Государство Чжугюйбо (Чжуцзюйбо)
41. Цзимо, иначе Айлуцзя
42. Округ Юй (вэй) тхэу, иначе Юй (другой иероглиф) — тхэу (Юйтоу)
43. Государство Сулэ (Шулэ), иначе Ка-ша
44. Округ Хэмо
45. Гуйцу, иначе Кюцы (Цюцы), иначе Кюйцы (Цюйцы)
46. Аньси'ское наместничество (Аньси-духу-фу)
47. Округ Сыхунь
48. Округ Хэмо (пишется одинаково с № 44)
49. Государство Юйтянь, иначе Кюйса (Цюйса)
50. Даньна, иначе называют Хуаньна, иные называют Кюйна (Цюйна)
51. Наместничество в Писо (Писодуху-фу)
52. Государство Ханьмо
53. Город Дадэли, также называют Гюй (Гоу) ми (Цзюй-мичэн); это бывшие земли Шинми
54. Река Гяньдэли (Цзяньдэли)
55. Гора Пимо
56. Гора Кюйпи-гюнь-кие, иначе Нюцзио (буквально: «Коровий рог»)

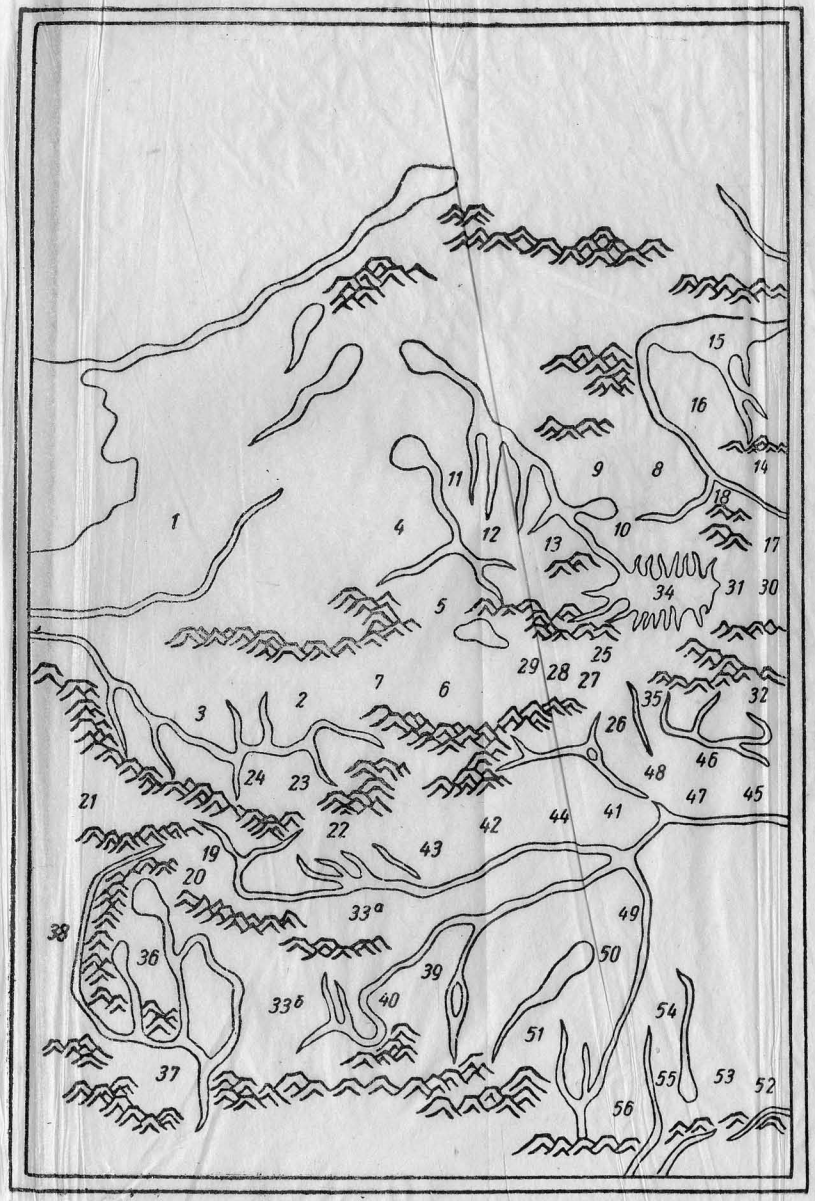
б) правая половина карты

1. Поколения Чумугунь Западных Тукюе
2. Ташили
3. Юаньчи'ское наместничество (Юаньчи-духу-фу)
4. Фуянь'ское наместничество (Фуянь-духу-фу)
5. Поколение Чуми

6а. Хагасы (Сяцзясы)

6б. Гяньгунь'ское наместничество (Цзяньгунь-духу-фу)

7. Гора Цзинья
8. Мэуло (Моуло)
9. Иньшань'ское наместничество (Иньшань духу-фу)
10. Чисы
11. Дамо'ское наместничество (Дамодуху-фу)
12. Поколение Гэлолу
13. Хребет До-хэн
14. Ашина Западных Тукюе
15. Цзиньшань (Золотые горы — Алтай)
16. Река Долосы
17. Река Пугучжень
18. Тукиши (Туциши)
19. Согэ
20. Поколение Чжэнхе
21. Наместничество округа Выньлу (Вэньлучжоу-духу-фу)
22. Учжилэ
23. Поколение Хулу-якюе-бу (два иероглифа Я-кюе неразборчивы) Западных Тукюе
24. Управление наместничества
25. Тьхянь-шань (Тянь-шань — Небесные горы)
26. Округ Си, впоследствии уезд Тин
27. Бэйтин'ское великое наместничество (Бэйтин-да-духу-фу)
28. Западных Тукюе поколение Шэшэтидунь (последний иероглиф неразборчив)
29. Шуанхэ'ское наместничество (Шуанхэ-духу-фу)
30. Гора Лао
31. Гора Цзгн ша
32. Наместничество округа Цзиньмань (буквально. духу-фу отдела или поколения Цзиньмань-чжоу), впоследствии сделано уездом Цзиньмань
33. Поколение Шато
34. Шато-чуан'ское наместничество
35. Озеро (море) Яньчи хай
36. Горы Чжэламань, иначе Тьхяньшань (Небесные горы)
37. Яочи'ское наместничество
38. Поколение Ашина Хэлу
39. Поколение Чуюе
40. Округ Улэй
41. Лун-цюань
42. Кюйли'ское наместничество (Цюйли-духу-фу)
43. Уезд Луньтхай (Луньтай)
44. Наместничество округа Луньтхай (Луньтайчжоу-духу-фу)
45. Гуйцы'ское наместничество (Гуйцы-духу-фу)
46. Округ Юйки (Юйцичжоу)
47. Шудзуши
48. Поколение Чубань
49. Инша'ское наместничество
50. Река Инша
51. Яньки'ское наместничество (Яньци-духу-фу)
52. Река По (По-хэ)
53. Озеро Пхучан (Пучанхай)
54. Большое озеро
55. Цзиньшань'ское (Алтайское) наместничество (Цзиньшань-духу-фу)
56. Хребет Цзинь
57. Уезд Тьхяньшань (Тяньшань)
58. Уезд Цзяохе
59. Область Сичжоу-Цзяохэ
60. Иньтаньская Каменистая степь
61. Река Люгу
62. Четыре северо-восточных потока (Дунбэй-сыцзянь)
63. Лю-гу (Ивовая долина)
64. Уезд Иву (Иу)
65. Уезд Лююэ, бывший уезд Тин
66. Область Иву (Иу) округа И-чжоу
67. Верблюжья река (То-шуй) Дунхуа и Сихуа
68. Река Цыцэн
69. Священный источник (Шэньцюань)
70. Государство Духочжэ
71. Государство Чжэмо-фуна
72. Земли государства Нафубо (Нафубо-го-ди)
73. Источник Дуцюань
74. Уезд Начжи
75. Уезд Дуньхуан
76. Уезд Шэучан (Шоучан)
77. Река Лунлэ
78. Горы Лунлэ
79. Цзиньчан
80. Округ Гуа
81. Округ Шачжэу (Шачжоу)
82. Горы Сюаньцюань
83. Уезд Дуньхуан (то же, что № 75)
84. Гора Шэньки (Священного дождя)
85. Гора Дудын (Дудэншань)
86. Цзинь-шань (Золотые горы — Алтай)
87. Уезд Юймынь
88. Река Шиньжи
89. Уезд Цзиньчан
90. Горы Саньвэй
91. Уезд Чанли
92. Горы Миньца (буквально Звонкие пески)






62
61
60
59
58
57
56
55
54
53
52
51
52
51
50
49
48
47
46
45
44
43
Я Н Ь Щ Э И
К А Н
Т
Аральское море
Р. Уаз-Ирдаск
Р. Турғаи
Р. Сырдарья
Р. Сарасу
Шахтемиръ
Отрарь
Туркестань
Масукъ
Юеджы, древн. Хива
Хива


53 52 51 50 49 48 47 46 45 44 43 42 41 40
Р
О
С
С
И
Й
С
К
А
Я
Ю
Г
Р. Ишимъ
Оз. Ишкитеи
Р. Колчаклы
Оз. Колчаклы
Оз. Тека
Р. Толы
Р. Иртышъ
Р. Мал. Кылчиклы
Оз. Кызылгаскъ
Р. Бол. Кылчиклы
Оз. Тенисъ
Железная
Рудникъ и
Рудникъ
Руда
Рудникъ Александровскій
Р. Сухая (Шугаева)
Б. Окуль
М. Окуль
Рудникъ Свинцовый
Р. Ишимъ
Р. Теренгуль
Оз. Харгалжинъ
Р. Ульенъ
Р. Цидерта
Р. Нура
Р. Цидерта
Р. Ярь-Акши
Р. Ярь-Акши
Рудникъ Мѣдной
Р. Нура-Эрикъ
Р. Нура-Эрикъ
Р. Бакъ-Балунъ
Р. Берлакъ
Р. Бугуртай
Оз. Сасеки
Р. Ергупай


46
45
44
43
42
41
40
39
38
37
36
35
34
Оз. Ибитеш
Оз. Тека
Р. Толы
Оз. Кызылгаюк
Оз. Теничь
Р. Ертыш
Железная
Б. Окуль
М. Окуль
Ямышевская
Семипалатинская
Усть Каменогорская
Бухтарминская
Р. Ертыш
Р. Ульенть
Р. Цигерты
Р. Ерь-якши
Р. Нура-зай
Рудник Медной
Оз. Сасеккуль или Ертай
Р. Ертай
Р. Атбарк-иодо-усу
Оз. Тенизгаш-нор
Р. Тарбагатай-гол
Р. Тарбагатай
Оз. Зайсан
С
И
Б
Р
Я
Г
И


32. 31. 30. 29. 28. 27. 26. 25. 24. 23. 22. 21. 20. 19.
Къ Ист
ОБИТАВШИХЪ
ВЪ ДРЕВ
и
Р. Енисей
Р. Жалмыкъ
Р. Балыкъ
Р. Кемчикъ
Р. Тапчу
Оз. Убса-норъ
Р. Тесъ-голъ
Оз. Хусоръ-норъ
Оз. Туру-норъ
Оз. Киргизъ-норъ
Косо-коль
Оз. Кара-норъ
Оз. Тарлыкъ-норъ
Оз. Чжавга-усу
Оз. Ичинь-Дзаги-норъ
Оз. Буцунь-хора-норъ
Оз. Даланъ-туру-норъ
Оз. Хара-норъ
Р. Кучугуй-голъ
Р. Похоръ
Оз. Даланъ-норъ

21. 20. 19. 18. 17. 16. 15. 14. 13. 12. 11. 10. 9. 8. 7

КАРТА

Исторіи Народовъ

ШИХЪ ВЪ СРЕДНЕЙ АЗІИ

РЕВНІЯ ВРЕМЕНА.



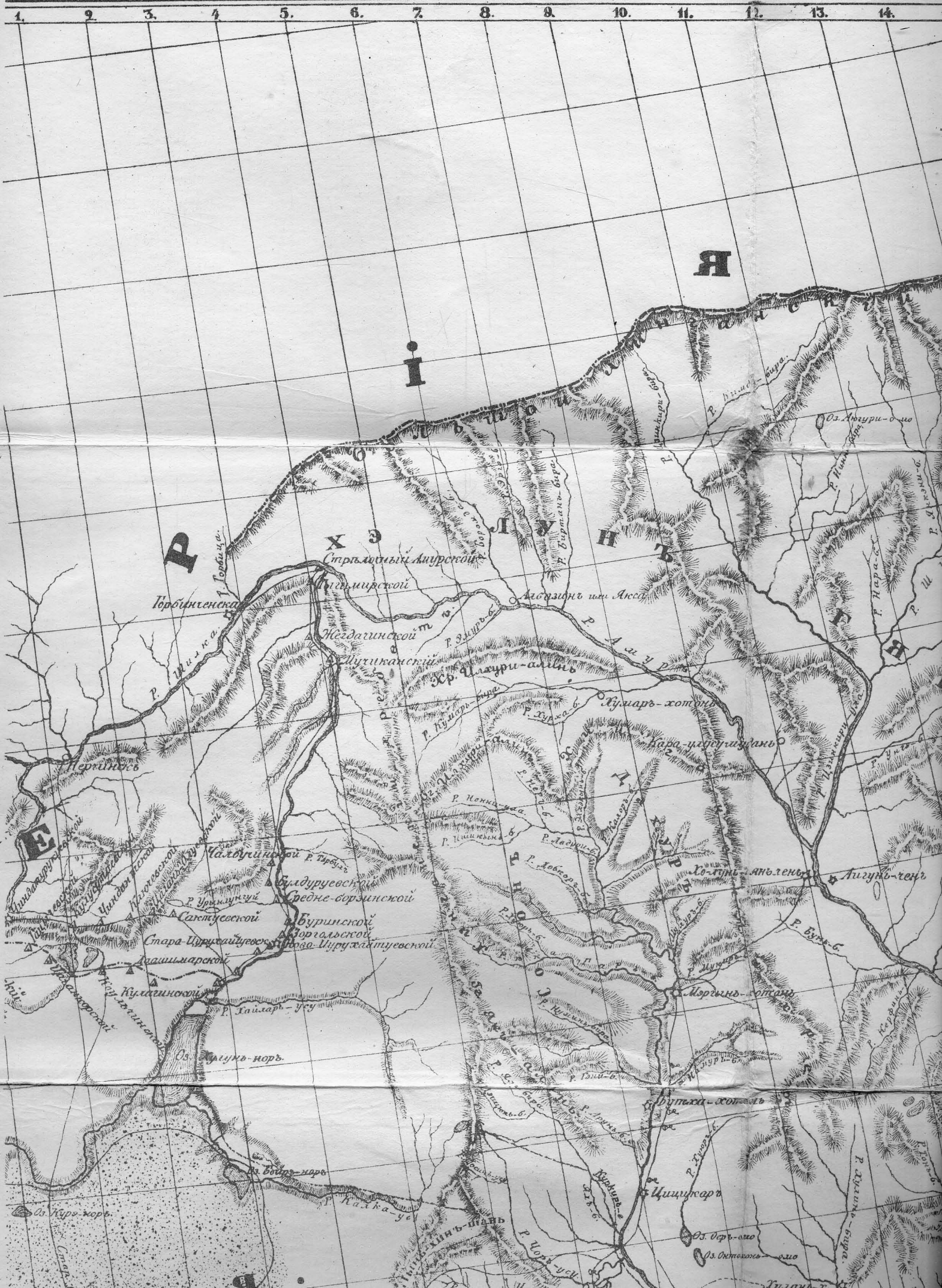
13. 12. 11. 10. 9. 8. 7 6. 5. 4 3. 2. 1. 0.

ародовъ

дней Азіи

ремена.


Иркутскъ
Верхнеудинскъ.
Селенгинскъ
Р. Ангара.
Р. Иркутъ.
Р. Хилокъ
Р. Чикой
Р. Чита.
Р. Ингода
Р. Ононъ
Р. Аргунь
Р. Шилка
Р. Селенга
Р. Орхонъ
Р. Тола
Р. Керулунъ
Р. Хара-гол.
Р. Ульдза
Р. Ульдза-гол.
Р. Ялу
Р. Сунгари
Р. Нонни
Р. Сунгари-ула
Р. Хулан
Р. Нонни-ула
Р. Ялу-ула
Р. Ялу-гол.
Р. Ухэ-гол.
Р. Сэлэнгэ
Р. Орхонъ
Р. Тэсъ-гол.
Р. Чжучжулъ
Р. Орхонъ-гол.
Р. Керулунъ-гол.
Р. Хара-гол.
Р. Ульдза-гол.
Р. Ялу-гол.
Р. Сунгари-ула

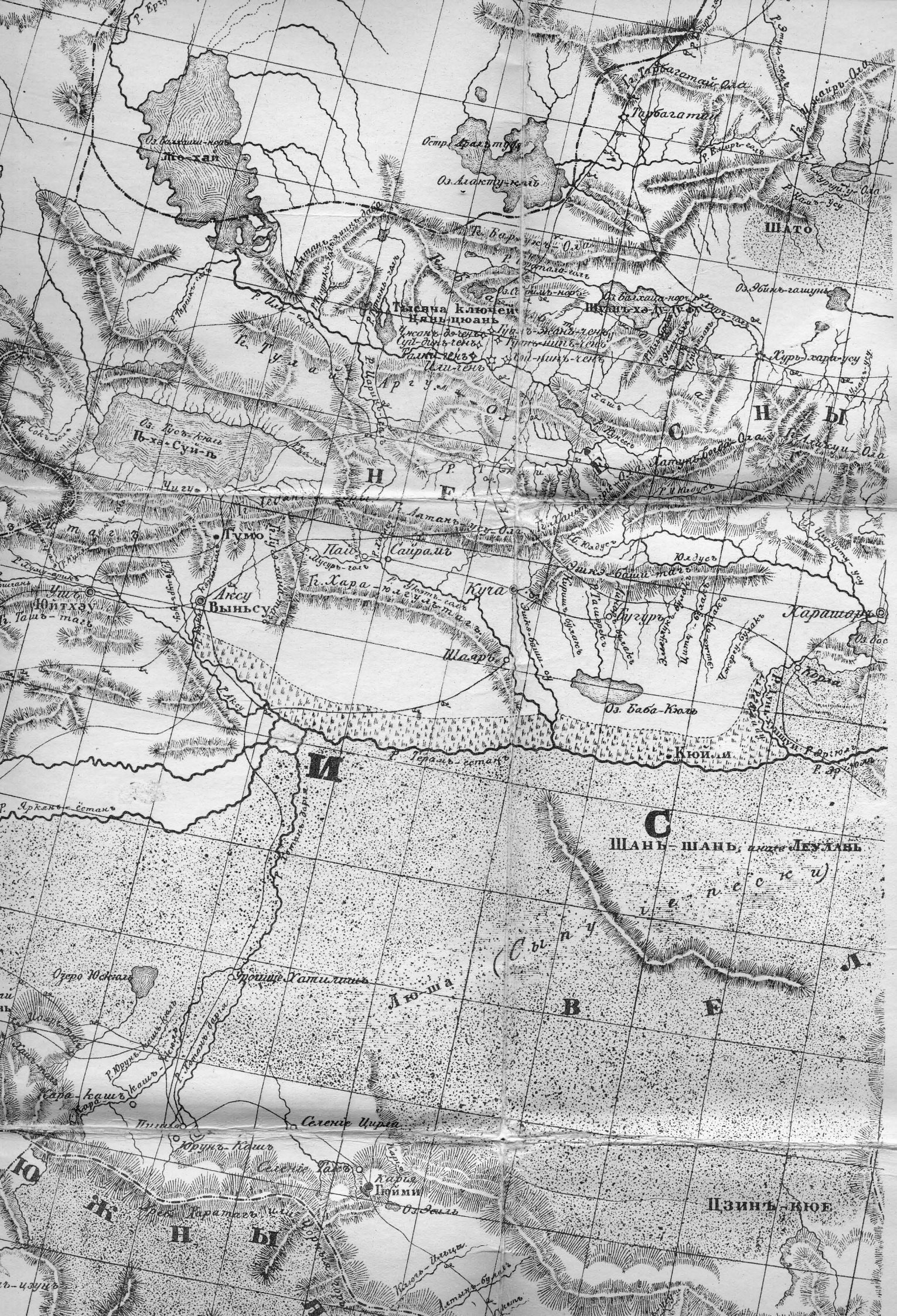

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14.
Р Х Э
Л У Н Ъ
Я
Стрѣлочный Амурской
Нагольмирской
Горбинченская
Р. Шилка
Р. Горбица
Р. Бирганъ-бира
Р. Аргунь
Р. Нонна-ула
Р. Ладыш-б.
Р. Добторъ-б.
Р. Буянъ-б.
Р. Мунгаръ
Р. Кумаръ-бира
Р. Хурха-б.
Р. Эдыръ-б.
Р. Ингодинъ
Р. Нерчинскъ
Р. Турбукъ
Р. Урмылчуй
Р. Хайларъ-усу
Р. Халка-усу
Р. Цоръ-усу
Р. Нонна-ула


13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26.
Ледовитое море
Оз. Хогури-омо
Р. Ямкень
Р. Ямкень-б.
Р. Шилка
Р. Нара-б.
Р. Хынгунь-бира
Р. Хынгунь-б.
Р. Чимэнка-б.
Р. Катыши-бира
Р. Кидатка-б.
Кидатка-л.
Р. Кидатка
Р. Кидатка-бира
Р. Кидатка-б.
Р. Кидатка-бира
Р. Кидатка-б.
Р. Кидатка-бира
Р. Кидатка-б.

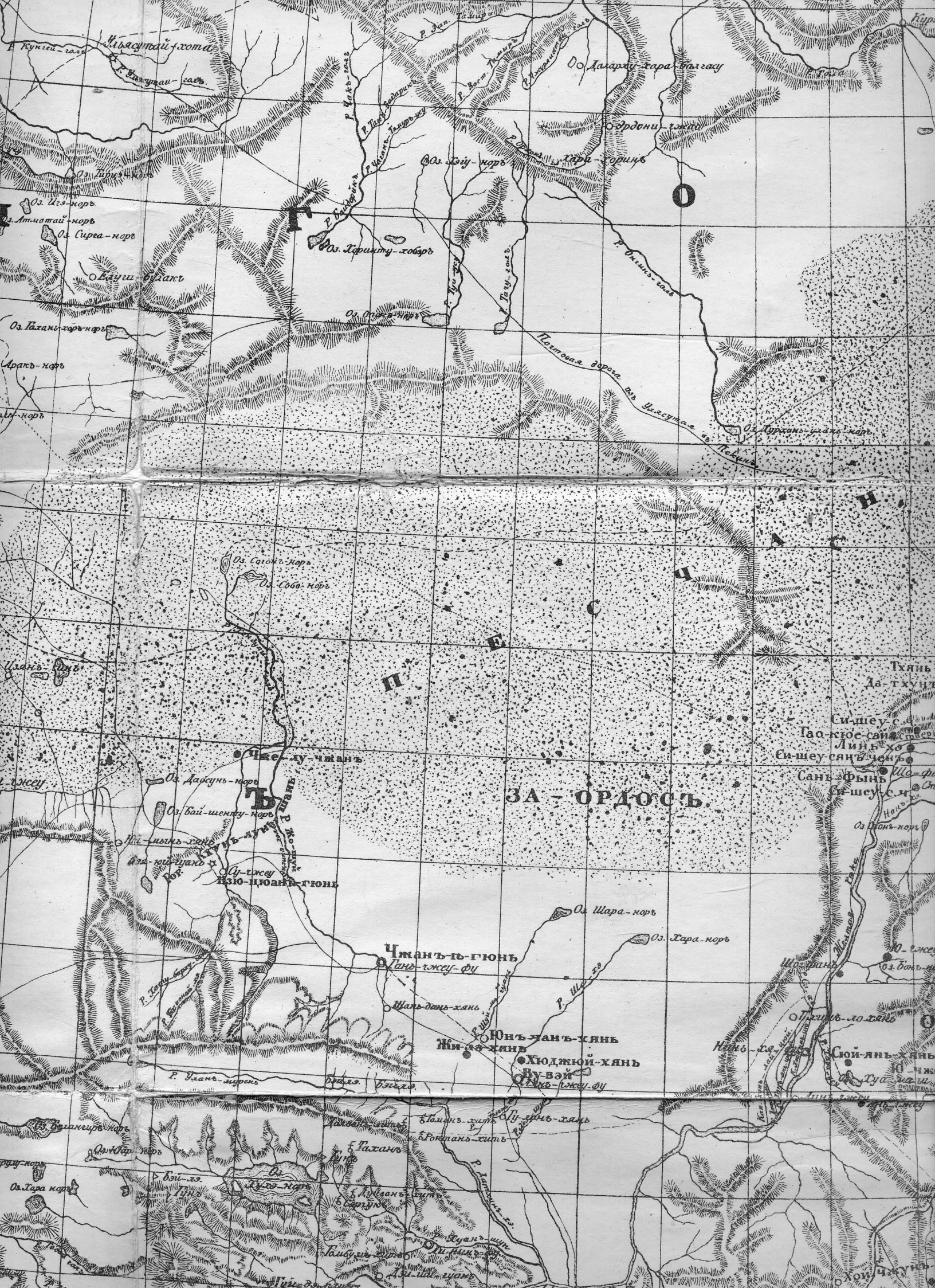

19.
20.
21.
22.
23.
24.
25.
26.
27.
28.
29.
30.
54
53
52
51
50
49
48
47
46
45
44
Ледовитое море
Якутская область
Колымский округ
Якутская область
Охотское море
Охотский округ
Якутская область
Якутская область
Якутская область

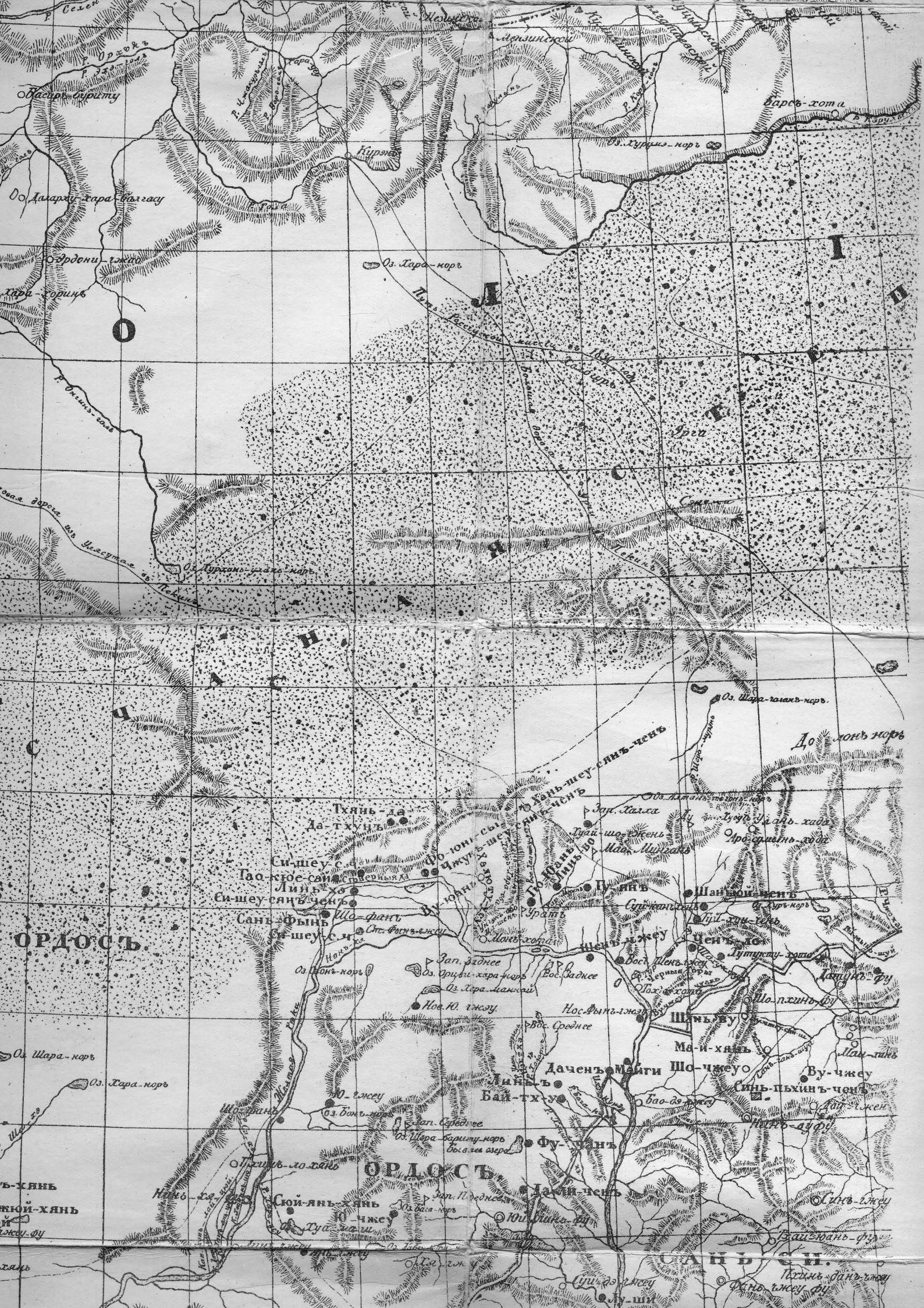

Масукъ
Юеджы, древн. Хива
Хива
Р. Гирдвары
Аккарай
Жарбендъ
Р. Амударья
Амулъ
Р. Вахшъ-Дарья
Отрарь
Туркистанъ
Тункатъ
Ташкендъ
Хожендъ
Мерголанъ
Андизанъ
Кокандъ
Давлъ
Ю Ж Н Ы Й
Ю Р Г А Н
Ю Р Г А Н
Ю Р Г А Н

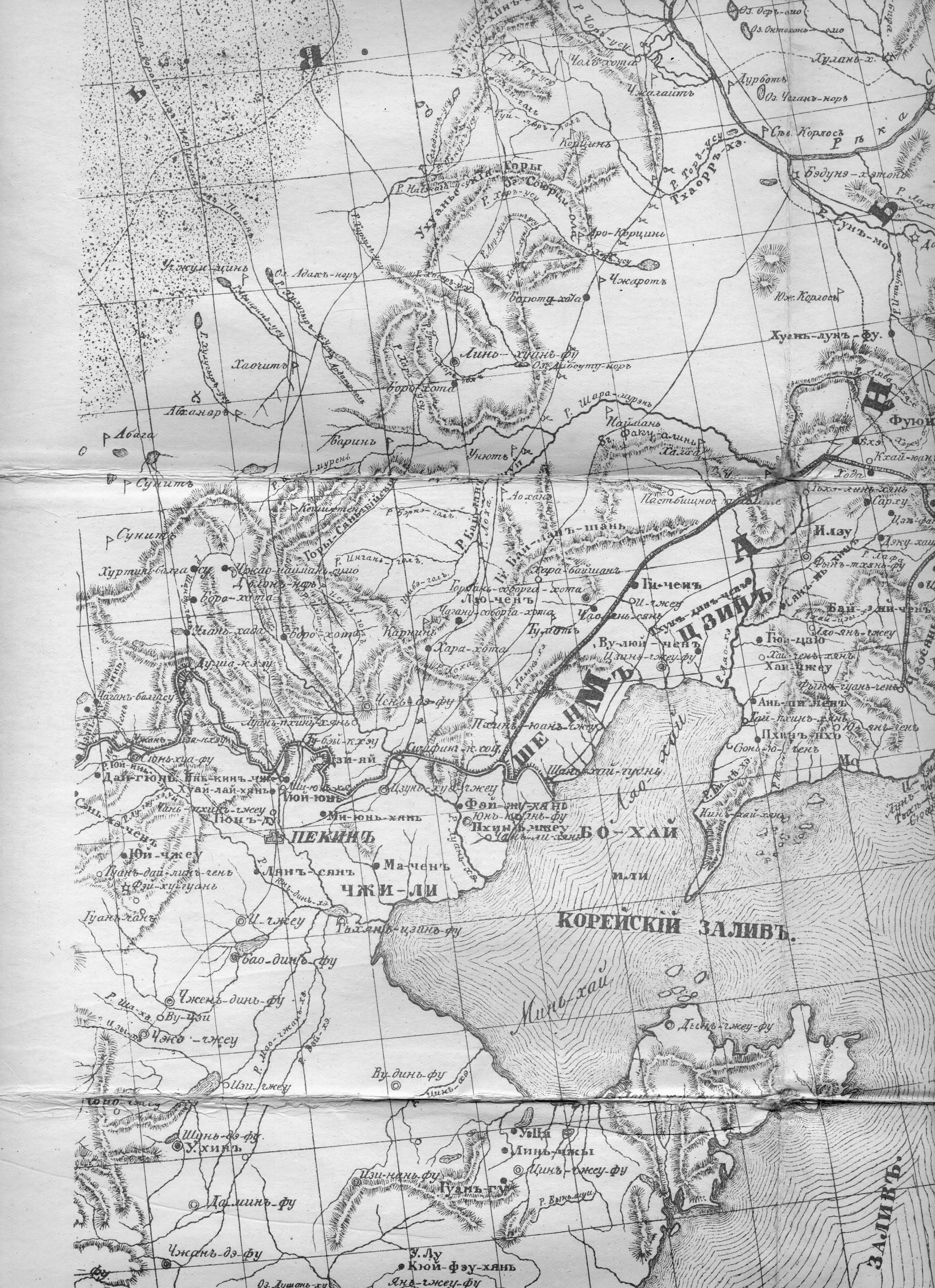

Оз. Кукунор
Ло-хай
Тысяча кл
Цянь-цю
Оз. Кусъ-нор
Ц-ха-Суй-ь
Чиги
Тумо
Сайрамъ
Аксу
Выньсу
Юйтхэу
Г. Ташъ-тагъ
Кашгаръ
К
Ташгасаръ
Р. Кашгаръ-дарья
Р. Яркянъ-сестанъ
Яркянъ
Согюй
Юлъ-Эрекъ
Синь-Цзы-хэ
Сэрыкъ
Пали-Дзюо-Мань-ли
Ижс.
Пищанъ
Озеро Юсакан
Урочище Хатилинчь
Кара-кашъ
Юрунъ-Кашъ
Селение Цирла
Карла
Юймн
Оз. Лобнор
Р. Тарим-дарья
Р. Кончедарья
Р. Аксу
Р. Терекъ
Г. Хара-хо
Г. Тянь-шанъ
Г. Алтынъ-тагъ
Г. Сарыкъ-тагъ
Г. Кунь-лунь
Г. Чимтаг
Г. Гурла
Г. Аргу
Г. Сокъ-ла
Г. Кара-тагъ
Г. Ингасаръ-тагъ
Г. Наталанъ-тагъ
Г. Кумъ-тагъ
Г. Кара-тагъ
Г. Чаршалыкъ-тагъ
Г. Кара-тагъ
Г. Кара-тагъ
Г. Кара


Тысяча ключей
Цянь-цюань
Шань-хэ-ду-ту-фу
Пумо
Аксу
Выньсу
Кюиши
Шань-шань, иначе Леулань
Шзинь-кюе
Тюйми
Юрунь-Каш
Кара-Каш
Озеро Юсунь
Урочище Хатилинь
Селение Цирга
Селение Такэ
Оз. Баба-Куль
Оз. Алактуз-куль
Оз. Кусь-Кюль
Пь-хэ-Суй-ль
Оз. Балхаш-нор
Оз. Эбинь-гашуни
Хурь-хара-усу
Тарбагатай
Шато
Кара-тагъ
Ю Ж Н Ы Й
С Е В Е Р Н Ы Й
Л У

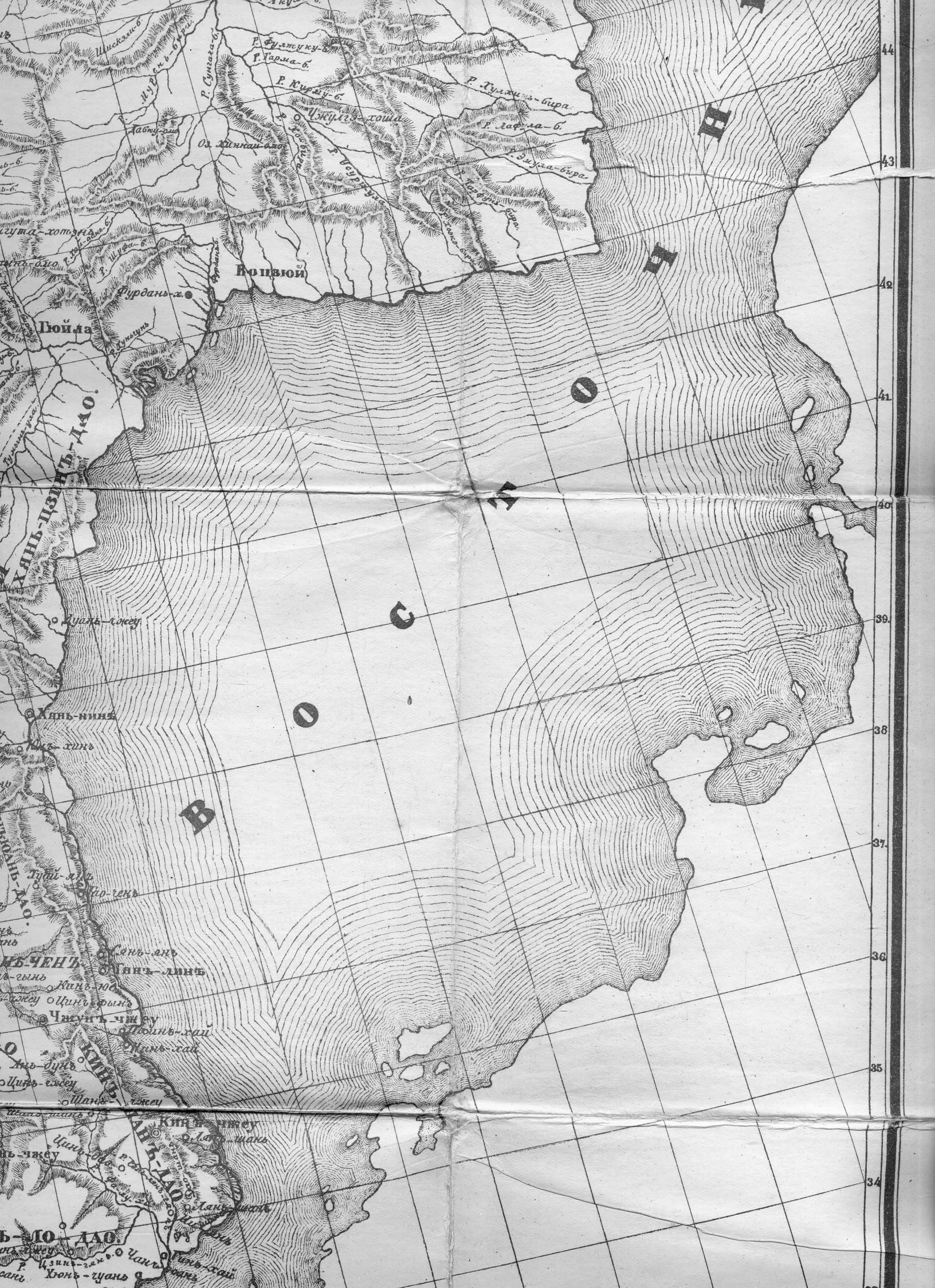

М О Н Г О Л Ь Я
Т И Б Е Т
Чуюе
Пулэй задн.
Ичжы
Пулу
Чань-ги-хань
Пулэй пер.
Ди-хуа-тжжу
Фу-чжань-хань
Цинъянь-утанцыли-даньхуань
Ухсень-си-фу
Эрутей
Оз. Баркюль-норъ
Оз. Хаханъ-хоръ-норъ
Оз. Арасъ-норъ
Оз. Сирга-норъ
Оз. Игэ-норъ
Оз. Атлатай-норъ
Оз. Гашунь-норъ
Оз. Сутъ-норъ
Оз. Тирга-норъ
Оз. Хургунь-норъ
Р. Чжабга-усу
Р. Кунгей-голъ
Улясутай-хотанъ
Р. Улясутай-голъ
Оз. Чагантъ-норъ
Р. Кучжу-голъ
Кашгаръ-башы
Р. Ушъ-голъ
Р. Ушъ-усу
Р. Кучжу-голъ
Сухэси
Юйлиини
Турфанъ
Си-чжжу
Нингань
Лукчакъ
Харахожо
Гао-чанъ
Хами
Астана
Р. Бага-булунъ
Р. Тюнь-хэ
Р. Тюнь-хэ
Ляо-хэ
Ляо-хэ
Ляо


Ильясутай-хотай
Оз. Дагарму-хара-булгасу
Оз. Хэгу-норъ
Оз. Хуринъ-хара-хорин
Оз. Игэ-норъ
Оз. Сирега-норъ
Оз. Хуринту-хобуръ
Оз. Дурхань-улан-норъ
Почтовая дорога изъ Илясутая въ Пекинъ
Оз. Сонинъ-норъ
Оз. Соба-норъ
Чже-ду-чжанъ
Оз. Дайсунь-норъ
Оз. Бай-шенту-норъ
Ху-ныньтанъ
Ордосъ
Ху-чжеу
Цзю-цюань-гюнь
Оз. Шара-норъ
Оз. Хара-норъ
Чжанъ-ъ-гюнь
Гань-чжеу-фу
Шань-дзи-хянь
Юнъ-чанъ-хянь
Жи-нэ-хянь
Хюджюй-хянь
Ву-вэй
Ганъ-чжеу-фу
Сюй-янь-хянь
Оз. Сангиръ-норъ
Оз. Хара-норъ
Оз. Хуа-норъ
Таханъ
Оз. Ху-норъ
Оз. Хара-норъ
Тхянь
Си-шеу-сань-чжанъ
Сань-фынь
Оз. Кюнь-норъ
Оз. Баянь-норъ
Оз. Ихэ-норъ
Оз. Атматай-норъ
Оз. Сирега-норъ
Оз. Тахань-хорь-норъ
Аракъ-норъ
Оз. Ихэ-норъ
Оз. Ихэ-норъ
Оз. Ихэ


Р. Селенга
Р. Орхонъ
Р. Тола
Р. Толъ-голъ
Р. Керулунъ
Р. Онгинъ-голъ
Р. Ялу
Р. Сунгари
Р. Хуанъ-хэ
Р. Вэй-хэ
Р. Фынъ-хэ
Р. Ляо-хэ
Р. Шара-мурэнъ
Р. Ургунъ
Р. Аргунь
Р. Хайларъ
Р. Нонни
Р. Сунгари
Оз. Буиръ-куль
Оз. Далайнуръ-хара-балгасу
Оз. Хара-корь
Оз. Хурхань-гольчжи-нуръ
Оз. Хулунъ-нуръ
Оз. Шара-гольчжи-нуръ
Оз. Хара-нуръ
Оз. Шара-нуръ
Оз. Ланъ-нуръ
Оз. Ланъ-нуръ
Оз. Хара-ланнай
Оз. Шара-баршу-нуръ
Оз. Баиръ-нуръ
Оз. Хара-нуръ
Оз. Хара-нуръ
Оз. Хара


ПЕКИНЪ
ЧЖИ-ЛИ
ЦЗИНЬ
ШЕНЬ-СИ
ЦЗЯНЬ-НАНЬ
ЛЯО-ДУН
БО-ХАЙ
или
КОРЕЙСКИЙ ЗАЛИВЪ.
Миньхай
Хуанхэ
Ляохэ
Сунгари
Хурхура
Нонни
Ухуанье
Горы Хинганъ
Горы Сабсувинскіе
Горы Чанъ-бо-шанъ
Горы Ляо-дунскіе
Горы Шань-дунскіе
Горы Ню-шинскіе
Горы Ню-лу-шанскіе
Горы Ню-лу-шанскіе
Горы Ню-лу-шан


Р. Сунгари
Р. Нонни
Р. Мутхе
Р. Хулан
Р. Ляохе
Р. Сунъ-мо
Р. Нонни-мо
Р. Ляохе-мо
Р. Ляохе-бира
Р. Усху-бира
Р. Амура-б.
Р. Шилка-б.
Р. Аргунь-б.
Р. Кэрулунь-б.
Р. Хайлар-б.
Р. Хинган-б.
Р. Ганга-б.
Р. Гурбу-б.
Р. Ургун-б.
Р. Гарма-б.
Р. Кирга-б.
Р. Акули-б.
Р. Сунгача-б.
Р. Шишкан-б.
Р. Мурэнь-бира
Р. Курэ-бира
Р. Ганга-бира
Р. Хайлар-бира
Р. Ургун-бира
Р. Кэрулунь-бира
Р. Ляохе-бира
Р. Сунъ-мо
Р. Нонни-мо
Р. Ляохе-мо
Р. Ляохе-бира
Р. Усху-бира
Р. Амура-б.
Р. Шилка-б.
Р. Аргунь-б.
Р. Кэрулунь-б.
Р. Хайлар-б.
Р. Хинган-б.
Р. Ганга-бира
Р. Гурбу-б.
Р. Ургун-б.
Р. Гарма-б.
Р. Кирга-б.
Р. Акули-б.
Р. Сунгача-б.
Р. Шишкан-б.
Р. Мурэнь-бира
Р. Курэ-бира
Оз. Хинкай-омо
Оз. Хулан-янь
Оз. Боралын-омо
Оз. Чжулгэ-хоин
Оз. Чжулгэ-хоин
Оз. Хинкай-омо
Оз. Боралын-омо
Оз. Хулан-янь
Чагань-морь
Чагань-морь
Хулань-х.
Хулань-х.
Бэдуня-хэтонь
Бэдуня-хэтонь
Дагиень-ула
Дагиень-ула
Гиринь-хотонь
Гиринь-хотонь
Жертвенная гора
Жертвенная гора
Кикгута-хотонь
Кикгута-хотонь
Хой-чинь-фу
Хой-чинь-фу
Одоли
Одоли
Фурдань-х.
Фурдань-х.
Цюйла
Цюйла
Цюшюй
Цюшюй
Фуюй
Фуюй
Хойфа-х.
Хойфа-х.
Хай-жань-хянь
Хай-жань-хянь
Сар-ку
Сар-ку
Хинъ-гинъ
Хинъ-гинъ
Илзу
Илзу
Хинъ-гинъ
Хинъ-гинъ
Ляо-чжеу
Ляо-чжеу
Индаму-хаша
Индаму-хаша
Ваньлу
Ваньлу
Хуань-чжеу
Хуань-чжеу
Хянь-нинъ
Хянь-нинъ
Юнь-хинъ
Юнь-хинъ
Ань-чжеу
Ань-чжеу
Цзи-чжеу
Цзи-чжеу
Ин-чжеу
Ин-чжеу
Ин


Р. Сунгача-б.
Р. Фуятукуй-б.
Р. Чарма-б.
Р. Курбу-б.
Р. Хуляньбира
Р. Лаффа-б.
Р. Эхула-бира
Ужулгэ-хошо
Оз. Хиннаи-дабо
Р. Хабыла
Р. Бурнуй
Р. Чарфуй-бира
Р. Улюнь-бира
Р. Шифа-б.
Р. Фурдань
Воцзюй
Фурдань-х.
Дуньтунь
Дуань-чжеу
Хянь-нинь
Юнь-хинь
Хуай-хинь
Ло-чень
Чжунъ-чжеу
Тюнь-хай
Цинь-чжеу
Шанъ-чжеу
Ланъ-шанъ
Чанъ-чжеу
Хюнь-чуань
Цзинь-чжеу
Р. Цзинь-чжеу
Р. Хюнь-чуань
ЦЗЯНЬ-ДЗЯНЬ-ДАО.
ЦЗЯНЬ-ЧЕНЪ-ДАО.
ЦЗЯНЬ-ЛО-ДАО.
Н
О
С
В
44
43
42
41
40
39
38
37
36
35
34

- Большія
- Малыя

Прежде бывшіе.

- Большія
- Малыя

Крѣпости.

- Княжескія столицы.
- Пограничные караулы.
- Станціи.
- Великая стѣна.
- Земляный валъ.
- Пески.
- Сыпучіе пески.
- Кальмыкъ.

Подпись сдѣланная малымъ капитальнымъ шрифтомъ (**Пишань**) означаетъ древнія названія.

34 33 32 31 30

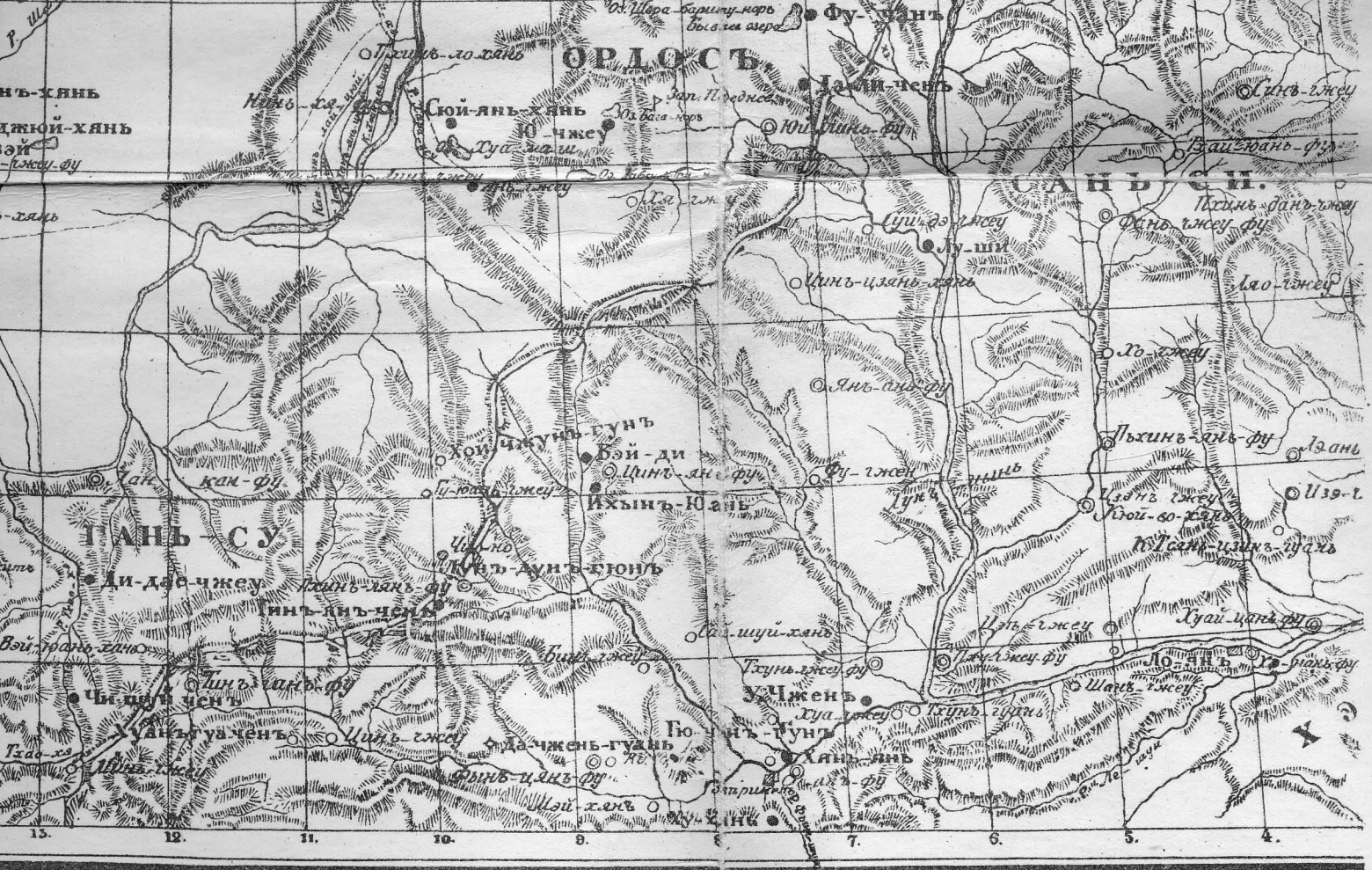
48 47 46 45 44 43 42


Р Ы
Ю Ж Н Ы
Пишанъ
Пишанай
Озеро Южное
Урочище Хатилинъ
Кара-Кашъ
Юрунъ-Кашъ
Селенгэ Цирга
Селенгэ Габа
Димуганъ-цзуцзъ
Ланцзалинъ
Бутулинъ
Гадакъ
Ургэ Тарагатай цзуцзъ
Ургэ-намуръ-норъ
Оз. Ихэ-нор
Маталанъ
Андерабъ
40
39
38
37
36
35
34
33
42


Селение Цирга
Юнунъ-Кашъ
Селение Габа
Тюйми
Оз. Эаль
Цзинъ-кюе
Кюйли
Сяо-ванъ
Оз. Ихэ-намуръ-норъ
Оз. Билу-цзага
Оз. Хунъ-цзага
36
35
34
33
32
31
30
29
28


Оз. Хангиръ-коръ
Р. Улань-усу
Оз. Хангиръ-коръ
Оз. Юаръ-коръ
Оз. Харуш-коръ
Оз. Хара коръ
Бэй-ля
Р. Ханцу-улань-Муренъ
Оз. Дото коръ
Оз. Цзюнь-коръ
Оз. Гобсунь
Оз. Кахрыкъ-коръ
Р. Кицу-улань-Муренъ
27.
26.
25.
24.
23.
22.
21.
20.
19.
18.
17.


Чжанъ-ь-гюнь
Цинь-чжеу-фу
Шаль-дзынь-хянь
Юнъ-чанъ-хянь
Жи-дэ-хянь
Хюджюй-хянь
Ву-вэй
Цинь-чжеу-фу
Оз. Хара-норъ
Р. Шуй-хэ
Р. Ухань-мурень
Бэйлэ
Оз. Баланцирэ-норъ
Оз. Хара-норъ
Хурцу-норъ
Оз. Хара-норъ
Бэй-ля
Оз. Хуло-норъ
Гаханъ
Гомбынъ-хитъ
Ду-цзынь-хянь
Рокманъ-хитъ
Р. Дагатынь-хэ
Лувань-хитъ
Цюань-цзун
Ци-кин
Дзи-шуй-цзань
Гайдынь
Го кан
Ганъ-кан-фу
Ганъ-Су
Ди-дао-чжеу
Гинъ-лянъ-фу
Гинъ-лянъ-ченъ
Вэй-чжань-хянь
Гинъ-чанъ-фу
Чы-цзун-ченъ
Ганъ-гуй-ченъ
Цинь-чжеу
Р. Гао-хэ
Цинь-цзюань
Оз. Кукунь-норъ
Оз. Тосунь-норъ
Оз. Кайрыкъ-норъ
Гачжунь-хитъ
Бандзюй-хитъ
Шу-цзань
Гинь-ло-хянь
Нинь-ся
Сюй-янь
Хуа
Цинь-чжеу
Оз. Баланцирэ-норъ
Оз. Хара-норъ
Хурцу-норъ
Оз. Хара-норъ
Бэй-ля
Оз. Хуло-норъ
Гаханъ
Лувань-хитъ
Цюань-цзун
Ци-кин
Дзи-шуй-цзань
Гайдынь
Го кан
Ганъ-кан-фу
Ганъ-Су
Ди-дао-чжеу
Гинъ-лянъ-фу
Гинъ-лянъ-ченъ
Вэй-чжань-хянь
Гинъ-чанъ-фу
Чы-цзун-ченъ
Ганъ-гуй-ченъ
Цинь-чжеу
Р. Гао-хэ
Цинь-цзюань
Оз. Кукунь-норъ
Оз. Тосунь-норъ
Оз. Кайрыкъ-норъ
Гачжунь-хитъ
Бандзюй-хитъ
Бэйлэ
Р. Ухань-мурень
Бэйлэ
Р. Шуй-хэ
Шу-цзань
Гинь-ло-хянь
Нинь-ся
Сюй-янь
Хуа
Цинь-чжеу
19.
18.
17.
16.
15.
14.
13.
12.
11.
10.


ОРДОСЪ
САНЬ-СИ
ГАНЬ-СУ
Фу-ганъ
Да-чжи-ченъ
Сюй-янь-хянь
Ю-чжеу
Юй-линь-фу
Ланъ-чжеу
Суй-дэ-чжеу
Лу-ши
Чинь-цзянь-хянь
Фынь-чжеу-фу
Ляо-чжеу
Ло-чжеу
Янь-ань-фу
Хой-чжунъ-гунъ
Вэй-ди
Цинъ-янь-фу
Ихынъ-Юань
Ди-дао-чжеу
Тинъ-линъ-ченъ
Чи-чуй-ченъ
Гуанъ-гуа-ченъ
Цинъ-чжеу
Да-чжень-гуань
Гюй-чунъ-гунъ
Хянь-янь
Ухэ-чжеу
Ухэ-фу
Ухэ-янь-фу
Хуай-цзи-фу
Лоянь
Шанъ-чжеу
Тхунь-чжеу-фу
Цзюй-чжеу-фу
Ланъ-чжеу
Ихынъ-Юань
Цзюй-во-хянь
Ичжан-цзинъ-гуань
Лъянь-янь-фу
Фу-чжеу
Гунъ-чжеу
Цзинъ-чжеу
Ланъ-чжеу
Ланъ-ань-фу
Ланъ-ань


Бао-динъ-фу
Чженъ-динъ-фу
Р. Ша-хэ
Ву-цзи
Чэнъ-чжеу
Изи-чжеу
Р. Цао-чжанъ-хэ
Р. Бэй-хэ
Ву-динъ-фу
Шунь-дэ-фу
У. хинъ
Да-минъ-фу
Чжанъ-дэ-фу
Оз. Душань-ху
Изи-нинъ-чжеу
Бэй-хой-фу
У. Бэй
Цао-чжеу-фу
У. Цао
ШАНЬ-ДУНЪ
Желтая рѣка
Цзай-фынъ-фу
Гуй-дэ-фу
У. сунъ
Цзай-чжеу
Бо-чжеу
Су
Изи-нань-фу
Гуанъ-гу
Р. Выкэ-хуи
У. Лу
Кюй-фэу-хянь
Янъ-чжеу-фу
Оз. Нань-вань
Тхынъ-хафь
У. тхынъ
Оз. Люй-мынь-ху
Цзи-чжеу-фу
Цзи-нанъ-фу
Уцзи
Линь-чжы
Цинъ-чжеу-фу
Дэнъ-чжеу-фу
Хай-чжеу
Хуай-анъ-фу
Минь-хай
КОРЕЙСКІЙ ЗАЛИВЪ.
5. 2. 1. 0. 1. 2. 3. 4. 5. 6.


КОРЕЙСКІЙ ЗАЛИВЪ.
ЦЮАНЬ-ЛО-ДАО.
Цюань-чжеу
Кинь-чжеу
Чанъ-хай
Ланъ-шанъ
Хюнь-чуань
Сы-чжеу
5.
6.
7.
8.
9.
10.
11.
12.
13.
14.


Туай-янь
Чао-чэнь
Сань-янь
Тянь-линь
Кинь-юе
Цинь-фынь
Чжунь-чжоу
Тынь-хай
Тянь-хай
Кинь-чжоу
Ляо-тянь
Чань-ань
Чань-хай
Хунь-гуань
Азинь-гань
Ань-дунь
Цинь-чжоу
Шань-чжоу
ЧЖЕНЬ-ДАО.
ЦЗЯНЬ-ДАО.
ЛО-ДАО.
37.
36.
35.
34.
33.
32.
31.
10.
11.
12.
13.
14.
15.
16.
17.
18.